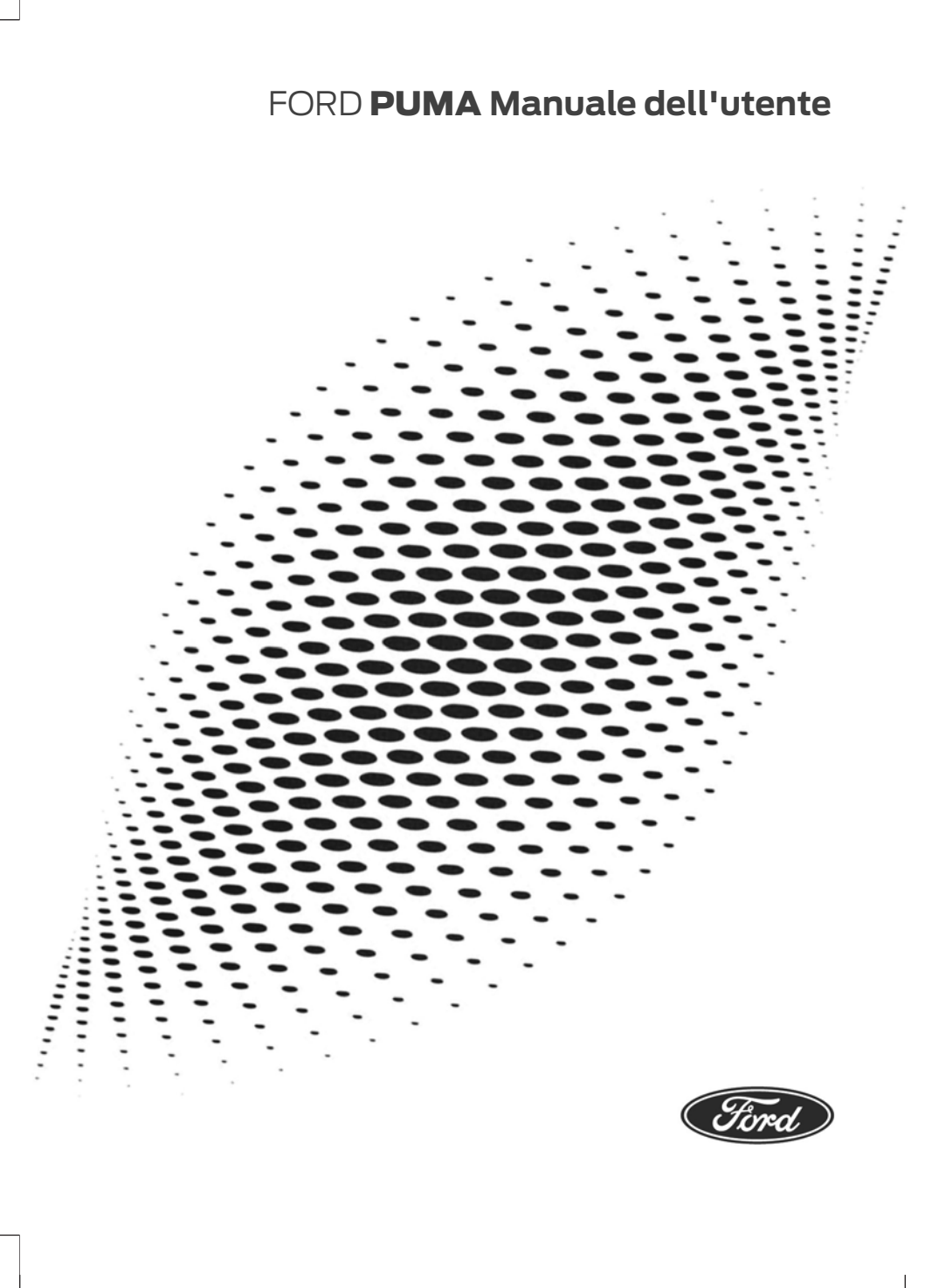
FORD **PUMA** Manuale dell'utente



Le informazioni contenute in questo documento erano corrette al momento della pubblicazione. Al fine di un costante sviluppo, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche a specifiche, progetti o attrezzature, in qualsiasi momento, senza alcun preavviso o obbligo. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, memorizzata in un sistema di archiviazione o tradotta in qualsiasi lingua, in qualsiasi forma con qualsiasi mezzo senza la nostra previa autorizzazione scritta. Salvo errori ed omissioni.

© Ford Motor Company 2026

Tutti i diritti riservati.

Numero parte: CG3980itITA-202507-20260212125938

Indice

Introduzione

Informazioni su questa pubblicazione - Europa 21
Informazioni su questa pubblicazione - Nuova Zelanda 23
Utilizzo di questa pubblicazione 26
Avvertenze e note utilizzate in questa pubblicazione 26
Avvertenze speciali - Turchia 26

Glossario dei simboli

Simboli utilizzati sul quadro strumenti 29

Privacy dei dati

Privacy dei dati 34
Dati di servizio 35
Dati evento 35
Dati delle impostazioni 36
Dati del veicolo connesso 36
Dati dispositivi mobili 37
Dati del sistema di chiamata di emergenza 37

Ambiente

Salvaguardia dell'ambiente 39
Etichette di riciclo e smaltimento 39
Riciclaggio e smaltimento delle batterie 39

Ricerca visiva

Panoramica dell'interno - Guida a sinistra 40
Panoramica dell'interno - Guida a destra 41
Panoramica dell'esterno - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 43
Panoramica dell'esterno - Veicolo elettrico a batteria 44

La sicurezza dei bambini

Precauzioni per la sicurezza dei bambini 45
Punti di ancoraggio dei seggiolini per bambini 46
Seggiolini per bambini 47
Cuscini imbottitura in espanso 51
Bloccaggio di sicurezza per i bambini 52

Cinture di sicurezza

Precauzioni relative alle cinture di sicurezza 53
Come allacciare e slacciare le cinture di sicurezza 53
Regolazione delle cinture di sicurezza in gravidanza 54
Indicatore cinture di sicurezza non allacciate 54
Cinture di sicurezza - Risoluzione dei problemi 55

Airbag

Come funzionano gli airbag anteriori 56
Come funzionano gli airbag laterali 56
Come funzionano gli airbag a tendina laterali 57
Precauzioni relative agli airbag 57
Spie dell'airbag lato passeggero 58
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero 58
Airbag – Risoluzione dei problemi 59

Sistema di avviso pedoni

Cos'è il sistema di avviso pedoni 60
Sistema di avviso pedoni - Risoluzione dei problemi 60

eCall

Cos'è eCall 61
Come funziona il sistema eCall 61

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Requisiti chiamata di emergenza 61
Limitazioni chiamata di emergenza 61
Chiamata di emergenza eseguita manualmente 61
Indicatori chiamata di emergenza 62
Sostituzione della batteria di riserva 63
eCall – Risoluzione dei problemi 63

Chiavi e telecomandi

Limitazioni del telecomando 64
Smontaggio del gambo della chiave 64
Localizzazione del veicolo 64
Sostituzione della batteria del telecomando 65
Sostituzione di una chiave o telecomando persi 66
Programmazione del telecomando 66
Chiavi e telecomandi - Risoluzione dei problemi 66

Portiere e serrature

Azionamento delle portiere dall'esterno del veicolo 67
Azionamento delle portiere dall'interno del veicolo 69
Riprogrammazione della funzione di sbloccaggio 69
Interruttore inibitore serratura portiera 70
Sbloccaggio automatico 70
Bloccaggio errato 71
Ribloccaggio automatico 71
Indicatori serratura portiera 71
Segnali acustici portiere e serrature 71
Portiere e serrature - Risoluzione dei problemi 72

Apertura con telecomando

Cos'è il sistema di apertura senza chiave 73
Limiti del sistema di apertura senza chiave 73
Impostazioni del sistema di apertura senza chiave 73
Utilizzo del sistema di apertura senza chiave 73
Sistema di apertura senza chiave – Risoluzione dei problemi 74

Portellone - Veicoli con: Portellone hands-free

Precauzioni relative al portellone 76
Apertura del portellone 76
Attivazione e disattivazione del portellone elettrico 78
Impostazione dell'altezza di apertura del portellone 79
Chiusura del portellone 79
Arresto del movimento del portellone 82
Rilevamento ostacoli portellone 82
Portellone – Risoluzione dei problemi 82

Portellone - Veicoli con: Portellone manuale

Precauzioni relative al portellone 84
Apertura del portellone 84
Chiusura del portellone 85
Portellone – Risoluzione dei problemi 85

Sicurezza

Sistema antifurto passivo 86
Sistema antifurto 86
Impostazioni del sistema antifurto 87
Sicurezza – Risoluzione dei problemi 88

Volante

Regolazione del volante 89

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Bloccaggio del volante - Veicoli costruiti fino a: 25-05-2026 89
Bloccaggio del volante - Guida a destra 90
Bloccaggio del volante - Guida a sinistra 90
Attivazione e disattivazione del volante riscaldato - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 90
Attivazione e disattivazione del volante riscaldato - Veicolo elettrico a batteria 91

Lavavetri/tergicristalli

Tergicristalli 92
Tergicristalli automatici 93
Attivazione e disattivazione del tergilunotto 94
Tergitura in retromarcia 94
Controllo delle spazzole tergicristallo 94
Sostituzione delle spazzole tergiparabrezza 94
Sostituzione delle spazzole tergilunotto 95
Rondelle 95
Tergicristalli e lavavetri – Risoluzione dei problemi 97

Illuminazione esterna

Controllo dell'illuminazione esterna 98
Fari 98
Illuminazione automatica 100
Luci esterne 100
Controllo automatico del fascio anabbagliante 101
Comando abbaglianti antiriflesso 104
Illuminazione esterna – Domande frequenti 107

Illuminazione interna - Veicoli con: Luci di lettura

Accensione e spegnimento di tutte le luci abitacolo 108
Accensione e spegnimento delle luci abitacolo anteriori 108
Accensione e spegnimento delle luci abitacolo posteriori 108
Funzione luci abitacolo 108
Regolazione della luminosità del quadro strumenti 109
Luce di cortesia 109

Finestrini

Apertura e chiusura dei finestrini 110
Apertura e chiusura globale 111
Funzione di arresto di sicurezza dei finestrini 112
Bloccaggio dei comandi dei finestrini posteriori 113

Retrovisore interno

Precauzioni relative al retrovisore interno 114
Retrovisore interno a oscuramento automatico 114

Retrovisori esterni

Regolazione dei retrovisori esterni 115
Ripiegamento dei retrovisori esterni - Veicoli con: Retrovisori esterni a ripiegamento automatico 115
Ripiegamento dei retrovisori esterni - Veicoli con: Retrovisori esterni a ripiegamento manuale 116

Tetto in vetro

Apertura e chiusura del parasole 117
Apertura e chiusura del tetto in vetro 117
Tetto in vetro in posizione di arieggio 118

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Arresto di sicurezza del tetto in vetro 118

Quadro strumenti

Panoramica del quadro strumenti - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 119
Panoramica del quadro strumenti - Veicolo elettrico a batteria 120
Contagiri 120
Indicatore di alimentazione 121
Tachimetro 121
Indicatore livello carburante 121
Display autonomia veicolo 121
Indicatore della temperatura della batteria ad alta tensione 122
Indicatore della temperatura liquido di raffreddamento motore 122
Indicatore della temperatura del motore elettrico 122
Quali sono le spie del quadro strumenti 123
Quali sono gli indicatori del quadro strumenti 123

Display del quadro strumenti

Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti 124
Menu principale del display del quadro strumenti - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 124
Menu principale del display del quadro strumenti - Veicolo elettrico a batteria 125
Personalizzazione del display del quadro strumenti - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 125
Personalizzazione del display del quadro strumenti - Veicolo elettrico a batteria 126
Display consumo di carburante 126
Carica batteria 127
Che cos'è il Brake Coach 127
Che cos'è il Riepilogo viaggio 127
Stato di carica del veicolo 127

Impostazioni personalizzate

Cambio della lingua 128
Modifica dellunità di misura 128
Modifica dell'unità di temperatura 128
Modifica dell'unità di pressione degli pneumatici 128

Computer di viaggio

Accesso al computer di bordo - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 129
Accesso al computer di bordo - Veicolo elettrico a batteria 129
Reimpostazione del computer di bordo - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 129
Reimpostazione del computer di bordo - Veicolo elettrico a batteria 129
Reimpostazione dei valori viaggio singoli 129
Configurazione del computer di bordo 130
Dati viaggio - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 130
Dati viaggio - Veicolo elettrico a batteria 130

Avviamento remoto

Utilizzo dell'avviamento a distanza - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 131
Utilizzo dell'avviamento a distanza - Veicolo elettrico a batteria 131
Abilitazione dell'avviamento remoto 132
Impostazioni per l'avviamento remoto 132

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Sistema di climatizzazione

Attivazione e disattivazione del climatizzatore 134
Attivazione e disattivazione del ricircolo d'aria 134
Attivazione e disattivazione del sistema di aria condizionata 134
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento 134
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo 134
Attivazione e disattivazione della funzione di raffreddamento massimo 135
Attivazione e disattivazione del riscaldatore elettrico 135
Attivazione e disattivazione del parabrezza riscaldato 135
Attivazione e disattivazione del lunotto termico 136
Impostazione della velocità del motorino della ventola 136
Attivazione e disattivazione dei retrovisori riscaldati 136
Impostazione della temperatura 136
Direzione del flusso d'aria 136
Modalità auto 137
Suggerimenti per la climatizzazione - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 138
Suggerimenti per la climatizzazione - Veicolo elettrico a batteria 139

Sedili anteriori

Precauzioni relative ai sedili anteriori 141
Posizione corretta sul sedile 141
Sedili manuali 142
Sedili riscaldati 144

Sedili posteriori

Sedili manuali 146

Sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore

Che cos'è il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore 148
Come funziona il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore 148
Precauzioni relative al sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore 148
Limitazioni del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore 149
Impostazioni del sistema di avviso sedili posteriori occupati 149
Indicatori del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore 150
Segnali acustici del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore 150

Porte USB

Ubicazione delle porte USB 151
Riproduzione di supporti multimediali tramite porta USB 151
Caricamento di un dispositivo 152

Presa di alimentazione

Definizione di Presa di alimentazione 153
Precauzioni relative alla presa di alimentazione 153
Individuazione delle prese di alimentazione 153

Caricatore per accessori wireless

Cos'è il caricatore per accessori wireless 154
Precauzioni relative al caricatore per accessori wireless 154

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Posizione del caricatore per accessori wireless 154
Ricarica di un dispositivo wireless 155

Vano portaoggetti

Portalattine 156
Vano portaoggetti sotto il pianale 156

Avviamento e arresto del motore

Avviamento e arresto del motore – Precauzioni 158
Premere il pulsante Commutatore di avviamento 158
Avvio motore 159
Arresto del motore 160
Arresto automatico del motore 161
Accesso alla posizione di backup della chiave passiva 162
Avviamento e arresto del motore – Risoluzione dei problemi 162

Avvio e spegnimento

Precauzioni relative ad avvio e spegnimento 166
Avvio del veicolo 166
Spegnimento 167
Riavvio del veicolo dopo lo spegnimento 167
Accesso alla posizione di backup della chiave passiva 167
Avvio e spegnimento – Risoluzione dei problemi 168

Informazioni sui veicoli ibridi elettrici

Informazioni sui veicoli ibridi elettrici 169

Auto-Start-Stop - Cambio manuale

Cos'è la funzione Auto-Start-Stop 170
Precauzioni per sistema Start/Stop automatico 170
Impostazioni Start/Stop automatico 170
Attivazione e disattivazione del sistema Start/Stop automatico 170
Arresto del motore 170
Riavvio del motore 171
Indicatori Start/Stop automatico 171
Segnale acustico Start/Stop automatico 171
Start/Stop automatico – Risoluzione dei problemi 172

Auto-Start-Stop - Cambio automatico

Cos'è la funzione Auto-Start-Stop 174
Precauzioni per sistema Start/Stop automatico 174
Attivazione e disattivazione del sistema Start/Stop automatico - ST 174
Attivazione e disattivazione del sistema Start/Stop automatico - Ad eccezione di: ST 174
Arresto del motore 174
Riavvio del motore 174
Indicatori Start/Stop automatico 176
Segnale acustico Start/Stop automatico 176
Start/Stop automatico – Risoluzione dei problemi 176

Carburante e rifornimento - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)

Precauzioni relative al carburante e al rifornimento 178
Qualità del carburante 179
Ubicazione del bocchettone di rifornimento carburante 179
Esaurimento del carburante 179
Rifornimento 181
Capacità del serbatoio carburante 183

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Normative relative al consumo di carburante 184
Dati relativi al consumo di carburante 184
Segnali acustici relativi al carburante e al rifornimento 185
Carburante e rifornimento – Risoluzione dei problemi 185

Catalizzatore

Che cos'è il convertitore catalitico 186
Precauzioni relative al convertitore catalitico 186
Convertitore catalitico – Risoluzione dei problemi 186

Benzin-Partikelfilter

Che cos'è il filtro antiparticolato per motori a benzina 188
Come funziona il filtro antiparticolato per motori a benzina 188
Precauzioni relative al filtro antiparticolato per motori a benzina 188
Requisiti del filtro antiparticolato per motori a benzina 188
Filtro antiparticolato per motori a benzina – Risoluzione dei problemi 189

Batteria ad alta tensione

Cos'è la batteria ad alta tensione 190
Precauzioni relative alla batteria ad alta tensione 190
Come preservare la batteria ad alta tensione 190
Riciclo e smaltimento della batteria ad alta tensione 191
Normative relative al consumo di energia 191
Dati relativi ai consumi energetici 192
Batteria ad alta tensione – Risoluzione dei problemi 192

Carica del veicolo

Precauzioni relative all'apparecchiatura di carica 193
Panoramica dell'apparecchiatura di carica 194
Spie dell'apparecchiatura di carica 197
Posizione della porta di carica 201
Spie della porta di carica 201
Ricarica AC 202
Ricarica DC 210
Sblocco manuale dell'accoppiatore di carica 213
Impostazioni di carica 214
Uso delle app del veicolo e carica 218
Simboli di identificazione dei dispositivi di carica 218
Carica del veicolo – Risoluzione dei problemi 220

Cambio manuale

Precauzioni cambio manuale 222
Cambio in retromarcia 222
Indicatori cambio marcia manuale 222
Controllo livello liquido frizione 222
Capacità e specifiche dell'olio per cambio manuale 223
Specifica liquido frizione 223
Cambio manuale - Risoluzione dei problemi 223

Cambio automatico

Precauzioni relative al cambio automatico 224
Posizioni cambio automatico 225
Spie di posizione cambio automatico 226
Indicatori di cambio marcia automatico - Veicoli con: Levette cambio al volante 226
Selezione marce manuale - Veicoli con: Levette cambio al volante 226

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Disinserimento della posizione di parcheggio (P) 227
Segnali acustici cambio automatico 228
Capacità e specifiche dell'olio per cambio automatico - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 229
Cambio automatico - Risoluzione dei problemi 229

Motorino elettrico

Precauzioni relative al motorino elettrico 230
Posizioni motorino elettrico 230
Messa in marcia del veicolo 231
Indicatori posizione motorino elettrico 232
Segnali acustici motorino elettrico 232
Protezione anti-rotolamento 232
Motorino elettrico – Risoluzione dei problemi 234

Comando modalità di guida

Cos'è il comando modalità di guida 236
Selezione della modalità di guida - Ad eccezione di: ST 236
Selezione della modalità di guida - Veicolo elettrico a batteria 236
Selezione della modalità di guida - ST 236
Modalità di guida - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 236
Modalità di guida - Veicolo elettrico a batteria 237
Comando modalità di guida – Risoluzione dei problemi 238

Eco Coach - Ad eccezione di: Veicolo elettrico a batteria

Che cos'è la modalità Eco Coach 239
Come funziona la modalità Eco Coach 239
Come funziona la visualizzazione del livello di efficienza istantaneo 239
Visualizzazione del livello di efficienza istantaneo 239
Come funziona il riepilogo viaggio 239
Visualizzazione del riepilogo viaggio 240

Guida a pedale unico - Veicolo elettrico a batteria

Cos'è la guida a pedale unico 241
Precauzioni relative alla guida a pedale unico 241
Limitazioni relative alla guida a pedale unico 241
Attivazione e disattivazione della guida a pedale unico 241
Indicatori della guida a pedale unico 241

Freni

Precauzioni relative ai freni 242
Sistema antibloccaggio ruote 242
Funzione anti-accelerazione indesiderata - Ad eccezione di: Veicolo elettrico a batteria 242
Funzione anti-accelerazione indesiderata - Veicolo elettrico a batteria 242
Controllo liquido freni 243
Specifiche del liquido freni 243
Freni – Risoluzione dei problemi 244

Freno di stazionamento - Cambio automatico, Ad eccezione di: Veicolo elettrico a batteria

Inserimento del freno di stazionamento 246
Disinserimento del freno di stazionamento 246
Segnale acustico del freno di stazionamento 246

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Freno di stazionamento – Risoluzione dei problemi 246

Freno di stazionamento - Cambio manuale

Inserimento del freno di stazionamento 248
Disinserimento del freno di stazionamento 248
Segnale acustico del freno di stazionamento 248
Freno di stazionamento – Risoluzione dei problemi 248

Freno di stazionamento elettronico - Veicolo elettrico a batteria

Cos'è il freno di stazionamento elettronico 250
Inserimento del freno di stazionamento elettrico 250
Inserimento del freno di stazionamento elettrico in caso di emergenza 250
Disinserimento manuale del freno di stazionamento elettrico 251
Segnale acustico del freno di stazionamento elettrico 251
Disinserimento del freno di stazionamento elettronico se la batteria del veicolo è scarica 251
Freno di stazionamento elettrico – Risoluzione dei problemi 251

Assistente alla frenata in retromarcia

Cos'è l'assistente alla frenata in retromarcia 254
Come funziona l'assistente alla frenata in retromarcia 254
Precauzioni relative all'assistente alla frenata in retromarcia 254
Attivazione e disattivazione dell'assistente alla frenata in retromarcia 255
Esclusione dell'assistente alla frenata in retromarcia 255
Indicatori dell'assistente alla frenata in retromarcia 255
Assistente alla frenata in retromarcia – Risoluzione dei problemi 256

Assistente alla partenza in salita

Cos'è Assistente alla partenza in salita 258
Come funziona l'assistente di partenza in salita 258
Precauzioni relative all'assistente di partenza in salita 258
Attivazione e disattivazione dell'assistente di partenza in salita - Cambio manuale 258
Assistente di partenza in salita – Risoluzione dei problemi 258

Funzione Auto Hold

Come funziona l'Auto Hold 259
Attivazione e disattivazione della modalità Auto Hold 259
Utilizzo dell'Auto Hold 259
Indicatori Auto Hold 259

Controllo della trazione

Cos'è il controllo della trazione 260
Come funziona il controllo della trazione 260
Attivazione e disattivazione del controllo della trazione 260
Indicatore controllo della trazione 260
Controllo della trazione – Risoluzione dei problemi 260

Controllo della stabilità

Cos'è il controllo della stabilità 262
Come funziona il controllo della stabilità 262

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Attivazione e disattivazione del controllo della stabilità - Ad eccezione di: ST 263
Attivazione e disattivazione del controllo della stabilità - ST 263
Indicatore controllo della stabilità 263
Controllo della stabilità – Risoluzione dei problemi 264

Sterzo

Servosterzo elettrico 265
Sterzo – Risoluzione dei problemi 266

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

Precauzioni parcheggio assistito 269
Attivazione e disattivazione del sistema di parcheggio - Veicoli con: Telecamera con visione a 360 gradi 270
Attivazione e disattivazione del sistema di parcheggio - Veicoli con: Telecamera posteriore digitale 270
Sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore 270
Sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore 271
Indicatori parcheggio assistito - Veicoli senza: Telecamera del sistema di parcheggio a ultrasuoni 272
Indicatori parcheggio assistito - Veicoli con: Telecamera con visione a 360 gradi 273
Parcheggio assistito - Risoluzione dei problemi 273

Telecamera posteriore

Cos'è la telecamera posteriore 275
Precauzioni relative alla telecamera posteriore 275
Limitazioni della telecamera posteriore 275
Posizione della telecamera posteriore 276
Indicazioni relative alla telecamera posteriore 276
Impostazioni della telecamera posteriore 277

Telecamera 360 gradi

Come funziona la telecamera a 360° 280
Precauzioni telecamera a 360 gradi 280
Limitazioni telecamera a 360 gradi 280
Posizione delle telecamere con visione a 360 gradi 280
Indicazioni telecamera a 360 gradi 281
Impostazioni telecamera a 360 gradi 282
Accensione e spegnimento della telecamera a 360 gradi - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 282
Accensione e spegnimento della telecamera a 360 gradi - Veicolo elettrico a batteria 282
Commutazione della vista della telecamera a 360 gradi 282

Controllo di crociera

Cos'è il controllo di crociera 284
Attivazione e disattivazione del cruise control 284
Impostazione della velocità del cruise control 284
Annullamento della velocità impostata 285
Ripristino della velocità impostata 285
Indicatori cruise control 285

Cruise control adattivo

Come funziona il cruise control adattivo 286
Come funziona il cruise control adattivo con Stop-and-Go 286
Precauzioni relative al cruise control adattivo - Benzina 286

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Precauzioni relative al cruise control adattivo - Veicolo elettrico a batteria 287
Limitazioni del cruise control adattivo 288
Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo 290
Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia/Cruise control adattivo con Stop-and-Go 291
Disattivazione automatica del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo 291
Disattivazione automatica del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia/Cruise control adattivo con Stop-and-Go 292
Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo 292
Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia/Cruise control adattivo con Stop-and-Go 293
Impostazione della distanza del cruise control adattivo 294
Annullamento della velocità impostata 295
Ripristino della velocità impostata - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo 295
Ripristino della velocità impostata - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia/Cruise control adattivo con Stop-and-Go 295
Esclusione della velocità impostata 297
Spie del cruise control adattivo 297
Passaggio dal cruise control adattivo al cruise control normale 297
Lane Centering Assist 297
Mantenimento del centro corsia – Risoluzione dei problemi 303
Assistenza velocità predittiva 304
Assistenza velocità predittiva – Risoluzione dei problemi 307
Cruise control adattivo – Risoluzione dei problemi 308

BlueCruise - Veicoli con: Centramento corsia

Che cos'è il BlueCruise 309
Funzionamento del BlueCruise 309
Precauzioni relative al BlueCruise 310
Requisiti del BlueCruise 311
Limitazioni del BlueCruise 312
Impostazioni del BlueCruise 312
Attivazione e disattivazione del BlueCruise 312
Avvisi del BlueCruise 313
Annullamento automatico del BlueCruise 314
Indicatori del BlueCruise 314
Riposizionamento in corsia 315
BlueCruise – Messaggi 316

Local Hazard Information

Che cos'è il Local Hazard Information 318
Precauzioni informazioni Local Hazard 318
Attivazione del Local Hazard Information 318
Controllo stato Local Hazard Information 318

Limitatore di velocità

Come funziona il limitatore di velocità 319
Precauzioni relative al limitatore di velocità 319
Attivazione e disattivazione del limitatore di velocità 319

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Impostazione del limite di velocità 319
Modifica limite velocità impostata 319
Annullamento limite velocità impostata 319
Ripristino del limite di velocità impostato 319
Superamento intenzionale limite di velocità impostato 320
Indicatori limitatore velocità 320
Segnali acustici limitatore velocità 320

Limitatore di velocità intelligente

Definizione di Limitatore di velocità intelligente 321
Come funziona il limitatore di velocità intelligente 321
Precauzioni limitatore di velocità intelligente 321
Attivazione e disattivazione limitatore di velocità intelligente 321
Impostazione del limite di velocità 322
Modifica limite velocità impostata 322
Annullamento limite velocità impostata 322
Ripristino del limite di velocità impostato 322
Superamento intenzionale limite di velocità impostato 322
Indicatori limitatore di velocità intelligente 322
Segnali acustici limitatore di velocità intelligente 323
Passaggio da limitatore di velocità intelligente a limitatore velocità 323
Limitatore di velocità intelligente - Risoluzione dei problemi 323

Sistema assistente mantenimento corsia

Definizione di Assistente mantenimento corsia 324
Come funziona il sistema assistente mantenimento corsia 324
Precauzioni sistema assistente mantenimento corsia 324
Limitazioni sistema assistente mantenimento corsia 324
Attivazione e disattivazione del sistema assistente mantenimento corsia 325
Attivazione della modalità sistema assistente mantenimento corsia 325
Impostazioni del sistema di mantenimento corsia 325
Modalità assistenza 326
Modalità avviso e assistenza 326
Indicatori sistema assistente mantenimento corsia 327
Sistema Blind Spot Assist 327
Blind Spot Assist con copertura del rimorchio 329
Sistema assistente mantenimento corsia - Risoluzione dei problemi 332

Sistema di informazioni angolo cieco

Che cos'è il sistema di informazioni angolo cieco 333
Come funziona il sistema di informazioni angolo cieco 333
Precauzioni relative al sistema di informazioni angolo cieco 333
Limiti del sistema di informazioni angolo cieco - Ad eccezione di: Veicolo elettrico a batteria 334
Limiti del sistema di informazioni angolo cieco - Veicolo elettrico a batteria 334
Requisiti del sistema di informazioni angolo cieco - Cambio automatico, Ad eccezione di: Veicolo elettrico a batteria 334
Requisiti del sistema di informazioni angolo cieco - Veicolo elettrico a batteria 335
Requisiti del sistema di informazioni angolo cieco - Cambio manuale 335

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Attivazione e disattivazione del sistema di informazioni angolo cieco 335
Individuazione dei sensori sistema di informazioni angolo cieco 335
Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio 336
Indicatori del sistema di informazioni angolo cieco 337
Sistema di informazioni angolo cieco – Risoluzione dei problemi 337

Avviso uscita

Come funziona Avviso uscita 339
Precauzioni relative allavviso uscita 339
Limitazioni dellavviso uscita 339
Indicatori avviso uscita 340
Attivazione e disattivazione di Avviso uscita 340
Individuazione dei sensori Avviso uscita 340
Avviso uscita – Risoluzione dei problemi 341

Segnalazione traffico in manovra

Che cos'è la segnalazione traffico in manovra 342
Come funziona la segnalazione traffico in manovra 342
Precauzioni relative alla segnalazione traffico in manovra 343
Limiti della segnalazione traffico in manovra 344
Attivazione e disattivazione della segnalazione traffico in manovra 344
Individuazione dei sensori segnalazione traffico in manovra 345
Indicatori segnalazione traffico in manovra 345
Segnalazione traffico in manovra – Risoluzione dei problemi 346

Assistente anticollisione

Che cos'è l'assistente anticollisione 347
Come funziona l'assistente anticollisione 347
Come funziona l'assistente anticollisione con tecnologia Intersection Assist 347
Precauzioni relative all'assistente anticollisione 348
Limiti dell'assistente anticollisione 348
Individuazione dei sensori assistente anticollisione - Veicoli senza: Cruise control adattivo 349
Individuazione dei sensori assistente anticollisione - Veicoli con: Cruise control adattivo 349
Forward Alert 350
Frenata automatica di emergenza 350
Assistente alla frenata evasiva 350
Assistente anticollisione – Risoluzione dei problemi 351

Driver Alert

Che cos'è il Driver Alert 353
Come funziona il Driver Alert 353
Precauzioni relative al sistema Driver Alert 353
Attivazione e disattivazione del Driver Alert 354
Indicatori Driver Alert 355
Driver Alert – Risoluzione dei problemi 355

Riconoscimento segnali stradali

Che cos'è il riconoscimento dei segnali stradali 356
Come funziona il riconoscimento dei segnali stradali 356
Precauzioni relative al sistema di riconoscimento dei segnali stradali 356

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Limitazioni del sistema di riconoscimento dei segnali stradali 356
Indicatori del sistema di riconoscimento dei segnali stradali 357
Impostazioni del riconoscimento segnali stradali 358

Avviso di marcia in contromano

Che cos'è l'avviso di marcia in contromano 359
Come funziona l'avviso di marcia in contromano 359
Precauzioni relative all'avviso di marcia in contromano 359
Limitazioni dell'avviso di marcia in contromano 359
Attivazione e disattivazione dell'avviso di marcia in contromano 360
Avviso di marcia in contromano – Risoluzione dei problemi 360

Trasporto di un carico

Sistema di partizionamento 361
Precauzioni per il trasporto di carichi 361
Portapacchi 362
Supporto montato su barra di traino 363

Bagagliaio

Precauzioni relative al bagagliaio 364
Apertura del portellone anteriore - Veicolo elettrico a batteria 364
Chiusura del portellone anteriore - Veicolo elettrico a batteria 365
Montaggio e smontaggio del copribagagliaio 365
Punti di ancoraggio nel bagagliaio 366

Collegamento di un rimorchio

Sfera di traino 367
Collegamento di un rimorchio 370
Collegamento di un rimorchio – Risoluzione dei problemi 371

Traino di un rimorchio

Precauzioni relative al traino di un rimorchio 373
Limitazioni per il traino di un rimorchio - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 373
Limitazioni per il traino di un rimorchio - Veicolo elettrico a batteria 373
Caricamento del rimorchio 374
Suggerimenti per il traino di un rimorchio 374
Peso trainabile e dimensioni del rimorchio 374

Suggerimenti per la guida

Precauzioni contro le basse temperature 377
Rodaggio - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 377
Rodaggio - Veicolo elettrico a batteria 377
Guida economica - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 377
Guida attraverso acque basse 378
Veicolo elettrico - Veicolo elettrico a batteria 378
Tappetini 379

Informazioni su urti e guasti

Precauzioni relative ai veicoli con batteria ad alta tensione 381
Attivazione e disattivazione delle luci di emergenza 382
Avviamento veicolo con cavi volanti 382
Sistema di allertamento post-urto 386

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Frenata post-collisione 387
Esclusione urti automatica 387
Traino di recupero 388
Trasporto del veicolo 390
Raffreddamento fail-safe 391

Traino del veicolo - Veicolo elettrico a batteria

Precauzioni relative al traino del veicolo 393
Traino in caso di emergenza 393

Traino del veicolo - Cambio manuale

Precauzioni relative al traino del veicolo 395
Traino in caso di emergenza 395

Traino del veicolo - Cambio automatico

Precauzioni relative al traino del veicolo 396
Traino in caso di emergenza 396

Apparecchiatura di emergenza

Sistemazione del kit di pronto soccorso - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 397
Sistemazione del kit di pronto soccorso - Veicolo elettrico a batteria 397
Sistemazione del triangolo di segnalazione - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 397
Sistemazione del triangolo di segnalazione - Veicolo elettrico a batteria 397

Fusibili

Precauzioni relative ai fusibili 398
Scatola fusibili sotto il cofano 398
Scatola fusibili modulo di comando scocca 410
Identificazione dei tipi di fusibile 414
Fusibili – Risoluzione dei problemi 415

Manutenzione

Precauzioni per la manutenzione 416
Apertura e chiusura del cofano 416
Panoramica del vano motore - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV), Guida a sinistra 417
Panoramica del vano motore - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV), Guida a destra 418
Panoramica del vano motore - Veicolo elettrico a batteria, Guida a sinistra 419
Panoramica del vano motore - Veicolo elettrico a batteria, Guida a destra 420
Olio motore 421
Ventola di raffreddamento motore 422
Liquido di raffreddamento - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 422
Liquido di raffreddamento - Veicolo elettrico a batteria 427
Batteria da 12 V 432
Batteria da 12 V – Risoluzione dei problemi 436
Lampadine per luci esterne 439
Lampadine per luci interne 445
Sostituzione della batteria del batticalcagno con illuminazione 445

Specifiche del veicolo

Specifiche del motore - 1.0L EcoBoost (92kW/125CV) (B7), Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 447
Specifiche del motore - 1.0L EcoBoost (114kW/155CV) (BZ)/1.0L EcoBoost (118kW/160CV) (Q0), Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 448
Dimensioni del veicolo 449

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Capacità e specifiche del sistema di aria condizionata - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 450
Capacità e specifiche del sistema di aria condizionata - Veicolo elettrico a batteria 451

Uso su circuito

Precauzioni per l'uso su circuito 452

Manutenzione del veicolo

Pulizia dell'esterno 453
Pulizia degli interni 455
Riparazione di lievi danni alla verniciatura 457
Ceratura del veicolo 457

Rimessaggio del veicolo

Preparazione del veicolo per il rimessaggio - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 458
Preparazione del veicolo per il rimessaggio - Veicolo elettrico a batteria 459
Come togliere il veicolo dal rimessaggio - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 461
Come togliere il veicolo dal rimessaggio - Veicolo elettrico a batteria 461

Informazioni ruote e pneumatici

Posizione dell'etichetta dello pneumatico 462
Informazioni sul fianco dello pneumatico 462
Glossario della terminologia degli pneumatici 465
Requisiti sostituzione pneumatici 466
Con pneumatici estivi 468
Utilizzo di pneumatici invernali 468
Utilizzo delle catene da neve 468

Manutenzione dei pneumatici

Controllo della pressione degli pneumatici 470
Gonfiaggio degli pneumatici 470
Specifiche relative alla pressione degli pneumatici - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV), Ad eccezione di: ST 470
Specifiche relative alla pressione degli pneumatici - Veicolo elettrico a batteria, Ad eccezione di: ST 472
Specifiche relative alla pressione degli pneumatici - ST 474
Controllo della presenza di danni sugli pneumatici 476
Rotazione degli pneumatici 476

Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante

Che cos'è il kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante 478
Precauzioni relative al kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante 478
Ubicazione del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV) 478
Ubicazione del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicolo elettrico a batteria 478
Componenti del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicoli costruiti fino a: 07/2026 479
Componenti del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicoli costruiti a partire da: 08/2026 479
Utilizzo del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicoli costruiti fino a: 07/2026 480
Utilizzo del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicoli costruiti a partire da: 08/2026 484

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici

Che cos'è il sistema di monitoraggio pressione pneumatici 489
Precauzioni relative al sistema di monitoraggio pressione pneumatici 489
Limitazioni del sistema di monitoraggio pressione pneumatici 489
Visualizzazione della pressione degli pneumatici 490
Reimpostazione del sistema di monitoraggio pressione pneumatici 490
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Risoluzione dei problemi 490

Sostituzione di una ruota da strada

Sostituzione di uno pneumatico forato 493
Dadi ruota 498

Identificazione del veicolo

Numero di identificazione veicolo 500
Targhetta di identificazione veicolo 500

Veicolo connesso

Che cos'è un veicolo connesso 502
Requisiti veicolo connesso 502
Limitazioni veicolo connesso 502
Connessione del veicolo a una rete mobile 502
Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi 503
Impostazioni del veicolo connesso 503
Veicolo connesso – Risoluzione dei problemi 503

Hotspot Wi-Fi del veicolo

Creazione di un hotspot Wi-Fi del veicolo 505
Modifica del nome o della password dell'hotspot Wi-Fi del veicolo 505
Hotspot Wi-Fi del veicolo – Risoluzione dei problemi 506

Sistema audio

Precauzioni sistema audio 507
Accensione e spegnimento unità audio 507
Selezione della sorgente audio 507
Tasti di comando multimediali 507
Regolazione volume 508
Impostazione di una memoria preimpostata 508
Disattivazione audio 508
Scorrimento voci di menu 508
Selezione di una voce di menu 508
Regolazione impostazioni audio 508
Impostazione di data e ora 508
Radio FM 509
Accensione e spegnimento display 509
Radio DAB 510

Panoramica del display infotainment

Precauzioni relative al display infotainment 511
Limitazioni del display infotainment 511
Barra di stato 511
Informazioni sulla schermata on-demand 512
Riavvio del display centrale 512

Interazione vocale

Definizione di Interazione vocale 513
Impostazione della parola di attivazione 513
Come iniziare l'interazione vocale 513
Esempi di interazione vocale 513

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Alexa Built-In

Che cosè Alexa Built-In 514
Requisiti di Alexa Built-In 514
Accesso all'account 514
Utilizzo di Alexa Built-In 514
Impostazioni di Alexa Built-In 514

Telefono

Precauzioni relative al telefono 516
Connessione del telefono 516
Menu telefono 516
Effettuare e ricevere telefonate 518
Attivazione e disattivazione notifiche messaggi di testo 519

Bluetooth®

Connessione di un dispositivo Bluetooth® 520
Riproduzione di supporti multimediali tramite Bluetooth® 520

Applicazioni

Precauzioni app 521
Requisiti app 521
Attivazione app su dispositivo iOS 521
Attivazione app su dispositivo Android 521
Attivazione e disattivazione modalità Apple CarPlay 522
Attivazione e disattivazione di Android Auto™ 522

Navigazione

Navigazione connessa 523
Accesso alla navigazione 523
Aggiornamenti delle mappe di navigazione 523
Regolazione della mappa 523
Impostazione di una destinazione 523
Waypoint 524
Istruzioni di navigazione 525
Navigazione con traino rimorchio 525

Aggiornamento software del veicolo

Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura a doppia sicurezza 526
Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura singola 527
Impostazioni aggiornamento software 528
Indicatori aggiornamento software 529

Ripristino del sistema del veicolo

Esecuzione di un ripristino del sistema 530

La vostra concessionaria autorizzata - Turchia

Directory concessionaria autorizzata - Turchia 531

Intervalli di manutenzione - Turchia

Intervalli di manutenzione - Turchia 537

Informazioni sul cliente

Riconoscimento del copyright per software di terze parti 538
Informazioni su prestazioni e durata batteria 538
REACH 539
Etichette di certificazione RF 539
Consiglio sulla sostituzione dei componenti 539
Apparecchiature di telefonia cellulare 540
Informazioni su eCall 541
Contratto di licenza 545

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Appendici

Compatibilità elettromagnetica 573

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INFORMAZIONI SU QUESTA PUBBLICAZIONE - EUROPA

PERICOLO: La distrazione durante la guida può causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del guidatore consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

PERICOLO: La mancata osservanza delle istruzioni contrassegnate con il simbolo di pericolo comporta il rischio di morte, incendio o gravi lesioni personali.

Grazie per aver scelto Ford. Si consiglia di dedicare un po' di tempo alla conoscenza del proprio veicolo, al fine di trarre vantaggio dalla maggiore sicurezza e ottenere un maggiore piacere di guida. Utilizzare questa pubblicazione, nella schermata del display infotainment nel veicolo, in versione cartacea, nell'app Ford o online, per familiarizzare con le funzionalità del veicolo.

Nota: *Utilizzare il veicolo in conformità alle leggi e alle norme in vigore.*

Nota: *In caso di vendita del veicolo, consegnare tutti dati del proprietario stampati al nuovo proprietario.*

Caratteristiche e opzioni

La presente pubblicazione descrive le caratteristiche del prodotto e le opzioni previste per la gamma di modelli disponibili, talvolta anche in anticipo rispetto alla loro data di introduzione. È possibile che siano descritte opzioni non disponibili sul veicolo acquistato.

Sistemi di assistenza al guidatore

Il tuo veicolo potrebbe essere dotato di alcuni sistemi di assistenza alla guida (ad esempio, assistente anticollisione, cruise control adattivo, sistema di mantenimento della corsia e BlueCruise). L'utilizzo di queste tecnologie richiede comunque la massima attenzione durante la guida. Le mani devono essere sempre sul volante, a meno che non si stia utilizzando attivamente BlueCruise e il veicolo non indichi che non è necessario tenerle sul volante. Con tutte le tecnologie di guida, è necessario tenere gli occhi sulla strada e prestare attenzione all'ambiente circostante. È richiesta la massima attenzione durante la guida, poiché potrebbe essere necessario riprendere immediatamente il controllo del veicolo a causa di pericoli stradali o di variazioni delle condizioni stradali, meteorologiche o di illuminazione. L'utilizzo di queste funzionalità non ti esonera dalla responsabilità di guidare con la dovuta attenzione e prudenza. Prepararsi sempre a controllare manualmente la velocità e la direzione del veicolo. Per informazioni relative a ciascuna funzione di assistenza alla guida, fare riferimento al presente manuale.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Modifiche in assistenza, componenti aggiuntivi, accessori e riparazioni

Modifiche non approvate al veicolo potrebbero influire sull'altezza o sulle sospensioni del veicolo e potrebbero spostare i sensori dalla posizione in cui sono stati progettati e testati. Anche i ricambi aftermarket o gli accessori aggiuntivi non approvati potrebbero bloccare o interferire con i sensori o i sistemi elettronici del veicolo.

Non modificare il tuo veicolo con prodotti o riparazioni aftermarket non approvati. Modifiche non approvate potrebbero compromettere la garanzia, le prestazioni, la sicurezza o la durata del veicolo. Non siamo responsabili per eventuali danni o effetti negativi causati da modifiche non approvate apportate al veicolo o ai suoi sistemi.

Inviare commenti e suggerimenti

Se desideri inviare un feedback al team del manuale dell'utente, scrivi un'e-mail all'indirizzo OWNERMANUALFEEDBACK@ford.com.

Non riceverai una risposta diretta via e-mail. Il tuo parere verrà esaminato e verranno apportate le modifiche necessarie al contenuto del manuale dell'utente.

Per aiutare nell'esame del tuo messaggio, includi le seguenti informazioni:

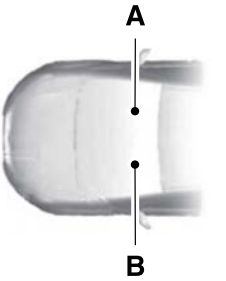
- Modello del tuo veicolo
- Il paese in cui il veicolo è stato acquistato
- La sezione del manuale dell'utente che necessita di esame

Illustrazioni

Nota: *Alcune delle illustrazioni raffigurate nella presente pubblicazione potrebbero riguardare caratteristiche o funzionalità disponibili su modelli diversi, quindi non esattamente corrispondenti al proprio veicolo.*

Posizione dei componenti

Il presente manuale può indicare che un componente è montato sul lato sinistro o sul lato destro. Il lato si determina guardando davanti a sé, una volta accomodati sul sedile.



A Lato destro.
B Lato sinistro.

Come accedere al manuale dell'utente in formato digitale

La versione online del manuale utente può contenere le informazioni più recenti, che possono variare leggermente rispetto al manuale utente digitale di bordo originariamente fornito con il veicolo. Quando richiesto, si consiglia di aggiornare il Manuale dell'utente digitale di bordo utilizzando gli aggiornamenti over-the-air.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Veicoli con display centrale verticale

L'applicazione Manuale dell'utente è disponibile nell'elenco delle app.

Veicoli con display centrale orizzontale

A seconda del veicolo, l'applicazione Manuale dell'utente è disponibile nell'elenco delle app o in quello delle funzioni.

Come accedere al manuale dell'utente online e in versione cartacea

Manuale dell'utente online

- Tramite l'App Store del tuo dispositivo, puoi scaricare l'app Ford.
- È possibile visitare il sito web locale Ford.

Nota: *L'elenco dei siti web Ford locali è disponibile all'indirizzo https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html.*



Nota: *Si consiglia vivamente di scaricare una copia del manuale dell'utente in modo da portarla con sé e consultarla quando si è fuori dal veicolo.*

Manuale dell'utente cartaceo

Negli USA e in Canada, visitare *https://www.helminc.com* o rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



In Europa, visitare *https://www.z-order.eu* o rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



In tutti gli altri paesi, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

INFORMAZIONI SU QUESTA PUBBLICAZIONE - NUOVA ZELANDA

PERICOLO: La distrazione durante la guida può causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del guidatore consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: La mancata osservanza delle istruzioni contrassegnate con il simbolo di pericolo comporta il rischio di morte, incendio o gravi lesioni personali.

Grazie per aver scelto Ford. Si consiglia di dedicare un po' di tempo alla conoscenza del proprio veicolo, al fine di trarre vantaggio dalla maggiore sicurezza e ottenere un maggiore piacere di guida. Utilizzare questa pubblicazione, nella schermata del display infotainment nel veicolo, in versione cartacea, nell'app Ford o online, per familiarizzare con le funzionalità del veicolo.

Nota: *Utilizzare il veicolo in conformità alle leggi e alle norme in vigore.*

Nota: *In caso di vendita del veicolo, consegnare tutti dati del proprietario stampati al nuovo proprietario.*

Caratteristiche e opzioni

La presente pubblicazione descrive le caratteristiche del prodotto e le opzioni previste per la gamma di modelli disponibili, talvolta anche in anticipo rispetto alla loro data di introduzione. È possibile che siano descritte opzioni non disponibili sul veicolo acquistato.

Sistemi di assistenza al guidatore

Il tuo veicolo potrebbe essere dotato di alcuni sistemi di assistenza alla guida (ad esempio, assistente anticollisione, cruise control adattivo, sistema di mantenimento della corsia e BlueCruise). L'utilizzo di queste tecnologie richiede comunque la massima attenzione durante la guida. Le mani devono essere sempre sul volante, a meno che non si stia utilizzando attivamente BlueCruise e il veicolo non indichi che non è necessario tenerle sul volante. Con tutte le tecnologie di guida, è necessario tenere gli occhi sulla strada e prestare attenzione all'ambiente circostante. È richiesta la massima attenzione durante la guida, poiché potrebbe essere necessario riprendere immediatamente il controllo del veicolo a causa di pericoli stradali o di variazioni delle condizioni stradali, meteorologiche o di illuminazione. L'utilizzo di queste funzionalità non ti esonera dalla responsabilità di guidare con la dovuta attenzione e prudenza. Prepararsi sempre a controllare manualmente la velocità e la direzione del veicolo. Per informazioni relative a ciascuna funzione di assistenza alla guida, vedere la presente pubblicazione.

Modifiche in assistenza, componenti aggiuntivi, accessori e riparazioni

Modifiche non approvate al veicolo potrebbero influire sull'altezza o sulle sospensioni del veicolo e potrebbero spostare i sensori dalla posizione in cui sono stati progettati e testati. Anche i ricambi aftermarket o gli accessori aggiuntivi non approvati potrebbero bloccare o interferire con i sensori o i sistemi elettronici del veicolo.

Non modificare il tuo veicolo con prodotti o riparazioni aftermarket non approvati. Modifiche non approvate potrebbero compromettere la garanzia, le prestazioni, la sicurezza o la durata del veicolo. Non siamo responsabili per eventuali danni o effetti negativi causati da modifiche non approvate apportate al veicolo o ai suoi sistemi.

Inviare commenti e suggerimenti

Se desideri inviare un feedback al team del manuale dell'utente, scrivi un'e-mail all'indirizzo OWNERMANUALFEEDBACK@ford.com.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Non riceverai una risposta diretta via e-mail. Il tuo parere verrà esaminato e verranno apportate le modifiche necessarie al contenuto del manuale dell'utente.

Per aiutare nell'esame del tuo messaggio, includi le seguenti informazioni:

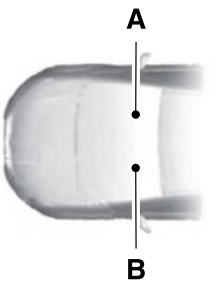
- Modello del tuo veicolo
- Il paese in cui il veicolo è stato acquistato
- La sezione del manuale dell'utente che necessita di esame

Illustrazioni

Nota: *Alcune delle illustrazioni raffigurate nella presente pubblicazione potrebbero riguardare caratteristiche o funzionalità disponibili su modelli diversi, quindi non esattamente corrispondenti al proprio veicolo.*

Posizione dei componenti

Il presente manuale può indicare che un componente è montato sul lato sinistro o sul lato destro. Il lato si determina guardando davanti a sé, una volta accomodati sul sedile.



A Lato destro.
B Lato sinistro.

Come accedere al manuale dell'utente in formato digitale

Se il veicolo è connesso, la versione più recente del Manuale dell'utente è accessibile attraverso l'icona Manuale dell'utente sul touchscreen. Puoi inoltre possibile scansionare il codice visualizzato sul touchscreen con il tuo dispositivo smart e sarai indirizzato alla stessa versione del Manuale del proprietario online. Si tratta del contenuto più aggiornato e potrebbe variare leggermente rispetto al materiale originariamente fornito con il veicolo.

Veicoli con display centrale verticale

L'applicazione Manuale dell'utente è disponibile nell'elenco delle app.

Veicoli con display centrale orizzontale

A seconda del veicolo, l'applicazione Manuale dell'utente è disponibile nell'elenco delle app o in quello delle funzioni.

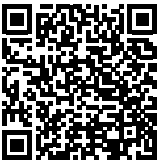
Come accedere al manuale dell'utente online e in versione cartacea

Manuale dell'utente online

- Tramite l'App Store del tuo dispositivo, puoi scaricare l'app Ford.
- È possibile visitare il sito web locale Ford.

Nota: *L'elenco dei siti web Ford locali è disponibile all'indirizzo https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



Nota: *Si consiglia vivamente di scaricare una copia del manuale dell'utente in modo da portarla con sé e consultarla quando si è fuori dal veicolo.*

Manuale dell'utente cartaceo

Negli USA e in Canada, visitare *https://www.helminc.com* o rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



In Europa, visitare *https://www.z-order.eu* o rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



In tutti gli altri paesi, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

UTILIZZO DI QUESTA PUBBLICAZIONE

Per trovare rapidamente le informazioni sul veicolo di cui si ha bisogno, utilizzare la ricerca per parola nell'applicazione del manuale.

AVVERTENZE E NOTE UTILIZZATE IN QUESTA PUBBLICAZIONE

Avvertenze utilizzate in questa pubblicazione

Questo documento include una serie di avvertenze per avvisare gli utenti di possibili pericoli. Seguendo le istruzioni associate al simbolo di avvertenza è possibile garantire la sicurezza propria e degli altri.

Note utilizzate in questa pubblicazione

Sono presenti note che forniscono ulteriori informazioni in relazione alle istruzioni che richiedono un'ulteriore spiegazione.

AVVERTENZE SPECIALI - TURCHIA

Informazioni* per il consumatore

*Consumatore: persona fisica o giuridica operante per finalità commerciali o non professionali. Se un guidatore guida il suo veicolo per scopi commerciali o professionali, a tempo pieno o part-time, non lo si può classificare come "consumatore" ai sensi della legge.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nel caso in cui un veicolo venga acquistato ai sensi dei termini della Garanzia per il consumatore ma venga successivamente utilizzato per scopi commerciali o professionali o se acquistato ai sensi del termini della Garanzia commerciale e poi utilizzato per scopi commerciali o professionali, i TERMINI DELLA GARANZIA COMMERCIALE si applicano in base alle disposizioni generali di legge. Ciò vincola il guidatore e le altre persone che assumono il controllo di tale veicolo. Per informazioni dettagliate, consultare i Termini della garanzia Ford.

I diritti facoltativi riconosciuti ai consumatori ai sensi della Legge sulla tutela dei consumatori n. 6502 e del Regolamento per i manuali introduttivi e del proprietario pubblicati sulla Gazzetta Ufficiale del 13/06/2014 e n. 29029 e le informazioni relative alle autorità alle quali i consumatori possono presentare reclami e contestazioni sono i seguenti:

I. Diritti facoltativi dei consumatori

1) Se la merce risulta difettosa, il consumatore può esercitare uno dei seguenti diritti;

a) Recedere dal contratto comunicando di essere disposto a restituire l'oggetto venduto,

b) Trattenere l'oggetto venduto e chiedere uno sconto sul prezzo di vendita proporzionale al difetto,

c) Nel caso in cui non siano necessarie spese eccessive, chiedere la riparazione gratuita dell'oggetto venduto, con tutte le spese a carico del venditore,

d) Laddove possibile, richiedere la sostituzione dell'articolo venduto con uno equivalente privo di difetti,

è possibile esercitare uno di questi diritti. Il venditore è tenuto a soddisfare la richiesta indicata dal consumatore come preferita.

2) Il diritto alla riparazione gratuita o alla sostituzione della merce con una equivalente priva di difetti può essere esercitato anche nei confronti del produttore o dell'importatore. Il venditore, il produttore e l'importatore sono singolarmente responsabili del rispetto dei diritti definiti nel presente articolo. Il produttore o l'importatore vengono considerati responsabili se dimostrano che il difetto si è verificato dopo che la merce è stata da loro immessa sul mercato.

3) Qualora la riparazione gratuita o la sostituzione della merce con una equivalente esente da difetti comporti un disagio sproporzionato per il venditore, il consumatore può esercitare uno dei diritti di recesso dal contratto o di sconto sul prezzo in proporzione al difetto. Per la determinazione della sproporzione vengono presi in considerazione aspetti quali il valore della merce priva di difetti, l'entità del difetto e se il ricorso ad altri diritti facoltativi creerebbe problemi al consumatore.

4) Nel caso in cui si scelga il diritto alla riparazione gratuita o alla sostituzione della merce con una equivalente priva di difetti, tale richiesta deve essere soddisfatta entro un massimo di trenta giorni lavorativi dalla notifica di tale richiesta al venditore, produttore o importatore. Tuttavia, per quanto riguarda le merci incluse nell'elenco allegato alla norma emanata ai sensi dell'articolo 58 della Legge sulla tutela dei consumatori n. 6502, la richiesta del consumatore per la riparazione gratuita deve essere soddisfatta entro il periodo massimo di riparazione stabilito dal regolamento. In caso contrario, il consumatore è libero di esercitare altri diritti facoltativi.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

5) Nel caso in cui il consumatore scelga il diritto di recedere dal contratto o di sconto sul prezzo in proporzione al difetto, l'intero prezzo pagato o l'importo dello sconto sul prezzo devono essere immediatamente rimborsati al consumatore.

6) Le eventuali spese sostenute per l'esercizio del diritti facoltativi sono a carico della parte scelta dal consumatore che esercita il diritto. Il consumatore, insieme a uno di questi diritti facoltativi, può inoltre richiedere un risarcimento ai sensi le disposizioni del Codice degli obblighi turco del 01/11/2011 e n. 6098.

II. Reclami e obiezioni dei consumatori

I consumatori possono presentare richieste relative a reclami e obiezioni ai tribunali dei consumatori e ai comitati arbitrali dei consumatori in conformità alle disposizioni previste dalla legge sulla tutela dei consumatori n. 6502.

Produttore o importatore

Ford Otomotiv Sanayi A.S.
Akpınar Mah. Hasan Basri Cad. No: 2
34885 Sancaktepe/Istanbul
Numero di registrazione azienda: 73232 - Istanbul
Tel: 0.216 564 71 00
Fax: 0.216 564 73 85
www.fordotosan.com.tr
www.ford.com.tr

Vita utile

La vita utile di questo veicolo è di 10 anni.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SIMBOLI UTILIZZATI SUL QUADRO STRUMENTI

A seconda delle opzioni del veicolo, del mercato e del tipo di quadro strumenti, non tutti i simboli mostrati sono disponibili.

Illuminazione e Segnalazione



Abbaglianti. Vedere **Utilizzo degli abbaglianti** (pagina 98). Vedere **Spie relative ai fari** (pagina 99).



Abbaglianti automatici. Vedere **Indicatori regolazione automatica degli abbaglianti** (pagina 103). Vedere **Spie del comando abbaglianti antiriflesso** (pagina 106).



Anabbaglianti. Vedere **Controllo dell'illuminazione esterna** (pagina 98).



Fendinebbia posteriori. Vedere **Attivazione e disattivazione dei retronebbia** (pagina 101).



Avviso di pericolo. Vedere **Attivazione e disattivazione delle luci di emergenza** (pagina 382).



Indicatore di direzione - destro. Vedere **Attivazione e disattivazione degli indicatori di direzione** (pagina 100). Vedere **Attivazione e disattivazione delle luci di emergenza** (pagina 382).



Indicatore di direzione - sinistro. Vedere **Attivazione e disattivazione degli indicatori di direzione** (pagina 100). Vedere **Attivazione e disattivazione delle luci di emergenza** (pagina 382).



Luci di posizione/laterali. Vedere **Spie relative ai fari** (pagina 99).



Guasto della lampadina esterna. Vedere **Spie relative ai fari** (pagina 99).

Freni



Guasto freni. Vedere **Freni – Spie** (pagina 244). Vedere **Freni – Spie** (pagina 245). Vedere **Freno di stazionamento – Spie** (pagina 246). Vedere **Freno di stazionamento – Spie** (pagina 248). Vedere **Freno di stazionamento elettrico – Spie** (pagina 251).



Guasto freni. Vedere **Freni – Spie** (pagina 244).



Freno di stazionamento. Vedere **Freni – Spie** (pagina 245). Vedere **Freno di stazionamento elettrico – Spie** (pagina 251). Vedere **Parcheggio (P)** (pagina 230).



Malfunzionamento del sistema frenante antibloccaggio. Vedere **Freni – Spie** (pagina 244). Vedere **Freni – Spie** (pagina 245).



Mantenimento automatico del freno. Vedere **Indicatori Auto Hold** (pagina 259).



Mantenimento automatico del freno disattivato o non disponibile. Vedere **Indicatori Auto Hold** (pagina 259).

Visibilità



Livello del liquido lavavetri Vedere **Aggiunta liquido lavavetri** (pagina 96).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Motore


Controllare il motore. Vedere **Avviamento e arresto del motore – Spie** (pagina 162). Vedere **Convertitore catalitico – Spie** (pagina 186). Vedere **Filtro antiparticolato per motori a benzina – Spie** (pagina 189). Vedere **Indicatori di raffreddamento fail-safe** (pagina 392). Vedere **Liquido di raffreddamento – Spie** (pagina 427).


Pressione olio motore Vedere **Olio motore** (pagina 421).


Temperatura olio motore Vedere **Olio motore** (pagina 421).


Livello dell'olio motore Vedere **Controllo del livello di olio motore** (pagina 421).


Cambiare l'olio motore. Vedere **Olio motore** (pagina 421).


temperatura del refrigerante del motore. Vedere **Convertitore catalitico – Spie** (pagina 186). Vedere **Indicatori di raffreddamento fail-safe** (pagina 392). Vedere **Liquido di raffreddamento – Messaggi** (pagina 432). Vedere **Liquido di raffreddamento – Spie** (pagina 427).


Avvio/arresto automatico. Vedere **Indicatori Start/Stop automatico** (pagina 171). Vedere **Indicatori Start/Stop automatico** (pagina 176).


Avvio/arresto automatico disattivato o non disponibile. Vedere **Indicatori Start/Stop automatico** (pagina 171). Vedere **Indicatori Start/Stop automatico** (pagina 176).


Modalità Eco Vedere **Eco** (pagina 236). Vedere **Eco** (pagina 237).

Carburante


Carburante. Vedere **Carburante e rifornimento – Spie** (pagina 185).


Carburante e posizione dello sportellino del bocchettone di rifornimento. Vedere **Ubicazione dello sportellino del bocchettone di rifornimento** (pagina 121).

Cambio


Guasto gruppo motore/cambio a emissioni zero. Vedere **Avviamento e arresto del motore – Spie** (pagina 162). Vedere **Batteria ad alta tensione – Spie** (pagina 192).


Passaggio alla marcia superiore. Vedere **Indicatori cambio marcia manuale** (pagina 222). Vedere **Indicatori di cambio marcia automatico** (pagina 226).


Passaggio alla marcia inferiore. Vedere **Indicatori cambio marcia manuale** (pagina 222). Vedere **Indicatori di cambio marcia automatico** (pagina 226).

Movimentazione del veicolo


Modalità di guida selezionabile: normale. Vedere **Normale** (pagina 236). Vedere **Normale** (pagina 237).


Modalità di guida selezionabile - ECO. Vedere **Eco** (pagina 236). Vedere **Eco** (pagina 237).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing


Modalità di guida selezionabile: sportiva. Vedere **Sport** (pagina 237). Vedere **Sport** (pagina 237). Vedere **Sport** (pagina 237).


Modalità di guida selezionabile: scivolosa. Vedere **Bassa Aderenza** (pagina 236). Vedere **Bassa Aderenza** (pagina 237).


Guasto al sistema di sterzo. Vedere **Sterzo – Spie** (pagina 266).

Assistenza al conducente


Controllo di crociera. Vedere **Indicatori cruise control** (pagina 285).


Controllo di crociera adattivo Vedere **Spie del cruise control adattivo** (pagina 297).


Guasto del cruise control adattivo. Vedere **Spie del cruise control adattivo** (pagina 297).


Guida a pedale unico. Vedere **Indicatori della guida a pedale unico** (pagina 241).


Assistenza al mantenimento della corsia. Vedere **Indicatori sistema assistente mantenimento corsia** (pagina 327).


Mani sul volante. Vedere **Indicatori del BlueCruise** (pagina 314).


BlueCruise. Vedere **Indicatori del BlueCruise** (pagina 314).



Limitatore di velocità. Vedere **Indicatori limitatore velocità** (pagina 320). Vedere **Indicatori limitatore di velocità intelligente** (pagina 322).


Curva a sinistra Vedere **Indicatori Assistenza velocità predittiva** (pagina 306).


Curva a destra Vedere **Indicatori Assistenza velocità predittiva** (pagina 306).


Incrocio con svolta a sinistra Vedere **Indicatori Assistenza velocità predittiva** (pagina 306).


Incrocio con svolta a destra Vedere **Indicatori Assistenza velocità predittiva** (pagina 306).


Rotonda a sinistra Vedere **Indicatori Assistenza velocità predittiva** (pagina 306).


Rotonda a destra Vedere **Indicatori Assistenza velocità predittiva** (pagina 306).

Sicurezza


Una cintura di sicurezza Vedere **Indicatori promemoria cinture di sicurezza** (pagina 54).


Airbag. Vedere **Airbag – Spie** (pagina 59).


Sistema di controllo della stabilità attivo o non disponibile. Vedere **Indicatore controllo della stabilità** (pagina 263). Vedere **Controllo della stabilità – Spie** (pagina 264). Vedere **Indicatore controllo della trazione** (pagina 260). Vedere **Controllo della trazione – Spie** (pagina 260). Vedere **Frenata post-collisione** (pagina 387).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



Sistema di controllo della stabilità disattivato. Vedere **Indicatore controllo della stabilità** (pagina 263). Vedere **Controllo della stabilità – Spie** (pagina 264). Vedere **Indicatore controllo della trazione** (pagina 260). Vedere **Controllo della trazione – Spie** (pagina 260).



Guasto al pneumatico/Bassa pressione del pneumatico. Vedere **Che cos'è il sistema di monitoraggio pressione pneumatici** (pagina 489). Vedere **Sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Spie** (pagina 490).



Sistema di avviso di collisione frontale disattivato o non disponibile. Vedere **Assistente anticollisione – Spie** (pagina 351).



Assistente alla frenata in retromarcia. Vedere **Indicatori dell'assistente alla frenata in retromarcia** (pagina 255).



Sistema di informazioni angolo cieco Vedere **Indicatori del sistema di informazioni angolo cieco** (pagina 337). Vedere **Indicatori avviso uscita** (pagina 340).



Sistema informativo sugli angoli ciechi disattivato o non disponibile. Vedere **Sistema di informazioni angolo cieco – Spie** (pagina 337).



Cross Traffic Alert Vedere **Indicatori segnalazione traffico in manovra** (pagina 345).



Condizioni stradali ghiacciate. Vedere **Precauzioni contro le basse temperature** (pagina 377).



Sistema Driver Alert. Vedere **Indicatori Driver Alert** (pagina 355).



Sistema di allarme del conducente disattivato o non disponibile. Vedere **Indicatori Driver Alert** (pagina 355).



Sistema di avviso al conducente 2.0 disattivato o non disponibile. Vedere **Indicatori Driver Alert** (pagina 355).



Porte socchiuse. Vedere **Portiere e serrature - Spie** (pagina 72).

Sicurezza



Sblocco/socchiuso del cofano. Vedere **Portiere e serrature - Spie** (pagina 72).



Bagagliaio sbloccato/aperto. Vedere **Portellone – Spie** (pagina 82). Vedere **Portellone – Spie** (pagina 85).

Sistemi elettrici



Livello di carica della batteria. Vedere **Convertitore catalitico – Spie** (pagina 186). Vedere **Batteria da 12 V – Spie** (pagina 436).



Batteria di propulsione. Vedere **Carica batteria** (pagina 127).



Carica della batteria di propulsione. Vedere **Informazioni sui veicoli ibridi elettrici** (pagina 169).



Temperatura della batteria di propulsione. Vedere **Indicatore della temperatura della batteria ad alta tensione** (pagina 122).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing


Batteria di propulsione - assistenza. Vedere **Informazioni sui veicoli ibridi elettrici** (pagina 169).


Batteria di propulsione - sovralimentazione. Vedere **Informazioni sui veicoli ibridi elettrici** (pagina 169).


Batteria di propulsione - sovralimentazione disattivata. Vedere **Informazioni sui veicoli ibridi elettrici** (pagina 169).


Temperatura motore elettrico. Vedere **Indicatore della temperatura del motore elettrico** (pagina 122).


Cavo esterno collegato. Vedere **Carica del veicolo – Spie** (pagina 220).



Pronto per guidare. Vedere **Avvio del veicolo** (pagina 166).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: Non collegare dispositivi plug-in wireless al connettore di trasmissione dati. Terze parti non autorizzate potrebbero accedere ai dati del veicolo e compromettere le prestazioni dei sistemi di sicurezza. Consentire solo alle officine autorizzate che seguono le istruzioni di manutenzione e riparazione Ford di collegare le loro apparecchiature al connettore di trasmissione dati.

Rispettiamo la vostra privacy e ci impegniamo a tutelarla. Le informazioni contenute nella presente pubblicazione erano corrette al momento della pubblicazione, ma poiché la tecnologia si evolve rapidamente si consiglia di visitare il sito web Ford per informazioni aggiornate.

Il veicolo è dotato di centraline elettroniche con funzionalità di registrazione e di archiviazione temporanea o permanente dei dati. Tali dati possono comprendere informazioni sulle condizioni e lo stato del veicolo, i relativi requisiti di manutenzione, eventi e malfunzionamenti. In questa sezione vengono descritti i tipi di dati che possono essere registrati. Alcuni dei dati registrati vengono conservati in registri eventi o registri errori.

Nota: *I registri degli errori vengono resettati in seguito a un intervento di manutenzione o di riparazione.*

Nota: *Ford può fornire informazioni in risposta alle richieste presentate dalle forze dell'ordine, da altre autorità della pubblica amministrazione e da terze parti giuridicamente legittimate, nonché nell'ambito di un procedimento legale. Tali informazioni potrebbero essere utilizzate da tali enti per eventuali procedimenti legali.*

I dati registrati comprendono, ad esempio:

- Stato operativo dei componenti del sistema, ad esempio livello di carburante, pressione degli pneumatici e livello di carica della batteria.
- Stato del veicolo e dei componenti, ad esempio velocità delle ruote, decelerazione, accelerazione laterale e stato delle cinture di sicurezza.
- Eventi o errori nei principali sistemi del veicolo, ad esempio fari e freni.
- Risposta dei sistemi in determinate situazioni di guida, ad es. attivazione dell'airbag e controllo della stabilità.
- Condizioni ambientali, ad es. temperatura.

Alcuni di tali dati, se utilizzati in combinazione con altre informazioni, ad esempio nella relazione di un incidente, danni al veicolo o dichiarazioni dei testimoni, potrebbero essere associati a una persona specifica.

Servizi forniti da Ford

Se usufruite dei nostri servizi, raccogliamo e utilizziamo dati, ad esempio le informazioni sull'account, la posizione del veicolo e le caratteristiche di guida, che potrebbero identificarvi personalmente. Trasmettiamo tali dati attraverso una connessione dedicata protetta. Raccogliamo e utilizziamo i dati solamente per consentire all'utente l'uso dei servizi Ford a cui è abbonato, previo consenso da parte dell'utente stesso e nei limiti previsti dalla legge. Per maggiori informazioni, vedere i termini e le condizioni dei servizi per cui si è sottoscritto un abbonamento.

Per maggiori informazioni riguardanti l'Informativa sulla Privacy, vedere il sito web Ford.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Servizi forniti da terzi

Si consiglia di leggere i termini e le condizioni nonché l'informativa sulla privacy per eventuali servizi forniti con il veicolo o in abbonamento. Ford declina ogni responsabilità per i servizi forniti da terzi.

DATI DI SERVIZIO

Le nostre concessionarie raccolgono i dati di servizio attraverso il connettore di trasmissione dati del veicolo. Questi dati, ad esempio i registri degli errori, vengono utilizzati come ausilio qualora il veicolo venisse portato in officina per una riparazione. Se necessario, le concessionarie condividono tali dati con i tecnici per agevolarli nella diagnosi. In aggiunta alle finalità di diagnosi e riparazione, utilizziamo e condividiamo i dati di servizio con i nostri provider di servizi, ad esempio i fornitori di componenti, laddove necessario e nei limiti previsti dalla legge, ai fini del miglioramento continuo o insieme ad altre informazioni sul cliente in nostro possesso, ad esempio le informazioni di contatto, al fine di offrire prodotti e servizi che possano essere di interesse in base alle preferenze del cliente e laddove consentito dalla legge. I nostri provider di servizi sono altresì tenuti per legge a tutelare i dati degli utenti e conservarli ai sensi delle relative policy.

Nota: *anche i centri di riparazione di terze parti possono raccogliere i dati di servizio attraverso il connettore di trasmissione dati.*

DATI EVENTO

Il veicolo è dotato di un registratore dei dati relativi agli eventi. La finalità principale di questo registratore consiste nel registrare dati in determinate situazioni di collisione o in caso di mancato incidente, ad es. attivazione dell'airbag o urto contro un ostacolo stradale. Tali dati aiutano a comprendere le prestazioni dei sistemi del veicolo. Il registratore dei dati relativi agli eventi è progettato per registrare i dati riguardanti la dinamica del veicolo e i sistemi di sicurezza per un breve periodo di tempo, di norma non superiore a 30 secondi.

Il registratore dei dati relativi agli eventi del veicolo è progettato per registrare dati quali:

- Funzionamento dei vari sistemi del veicolo.
- Cinture di sicurezza lato guida e lato passeggero allacciate o meno.
- Pressione dell'acceleratore e/o del pedale del freno da parte del conducente.
- Velocità del veicolo.
- Posizione del volante.

Questi dati possono aiutare a comprendere meglio le circostanze in cui si verificano collisioni e infortuni.

Nota: *I dati vengono registrati dal veicolo solamente se si verifica una situazione di collisione di maggiore entità; nelle normali condizioni di marcia, il registratore non registra alcun dato e non vengono registrati dati o informazioni personali (ad esempio nome, sesso, età e luogo dell'incidente). Tuttavia, terze parti e autorità quali le forze dell'ordine potrebbero combinare i dati del registratore con i dati identificativi personali acquisiti durante le normali procedure di indagine in caso di incidente.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Per leggere i dati registrati da un registratore dei dati relativi agli eventi occorrono delle apparecchiature apposite. È inoltre necessario accedere al veicolo o al registratore stesso. Oltre al costruttore del veicolo, anche altri soggetti in possesso di tali apparecchiature, come le forze dell'ordine, possono leggere le informazioni se hanno accesso al veicolo o al registratore.

Dati BlueCruise (se in dotazione)

Se il BlueCruise è attivo in determinate situazioni di collisione o di mancato incidente, ad esempio l'attivazione dell'airbag o l'urto contro un ostacolo presente sulla strada, il sistema potrebbe riprendere il conducente per verificarne il livello di attenzione in base alla direzione degli occhi e alla durata dell'eventuale distrazione, fotografando la zona del sedile lato guida.

Nota: *In normali condizioni di marcia non viene effettuata alcuna registrazione.*

DATI DELLE IMPOSTAZIONI

Il veicolo è dotato di centraline elettroniche con funzionalità di archiviazione dei dati sulla base di impostazioni personalizzate. I dati vengono archiviati localmente nel veicolo o su dispositivi a esso collegati, ad esempio un'unità USB o un lettore musicale digitale. È possibile eliminare alcuni di questi dati e scegliere se condividerli attraverso i servizi a cui si è abbonati.

Dati relativi al comfort

I dati registrati comprendono, ad esempio:

- Posizione del sedile e del volante.
- Impostazioni di controllo della temperatura.
- Preselezioni radio.

Dati di intrattenimento

I dati registrati comprendono, ad esempio:

- Musica, video o copertine di album.
- Contatti e relative voci in rubrica.
- Destinazioni di navigazione.

DATI DEL VEICOLO CONNESSO



Il modem è dotato di una scheda SIM Il modem è stato abilitato al momento della costruzione del veicolo e invia periodicamente dei messaggi per restare connesso alla rete del telefono cellulare. Previo consenso dell'utente, il veicolo può inviare dati relativi al veicolo, alla guida e alla posizione. Tali messaggi potrebbero comprendere informazioni che identificano il veicolo, la SIM e il numero di serie del modem. I provider di telefonia mobile possono avere accesso a informazioni aggiuntive, ad es. l'identificazione del traliccio della rete cellulare. Per maggiori informazioni riguardanti l'Informativa sulla Privacy, visitare www.FordConnected.com o il proprio sito web Ford locale.

Nota: *il modem continua a inviare informazioni finché non viene disattivato o non vengono modificate le impostazioni relative alla condivisione dei dati. Vedere* ***Veicolo connesso*** *(pagina 502).*

Nota: *il servizio potrebbe essere non disponibile o sospeso per numerose ragioni, ad esempio condizioni ambientali o topografiche e copertura del piano dati.*

Nota: *Per sapere se il veicolo in proprio possesso è dotato di modem, visitare il sito www.FordConnected.com.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

DATI DISPOSITIVI MOBILI

Collegando un dispositivo mobile al proprio veicolo, è possibile visualizzare i dati del dispositivo sul touch screen, ad esempio brani musicali e copertina dell'album. Tramite il sistema è possibile condividere i dati del veicolo con le app mobile del proprio dispositivo. Vedere **Requisiti app** (pagina 521).

Le app mobile funzionano sul dispositivo collegato, inviando dati a Ford negli Stati Uniti. I dati sono crittografati e includono, ad esempio, il numero di telaio del veicolo, il numero di serie del modulo SYNC, il chilometraggio, il contachilometri, le app abilitate, le statistiche di utilizzo e le informazioni sul debug. I dati vengono conservati solo per il periodo di tempo necessario per fornire il servizio, risolvere eventuali problemi, apportare miglioramenti nonché per offrire all'utente i prodotti e servizi di suo interesse in base alle proprie preferenze e nei termini consentiti dalla legge.

Se si collega un telefono cellulare al sistema, quest'ultimo crea un profilo che viene abbinato al telefono stesso. Il profilo del telefono cellulare abilita un maggior numero di funzioni mobili e consente un funzionamento efficiente. Il profilo contiene, ad esempio, dati della propria rubrica, messaggi di testo letti e da leggere e il registro delle chiamate, comprese quelle rilevate quando il telefono non era collegato al sistema.

Collegando un dispositivo multimediale, il sistema crea e conserva un indice dei dispositivi multimediali per i contenuti supportati. Il sistema memorizza anche un breve log di diagnostica della durata di circa 10 minuti relativo alle recenti attività del sistema nel loro complesso.

Il profilo del telefono cellulare, l'indice del dispositivo multimediale e il log di diagnostica rimangono memorizzati nel veicolo, a meno che non vengano cancellati. Inoltre, sono generalmente accessibili solo a bordo del veicolo quando si collega il telefono cellulare o il dispositivo multimediale. Se non si intende più utilizzare il sistema o il veicolo, è consigliabile eseguire il reset del sistema per eliminare le informazioni memorizzate. Vedere **Esecuzione di un ripristino del sistema** (pagina 530).

I dati del sistema sono accessibili esclusivamente mediante apparecchiature speciali entrando nel modulo del veicolo.

Per maggiori informazioni riguardanti l'Informativa sulla Privacy, vedere il sito web Ford.

Nota: *per sapere se il veicolo in proprio possesso è dotato di tecnologie per la connettività, visitare il sito www.FordConnected.com.*

DATI DEL SISTEMA DI CHIAMATA DI EMERGENZA

Se il sistema di chiamata di emergenza è attivo, la funzione può comunicare ai servizi di emergenza che il veicolo è stato coinvolto in un incidente che ha provocato l'attivazione dell'airbag o il disinserimento della pompa di alimentazione o la disattivazione della batteria ad alta tensione. Alcune versioni o aggiornamenti del sistema di chiamata d'emergenza possono inoltre fornire agli operatori dei servizi di emergenza, in formato elettronico o verbale, la posizione del veicolo o altri dettagli relativi a quest'ultimo o all'incidente per consentire loro di fornire i servizi di emergenza più idonei. Se non si desidera rivelare queste informazioni, non attivare il sistema di chiamata di emergenza.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

I dati che il sistema è in grado di trasmettere comprendono, ad esempio:

- Numero di identificazione veicolo.
- Tipo memorizzazione della propulsione del veicolo.
- Ora corrente.
- Posizione e direzione del veicolo.
- Direzione dell'incidente.
- Variazione della velocità del veicolo.
- Se la chiamata è stata avviata automaticamente o manualmente.
- Categoria del veicolo.
- Numero di occupanti del veicolo.

Nota: *Non è possibile disattivare i sistemi di chiamata di emergenza obbligatori per legge.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

La sostenibilità è una priorità per Ford. Siamo alla costante ricerca di nuovi modi per ridurre il nostro impatto ambientale, fornendo al contempo prodotti di alta qualità sulla base di un business consolidato. Devi fare la tua parte per proteggere l'ambiente. A tal fine, risultano significativi l'impiego corretto del veicolo e lo smaltimento autorizzato dei rifiuti, dei detergenti e dei materiali di lubrificazione.

Per ulteriori informazioni sui nostri progressi e iniziative legati alla sostenibilità, visitare *www.sustainability.ford.com*.

ETICHETTE DI RICICLO E SMALTIMENTO

Solo Francia





A déposer dans le réseau Ford agréé ou via le site www.valorauto.com.

Vous trouverez les informations sur le recyclage de votre Véhicule devenu Hors d'Usage via notre site: Recyclage de votre voiture Ford : Comment ça marche ? | Ford FR.

RICICLAGGIO E SMALTIMENTO DELLE BATTERIE



Smaltire le vecchie batterie in conformità alle normative ambientali. Per riciclare le batterie esauste, rivolgersi alle autorità locali.

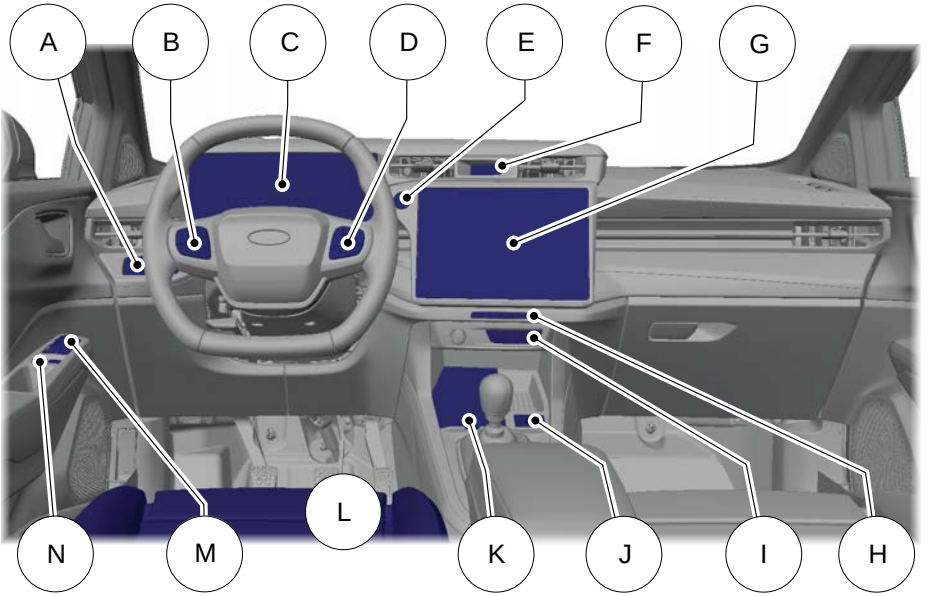
Le batterie contengono metalli tossici come cadmio, mercurio e piombo insieme ad altri materiali pericolosi come il litio, che rappresentano un notevole rischio per l'ambiente se non smaltiti correttamente.

Simboli chimici dei metalli interessati

Cd	Cadmio.
Pb	Piombo.
Li	Litio.
Li-Ion	Ioni di litio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PANORAMICA DELL'INTERNO - GUIDA A SINISTRA



A Vedere **Controllo dell'illuminazione esterna** (pagina 98).

B Vedere **Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo** (pagina 291). Vedere **Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo** (pagina 290). Vedere **Attivazione e disattivazione del cruise control** (pagina 284).

C Vedere **Panoramica del quadro strumenti** (pagina 119).

D Vedere **Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti** (pagina 124).

E Vedere **Premere il pulsante Commutatore di avviamento** (pagina 158).

F Vedere **Che cos'è il BlueCruise** (pagina 309). Vedere **Come funziona il Driver Alert** (pagina 353).

G Vedere **Precauzioni relative al display infotainment** (pagina 511).

H Vedere **Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero** (pagina 58).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

I Vedere **Attivazione e disattivazione del sistema di parcheggio** (pagina 270). Vedere **Attivazione e disattivazione delle luci di emergenza** (pagina 382). Vedere **Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo** (pagina 134).

J Vedere **Definizione di Presa di alimentazione** (pagina 153).

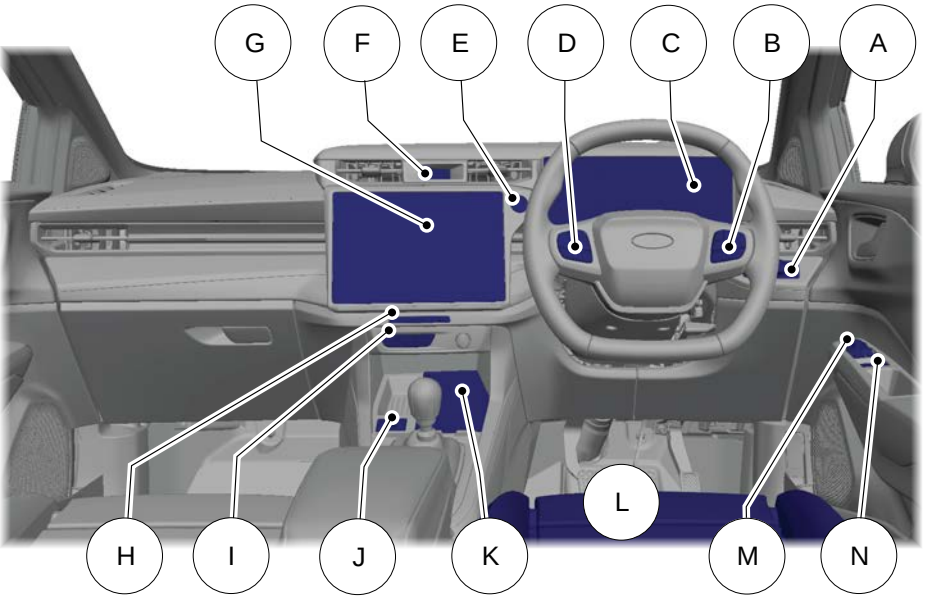
K Vedere **Ricarica di un dispositivo wireless** (pagina 155).

L Vedere **Precauzioni relative ai sedili anteriori** (pagina 141).

M Vedere **Regolazione dei retrovisori esterni** (pagina 115).

N Vedere **Apertura e chiusura dei finestrini** (pagina 110).

PANORAMICA DELL'INTERNO - GUIDA A DESTRA



A Vedere **Controllo dell'illuminazione esterna** (pagina 98).

B Vedere **Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti** (pagina 124).

C Vedere **Panoramica del quadro strumenti** (pagina 119).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

D Vedere **Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo** (pagina 291). Vedere **Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo** (pagina 290). Vedere **Attivazione e disattivazione del cruise control** (pagina 284).

E Vedere **Premere il pulsante Commutatore di avviamento** (pagina 158).

F Vedere **Che cos'è il BlueCruise** (pagina 309). Vedere **Come funziona il Driver Alert** (pagina 353).

G Vedere **Precauzioni relative al display infotainment** (pagina 511).

H Vedere **Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero** (pagina 58).

I Vedere **Attivazione e disattivazione del sistema di parcheggio** (pagina 270). Vedere **Attivazione e disattivazione delle luci di emergenza** (pagina 382). Vedere **Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo** (pagina 134).

J Vedere **Definizione di Presa di alimentazione** (pagina 153).

K Vedere **Ricarica di un dispositivo wireless** (pagina 155).

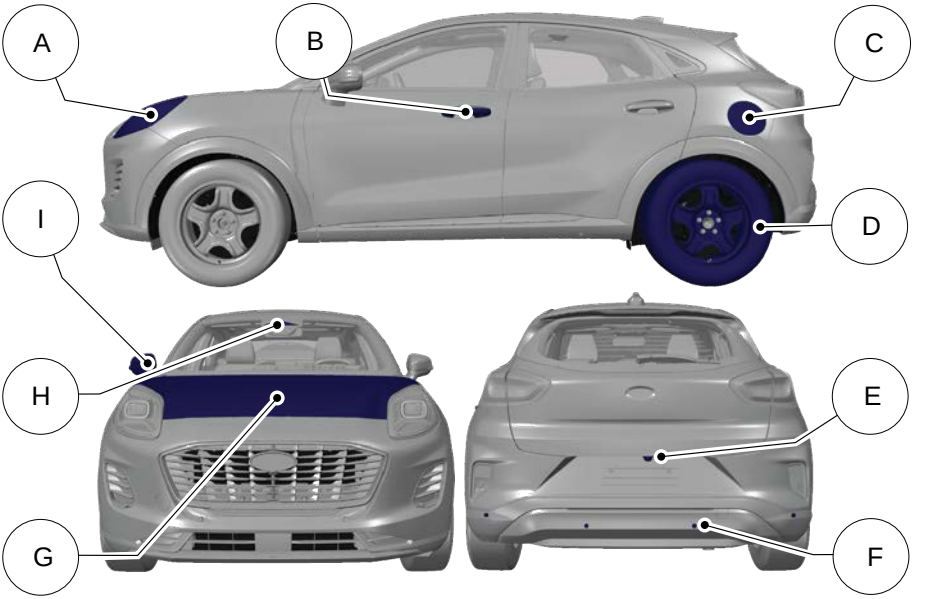
L Vedere **Precauzioni relative ai sedili anteriori** (pagina 141).

M Vedere **Regolazione dei retrovisori esterni** (pagina 115).

N Vedere **Apertura e chiusura dei finestrini** (pagina 110).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PANORAMICA DELL'ESTERNO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)



A Vedere **Controllo dell'illuminazione esterna** (pagina 98).

B Vedere **Sblocco e blocco delle portiere utilizzando il telecomando** (pagina 67).

C Vedere **Precauzioni relative al carburante e al rifornimento** (pagina 178).

D Vedere **Visualizzazione della pressione degli pneumatici** (pagina 490).

E Vedere **Indicazioni relative alla telecamera posteriore** (pagina 276).

F Vedere **Precauzioni parcheggio assistito** (pagina 269).

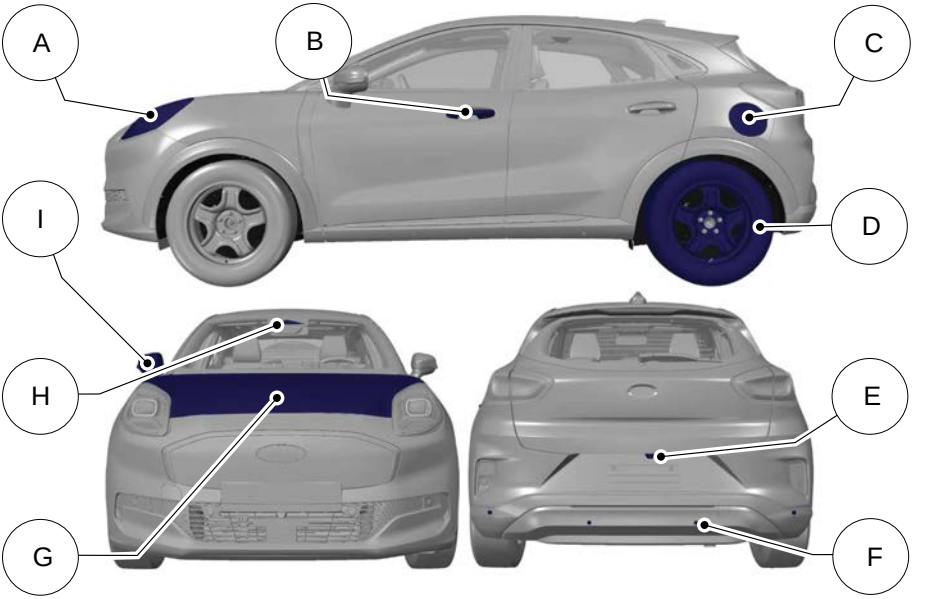
G Vedere **Apertura e chiusura del cofano** (pagina 416).

H Vedere **Che cos'è l'assistente anticollisione** (pagina 347).

I Vedere **Regolazione dei retrovisori esterni** (pagina 115).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PANORAMICA DELL'ESTERNO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA



A Vedere **Controllo dell'illuminazione esterna** (pagina 98).

B Vedere **Sblocco e blocco delle portiere utilizzando il telecomando** (pagina 67).

C Vedere **Posizione della porta di carica** (pagina 201).

D Vedere **Visualizzazione della pressione degli pneumatici** (pagina 490).

E Vedere **Indicazioni relative alla telecamera posteriore** (pagina 276).

F Vedere **Precauzioni parcheggio assistito** (pagina 269).

G Vedere **Apertura e chiusura del cofano** (pagina 416).

H Vedere **Che cos'è l'assistente anticollisione** (pagina 347).

I Vedere **Regolazione dei retrovisori esterni** (pagina 115).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA DEI BAMBINI





Solo i seggiolini per bambini omologati ECE-R129 o ECE-R44.03 (o normativa successiva) sono testati e approvati per l'utilizzo nel veicolo.

Nota: *l'uso obbligatorio dei seggiolini per bambini varia a seconda del paese.*

PERICOLO: Pericolo! Non utilizzare mai un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia su un sedile protetto da airbag attivo posto di fronte al seggiolino. Il bambino potrebbe subire gravi lesioni, talvolta anche letali.

PERICOLO: L'airbag lato passeggero deve essere disattivato quando si utilizza un seggiolino per bambini rivolto all'indietro sul sedile anteriore.

PERICOLO: Dopo lo smontaggio del seggiolino per bambini è necessario controllare l'attivazione dell'airbag lato passeggero.

PERICOLO: Non modificare in alcun modo i seggiolini per bambini.

PERICOLO: Non trattenere un bambino con la propria cintura quando il veicolo è in movimento.

PERICOLO: non lasciare bambini o animali da soli nel veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

PERICOLO: In caso di coinvolgimento del veicolo in un incidente, verificare l'integrità dei seggiolini per bambini.

PERICOLO: Non posizionare la sezione diagonale della cintura di sicurezza sotto il braccio o dietro la schiena del bambino, né consentire al bambino di fare altrettanto. L'inosservanza di questa istruzione può compromettere l'efficacia della cintura e aumentare il rischio di lesioni, anche letali, in caso di incidente.

PERICOLO: Non utilizzare cuscini, libri o asciugamani per sollevare il bambino. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: dopo aver rimosso il seggiolino per bambini, rimontare il poggiatesta.

PERICOLO: assicurarsi sempre di utilizzare un seggiolino adatto all'altezza, all'età e al peso del bambino. I seggiolini per bambini sono venduti separatamente dal veicolo. La mancata osservanza di tali istruzioni e linee guida può aumentare il rischio di lesioni personali gravi, talvolta letali per il bambino.

PERICOLO: in caso di utilizzo di un seggiolino per bambini con cintura di sicurezza, assicurarsi che questa non sia allentata o attorcigliata.

PERICOLO: Non montare un seggiolino o un cuscino di rialzo con la sola cintura di sicurezza addominale.

PERICOLO: Non montare un seggiolino o un cuscino di rialzo utilizzando una cintura di sicurezza allentata o attorcigliata.

PERICOLO: Assicurarsi che il bambino sia seduto con il busto eretto.

PUNTI DI ANCORAGGIO DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI

COSA SONO I PUNTI DI ANCORAGGIO SEGGIOLINO PER BAMBINI

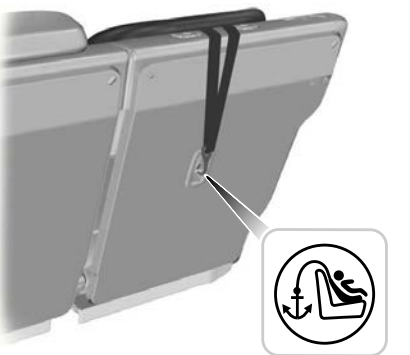
I punti di ancoraggio sono progettati per consentire il montaggio veloce e sicuro di un sistema di ritenuta per bambini.

POSIZIONE DEI PUNTI DI ANCORAGGIO INFERIORI DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI



I punti di ancoraggio inferiori si trovano nei sedili posteriori più esterni.

POSIZIONE DEI PUNTI DI ANCORAGGIO SUPERIORI DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI



I punti di ancoraggio Top Tether si trovano sul retro del sedile posteriore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SEGGIOLINI PER BAMBINI

INFORMAZIONI SUL POSIZIONAMENTO DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI

Sedile	Categorie per fascia di peso				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Sedile passeggero anteriore con airbag **attivato**	X	X	UF[1]	UF[1]	UF[1]
Sedile passeggero anteriore con airbag **disattivato**	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]
Sedili posteriori.[2]	U	U	U	U	U

[1] Ford consiglia di far viaggiare i bambini su un seggiolino omologato collocato sul sedile posteriore, allacciandoli correttamente.

[2] Non utilizzare un seggiolino per bambini con una gamba di supporto sul sedile centrale posteriore a meno che non sia dichiarato sicuro nelle istruzioni del produttore del seggiolino per bambini.

X Non adatto per bambini in questa categoria di peso.

U Adatto per seggiolini di tipo universale omologati per l'uso in questa categoria di peso.

UF Adatto per seggiolini di tipo universale rivolti in avanti omologati per l'uso in questa categoria di peso.

Nota: *Nei posti a sedere non sono disponibili punti di ancoraggio inferiori.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Seggiolini per bambini con sistema ISOFIX

Sedile		Categorie per fascia di peso				
		0	0	0+	1	1
		Rivolto a lato	Rivolto all'indietro	Rivolto all'indietro	Rivolto in avanti	Rivolto all'indietro
		0–10 kg	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	9–18 kg
Sedile passeggero anteriore	Categoria dimensioni	Senza ISOFIX				
	Tipo dimensioni					
Sedile posteriore esterno con attacchi ISOFIX	Categoria dimensioni	F, G[1]	E[1]	C, D, E[1]	A, B, B1[1]	C, D[1]
	Fissaggio.	L1, L2[1]	R1[1]	R1, R2X, R2, R3[1]	F2, F2X, F3[1]	R2X, R2, R3[1]
	Tipo dimensioni	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Sedile posteriore centrale	Categoria dimensioni	Senza ISOFIX				
	Tipo dimensioni					

[1] La categoria delle dimensioni e il fissaggio sono definiti sia per i seggiolini universali sia per quelli semi-universali. Le lettere di identificazione sono riportate sui sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX.

IL Adatto all'uso con particolari sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX nella categoria semiuniversale. Per ulteriori informazioni, vedere l'elenco delle soluzioni consigliate per il veicolo dai produttori dei seggiolini di sicurezza per bambini.

IUF Adatto all'uso con seggiolini di sicurezza per bambini ISOFIX rivolti in avanti di categoria universale.

Nota: *Nei posti a sedere non sono disponibili punti di ancoraggio inferiori.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Seggiolini per bambini i-Size

	Sedile passeggero anteriore	Sedili posteriori esterni	Sedile posteriore centrale
Seggiolini per bambini rivolti in senso contrario al senso di marcia con airbag **attivo**	X	-	-
Sistema di ritenuta per bambini i-Size	X	i-U	X
Fissaggio rialzo idoneo.	B2, B3[1]	B2, B3[1]	B2, B3[1]

[1] Il fissaggio è definito per i seggiolini di rialzo per bambini. Le lettere di identificazione sono riportate sui rialzi i-Size.

i-U Adatto all'uso con sistemi di ritenuta per bambini i-Size rivolti in avanti e indietro.

X Non adatto all'uso con sistemi di ritenuta per bambini i-Size rivolti in avanti e indietro.

Nota: *Nei posti a sedere non sono disponibili punti di ancoraggio inferiori.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SUGGERIMENTI SUI SEGGIOLINI PER BAMBINI

Categorie di dimensione	Produttore	Modello	Fissaggio
40–83 cm 0–13 kg	Maxi-Cosi.	Base Pebble 360 e FamilyFix 360.[1]	ISOFIX e piede di supporto (base) o solo cintura di sicurezza.
40–105 cm 0–17,5 kg	Maxi-Cosi.	Base Pearl 360 e FamilyFix 360.[1]	ISOFIX e piede di supporto (base).
100–150 cm 15–36 kg	Britax Römer	KIDFIX OEM i-Size.[1, 2]	ISOFIX e cintura di sicurezza o solo cintura di sicurezza

[1]Si consiglia di far viaggiare i bambini su un seggiolino ISOFIX collocato sui sedili posteriori esterni.

[2]Si consiglia di utilizzare un seggiolino provvisto di cuscino e schienale anziché un semplice rialzo.

Per informazioni aggiornate sui seggiolini per bambini consigliati, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INSTALLAZIONE DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI

PERICOLO: Leggere sempre e attenersi alle istruzioni del costruttore quando si installa un seggiolino per bambini.

Nota: *Per montare un seggiolino per bambini con Top Tether, attenersi sempre alle istruzioni del produttore del seggiolino.*

PERICOLO: Montare la fascia di fissaggio superiore esclusivamente al punto di ancoraggio appositamente previsto a tale scopo.

PERICOLO: Assicurarsi che la cinghia Top Tether non sia allentata o attorcigliata e che sia fissata correttamente al punto di ancoraggio.

PERICOLO: in caso di utilizzo di un seggiolino per bambini con piede di supporto, assicurarsi che quest'ultimo appoggi saldamente sul pianale.

PERICOLO: assicurarsi che il seggiolino sia ben appoggiato al sedile. Potrebbe essere necessario regolare i sedili in modo da fissare correttamente il seggiolino per bambini. Assicurarsi che lo schienale del sedile sia in posizione verticale. Potrebbe anche essere necessario sollevare o rimuovere il poggiatesta.

Quando si utilizza un seggiolino per bambini su un sedile anteriore, rispettare le istruzioni di posizionamento riportate di seguito:

- Il seggiolino per bambini non deve essere a contatto con il cruscotto.
- Posizionare il sedile passeggero nella posizione più arretrata possibile e instradare la cintura di sicurezza in avanti e verso il basso dall'anello del montante centrale al sistema di sicurezza per bambini.
- Se risulta difficile tendere la sezione addominale della cintura di sicurezza e quindi allacciarla correttamente, portare lo schienale in posizione verticale e aumentare l'altezza del sedile.

Nota: *quando si usa un seggiolino per bambini su un sedile posteriore, regolare il sedile anteriore in modo da evitare il contatto con i piedi e le gambe del bambino.*

CUSCINI IMBOTTITURA IN ESPANSO

Rialzo per bambini



Sistemare i bambini di peso superiore a 15 kg, ma di statura inferiore a 150 cm su un seggiolino o un cuscino di rialzo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Si raccomanda di utilizzare un seggiolino provvisto di cuscino e schienale invece che un semplice rialzo. La posizione di seduta sollevata consente di posizionare la fascia a bandoliera della cintura di sicurezza per adulti oltre il centro della spalla del bambino e tirare saldamente quella addominale lungo i suoi fianchi.

Cuscino di rialzo

PERICOLO: Quando si utilizza un cuscino di rialzo, assicurarsi di regolare il poggiatesta del veicolo in corrispondenza del relativo sedile.



Sistemare i bambini di peso superiore a 22 kg, ma di statura inferiore a 150 cm su un cuscino di rialzo.

BLOCCAGGIO DI SICUREZZA PER I BAMBINI

PERICOLO: le portiere posteriori non potranno essere sbloccate dall'interno se è attivo il blocco di sicurezza bambini.



Il blocco sicurezza bambini si trova sul bordo posteriore di ciascuna portiera posteriore. Occorre attivare il blocco sicurezza bambini separatamente su ciascuna portiera.

Lato sinistro

Ruotare la chiave in senso orario per bloccare e in senso antiorario per sbloccare la sicurezza bambini.

Lato destro

Ruotare la chiave in senso antiorario per bloccare e in senso orario per sbloccare la sicurezza bambini.

Nota: *Per accertarsi che la sicura per bambini sia inserita, tirare due volte la maniglia interna della portiera per verificare che la portiera non si apra.*

Nota: *Per aprire le portiere posteriori dall'interno del veicolo quando la sicura per bambini è inserita, abbassare il finestrino posteriore e utilizzare la maniglia esterna della portiera. In alternativa, farsi aprire la portiera da qualcuno che si trova fuori dal veicolo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE ALLE CINTURE DI SICUREZZA

PERICOLO: Assicurarsi che le cinture di sicurezza siano riavvolte correttamente quando non vengono utilizzate e che non fuoriescano dal veicolo al momento della chiusura delle portiere.

PERICOLO: I rivestimenti dei sedili accessori non rilasciati dal produttore del veicolo potrebbero impedire il corretto riavvolgimento della cintura di sicurezza. Di conseguenza, la cintura di sicurezza potrebbe allentarsi aumentando il rischio di lesioni in caso di incidente.

COME ALLACCIARE E SLACCIARE LE CINTURE DI SICUREZZA

Come allacciare le cinture di sicurezza

Tutte le cinture di sicurezza del veicolo consistono in cinture combinate (addome e spalla) a tre punti.



A Linguetta cintura di sicurezza
B Fibbia cintura di sicurezza

1. Estrarre lentamente la cintura di sicurezza dal riavvolgitore.

Nota: *Se viene tirata troppo violentemente o se il veicolo si trova in pendenza potrebbe bloccarsi.*

2. Inserire la linguetta nella fibbia.
3. Tirare la cintura di sicurezza affinché sia ben tesa.

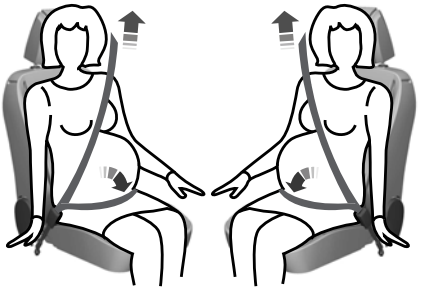
Come slacciare le cinture di sicurezza

1. Premere il pulsante rosso sulla fibbia per sganciare la cintura di sicurezza.
2. Tenendo la linguetta, lasciarla riavvolgere completamente e in modo uniforme.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

REGOLAZIONE DELLE CINTURE DI SICUREZZA IN GRAVIDANZA

PERICOLO: Posizionare la cintura di sicurezza correttamente, in modo da garantire l'incolumità propria e del neonato. Non utilizzare solo il nastro superiore o solo il nastro inferiore.



Le donne in gravidanza devono sempre indossare la cintura di sicurezza. La sezione addominale di una cintura combinata addominale e spalla deve essere posizionata lungo i fianchi sotto il ventre e indossata nel modo più stretto possibile consentito dal comfort. La sezione della spalla di una cintura combinata addominale e spalla deve essere posizionata trasversalmente alla metà della spalla e al centro del torace.

INDICATORE CINTURE DI SICUREZZA NON ALLACCIATE

INDICATORI PROMEMORIA CINTURE DI SICUREZZA

Se l'accensione è inserita, la spia si accende quando:

- Il sedile anteriore è occupato ma la cintura di sicurezza non è allacciata.
- Una delle cinture di sicurezza posteriori è stata slacciata di recente.



La spia rimane accesa finché la cintura di sicurezza non viene allacciata.

SEGNALI ACUSTICI PROMEMORIA CINTURE DI SICUREZZA

Se non si indossa la cintura di sicurezza quando il veicolo supera una velocità relativamente bassa, viene emesso un segnale acustico e la spia di avviso si accende.

Il segnale acustico rimane attivo per un breve periodo di tempo o finché la cintura di sicurezza non viene allacciata.

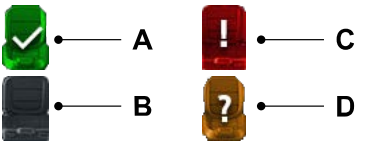
ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'AVVISO CINTURE DI SICUREZZA

Si consiglia di rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Nota: *A seconda delle normative vigenti nel Paese per il quale il veicolo è stato costruito, questa funzione potrebbe non essere disponibile.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CONTROLLO DELLO STATO DELLE CINTURE DI SICUREZZA



A Cintura di sicurezza allacciata.

B Cintura di sicurezza non allacciata.

C Cintura di sicurezza slacciata di recente

D Guasto.

Controllo dello stato delle cinture di sicurezza

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare ***Informazioni sullo stato***.
3. Selezionare ***Cinture di sicurezza***.

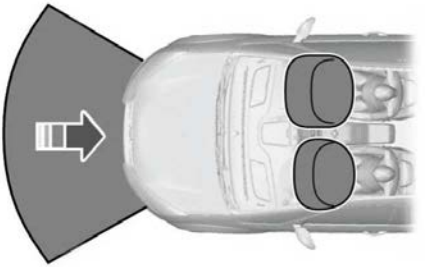
CINTURE DI SICUREZZA - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CINTURE DI SICUREZZA - MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Rilevatore cintura guasto Riparare	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COME FUNZIONANO GLI AIRBAG ANTERIORI



Gli airbag anteriori sono progettati per attivarsi in caso di impatto laterale o semi-frontale di considerevole entità. Gli airbag si gonfiano in pochi millesimi di secondo, ammortizzando il movimento in avanti del corpo, e si sgonfiano a contatto con l'occupante. Gli airbag anteriori non sono progettati per attivarsi in caso di impatti frontali, posteriori e laterali di minore entità o di ribaltamento del veicolo.

COME FUNZIONANO GLI AIRBAG LATERALI

PERICOLO: non posizionare oggetti o attrezzi sopra o nelle vicinanze di coperture per airbag, a lato degli schienali dei sedili anteriori o in aree che potrebbero entrare in contatto con gli airbag in caso di attivazione. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: non sporgersi con la testa dalla portiera. L'airbag laterale potrebbe causare gravi lesioni personali in caso di attivazione nella parte laterale dello schienale.

PERICOLO: I coprisedili accessori non rilasciati dal produttore del veicolo potrebbero impedire l'attivazione degli airbag e aumentare il rischio di lesioni in caso di incidente.

PERICOLO: non provare a eseguire interventi di manutenzione/riparazione o modificare il sistema di ritenuta supplementare o i relativi componenti. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: in caso di attivazione, i componenti del sistema di ritenuta supplementare non funzioneranno più. Fare controllare il sistema e i relativi componenti non appena possibile. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

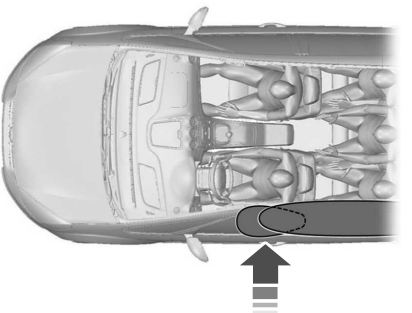
Gli airbag laterali si trovano nella parte più esterna dello schienale dei sedili anteriori. Sono indicati da un'etichetta posizionata sul lato di ciascun schienale.

Gli airbag laterali sono progettati per gonfiarsi tra il pannello portiera e l'occupante del veicolo al fine di aumentare la protezione in determinati tipi di incidente.

Gli airbag laterali sono progettati per attivarsi in caso di impatto laterale di considerevole entità. Potrebbero inoltre attivarsi in caso di forte impatto frontale. Gli airbag laterali non sono progettati per attivarsi in caso di impatto laterale o frontale di scarsa entità, tamponamento o ribaltamento del veicolo.

COME FUNZIONANO GLI AIRBAG A TENDINA LATERALI

PERICOLO: non posizionare oggetti o dispositivi di montaggio sopra o vicino al rivestimento padiglione in corrispondenza della sponda laterale per evitare che entrino in contatto con gli airbag a tendina in caso di attivazione. L'inosservanza di tali istruzioni può aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.



Gli airbag sono progettati per attivarsi in caso di impatto angolare laterale o frontale di considerevole entità. Gli airbag non sono progettati per attivarsi in caso di impatti laterali e frontali di scarsa entità, tamponamenti o ribaltamenti del veicolo.

PRECAUZIONI RELATIVE AGLI AIRBAG

PERICOLO: non utilizzare mai un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia su un sedile protetto da airbag attivo posto di fronte al seggiolino. Il bambino potrebbe subire gravi lesioni, talvolta anche letali.

PERICOLO: Non modificare in nessun modo la parte anteriore del veicolo. Ciò potrebbe influire negativamente sull'azionamento degli airbag. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi lesioni, anche letali.

PERICOLO: indossare la cintura di sicurezza, mantenendo il corpo a una distanza sufficiente dal volante. Se utilizzata in modo appropriato, la cintura di sicurezza mantiene il corpo in una posizione ottimale, tale da garantire la massima protezione da parte dell'airbag. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi lesioni, anche letali.

PERICOLO: Gli interventi di riparazione riguardanti il volante, il piantone dello sterzo, i sedili, gli airbag e le cinture di sicurezza devono essere eseguiti da una concessionaria autorizzata. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi lesioni, anche letali.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: Tenere l'area davanti agli airbag libera da ostruzioni. Non applicare nulla sopra i coperchi degli airbag. In caso di attivazione dell'airbag, gli oggetti potrebbero trasformarsi in veri e propri proiettili. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Non utilizzare oggetti appuntiti nell'area in cui sono montati gli airbag. Ciò potrebbe provocare danni e influire negativamente sull'attivazione degli airbag. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: l'utilizzo di coprisedili non distribuiti da Ford Motor Company potrebbe impedire l'attivazione degli airbag e aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.

PERICOLO: non provare a eseguire interventi di manutenzione/riparazione o modificare il sistema di ritenuta supplementare o i relativi componenti. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: in caso di attivazione, i componenti del sistema di ritenuta supplementare non funzioneranno più. Fare controllare il sistema e i relativi componenti non appena possibile. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

Nota: *a seguito dell'attivazione dell'airbag si avvertirà un forte scoppio, con una nube di residui polverosi. Tale condizione è normale.*

SPIE DELL'AIRBAG LATO PASSEGGERO

Gli indicatori di attivazione e disattivazione dell'airbag passeggero si trovano sotto il display centrale.

La spia dell'airbag passeggero indica se l'airbag frontale lato passeggero è attivato o disattivato.

Nota: *Quando il veicolo è acceso, le spie di stato airbag lato passeggero si accendono temporaneamente a conferma del corretto funzionamento.*



Si accende quando l'airbag è attivo.





Si accende quando l'airbag è inattivo.



ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'AIRBAG LATO PASSEGGERO

PERICOLO: dopo aver rimosso il seggiolino per bambini, riattivare l'airbag lato passeggero.

PERICOLO: disattivare l'airbag lato passeggero quando si utilizza un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia posto sul sedile anteriore.

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Airbag passeggero***.
4. Attivare o disattivare ***Airbag passeggero***.

AIRBAG – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AIRBAG – SPIE



Se la spia non si illumina all'inserimento dell'accensione, continua a lampeggiare o rimane accesa quando il veicolo è in moto, significa che è presente un guasto. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

AIRBAG – SEGNALI ACUSTICI

Suona in caso di guasto della spia airbag.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È IL SISTEMA DI AVVISO PEDONI

I veicoli a trazione elettrica possono essere estremamente silenziosi. Il sistema di avviso pedoni è progettato per generare un segnale acustico per avvertire i pedoni della presenza di un veicolo a trazione elettrica.

SISTEMA DI AVVISO PEDONI - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SISTEMA DI AVVISO PEDONI - MESSAGGI

Messaggio	Condizioni	Operazione
Allerta Pedone guasto Riparare subito	Il sistema non funziona correttamente.	Far controllare il prima possibile il veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È ECALL

eCall è un sistema di chiamata di emergenza conforme con la normativa dell'Unione Europea (UE) 2015/758. Vedere **Informazioni su eCall** (pagina 541).

Il sistema utilizza la rete di telefonia cellulare per effettuare una chiamata ai servizi pubblici di emergenza se attivato automaticamente in caso di incidente grave o manualmente dagli occupanti del veicolo.

eCall è progettato per le chiamate di emergenza in caso di gravi incidenti o di altre emergenze che richiedono i servizi di emergenza. Non supporta altre chiamate vocali.

COME FUNZIONA IL SISTEMA ECALL

Se un incidente provoca un tentativo di attivazione dell'airbag, esclusi gli airbag ginocchia e le cinture di sicurezza gonfiabili posteriori, o di disinserire la pompa di alimentazione o di disattivare la batteria ad alta tensione, il sistema effettua una chiamata ai servizi di emergenza. La chiamata non può essere annullata.

In caso di emergenza, il sistema, che funge da canale di comunicazione, può aiutare l'utente a contattare le autorità competenti per i servizi di emergenza pubblici. Il sistema non attiva le operazioni di soccorso. Il servizio di emergenza pubblico locale organizza e dirige le operazioni di soccorso specifiche in base alla situazione effettiva di emergenza.

Durante una chiamata di emergenza, il sistema trasmette dati del veicolo al servizio di emergenza. Vedere **Dati del sistema di chiamata di emergenza** (pagina 37).

Nota: *Se la trasmissione ha esito negativo, l'operatore di emergenza potrebbe non ricevere i dati del veicolo.*

Nota: *Se il sistema non è in grado di effettuare una chiamata ai servizi di emergenza, viene riprodotto un messaggio vocale e si accende la spia della chiamata di emergenza.*

REQUISITI CHIAMATA DI EMERGENZA

Il sistema funziona solo in aree con una rete di telefonia cellulare compatibile e un'infrastruttura di servizi di emergenza.

LIMITAZIONI CHIAMATA DI EMERGENZA

Non tutti gli incidenti attivano il sistema. Se un incidente attiva il sistema, esso avvia una chiamata ai servizi di emergenza. Non attendere che il sistema effettui la chiamata se si è in grado di farlo da soli. Chiamare immediatamente i servizi di emergenza onde evitare di ritardare i tempi di risposta. Se non si ode il sistema entro cinque secondi dall'incidente, il sistema o potrebbero essere non funzionante.

L'utilizzo di un sistema audio non Ford potrebbe provocare un funzionamento non corretto del sistema.

CHIAMATA DI EMERGENZA ESEGUITA MANUALMENTE



PERICOLO: Prestare attenzione quando si effettua una chiamata di emergenza manuale durante la guida.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

1. Inserire l'accensione.
2. Premere il simbolo SOS nella consolle sul padiglione per aprire la copertura del pulsante di chiamata di emergenza.
3. Premere il pulsante di chiamata di emergenza per effettuare una chiamata ai servizi di emergenza.

Nota: *Premere di nuovo il pulsante prima che venga effettuata la chiamata per annullarla.*

4. Parlare con l'operatore.

Nota: *Al termine di una chiamata di emergenza, l'operatore della chiamata di emergenza può chiamare il veicolo. Il sistema risponde automaticamente alle chiamate in entrata per circa un'ora.*

INDICATORI CHIAMATA DI EMERGENZA

PERICOLO: in caso di malfunzionamento del sistema, far controllare il veicolo il prima possibile.



La spia è integrata nella copertura del pulsante di chiamata di emergenza nella consolle sul padiglione.

Si accende intensamente per un breve periodo all'inserimento dell'accensione.

Stato della spia della chiamata di emergenza	Descrizione
Spia spenta.	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.
Rosso attenuato.	Funzionamento normale.
Lampeggio rapido.	Il sistema sta avviando una chiamata di emergenza.
Lampeggio moderato.	Il sistema sta trasmettendo i dati del veicolo ai servizi di emergenza.
Lampeggio lento.	Il sistema è connesso ai servizi di emergenza ed è stata stabilita una comunicazione.
Rosso luminoso.	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DI RISERVA

Il sistema è dotato di una batteria di backup con indicazione di quando occorre sostituirla. Si consiglia fare sostituire la batteria da una concessionaria autorizzata.

ECALL – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ECALL – MESSAGGI

Messaggio	Denominazione
Chiamata di Primo Soccorso guasta	Il sistema non funziona correttamente. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

LIMITAZIONI DEL TELECOMANDO

In genere, la portata del telecomando è di circa 10 m.

Una riduzione della portata potrebbe essere causata da:

- Condizioni climatiche.
- Vicinanza ad antenne radio.
- Presenza di strutture attorno al veicolo.
- Altri veicoli parcheggiati vicino al veicolo.

La frequenza radio utilizzata dal telecomando potrebbe essere utilizzata anche da altri dispositivi con trasmissioni radio a breve distanza, ad esempio radio amatoriali, apparecchiature medicali, cuffie senza fili, telecomandi e sistemi di allarme. Se sono presenti interferenze sulle frequenze, non sarà possibile utilizzare il telecomando. È possibile bloccare e sbloccare le portiere con la chiave.

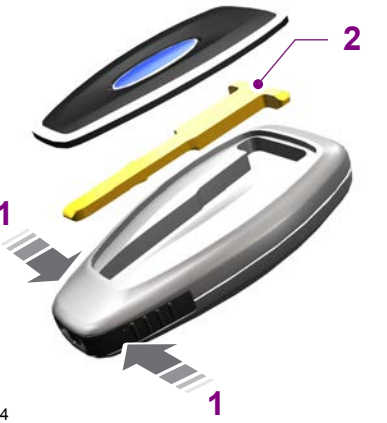
Nota: *Accertarsi che le portiere del veicolo siano bloccate prima di abbandonarlo.*

Nota: *all'interno del raggio del veicolo, il telecomando entra in funzione se si preme inavvertitamente un tasto qualsiasi.*

Nota: *il telecomando contiene componenti elettrici sensibili. L'esposizione all'umidità o eventuali urti possono provocare danni permanenti.*

SMONTAGGIO DEL GAMBO DELLA CHIAVE

La chiave passiva contiene un gambo estraibile che può essere usato per sbloccare il veicolo.



E87964

1. Tenere premuti i pulsanti sui bordi del trasmettitore per sganciare il coperchio. Smontare con cautela il coperchio.
2. Togliere il gambo della chiave dal trasmettitore.

LOCALIZZAZIONE DEL VEICOLO



Premere il tasto di bloccaggio sulla chiave due volte entro tre secondi. Gli indicatori di direzione lampeggiano.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO

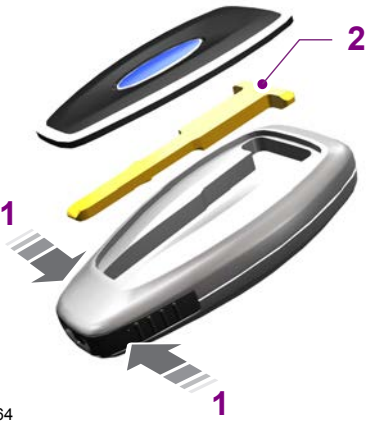
PERICOLO: tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini per evitarne l'ingestione. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o decesso. Se ingerite, consultare immediatamente un medico.

PERICOLO: se il vano batterie non si chiude correttamente, smettere di usare il telecomando e sostituirlo il prima possibile. Nel frattempo, tenere il telecomando fuori dalla portata dei bambini. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o decesso.

ATTENZIONE: se ingerita o inserita all'interno di parti del corpo, la batteria può causare gravi lesioni personali, anche mortali, entro un paio di ore al massimo. Consultare immediatamente un medico.

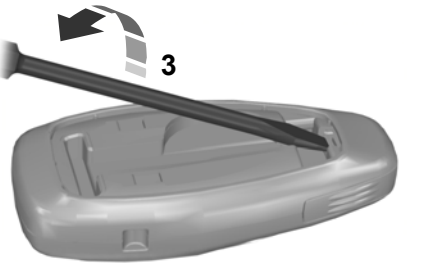
Assicurarsi di smaltire le pile vecchie attenendosi alle norme per la tutela dell'ambiente. Per il riciclaggio delle batterie esauste, rivolgersi all'autorità locale.

Il telecomando è dotato di una pila a bottone al litio da tre volt CR2032 o simile.



E87964

1. Tenere premuti i pulsanti sui bordi del trasmettitore per sganciare il coperchio. Smontare con cautela il coperchio.
2. Togliere il gambo della chiave dal trasmettitore.



E105362

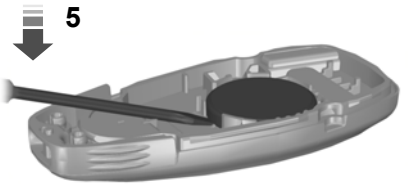
3. Utilizzare un attrezzo idoneo, ad esempio un cacciavite, per separare le due semisezioni del telecomando.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



E119190

4. Girare il cacciavite nella posizione indicata per separare le due metà del telecomando.



E125860

5. Rimuovere con cautela la batteria utilizzando il cacciavite.

Nota: *Non toccare i contatti della batteria o il circuito stampato con il cacciavite.*

6. Inserire una nuova pila con il simbolo + rivolti verso il basso.

Nota: *non pulire il grasso sui terminali della batteria o sulla superficie posteriore della scheda a circuito stampato.*

7. Assemblare le due metà del telecomando.
8. Rimontare il gambo della chiave.

SOSTITUZIONE DI UNA CHIAVE O TELECOMANDO PERSI

È possibile acquistare chiavi o telecomandi sostitutivi presso i concessionari autorizzati. Se possibile, indicare il numero della chiave indicato sulla targhetta fornita insieme alla chiave originale. È inoltre possibile ottenere chiavi extra.

PROGRAMMAZIONE DEL TELECOMANDO

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per programmare altri telecomandi del veicolo.

CHIAVI E TELECOMANDI - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CHIAVI E TELECOMANDI - MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Batteria chiave quasi scarica Sostituisci presto	Viene visualizzato quando è necessario sostituire la batteria del telecomando.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

AZIONAMENTO DELLE PORTIERE DALL'ESTERNO DEL VEICOLO

SBLOCCO E BLOCCO DELLE PORTIERE UTILIZZANDO IL TELECOMANDO

È possibile utilizzare il telecomando solo quando il veicolo è fermo.

Sbloccaggio delle portiere



Premere il tasto per sbloccare tutte le portiere. Gli indicatori di direzione emettono un lampeggio lungo per confermare che il veicolo è stato sbloccato.

Bloccaggio delle portiere



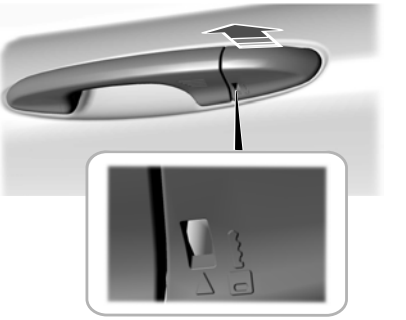
Premere il tasto per bloccare tutte le portiere. Le luci indicatore di direzione confermano che il veicolo è stato bloccato.

Nota: *Per ulteriori informazioni sul funzionamento delle portiere dall'esterno del veicolo* *Vedere* ***Apertura con telecomando*** *(pagina 73).*

SBLOCCO E BLOCCO DELLE PORTIERE UTILIZZANDO IL GAMBO DELLA CHIAVE

Rimozione del coperchietto cilindretto serratura

1. Rilasciare il gambo della chiave dal telecomando.



E243949

2. Inserire a fondo il gambo della chiave nella fessura chiave.
3. Tirare leggermente verso di sé il coperchietto cilindretto serratura per rilasciarlo.
4. Inserire il gambo della chiave nel cilindretto serratura.

Blocco della portiera lato guida

Ruotare la parte superiore della chiave verso la parte anteriore del veicolo.

Sblocco della portiera lato guida

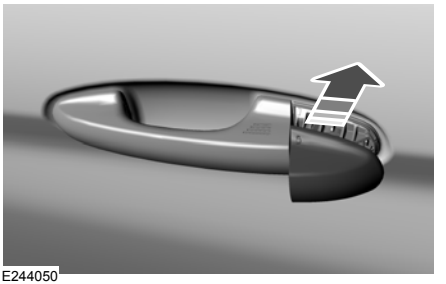
Ruotare la parte superiore della chiave verso la parte posteriore del veicolo.

Nota: *Se le chiusure di sicurezza per bambini sono attive e si tira la maniglia interna, si disattiva soltanto il blocco di emergenza, non la chiusura di sicurezza per bambini. Le portiere possono essere aperte solo tramite la maniglia esterna.*

È possibile bloccare o sbloccare singolarmente tutte le altre portiere. Vedere **Sblocco e blocco singolo delle portiere utilizzando il gambo della chiave** (pagina 69).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Rimontaggio del coperchietto cilindretto serratura


E244050

1. Posizionare il coperchietto sul cilindretto serratura.
2. Spingere il coperchietto in avanti finché non scatta in posizione. Assicurarsi di aver montato correttamente il coperchietto, cercando di spostarlo indietro.

CHIUSURA A DOPPIA SICUREZZA DELLE PORTIERE UTILIZZANDO IL TELECOMANDO

PERICOLO: Prima di utilizzare la doppia chiusura, accertarsi che non ci sia nessuno all'interno del veicolo. Non attivare mai la doppia chiusura quando c'è un occupante all'interno. Una volta attivata la doppia chiusura, le portiere non possono essere aperte o sbloccate dall'interno, impedendo agli occupanti di uscire dal veicolo.

La chiusura a doppia sicurezza è una funzione di protezione antifurto che impedisce l'apertura delle portiere dell'interno del veicolo. La chiusura a doppia sicurezza può essere attivata solamente se tutte le portiere sono chiuse.

Premere il pulsante due volte entro tre secondi. Gli indicatori di direzione emettono tre lampeggi brevi per confermare che il veicolo è stato bloccato mediante chiusura a doppia sicurezza.

CHIUSURA A DOPPIA SICUREZZA DELLE PORTIERE UTILIZZANDO IL GAMBO DELLA CHIAVE

PERICOLO: non utilizzare la chiusura a doppia sicurezza quando all'interno del veicolo sono presenti persone o animali. Le portiere non possono essere sbloccate o aperte dall'interno se sono state bloccate con la funzione di chiusura a doppia sicurezza.

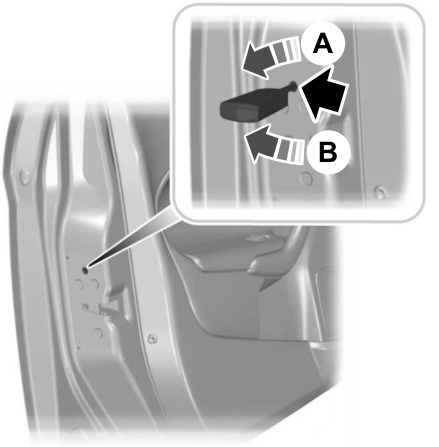
La chiusura a doppia sicurezza è una funzione di protezione antifurto che impedisce l'apertura delle portiere dell'interno del veicolo. La chiusura a doppia sicurezza può essere attivata solamente se tutte le portiere sono chiuse.

1. Rimuovere il coperchio del cilindretto della serratura. Vedere **Sblocco e blocco delle portiere utilizzando il gambo della chiave** (pagina 67).
2. Ruotare la parte superiore della chiave verso la parte anteriore del veicolo due volte entro tre secondi.
3. Applicare nuovamente il coperchio del cilindretto della serratura.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SBLOCCO E BLOCCO SINGOLO DELLE PORTIERE UTILIZZANDO IL GAMBO DELLA CHIAVE

Bloccaggio delle portiere



Se la funzione di chiusura centralizzata non funziona, bloccare le portiere singolarmente utilizzando la chiave nella posizione riportata in figura.

Lato sinistro

Girare in senso antiorario per bloccare.

Lato destro

Girare in senso orario per bloccare.

Sbloccaggio delle portiere

Se la chiusura centralizzata non funziona, è possibile sbloccare la portiera lato guida e successivamente sbloccare tutte le altre portiere singolarmente tirando le maniglie interne delle portiere.

Nota: *se le portiere sono state sbloccate con questo sistema, è necessario bloccarle singolarmente fino a quando la funzione di chiusura centralizzata torna a funzionare.*

AZIONAMENTO DELLE PORTIERE DALL'INTERNO DEL VEICOLO

SBLOCCO E BLOCCO DELLE PORTIERE UTILIZZANDO LA CHIUSURA CENTRALIZZATA

Il comando della chiusura centralizzata portiere si trova sulla portiera lato guida.

Premere il tasto per sbloccare tutte le portiere.

Premere il tasto per bloccare tutte le portiere.

Nota: *la chiusura centralizzata funziona solamente se le portiere anteriori sono completamente chiuse.*

RIPROGRAMMAZIONE DELLA FUNZIONE DI SBLOCCAGGIO

È possibile programmare la funzione di sbloccaggio in modo tale che solo la portiera lato guida venga sbloccata premendo il pulsante una volta.

Premere e tenere premuti i pulsanti di blocco e sblocco sul telecomando contemporaneamente per almeno quattro secondi con l'accensione disinserita. Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte per confermare la modifica.

Per tornare alla funzione di sbloccaggio originale, ripetere la procedura.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Se si programma la funzione di sbloccaggio in modo che solo la portiera lato guida venga sbloccata, si verifica quanto segue:

- Se la portiera lato guida è la prima a essere sbloccata, tutte le altre portiere rimangono bloccate. Tutte le altre portiere possono essere sbloccate dall'interno del veicolo utilizzando il comando serratura portiera elettrica sulla portiera lato guida. Le portiere possono essere sbloccate singolarmente tirando la relativa maniglia interna.
- Premendo una volta il pulsante di sbloccaggio sul telecomando, si sblocca solo la portiera lato guida. Per sbloccare tutte le portiere è necessario premere il pulsante due volte entro tre secondi.

È inoltre possibile passare da una modalità di sblocco all'altra nel display informazioni.

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Chiusure***.
4. Premere ***Apertura***.
5. Premere un'impostazione.

INTERRUTTORE INIBITORE SERRATURA PORTIERA

COME FUNZIONA L'INTERRUTTORE INIBITORE SERRATURA PORTIERA

La funzione di inibizione dell'interruttore serratura portiera è una misura di protezione antifurto che impedisce lo sbloccaggio del veicolo dall'interno mediante l'interruttore di comando della serratura elettrica della portiera.

Quando si blocca il veicolo con il telecomando, l'interruttore di comando della serratura elettrica della portiera smette di funzionare dopo 20 secondi.

Nota: *per ripristinare il funzionamento dell'interruttore, è necessario sbloccare il veicolo con il telecomando oppure inserire l'accensione.*

SBLOCCAGGIO AUTOMATICO

DEFINIZIONE DI SBLOCCAGGIO AUTOMATICO

L'apertura automatica è una funzione che sblocca centralmente le portiere quando il veicolo è fermo e si apre la portiera lato guida utilizzando la maniglia interna portiera.

REQUISITI SBLOCCAGGIO AUTOMATICO

L'apertura automatica funziona solo se sono soddisfatte tutte le condizioni preliminari:

1. La velocità del veicolo supera i 20 km/h.
2. Il veicolo si ferma.
3. Viene aperta la portiera lato guida.

Nota: *L'apertura automatica rimane attiva solo per 10 minuti dopo il disinserimento dell'accensione.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE SBLOCCAGGIO AUTOMATICO

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Chiusure***.
4. Attivare o disattivare ***Apertura automatica***.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

BLOCCAGGIO ERRATO

DEFINIZIONE DI BLOCCAGGIO ERRATO

La chiusura errata è una funzione che avvisa se si prova a chiudere un veicolo non chiuso. L'avviso si presenta come un doppio cicalino dell'avvisatore acustico.

LIMITAZIONI BLOCCAGGIO ERRATO

Si presenta un avviso di chiusura errata se si verifica quanto segue:

- Una portiera anteriore è aperta e si prova a chiudere il veicolo una volta.
- Una portiera, il portellone o il cofano sono aperti e si tenta di chiudere il veicolo due volte nell'arco di tre secondi dall'esterno.

Nota: *Se una delle porte posteriori, il portellone o il cofano sono aperti e si tenta di chiudere il veicolo una volta, gli indicatori di direzione non lampeggiano, ma non viene emesso alcun segnale acustico di avvertimento.*

Se si disattiva la chiusura errata, l'avvisatore acustico non avvisa se il veicolo non è stato chiuso.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE BLOCCAGGIO ERRATO

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Chiusure***.
4. Attivare o disattivare l'opzione ***Avviso chiusura errata***.

RIBLOCCAGGIO AUTOMATICO

COME FUNZIONA IL RIBLOCCAGGIO AUTOMATICO

La funzione di ribloccaggio automatico blocca a livello centralizzato tutte le portiere dopo uno sblocco involontario.

Requisiti del ribloccaggio automatico

Il ribloccaggio automatico blocca tutte le portiere quando:

1. Tutte le portiere sono chiuse e bloccate.
2. Il veicolo viene sbloccato con il telecomando o con l'accesso intelligente (senza chiave), se in dotazione.
3. Nessuna portiera viene aperta entro 45 secondi.

Nota: *Il ribloccaggio automatico inserisce di nuovo solo la chiusura centralizzata e l'allarme torna allo stato precedente.*

INDICATORI SERRATURA PORTIERA

Quando tutte le portiere sono bloccate, il LED corrispondente sul sistema di controllo della chiusura centralizzata si accende. Rimane acceso per massimo cinque minuiti dopo il disinserimento dell'accensione.

SEGNALI ACUSTICI PORTIERE E SERRATURE

Segnale acustico portiera aperta

Suona quando una delle due portiere anteriori non è completamente chiusa e il veicolo è in movimento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PORTIERE E SERRATURE - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PORTIERE E SERRATURE - SPIE

Spia portiera aperta



Si accende all'avviamento del veicolo e resta accesa se una portiera, il cofano il portellone sono aperti.

PORTIERE E SERRATURE - MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Sportello guidatore aperto	Compare se una portiera è aperta. Chiudere completamente la portiera.
Sportello passeggero aperto	
Sportello posteriore lato guidatore aperto	
Sportello posteriore lato passeggero aperto	
Cofano aperto	Compare se un cofano è aperto. Chiudere completamente il cofano.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È IL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE

Il sistema consente di chiudere e aprire il veicolo senza estrarre la chiave passiva dalla tasca o dalla borsa.

LIMITI DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE

Assicurarsi che il telecomando si trovi a una distanza non superiore a 1 m dalle maniglie delle portiere anteriori e dal portellone.

Il sistema potrebbe non funzionare se:

- Il telecomando rimane fermo per circa un minuto.
- La batteria del veicolo è scarica.
- La batteria del telecomando è scarica.
- Sono presenti interferenze che causano problemi con le frequenze del telecomando.
- Il telecomando è troppo vicino a oggetti metallici o dispositivi elettronici, come ad esempio chiavi o un telefono cellulare.

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE

Attivazione e disattivazione del sistema di apertura senza chiave

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Chiusure***.
4. Attivare o disattivare ***KeyFree***.

Riprogrammazione della funzione di sblocco

È possibile programmare la funzione di sbloccaggio in modo tale che solo la portiera lato guida venga sbloccata toccando il sensore di sblocco sulla maniglia esterna della portiera.

Se si programma la funzione di sbloccaggio in modo che solo la portiera lato guida venga sbloccata, si verifica quanto segue:

- Se la portiera lato guida è la prima a essere aperta, tutte le altre portiere rimangono bloccate. Tutte le altre portiere possono essere sbloccate dall'interno del veicolo utilizzando il comando serratura portiera elettrica sulla portiera lato guida. È possibile sbloccare le portiere singolarmente tirando le maniglie interne delle portiere.
- Se la portiera lato passeggero è la prima a essere aperta, si sbloccheranno anche tutte le altre portiere e il portellone.

È possibile passare da una modalità di sbloccaggio all'altra dal touchscreen.

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Chiusure***.
4. Premere ***Apertura***.
5. Selezionare un'impostazione.

UTILIZZO DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE

Sblocco delle portiere

I sensori di sbloccaggio si trovano sul retro delle maniglie esterne delle portiere anteriori.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



Toccare una volta il sensore di apertura per sbloccare il veicolo e disattivare l'allarme. Gli indicatori di direzione lampeggiano. Non toccare il sensore di bloccaggio sulla parte esterna della maniglia della portiera.

Assicurarsi che la maniglia della portiera sia sempre pulita affinché il sistema funzioni correttamente.

Dopo aver sbloccato le portiere mediante il sensore di sbloccaggio, è necessario attendere qualche istante prima di poter bloccare il veicolo. Trascorso questo periodo, le portiere possono essere nuovamente bloccate, a condizione che la chiave passiva si trovi all'interno della propria area di rilevamento.

Blocco delle portiere

I sensori di bloccaggio si trovano nella parte alta delle maniglie esterne delle portiere anteriori.



Toccare una volta il sensore di chiusura per bloccare il veicolo e attivare l'allarme. Gli indicatori di direzione lampeggiano.

Assicurarsi che la maniglia della portiera sia sempre pulita affinché il sistema funzioni correttamente.

Nota: *Il veicolo non si blocca automaticamente. Se non si tocca un sensore di bloccaggio, il veicolo rimane sbloccato.*

Dopo aver bloccato le portiere mediante il sensore di bloccaggio, è necessario attendere qualche istante prima di poter sbloccare il veicolo. In questo frangente, è possibile tirare la maniglia per assicurarsi che il veicolo sia bloccato. Trascorso questo periodo, le portiere possono essere nuovamente sbloccate, a condizione che la chiave passiva si trovi all'interno della propria area di rilevamento.

SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE – DOMANDE FREQUENTI

Perché il sistema di apertura senza chiave non funziona?

- Se il sistema non funziona, potrebbe essere limitato. Vedere **Limiti del sistema di apertura senza chiave** (pagina 73). Se il sistema non funziona ancora, è necessario utilizzare il telecomando o il gambo della chiave per bloccare e sbloccare il veicolo.

Perché non riesco a bloccare il mio veicolo?

- Se si blocca elettronicamente il veicolo quando sono aperti una portiera posteriore o il portellone, il sistema ricerca una chiave passiva all'interno del veicolo dopo che è stata chiusa l'ultima porta. Se il sistema rileva una chiave, tutte le portiere si sbloccano indicando che una chiave si trova all'interno del veicolo. Il veicolo si blocca se viene rilevata una seconda chiave passiva entro l'area di rilevamento dopo avere chiuso l'ultima portiera.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Perché la mia chiave passiva non funziona?

- Quando viene bloccato il veicolo, il sistema disabilita le chiavi passive lasciate all'interno. Non è possibile utilizzare una chiave passiva disabilitata per inserire l'accensione. Per riattivare una chiave passiva, premere il tasto di sbloccaggio sul telecomando.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL PORTELLONE

PERICOLO: Assicurarsi che tutte le persone siano lontane dall'area del portellone prima di aprirlo o chiuderlo.

PERICOLO: È estremamente pericoloso viaggiare nel vano di carico, interno o esterno, del veicolo. In caso di incidente, le persone che viaggiano in queste aree hanno maggiori probabilità di subire lesioni gravi o mortali. Non consentire alle persone di viaggiare sul veicolo in aree non dotate di sedili e cinture di sicurezza. Assicurarsi che tutti i passeggeri del veicolo siano seduti e indossino correttamente la cintura di sicurezza. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali gravi o letali.

PERICOLO: assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare l'ingresso di gas di scarico all'interno del veicolo. Se non è possibile chiudere completamente il portellone, aprire le bocchette di ventilazione o i finestrini per consentire la circolazione di aria fresca all'interno del veicolo. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: tenere le chiavi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire ai bambini di sostare o giocare vicino a un portellone elettrico in movimento o aperto. È necessario sorvegliare costantemente il portellone elettrico quando è in funzione.

APERTURA DEL PORTELLONE

APERTURA DEL PORTELLONE DALL'INTERNO DEL VEICOLO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Con il cambio in posizione parcheggio (P), accedere all'interruttore del portellone nel touchscreen.

1. Premere Funzioni sul touchscreen.
2. Premere Portellone.

Nota: *Accertarsi di portare il cambio in posizione di parcheggio (P) per il cambio automatico o di arrestare completamente il veicolo per il cambio manuale.*

Nota: *Prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.*

Nota: *Non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Nota: *non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

APERTURA DEL PORTELLONE DALL'INTERNO DEL VEICOLO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Con il freno di stazionamento elettrico inserito, accedere all'interruttore del portellone posteriore sul touchscreen.

1. Premere Funzioni sul touchscreen.
2. Premere Portellone.

Nota: *Assicurati di inserire il freno di stazionamento elettrico.*

Nota: *Prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

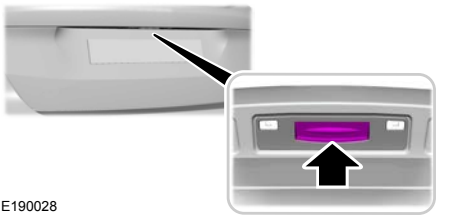
Nota: *non lasciare aperto il portellone durante la marcia.*

Nota: *Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

APERTURA DEL PORTELLONE DALL'ESTERNO DEL VEICOLO

1. Sbloccare il portellone utilizzando un dispositivo autorizzato.

Nota: *Se un dispositivo autorizzato si trova entro 1 m (3 piedi) dal portellone, il portellone si sblocca quando si preme il pulsante di comando del portellone.*



E190028

2. Premere e rilasciare il tasto di comando portellone.

Nota: *Attendere che il sistema elettrico apra il portellone. Se si tira o si spinge manualmente il portellone, può verificarsi un'attivazione della funzione di rilevamento ostacoli del sistema, la quale arresta l'azionamento elettrico, ne inverte la direzione, replica un guasto al pistone a gas o danneggia i componenti meccanici.*

Nota: *Prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.*

Nota: *Non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Nota: *Non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

APERTURA DEL PORTELLONE CON IL TELECOMANDO



Premere il pulsante due volte entro tre secondi.

Nota: *prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.*

Nota: *non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

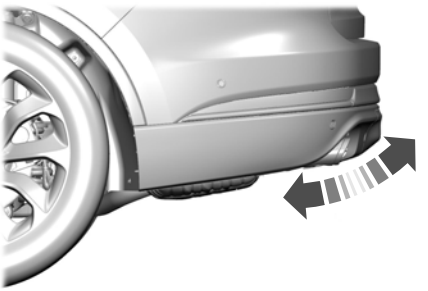
Nota: *non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

APERTURA DEL PORTELLONE ELETTRICO

Assicurarsi che la chiave passiva si trovi in un raggio di 1 m dal portellone.

1. Posizionarsi dietro al veicolo, di fronte al portellone.
2. Mettere un piede sotto la sezione centrale del paraurti posteriore e successivamente allontanare il piede senza interrompere il movimento, in modo simile a quando si dà un calcio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



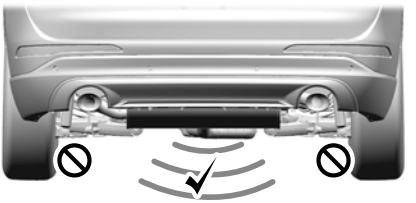
3. Il portellone si apre.

Durante l'utilizzo della funzione di apertura a mani libere, evitare di:

- Toccare il paraurti.
- Tenere il piede sotto il paraurti.
- Far oscillare il piede da una parte all'altra o muoverlo con un'angolatura insolita.

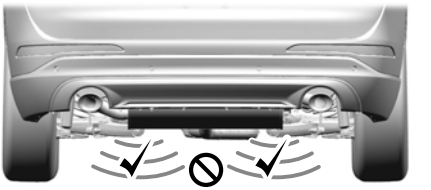
Zone di rilevamento

Veicoli senza gancio di traino del rimorchio



L'area di rilevamento si trova al centro del paraurti posteriore.

Veicoli con gancio di traino del rimorchio



L'area di rilevamento si trova sul lato sinistro e sul lato destro del gancio, tra lo scarico e il gancio.

Nota: *Attendere che il sistema elettrico apra il portellone. Se si tira o si spinge manualmente il portellone, può verificarsi un'attivazione della funzione di rilevamento ostacoli del sistema, la quale arresta l'azionamento elettrico, ne inverte la direzione, replica un guasto al pistone a gas o danneggia i componenti meccanici.*

Nota: *eventuali movimenti che simulano lo spostamento del piede, come ad esempio schizzi d'acqua, catene del rimorchio o tubi flessibili, potrebbero attivare il portellone hands-free. Disattivare il portellone elettrico tramite le impostazioni del veicolo o tenere la chiave passiva lontano dall'area di rilevamento del paraurti posteriore.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL PORTELLONE ELETTRICO

1. Premere Impostazioni sul touchscreen.
2. Premere Veicolo.
3. Premere Portellone.
4. Selezionare un'impostazione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Se la funzione è disattivata, il portellone si sblocca solamente e non si apre né chiude automaticamente.

IMPOSTAZIONE DELL'ALTEZZA DI APERTURA DEL PORTELLONE

1. Aprire il portellone.
2. Arrestare il movimento del portellone premendo il tasto di comando sul portellone quando raggiunge l'altezza desiderata.

Nota: *Quando il portellone si ferma, è possibile spostarlo manualmente all'altezza desiderata.*

3. Premere e mantenere premuto il tasto di comando sul portellone finché non viene emesso un segnale acustico che indica la fine della programmazione.

Nota: *per programmare l'altezza è possibile usare esclusivamente il tasto di comando portellone.*

Nota: *non è possibile programmare l'altezza se la posizione del portellone è troppo bassa.*

4. Ora il portellone elettrico si apre all'altezza programmata. Per modificare l'altezza programmata, ripetere i passaggi.

Nota: *Se si apre in una posizione più bassa, è possibile aprire completamente il portellone spingendolo manualmente verso l'alto fino alla posizione di massima apertura.*

Nota: *il sistema richiama la nuova altezza programmata finché non viene reimpostata, anche se si scollega la batteria.*

CHIUSURA DEL PORTELLONE

CHIUSURA DEL PORTELLONE DALL'INTERNO DEL VEICOLO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

PERICOLO: Assicurarsi che tutte le persone siano lontane dall'area del portellone prima di aprire o chiudere il portellone.

Con il cambio in posizione parcheggio (P), accedere all'interruttore del portellone nel touchscreen.

1. Premere Funzioni sul touchscreen.
2. Premere Portellone.

Nota: *Assicurarsi di chiudere il portellone prima di avviare o spostare il veicolo, in particolare in un luogo chiuso, ad esempio un garage o un parcheggio coperto. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Nota: *Assicurarsi che l'area dietro il veicolo sia sgombra e che vi sia spazio a sufficienza per aprire il portellone. Gli oggetti troppo vicini al veicolo, ad esempio una parete, la porta di un garage o un altro veicolo, possono entrare in contatto con il portellone in movimento. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Nota: *Assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare la caduta del carico fuori dal veicolo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHIUSURA DEL PORTELLONE DALL'INTERNO DEL VEICOLO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

PERICOLO: Assicurarsi che tutte le persone siano lontane dall'area del portellone prima di aprire o chiudere il portellone.

Con il freno di stazionamento elettrico inserito, accedere all'interruttore del portellone posteriore sul touchscreen.

1. Premere Funzioni sul touchscreen.
2. Premere Portellone.

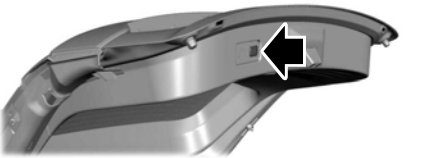
Nota: *Assicurarsi di chiudere il portellone prima di avviare o spostare il veicolo, in particolare in un luogo chiuso, ad esempio un garage o un parcheggio coperto. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Nota: *Assicurarsi che l'area dietro il veicolo sia sgombra e che vi sia spazio a sufficienza per aprire il portellone. Gli oggetti troppo vicini al veicolo, ad esempio una parete, la porta di un garage o un altro veicolo, possono entrare in contatto con il portellone in movimento. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Nota: *Assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare la caduta del carico fuori dal veicolo.*

CHIUSURA DEL PORTELLONE DALL'ESTERNO DEL VEICOLO

PERICOLO: Assicurarsi che tutte le persone siano lontane dall'area del portellone prima di aprirlo o chiuderlo.



Premere e rilasciare il tasto del portellone. Viene emesso un segnale acustico quando il portellone inizia a chiudersi.

Nota: *assicurarsi di chiudere il portellone prima di avviare o spostare il veicolo, in particolare in un luogo chiuso, ad esempio un garage o un parcheggio coperto. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Nota: *assicurarsi che l'area dietro il veicolo sia sgombra e che vi sia spazio a sufficienza per aprire il portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Nota: *assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare la caduta del carico fuori dal veicolo.*

CHIUSURA DEL PORTELLONE CON IL TELECOMANDO

PERICOLO: Assicurarsi che tutte le persone siano lontane dall'area del portellone prima di aprirlo o chiuderlo.

2x Premere il pulsante due volte entro tre secondi. Viene emesso un segnale acustico quando il portellone inizia a chiudersi.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Assicurarsi di chiudere il portellone prima di avviare o spostare il veicolo, in particolare in un luogo chiuso, ad esempio un garage o un parcheggio coperto. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

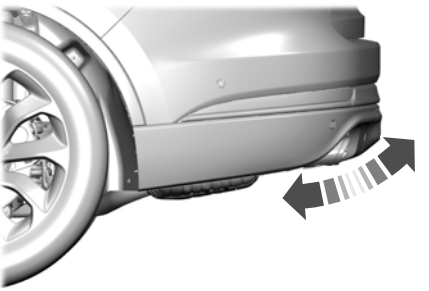
Nota: *Assicurarsi che l'area dietro il veicolo sia sgombra e che vi sia spazio a sufficienza per aprire il portellone.*

Nota: *Assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare la caduta del carico fuori dal veicolo.*

CHIUSURA DEL PORTELLONE ELETTRICO

Assicurarsi che il telecomando sia in un raggio di 1 m dal portellone.

1. Posizionarsi dietro al veicolo, di fronte al portellone.
2. Mettere un piede sotto la sezione centrale del paraurti posteriore e successivamente allontanare il piede senza interrompere il movimento, in modo simile a quando si dà un calcio.



3. Il portellone si chiude.

Durante l'utilizzo della funzione di apertura a mani libere, evitare di:

- Toccare il paraurti.
- Tenere il piede sotto il paraurti.
- Far oscillare il piede da una parte all'altra o muoverlo con un'angolatura insolita.

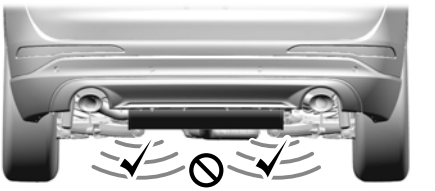
Zone di rilevamento

Veicoli senza gancio di traino del rimorchio



L'area di rilevamento si trova al centro del paraurti posteriore.

Veicoli con gancio di traino del rimorchio



L'area di rilevamento si trova sul lato sinistro e sul lato destro del gancio, tra lo scarico e il gancio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Attendere che il sistema elettrico chiuda il portellone. Se si spinge manualmente il portellone, può verificarsi un'attivazione della funzione di rilevamento ostacoli del sistema, la quale arresta l'azionamento elettrico, ne inverte la direzione, replica un guasto al pistone a gas o danneggia i componenti meccanici.*

ARRESTO DEL MOVIMENTO DEL PORTELLONE

Nota: *non esercitare una forza eccessiva sul portellone quando è in movimento. Il portellone elettrico e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Nota: *Le selezioni variano a seconda dell'area geografica o delle opzioni.*

È possibile arrestare il movimento del portellone eseguendo una delle seguenti azioni:

- Premendo il tasto di comando portellone su quest'ultimo.
- Premendo il tasto di comando portellone all'interno del veicolo.
- Premendo due volte il tasto portellone sul telecomando.
- Premendo il pulsante del portellone su un dispositivo autorizzato.
- Mettendo un piede sotto la sezione centrale del paraurti posteriore e allontanandolo, con un movimento simile a un calcio.

RILEVAMENTO OSTACOLI PORTELLONE

Chiusura del portellone

Il sistema si arresta quando rileva un ostacolo. Viene emesso un segnale acustico e il sistema inverte la direzione per riaprirsi. Una volta rimosso l'ostacolo, è possibile chiudere elettricamente il portellone.

Nota: *Per impedire un rilevamento accidentale di un ostacolo, prima di entrare nel veicolo attendere che il portellone elettrico si chiuda completamente.*

Apertura del portellone

Il sistema si arresta quando rileva un ostacolo e viene emesso un segnale acustico. Una volta rimosso l'ostacolo, è possibile continuare ad azionare il portellone.

PORTELLONE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PORTELLONE – SPIE



Si accende quando il portellone non è completamente chiuso.

PORTELLONE – MESSAGGI

Messaggio	Intervento
Portellone aperto	Il portellone non è completamente chiuso. Chiudere il piano di sollevamento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PORTELLONE – DOMANDE FREQUENTI - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Perché il portellone elettrico non funziona?

- Potrebbe succedere in presenza di temperature molto basse o in caso di parcheggio su strade in pendenza.
- Assicurarsi che il portellone elettrico sia abilitato nel menu delle impostazioni del veicolo.
- Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P), che non vi siano ostacoli nel raggio di apertura del portellone e che il portellone non sia sottoposto a un peso eccessivo.
- Se il problema persiste, la tensione della batteria potrebbe essere bassa o potrebbero esserci guasti ad altri sistemi. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

PORTELLONE – DOMANDE FREQUENTI - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Perché il portellone elettrico non funziona?

- Potrebbe succedere in presenza di temperature molto basse o in caso di parcheggio su strade in pendenza.
- Assicurarsi che il portellone elettrico sia abilitato nel menu delle impostazioni del veicolo.
- Assicurarsi che il freno di stazionamento elettrico sia inserito, che nulla ostruisca il percorso del portellone e che non vi sia un peso eccessivo sul portellone.
- Se il problema persiste, la tensione della batteria potrebbe essere bassa o potrebbero esserci guasti ad altri sistemi. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

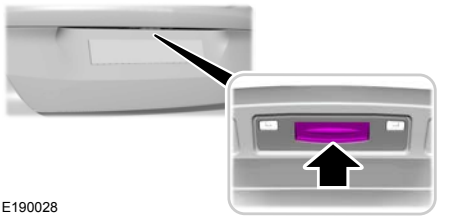
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL PORTELLONE

PERICOLO: È estremamente pericoloso viaggiare nel vano di carico, interno o esterno, del veicolo. In caso di incidente, le persone che viaggiano in queste aree hanno maggiori probabilità di subire lesioni gravi o mortali. Non consentire alle persone di viaggiare sul veicolo in aree non dotate di sedili e cinture di sicurezza. Assicurarsi che tutti i passeggeri del veicolo siano seduti e indossino correttamente la cintura di sicurezza. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali gravi o letali.

APERTURA DEL PORTELLONE

APERTURA DEL PORTELLONE DALL'ESTERNO DEL VEICOLO



E190028

1. Premere il pulsante per aprire il portellone.
2. Sollevare il portellone.

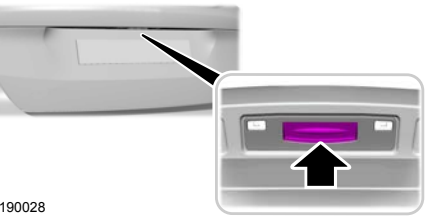
Nota: *Prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.*

Nota: *Non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Nota: *Non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

APERTURA DEL PORTELLONE CON IL TELECOMANDO

Premere il pulsante due volte entro tre secondi. Il portellone si sgancia dal fermo e può essere aperto.



E190028

1. Premere due volte il pulsante del telecomando per sbloccare il portellone.
2. Sollevare il portellone.

Nota: *Premere il tasto una volta. Il portellone si sblocca per 45 secondi, periodo durante il quale è possibile aprirlo con il pulsante di comando.*

Nota: *Prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.*

Nota: *Non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Nota: *Non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHIUSURA DEL PORTELLONE

CHIUSURA DEL PORTELLONE DALL'ESTERNO DEL VEICOLO

PERICOLO: È estremamente pericoloso viaggiare nel vano di carico, interno o esterno, del veicolo. In caso di incidente, le persone che viaggiano in queste aree hanno maggiori probabilità di subire lesioni gravi o mortali. Non consentire alle persone di viaggiare sul veicolo in aree non dotate di sedili e cinture di sicurezza. Assicurarsi che tutti i passeggeri del veicolo siano seduti e indossino correttamente la cintura di sicurezza. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali gravi o letali.

PERICOLO: assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare l'ingresso di gas di scarico all'interno del veicolo. Se non è possibile chiudere completamente il portellone, aprire le bocchette di ventilazione o i finestrini per consentire la circolazione di aria fresca all'interno del veicolo. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

All'interno del portellone è presente una maniglia o un'impugnatura a incavo per rendere più agevole la chiusura.

Nota: *Assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare la caduta del carico fuori dal veicolo.*

PORTELLONE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PORTELLONE – SPIE



Si accende quando il portellone non è completamente chiuso.

PORTELLONE – MESSAGGI

Messaggio	Intervento
Portellone aperto	Il portellone non è completamente chiuso. Chiudere il piano di sollevamento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SISTEMA ANTIFURTO PASSIVO

CHE COS'È IL SISTEMA ANTIFURTO PASSIVO

Il sistema antifurto passivo impedisce l'avviamento del veicolo con una chiave codificata in modo non corretto.

Nota: *il sistema non è compatibile con i sistemi di avviamento a distanza aftermarket non omologati Ford.*

Nota: *Non lasciare una doppia chiave codificata nel veicolo. Bloccare sempre tutte le portiere e portare con sé le chiavi quando si esce dal veicolo.*

INSERIMENTO DEL SISTEMA ANTIFURTO PASSIVO

L'antifurto passivo si attiva poco dopo il disinserimento dell'accensione.

DISINSERIMENTO DEL SISTEMA ANTIFURTO PASSIVO

L'antifurto passivo si disattiva nel momento in cui viene inserita l'accensione con una chiave correttamente codificata.

Nota: *Potrebbe risultare difficoltoso avviare il veicolo in presenza di oggetti metallici e di dispositivi elettronici o di una seconda chiave codificata agganciata allo stesso portachiavi.*

SISTEMA ANTIFURTO

CHE COS'È IL SISTEMA ANTIFURTO

Il sistema antifurto avvisa il proprietario in caso di accesso non autorizzato al veicolo.

COME FUNZIONA IL SISTEMA ANTIFURTO

Se inserito, l'antifurto si attiva nei seguenti casi:

- Se si apre una portiera, il portellone o il cofano senza una chiave o un telecomando correttamente codificati.
- Se i sensori interni rilevano un movimento nell'abitacolo.
- Se i sensori di inclinazione rilevano il sollevamento della vettura.
- Se la batteria da 12 V o la sirena di riserva a batteria del veicolo vengono scollegate.

Se si attiva l'allarme antifurto, l'avvisatore acustico suona per 30 secondi e gli indicatori di direzione lampeggiano per 5 minuti.

Qualsiasi ulteriore tentativo di compiere le azioni descritte in precedenza causa nuovamente l'attivazione dell'allarme.

CHE COS'È L'ALLARME PERIMETRALE

L'allarme perimetrale è progettato per rilevare l'accesso non autorizzato al veicolo.

CHE COSA SONO I SENSORI ABITACOLO

I sensori interni rilevano eventuali movimenti nell'abitacolo.

I sensori interni si trovano nella consolle sul padiglione.

Nota: *Non coprire i sensori interni.*

Nota: *Se si imposta il livello di comfort nell'abitacolo per l'orario di partenza con l'allarme inserito, i sensori interni si disattivano per tutta la durata del precondizionamento dell'abitacolo in modo da evitare falsi allarmi.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COSA SONO I SENSORI DI INCLINAZIONE

Il sensore di inclinazione è progettato per rilevare eventuali tentativi di sollevamento della vettura, ad esempio quando il veicolo viene sollevato per rimuovere una ruota o per essere trainato.

CHE COS'È L'ALLARME DI RISERVA A BATTERIA

L'allarme batteria di backup è un cicalino autonomo dotato di un proprio circuito interno e di una batteria in carica che viene caricata quando il motore è in funzione. È in grado di rilevare se la batteria da 12 V del veicolo è scollegata per escludere il sistema di allarme o se l'avvisatore acustico della batteria di backup stesso si scollega dal cablaggio del veicolo. In tal caso, l'allarme viene emesso dalla propria fonte di alimentazione.

INSERIMENTO DEL SISTEMA ANTIFURTO

L'allarme si inserisce nel momento in cui il veicolo viene spento.

Per inserire l'antifurto, bloccare il veicolo con il telecomando.

DISINSERIMENTO DEL SISTEMA ANTIFURTO

Disinserire l'allarme eseguendo una delle seguenti azioni:

- Sbloccare le portiere o il vano bagagli con il telecomando.
- Avviare il veicolo o accendere il motore.

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA ANTIFURTO

CHE COSA SONO I LIVELLI DI SICUREZZA DELL'ALLARME

È possibile selezionare due livelli di sicurezza dell'allarme, attivando o disattivando i sensori di movimento.

Sensori di movimento attivi

I sensori di movimento sono generalmente attivi per impostazione predefinita.

Quando questa opzione è attiva, tutti i sensori di movimento del veicolo si attivano nel momento in cui viene inserito il sistema di allarme.

Nota: *Non inserire l'allarme con i sensori di movimento attivi se all'interno del veicolo sono presenti persone, animali o altri oggetti in movimento.*

Sensori di movimento disattivati

Con i sensori di movimento disattivati, nel momento in cui si inserisce l'antifurto si attivano solo i sensori perimetrali.

Nota: *Il livello di sicurezza dell'allarme ritorna in modalità sensori di movimento attivi una volta inserita l'accensione.*

IMPOSTAZIONE DEL LIVELLO DI SICUREZZA DELL'ALLARME

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Sistema d'allarme***.
4. Premere ***Sensori di movimento***.
5. Premere un'impostazione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È LA FUNZIONE CHIEDI ALL'USCITA

È possibile selezionare il livello di protezione necessario dopo avere disinserito l'accensione.

Dopo avere disinserito l'accensione, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

Opzione menu	Operazione
Sistema di allarme Spegnere sensori di movimento? Sì No	Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per selezionare le impostazioni necessarie. Premere il pulsante ***OK***.

Nota: *Se non si effettua l'impostazione, per impostazione predefinita il sistema seleziona la protezione completa.*

ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE

1. Premere ***Impostazioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Sistema d'allarme***.
4. Attivare o disattivare ***Chiedi all'uscita***.

SICUREZZA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SICUREZZA – MESSAGGI

Nessuna chiave rilevata	Il sistema non ha rilevato una chiave correttamente codificata.
Sistema avvio guasto	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Allarme veicolo Accendi veicolo per spegnere allarme	Appare quando è scattato l'allarme a causa di un tentativo di accesso non autorizzato.

SICUREZZA – DOMANDE FREQUENTI

Che cosa devo fare in caso di potenziale problema al sistema di allarme del veicolo?

- In caso di potenziale problema al sistema di allarme del veicolo, recarsi presso una concessionaria autorizzata portando con sé tutti i telecomandi.

Che cosa devo fare se il veicolo non si avvia pur utilizzando una chiave correttamente codificata?

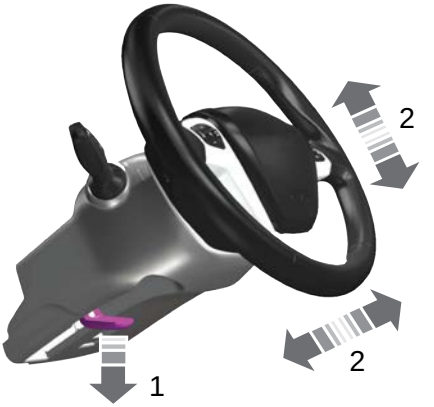
- Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

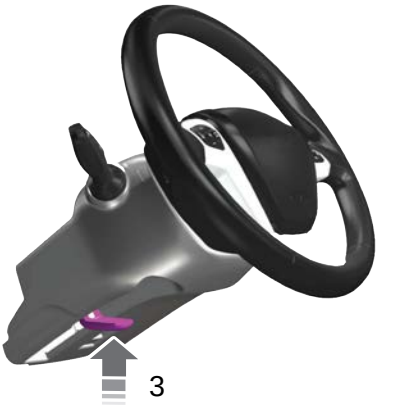
REGOLAZIONE DEL VOLANTE

PERICOLO: Non regolare il volante a veicolo in movimento. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo, lesioni personali o decesso.

Nota: *Controllare che la posizione di seduta assunta sia corretta. Vedere* ***Posizione corretta sul sedile*** *(pagina 141).*



1. Sbloccare il piantone dello sterzo.
2. Regolare il volante nella posizione desiderata.



3. Bloccare il piantone dello sterzo.

BLOCCAGGIO DEL VOLANTE - VEICOLI COSTRUITI FINO A: 25-05-2026

Il bloccasterzo si attiva poco dopo aver parcheggiato il veicolo, con la chiave passiva al suo esterno.

Nota: *Il bloccasterzo non funziona con accensione inserita o veicolo in movimento.*

Sbloccaggio del volante

PERICOLO: Controllare sempre che lo sterzo sia sbloccato prima di provare a spostare il veicolo.

Lo sterzo si sblocca nel momento in cui il sistema rileva una chiave passiva valida all'interno del veicolo. Se lo sterzo si blocca nuovamente, inserire l'accensione per sbloccarlo.

Nota: *se necessario, ruotare leggermente il volante per facilitarne lo sbloccaggio.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Applicabile ai veicoli con bloccasterzo.*

BLOCCAGGIO DEL VOLANTE - GUIDA A DESTRA

Il bloccasterzo si attiva poco dopo aver parcheggiato il veicolo, con la chiave passiva al suo esterno.

Nota: *Il bloccasterzo non funziona con accensione inserita o veicolo in movimento.*

Sbloccaggio del volante

PERICOLO: Controllare sempre che lo sterzo sia sbloccato prima di provare a spostare il veicolo.

Lo sterzo si sblocca nel momento in cui il sistema rileva una chiave passiva valida all'interno del veicolo. Se lo sterzo si blocca nuovamente, inserire l'accensione per sbloccarlo.

Nota: *se necessario, ruotare leggermente il volante per facilitarne lo sbloccaggio.*

BLOCCAGGIO DEL VOLANTE - GUIDA A SINISTRA

Il bloccasterzo si attiva poco dopo aver parcheggiato il veicolo, con la chiave passiva al suo esterno.

Nota: *Il bloccasterzo non funziona con accensione inserita o veicolo in movimento.*

Sbloccaggio del volante

PERICOLO: Controllare sempre che lo sterzo sia sbloccato prima di provare a spostare il veicolo.

Lo sterzo si sblocca nel momento in cui il sistema rileva una chiave passiva valida all'interno del veicolo. Se lo sterzo si blocca nuovamente, inserire l'accensione per sbloccarlo.

Nota: *se necessario, ruotare leggermente il volante per facilitarne lo sbloccaggio.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL VOLANTE RISCALDATO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

PERICOLO: Prestare particolare attenzione nell'utilizzare il volante riscaldato se non si è in grado di avvertire dolore cutaneo a causa dell'età avanzata e in caso di malattie croniche, diabete, lesioni della spina dorsale, assunzione di farmaci, esaurimento o altre condizioni fisiche. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe provocare lesioni personali, soprattutto se il volante riscaldato viene utilizzato per periodi prolungati.

Per attivare il volante riscaldato, premere il pulsante corrispondente sul touch screen posto vicino ai comandi del climatizzatore. Il pulsante si accende quando il volante riscaldato è attivo. Per spegnerlo, premere nuovamente il pulsante del volante riscaldato.

Nota: *Per usare il volante riscaldato, il veicolo deve essere acceso.*

Nota: *la temperatura del volante è regolata da un sensore.*

Nota: *Potrebbe attivarsi anche all'avvio del veicolo, se era già attivato al momento dell'ultimo spegnimento.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL VOLANTE RISCALDATO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

PERICOLO: Prestare particolare attenzione nell'utilizzare il volante riscaldato se non si è in grado di avvertire dolore cutaneo a causa dell'età avanzata e in caso di malattie croniche, diabete, lesioni della spina dorsale, assunzione di farmaci, esaurimento o altre condizioni fisiche. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe provocare lesioni personali, soprattutto se il volante riscaldato viene utilizzato per periodi prolungati.



Per attivare il volante riscaldato, premere il pulsante corrispondente sul touch screen posto vicino ai comandi del climatizzatore. Il pulsante si accende quando il volante riscaldato è attivo. Per spegnerlo, premere nuovamente il pulsante del volante riscaldato.

Nota: *Per utilizzare il volante riscaldato il veicolo deve essere acceso.*

Nota: *la temperatura del volante è regolata da un sensore.*

Nota: *Potrebbe attivarsi anche all'avvio del veicolo, se era già attivato al momento dell'ultimo spegnimento.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

TERGICRISTALLI

PRECAUZIONI RELATIVE AI TERGICRISTALLI

Sbrinare completamente il parabrezza prima di azionare i tergicristalli.

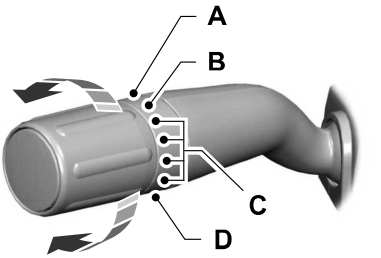
disattivare sempre i tergicristalli prima di entrare in un autolavaggio.

Pulire il parabrezza e le spazzole se lasciano strisce o macchie. Vedere **Controllo delle spazzole tergicristallo** (pagina 94). Se il problema persiste, sostituire le spazzole. Vedere **Sostituzione delle spazzole tergiparabrezza** (pagina 94). Vedere **Sostituzione delle spazzole tergilunotto** (pagina 95).

Non azionare i tergicristalli se il parabrezza è asciutto. Questo potrebbe graffiare il vetro o danneggiare le spazzole del tergicristallo. Utilizzare sempre il sistema lavaparabrezza prima di tergere il parabrezza asciutto.

all'aumentare della velocità del veicolo, l'intervallo di tergitura intermittente potrebbe ridursi.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEI TERGICRISTALLI SUL PARABREZZA

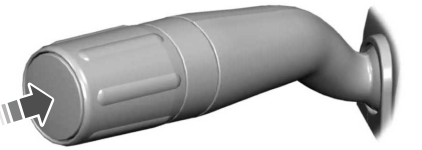


A	Tergitura ad alta velocità.
B	Tergitura a bassa velocità.
C	Tergitura a intermittenza.
D	Disattivazione



Utilizzare il selettore.

Funzione tergitura a impulso singolo



Premere brevemente il pulsante per attivare la funzione di tergitura a impulso singolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

TERGICRISTALLI AUTOMATICI

CHE COSA SONO I TERGICRISTALLI AUTOMATICI

Quando sono attivati, i tergicristalli automatici controllano automaticamente la velocità e la frequenza dei movimenti del tergicristalli se i sensori pioggia rilevano umidità sul parabrezza.

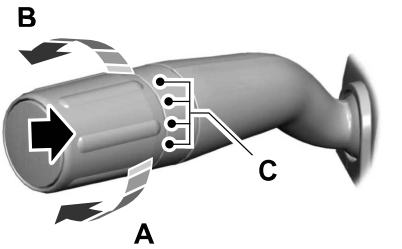
Nota: *Tenere pulita la parte esterna del parabrezza. Il sensore pioggia è molto sensibile e i tergicristalli potrebbero azionarsi in presenza di sporco, insetti o appannamento del vetro.*

IMPOSTAZIONI DEI TERGICRISTALLI AUTOMATICI

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Tergicristalli***.
4. Attivare o disattivare ***Sensore pioggia***.

Nota: *se si disattiva la funzione, i tergicristalli non funzionano in base al sensore pioggia. Quando si attivano i tergicristalli in posizione di tergitura intermittente con la funzione disinserita, i tergicristalli funzionano alla velocità di tergitura impostata tramite la manopola.*

REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITÀ DEL SENSORE PIOGGIA



A Sensibilità ridotta.

B Sensibilità elevata.

C Tergitura a intermittenza/tergicristalli automatici.

Utilizzare l'interruttore per regolare la sensibilità del sensore pioggia.

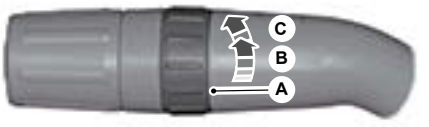
Nota: *Regolare la sensibilità del sensore pioggia attivando i tergicristalli in posizioni di tergitura intermittente.* *Vedere* ***Attivazione e disattivazione dei tergicristalli sul parabrezza*** *(pagina 92).*

Se si seleziona la sensibilità minima, i tergicristalli entrano in funzione quando il sensore rileva grandi quantità di acqua sul parabrezza.

Se si seleziona la sensibilità massima, i tergicristalli entrano in funzione quando il sensore rileva una modesta quantità di acqua sul parabrezza.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL TERGILUNOTTO



A Tergicristallo finestrino posteriore disattivato.

B Tergitura a intermittenza.

C Tergitura continua.

Ruotare il comando per regolare l'intervallo di tergitura.

TERGITURA IN RETROMARCIA

CHE COS'È LA TERGITURA IN RETROMARCIA

La tergitura in retromarcia attiva il tergilunotto quando si inserisce la retromarcia (R) con i tergicristalli attivati.

IMPOSTAZIONI DELLA TERGITURA IN RETROMARCIA

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Tergicristalli***.
4. Attivare o disattivare ***Tergicristalli posteriore attivo (in retro)***.

CONTROLLO DELLE SPAZZOLE TERGICRISTALLO



Passare la punta delle dita sul bordo della spazzola per verificare eventuali irregolarità.

SOSTITUZIONE DELLE SPAZZOLE TERGIPARABREZZA

Assicurarsi che l'accensione sia disinserita prima di iniziare la procedura.

1. Sollevare completamente il braccio del tergicristallo.

Nota: *Non afferrare la spazzola del tergicristallo per sollevare il braccio del tergicristallo.*



2. Premere il pulsante di sbloccaggio della spazzola del tergicristallo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



3. Staccare la spazzola del tergicristallo.

Nota: *Assicurarsi che il braccio del tergicristallo non scatti indietro contro il cristallo quando la spazzola del tergicristallo è staccata.*

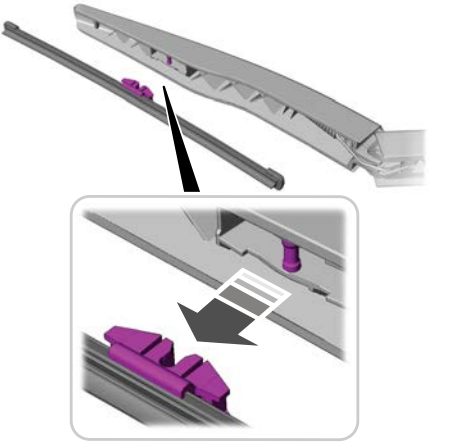
4. Per installare la batteria, invertire la procedura.

Nota: *Assicurarsi che la spazzola si posizioni correttamente.*

SOSTITUZIONE DELLE SPAZZOLE TERGILUNOTTO

1. Sollevare il braccio del tergicristallo.

Nota: *Non afferrare la spazzola del tergicristallo per sollevare il braccio del tergicristallo.*



2. Staccare la spazzola del tergicristallo dal braccio.

Nota: *Assicurarsi che il braccio del tergicristallo non scatti indietro contro il cristallo quando la spazzola del tergicristallo è staccata.*

3. Per installare la batteria, invertire la procedura.

Nota: *Assicurarsi che la spazzola si posizioni correttamente.*

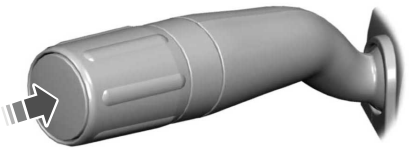
RONDELLE

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA LAVAVETRI

Non azionare i tergicristalli quando il serbatoio del liquido lavavetri è vuoto. La pompa del sistema lavavetri potrebbe surriscaldarsi.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

UTILIZZO DEL SISTEMA LAVAPARABREZZA



Tenere premuto il pulsante all'estremità della relativa leva per azionare il sistema lavaparabrezza.

Nota: *Qualche istante dopo l'arresto dei tergicristalli, il sistema esegue una passata finale per rimuovere eventuali residui di liquido lavavetri, se la funzione è attiva.*

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL TERGICRISTALLO DI CORTESIA

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Tergicristalli***.
4. Attivare o disattivare ***Passata finale***.

Nota: *Qualche istante dopo l'arresto dei tergicristalli, il sistema esegue una passata finale per rimuovere eventuali residui di liquido lavavetri, se la funzione è attiva. Quando la funzione viene disattivata, i tergicristalli portano a termine la tergitura in corso.*

UTILIZZO DEL TERGILUNOTTO



Ruotare il comando verso la posizione superiore o inferiore e mantenervelo per azionare il lavalunotto.

AGGIUNTA LIQUIDO LAVAVETRI

1. Aprire il cofano.
2. Rimuovere il tappo del serbatoio per il liquido lavavetri.
3. Aggiungere liquido lavavetri conforme con le nostre specifiche. Vedere **Specifica liquido lavavetri** (pagina 96).
4. Montare il tappo del serbatoio per il liquido lavavetri.

Nota: *Il serbatoio alimenta i sistemi lavacristallo e lavalunotto.*

SPECIFICA LIQUIDO LAVAVETRI

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	Rabboccare secondo necessità

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Materiali

Nome	Specifica
Detergente per vetri FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

TERGICRISTALLI E LAVAVETRI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

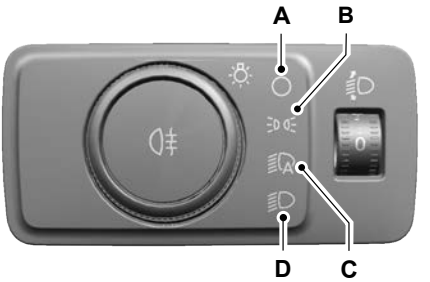
TERGICRISTALLI E LAVAVETRI – DOMANDE FREQUENTI

Perché ci sono strisce e macchie sul parabrezza?

- Le spazzole del tergicristallo potrebbero essere sporche, usurate o danneggiate. Controllare le spazzole del tergicristallo. Vedere **Controllo delle spazzole tergicristallo** (pagina 94).Se le spazzole dei tergicristalli sono sporche, pulirle utilizzando una spugna o un panno morbido imbevuto con liquido lavavetri o acqua. Se sono usurate o danneggiate, montare nuove spazzole. Vedere **Sostituzione delle spazzole tergiparabrezza** (pagina 94). Vedere **Sostituzione delle spazzole tergilunotto** (pagina 95).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CONTROLLO DELL'ILLUMINAZIONE ESTERNA



A Luci spente.

B Luci di parcheggio accese.

C Luci automatiche accese.

D Fari accesi.

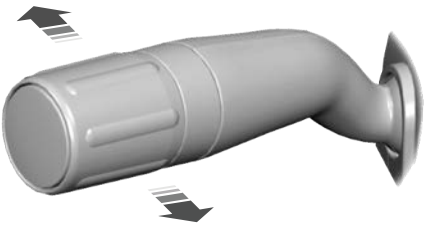
Ruotare la manopola per effettuare una selezione.

Nota: *Il comando dell'illuminazione passa automaticamente alle luci automatiche ogni volta che viene acceso il veicolo.*

Nota: *Ruotare due volte il comando di illuminazione per spegnere le luci se sul quadro strumenti viene visualizzato un messaggio.*

FARI

UTILIZZO DEGLI ABBAGLIANTI



Spingere all'indietro la leva per inserire gli abbaglianti.

Disinserire gli abbaglianti spingendo nuovamente la leva all'indietro oppure tirandola verso di sé.

Tirare leggermente la leva verso di sé e rilasciarla per far lampeggiare i fari.

Nota: *Attivazione continua solo con i fari accesi.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL RITARDO IN USCITA DEI FARI

Per attivare lo spegnimento ritardato dei fari, tirare la leva degli indicatori di direzione verso di sé con i fari spenti e l'accensione disinserita. Quando il sistema è attivo viene emesso un breve segnale acustico.

Per attivare lo spegnimento ritardato dei fari in uscita, tirare nuovamente la leva degli indicatori di direzione verso di sé o accendere il veicolo.

Nota: *I fari si spengono dopo tre minuti con una qualsiasi portiera aperta o 30 secondi dopo la chiusura dell'ultima portiera.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COMMUTAZIONE DEI FARI PER LA GUIDA SUL LATO DESTRO O SINISTRO DELLA CARREGGIATA - VEICOLI CON: FARI LED ADATTIVI

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Illuminazione***.
4. Premere ***Esterna***.
5. Premere ***Impostazione fari adattivi***.
6. Selezionare un'impostazione.

COMMUTAZIONE DEI FARI PER LA GUIDA SUL LATO DESTRO O SINISTRO DELLA CARREGGIATA - VEICOLI CON: FARI A LED

I fari sono progettati per la guida a sinistra o a destra. Non è necessario intervenire in alcun modo.

REGOLAZIONE DEL LIVELLAMENTO DEI FARI - VEICOLI CON: LIVELLAMENTO FARI AUTOMATICO

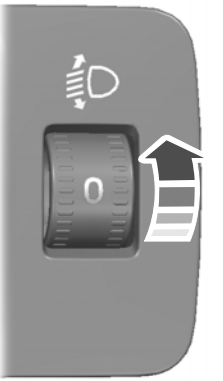
Il veicolo è dotato di un sistema di livellamento dinamico. I fari anteriori non richiedono una regolazione aggiuntiva del puntamento.

REGOLAZIONE DEL LIVELLAMENTO DEI FARI - VEICOLI CON: LIVELLAMENTO FARI MANUALE

PERICOLO: Oggetti pesanti nel veicolo possono far sì che i fari abbaglino e distraggano altri utenti della strada. Ciò potrebbe causare incidenti o lesioni gravi.

PERICOLO: Il cono di luce deve essere sempre regolato sul livello di carico del veicolo, per accertarsi che gli altri utenti della strada non vengano abbagliati.

Il livello del fascio luminoso dei fari può essere regolato a seconda del carico del veicolo.



Spostare l'interruttore verso l'alto o verso il basso per regolare il livello dei fari.

Nota: *Impostare il comando su zero quando il veicolo non è carico.*

Nota: *Impostare i fasci luminosi dei fari in modo da illuminare un raggio di superficie stradale di 35–100 m con il veicolo caricato parzialmente o a pieno carico.*

SPIE RELATIVE AI FARI

Spia luci accese



Si illumina nel momento in cui vengono accesi gli anabbaglianti o le luci di parcheggio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Faro abbagliante



Si illumina quando si accendono i fari abbaglianti.

Spia fari anabbaglianti



Se la spia si accende quando i fari anabbaglianti sono accesi, indica la presenza di un guasto.

ILLUMINAZIONE AUTOMATICA

CHE COS'È L'ACCENSIONE AUTOMATICA DEI FARI

PERICOLO: Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute. Potrebbe essere necessario escludere manualmente il sistema, se non è in grado di accendere o spegnere i fari in condizioni di bassa visibilità, ad esempio durante la nebbia diurna.

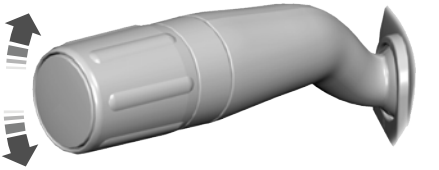
Le luci automatiche accendono i fari in condizioni di scarsa luminosità o quando sono in funzione i tergicristalli.

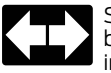
IMPOSTAZIONI AUTOLAMP

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Illuminazione***.
4. Premere ***Esterna***.
5. Premere ***Ritardo fari***.
6. Selezionare un'impostazione.

LUCI ESTERNE

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEGLI INDICATORI DI DIREZIONE



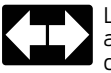


Spingere la leva verso l'alto o il basso per accendere gli indicatori di direzione.

Portare la leva in posizione centrale per spegnere gli indicatori di direzione.

Nota: *spingere la leva verso l'alto o il basso in modo che gli indicatori di direzione lampeggino tre volte.*

Indicatori di direzione



Lampeggia quando si accendono gli indicatori di direzione.

Nota: *Se la velocità di intermittenza aumenta, la lampadina dell'indicatore di direzione è fulminata.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLE LUCI D'INGOMBRO

Per l'accensione o lo spegnimento su entrambi i lati:

1. Disinserire l'accensione.

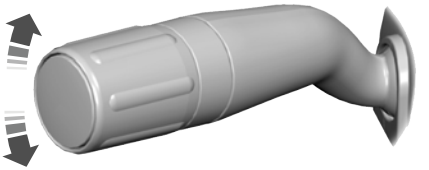
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

2. Impostare il comando dell'illuminazione sulla posizione luci di parcheggio.
3. Portare il comando dell'illuminazione in posizione OFF per spegnere le luci di parcheggio.

Nota: *Le luci di parcheggio possono spegnersi per impedire che la batteria del veicolo si scarichi.*

Per l'accensione o lo spegnimento su un lato:

1. Disinserire l'accensione.



2. Spingere la leva verso l'alto o il basso per accendere le luci di parcheggio.
3. Riportare la leva in posizione neutrale per spegnere le luci.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEI RETRONEBBIA

Per accendere o spegnere le luci:

1. Impostare il comando dell'illuminazione su luce di parcheggio, fari anteriori o accensione automatica dei fari.

Nota: *Le luci retronebbia si possono inserire solo con gli anabbaglianti o i fendinebbia accesi.*

2. Premere il tasto sull'interruttore luci per accendere e spegnere le luci retronebbia.

Nota: *Accendere le luci retronebbia solo in condizioni di scarsa visibilità.*

Spia luce retronebbia

Si accende quando si attivano i retronebbia.

SEGNALE ACUSTICO ILLUMINAZIONE ESTERNA INSERITA

Suona quando si apre la portiera lato guida e le luci esterne sono accese.

CONTROLLO AUTOMATICO DEL FASCIO ANABBAGLIANTE

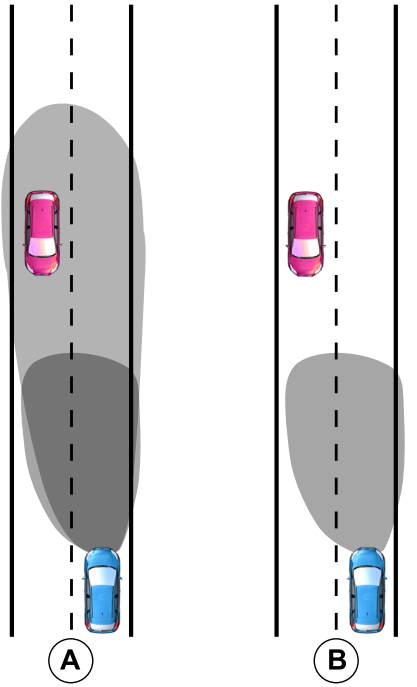
COME FUNZIONANO I FARI ABBAGLIANTI A CONTROLLO AUTOMATICO

Il sistema inserisce automaticamente gli abbaglianti se è sufficientemente buio e in assenza di altri veicoli. Se rileva le luci posteriori o i fari di un veicolo in avvicinamento oppure la luce emessa dall'illuminazione stradale, il sistema spegne gli abbaglianti.

Un sensore della telecamera, montato centralmente dietro il parabrezza del veicolo, monitora continuamente le condizioni per l'attivazione o la disattivazione degli abbaglianti.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Questa funzione utilizza i dati della mappa. Si consiglia di abilitare tutte le impostazioni del veicolo connesso per consentire l'aggiornamento del contenuto delle mappe alla versione più recente. Vedere* ***Impostazioni del veicolo connesso*** *(pagina 503).Se il proprio mercato non è connesso, portare il veicolo presso un concessionario autorizzato per effettuare gli aggiornamenti periodici.*



A Senza controllo automatico degli abbaglianti.

B Con controllo automatico degli abbaglianti.

PRECAUZIONI RELATIVE AI FARI ABBAGLIANTI A CONTROLLO AUTOMATICO

PERICOLO: Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute. Potrebbe essere necessario escludere il sistema se non è in grado di accendere o spegnere i fari abbaglianti.

PERICOLO: Il sistema potrebbe non disattivare gli abbaglianti se le luci dei veicoli che procedono in senso contrario sono nascoste da ostacoli (ad esempio guard rail).

PERICOLO: Potrebbe essere necessario escludere il sistema quando ci si avvicina ad altri utenti della strada.

PERICOLO: In condizioni di scarsa visibilità, ad esempio in caso di nebbia, forte pioggia o condizioni atmosferiche sfavorevoli, potrebbe essere necessario escludere o disattivare completamente il sistema.

REQUISITI DEI FARI ABBAGLIANTI A CONTROLLO AUTOMATICO

Il sistema disattiva gli abbaglianti se si verificano tutte le condizioni seguenti:

- Il sistema viene acceso.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione luci autolamp.
- La luce ambiente è sufficientemente bassa da rendere necessario l'uso degli abbaglianti.
- Non sono presenti altri mezzi davanti al veicolo.
- La velocità del veicolo è superiore a 40 km/h.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

LIMITAZIONI DEI FARI ABBAGLIANTI A CONTROLLO AUTOMATICO

Il sistema disattiva gli abbaglianti quando:

- Il sistema viene spento.
- Il comando dell'illuminazione è impostato su una posizione diversa dalle luci autolamp.
- L'utente accende le luci retronebbia.
- La luce ambiente è sufficientemente intensa da non richiedere l'uso degli abbaglianti.
- Il sistema rileva i fari di un veicolo in avvicinamento o le luci posteriori del veicolo che precede.
- Il sistema rileva condizioni di forte pioggia, neve intensa o nebbia fitta.
- Il sistema rileva l'illuminazione stradale.
- La telecamera ha una visibilità ridotta.
- La velocità del veicolo scende al di sotto di 30 km/h.

Nota: *La velocità di disattivazione potrebbe essere inferiore in curva.*

ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DELLA REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI

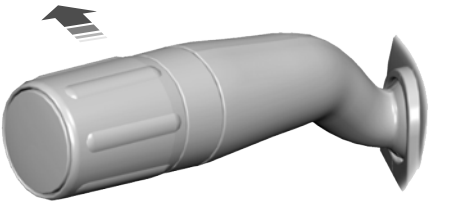
1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Illuminazione***.
4. Premere ***Esterna***.
5. Attivare o disattivare ***Abbaglianti automatici***.

INDICATORI REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI



Si accende in bianco per confermare che il sistema è pronto per assistere il conducente. Si accende in blu quando gli abbaglianti sono attivi.

ESCLUSIONE DELLA REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI



Spingere la leva per passare dagli abbaglianti agli anabbaglianti e viceversa.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

FARI ABBAGLIANTI A CONTROLLO AUTOMATICO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Telecamera parabrezza Scarsa visibilità Pulisci il parabrezza	La telecamera ha una visibilità ridotta. Pulire il parabrezza. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Telecamera parabrezza temporaneamente non disponibile	La telecamera è guasta. Attendere che la telecamera si raffreddi. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Telecamera parabrezza guasta Riparare	La telecamera è guasta. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

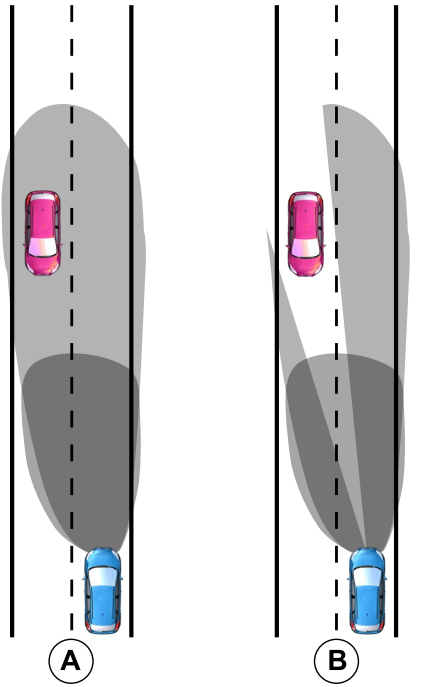
COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO

COME FUNZIONA IL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO

Il comando abbaglianti antiriflesso migliora la visibilità e riduce al minimo il riflesso per gli altri utenti della strada.

Nota: *Questa funzione utilizza i dati della mappa. Si consiglia di abilitare tutte le impostazioni del veicolo connesso per consentire l'aggiornamento del contenuto delle mappe alla versione più recente. Vedere* ***Impostazioni del veicolo connesso*** *(pagina 503).Se il proprio mercato non è connesso, portare il veicolo presso un concessionario autorizzato per effettuare gli aggiornamenti periodici.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



A Senza abbaglianti antiriflesso
B Con abbaglianti antiriflesso

PRECAUZIONI RELATIVE AL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO

PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: il sistema potrebbe non adattare l'illuminazione per evitare il riflesso se le luci dei veicoli che procedono in senso contrario sono nascoste da eventuali ostacoli, ad esempio guard rail.

PERICOLO: potrebbe essere necessario escludere il sistema quando ci si avvicina ad altri veicoli.

PERICOLO: In condizioni di scarsa visibilità, ad esempio in caso di nebbia, forte pioggia o condizioni atmosferiche sfavorevoli, potrebbe essere necessario escludere o disattivare completamente il sistema.

REQUISITI DEL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO

Il sistema si spegne in presenza di tutte le seguenti condizioni:

- Il sistema viene acceso.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione luci autolamp.
- La luce ambiente è relativamente bassa.
- La velocità della vettura è superiore a 40 km/h circa.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Inoltre, il sistema adatta l'illuminazione per evitare l'abbagliamento se rileva i fari o le luci posteriori di un veicolo in avvicinamento.

LIMITAZIONI DEL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO

Il sistema si spegne in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- Il sistema viene spento.
- Il comando dell'illuminazione è impostato su una posizione diversa dalle luci autolamp.
- L'utente accende le luci retronebbia.
- La luce ambiente è sufficiente alta.
- Il sistema rileva condizioni di forte pioggia, neve intensa o nebbia fitta.
- Il sistema rileva l'illuminazione stradale.
- La telecamera ha una visibilità ridotta.
- La velocità del veicolo scende al di sotto di 30 km/h.

Nota: *la velocità di disattivazione è inferiore in curva.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO

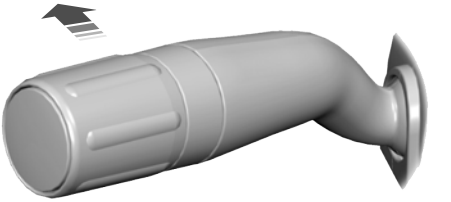
1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Illuminazione***.
4. Premere ***Esterna***.
5. Attivare o disattivare ***Luci antiriflesso***.

SPIE DEL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO



Si accende in bianco per confermare che il sistema è pronto per assistere il conducente. Si accende in blu quando gli abbaglianti sono attivi.

ESCLUSIONE DEL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO



Spingere la leva per passare dagli abbaglianti agli anabbaglianti e viceversa.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Telecamera parabrezza Scarsa visibilità Pulisci il parabrezza	La telecamera ha una visibilità ridotta. Pulire il parabrezza. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Telecamera parabrezza temporaneamente non disponibile	La telecamera è guasta. Attendere che la telecamera si raffreddi. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Telecamera parabrezza guasta Riparare	La telecamera è guasta. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

ILLUMINAZIONE ESTERNA – DOMANDE FREQUENTI

Perché si forma della condensa nelle luci esterne?

- Le luci esterne sono fornite di sfiati per accogliere i normali cambiamenti di pressione aria. Questo tipo di design può favorire la formazione di condensa. Quando l'aria umida entra nel gruppo ottico attraverso gli sfiati, vi è la possibilità che si formi della condensa a basse temperature. Tale condensa potrebbe causare l'appannamento dell'interno del trasparente. Durante il normale funzionamento, l'appannamento si dissolve grazie alla presenza degli sfiati.

Quanta condensa è accettabile?

- La presenza di una nebbia sottile o di piccole goccioline senza striature rappresenta una normale condensa. Questo fenomeno può verificarsi in determinate condizioni ambientali e poi si risolve spontaneamente.

Quanto tempo ci vuole per eliminare la condensa considerata accettabile?

- Il tempo di sbrinamento può variare a seconda della temperatura esterna e dell'ambiente nonché della durata o della velocità di marcia.

Quanta condensa è inaccettabile?

- Acqua stagnante o accumulo d'acqua all'interno della luce. Presenza di condensa con segni di gocciolamento sulla parte interna della lente.

Che cosa devo fare se è presente una quantità inaccettabile di condensa?

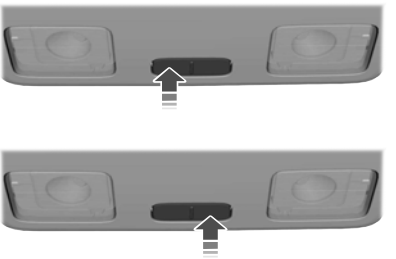
- Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Perché i fari si disinseriscono dopo averli accesi quando spengo il veicolo?

- Il dispositivo economizzatore batteria spegne i fari trascorso un breve periodo di tempo dallo spegnimento del veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DI TUTTE LE LUCI ABITACOLO

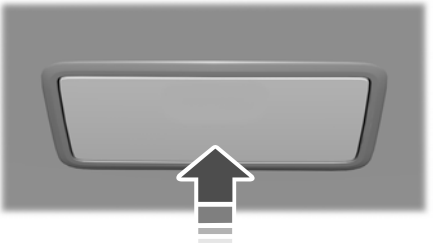


ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLE LUCI ABITACOLO ANTERIORI



Nota: *Per evitare che la batteria del veicolo si scarichi, premere il trasparente della luce in corrispondenza del bordo per spegnere la luce abitacolo anteriore prima di disinserire l'accensione.*

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLE LUCI ABITACOLO POSTERIORI



Premere la lente per attivare o disattivare le luci.

Nota: *Se si accendono le luci posteriori mediante la console a padiglione, non è possibile spegnerle con l'interruttore delle luci posteriori.*

FUNZIONE LUCI ABITACOLO

COS'È LA FUNZIONE LUCI ABITACOLO

La funzione luce abitacolo consente l'accensione o lo spegnimento delle luci di cortesia.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE LUCI ABITACOLO



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Impostando l'interruttore in posizione centrale, le luci abitacolo si accendono quando:

- si apre una portiera;
- Se si preme il pulsante di sblocco sul telecomando.
- Si disinserisce l'accensione.

Nota: *se si disinserisce l'accensione, le luci abitacolo potrebbero spegnersi dopo un breve periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi.*

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ DEL QUADRO STRUMENTI

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Illuminazione***.
4. Premere ***Interna***.
5. Premere ***Illuminazione cruscotto***.
6. Impostare l'impostazione preferita.

LUCE DI CORTESIA

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLE LUCI AMBIENTE - VEICOLI CON: LUCI SOFFUSE MULTICOLORE

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Luci soffuse***.

Trascinare il cursore sopra la luminosità zero per attivare le luci soffuse.

Trascinare il cursore su una luminosità pari a zero per disattivare le luci soffuse.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLE LUCI AMBIENTE - VEICOLI CON: LUCI SOFFUSE MONOCOLORE

1. Inserire l'accensione.

Nota: *non è possibile disattivare in modo permanente le luci soffuse.*

REGOLAZIONE DELLA LUCE AMBIENTE - VEICOLI CON: LUCI SOFFUSE MULTICOLORE

Trascinare il colore selezionato verso l'alto o il basso.

REGOLAZIONE DELLA LUCE AMBIENTE - VEICOLI CON: LUCI SOFFUSE MONOCOLORE

Trascinare il cursore verso sinistra o destra.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

APERTURA E CHIUSURA DEI FINESTRINI

PERICOLO: Non lasciare bambini o animali da soli all'interno del veicolo e non consentire ai bambini di giocare con gli alzacristalli elettrici. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Alla chiusura degli alzacristalli elettrici, accertarsi che non vi siano ostacoli e controllare che bambini e animali non si trovino in prossimità dei finestrini. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Se viene rilevato un ostacolo, rilasciare l'interruttore e invertire subito la direzione del finestrino. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Non lasciare chiavi e telecomandi incustoditi all'interno del veicolo. I bambini o gli animali potrebbero azionare gli alzacristalli elettrici e rimanere intrappolati nel finestrino durante la chiusura. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.



Premere l'interruttore di comando del finestrino per aprirlo. Sollevare l'interruttore di comando del finestrino per chiuderlo.

Nota: *È possibile azionare gli alzacristalli elettrici con l'accensione inserita per qualche minuto dopo avere disinserito l'accensione o finché non si apre una portiera anteriore.*

Per attenuare la rumorosità generata dal vento o il rumore pulsante legato all'apertura di un solo finestrino, aprire leggermente anche il finestrino opposto.

Apertura completa

Premere completamente l'interruttore di comando del finestrino e rilasciarlo. Premerlo nuovamente o sollevarlo per arrestare il finestrino.

Chiusura completa

Sollevare completamente l'interruttore di comando del finestrino e rilasciarlo. Sollevarlo di nuovo o premerlo per arrestare il finestrino.

Reimpostazione della funzione di chiusura completa

Eseguire tutta la procedura entro 30 secondi dall'avvio della sequenza.

1. Chiudere il cristallo.
2. Tenere premuto l'interruttore di comando del finestrino finché non si apre completamente. Tenere premuto l'interruttore di comando del finestrino per alcuni secondi.
3. Sollevare e mantenere sollevato l'interruttore di comando alzacristalli finché il finestrino è completamente chiuso. Tenere premuto l'interruttore di comando del finestrino per alcuni secondi.
4. Tenere premuto l'interruttore di comando del finestrino finché non si apre completamente. Tenere premuto l'interruttore di comando del finestrino per alcuni secondi.
5. Sollevare e mantenere sollevato l'interruttore di comando alzacristalli finché il finestrino è completamente chiuso. Tenere premuto l'interruttore di comando del finestrino per alcuni secondi.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Se il finestrino non si chiude con il monoimpulso, ripetere la procedura.*

APERTURA E CHIUSURA GLOBALE

COSA SONO L'APERTURA E CHIUSURA GLOBALE

È possibile utilizzare il telecomando per attivare i finestrini con l'accensione disinserita.

UTILIZZO DELL'APERTURA CENTRALIZZATA

1. Premere e rilasciare il pulsante di sbloccaggio sul telecomando.
2. Premere e tenere premuto il pulsante di sbloccaggio sul telecomando.
3. Rilasciare il pulsante quando i finestrini e il tettuccio panoramico iniziano ad aprirsi.

Nota: *Il tettuccio panoramico si arresta in posizione di arieggio.*

Premere il pulsante di bloccaggio o di sbloccaggio sul telecomando per arrestare l'apertura di tutti i finestrini.

Nota: *Quando si sblocca il veicolo con il telecomando, è possibile aprire tutti i finestrini per un breve periodo di tempo.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'APERTURA CENTRALIZZATA

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Finestrini***.
4. Attivare o disattivare ***Apri tutti***.

UTILIZZO DELLA CHIUSURA CENTRALIZZATA

PERICOLO: Alla chiusura degli alzacristalli elettrici, accertarsi che non vi siano ostacoli e controllare che bambini e animali non si trovino in prossimità dei finestrini. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o morte.

1. Premere e tenere premuto il pulsante di bloccaggio sul telecomando.
2. Rilasciare il pulsante quando i finestrini e il tettuccio panoramico iniziano a chiudersi.

Premere il pulsante di bloccaggio o di sbloccaggio sul telecomando per arrestare la chiusura di tutti i finestrini.

Nota: *La funzione di arresto di sicurezza è attiva durante la chiusura di tutti i finestrini. Vedere* ***Cos'è la funzione di arresto di sicurezza dei finestrini*** *(pagina 112).*

Nota: *A seconda della data di costruzione del veicolo, questa funzione potrebbe non essere disponibile.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA CHIUSURA CENTRALIZZATA

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Finestrini***.
4. Attivare o disattivare ***Chiudi tutti***.

Nota: *A seconda della data di costruzione del veicolo, questa funzione potrebbe non essere disponibile.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

FUNZIONE DI ARRESTO DI SICUREZZA DEI FINESTRINI

COS'È LA FUNZIONE DI ARRESTO DI SICUREZZA DEI FINESTRINI

Il finestrino si arresta e torna indietro se rileva un ostacolo durante la chiusura.

ESCLUSIONE DELLA FUNZIONE DI ARRESTO DI SICUREZZA DEI FINESTRINI

PERICOLO: quando la funzione di arresto di sicurezza viene esclusa, il finestrino non si arresta automaticamente tornando indietro se incontra un ostacolo. Alla chiusura dei finestrini agire con cautela per evitare lesioni o danni al veicolo.

1. Chiudere il finestrino fino a quando raggiunge il punto di resistenza e lasciare che inverta il senso di azionamento.
2. Sollevare l'interruttore di comando alzacristallo entro cinque secondi per escludere la funzione di arresto di sicurezza e chiudere il finestrino. La funzione di arresto di sicurezza è ora disattivata e il finestrino può essere chiuso manualmente.

Nota: *Il finestrino supererà il punto di resistenza e sarà quindi possibile chiuderlo completamente.*

Nota: *Se il finestrino non si chiude, far controllare il veicolo il prima possibile.*

RESET DELLA FUNZIONE DI ARRESTO DI SICUREZZA DEI FINESTRINI

PERICOLO: La funzione di arresto di sicurezza rimane disattivata fino a quando la memoria non viene azzerata. Alla chiusura dei finestrini agire con cautela per evitare lesioni o danni al veicolo.

Se la batteria è stata scollegata, è necessario azzerare la memoria di sicurezza separatamente per ciascun finestrino.

Eseguire tutta la procedura entro 30 secondi dall'avvio della sequenza.

1. Chiudere il cristallo.
2. Tenere premuto l'interruttore di comando del finestrino finché non si apre completamente. Tenere premuto l'interruttore per alcuni secondi.
3. Sollevare l'interruttore senza rilasciarlo finché il cristallo non si chiude completamente. Tenere premuto l'interruttore per alcuni secondi.
4. Premere l'interruttore senza rilasciarlo finché il cristallo non si apre completamente. Tenere premuto l'interruttore per alcuni secondi.
5. Sollevare l'interruttore senza rilasciarlo finché il cristallo non si chiude completamente. Tenere premuto l'interruttore per alcuni secondi.

Nota: *Se il finestrino non si chiude con il monoimpulso, ripetere la procedura.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

BLOCCAGGIO DEI COMANDI DEI FINESTRINI POSTERIORI

PERICOLO: Se sul sedile posteriore si trovano dei bambini o degli animali domestici, bloccare gli alzacristalli elettrici tramite l'apposito tasto per evitare che i finestrini vengano azionati accidentalmente.



Premere l'interruttore di comando del finestrino per bloccare o sbloccare i comandi del finestrino posteriore. Si illumina quando si bloccano i comandi dei finestrini posteriori.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL RETROVISORE INTERNO

PERICOLO: non regolare i retrovisori a veicolo in movimento. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, talvolta anche letali.

Nota: *Non pulire l'alloggiamento dello specchietto o lo specchietto del retrovisore con abrasivi aggressivi, carburante o altri prodotti detergenti a base di petrolio o ammoniaca.*

RETROVISORE INTERNO A OSCURAMENTO AUTOMATICO

COS'È IL RETROVISORE INTERNO A OSCURAMENTO AUTOMATICO

Lo specchietto si oscura quando rileva luci intense provenienti da dietro il veicolo. Ritorna alla condizione normale quando le luci intense provenienti da dietro il veicolo sono scomparse o quando si seleziona la retromarcia (R).

PRECAUZIONI PER RETROVISORE INTERNO A OSCURAMENTO AUTOMATICO

PERICOLO: non regolare i retrovisori a veicolo in movimento. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, talvolta anche letali.

Non bloccare i sensori posti sul lato anteriore e posteriore del retrovisore.

Nota: *Anche la presenza di un passeggero al centro del sedile posteriore o di un poggiatesta centrale posteriore sollevato può impedire alla luce di raggiungere il sensore.*

LIMITAZIONI DEL RETROVISORE INTERNO A OSCURAMENTO AUTOMATICO

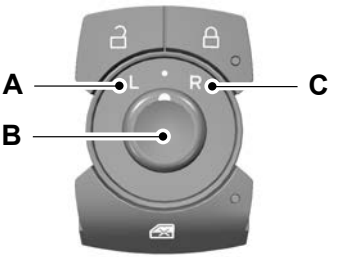
Non bloccare i sensori posti sul lato anteriore e posteriore del retrovisore.

Nota: *Anche la presenza di un passeggero al centro del sedile posteriore o di un poggiatesta centrale posteriore sollevato può impedire alla luce di raggiungere il sensore.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

REGOLAZIONE DEI RETROVISORI ESTERNI

PERICOLO: Non regolare i retrovisori a veicolo in movimento. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, talvolta anche letali.



A Posizione retrovisore lato sinistro

B Comando di regolazione retrovisore esterno

C Posizione retrovisore lato destro

RIPIEGAMENTO DEI RETROVISORI ESTERNI - VEICOLI CON: RETROVISORI ESTERNI A RIPIEGAMENTO AUTOMATICO

I retrovisori esterni si ripiegano quando si blocca il veicolo e si aprono quando si sblocca il veicolo.

Nota: *Per questa funzione è necessario attivare il ripiegamento automatico dei retrovisori esterni.*

Nei parcheggi stretti, premere l'interruttore di comando per ripiegare i retrovisori.

Premere di nuovo l'interruttore di comando per aprire i retrovisori.

Nota: *Non arrestare i retrovisori a metà della loro corsa. Attendere fino all'arresto completo dei retrovisori e premere di nuovo l'interruttore.*

Gli specchietti retrovisori sul lato sinistro e destro si muovono a velocità diverse. Ad esempio, uno specchietto può fermarsi mentre l'altro continua a muoversi. Tale condizione è normale.

Se si preme l'interruttore di comando per ripiegare automaticamente i retrovisori esterni, questi non si aprono finché non si sblocca il veicolo.

Nota: *Gli specchietti ripiegabili elettricamente funzionano con l'accensione inserita e per diversi minuti dopo aver disinserito l'accensione o finché non viene aperta una portiera anteriore.*

Nota: *In caso di ripetuto intervento dei retrovisori entro un minuto, si disattiva il comando elettrico per proteggere i motorini contro il surriscaldamento.*

Attivazione e disattivazione della funzione di ripiegamento automatico

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Specchietti***.
4. Attivare e disattivare ***Ripiegamento automatico***.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Retrovisore allentato

Se si ripiegano manualmente i retrovisori a ripiegamento elettrico, questi potrebbero non funzionare correttamente anche dopo che vengono riposizionati. È necessario reimpostarli se:

- I retrovisori vibrano mentre si guida.
- I retrovisori sono allentati.
- I retrovisori non rimangono in posizione chiusa o aperta.
- Uno dei retrovisori non si trova nella propria posizione di guida normale.

Per resettare gli specchietti, piegarli o arretrarli manualmente.

RIPIEGAMENTO DEI RETROVISORI ESTERNI - VEICOLI CON: RETROVISORI ESTERNI A RIPIEGAMENTO MANUALE

Spingere il retrovisore verso il finestrino della portiera.

Quando si riporta il retrovisore nella sua posizione originaria, accertarsi di inserirlo a fondo nel relativo supporto.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

APERTURA E CHIUSURA DEL PARASOLE

La tendina parasole funziona indipendentemente dal tetto in vetro. Far scorrere la tendina parasole indietro o in avanti per aprirla o chiuderla.

APERTURA E CHIUSURA DEL TETTO IN VETRO

Apertura del tetto in vetro

PERICOLO: Non consentire a nessuno di alzarsi in piedi o mettere parti del proprio corpo attraverso il tettuccio in vetro aperto mentre il veicolo è in movimento. Assicurarsi che tutti i passeggeri del veicolo siano seduti e indossino correttamente la cintura di sicurezza. La mancata osservanza di questo avvertimento potrebbe provocare lesioni gravi o mortali in caso di arresto improvviso o incidente.

PERICOLO: Non lasciare bambini o animali domestici incustoditi nel veicolo e non permettere ai bambini di giocare con il tetto in vetro. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o morte.

PERICOLO: Non lasciare chiavi e telecomandi incustoditi all'interno del veicolo. I bambini o gli animali potrebbero azionare il tetto in vetro e rimanere impigliati durante la chiusura. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o morte.

I comandi del tetto in vetro si trovano sulla consolle sul padiglione e presenta la funzione di apertura con un solo tocco (one-touch).

Per arrestare il movimento durante il funzionamento one-touch, premere il comando una seconda volta.



Premere completamente la parte posteriore del comando per aprire il tetto in vetro.

Chiusura del tetto in vetro

PERICOLO: Quando si chiude il tetto in vetro, verificare che sia libero da ostruzioni e assicurarsi che bambini e animali domestici non si trovino in prossimità del tetto in vetro. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o morte.

PERICOLO: Se viene rilevato un ostacolo, rilasciare l'interruttore e invertire subito la direzione del tetto in vetro. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o morte.

I comandi del tetto in vetro si trovano sulla consolle sul padiglione e presenta la funzione di chiusura con un solo tocco (one-touch).

Per arrestare il movimento durante il funzionamento one-touch, premere il comando una seconda volta.



Premere fino in fondo la parte anteriore del comando per chiudere il tetto in vetro.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

TETTO IN VETRO IN POSIZIONE DI ARIEGGIO

PERICOLO: Non lasciare bambini o animali domestici incustoditi nel veicolo e non permettere ai bambini di giocare con il tetto in vetro. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o morte.



Premere la parte posteriore del comando solo a metà per ventilare il tetto in vetro.

Premere la parte anteriore del comando per chiudere il tetto in vetro.

ARRESTO DI SICUREZZA DEL TETTO IN VETRO

CHE COS'È L'ARRESTO DI SICUREZZA DEL TETTO IN VETRO

Il tetto in vetro si ferma e inverte la direzione se rileva un'ostruzione.

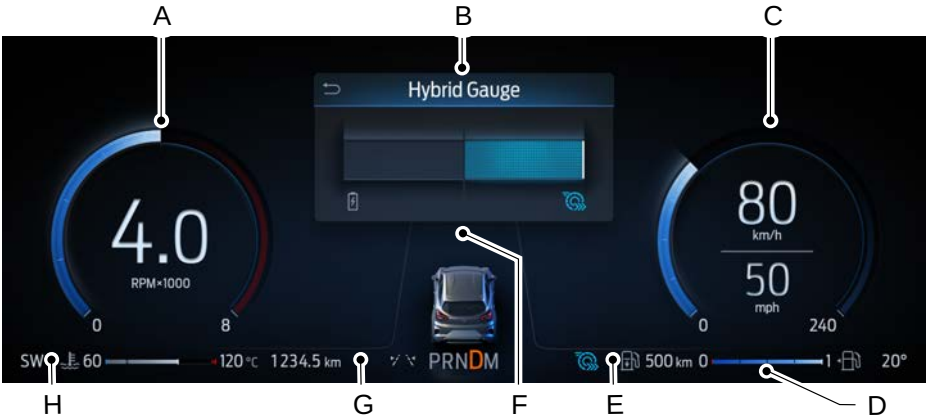
ESCLUSIONE DELL'ARRESTO DI SICUREZZA DEL TETTO IN VETRO



Premere senza rilasciare la parte anteriore del comando entro pochi secondi per escludere l'arresto di sicurezza.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

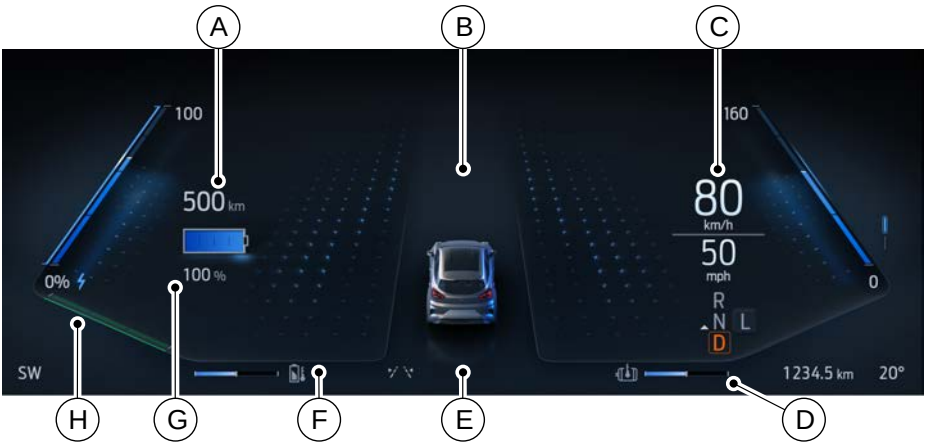
PANORAMICA DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)



A Contagiri
B Indicatore del sistema ibrido.
C Tachimetro
D Indicatore livello carburante
E Autonomia
F Display del quadro strumenti
G Barra delle informazioni
H Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PANORAMICA DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA



A Autonomia di guida
B Display del quadro strumenti
C Tachimetro
D Indicatore della temperatura del motore elettrico.
E Barra delle informazioni
F Indicatore della temperatura della batteria ad alta tensione.
G Stato di carica della batteria.
H Indicatore di potenza

CONTAGIRI

Indica al conducente la velocità di rotazione del motore in un dato momento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INDICATORE DI ALIMENTAZIONE

L'indicatore di alimentazione mostra la potenza erogata alle ruote in fase di accelerazione o di mantenimento della velocità. Quando si rallenta sollevando il piede dall'acceleratore o premendo il pedale del freno, l'indicatore visualizza l'energia recuperata tramite il sistema di frenata rigenerativa e restituita alla batteria ad alta tensione.

Che cos'è l'indicatore di disponibilità dell'energia

Visualizza la potenza del veicolo totale disponibile. La potenza disponibile potrebbe essere limitata a causa della temperatura o dello stato di carica basso della batteria. Vedere **Ottimizzazione dell'autonomia** (pagina 378).

TACHIMETRO

Indica al guidatore la velocità del veicolo in un dato momento.

INDICATORE LIVELLO CARBURANTE

CHE COS'È L'INDICATORE LIVELLO CARBURANTE

Indica in modo approssimativo il livello di carburante residuo all'interno del serbatoio.

LIMITI DELL'INDICATORE LIVELLO CARBURANTE

L'indicatore livello carburante potrebbe non fornire una lettura accurata quando il veicolo si trova in pendenza.

UBICAZIONE DELLO SPORTELLINO DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO

La freccia vicino al simbolo della pompa di rifornimento indica su quale lato del veicolo si trova lo sportellino del bocchettone.

CHE COS'È IL PROMEMORIA LIVELLO CARBURANTE BASSO

Quando l'autonomia raggiunge 80 km, 40 km, 20 km e 0 km, viene visualizzato un avviso di basso livello carburante accompagnato da un segnale acustico.

Nota: *L'avviso di livello carburante basso può essere visualizzato in posizioni diverse dell'indicatore di livello carburante a seconda del consumo. Questa variazione è normale.*

CHE COS'È L'AUTONOMIA

Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con il carburante rimasto nel serbatoio.

DISPLAY AUTONOMIA VEICOLO

Mostra la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con l'energia ancora disponibile. Le stime variano in base all'energia utilizzata durante la guida.

Eventuali variazioni dello stile di guida possono far sì che il valore non solo diminuisca, ma aumenti o rimanga costante per determinati periodi.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

La quantità di energia utilizzata durante la guida dipende da fattori quali:

- Tipo di accelerazione o frenata (lenta o brusca)
- Velocità del veicolo.
- Uso di accessori, ad es. climatizzatore.
- Temperatura ambiente e condizioni meteo
- Ciclo urbano o extraurbano
- Guida su strade collinari
- Traino.

Nota: *L'autonomia stimata cambia in base al consumo medio di energia e alle relative variazioni. Tale condizione è normale. Ciò potrebbe provocare stime dell'autonomia diverse ogni volta che si carica completamente la batteria o si rabbocca il serbatoio.*

Nota: *l'autonomia elettrica è inferiore alle basse temperature a causa della ridotta capacità energetica della batteria ad alta tensione. Impostare un'ora di partenza e la temperatura della cabina per mantenere la temperatura della batteria ideale per le prestazioni e l'autonomia migliori. Vedere* ***Informazioni sui veicoli ibridi elettrici*** *(pagina 169). Vedere* ***Impostazioni di carica*** *(pagina 214).*

Autonomia (carburante)

Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con il carburante rimasto nel serbatoio.

Autonomia in modalità elettrica

Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere a motore spento, utilizzando solo energia elettrica.

INDICATORE DELLA TEMPERATURA DELLA BATTERIA AD ALTA TENSIONE

Visualizza la temperatura della batteria ad alta tensione.

Se la temperatura della batteria è al di fuori dell'intervallo normale, le prestazioni del veicolo potrebbero essere ridotte e potrebbe essere visualizzato un messaggio corrispondente.

- Se la temperatura è troppo bassa, continuare la guida per scaldare il sistema e migliorare le prestazioni.
- Se la temperatura è eccessiva, le prestazioni potrebbero essere ridotte per raffreddare il sistema.

INDICATORE DELLA TEMPERATURA LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO MOTORE

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento motore.

INDICATORE DELLA TEMPERATURA DEL MOTORE ELETTRICO

Visualizza la temperatura del motore elettrico.

Se la temperatura del motore elettrico è al di fuori dell'intervallo normale, le prestazioni del veicolo potrebbero essere ridotte e potrebbe essere visualizzato un messaggio corrispondente.

- Se la temperatura è troppo bassa, continuare la guida per scaldare il sistema e migliorare le prestazioni.
- Se la temperatura è eccessiva, le prestazioni potrebbero essere ridotte per raffreddare il sistema.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

QUALI SONO LE SPIE DEL QUADRO STRUMENTI

Le spie avvertono il conducente dell'eventuale presenza di una condizione del veicolo che potrebbe diventare grave. Alcune spie si accendono all'avvio del veicolo per un controllo automatico del proprio funzionamento. Se, dopo aver avviato il veicolo, alcune spie rimangono accese, fare riferimento alle singole spie di malfunzionamento del sistema in questione per maggiori informazioni al riguardo.

QUALI SONO GLI INDICATORI DEL QUADRO STRUMENTI

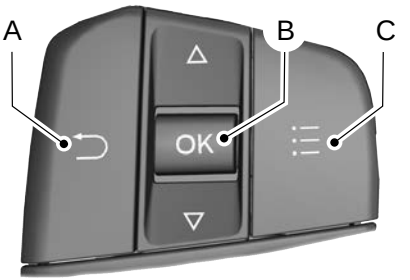
Le spie avvisano il guidatore circa le funzionalità attive sul veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

UTILIZZO DEI COMANDI DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI

PERICOLO: La distrazione durante la guida può causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del guidatore consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

I comandi si trovano sul volante.



A Tasto Indietro
B Tasto OK
C Tasto Menu

Tasto Indietro

Premere per tornare indietro o per uscire da un menu.

Premere per chiudere una schermata informativa. Premere nuovamente il pulsante o premere il pulsante OK per tornare alla schermata delle informazioni visualizzata in precedenza.

Tasto *OK*

Premere per effettuare una selezione.

Tasto Menu

Premere per accedere al menu principale del display del quadro strumenti. Utilizzare i pulsanti di selezione per modificare la disposizione del display del quadro strumenti.

Pulsanti di commutazione

Premere il pulsante di commutazione verso l'alto o verso il basso per scorrere le voci di un menu. Utilizzare i pulsanti di selezione per modificare la disposizione del display del quadro strumenti.

Spia di stato



Le voci di menu con una casella di controllo indicano lo stato di attivazione di una funzione o di un'impostazione. Il segno di spunta indica che la funzione è attivata. Se nella casella non è presente il segno di spunta, la funzione è disattivata.

MENU PRINCIPALE DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

A seconda degli optional presenti sul veicolo, alcune voci di menu potrebbero variare leggermente o non essere presenti.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *per la propria sicurezza, alcune funzioni dipendono dalla velocità e potrebbero non essere disponibili quando il veicolo supera una certa velocità.*

Opzione menu
MyView
Viaggio/Consumi
Informazioni sullo stato
Manutenzione veicolo
Computer di bordo
Audio
Navigazione
Telefono
Impostazioni

MENU PRINCIPALE DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

A seconda degli optional presenti sul veicolo, alcune voci di menu potrebbero variare leggermente o non essere presenti.

Nota: *per la propria sicurezza, alcune funzioni dipendono dalla velocità e potrebbero non essere disponibili quando il veicolo supera una certa velocità.*

Opzione menu
MyView
Viaggio/energia
Informazioni sullo stato
Manutenzione veicolo
Computer di bordo
Audio
Navigazione
Telefono
Impostazioni

PERSONALIZZAZIONE DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare ***MyView***.
3. Selezionare ***Configura MyView***.
4. Scegliere un'impostazione.
5. Premere il tasto ***OK***.

Indicatore sistema ibrido

L'indicatore del sistema ibrido mostra la potenza erogata alle ruote in fase di accelerazione o di mantenimento della velocità.

In fase di la decelerazione, l'indicatore indica la potenza acquisita dal sistema di frenata rigenerativa e restituita alla batteria.

Attivazione dell'indicatore del sistema ibrido

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare ***MyView***.
3. Selezionare ***Configura MyView***.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

4. Selezionare ***Indicatore ibrido***.
5. Premere il tasto ***OK***.

Schermata Calma

Visualizza una vista semplificata che mostra solo le informazioni di guida essenziali.

Premere il pulsante di attivazione/disattivazione su o giù sul volante per attivare o disattivare la schermata Calma. Vedere **Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti** (pagina 124).

PERSONALIZZAZIONE DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare ***MyView***.
3. Selezionare ***Configura MyView***.
4. Usare i comandi al volante per evidenziare una schermata da aggiungere.
5. Premere il tasto ***OK***.

Nota: *Il numero di schermate che è possibile aggiungere è limitato. Se la schermata selezionata non appare, occorre deselezionare alcune schermate dal menu.*

MyView
Carica batteria
Stato luci rimorchio
Navigazione
Computer di bordo 1
Computer di bordo 2

MyView
Questo viaggio
Comportamento eco
Pressione pneumatici

Nota: *In base agli optional, alcune opzioni potrebbero essere leggermente diverse o non essere presenti.*

Configurazione degli indicatori

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare ***Impostazioni***.
3. Selezionare ***Display***.
4. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante ***OK***.

Schermata Calma

Visualizza una vista semplificata che mostra solo le informazioni di guida essenziali.

Premere il pulsante di attivazione/disattivazione su o giù sul volante per attivare o disattivare la schermata Calma. Vedere **Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti** (pagina 124).

DISPLAY CONSUMO DI CARBURANTE

Oltre all'indicatore del consumo medio, è presente anche un indicatore del consumo di carburante istantaneo. Il consumo medio di carburante viene continuamente calcolato dall'ultimo reset.

Nota: *Tenere premuto il tasto **OK** sui comandi al volante per azzerare il consumo medio di carburante.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Attivazione display Economy

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare ***MyView***.
3. Selezionare ***Configura MyView***.
4. Selezionare ***Consumi carburante***.
5. Premere il tasto ***OK***.

CARICA BATTERIA

Visualizza un indicatore batteria ad alta tensione e una stima dell'autonomia elettrica disponibile. Da pieno indica la quantità totale di energia ottenibile mediante una carica esterna (collegando il veicolo). Vedere **Carica del veicolo** (pagina 193).

CHE COS'È IL BRAKE COACH

L'efficienza in frenata compare prima che il veicolo si arresti. Mostra come frenare in modo da ottimizzare la quantità di energia recuperata attraverso il sistema di frenata rigenerativa.

La percentuale visualizzata indica l'efficienza della frenata rigenerativa: il 100% corrisponde alla quantità massima di energia recuperabile.

È possibile attivare o disattivare il Brake Coach nel menu delle impostazioni. Vedere **Menu principale del display del quadro strumenti** (pagina 125).

CHE COS'È IL RIEPILOGO VIAGGIO

Visualizza il riepilogo del viaggio quando si spegne il veicolo. I valori sono cumulativi dall'ultimo avviamento del veicolo.

STATO DI CARICA DEL VEICOLO

Lo stato di carica del veicolo viene visualizzato quando si spegne il veicolo o quando si accende il veicolo mentre è collegato. Lo stato di carica include l'ora di inizio carica per la carica programmata o l'ora di fine carica durante la carica. È possibile modificare le impostazioni di carica tramite il touch screen. Vedere **Carica del veicolo** (pagina 193).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CAMBIO DELLA LINGUA

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Generali***.
3. Premere ***Lingua***.
4. Premere un'impostazione.

Nota: *Le lingue disponibili variano a seconda dell'area geografica.*

MODIFICA DELLUNITÀ DI MISURA

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Generali***.
3. Premere ***Unità di misura***.
4. Premere un'impostazione.

MODIFICA DELL'UNITÀ DI TEMPERATURA

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Generali***.
3. Premere ***Unità di temperatura***.
4. Premere un'impostazione.

MODIFICA DELL'UNITÀ DI PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Generali***.
3. Premere ***Unità pressione pneumatici***.
4. Premere un'impostazione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ACCESSO AL COMPUTER DI BORDO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare Viaggio/Carburante.
3. Selezionare Computer di bordo 1 o Computer di bordo 2.
4. Utilizzare il comando al volante per esplorare il menu. Vedere **Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti** (pagina 124).

ACCESSO AL COMPUTER DI BORDO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare Viaggio/Energia.
3. Selezionare Computer di bordo 1 o Computer di bordo 2.
4. Utilizzare il comando al volante per esplorare il menu. Vedere **Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti** (pagina 124).

REIMPOSTAZIONE DEL COMPUTER DI BORDO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare Viaggio/Carburante.
3. Selezionare Computer di bordo 1 o Computer di bordo 2.
4. Selezionare Reset singoli valori.
5. Selezionare Resetta tutti i valori.
6. Seguire le istruzioni visualizzate per resettare il computer di bordo.

REIMPOSTAZIONE DEL COMPUTER DI BORDO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare Viaggio/Energia.
3. Selezionare Computer di bordo 1 o Computer di bordo 2.
4. Selezionare Reset singoli valori.
5. Selezionare Resetta tutti i valori.
6. Seguire le istruzioni visualizzate per resettare il computer di bordo.

REIMPOSTAZIONE DEI VALORI VIAGGIO SINGOLI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare Computer di bordo.
3. Selezionare Computer di bordo 1 o Computer di bordo 2.
4. Selezionare Reset singoli valori.
5. Selezionare il valore che si desidera azzerare.
6. Seguire le istruzioni visualizzate per resettare il computer di bordo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CONFIGURAZIONE DEL COMPUTER DI BORDO

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare Computer di bordo
3. Selezionare Computer di bordo 1 o Computer di bordo 2.
4. Selezionare Configura vista.
5. Seguire le istruzioni sullo schermo per configurare il computer di bordo.

DATI VIAGGIO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

- Contachilometri di bordo: registra la distanza totale percorsa dall'ultimo azzeramento del valore.
- Timer di bordo: registra il tempo totale trascorso dall'ultimo azzeramento del valore.
- Consumo medio: indica il consumo medio di carburante dall'ultimo azzeramento del valore.
- Velocità media: indica la velocità media del veicolo dall'ultimo azzeramento del valore.
- Consumo istantaneo: indica l'attuale consumo medio di carburante.

DATI VIAGGIO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

I dati di viaggio includono distanza, tempo ed efficienza energetica. Maggiore è l'efficienza energetica, minore è il consumo e di conseguenza più alta è l'autonomia.

Accesso ai dati di viaggio

1. Premere Funzioni sul touchscreen.
2. Premere Energia viaggio.

Consumo di energia nel dettaglio

Il consumo di energia durante il viaggio viene suddiviso in più categorie.

- Climatizzazione: include l'energia elettrica utilizzata dai componenti ad alta tensione del climatizzatore, ad esempio il compressore A/C elettrico e il riscaldatore elettrico.
- Percorso: include l'energia elettrica utilizzata per alimentare il veicolo in base allo stile di guida e al percorso. Per stile di guida si intende la velocità di marcia e il tipo di accelerazione o frenata (lieve o brusca). Il percorso si riferisce invece a fattori quali il ciclo urbano/extraurbano e la pendenza della strada.
- Accessori: include l'energia elettrica utilizzata per alimentare le utenze a bassa tensione, come ad esempio le ventole del sistema di climatizzazione, i sedili riscaldati e l'illuminazione.
- Temperatura esterna: include la dissipazione di energia dovuta alla temperatura esterna e ad altre condizioni che riducono l'efficienza del veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

UTILIZZO DELL'AVVIAMENTO A DISTANZA - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

PERICOLO: Non avviare il motore in garage chiusi o in altre zone al chiuso. I fumi dello scarico sono tossici. Aprire sempre la porta del garage prima di avviare il motore. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o morte.

PERICOLO: Non lasciare i dispositivi elettrici collegati alla presa di alimentazione quando non sono in uso. Le prese di alimentazione si alimentano durante l'avviamento remoto.

Il sistema ti consente di avviare a distanza il tuo veicolo per riscaldare o raffreddare l'interno a una temperatura preimpostata.

Segui le istruzioni nell'app Ford per avviare e arrestare il tuo veicolo.

Nota: *Prima di poter avviare il veicolo da remoto, è necessario associare l'app Ford al veicolo.*

Dopo aver avviato il veicolo da remoto:

- Le porte del veicolo si bloccano.
- Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.
- Le luci si accendono quando il veicolo è in funzione.
- Dopo l'accensione del veicolo in remoto, il veicolo rimane protetto. Per poter accendere e guidare è necessario che all'interno del veicolo sia presente una chiave valida.
- Dopo l'accensione del veicolo in remoto, tutti gli altri sistemi del veicolo rimangono disattivati.

L'avvisatore acustico suona se il sistema non si avvia.

Nota: *Non è possibile regolare le impostazioni di comfort finché non si accende il tuo veicolo dall'interno.*

L'avviamento remoto non funziona nelle seguenti condizioni:

- L'avviamento remoto non è abilitato.
- La sirena dell'allarme sta suonando.
- Cofano aperto.
- Il cambio non è in posizione di parcheggio (P).
- Il tuo veicolo è già acceso.

Nota: *non utilizzare l'avviamento remoto se il livello di carburante è basso.*

Nota: *È consentito un massimo di due avviamenti remoti. Dopo ciò è necessario accendere e spegnere il veicolo prima di poter utilizzare nuovamente l'avvio remoto.*

UTILIZZO DELL'AVVIAMENTO A DISTANZA - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

PERICOLO: Non lasciare i dispositivi elettrici collegati alla presa di alimentazione quando non sono in uso. Le prese di alimentazione si alimentano durante l'avviamento remoto.

Il sistema ti consente di avviare a distanza il tuo veicolo per riscaldare o raffreddare l'interno a una temperatura preimpostata.

Segui le istruzioni nell'app del veicolo per avviare e arrestare il veicolo.

Nota: *L'app del veicolo deve essere abbinata al veicolo per avviare il veicolo da remoto utilizzando l'app.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Una volta avviato correttamente il veicolo a distanza:

- Le porte del veicolo si bloccano.
- Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.
- Le luci si accendono quando il veicolo è in funzione.
- Dopo l'accensione del veicolo in remoto, il veicolo rimane protetto. Per poter accendere e guidare è necessario che all'interno del veicolo sia presente una chiave valida.
- Dopo l'accensione del veicolo in remoto, tutti gli altri sistemi del veicolo rimangono disattivati.

L'avvisatore acustico suona se il sistema non si avvia.

Nota: *Non è possibile regolare le impostazioni di comfort finché non si accende il tuo veicolo dall'interno.*

L'avviamento remoto non funziona nelle seguenti condizioni:

- L'avviamento remoto non è abilitato.
- La sirena dell'allarme sta suonando.
- Cofano aperto.
- Il freno di stazionamento elettrico non è inserito.
- Il tuo veicolo è già acceso.
- La tensione della batteria del veicolo è inferiore alla tensione di esercizio minima.

Nota: *È consentito un massimo di due avviamenti remoti. Successivamente è necessario accendere e spegnere il veicolo prima di poter utilizzare nuovamente l'avvio remoto.*

ABILITAZIONE DELL'AVVIAMENTO REMOTO

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Impostazione avviamento remoto***.
4. Attivare o disattivare l'opzione ***Avvio remoto***.

Nota: *Per avviare il veicolo da remoto con l'app Ford, assicurarsi che il modem sia attivato. Vedere* ***Connessione dell'app Ford al modem*** *(pagina 502).*

IMPOSTAZIONI PER L'AVVIAMENTO REMOTO

Impostazioni del climatizzatore

1. Premere ***Impostazioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Impostazione avviamento remoto***.
4. Premere ***Climatizzatore***.
5. Premere un'impostazione.

Nota: *Selezionando* ***Auto****, il sistema prova a riscaldare o raffreddare l'abitacolo a una temperatura di 22°C.*

Nota: *Selezionando* ***Ultime impostazioni****, il sistema memorizza le ultime impostazioni utilizzate.*

Nota: *Se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni del climatizzatore.*

Nota: *Inserendo l'accensione, il sistema di climatizzazione ritorna alle impostazioni utilizzate per ultime.*

Impostazioni dei sedili riscaldati

1. Premere ***Impostazioni*** sul touchscreen.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Impostazione avviamento remoto***.
4. Premere ***Sedili***.
5. Premere un'impostazione.

Nota: *Impostando i sedili riscaldati su* ***Auto****, questi si attivano in presenza di basse temperature.*

Nota: *Se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni dei sedili riscaldati.*

Impostazione della durata per l'avviamento remoto

È possibile impostare una durata per l'avviamento remoto.

1. Premere ***Impostazioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Impostazione avviamento remoto***.
4. Premere ***Durata***.
5. Premere un'impostazione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CLIMATIZZATORE



Premere il pulsante per attivare la schermata di selezione.



Premere il pulsante.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL RICIRCOLO D'ARIA



Premere il pulsante per attivare la schermata di selezione.



Premere il pulsante per il ricircolo dell'aria attualmente presente nell'abitacolo.

Nota: *Il ricircolo d'aria potrebbe spegnersi automaticamente oppure potrebbe esserne inibito l'inserimento in tutte le modalità di flusso dell'aria eccetto MAX A/C al fine di ridurre il rischio di appannamento. Il ricircolo può inoltre essere attivato e disattivato automaticamente in varie modalità di distribuzione dell'aria per migliorare l'efficienza di riscaldamento o raffreddamento.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI ARIA CONDIZIONATA



Premere il pulsante.

Nota: *In determinate condizioni, il compressore del sistema di aria condizionata potrebbe continuare a funzionare dopo avere disattivato l'aria condizionata.*

Nota: *Affinché il sistema e i suoi componenti siano sempre perfettamente funzionanti, accendere l'aria condizionata e lasciare girare il motore al minimo almeno una volta al mese per minimo due minuti.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI SBRINAMENTO



Premere il pulsante per attivare la schermata di selezione.



Premere il pulsante sul touch screen per attivare le bocchette di ventilazione sul parabrezza.



Assicurarsi che le bocchette di ventilazione sul cruscotto siano disattivate.



Assicurarsi che le bocchette di ventilazione nel pozzetto siano disattivate.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI SBRINAMENTO MASSIMO



Premere il pulsante per attivare la schermata di selezione.



Premere il pulsante sul touch screen.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

L'aria fuoriesce dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza e il motorino della ventola viene impostato alla velocità massima.

Questa opzione può essere utilizzata anche per sbrinare il parabrezza e rimuovere il sottile strato di ghiaccio che si forma su di esso.

Nota: *È anche possibile premere il tasto sul cruscotto per attivare o disattivare lo sbrinamento massimo.*

Nota: *Per evitare l'appannamento dei finestrini, non è possibile selezionare l'aria di ricircolo quando la funzione di sbrinamento massimo è attiva.*

Nota: *Quando si attiva lo sbrinamento massimo, anche il lunotto termico e l'aria condizionata si accendono.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI RAFFREDDAMENTO MASSIMO



Premere il pulsante per attivare la schermata di selezione.



Premere il pulsante.

Nota: *Quando si spegne il raffreddamento massimo, il sistema di aria condizionata rimane acceso.*

Nota: *In alcune condizioni, ad esempio in presenza di basse temperature, il raffreddamento massimo potrebbe non attivarsi o funzionare a bassa intensità se attivato. In questo modo si riduce il consumo della batteria.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL RISCALDATORE ELETTRICO



Premere il pulsante per attivare la schermata di selezione.



Premere questo pulsante per accendere e spegnere il riscaldatore elettrico.

Nota: *Il sistema è attivo per impostazione predefinita.*

Nota: *Disattivando il sistema è possibile ottimizzare l'autonomia.*

Nota: *Il sistema non funziona in alcune modalità del climatizzatore.*

Nota: *Questo pulsante non disattiva il climatizzatore.*

Nota: *In alcune condizioni, ad esempio in presenza di temperature elevate, il sistema potrebbe non attivarsi o funzionare in modalità ridotta se attivato.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL PARABREZZA RISCALDATO



Premere il pulsante per eliminare il ghiaccio sottile e l'appannamento dal parabrezza. Dopo qualche istante il parabrezza riscaldato si disattiva.

Nota: *Prima di attivare il parabrezza riscaldato, assicurarsi che il motore sia in funzione.*

Nota: *Il sistema non funziona se il livello di carica della batteria è basso.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL LUNOTTO TERMICO



Premere il pulsante per sbrinare e disappannare il lunotto termico. Dopo qualche istante il lunotto termico si disattiva.

Nota: *Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, lame per rasoi o altri oggetti affilati per pulire l'interno del lunotto termico o per asportare le decalcomanie, poiché ciò potrebbe provocare danni alle linee del reticolo resistenza del lunotto termico non coperti dalla garanzia del veicolo.*

Nota: *Per attivare il sistema, il motore deve essere in moto o il veicolo deve essere pronto per essere guidato.*

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL MOTORINO DELLA VENTOLA



Premere questo tasto per impostare la velocità del motorino della ventola.



Fare scorrere il comando per impostare la velocità del motorino ventilatore.

Nota: *È possibile premere **+** o **-** per impostare la velocità del motorino della ventola.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEI RETROVISORI RISCALDATI

Inserendo il lunotto termico, si attivano anche i retrovisori esterni riscaldati. Vedere **Attivazione e disattivazione del lunotto termico** (pagina 136).

Nota: *Non rimuovere il ghiaccio dagli specchietti retrovisori utilizzando un raschietto, né tentare di regolare il vetro dello specchietto se è bloccato dal gelo.*

Nota: *Non pulire l'alloggiamento dello specchietto o lo specchietto del retrovisore con abrasivi aggressivi, carburante o altri prodotti detergenti a base di petrolio o ammoniaca. La garanzia del veicolo potrebbe non coprire i danni causati all'alloggiamento o al vetro dello specchietto.*

Nota: *Per attivare il sistema, il motore deve essere in moto o il veicolo deve essere pronto per essere guidato.*

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA

Premere il comando della temperatura per accedere alla relative impostazioni.



Fare scorrere il comando per impostare la temperatura.

Nota: *È possibile premere **+** o **-** per impostare la temperatura.*

DIREZIONE DEL FLUSSO D'ARIA

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza



Premere il pulsante per attivare la schermata di selezione.



Premere il pulsante sul touch screen.

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione sul cruscotto



Premere il pulsante per attivare la schermata di selezione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing


Premere il pulsante sul touch screen.

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione nel pozzetto


Premere il pulsante per attivare la schermata di selezione.


Premere il pulsante sul touch screen.

MODALITÀ AUTO

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ AUTOMATICA



Premere questo tasto per attivare la modalità automatica. Premere ripetutamente il tasto per regolarla.

Regolare il comando del motorino ventilatore o il comando della distribuzione dell'aria per disattivare la modalità automatica.

INDICATORI MODALITÀ AUTO

Gli indicatori si trovano sul pulsante della modalità automatica.

Stato della spia modalità automatica	Descrizione
Una spia accesa	Il motorino del ventilatore funziona a velocità ridotta. Utilizzare questa impostazione per ridurre al minimo la rumorosità generata dal motorino del ventilatore. Questa impostazione richiede più tempo per raffreddare l'abitacolo.
Due spie accese	Il motorino del ventilatore funziona a velocità moderata.
Tre spie accese	Il motorino del ventilatore funziona a una velocità maggiore. Utilizzare questa impostazione per ridurre il tempo necessario per raffreddare l'abitacolo. Questa impostazione aumenta la rumorosità generata dal motorino del ventilatore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SUGGERIMENTI PER LA CLIMATIZZAZIONE - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Suggerimenti generali

- L'uso prolungato dell'aria di ricircolo può causare l'appannamento dei finestrini.
- è possibile avvertire un lieve flusso di aria dalle bocchette di ventilazione del pozzetto indipendentemente dalla regolazione della distribuzione dell'aria.
- per ridurre l'accumulo di umidità all'interno del veicolo, non guidare con il sistema disinserito o con la distribuzione dell'aria sempre impostata sul ricircolo.
- non collocare oggetti sotto i sedili anteriori per evitare interferenze con il flusso di aria verso i sedili posteriori.
- rimuovere eventuali depositi di neve, ghiaccio o foglie dalla zona di aspirazione aria alla base del parabrezza.
- per raggiungere più rapidamente la temperatura desiderata in presenza di un clima caldo, aprire i finestrini durante la guida fino a sentire l'uscita di aria fredda dalle bocchette di ventilazione.

Controllo automatico della temperatura

- Non è necessario regolare le impostazioni quando l'abitacolo del veicolo è estremamente caldo o freddo. La modalità automatica è maggiormente indicata per mantenere la temperatura impostata.
- il sistema si regola per riscaldare o raffreddare il più velocemente possibile l'abitacolo alla temperatura selezionata.
- per il funzionamento efficiente del sistema, le bocchette di ventilazione laterali e sul cruscotto devono essere completamente aperte.
- Se si preme ***AUTO*** in presenza di basse temperature esterne, il sistema dirige il flusso dell'aria verso le bocchette sul parabrezza e dei finestrini laterali.Inoltre, in fase di riscaldamento del motore la ventola potrebbe funzionare a una velocità ridotta.
- Se si preme ***AUTO*** in presenza di elevate temperature sia esterne che all'interno dell'abitacolo, il sistema utilizza l'aria di ricircolo per ottimizzare il raffreddamento dell'abitacolo. Inoltre, il motorino della ventola potrebbe girare a una velocità inferiore finché l'aria non si raffredda.

Riscaldamento rapido dell'abitacolo

1. Premere ***AUTO***.
2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata.

Impostazioni consigliate per il riscaldamento

1. Premere ***AUTO***.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22ºC, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

Raffreddamento rapido dell'abitacolo

1. Premere ***MAX A/C***.
2. Guidare con i finestrini aperti per un breve periodo.

Impostazioni consigliate per il raffreddamento

1. Premere ***AUTO***.
2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22ºC, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

Disappannamento dei finestrini laterali in presenza di basse temperature

1. Premere e rilasciare il tasto di sbrinamento o di sbrinamento massimo.
2. Regolare il comando della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22ºC, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

SUGGERIMENTI PER LA CLIMATIZZAZIONE - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Suggerimenti generali

- L'uso del climatizzatore riduce l'autonomia del veicolo. Conservare la carica della batteria usando le funzionalità di climatizzazione solo quando necessario.
- L'uso prolungato dell'aria di ricircolo può causare l'appannamento dei finestrini.
- è possibile avvertire un lieve flusso di aria dalle bocchette di ventilazione del pozzetto indipendentemente dalla regolazione della distribuzione dell'aria.
- per ridurre l'accumulo di umidità all'interno del veicolo, non guidare con il sistema disinserito o con la distribuzione dell'aria sempre impostata sul ricircolo.
- rimuovere eventuali depositi di neve, ghiaccio o foglie dalla zona di aspirazione aria alla base del parabrezza.
- per raggiungere più rapidamente la temperatura desiderata in presenza di un clima caldo, aprire i finestrini durante la guida fino a sentire l'uscita di aria fredda dalle bocchette di ventilazione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Controllo automatico della temperatura

- Non è necessario regolare le impostazioni quando l'abitacolo del veicolo è estremamente caldo o freddo. La modalità automatica è maggiormente indicata per mantenere la temperatura impostata.
- il sistema si regola per riscaldare o raffreddare il più velocemente possibile l'abitacolo alla temperatura selezionata.
- per il funzionamento efficiente del sistema, le bocchette di ventilazione laterali e sul cruscotto devono essere completamente aperte.
- Se si preme ***AUTO*** in presenza di basse temperature esterne, il sistema dirige il flusso dell'aria verso le bocchette sul parabrezza e dei finestrini laterali.La velocità motorino ventilatore può ridursi fino a quando l'aria si riscalda.
- Se si preme ***AUTO*** in presenza di elevate temperature sia esterne che all'interno dell'abitacolo, il sistema utilizza l'aria di ricircolo per ottimizzare il raffreddamento dell'abitacolo. Inoltre, il motorino della ventola potrebbe girare a una velocità inferiore finché l'aria non si raffredda.

Riscaldamento rapido dell'abitacolo

1. Premere ***AUTO***.
2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata.

Impostazioni consigliate per il riscaldamento

1. Premere ***AUTO***.
2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22ºC, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

Raffreddamento rapido dell'abitacolo

Premere ***MAX A/C***.

Impostazioni consigliate per il raffreddamento

1. Premere ***AUTO***.
2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22ºC, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

Disappannamento dei finestrini laterali in presenza di basse temperature

1. Premere e rilasciare il tasto di sbrinamento o di sbrinamento massimo.
2. Regolare il comando della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22ºC, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AI SEDILI ANTERIORI

PERICOLO: Una posizione da seduti impropria o con lo schienale del sedile eccessivamente reclinato potrebbe spostare il peso dal cuscino del sedile e interferire con il funzionamento del sistema di rilevamento presenza passeggero sul sedile, causando gravi lesioni personali, talvolta letali, in caso di incidente. Sedere sempre in posizione eretta con la schiena appoggiata allo schienale e con i piedi a terra.

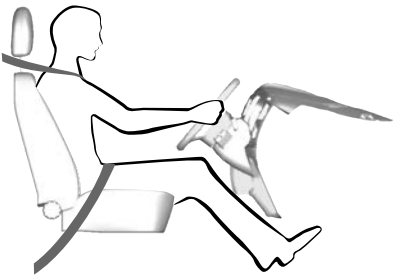
PERICOLO: non reclinare eccessivamente lo schienale del sedile in quanto il passeggero potrebbe scivolare sotto la cintura di sicurezza, con conseguenti lesioni personali in caso di incidente.

PERICOLO: Non riporre oggetti in posizioni più alte rispetto allo schienale del sedile. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali in caso di arresto improvviso o di incidente.

PERICOLO: Non regolare il sedile o lo schienale del sedile guidatore quando il veicolo è in movimento. Tale azione potrebbe causare uno spostamento improvviso del sedile e la perdita di controllo del veicolo dal parte del conducente.

POSIZIONE CORRETTA SUL SEDILE

PERICOLO: Sedere sempre in posizione eretta con la schiena appoggiata allo schienale e con i piedi a terra.



Se usati in maniera corretta, sedile, poggiatesta, cintura di sicurezza e airbag forniscono la protezione ottimale in caso di incidente.

È consigliabile attenersi alle seguenti istruzioni:

- Sedere in posizione eretta, facendo arretrare il più possibile la base della spina dorsale.
- Nel reclinare lo schienale, assicurarsi che il busto non superi un'inclinazione di 30 gradi rispetto alla posizione eretta.
- Regolare il poggiatesta in modo che la sua sommità sia alla stessa altezza della parte superiore della propria testa e quanto più avanti possibile. Assicurarsi che la posizione assunta sia comunque confortevole.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- Mantenere una distanza sufficiente tra il proprio corpo e il volante. Si consiglia di lasciare almeno 25 cm tra lo sterno e la copertura dell'airbag.
- Afferrare il volante avendo le braccia leggermente piegate.
- Piegare lievemente le gambe in maniera da poter premere a fondo i pedali.
- Posizionare la sezione diagonale e la sezione addominale della cintura di sicurezza rispettivamente in corrispondenza del centro della spalla e lungo i fianchi.

Controllare che la posizione di guida sia confortevole e che sia possibile mantenere il pieno controllo del veicolo.

SEDILI MANUALI

REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA

PERICOLO: prima di mettersi alla guida, regolare completamente il poggiatesta. Questo serve a ridurre al minimo il rischio di lesioni al collo in caso di incidente. Non regolare il poggiatesta con veicolo in movimento.

PERICOLO: il poggiatesta è un dispositivo di sicurezza. Ogni volta che il sedile viene occupato, è necessario montarlo e regolarne correttamente la posizione. Se il poggiatesta non è correttamente regolato, la sua efficacia potrebbe ridursi in caso di determinati impatti.

PERICOLO: Regolare i poggiatesta di tutti i passeggeri prima di mettersi in viaggio. Questo serve a ridurre al minimo il rischio di lesioni al collo in caso di incidente. Non regolare i poggiatesta con veicolo in movimento.

Regolare il poggiatesta in maniera che la sommità sia a livello con la parte più alta della propria testa.

Sollevamento dei poggiatesta

1. Tirare il poggiatesta verso l'alto,
2. Assicurarsi che il poggiatesta si blocchi in posizione.

Abbassamento dei poggiatesta

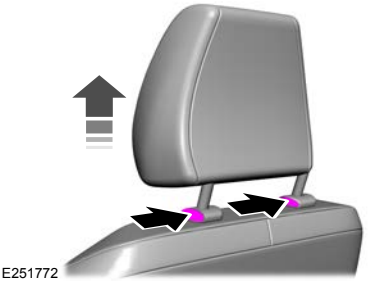
1. Premere senza rilasciare il tasto di bloccaggio.
2. Spingere il poggiatesta verso il basso,
3. Assicurarsi che il poggiatesta si blocchi in posizione.

SMONTAGGIO DEL POGGIATESTA

PERICOLO: Non rimuovere il poggiatesta da un sedile occupato.

1. Inclinare lo schienale del sedile in maniera tale che vi sia spazio sufficiente per rimuovere il poggiatesta.

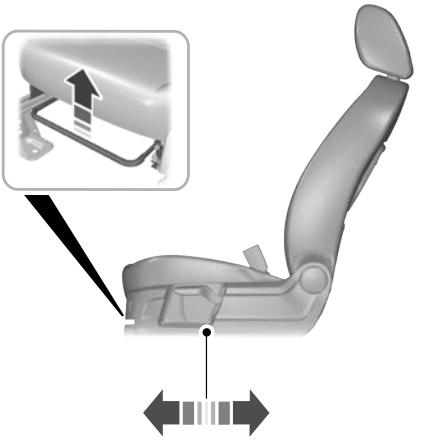
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



2. Premere contemporaneamente i pulsanti di sbloccaggio.
3. Sollevare il poggiatesta e rimuoverlo.

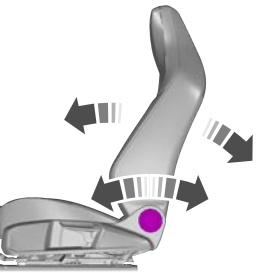
SPOSTAMENTO AVANTI E INDIETRO DEL SEDILE

PERICOLO: Assicurarsi che il sedile sia completamente bloccato in posizione scuotendolo avanti e indietro. Un sedile non bloccato in posizione può essere pericoloso in caso di incidente e causare gravi lesioni personali, anche mortali.



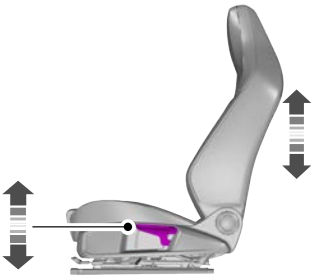
REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE DEL SEDILE

PERICOLO: Non regolare il sedile o lo schienale del sedile guidatore quando il veicolo è in movimento. Tale azione potrebbe causare uno spostamento improvviso del sedile e la perdita di controllo del veicolo dal parte del conducente.



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

REGOLAZIONE DEL SEDILE IN ALTEZZA



REGOLAZIONE DEL SUPPORTO LOMBARE - VEICOLI CON: MECCANISMO DI REGOLAZIONE LOMBARE MANUALE



SEDILI RISCALDATI

PRECAUZIONI RELATIVE AI SEDILI RISCALDATI

PERICOLO: prestare particolare attenzione nell'utilizzare i sedili riscaldati se non si è in grado di avvertire dolore cutaneo a causa dell'età avanzata e in caso di malattie croniche, diabete, lesioni della spina dorsale, assunzione di farmaci, uso di alcool, esaurimento o altre condizioni fisiche. Il sedile riscaldato può causare lesioni anche a basse temperature, soprattutto se utilizzato per lunghi periodi di tempo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

PERICOLO: non riporre oggetti appuntiti nel cuscino o nello schienale del sedile. Potrebbero danneggiare l'elemento riscaldante del sedile, provocandone il surriscaldamento. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

PERICOLO: non collocare alcun oggetto sul sedile che potrebbe isolare dal calore, ad esempio un coprisedile o un cuscino. Il sedile potrebbe surriscaldarsi. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

Non:

- Collocare oggetti pesanti sul sedile.
- Azionare il sedile riscaldato se su di esso viene versata acqua o altri liquidi. Fare asciugare il sedile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEI SEDILI RISCALDATI

Il simbolo del sedile riscaldato si trova nella parte inferiore sinistra o destra del touchscreen.

Il veicolo deve essere acceso per poter utilizzare questa funzione.



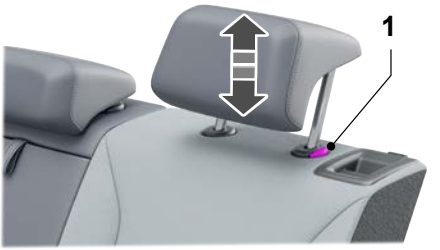
Premere ripetutamente il pulsante per regolare la temperatura. Quanto maggiore è il numero di indicatori visualizzati, tanto più alta è la temperatura del sedile.

Nota: *i sedili riscaldati possono attivarsi anche all'avviamento del veicolo se erano accesi al suo spegnimento.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SEDILI MANUALI

REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA

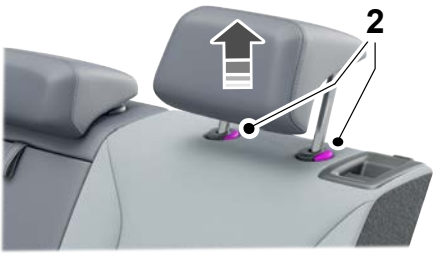


1. Premere il pulsante per abbassare poggiatesta.
2. È possibile tirare il poggiatesta verso l'alto senza premere il pulsante.

Nota: *Il poggiatesta deve innestarsi saldamente in posizione.*

SMONTAGGIO DEL POGGIATESTA

1. Piegare in avanti lo schienale del sedile in maniera tale che vi sia spazio sufficiente per rimuovere il poggiatesta.



2. Premere il poggiatesta completamente in alto.
3. Premere e mantenere premuti i due pulsanti per rimuovere il poggiatesta.

RIPIEGAMENTO DELLO SCHIENALE DEL SEDILE

PERICOLO: per evitare di danneggiare il sedile o le cinture di sicurezza, assicurarsi che queste ultime non siano allacciate prima di ripiegare lo schienale del sedile.

PERICOLO: In fase di ripiegamento o ritorno in posizione eretta dei sedili, fare attenzione che le dita non si incastrino tra lo schienale del sedile e il telaio sedile. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.



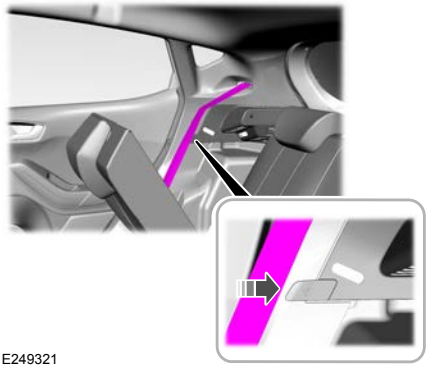
1. Premere il poggiatesta completamente in basso.
2. Tirare il pulsante di sblocco e piegare contemporaneamente lo schienale del sedile posteriore in avanti.

Nota: *La relativa sezione dello schienale del sedile posteriore è sbloccata se si vede l'indicatore rosso.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

3. Reclinare lo schienale del sedile posteriore e premerlo energicamente nel dispositivo di chiusura fino a farlo innestare saldamente in posizione.

Nota: *La spia rossa non deve essere più visibile.*



E249321

4. Posizionare le cinture di sicurezza nei fermi sul rivestimento esterno.

Nota: *controllare che la cintura di sicurezza sia completamente fissata nel riavvolgitore.*

SOLLEVAMENTO DELLO SCHIENALE DEL SEDILE

PERICOLO: Quando si riportano gli schienali dei sedili in posizione eretta, assicurarsi che le cinture di sicurezza non siano incastrate dietro al sedile.

PERICOLO: Assicurarsi che i sedili e i relativi schienali siano saldamente e completamente bloccati nei rispettivi meccanismi di chiusura.

Sollevare lo schienale del sedile per aprirlo. Assicurarsi che il meccanismo di bloccaggio sedile si innesti.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È IL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il sistema di avviso occupanti posteriore monitora le condizioni del veicolo e informa il conducente di controllare se sul sedile posteriore sono presenti passeggeri quando si disinserisce l'accensione. Le notifiche possono essere sotto forma di avvertenza all'interno del veicolo o di segnalazione emessa dall'avvisatore acustico, nel caso in cui il sistema si sia attivato per un breve lasso di tempo.

COME FUNZIONA IL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il sistema monitora l'attività della fibbia della cintura di sicurezza posteriore e l'apertura/la chiusura delle portiere posteriori per indicare l'eventuale presenza di un passeggero sul sedile posteriore.

Quando l'opzione ***Seggiolino per bambini installato*** è selezionata, il sistema monitora solo l'apertura e la chiusura delle portiere posteriori per indicare l'eventuale presenza di un passeggero sul sedile posteriore.

Quando l'opzione ***Seggiolino per bambini installato*** non è selezionata, il sistema monitora l'attività della fibbia della cintura di sicurezza posteriore e l'apertura/la chiusura delle portiere posteriori per indicare l'eventuale presenza di un passeggero sul sedile posteriore.

Sul touch screen compare un messaggio e viene emesso un segnale acustico quando si disinserisce l'accensione in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- Apertura o chiusura di una portiera posteriore con l'accensione inserita.
- Inserimento dell'accensione entro 15 minuti dall'apertura e chiusura di una portiera posteriore.
- Inserimento dell'accensione entro 15 minuti dalla comparsa del messaggio o dal segnale acustico.

Se non si apre una delle portiere posteriori entro un breve periodo di tempo dalla comparsa del messaggio nel display centrale, dall'emissione del primo segnale acustico o dalla chiusura della portiera lato guida aperta, l'avvisatore acustico suona per un breve lasso di tempo.

Nota: *L'avvisatore acustico suona solo quando l'opzione* ***Avviso sedili posteriori occupati*** *è impostata su* ***Avviso e clacson****. Se si modifica l'impostazione, l'avvisatore acustico non suona.*

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

PERICOLO: nei giorni più caldi, la temperatura all'interno dell'abitacolo può aumentare rapidamente. L'esposizione di persone o animali a temperature elevate anche per un breve periodo di tempo può causare la morte o gravi lesioni, anche cerebrali, dovute al calore. Bambini e neonati sono maggiormente esposti al rischio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: non lasciare bambini o animali da soli nel veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il sistema non rileva la presenza di oggetti o di passeggeri sul sedile posteriore. Monitora l'attività della fibbia della cintura di sicurezza posteriore e l'apertura/la chiusura delle porte posteriori.

Nota: *se le condizioni per l'invio della notifica sono soddisfatte, è possibile ricevere un avviso anche quando non vi sono occupanti sul sedile posteriore.*

Nota: *in assenza delle condizioni previste, il conducente può non ricevere l'avviso quando vi è un occupante sul sedile posteriore. Ciò avviene, ad esempio, quando la persona che occupa il sedile posteriore non è entrata nel veicolo tramite una delle portiere posteriori.*

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA DI AVVISO SEDILI POSTERIORI OCCUPATI

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Avviso sedili posteriori occupati***.
4. Selezionare ***Avviso e clacson***, ***Solo avviso*** o ***Spento***.

Nota: *L'impostazione predefinita è* ***Solo avviso***.

Nota: *Se si seleziona* ***Solo avviso****, l'avvisatore acustico non suona neanche quando vengono soddisfatte le condizioni dell'avviso.*

Nota: *Se si esegue un reset del sistema del veicolo, il sistema potrebbe attivarsi di nuovo.*

Attivazione e disattivazione di *Seggiolino per bambini installato*

Quando attivo, il sistema monitora l'apertura e la chiusura delle portiere posteriori per indicare l'eventuale presenza di un passeggero sul sedile posteriore.

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Premere ***Avviso sedili posteriori occupati***.
4. Attivare o disattivare l'opzione ***Seggiolino per bambini installato***.

Nota: *Il sistema è attivo per impostazione predefinita.*

Attivare il sistema quando è montato un seggiolino per bambini, in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- Seggiolino rivolto in senso di marcia
- Seggiolino rivolto in senso contrario al senso di marcia
- Presenza di un bambino seduto nel seggiolino

Disattivare il sistema quando il bambino utilizza:

- Una cintura di sicurezza
- Un rialzo

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Promemoria semestrale

Quando si disattiva il sistema, ogni sei mesi viene visualizzato un messaggio sul display informazioni che segnala lo stato di disattivazione del sistema stesso. È possibile riattivare il sistema o lasciarlo disattivato.

INDICATORI DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE



Messaggio
Verifica che i sedili posteriori siano liberi.

Compare quando si spegne il veicolo dopo aver soddisfatto le condizioni di avviso.

Il messaggio rimane visualizzato per un breve periodo di tempo. Premere ***Chiudi*** per confermare e rimuovere il messaggio.

Nota: *La grafica potrebbe essere diversa a seconda del veicolo.*

SEGNALI ACUSTICI DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il primo segnale acustico suona internamente quando si spegne il veicolo in presenza delle condizioni che comportano l'attivazione dell'avviso. Il segnale acustico si protrae per un breve periodo di tempo.

La seconda segnalazione proviene dall'avvisatore acustico. Suona quando una delle porte posteriori non viene aperta entro un breve periodo di tempo dalla comparsa del messaggio nel display centrale, dall'emissione del primo segnale acustico o dalla chiusura della portiera lato guida aperta. Il segnale acustico si protrae per un breve periodo di tempo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

UBICAZIONE DELLE PORTE USB

Porte USB per trasferimento dati



Le porte USB potrebbero trovarsi nelle seguenti posizioni:

- Nella parte inferiore del cruscotto.
- Nella console centrale.

Nota: *Tali porte USB consentono inoltre di caricare i dispositivi.*

Nota: *non tutte le porte USB del veicolo dispongono di capacità di trasferimento dati.*

Nota: *Si consiglia di utilizzare solamente cavi e adattatori omologati USB-IF. Cavi e adattatori non omologati potrebbero non funzionare.*

Porta USB solo per carica



Le porte USB potrebbero trovarsi nelle seguenti posizioni:

- Nella parte inferiore del cruscotto.
- Nella parte superiore del cruscotto.
- All'interno del vano dei dispositivi multimediali.
- Nella console centrale.
- Sul retro della console centrale.
- Sulla staffa dello specchietto retrovisore.
- Dietro i sedili della prima fila.
- Sul rivestimento abitacolo posteriore.
- Nel vano di carico.

RIPRODUZIONE DI SUPPORTI MULTIMEDIALI TRAMITE PORTA USB

PERICOLO: La distrazione durante la guida può causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del guidatore consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

1. Collegare il dispositivo a una porta USB con funzioni di trasferimento dei dati.
2. Premere il riquadro del sistema audio sul touch screen.
3. Premere ***Sorgenti***.



Premere l'opzione USB.



Premere per riprodurre un brano. Premere di nuovo per mettere il pausa il brano.



Premere per passare al brano successivo.

Tenere premuto per l'avanzamento rapido del brano.



Premere una volta per ritornare all'inizio di un brano. Premere ripetutamente per ritornare ai brani precedenti.

Tenere premuto per riavvolgere il brano.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CARICAMENTO DI UN DISPOSITIVO

Collegare il dispositivo alla porta USB.

Porte USB per trasferimento dati



È possibile caricare il dispositivo tramite la porta USB di trasferimento dati quando il SYNC è attivo.

Porta USB solo carica



È possibile caricare il dispositivo tramite la porta USB solo per carica quando il veicolo è in modalità accessori o quando il veicolo è in movimento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

DEFINIZIONE DI PRESA DI ALIMENTAZIONE

La presa elettrica può alimentare i dispositivi utilizzato un adattatore 12 V.

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE

PERICOLO: Non collegare alle prese di alimentazione dispositivi elettrici che superino la potenza nominale massima. L'uso improprio delle prese di corrente può causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo e può provocare incendi o lesioni personali.

PERICOLO: non lasciare i dispositivi elettrici collegati alla presa di alimentazione quando non sono in uso. Se il veicolo è acceso, infatti, la presa eroga corrente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

Quando si accende il veicolo, è possibile utilizzare la presa per alimentare le utenze da 12 V con una corrente massima di 15 A. Non utilizzare la presa di alimentazione oltre la capacità del veicolo di 12 V DC/180 W per evitare che un fusibile si bruci. Non collegare alcun dispositivo che eroghi energia al veicolo tramite i punti di alimentazione. Ciò potrebbe provocare danni ai sistemi del veicolo. Non lasciare appeso alcun tipo di accessorio alla relativa presa. Tenere sempre chiusi i cappucci di protezione della presa di alimentazione quando non in uso. Non inserire oggetti diversi dal connettore dell'accessorio nella presa di alimentazione.

Per evitare che la batteria si scarichi:

- Non utilizzare la presa di alimentazione più a lungo del necessario a veicolo spento.
- Non lasciare dispositivi inseriti di notte o quando il veicolo rimane parcheggiato per un periodo di tempo prolungato.

INDIVIDUAZIONE DELLE PRESE DI ALIMENTAZIONE

Le prese di alimentazione potrebbero trovarsi nelle seguenti posizioni:

- Sul quadro strumenti.
- Nella console centrale.
- Sul retro della console centrale.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È IL CARICATORE PER ACCESSORI WIRELESS

Il caricatore per accessori wireless consente di ricaricare un dispositivo Qi di ricarica wireless compatibile nell'area di carica.

PRECAUZIONI RELATIVE AL CARICATORE PER ACCESSORI WIRELESS

PERICOLO: i dispositivi di carica wireless possono influire sul funzionamento dei dispositivi medici impiantati, tra cui i pacemaker cardiaci. Se si è portatori di dispositivi medici impiantati, si consiglia di chiedere il parere del proprio medico.

PERICOLO: Rimuovere tutti gli oggetti in metallo, ad esempio monete e chiavi, dalla superficie di carica e dal proprio cellulare prima di posizionare il dispositivo sulla superficie di carica. Alcuni dispositivi mobili o custodie potrebbero attirare gli oggetti in metallo. Gli oggetti in metallo sulla superficie di carica o agganciati al telefono potrebbero surriscaldarsi mentre la carica è attiva. Se un oggetto viene lasciato sulla superficie di carica o in prossimità della stessa oppure agganciato al telefono cellulare mentre il dispositivo è in carica, lasciarlo raffreddare prima di rimuoverlo per evitare di procurarsi lesioni personali.

Mantenere pulita l'area di carica ed eliminare eventuali corpi estranei prima di caricare un dispositivo.

Non collocare oggetti con banda magnetica o chip di identificazione a radiofrequenza, ad esempio passaporti, tessere di parcheggio, abbonamenti dei mezzi pubblici o carte di credito, accanto all'area di carica durante la ricarica di un dispositivo. La banda magnetica o il chip di identificazione a radiofrequenza potrebbero infatti danneggiarsi.

Non posizionare oggetti metallici, ad esempio telecomandi, monete e involucri di caramelle, accanto all'area di carica durante la carica di un dispositivo. Gli oggetti metallici potrebbero scaldarsi e ridurre le prestazioni di carica, oltre a causare interruzioni durante la carica.

La carica potrebbe essere interrotta, perdere di efficienza o arrestarsi se si verifica una delle seguenti condizioni:

- Il sistema rileva un oggetto estraneo.
- Il dispositivo è disallineato sull'area di carica.
- Il dispositivo si sposta sull'area di carica attiva quando il veicolo è in movimento.
- La temperatura ambiente del veicolo è troppo elevata.
- Si tenta di caricare un dispositivo non compatibile con Qi sul caricabatterie wireless.

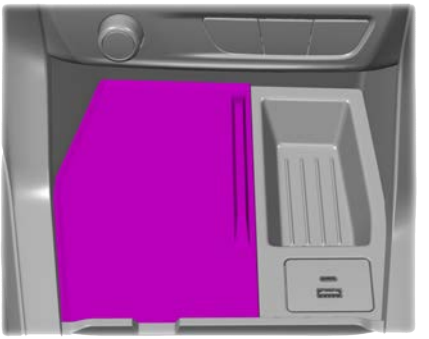
Nota: *durante la carica, dispositivo e caricatore potrebbero scaldarsi; si tratta di una condizione normale. Se la batteria si scalda più del normale, il dispositivo può interrompere la carica.*

POSIZIONE DEL CARICATORE PER ACCESSORI WIRELESS



L'area di carica si trova nella console centrale.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



RICARICA DI UN DISPOSITIVO WIRELESS

Posizionare il dispositivo al centro della superficie di carica con il lato di carica rivolto verso il basso. Quando il dispositivo è completamente carico, la carica si interrompe.

È possibile utilizzare il caricatore quando il veicolo è in modalità accessori o in moto oppure quando il touch screen è attivo.



Viene visualizzato sulla barra di stato e sul touchscreen quando è in corso la carica wireless.



Viene visualizzato sulla barra di stato e sul touchscreen in caso di interruzione della carica wireless.

Nota: *Se il dispositivo è in una custodia, le prestazioni di carica potrebbero ridursi. Potrebbe essere necessario rimuovere la custodia per ricaricare il dispositivo in modalità wireless.*

Nota: *Gli aggiornamenti software e firmware possono incidere sulla compatibilità dei dispositivi, come pure l'utilizzo di software o firmware non ufficiali. Occorre verificare la funzionalità di carica con i dispositivi specifici all'interno del veicolo.*

Nota: *L'utilizzo di servizi di streaming e di altre applicazioni mentre il dispositivo è in carica può ridurre l'efficienza della ricarica.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

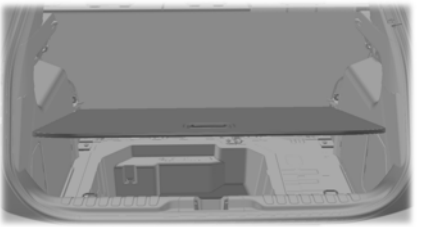
PORTALATTINE

PRECAUZIONI RELATIVE AI PORTABICCHIERI

PERICOLO: Usare prudenza quando si appoggiano oggetti o bevande calde nel portalattine. Gli oggetti potrebbero spostarsi o rovesciarsi durante le frenate brusche, l'accelerazione o le collisioni. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

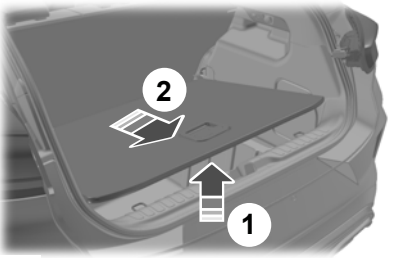
VANO PORTAOGGETTI SOTTO IL PIANALE

POSIZIONE DEL VANO PORTAOGGETTI SOTTO IL PIANALE DEL BAGAGLIAIO

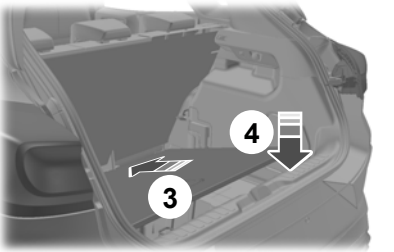


REGOLAZIONE DEL PAVIMENTO VANO BAGAGLI

Abbassamento del pianale bagagliaio



1. Sollevare il pianale bagagliaio.
2. Tirare il pianale bagagliaio all'indietro.



3. Premere il pianale bagagliaio verso il fondo dei sedili posteriori.

Nota: *Le colonne dei supporti a molla si portano in posizione.*

4. Abbassare il pianale bagagliaio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Sollevamento e ritorno in posizione del pianale bagagliaio



1. Sollevare il pianale bagagliaio.

Nota: *Le colonne dei supporti a molla si portano in posizione.*



2. Spostare il pianale bagagliaio sulle colonne dei supporti a molla.
3. Abbassare il pianale bagagliaio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – PRECAUZIONI

PERICOLO: Non utilizzare liquidi di accensione, come ad esempio l'etere, nel sistema di aspirazione dell'aria. Alcuni fluidi potrebbero causare danni al motore a seguito di un'esplosione, oltre a lesioni personali.

PERICOLO: Eventuali perdite dallo scarico potrebbero comportare l'entrata di fumi nocivi e potenzialmente letali all'interno dell'abitacolo. In presenza di odori riconducibili ai gas di scarico nell'abitacolo, far controllare immediatamente il veicolo. Se si avverte la presenza di fumi di scarico, non utilizzare il veicolo.

PERICOLO: L'uso protratto del regime minimo ad alti regimi motore può innalzare notevolmente le temperature del motore e del sistema di scarico, creando il rischio di incendio o di danni di altra natura.

PERICOLO: Non parcheggiare, né mantenere il motore al minimo o guidare il veicolo su erba secca o su altri manti stradali asciutti. Il sistema delle emissioni riscalda il vano motore e il sistema di scarico, creando le condizioni per probabili incendi.

PERICOLO: Non avviare il motore in garage chiusi o in altre zone al chiuso. I fumi dello scarico sono tossici. Aprire sempre la porta del garage prima di avviare il motore. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

Se si ferma il veicolo e si lascia girare il motore al regime minimo per lassi di tempo lunghi, si consiglia di eseguire una delle seguenti azioni:

- Aprire i finestrini di minimo 3 cm.
- Impostare il controllo climatizzazione sull'aria esterna.

PREMERE IL PULSANTE COMMUTATORE DI AVVIAMENTO



Disinserimento dell'accensione

Quando l'accensione è inserita o in modalità accessori, premere il pulsante del commutatore di avviamento senza tenere il piede sul pedale del freno o della frizione.

Inserimento dell'accensione in modalità accessori

Ad accensione disinserita, premere il pulsante del commutatore di avviamento senza tenere il piede sul pedale del freno o della frizione.

Tutti i circuiti elettrici e ausiliari sono funzionanti e le spie e gli indicatori si illuminano.

Nota: *Il veicolo è dotato di un dispositivo economizzatore batteria che spegne il veicolo quando rileva lo scaricamento o l'inattività della batteria oltre un certo limite in modalità accessori.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Avviamento del motore

Premere il pedale del freno o della frizione, quindi il pulsante del commutatore di avviamento.

Nota: *Il sistema potrebbe non funzionare se la chiave passiva è vicina ad oggetti metallici o dispositivi elettronici, come ad esempio chiavi o un telefono cellulare.*

Nota: *per inserire l'accensione e avviare il motore, è necessario che all'interno del veicolo vi sia una chiave valida.*

AVVIO MOTORE

AVVIAMENTO DI UN MOTORE A BENZINA - CAMBIO AUTOMATICO

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P).

1. Premere a fondo il pedale del freno.

Nota: *Non toccare il pedale dell'acceleratore.*



2. Premere il pulsante del commutatore di avviamento.

Nota: *il motore potrebbe continuare a cercare di mettersi in moto per massimo 15 secondi oppure finché non si avvia.*

Nota: *il motore impiega più tempo a partire a temperature relativamente basse. In caso di temperature molto basse, l'avviamento potrebbe richiedere alcuni secondi.*

AVVIAMENTO DI UN MOTORE A BENZINA - CAMBIO MANUALE

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- Assicurarsi che il cambio sia in folle.

1. Premere a fondo il pedale della frizione.

Nota: *Non toccare il pedale dell'acceleratore.*



2. Premere il pulsante del commutatore di avviamento.

Nota: *il motore potrebbe continuare a cercare di mettersi in moto per massimo 15 secondi oppure finché non si avvia.*

Nota: *il motore impiega più tempo a partire a temperature relativamente basse. In caso di temperature molto basse, l'avviamento potrebbe richiedere alcuni secondi.*

RIAVVIO DEL MOTORE DOPO L'ARRESTO

Il sistema consente di accendere il motore entro 10 secondi dallo spegnimento, anche se non viene rilevata alcuna chiave passiva valida.

Entro 10 secondi dallo spegnimento del motore, premere a fondo il pedale del freno o della frizione e premere l'interruttore dell'accensione a pulsante. Trascorsi 10 secondi, non sarà più possibile avviare il motore se il sistema non rileva la una chiave passiva valida.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Quando si avvia il motore, resterà in moto finché non si preme di nuovo l'interruttore dell'accensione a pulsante, anche se il veicolo non rileva una chiave passiva valida. Se si apre e chiude una portiera mentre il motore è in funzione, il sistema cercherà una chiave passiva valida.

ARRESTO DEL MOTORE

ARRESTO DEL MOTORE A VEICOLO FERMO - CAMBIO MANUALE

1. Innestare la marcia folle.
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Attendere che il motore raggiunga il regime minimo.



4. Premere il pulsante del commutatore di avviamento.

ARRESTO DEL MOTORE A VEICOLO FERMO - CAMBIO AUTOMATICO

1. Inserire la posizione Parcheggio (P).
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Attendere che il motore raggiunga il regime minimo.



4. Premere il pulsante del commutatore di avviamento.

ARRESTO DEL MOTORE CON IL VEICOLO IN MOVIMENTO - CAMBIO MANUALE

PERICOLO: l'arresto del motore con il veicolo ancora in movimento determina una significativa diminuzione della frenata assistita. Per azionare i freni e arrestare il veicolo è richiesto uno sforzo maggiore. Può inoltre verificarsi una significativa diminuzione della servoassistenza al volante. Il volante non si blocca ma potrebbe essere richiesto uno sforzo maggiore per sterzare il veicolo. Disinserendo l'accensione, potrebbero disattivarsi anche alcuni circuiti elettrici, come gli airbag. Se l'accensione venisse inavvertitamente disinserita, portare il cambio in folle (N) e riavviare il motore.



1. Tenere premuto il pulsante del commutatore di avviamento finché il motore non si arresta oppure premerlo tre volte entro due secondi.
2. Portare il cambio in folle e usare il freni per arrestare il veicolo in sicurezza.
3. Inserire il freno di stazionamento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ARRESTO DEL MOTORE CON IL VEICOLO IN MOVIMENTO - CAMBIO AUTOMATICO

PERICOLO: l'arresto del motore con il veicolo ancora in movimento determina una significativa diminuzione della frenata assistita. Per azionare i freni e arrestare il veicolo è richiesto uno sforzo maggiore. Può inoltre verificarsi una significativa diminuzione della servoassistenza al volante. Il volante non si blocca ma potrebbe essere richiesto uno sforzo maggiore per sterzare il veicolo. Disinserendo l'accensione, potrebbero disattivarsi anche alcuni circuiti elettrici, come gli airbag. Se l'accensione venisse inavvertitamente disinserita, portare il cambio in folle (N) e riavviare il motore.



1. Tenere premuto il pulsante del commutatore di avviamento finché il motore non si arresta oppure premerlo tre volte entro due secondi.
2. Portare il cambio in folle e usare il freni per arrestare il veicolo in sicurezza.
3. Inserire la posizione Parcheggio (P).
4. Inserire il freno di stazionamento.

ARRESTO AUTOMATICO DEL MOTORE

COME FUNZIONA L'ARRESTO MOTORE AUTOMATICO

L'arresto automatico del motore spegne automaticamente il motore quando il veicolo gira al minimo per un periodo di tempo prolungato. L'accensione inoltre si disinserisce per risparmiare l'energia della batteria. Prima dell'arresto del veicolo, appare un messaggio sul display informazioni che visualizza un conto alla rovescia del timer. Se il conducente non interviene entro 30 secondi, il veicolo si arresta. Può comparire un altro messaggio sul display informazioni per informare che il veicolo è stato arrestato per risparmiare carburante. Avviare il veicolo normalmente.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ARRESTO MOTORE AUTOMATICO

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Veicolo***.
3. Attivare o disattivare ***Motore in folle max 30 min***.

Nota: *Non è possibile disattivare in modo permanente l'arresto automatico motore. Se lo si disattiva, esso si riattiva ogni volta che viene inserita l'accensione.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ESCLUSIONE DELL'ARRESTO MOTORE AUTOMATICO

È possibile disattivare l'arresto o reimpostare il timer, in qualsiasi momento prima che il conto alla rovescia di 30 secondi sia scaduto, eseguendo una delle seguenti operazioni:

- Pressione del pedale del freno o del pedale dell'acceleratore.
- Premendo il pulsante ***OK*** o ***Ripristina*** durante il conto alla rovescia di 30 secondi.

ACCESSO ALLA POSIZIONE DI BACKUP DELLA CHIAVE PASSIVA



Posizionare la chiave passiva nel punto indicato. I pulsanti sono rivolti verso la leva marce.

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – SPIE



Spia di segnalazione guasti

Controllo motore

Se si accende mentre il motore è in moto, significa che è presente un guasto. Il sistema diagnostico di bordo ha rilevato un malfunzionamento del sistema di controllo delle emissioni del veicolo.

Se lampeggia, il motore potrebbe perdere colpi. Le accresciute temperature dei gas di scarico potrebbero danneggiare il convertitore catalitico o altri componenti del veicolo. Evitare forti accelerazioni e decelerazioni e portare il veicolo immediatamente a riparare



Spia gruppo motore/cambio

Se si accende mentre il motore è in moto, significa che è presente un guasto. Se la spia lampeggia durante la guida, ridurre immediatamente la velocità del veicolo. Evitare forti accelerazioni e decelerazioni e portare il veicolo immediatamente a riparare

Se entrambe le spie si accendono mentre il motore è in funzione, arrestare il veicolo il prima possibile in modo sicuro. Se si prosegue con la guida, il motore potrebbe fermarsi o perdere potenza. Disinserire l'accensione e provare a riavviare il motore. Far controllare il veicolo immediatamente.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Tempi di avviamento superati	Viene visualizzato se si supera il limite di tempo di avviamento. A questo punto non è possibile cercare di avviare il motore per 15 minuti. Se dopo 15 minuti non è possibile avviare il motore, portare immediatamente il veicolo a controllare.
Sistema avvio guasto	Compare se non è possibile avviare il veicolo utilizzando una chiave codificata correttamente. Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Far controllare il prima possibile il veicolo.
Nessuna chiave rilevata	Compare se il sistema non rileva una chiave passiva valida.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – DOMANDE FREQUENTI

Perché il regime motore rimane elevato per un po' di tempo dopo l'avvio?

- Il regime a cui il motore funziona subito dopo l'avviamento è ottimizzato per ridurre al minimo le emissioni, garantire il massimo comfort nell'abitacolo e il massimo risparmio di carburante.

Cosa devo fare se il motore gira ma non si avvia?

Se il motore non si avvia dopo 3 tentativi, attendere 10 secondi e procedere come segue:

Veicoli con cambio manuale

1. Premere a fondo il pedale della frizione.

Nota: *Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.*

2. Premere completamente il pedale dell'acceleratore e tenerlo premuto.
3. Premere il pulsante del commutatore di avviamento.

Nota: *il motore si mette in moto per un breve periodo di tempo e poi si arresta.*

4. Rilasciare il pedale dell'acceleratore.



5. Premere il pulsante del commutatore di avviamento.

Veicoli con cambio automatico

1. Premere a fondo il pedale del freno.

Nota: *Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.*

Nota: *Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P) o folle (N).*

2. Premere completamente il pedale dell'acceleratore e tenerlo premuto.
3. Premere il pulsante del commutatore di avviamento.

Nota: *il motore si mette in moto per un breve periodo di tempo e poi si arresta.*

4. Rilasciare il pedale dell'acceleratore.



5. Premere il pulsante del commutatore di avviamento.

Sistema di avviamento disattivato

- E possibile cercare di mettere in moto il motore per un numero limitato di volte prima che il sistema di avviamento venga temporaneamente disattivato. Superato il numero massimo di tentativi di avviamento, potrebbe comparire un messaggio e non essere possibile avviare il motore per almeno 15 minuti.

Perché il veicolo potrebbe presentare diverse caratteristiche di guida?

- Se si scollega la batteria, dopo il ricollegamento il veicolo potrebbe presentare delle caratteristiche di guida insolite per circa 8 km. Questa situazione è dovuta al fatto che il sistema di gestione motore deve riadattarsi al motore. Durante questo periodo, quindi, non far caso alle caratteristiche di guida che appaiono inconsuete.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Perché il sistema non rileva una chiave passiva?

- Se il sistema non rileva una chiave passiva e non è possibile avviare il motore, inserire la chiave passiva nella posizione di backup e premere il pulsante del commutatore di avviamento per avviare il motore. Vedere **Accesso alla posizione di backup della chiave passiva** (pagina 162).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AD AVVIO E SPEGNIMENTO

- Il sistema potrebbe non funzionare se il telecomando è vicino a oggetti metallici o dispositivi elettronici, ad esempio chiavi o un telefono cellulare.
- Per inserire l'accensione e avviare il veicolo è necessario che all'interno del veicolo sia presente un telecomando valido.
- Eventuali telecomandi lasciati all'interno di un veicolo bloccato sono disattivati. Sul display del quadro strumenti potrebbe essere visualizzato un messaggio indicante che non è stata rilevata alcuna chiave quando si tenta di avviare il veicolo. Premere il tasto di sbloccaggio del telecomando per abilitarlo, quindi avviare il veicolo.
- Assicurarsi che tutti i passeggeri allaccino la cintura di sicurezza.
- Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- Assicurarsi che il veicolo sia in posizione di parcheggio (P).
- Assicurarsi che non vi siano accoppiatori del cavo di carica collegati al veicolo.

AVVIO DEL VEICOLO

1. Premere a fondo il pedale del freno.

Nota: *Non toccare il pedale dell'acceleratore.*



2. Premere il pulsante di avviamento.



Quando si avvia il veicolo, nel quadro strumenti si accende la spia READY di colore verde per informare il conducente che il veicolo è pronto per la marcia.

Nota: *Il sistema potrebbe non funzionare se la chiave passiva è vicina ad oggetti metallici o dispositivi elettronici, come ad esempio chiavi o un telefono cellulare.*

Nota: *Per accendere il veicolo è necessario che all'interno sia presente una chiave valida.*

Passaggio del veicolo alla modalità accessori

A veicolo spento, premere una volta il pulsante di avviamento senza appoggiare il piede sul pedale del freno o della frizione.

Tutti i circuiti elettrici e ausiliari sono funzionanti e le spie e gli indicatori si illuminano.

Nota: *Il veicolo è dotato di un dispositivo economizzatore batteria che spegne il veicolo quando rileva lo scaricamento o l'inattività della batteria oltre un certo limite in modalità accessori.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SPEGNIMENTO

PERICOLO: Non spegnere il veicolo mentre è in moto. Ciò potrebbe ridurre significativamente l'intervento del servosterzo e del servofreno. Se il veicolo viene spento, anche alcuni circuiti elettrici, ad esempio gli airbag, potrebbero disattivarsi. La mancata osservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Nota: *Se il veicolo viene spento accidentalmente, portare il cambio in folle (N) e premere il pulsante di avviamento per riavviare il veicolo.*

Quando il veicolo non è in movimento ma è acceso o con l'accensione in modalità accessori, premere e rilasciare il pulsante di avviamento senza premere il pedale del freno. In questo modo, il veicolo si spegne e gli accessori elettrici vengono disinseriti.

Solo in caso di emergenza, quando il veicolo è in movimento, premere il pulsante di avviamento tre volte entro due secondi oppure tenerlo premuto per almeno un secondo. Passare in folle (N) e azionare i freni per arrestare il veicolo in sicurezza. Quando il veicolo è completamente fermo, portare la leva selettrice in posizione di parcheggio (P).

RIAVVIO DEL VEICOLO DOPO LO SPEGNIMENTO

Riavvio rapido

La funzione di riavvio rapido consente di riavviare il veicolo entro 10 secondi dallo spegnimento, anche se non viene rilevato alcun telecomando valido.

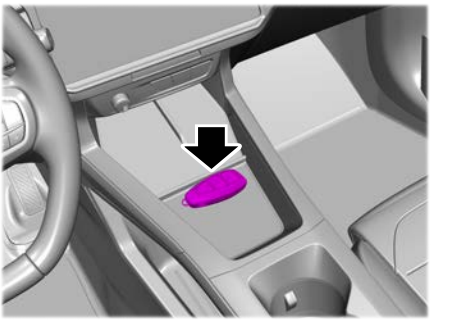
Entro 10 secondi dallo spegnimento del veicolo, azionare il pedale del freno e premere il pulsante di avviamento. Trascorsi 10 secondi, non sarà più possibile avviare il veicolo se non viene rilevata la presenza di un telecomando valido.

Una volta avviato, il veicolo rimane acceso finché non si preme di nuovo il pulsante, anche se non viene rilevato un telecomando valido.

Se si apre la portiera del conducente per 2 secondi o più mentre il veicolo è acceso e il selettore è in posizione di parcheggio (P), non è possibile uscire dalla posizione di parcheggio (P) se il sistema non rileva un dispositivo di telecomando valido.

ACCESSO ALLA POSIZIONE DI BACKUP DELLA CHIAVE PASSIVA

Se non si è in grado di avviare il veicolo, procedere come segue.



1. Posizionare il telecomando nello slot del quadro strumenti come mostrato.
2. Premere e tenere premuto il pedale del freno.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

3. Premere il pulsante di avviamento e avviare il veicolo.

AVVIO E SPEGNIMENTO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVIO E SPEGNIMENTO – DOMANDE FREQUENTI

Perché il veicolo non si avvia?

- Il sistema non funziona se sono presenti interferenze sulle frequenze del telecomando o se la batteria del telecomando è scarica. Vedere **Accesso alla posizione di backup della chiave passiva** (pagina 167).
- Il sistema non funziona se la batteria da 12 volt non è carica. La batteria da 12 V può scaricarsi se lo stato di carica della batteria ad alta tensione è basso.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Cos'è un veicolo elettrico ibrido?

Il veicolo è dotato di un sistema mild hybrid da 48 volt.

È progettato per ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO_2.

Funzionamento dei veicoli ibridi elettrici

Il sistema utilizza la carica rigenerativa durante l'azione frenante del motore.

Spegne il motore quando il veicolo veleggia a una velocità inferiore rispetto alla velocità di arresto del motore impostata. Vedere **Impostazione della velocità di arresto motore** (pagina 170).

Caratteristiche di guida dei veicoli elettrici ibridi

La carica rigenerativa provoca un maggiore sfruttamento del freno motore.

Il freno motore aumenta ulteriormente dopo aver premuto il pedale del freno. Tale condizione è normale.

Indicatori di veicoli elettrici ibridi



Si accende nel display informazioni quando il sistema mild hybrid sta caricando la batteria.



Si accende nel display informazioni quando la batteria assiste il gruppo motore/cambio nell'azionamento del veicolo.



Si accende nel display informazioni quando la batteria fornisce energia in grande quantità al gruppo motore/cambio per consentire una maggiore accelerazione.



Si accende nel display informazioni quando il sistema mild hybrid non è in grado di fornire energia al gruppo motore/cambio.

Veicolo elettrico ibrido - Messaggi informativi

Messaggio	Descrizione
Arresta il veicolo subito Esci dal veicolo in un'area sicura	Fermarsi in sicurezza e uscire dal veicolo al più presto possibile, quindi cercare assistenza stradale.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È LA FUNZIONE AUTO-START-STOP

Il sistema consente di ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO_2 arrestando il motore al regime minimo, ad esempio quando si è fermi al semaforo e se il veicolo veleggia a una velocità di inferiore alla velocità di arresto motore impostata. Vedere **Impostazione della velocità di arresto motore** (pagina 170). Il sistema è progettato per spegnere il motore se il cambio ha una marcia innestata o è in folle.

PRECAUZIONI PER SISTEMA START/STOP AUTOMATICO

PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettrice in posizione folle, disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di lasciare il veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettrice in posizione folle, disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di aprire il cofano o eseguire eventuali interventi di manutenzione o riparazione. Se l'accensione non viene disinserita, il motore potrebbe riavviarsi in qualsiasi momento. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

IMPOSTAZIONI START/STOP AUTOMATICO

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DI ARRESTO MOTORE

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***StartStop dinamico: Soglia velocità***.
4. Premere un'impostazione.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA START/STOP AUTOMATICO

Il sistema si attiva quando si inserisce l'accensione.



Premere l'interruttore per disattivare il sistema.

Nota: *La scritta **OFF** si accende sull'interruttore.*

Premere nuovamente l'interruttore per riattivare il sistema.

Nota: *Il sistema è progettato per disattivarsi se rileva un'anomalia. In caso di malfunzionamento del sistema, far controllare il veicolo il prima possibile.*

ARRESTO DEL MOTORE

Arresto del motore con marcia innestata

1. Premere il pedale del freno e rallentare il veicolo a 15 km/h o meno.

Nota: *È possibile impostare la velocità alla quale il sistema arresta il motore attraverso il display informazioni.*

2. Premere a fondo il pedale della frizione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *il servosterzo rimane attivo quando il motore si arresta.*

Arresto del motore in folle

1. Premere il pedale del freno e rallentare il veicolo a 15 km/h o meno.

Nota: *È possibile impostare la velocità alla quale il sistema arresta il motore attraverso il display informazioni.*

2. Premere il pedale della frizione e portare il cambio in folle.
3. Rilasciare il pedale della frizione.

Nota: *il servosterzo rimane attivo quando il motore si arresta.*

RIAVVIO DEL MOTORE

Riavvio del motore con marcia innestata

Rilasciare il pedale del freno.

Riavvio del motore in folle

1. Premere a fondo il pedale della frizione.
2. Selezionare un rapporto.

INDICATORI START/STOP AUTOMATICO

PERICOLO: Il sistema potrebbe richiedere il riavvio automatico del motore quando la spia del sistema Start/Stop si accende (verde) o lampeggia (ambra). L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

La spia Auto-Start-Stop si accende in verde quando il motore si arresta. La spia lampeggia in giallo e viene visualizzato un messaggio se il conducente deve intervenire.

L'indicatore Auto-Start-Stop si illumina in grigio ed è barrato quando il sistema non è disponibile.

Nota: *il motivo per cui il sistema non è disponibile può essere visualizzato nel display informazioni.*

SEGNALE ACUSTICO START/STOP AUTOMATICO

Se si apre la portiera lato guida quando il sistema ha arrestato il motore, viene emesso il segnale acustico Auto-Start-Stop.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

START/STOP AUTOMATICO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

START/STOP AUTOMATICO – MESSAGGI

Messaggio	Condizioni	Descrizione
Richiesto riavvio manuale	Il sistema non funziona.	Portare la leva selettrice in posizione folle e riavviare il motore.
Auto StartStop Metti in folle per avviare motore	Il sistema non può riavviare il motore.	Innestare la marcia folle.
Auto StartStop Premi la frizione per avviare motore	Il sistema non può riavviare il motore.	Premere a fondo il pedale della frizione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

START/STOP AUTOMATICO – DOMANDE FREQUENTI

Perché il motore non si ferma sempre quando me lo aspetto?

Il sistema è progettato per funzionare in modo complementare ad altri sistemi del veicolo, consentendo loro di operare al massimo delle prestazioni.

Il sistema non arresta il motore se:

- La portiera lato guida è aperta.
- La cintura di sicurezza lato guida non è allacciata.
- Se il motore è in fase di riscaldamento.
- Se la temperatura esterna è troppo alta o troppo bassa.
- La carica della batteria è bassa.
- La temperatura della batteria non rientra nell'intervallo di valori di funzionamento ottimale.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento, il motore deve essere in moto.

Perché a volte il motore si riavvia quando non me lo aspetto?

Il sistema è progettato per funzionare in modo complementare ad altri sistemi del veicolo, consentendo loro di operare al massimo delle prestazioni.

Il sistema riavvia il motore se:

- Si attiva ***MAX A/C***.
- Si attiva lo sbrinamento massimo.
- Se il veicolo si muove in discesa con la marcia in folle.
- Per mantenere un'assistenza al sistema frenante adeguata, il motore deve essere in moto.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento, il motore deve essere in moto.

Posso spegnere il sistema in modo permanente?

No. Il sistema contribuisce notevolmente a ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO_2 del veicolo.

I frequenti avvii del motore causano l'usura dei componenti?

Il veicolo è dotato di una batteria e di un alternatore di avviamento avanzati, progettati per supportare un maggior numero di avviamenti del motore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È LA FUNZIONE AUTO-START-STOP

Il sistema consente di ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO_2 arrestando il motore al regime minimo, ad esempio quando si è fermi al semaforo e se il veicolo veleggia a una velocità di 12 km/h o meno.

PRECAUZIONI PER SISTEMA START/STOP AUTOMATICO

PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare il selettore in posizione parcheggio (P), disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di uscire dal veicolo. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettrice in posizione di parcheggio (P) o folle (N), disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di aprire il cofano o eseguire eventuali interventi di manutenzione o riparazione. Se l'accensione non viene disinserita, il motore potrebbe riavviarsi in qualsiasi momento. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA START/STOP AUTOMATICO - ST

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Attivare o disattivare ***Auto StartStop***.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA START/STOP AUTOMATICO - AD ECCEZIONE DI: ST

Il sistema si attiva quando si inserisce l'accensione.



Premere l'interruttore per disattivare il sistema.

Nota: *La scritta **OFF** si accende sull'interruttore.*

Premere nuovamente l'interruttore per riattivare il sistema.

Nota: *Il sistema è progettato per disattivarsi se rileva un'anomalia. In caso di malfunzionamento del sistema, far controllare il veicolo il prima possibile.*

ARRESTO DEL MOTORE

Con il cambio in posizione di marcia (D), premere il pedale del freno e rallentare il veicolo fino a una velocità di 12 km/h o inferiore.

Nota: *se si porta la leva selettrice in posizione di parcheggio (P), il motore si arresta indipendentemente dal fatto che il piede sia o meno sul pedale del freno.*

Nota: *il servosterzo rimane attivo quando il motore si arresta.*

RIAVVIO DEL MOTORE

Rilasciare il pedale del freno o premere il pedale dell'acceleratore.

Se il sistema richiede un intervento da parte del conducente, viene visualizzato un messaggio sul display informazioni.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Messaggio	Condizioni	Operazione
Auto StartStop Premi il freno per avviare motore	Il sistema deve riavviare il motore, ma è necessaria la conferma da parte del conducente.	Premere il pedale del freno per riavviare il motore.
Auto StartStop Premi un pedale per avviare motore	Il sistema deve riavviare il motore, ma è necessaria la conferma da parte del conducente.	Premere il pedale del freno o quello dell'acceleratore per riavviare il motore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INDICATORI START/STOP AUTOMATICO

PERICOLO: Il sistema potrebbe richiedere il riavvio automatico del motore quando la spia del sistema Start/Stop si accende (verde) o lampeggia (ambra). L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



La spia Auto-Start-Stop si accende in verde quando il motore si arresta. La spia lampeggia in giallo e viene visualizzato un messaggio se il conducente deve intervenire.



L'indicatore Auto-Start-Stop si illumina in grigio ed è barrato quando il sistema non è disponibile.

Nota: *il motivo per cui il sistema non è disponibile può essere visualizzato nel display informazioni.*

SEGNALE ACUSTICO START/STOP AUTOMATICO

Se si apre la portiera lato guida quando il sistema ha arrestato il motore, viene emesso il segnale acustico Auto-Start-Stop.

START/STOP AUTOMATICO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

START/STOP AUTOMATICO – MESSAGGI

Messaggio	Condizioni	Descrizione
Richiesto riavvio manuale	Il sistema non funziona.	Portare la leva selettrice in posizione folle e riavviare il motore.
Auto StartStop Metti in folle per avviare motore	Il sistema non può riavviare il motore.	Innestare la marcia folle.
Auto StartStop Premi la frizione per avviare motore	Il sistema non può riavviare il motore.	Premere a fondo il pedale della frizione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

START/STOP AUTOMATICO – DOMANDE FREQUENTI

Perché il motore non si ferma sempre quando me lo aspetto?

Il sistema è progettato per funzionare in modo complementare ad altri sistemi del veicolo, consentendo loro di operare al massimo delle prestazioni.

Il sistema non arresta il motore se:

- La portiera lato guida è aperta.
- La cintura di sicurezza lato guida non è allacciata.
- Il cambio è in manuale (M) o in folle (N).
- Se il veicolo si trova in forte pendenza.
- Se il motore è in fase di riscaldamento.
- Se la temperatura esterna è troppo alta o troppo bassa.
- La carica della batteria è bassa.
- La temperatura della batteria non rientra nell'intervallo di valori di funzionamento ottimale.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento, il motore deve essere in moto.

Perché a volte il motore si riavvia quando non me lo aspetto?

Il sistema è progettato per funzionare in modo complementare ad altri sistemi del veicolo, consentendo loro di operare al massimo delle prestazioni.

Il sistema riavvia il motore se:

- Si attiva ***MAX A/C***.
- Si attiva lo sbrinamento massimo.
- Se il veicolo si muove in discesa con la marcia in folle.
- È inserita la folle (N).
- Per mantenere un'assistenza al sistema frenante adeguata, il motore deve essere in moto.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento, il motore deve essere in moto.

Posso spegnere il sistema in modo permanente?

No. Il sistema contribuisce notevolmente a ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO_2 del veicolo.

I frequenti avvii del motore causano l'usura dei componenti?

Il veicolo è dotato di una batteria e di un alternatore di avviamento avanzati, progettati per supportare un maggior numero di avviamenti del motore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL CARBURANTE E AL RIFORNIMENTO

PERICOLO: non riempire eccessivamente il serbatoio carburante. La pressione che si genera all'interno di un serbatoio riempito eccessivamente può generare perdite, portare allo spargimento di carburante e all'innesco di incendi.

PERICOLO: il sistema di alimentazione potrebbe essere sotto pressione. Se si avverte un sibilo in prossimità del bocchettone di rifornimento, attendere che scompaia prima di procedere con il rifornimento. In caso contrario, il carburante potrebbe essere schizzato fuori causando possibili lesioni personali, anche gravi.

PERICOLO: Se non maneggiato o utilizzato con attenzione, il carburante potrebbe causare gravi lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Il carburante può contenere benzene, una sostanza cancerogena.

PERICOLO: durante il rifornimento, spegnere sempre il motore e assicurarsi che la valvola di riempimento serbatoio carburante non sia mai in prossimità di fiamme vive o scintille. Non fumare o utilizzare il cellulare durante le operazioni di rifornimento. I vapori del carburante sono estremamente pericolosi in determinate condizioni. Evitare di inalare i fumi in eccesso.

PERICOLO: leggere e seguire le istruzioni riportate sulla pompa di rifornimento.

Rispettare le linee guida seguenti quando si effettua il rifornimento:

- Prima di rifornire il veicolo, spegnere tutti i materiali che fumano e le fiamme nude.
- Spegnere il motore prima di effettuare il rifornimento.
- I carburanti per applicazioni automobilistiche possono essere nocivi o letali, se ingeriti. Il carburante è altamente tossico e, se ingerito, può provocare lesioni permanenti o la morte. In caso di ingestione del carburante, consultare immediatamente un medico anche in apparente assenza di sintomi. Gli effetti tossici del carburante potrebbero manifestarsi dopo ore.
- Evitare di inalare i vapori del carburante. L'inalazione dei vapori del carburante può causare irritazione agli occhi e alle vie respiratorie. In casi seri, respirare vapori del carburante eccessivamente o per periodi prolungati può recare malattie gravi o lesioni permanenti.
- Evitare il contatto con gli occhi. Se il carburante entra a contatto con gli occhi, sciacquare con acqua per 15 minuti dopo aver eventualmente tolto le lenti a contatto, se indossate, quindi consultare un medico. Il mancato controllo da parte del medico potrebbe arrecare lesioni permanenti.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- Il carburante potrebbe essere pericoloso se assorbito dalla pelle. In caso di schizzi di carburante sulla pelle, sugli abiti o su entrambi, togliere immediatamente i vestiti contaminati e lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone. Il contatto ripetuto o prolungato con la pelle potrebbe causare irritazione.
- Prestare particolare attenzione se si assumono farmaci quali Antabuse o altri medicinali a base di disulfiram per il trattamento dell'alcolismo. L'inalazione dei vapori del carburante potrebbe causare reazioni avverse, gravi lesioni personali o nausea. Consultare immediatamente un medico in caso di reazioni avverse.

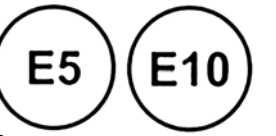
QUALITÀ DEL CARBURANTE

SCELTA DEL CARBURANTE CORRETTO

PERICOLO: non mescolare il gasolio con benzina, alcol o una miscela di benzina e alcol. Potrebbe infatti verificarsi un'esplosione.

PERICOLO: non utilizzare benzina al piombo o con additivi contenenti altri composti metallici (ad es. a base di manganese) in quanto potrebbero danneggiare il sistema di controllo delle emissioni.

Utilizzare benzina senza piombo con un numero di ottani minimo di 95 che soddisfi le specifiche definite da EN 228 o equivalenti.



E268502

Su questo veicolo, è possibile utilizzare i combustibili miscelati con etanolo fino al 10% (E5 e E10).

Nota: *si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità. È sconsigliato l'uso di additivi aftermarket o di altri trattamenti per il motore.*

UBICAZIONE DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO CARBURANTE

L'imbuto per il rifornimento del carburante si trova nel vano della ruota di scorta.

ESAURIMENTO DEL CARBURANTE

RIEMPIMENTO DI UNA TANICA PORTATILE CON CARBURANTE

PERICOLO: Il flusso di carburante attraverso l'ugello della pompa di alimentazione può produrre elettricità statica. Tele fenomeno può causare un incendio se si riempie un contenitore di carburante non collegato a terra.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Per evitare la formazione di cariche elettrostatiche e di possibili scintille durante il rifornimento di un contenitore di carburante non collegato a terra, attenersi alle seguenti istruzioni:

- Per trasferire il carburante nel serbatoio del veicolo, utilizzare esclusivamente una tanica omologata. Durante il riempimento appoggiare per terra il contenitore.
- Non riempire il contenitore di carburante mentre è ancora sul veicolo (area di carico compresa).
- Durante il rifornimento, tenere la pistola erogatrice del carburante a contatto con il contenitore di carburante.
- Non usare un dispositivo che tenga l'impugnatura della pistola erogatrice nella posizione di rifornimento.

AGGIUNTA DI CARBURANTE DA UNA TANICA PORTATILE

PERICOLO: Non inserire l'erogatore di una tanica di carburante o un imbuto post-vendita nel collo del bocchettone di riempimento. Infatti potrebbe danneggiare il collo del bocchettone di riempimento o la sua guarnizione provocando lo spargimento di carburante a terra.

PERICOLO: non forzare la valvola del bocchettone di riferimento in quanto il sistema di alimentazione potrebbe danneggiarsi. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi e lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Non smaltire il carburante tra i rifiuti domestici o nel sistema fognario pubblico. Rivolgersi ad un impianto di smaltimento autorizzato.

Per rifornire il serbatoio del veicolo con carburante contenuto in un apposito recipiente, usare l'imbuto in dotazione al veicolo. Vedere **Ubicazione del bocchettone di rifornimento carburante** (pagina 179).

Nota: *Non utilizzare imbuti post-vendita, in quanto questi possono non funzionare con il sistema di alimentazione senza tappo e possono danneggiarlo.*

Per riempire il serbatoio del veicolo con il carburante contenuto in un'apposita tanica, procedere come descritto di seguito:

1. Aprire completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.



2. Inserire completamente l'imbuto nel bocchettone di rifornimento.
3. Rifornire il veicolo con il carburante contenuto nel contenitore.
4. Rimuovere l'imbuto del bocchettone di rifornimento.
5. Chiudere completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.
6. Pulire l'imbuto e riporlo nuovamente all'interno del veicolo oppure smaltirlo correttamente.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

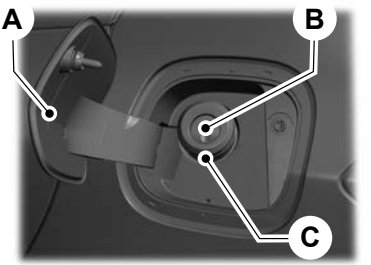
Nota: *in caso di esaurimento del carburante, aggiungere almeno 5 L di carburante per riavviare il motore.*

Nota: *Potrebbe essere necessario ripetere diverse volte il ciclo di inserimento/disinserimento dell'accensione dopo il rifornimento per consentire al sistema di alimentazione di pompare il carburante dal serbatoio al motore. Il riavvio potrebbe durare alcuni secondi in più del normale.*

Nota: *Se si sceglie di gettare via l'imbuto, imbuti supplementari sono disponibili presso una Concessionaria autorizzata.*

RIFORNIMENTO

PANORAMICA DEL SISTEMA DI RIFORNIMENTO



A	Sportellino del bocchettone di rifornimento
B	Bocchettone di rifornimento
C	Tubo del bocchettone di rifornimento

RIFORNIMENTO DEL VEICOLO

PERICOLO: durante il rifornimento, spegnere sempre il motore e assicurarsi che la valvola di riempimento serbatoio carburante non sia mai in prossimità di fiamme vive o scintille. Non fumare o utilizzare il cellulare durante le operazioni di rifornimento. I vapori del carburante sono estremamente pericolosi in determinate condizioni. Evitare di inalare i fumi in eccesso.

PERICOLO: il sistema di alimentazione potrebbe essere sotto pressione. Se si avverte un sibilo in prossimità del bocchettone di rifornimento, attendere che scompaia prima di procedere con il rifornimento. In caso contrario, il carburante potrebbe essere schizzato fuori causando possibili lesioni personali, anche gravi.

PERICOLO: I vapori del carburante bruciano violentemente, con conseguente possibilità di gravi lesioni derivanti dallo sviluppo di fiamme.

PERICOLO: Tenere i bambini lontano dalla pompa di alimentazione. Non consentire ai bambini di effettuare il rifornimento.

PERICOLO: Rimanere fuori dal veicolo e non lasciare la pompa incustodita durante il rifornimento.

PERICOLO: non forzare la valvola del bocchettone di riferimento in quanto il sistema di alimentazione potrebbe danneggiarsi. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi e lesioni personali, anche letali.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: durante il rifornimento, non rimuovere la pistola erogatrice del carburante se completamente inserita.

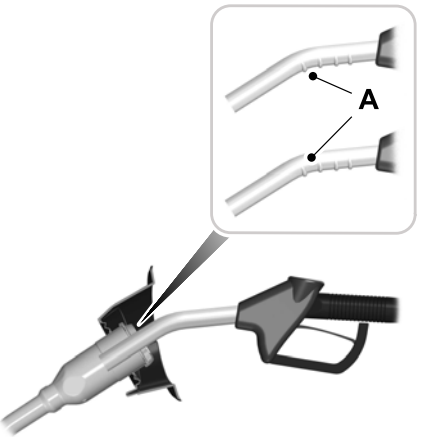
PERICOLO: interrompere il rifornimento quando la pistola erogatrice si arresta automaticamente per la prima volta. In caso contrario il carburante in eccesso riempirà la camera di espansione del relativo serbatoio, causandone la fuoriuscita.

PERICOLO: non riempire eccessivamente il serbatoio carburante. La pressione che si genera all'interno di un serbatoio riempito eccessivamente può generare perdite, portare allo spargimento di carburante e all'innesco di incendi.

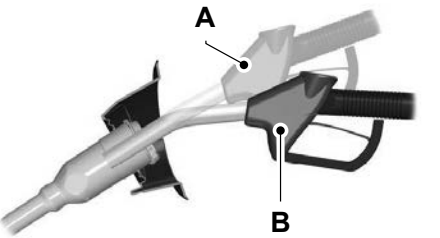
PERICOLO: attendere almeno cinque secondi prima di rimuovere la pistola erogatrice del carburante per consentire all'eventuale carburante residuo di sgocciolare nel serbatoio.

PERICOLO: leggere e seguire le istruzioni riportate sulla pompa di rifornimento.

1. Aprire lo sportellino del bocchettone di rifornimento.
2. Scegliere la pistola erogatrice corretta per il veicolo.

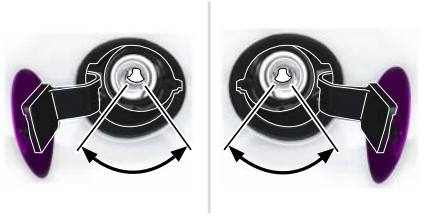


3. Inserire la pistola erogatrice della pompa di alimentazione fino alla prima tacca dell'ugello A. Tenere appoggiata la pistola erogatrice sul tubo del bocchettone di rifornimento.

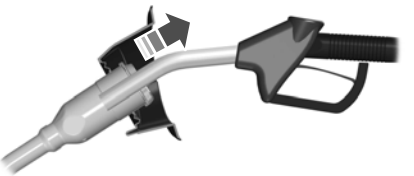


4. Mantenere la pistola erogatrice del carburante in posizione B durante il rifornimento. Tenendo la pistola erogatrice in posizione A, il flusso del carburante potrebbe ridursi. Inoltre, la pistola erogatrice potrebbe arrestarsi prima del completo riempimento del serbatoio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



5. Muovere la pistola erogatrice nella zona indicata.



6. Al termine del rifornimento, attendere almeno 5 secondi, quindi sollevare leggermente la pistola erogatrice ed estrarla lentamente.
7. Chiudere lo sportellino del bocchettone di rifornimento del carburante.

Non provare ad avviare il motore se il serbatoio è stato rifornito con carburante di tipo non corretto. L'uso di un tipo di carburante non corretto potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Far controllare il veicolo immediatamente.

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE

Capacità dichiarata

La capacità dichiarata corrisponde alla quantità massima di carburante che è possibile aggiungere nel serbatoio in seguito all'esaurimento del carburante stesso. La riserva è inclusa nella capacità dichiarata. La riserva è la quantità di carburante (non specificata) ancora presente nel serbatoio dopo che l'indicatore di carburante ha segnalato la riserva.

Nota: *la quantità di carburante in riserva varia ed è opportuno non farvi affidamento nel caso in cui si decidesse di prolungare la marcia in riserva.*

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	42 L

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

NORMATIVE RELATIVE AL CONSUMO DI CARBURANTE

Consumo energetico (carica a veicolo spento), consumo di carburante (motore a combustione interna e carica a veicolo acceso) ed emissioni di CO_2

I valori dichiarati in relazione al consumo energetico/di carburante (WLTP), alle emissioni di CO_2 e all'autonomia elettrica sono determinati in conformità alle specifiche e ai requisiti tecnici previsti dai regolamenti (CE) 715/2007 e (UE) 2017/1151, come da ultimo modificati. Le procedure standard applicate nella conduzione dei test consentono un confronto tra diversi tipi di veicolo e diversi produttori.

Direttiva europea 1999/94/CE

Oltre all'efficienza dei consumi, anche lo stile di guida e altri aspetti non tecnici svolgono un ruolo importante nel determinare il consumo energetico/di carburante, le emissioni di anidride carbonica e l'autonomia elettrica del veicolo. L'anidride carbonica è il gas a effetto serra che contribuisce maggiormente al surriscaldamento globale. È disponibile gratuitamente presso ogni punto vendita una guida relativa al risparmio di carburante e alle emissioni di CO2 che riporta i dati inerenti a tutti i nuovi modelli di autovetture.

DATI RELATIVI AL CONSUMO DI CARBURANTE

Basso	Medio	Alto	Extra-alto	Combinato	Emissioni di CO_2
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
7,8–6,2	6,2–4,8	5,5–4,5	7–5,8	6,5–5,3	119–146

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SEGNALI ACUSTICI RELATIVI AL CARBURANTE E AL RIFORNIMENTO

Suona quando il livello di carburante è basso.

CARBURANTE E RIFORNIMENTO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CARBURANTE E RIFORNIMENTO – SPIE



Se si accende mentre si sta guidando, fare rifornimento il più presto possibile.

CARBURANTE E RIFORNIMENTO – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Livello carburante basso	Avviso che segnala una condizione di basso livello del carburante. Rifornire il veicolo.
Controlla bocchettone carburante	Controllare che il bocchettone di rifornimento carburante sia completamente chiuso.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È IL CONVERTITORE CATALITICO

Parte del sistema di emissioni del veicolo, il convertitore catalitico filtra le sostanze inquinanti dai gas di scarico.

PRECAUZIONI RELATIVE AL CONVERTITORE CATALITICO

PERICOLO: non parcheggiare né mantenere il motore al minimo o guidare il veicolo su erba secca o su altre superfici di copertura asciutte. Il sistema delle emissioni riscalda il vano motore e il sistema di scarico, creando le condizioni per possibili incendi.

PERICOLO: la normale temperatura di esercizio del sistema di scarico è molto elevata. È tassativamente proibito intervenire o tentare di riparare qualsiasi componente del sistema di scarico finché questo non si sarà adeguatamente raffreddato. Prestare particolare attenzione quando si lavora nell'area del convertitore catalitico. Il convertitore catalitico raggiunge temperature molto elevate poco dopo aver messo in moto il motore e rimane caldo anche dopo il suo spegnimento.

PERICOLO: Eventuali perdite dallo scarico potrebbero comportare l'entrata di fumi nocivi e potenzialmente pericolosi all'interno dell'abitacolo. In presenza di odori riconducibili ai gas di scarico nell'abitacolo, far controllare immediatamente il veicolo. Se si avverte la presenza di fumi di scarico, non utilizzare il veicolo.

Per evitare di danneggiare il convertitore catalitico:

- Non avviare il motore per più di 10 secondi alla volta.
- Non avviare il motore se il cavo della candela è scollegato.
- Non avviare a spinta o a traino il veicolo. Utilizzare cavi batteria. Vedere **Avviamento veicolo con cavi volanti** (pagina 384).
- Utilizzare il carburante corretto. Vedere **Carburante e rifornimento** (pagina 178).
- Non disinserire l'accensione con il veicolo in movimento.
- Evitare di rimanere senza carburante.
- Effettuare le operazioni elencate nelle informazioni di manutenzione programmata negli intervalli specificati.

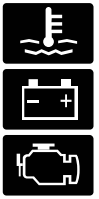
Nota: *Non apportare modifiche non autorizzate al veicolo o al motore. Secondo le disposizioni vigenti, i proprietari dei veicoli, le case costruttrici e le officine che effettuano riparazioni o interventi di manutenzione non sono autorizzati in alcun modo a rimuovere intenzionalmente un dispositivo di controllo delle emissioni né a inibirne il funzionamento.*

CONVERTITORE CATALITICO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CONVERTITORE CATALITICO – SPIE

Il veicolo è dotato di un sistema diagnostico di bordo che monitora il sistema di controllo delle emissioni. Se una delle seguenti spie si illumina, questo può significare che il sistema diagnostico di bordo ha rilevato un guasto al sistema di controllo delle emissioni.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



Se si prosegue con la guida, il motore potrebbe fermarsi o perdere potenza. Se non si interviene in seguito all'accensione di una spia, eventuali danni potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È IL FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA

Il filtro antiparticolato benzina fa parte del sistema di emissioni del tuo veicolo e filtra il particolato dalle emissioni di scarico.

COME FUNZIONA IL FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA

Il particolato presente nelle emissioni di scarico si accumula nel filtro antiparticolato benzina, causando una graduale restrizione nel tempo. Tale ostruzione viene eliminata attraverso un processo di rigenerazione controllato dal sistema di controllo del motore. Il processo di rigenerazione converte le particelle catturate dal filtro in gas innocui.

PRECAUZIONI RELATIVE AL FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA

PERICOLO: Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, erba secca o altro materiale che potrebbe prendere facilmente fuoco. Il processo di rigenerazione genera temperature dei gas di scarico molto elevate e lo scarico irradierà una quantità considerevole di calore durante/dopo la rigenerazione e dopo che il motore sarà stato spento. Questo rappresenta un rischio potenziale di incendio.

- Non avviare il motore per più di 10 secondi alla volta.
- Non avviare a spinta o a traino il veicolo. Utilizzare cavi batteria.
- Non disinserire l'accensione con il veicolo in movimento.
- Non ignorare spie, segnalazioni o messaggi.

Se il filtro è saturo o si avvicina alla saturazione, una spia potrebbe accendersi e un messaggio potrebbe essere visualizzato sul display del quadro strumenti.

Se non si interviene quando una spia si accende e viene visualizzato un messaggio sul display del quadro strumenti, si potrebbero causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

REQUISITI DEL FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA

La rigenerazione avviene quando si guida a velocità da moderata ad alta. Tuttavia, se si percorrono generalmente brevi distanze a bassa velocità, il sistema di controllo motore potrebbe aumentare attivamente la temperatura dei gas di scarico per eliminare il particolato accumulatosi nel filtro e assicurarsi che continui a funzionare correttamente.

Per favorire la rigenerazione, ti consigliamo di effettuare viaggi occasionali che ti consentano di:

- Guidare in varie condizioni, inclusa la guida in autostrada o superstrada per almeno 20 minuti.
- Evitare di far girare il motore al minimo per periodi di tempo prolungati.
- Scegliere una marcia idonea a mantenere il regime motore tra 1500 e 4000 giri/min.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *La migliore rigenerazione del filtro antiparticolato benzina si verifica dopo un'accelerazione moderata o una tratto prolungato a velocità di crociera, come l'uscita dall'autostrada con il piede staccato dall'acceleratore e la decelerazione con la marcia inserita.*

FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA – SPIE


Spia di segnalazione guasti

FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Filtro antiparticolato al limite Guida per rigenera subito	• Guidare in varie condizioni, inclusa la guida in autostrada o superstrada per almeno 20 minuti oppure finché il messaggio non scompare. • Evitare di far girare il motore al minimo per periodi di tempo prolungati. • Scegliere una marcia idonea a mantenere il regime motore tra 1500 e 4000 giri/min.
Filtro antiparticolato oltre il limite Riparare subito	• Guidare a velocità moderata. • Evitare forti accelerazioni e decelerazioni. • Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È LA BATTERIA AD ALTA TENSIONE

La batteria ad alta tensione consiste in una batteria agli ioni di litio altamente sofisticata, utilizzata per accumulare l'energia elettrica necessaria ad alimentare il veicolo.

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA BATTERIA AD ALTA TENSIONE

PERICOLO: la manutenzione del pacco batteria deve essere eseguita esclusivamente da personale autorizzato e specializzato in interventi sui veicoli elettrici. Un intervento errato può causare lesioni personali o risultare letale.

PERICOLO: Tenere le mani e gli indumenti lontano dalla ventola di raffreddamento.

Il veicolo è costituito da vari componenti e cablaggi ad alta tensione. Tutta la corrente ad alta tensione corre lungo gruppi di cablaggi specifici etichettati come tali oppure ricoperti con un rivestimento di colore arancione continuo e/o un nastro a righe arancioni. Evitare assolutamente di entrare in contatto con questi componenti.

COME PRESERVARE LA BATTERIA AD ALTA TENSIONE

Se si utilizza la batteria con uno stato di carica basso, il veicolo potrebbe iniziare a disattivare le funzionalità accessorie per prolungarne la durata.

Se il veicolo raggiuge uno stato di carica dello 0%, ricaricarlo il prima possibile.

Per l'uso quotidiano è accettabile utilizzare l'intera finestra di carica, anche se vi sono alcune best practice consigliate per preservare l'integrità e la durata della batteria.

Carica notturna

È possibile aumentare la durata e le prestazioni della batteria ad alta tensione pianificando la carica e utilizzando le impostazioni di partenza e comfort sul touch screen o nell'app Ford.

La pianificazione della carica consente di aumentare la durata della batteria ad alta tensione posticipando l'avvio della carica e impostando un limite di carica massimo. Si consiglia di impostare gli orari di carica preferiti in modo da iniziare la carica almeno 2 o 3 ore dopo l'orario di collegamento. In questo modo la batteria si raffredda prima che la carica abbia inizio. Inoltre, impostando un livello di carica massimo inferiore al 100% per l'utilizzo quotidiano, la batteria è meno sollecitata.

È possibile aumentare l'autonomia e le prestazioni pianificando l'ora di partenza, nonché migliorare il comfort dell'abitacolo con la funzione Partenza e comfort, In questo modo si riscalda o si raffredda l'abitacolo e si condiziona la batteria al fine di garantire la migliore autonomia di marcia e prestazioni ottimali in base all'orario di partenza impostato.

Carica DC

L'uso frequente della carica DC può provocare una riduzione dell'efficienza e della durata della batteria. Vedere **Ricarica DC** (pagina 210).

Temperatura di stoccaggio

Tenere il veicolo a temperature comprese tra 1°C e 45°C è ideale per la batteria ad alta tensione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Collegare il veicolo se le temperature raggiungono il punto di congelamento per mantenere le prestazioni della batteria e incrementare al massimo l'autonomia.

Stato di carica durante lo stoccaggio

È possibile aumentare la durata della batteria mantenendo lo stato di carica al di sotto del 100%. Se il veicolo rimane in sosta per un periodo di tempo prolungato (30 o più giorni), si consiglia di lasciare la batteria a uno stato di carica del 50% circa. È infatti meglio tenere fermo il veicolo con la batteria ad alta tensione a uno stato di carica inferiore anziché ai massimi livelli di carica.

Nota: *Per raggiungere lo stato di carica per il rimessaggio, è possibile guidare il veicolo fino al 50% e impostare un limite di carica per la propria posizione. Vedere* ***Impostazioni di carica*** *(pagina 214).*

RICICLO E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA AD ALTA TENSIONE

Riciclare in conformità alle normative locali.

NORMATIVE RELATIVE AL CONSUMO DI ENERGIA

Consumi energetici (ricarica esterna al veicolo)

I valori dichiarati in relazione al consumo di energia e all'autonomia elettrica (WLTP) sono determinati in conformità alle specifiche e ai requisiti tecnici previsti dai regolamenti (CE) 715/2007 e (UE) 2017/1151, come da ultimo modificati. Le procedure standard applicate nella conduzione dei test consentono un confronto tra diversi tipi di veicolo e diversi produttori.

In conformità alla procedura di prova per veicoli leggeri armonizzata a livello mondiale (WLTP), l'autonomia elettrica certificata può essere raggiunta con una batteria completamente carica, a seconda della configurazione della batteria stessa e della serie esistente. L'autonomia elettrica effettiva può variare in base a fattori quali le condizioni meteorologiche, lo stile di guida, l'itinerario, le condizioni del veicolo, nonché l'età e lo stato della batteria agli ioni di litio.

Direttiva europea 1999/94/CE

Oltre all'efficienza dei consumi, anche lo stile di guida e altri aspetti non tecnici svolgono un ruolo importante nel determinare il consumo energetico/di carburante, le emissioni di anidride carbonica e l'autonomia elettrica del veicolo. L'anidride carbonica è il gas a effetto serra che contribuisce maggiormente al surriscaldamento globale. Una guida sul risparmio di carburante e sulle emissioni di CO2 contenente tutti i dati relativi ai nuovi modelli di autovetture è disponibile gratuitamente in qualsiasi punto vendita.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

DATI RELATIVI AI CONSUMI ENERGETICI

Autonomia in modalità elettrica con ciclo urbano	Autonomia in modalità elettrica	Consumo di energia elettrica	Emissioni ponderate/combinate di CO_2
km (mi)	km (mi)	kWh/100 km (mi/kWh)	g/km
393 - 577 (244 - 359)	266 - 423 (165 - 263)	19,1 - 12,7 (3,2 - 4,9)	0

BATTERIA AD ALTA TENSIONE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

BATTERIA AD ALTA TENSIONE – SPIE


Si accende se il gruppo motore/cambio richiede assistenza. Fare controllare il sistema al più presto.

BATTERIA AD ALTA TENSIONE – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Arresta il veicolo subito Esci dal veicolo in un'area sicura	Fermarsi in sicurezza e uscire dal veicolo al più presto possibile, quindi cercare assistenza stradale.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'APPARECCHIATURA DI CARICA

PERICOLO: Leggere tutte le istruzioni e gli avvisi contenuti in questa pubblicazione prima di utilizzare l'apparecchiatura di carica.

PERICOLO: Non utilizzare una presa elettrica immersa in acqua, coperta di neve o durante un temporale. Quando si utilizza l'apparecchiatura di carica, evitare sempre il contatto con umidità, acqua e neve. L'inosservanza di queste istruzioni può causare incendi, scosse elettriche, lesioni personali o decesso.

PERICOLO: La presa a parete e le apparecchiature di carica devono essere in buone condizioni e installate in conformità con le disposizioni dei codici e delle norme locali aggiornati. Non utilizzare una presa a muro senza messa a terra. Fare installare e controllare la presa a parete da un elettricista qualificato se si sospetta che non sia adeguatamente messo a terra, se il collegamento appare allentato o se la presa è danneggiata. Il connettore deve essere saldamente e completamente inserito nella presa. Non utilizzare prolunghe, sistemi di protezione da sovratensione, timer o altri adattatori. L'inosservanza di queste istruzioni può causare scosse elettriche, danni materiali, lesioni personali o decesso.

PERICOLO: Non fare cadere la control box o l'accoppiatore. La mancata osservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali, pericolo di incendio, scosse elettriche o danni materiali.

PERICOLO: Ispezionare visivamente l'apparecchiatura di carica prima di ogni utilizzo. Non utilizzare l'apparecchiatura di carica se è danneggiata. Non tentare di aprire o riparare alcuna parte dei componenti delle apparecchiature di carica, poiché se ne compromette il funzionamento. I componenti delle apparecchiature di carica contengono dispositivi di sicurezza critici nella presa a parete e nel connettore che non sono riparabili. Contattare la concessionaria per ulteriore assistenza. L'inosservanza di queste istruzioni può causare incendi, scosse elettriche, lesioni personali o decesso.

PERICOLO: Non utilizzare l'apparecchiatura di carica a temperature al di fuori dell'intervallo di funzionamento compreso tra -30°C e 50°C. Conservare l'apparecchiatura di carica in un luogo asciutto e pulito a una temperatura compresa tra -30°C e 85°C. Riporre la control box al chiuso sull'apposito supporto o tutte le apparecchiature di carica nella borsa dopo l'uso per evitare danni all'apparecchiatura di carica e lesioni personali.

PERICOLO: Non collegare o scollegare alcun componente collegabile dell'apparecchiatura di carica quando è in uso o in carica. Non infilare le dita o alcun oggetto nell'accoppiatore di carica. Sorvegliare i bambini eventualmente presenti nelle vicinanze dell'apparecchiatura di carica quando è collegata alla presa a parete. L'inosservanza di queste istruzioni può causare danni all'apparecchiatura di carica o provocare lesioni personali o decesso.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: Alcuni componenti dell'apparecchiatura emettono archi elettrici e scintille. Non esporre a vapori infiammabili. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 450 mm dal suolo.

PERICOLO: Nel quadro elettrico e nella cassetta del contatore è presente alta tensione. Il contatto con l'alta tensione può provocare incendio, scossa elettrica, lesioni personali o decesso.

PANORAMICA DELL'APPARECCHIATURA DI CARICA

Cavo per la carica pubblica

Insieme al veicolo viene fornito un cavo per la carica pubblica, posto sotto il sedile passeggero o fissato e agganciato saldamente del vano di carico.



Tramite questo cavo è possibile caricare la batteria ad alta tensione presso una stazione di carica AC pubblica che non dispone di cavi. Vedere **Carica tramite cavo per carica pubblica** (pagina 207).

È possibile acquistare un box di carica a parete separatamente come accessorio per utilizzare il cavo di carica pubblica a casa.

Specifica	Valore specifica
Modello di caricatore	Tipo 2
Tensione (PHEV)	230 V
Tensione (BEV)	230–400 V
Corrente massima (PHEV)	16 A max (continua)
Corrente massima (BEV)	32 A max continua (per fase)
Fasi (PHEV)	1
Fasi (BEV)	1-3
Frequenza	50Hz
Potenza (PHEV)	3,5 kW max
Potenza (BEV)	Veicolo 11 kW max, cavo di carica pubblica 22 kW max
Lunghezza cavo	5–10 m
Temperatura di esercizio	Da -30°C a 50°C
Temperatura di stoccaggio	Da -30°C a 85°C
Ambiente	IP65
Ventilazione	Non richiesta
Altitudine massima	4000m

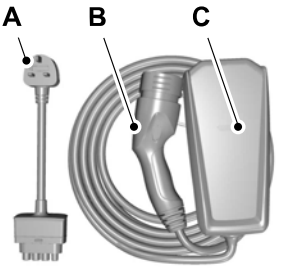
Nota: *Solo i veicoli con doppio caricabatterie sono in grado di caricare a 22 kW, con 32 A su ciascuna fase. I veicoli con un singolo caricabatterie hanno una capacità di carica massima di 11 kW, con 16 A su ciascuna fase.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Cavo di carica domestica universale (se in dotazione)

È possibile caricare la batteria ad alta tensione del veicolo utilizzando una normale presa elettrica domestica con il cavo di carica domestica universale. Vedere **Carica domestica** (pagina 202).

Il cavo di carica domestica universale può essere acquistato separatamente come accessorio. Dispone di un connettore a bassa potenza da utilizzare con presa da 230 V. È inoltre possibile acquistare separatamente un connettore ad alta potenza. Il tipo di connettore varia in base al mercato.



A Connettore
B Accoppiatore
C Control box

È necessario prima collegare il connettore alla control box. Inserire quindi il connettore nella presa domestica e successivamente collegarlo alla porta di carica del veicolo.

La spia di alimentazione si accende in blu quando il connettore è correttamente inserito nella control box e nella presa a muro dedicata.

Nota: *Per inserire il connettore, afferrarlo saldamente dal cavo oppure inserirlo e spingerlo nella control box finché non si sente un clic. Assicurarsi che il connettore sia completamente inserito e a filo con la control box prima di inserirlo nella presa. Se il connettore non è inserito correttamente, la sessione di carica sarà più lunga oppure si verificherà un errore.*

Nota: *Seguire le istruzioni di installazione fornite con il caricatore.*

Nota: *Si consiglia di utilizzare le spine e i connettori forniti.*

Nota: *Utilizzare il connettore corretto per l'area geografica specifica in cui viene caricato il veicolo.*

Nota: *Se non si utilizza un circuito dedicato, l'interruttore automatico potrebbe scattare o aprirsi. Se non è disponibile un circuito dedicato, consultare un elettricista qualificato per l'installazione di una presa dedicata.*

Nota: *Se non è collegato a massa, il cavo universale per la carica domestica non carica e indica un guasto.*

Nota: *Collegare il connettore del cavo universale per la carica domestica direttamente alla presa a muro. Non collegare il cavo universale per la carica domestica a una prolunga.*

Nota: *Se il supporto a parete non viene utilizzato per il montaggio dell'apparecchiatura di carica, collegare l'apparecchiatura di carica a una presa più vicina al suolo.*

Nota: *Maneggiare l'accoppiatore con cura. Non fare cadere l'accoppiatore. L'accoppiatore e il cavo devono essere montati a parete quando non in uso.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Specifica	Valore specifica
Modello di caricatore	IEC
Tensione	230 V
Corrente massima	16 A max (continua)
Frequenza	50Hz
Potenza assorbita da inattivo	< 2 W
Potenza assorbita in carica	< 4 W
Lunghezza cavo	6,1 m
Temperatura di esercizio	Da -30°C a 50°C
Temperatura di stoccaggio	Da -30°C a 85°C
Ambiente	IP65
Ventilazione	Non richiesta
Altitudine massima	4000m

Riavvio automatico del cavo universale per la carica domestica

Il riavvio automatico consente di caricare il veicolo in base alle necessità, in modo che sia pronto per l'uso. Se vengono rilevati errori, la carica potrebbe essere interrotta e riprendere una volta che l'errore non è più presente. La spia rossa si accende in presenza di una condizione di errore.

Il riavvio automatico immediato non avviene quando l'interruzione è dovuta all'intervento dell'interruttore differenziale (salvavita) del caricatore. Il caricatore proverà a riavviarsi dopo 15 minuti dall'inserimento del salvavita. Dopo il quarto tentativo di riavvio, il caricatore si spegne e la spia rossa rimane accesa.

Se il guasto persiste, non provare più a caricare il veicolo. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

ISTRUZIONI DI MOVIMENTAZIONE E STOCCAGGIO

Assicurarsi di avvolgere il cavo universale per la carica domestica dopo la carica. In caso di inutilizzo, conservare il cavo universale per la carica domestica nell'apposita custodia in dotazione.

Nota: *Non tenere il cavo universale per la carica domestica dal cavo di alimentazione. Tenere l'unità completa e riporla con cura nella custodia.*

Nota: *Per staccare il connettore, afferrarlo saldamente dal cavo oppure estrarlo dalla control box.*

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi in quanto potrebbero danneggiare il cavo universale per la carica domestica. Non sollecitare i cavi del caricatore. Se l'unità si surriscalda, evitare di esporre il cavo universale per la carica domestica alla luce solare diretta.

FUNZIONI DI SICUREZZA

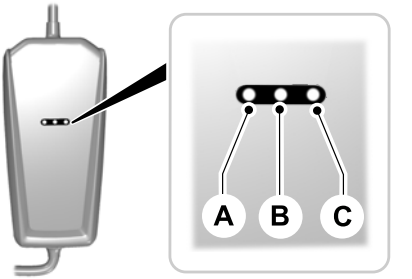
Il caricatore include le seguenti funzioni di sicurezza come protezione contro il rischio di scossa elettrica:

- Controllo della massa: il caricatore controlla continuamente la presenza di un collegamento a massa. Se assente, la spia rossa del caricatore si accende e l'alimentazione al veicolo viene interrotta.
- Sensore termico: il modulo del caricatore rileva eventuali eventi termici insoliti e, se necessario, riduce la corrente di carica o spegne l'unità.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- Protezione salvavita: il caricatore dispone di un interruttore differenziale (salvavita) che protegge contro il rischio di scossa elettrica. Se il modulo caricatore rileva un guasto sull'uscita di massa, l'alimentazione al cavo in uscita viene interrotta e la spia rossa si accende.
- Isolamento: il modulo del caricatore, il connettore, il cavo e l'accoppiatore sono completamente isolati, senza parti in tensione esposte, per evitare scosse elettriche.
- Scollegamento involontario: l'accoppiatore del caricatore è progettato per ridurre al minimo le possibilità di scollegamento involontario. Il filo del segnale pilota all'interno del cavo e dell'accoppiatore di carica elimina il rischio di scossa elettrica quando il dispositivo non è collegato al veicolo o in caso di scollegamento involontario durante la carica. Lo scollegamento durante la carica è quindi sicuro.

SPIE DELL'APPARECCHIATURA DI CARICA (SE IN DOTAZIONE)



A Spia di guasto ambra
B Spia di stato blu
C Spia di guasto rossa

Nota: *Quando si collega per la prima volta l'unità di carica a una presa a muro, le spie di colore ambra, blu e rosso lampeggiano una volta. Quindi la spia blu si accende, seguita da un lampeggiamento della spia rossa. Dopodiché, la spia blu si spegne e poi si riaccende. Se si utilizza un connettore diverso dalla carica precedente, questo ciclo avviene due volte.*

Assenza di alimentazione

AMBRA	BLU	ROSSO	Descrizione
SPENTA	SPENTA	SPENTA	Il cavo di alimentazione portatile è alimentato.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Verificare che la presa sia funzionante e che l'interruttore automatico sia in posizione ON oppure provare a utilizzare un'altra presa. Accertarsi che il connettore sia completamente inserito nel cavo di alimentazione portatile. Accertarsi che la spina non sia gravemente danneggiata. Se l'errore persiste, rivolgersi alla propria concessionaria autorizzata.

In carica

AMBRA	BLU	ROSSO	Descrizione
SPENTA	LAMPEGGIANTE	SPENTA	Il cavo di alimentazione portatile sta caricando.

Nessuna azione richiesta.

Standby (attesa)

AMBRA	BLU	ROSSO	Descrizione
SPENTA	ACCESA	SPENTA	Il cavo di alimentazione portatile è alimentato e pronto per la carica. Al momento, il cavo di alimentazione portatile non sta caricando il veicolo.

Assicurarsi che l'accoppiatore del veicolo sia correttamente inserito nel veicolo per verificare il corretto funzionamento del cavo di alimentazione portatile. Controllare e regolare le preferenze del tempo di carica sul display. Se il veicolo ancora non si carica, rivolgersi alla propria concessionaria autorizzata.

Avviamento e riavvio

AMBRA	BLU	ROSSO	Descrizione
ACCESA	ACCESA	ACCESA	Il cavo alimentazione portatile si sta ripristinando dopo aver riscontrato un errore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Il cavo di carica domestica universale viene alimentato o di sta ripristinando dopo aver riscontrato un errore. Se il ciclo del cavo di alimentazione portatile dura più di 2-3 minuti, scollegare l'accoppiatore del veicolo. Scollegare e ricollegare il connettore. Se il problema persiste, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Carica ridotta, problema interno

AMBRA	BLU	ROSSO	Descrizione
ACCESA	LAMPEGGIANTE	SPENTA	Il cavo di alimentazione portatile sta caricando a una velocità ridotta a causa del surriscaldamento.

Assicurarsi che il connettore e la control box siano collegati correttamente. Scollegare e ricollegare il connettore. Se quest'ultimo è caldo o si trova in un ambiente con temperature elevate, provare a effettuare la carica in un luogo più fresco. Utilizzare un'altra presa. Provare un connettore diverso, se disponibile. Se l'errore persiste, rivolgersi alla propria concessionaria autorizzata.

Carica ridotta, spina AC o presa a parete

AMBRA	BLU	ROSSO	Descrizione
TREMOLIO	LAMPEGGIANTE	SPENTA	Il cavo di alimentazione portatile sta caricando a una corrente ridotta a causa del surriscaldamento del connettore o della presa a muro.

Assicurarsi che il connettore e la control box siano collegati correttamente. Scollegare e ricollegare il connettore. Accertarsi che il connettore sia completamente inserito Se il cavo universale per la carica domestica è caldo o si trova in un ambiente caldo, provare a caricare in un luogo più fresco. Utilizzare un'altra presa. Provare un connettore diverso, se disponibile. Incaricare un elettricista qualificato di controllare un eventuale assenza di massa o una sotto o sovrapressione dell'utenza. Se l'errore persiste, rivolgersi alla propria concessionaria autorizzata.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Risoluzione dei problemi dell'utente

AMBRA	BLU	ROSSO	Descrizione
ACCESA	SPENTA	SPENTA	Il cavo di alimentazione portatile ha rilevato un guasto che deve essere risolto.

Assicurarsi che il connettore e la control box siano collegati correttamente. Scollegare e ricollegare il connettore. Se quest'ultimo è caldo o si trova in un ambiente con temperature elevate, provare a effettuare la carica in un luogo più fresco. Utilizzare un'altra presa. Provare un connettore diverso, se disponibile. Se l'errore persiste, rivolgersi alla propria concessionaria autorizzata.

Guasto non riparabile

AMBRA	BLU	ROSSO	Descrizione
SPENTA	SPENTA	ACCESA	Il cavo di alimentazione portatile presenta un guasto interno che non può essere riparato.

Provare un connettore diverso, se disponibile. Se l'errore persiste, rivolgersi alla propria concessionaria autorizzata.

Guasto non riparabile

AMBRA	BLU	ROSSO	Descrizione
SPENTA	SPENTA	TREMOLIO	Il connettore presenta un guasto interno che non può essere riparato.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Provare a utilizzare un altro connettore, se disponibile. In caso contrario, rivolgersi a una concessionaria autorizzata per richiedere un'unità di carica sostitutiva. Se la garanzia è scaduta, è possibile ordinare un connettore sostitutivo presso la concessionaria.

Guasto per dispersione a massa

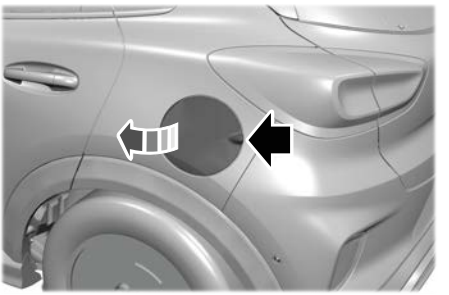
AMBRA	BLU	ROSSO	Descrizione
SPENTA	SPENTA	LAMPEGGIANTE	Perdita di corrente da un percorso potenzialmente non sicuro.

Nota: *In caso di collegamento a una presa a muro sconosciuta, lasciare in carica il veicolo per diversi minuti prima di allontanarsi. La spia rossa si accende in caso di mancata carica. L'unità si spegne se scatta l'interruttore automatico o l'interruttore differenziale (salvavita) dell'infrastruttura. Puoi visualizzare da remoto lo stato di ricarica del tuo veicolo tramite l'app Ford.*

POSIZIONE DELLA PORTA DI CARICA

La porta di ricarica si trova sul lato posteriore sinistro del veicolo.

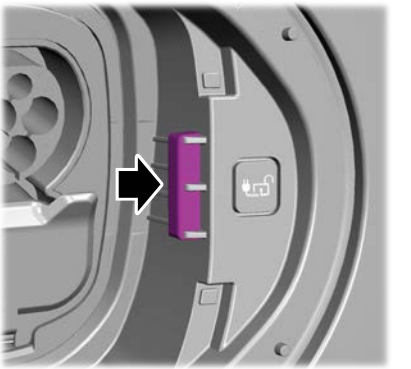
Per aprire lo sportello della porta di carica, tirare il bordo destro al centro, quindi rilasciare.



Nota: *Non esercitare una forza eccessiva. Forzare l'apertura o la chiusura dello sportello danneggia la porta di carica.*

SPIE DELLA PORTA DI CARICA

L'indicatore dello stato di carica si trova accanto alla porta di carica, dietro il relativo sportello. Indica lo stato di carica della batteria ad alta tensione del veicolo.



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Sono disponibili tre colori per la spia della porta di carica, che indicano un'azione specifica:

- Il bianco viene utilizzato come luce di cortesia per facilitare il collegamento e per riconoscere azioni come il collegamento e lo scollegamento o la pressione del pulsante di sblocco dell'accoppiatore di carica.
- Il blu viene utilizzato quando il veicolo è collegato e in fase di carica o in attesa di carica.
- Il color ambra viene utilizzato per indicare guasti di carica.

La spia di stato di carica indica lo stato di carica attuale:

- L'indicatore si illumina in blu lampeggiante se il veicolo si sta caricando attivamente.
- Quando si raggiunge lo stato di carica target con il veicolo acceso, la spia continua a lampeggiare in blu per indicare che la carica della batteria HV viene preservata.
- Se la carica si interrompe con il veicolo spento, la spia di stato di carica si accende di colore blu fisso per 30 secondi prima di spegnersi.

Nota: *La carica si ferma al completamento o quando messa in pausa a causa delle impostazioni di carica o delle azioni della stazione di carica.*

Nota: *se la spia di stato di carica non si accende o lampeggia dopo il collegamento, verificare che l'impostazione della spia della porta di carica sia attivata. Se non desideri che l'indicatore dello stato di carica si accenda durante la ricarica, puoi disattivarlo nelle impostazioni della luce della porta di ricarica all'interno del menu di accesso sul touchscreen.*



Eventuali guasti di carica vengono identificati dal colore giallo nella spia dello stato di carica. I guasti possono verificarsi all'interno del sistema di ricarica del veicolo o all'esterno del veicolo, ad esempio nella stazione di ricarica o nell'alimentazione elettrica.

Nota: *Se il sistema rileva un guasto all'interno del sistema di ricarica del veicolo in qualsiasi momento del ciclo di ricarica, l'indicatore dello stato di carica si illumina fisso in colore ambra per 30 secondi, quindi si spegne. In questo caso, scollegare l'accoppiatore di carica e successivamente ricollegarlo alla presa della porta di carica. Se il problema persiste, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.*

Nota: *Se il sistema rileva un guasto all'esterno del veicolo, ad esempio con la stazione di ricarica, l'indicatore dello stato di carica lampeggia continuamente in colore ambra per 30 secondi, quindi si spegne. Se ciò accade, controllare la stazione di ricarica o l'alimentazione elettrica.*

RICARICA AC

CARICA DOMESTICA

Carica mediante una normale presa domestica con il cavo universale per la carica domestica.

I cavi universali per la carica domestica sono equipaggiamenti opzionali. Per maggiori informazioni, rivolgersi alla propria concessionaria autorizzata.



Se il veicolo supporta sia la carica AC che la carica DC, la carica AC è il metodo di carica preferenziale. La carica AC preserva lo stato della batteria ad alta tensione per garantirne una maggiore durata.

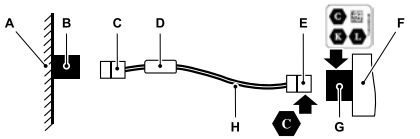
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

In fase di carica AC, lasciare collegato il veicolo in presenza di temperature esterne molto alte o basse. In questo modo il sistema mantiene la batteria ad alta tensione in condizioni ideali, per prestazioni migliori.

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, la spina deve essere adeguatamente messa a terra. Utilizzare un circuito dedicato. Se non si utilizza un circuito dedicato, l'interruttore automatico potrebbe scattare o aprirsi. Se non è disponibile un circuito dedicato, consultare un elettricista professionista autorizzato per un'installazione adeguata.

Prima della carica, svolgere completamente il cavo di carica domestica universale.

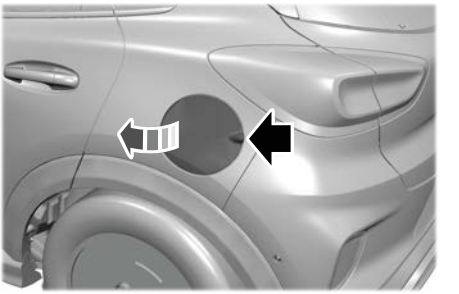
Quando si utilizza il cavo di carica domestica universale, inserire l'accoppiatore nella porta di carica del veicolo nel punto in cui è presente lo stesso simbolo.



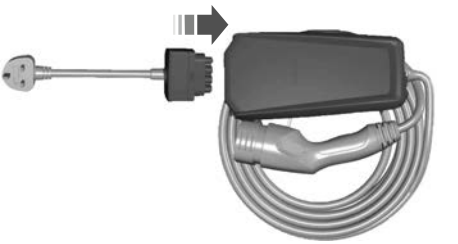
A	Rete elettrica
B	Uscita presa domestica.
C	Spina
D	Control Box
E	Accoppiatore di carica.
F	Veicolo.
G	Presa della porta di carica.
H	Cavo universale per carica domestica

1. Inserire il freno a mano.

Nota: *Per effettuare la ricarica e affinché la spia stato di carica si accenda, è necessario inserire il freno di stazionamento elettrico.*



2. Tirare il bordo centrale destro dello sportello della porta di ricarica, quindi rilasciarlo per aprire lo sportello.



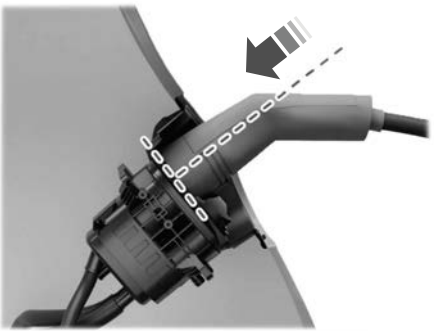
3. Scegliere un connettore adeguato per la presa a muro utilizzata e collegarlo alla control box del cavo di carica domestica universale.

Nota: *Per inserire il connettore, afferrarlo saldamente dal cavo oppure inserirlo e spingerlo nella control box finché non scatta in posizione. Assicurarsi che il connettore sia completamente inserito e a filo con la control box prima di inserirlo nella presa. Se il connettore non è inserito correttamente, la sessione di carica sarà più lunga oppure si verificherà un guasto.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

4. Collegare il connettore alla presa a muro.
5. Verificare che i LED del cavo di carica domestica universale siano accesi.
6. Collegare l'accoppiatore di carica alla presa della porta di carica sul veicolo.







Nota: *Il veicolo blocca l'accoppiatore di carica.*

Nota: *Quando si collega il veicolo, per impostazione predefinita si avvia la carica al livello di destinazione, a meno che per questa postazione non sia stata impostata una carica programmata. Vedere* ***Impostazioni di carica*** *(pagina 214).*

Nota: *Collegare il connettore alla presa a muro prima di collegare l'accoppiatore di carica alla porta di carica del veicolo.*

Nota: *Quando la maniglia è correttamente agganciata, la spia si accende. Questo indica l'inizio di un ciclo di carica normale.*

Nota: *Potrebbe verificarsi un ritardo nell'accensione delle spie a causa delle comunicazioni interne del veicolo.*

Nota: *Se il veicolo non si carica, contattare il Centro Relazioni Clienti. Quando si contatta l'assistenza, prendere nota del numero di serie per un maggiore supporto.*

Per maggiori informazioni, visitare il sito www.owner.ford.com.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Interruzione della carica



1. Spingere il pulsante di sblocco dell'accoppiatore nella porta di ricarica e rimuovere la maniglia dell'accoppiatore di carica dal veicolo.

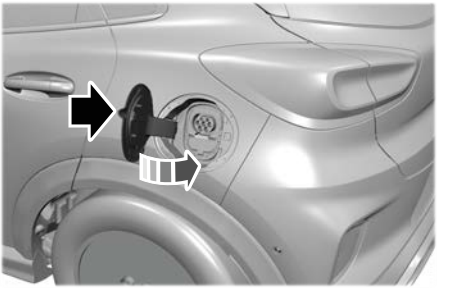
Nota: *Non provare a rimuovere l'accoppiatore di carica prima di sbloccarlo. Non utilizzare attrezzi per provare a rimuovere l'accoppiatore di carica quando è bloccato. Ciò potrebbe danneggiare sia il veicolo che l'accoppiatore di carica.*

Nota: *Non è possibile sbloccare la maniglia dell'accoppiatore di carica se il telecomando non si trova nelle vicinanze del veicolo o le portiere del veicolo non sono sbloccate.*

Nota: *È inoltre possibile sbloccare il cavo tramite il touch screen del veicolo. Se il cavo non si sblocca ancora, chiamare l'assistenza stradale o tentare il metodo di rilascio manuale. Vedere* ***Sblocco manuale dell'accoppiatore di carica*** *(pagina 213).*

Nota: *Se il dispositivo di carica rimane collegato, la porta di carica si blocca nuovamente dopo un breve lasso di tempo.*

Nota: *Non è possibile rilasciare il freno di stazionamento elettrico finché non si rimuove la maniglia dell'accoppiatore di carica.*



2. Premere al centro il bordo destro dello sportello della porta di carica per chiuderlo.

CARICA PUBBLICA

Carica presso una stazione di carica AC con cavi collegati.

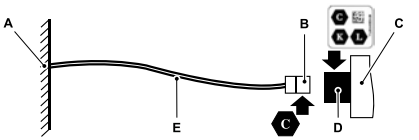


Se il veicolo supporta sia la carica AC che la carica DC, la carica AC è il metodo di carica preferenziale. La carica AC preserva lo stato della batteria ad alta tensione per garantirne una maggiore durata.

In fase di carica AC, lasciare collegato il veicolo in presenza di temperature esterne molto alte o basse. In questo modo il sistema mantiene la batteria ad alta tensione in condizioni ideali, per prestazioni migliori.

Quando si utilizza una stazione di carica AC provvista di cavi, scegliere l'accoppiatore del cavo della stazione di carica con lo stesso simbolo identificativo.

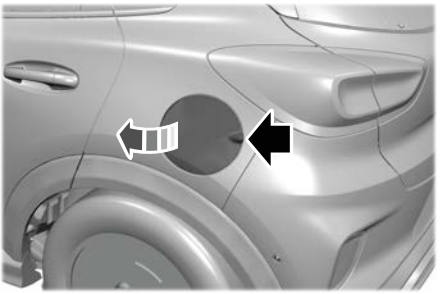
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



A Stazione di carica AC.
B Accoppiatore di carica.
C Veicolo.
D Presa della porta di carica.
E Cavo.

1. Inserire il freno a mano.

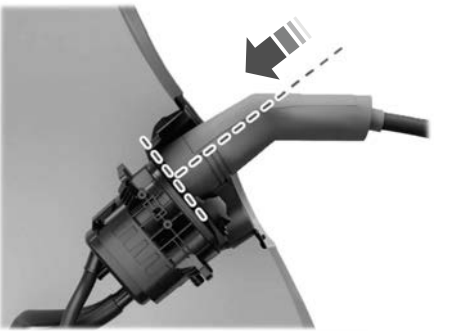
Nota: *Per caricare è necessario inserire il freno di stazionamento elettrico.*



2. Tirare il bordo centrale destro dello sportello della porta di ricarica, quindi rilasciarlo per aprire lo sportello.



3. Scegliere l'accoppiatore della stazione di carica appropriato.
4. Collegare l'accoppiatore di carica alla presa della porta di carica sul veicolo.





Nota: *Il veicolo blocca l'accoppiatore di carica.*

Nota: *Quando si collega il veicolo, per impostazione predefinita si avvia la carica al livello di destinazione, a meno che per questa postazione non sia stata impostata una carica programmata. Vedere* ***Impostazioni di carica*** *(pagina 214).*

Nota: *Quando la maniglia è correttamente agganciata, la spia si accende. Questo indica l'inizio di un ciclo di carica normale.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Potrebbe verificarsi un ritardo nell'accensione delle spie a causa delle comunicazioni interne del veicolo.*

Le informazioni su stazioni di carica pubbliche, prezzi, livelli di carica e disponibilità in tempo reale sono accessibili tramite la schermata del veicolo e nell'app del veicolo. Le tariffe di carica variano in base al livello di potenza, al provider, alla posizione e all'ora del giorno.

Quando si carica il veicolo presso una stazione di carica BlueOval, utilizzare l'app del veicolo per attivare e pagare la carica. È inoltre possibile collegarsi per attivare la carica presso le stazioni compatibili con Plug & Charge. Se la stazione di carica non fa parte della rete BlueOval, utilizzare le indicazioni riportate sulla stazione di carica per attivare il caricabatterie.

Per maggiori informazioni, visitare il sito *www.owner.ford.com*.

Interruzione della carica



1. Spingere il pulsante di sblocco dell'accoppiatore nella porta di ricarica e rimuovere la maniglia dell'accoppiatore di carica dal veicolo.

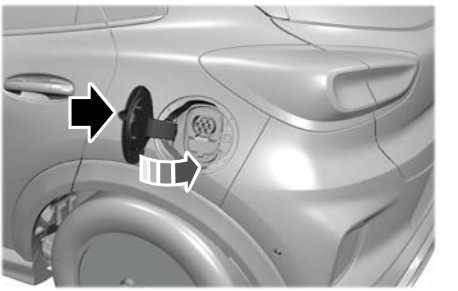
Nota: *Non provare a rimuovere l'accoppiatore di carica prima di sbloccarlo. Non utilizzare attrezzi per provare a rimuovere l'accoppiatore di carica quando è bloccato. Ciò potrebbe danneggiare sia il veicolo che l'accoppiatore di carica.*

Nota: *Non è possibile sbloccare la maniglia dell'accoppiatore di carica se il telecomando non si trova nelle vicinanze del veicolo o le portiere del veicolo non sono sbloccate.*

Nota: *È inoltre possibile sbloccare il cavo tramite il touch screen del veicolo. Se il cavo non si sblocca ancora, chiamare l'assistenza stradale o tentare il metodo di rilascio manuale. Vedere* ***Sblocco manuale dell'accoppiatore di carica*** *(pagina 213).*

Nota: *Se il dispositivo di carica rimane collegato, la porta di carica si blocca nuovamente dopo un breve lasso di tempo.*

Nota: *Non è possibile rilasciare il freno di stazionamento elettrico finché non si rimuove la maniglia dell'accoppiatore di carica.*



2. Premere al centro il bordo destro dello sportello della porta di carica per chiuderlo.

CARICA TRAMITE CAVO PER CARICA PUBBLICA

Carica presso una stazione di carica AC senza cavi collegati o in un box a parete.

I box di carica a parete sono equipaggiamenti opzionali. Per maggiori informazioni, rivolgersi alla propria concessionaria autorizzata.

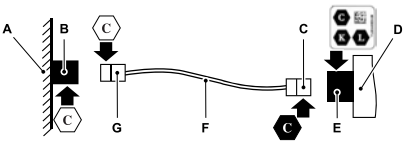
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Se il veicolo supporta sia la carica AC che la carica DC, la carica AC è il metodo di carica preferenziale. La carica AC preserva lo stato della batteria ad alta tensione per garantirne una maggiore durata.

In fase di carica AC, lasciare collegato il veicolo in presenza di temperature esterne molto alte o basse. In questo modo il sistema mantiene la batteria ad alta tensione in condizioni ideali, per prestazioni migliori.

Quando si utilizza una stazione di carica AC sprovvista di cavi, collegare il proprio cavo di carica pubblica alla stazione di carica e alla porta di carica del veicolo nel punto in cui è presente lo stesso simbolo identificativo.

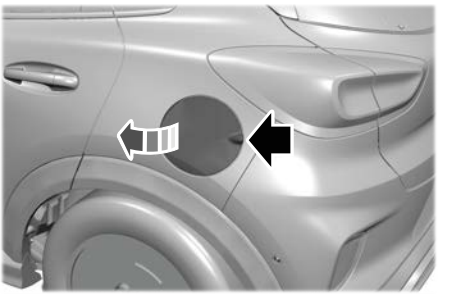
Prima della carica, srotolare completamente il cavo di carica pubblica.



A Stazione di carica AC.
B Porta stazione di carica.
C Accoppiatore di carica veicolo.
D Veicolo.
E Presa della porta di carica.
F Cavo di carica pubblica.
G Accoppiatore stazione di carica.

1. Inserire il freno a mano.

Nota: *Per caricare è necessario inserire il freno di stazionamento elettrico.*



2. Tirare il bordo centrale destro dello sportello della porta di ricarica, quindi rilasciarlo per aprire lo sportello.
3. Scegliere la porta di carica appropriata.



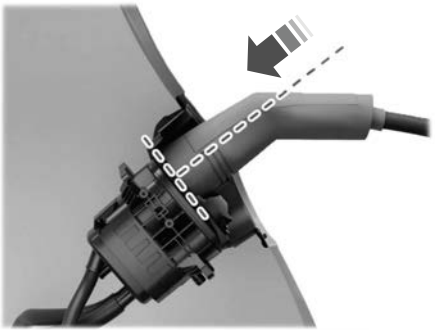
4. Inserire l'accoppiatore laterale della stazione di carica nella relativa porta.

Nota: *Per inserire l'accoppiatore, afferrare saldamente la maniglia e spingerla nella porta della stazione di carica.*

5. Inserire l'accoppiatore laterale nel terminale della porta di carica sul veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing







Nota: *Il veicolo blocca l'accoppiatore di carica.*

Nota: *Quando si collega il veicolo, per impostazione predefinita si avvia la carica al livello di destinazione, a meno che per questa postazione non sia stata impostata una carica programmata. Vedere* ***Impostazioni di carica*** *(pagina 214).*

Nota: *Quando la maniglia è correttamente agganciata, la spia si accende. Questo indica l'inizio di un ciclo di carica normale.*

Nota: *Potrebbe verificarsi un ritardo nell'accensione delle spie a causa delle comunicazioni interne del veicolo.*

Le informazioni su stazioni di carica pubbliche, prezzi, livelli di carica e disponibilità in tempo reale sono accessibili tramite la schermata del veicolo e nell'app del veicolo. Le tariffe di carica variano in base al livello di potenza, al provider, alla posizione e all'ora del giorno.

Quando si carica il veicolo presso una stazione di carica BlueOval, utilizzare l'app del veicolo per attivare e pagare la carica. È inoltre possibile collegarsi per attivare la carica presso le stazioni compatibili con Plug & Charge. Se la stazione di carica non fa parte della rete BlueOval, utilizzare le indicazioni riportate sulla stazione di carica per attivare il caricabatterie.

Per maggiori informazioni, visitare il sito *www.owner.ford.com*.

Interruzione della carica



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

1. Spingere il pulsante di sblocco dell'accoppiatore nella porta di ricarica e rimuovere la maniglia dell'accoppiatore di carica dal veicolo.

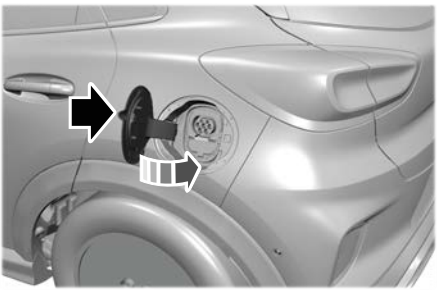
Nota: *Non provare a rimuovere l'accoppiatore di carica prima di sbloccarlo. Non utilizzare attrezzi per provare a rimuovere l'accoppiatore di carica quando è bloccato. Ciò potrebbe danneggiare sia il veicolo che l'accoppiatore di carica.*

Nota: *Non è possibile sbloccare la maniglia dell'accoppiatore di carica se il telecomando non si trova nelle vicinanze del veicolo o le portiere del veicolo non sono sbloccate.*

Nota: *È inoltre possibile sbloccare il cavo tramite il touch screen del veicolo. Se il cavo non si sblocca ancora, chiamare l'assistenza stradale o tentare il metodo di rilascio manuale. Vedere* ***Sblocco manuale dell'accoppiatore di carica*** *(pagina 213).*

Nota: *Se il dispositivo di carica rimane collegato, la porta di carica si blocca nuovamente dopo un breve lasso di tempo.*

Nota: *Non è possibile rilasciare il freno di stazionamento elettrico finché non si rimuove la maniglia dell'accoppiatore di carica.*



2. Premere al centro il bordo destro dello sportello della porta di carica per chiuderlo.

RICARICA DC

La carica DC consente di caricare la batteria ad alta tensione del veicolo in un tempo notevolmente inferiore rispetto al metodo di carica standard. È possibile caricare al volo prima che la batteria abbia esaurito tutta la sua energia oppure in viaggio usando il pianificatore viaggi compreso nell'app del veicolo.

Si consiglia di terminare la carica DC all'80%.

A basse temperature, si può notare che la carica DC richiede più tempo quando la temperatura ambiente scende al di sotto di 10°C. Spegnere il climatizzatore, abbassare la temperatura o ridurre la velocità della ventola per i primi 10-15 minuti di carica DC consentirà alla batteria di riscaldarsi e di velocizzare quindi la carica.

Per la convenienza della carica DC e del relativo orario, vi è una struttura tariffaria diversa a seconda della stazione di carica e della rete prescelta.

Nota: *Il veicolo potrebbe ridurre la velocità di carica rapida DC per preservare la batteria. Questo dipende dalla temperatura, dalle condizioni e dallo stato di carica della batteria.*

Nota: *Quando la temperatura è sotto lo zero, spegnere completamente il riscaldamento dell'abitacolo per i primi 10-15 minuti di carica DC potrebbe migliorare notevolmente la velocità di carica.*

Nota: *I tempi di carica variano in base alla temperatura dell'aria esterna, alla potenza, al tipo di caricatore e al luogo in cui avviene la carica.*

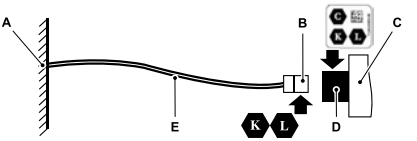
Nota: *Il veicolo potrebbe ridurre la velocità di carica DC per incrementare al massimo la durata della batteria.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *A seconda della configurazione del veicolo e della batteria, il veicolo potrebbe caricarsi a un valore inferiore al 100% in DC per ottimizzare il tempo di carica e la durata della batteria. Se è necessario caricare in corrente continua il veicolo oltre questo livello, utilizzare la carica target per aumentare il livello di carica target. Vedere* ***Impostazioni di carica*** *(pagina 214).*

Per caricare la batteria ad alta tensione presso una stazione di carica:

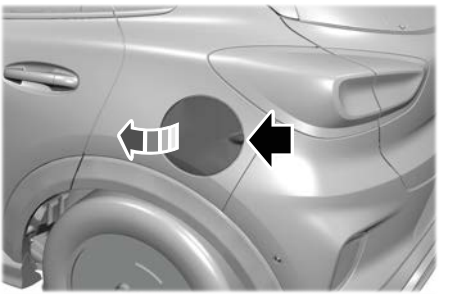
Quando si utilizza una stazione di carica provvista di cavi, scegliere l'accoppiatore del cavo con lo stesso simbolo identificativo.



A Stazione di carica DC.
B Accoppiatore di carica.
C Veicolo.
D Presa della porta di carica.
E Cavo.

1. Inserire il freno a mano.

Nota: *Per effettuare la ricarica e affinché la spia stato di carica si accenda, è necessario inserire il freno di stazionamento elettrico.*

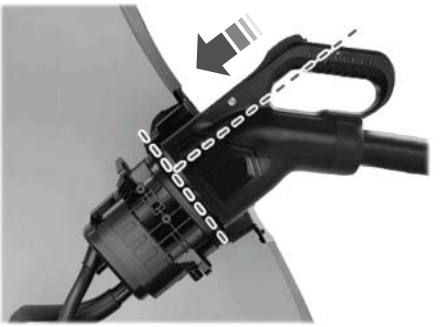


2. Tirare il bordo centrale destro dello sportello della porta di ricarica, quindi rilasciarlo per aprire lo sportello.
3. Aprire il coperchio parapolvere della porta di carica in modo da scoprire i connettori inferiori.



4. Scegliere l'accoppiatore della stazione di carica DC appropriato.
5. Collegare l'accoppiatore di carica alla presa della porta di carica sul veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing





Nota: *Il veicolo blocca l'accoppiatore di carica.*

Nota: *Quando la maniglia è correttamente agganciata, la spia si illumina. Questo indica l'inizio di un ciclo di carica normale.*

Nota: *Potrebbe verificarsi un ritardo nell'accensione delle spie a causa delle comunicazioni interne del veicolo.*

Nota: *Il veicolo monitora lo stato della batteria e potrebbe intervenire in vari modi, ad esempio riducendo la velocità di carica rapida DC per proteggere i componenti della batteria da eventuali danni e garantire l'integrità della batteria.*

Le informazioni su stazioni di carica pubbliche, prezzi, livelli di carica e disponibilità in tempo reale sono accessibili tramite la schermata del veicolo e nell'app del veicolo. Le tariffe di carica variano in base al livello di potenza, al provider, alla posizione e all'ora del giorno.

Interruzione della carica



1. Spingere il pulsante di sblocco dell'accoppiatore nella porta di ricarica e rimuovere la maniglia dell'accoppiatore di carica dal veicolo.
2. Chiudere il coperchio antipolvere.

Nota: *Non provare a rimuovere l'accoppiatore di carica prima di sbloccarlo. Non utilizzare attrezzi per provare a rimuovere l'accoppiatore di carica quando è bloccato. Ciò potrebbe danneggiare sia il veicolo che l'accoppiatore di carica.*

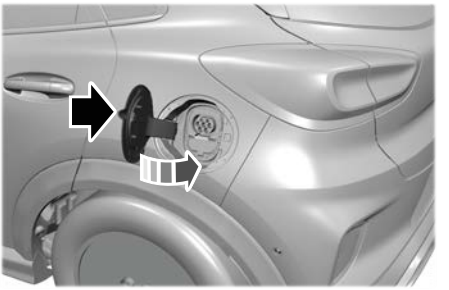
Nota: *Non è possibile sbloccare la maniglia dell'accoppiatore di carica se il telecomando non si trova nelle vicinanze del veicolo o le portiere del veicolo non sono sbloccate.*

Nota: *È inoltre possibile sbloccare il cavo tramite il touch screen del veicolo. Se il cavo non si sblocca ancora, chiamare l'assistenza stradale o tentare il metodo di rilascio manuale. Vedere* ***Sblocco manuale dell'accoppiatore di carica*** *(pagina 213).*

Nota: *Se il dispositivo di carica rimane collegato, la porta di carica si blocca nuovamente dopo un breve lasso di tempo. La carica non riprende.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Non è possibile rilasciare il freno di stazionamento elettrico finché non si rimuove la maniglia dell'accoppiatore di carica.*



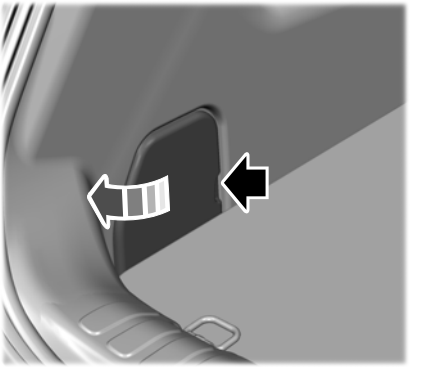
3. Premere al centro il bordo destro dello sportello della porta di carica per chiuderlo.

SBLOCCO MANUALE DELL'ACCOPPIATORE DI CARICA

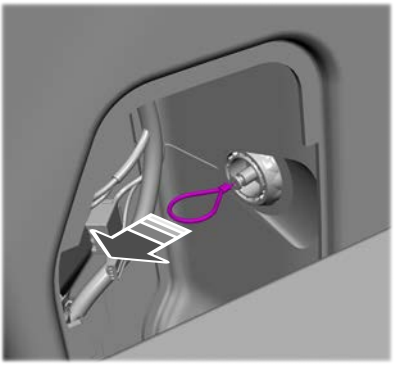
Nel caso in cui l'accoppiatore di carica non si sbloccasse dopo aver premuto l'apposito tasto o tramite il menu di accesso al veicolo, è possibile sbloccarlo manualmente.

Per sbloccare l'accoppiatore di carica:

1. Spegnere il veicolo.
2. Aprire il portellone.



3. Aprire il pannello di rivestimento sul lato sinistro del bagagliaio.



4. Tirare il perno di rilascio manuale nella direzione mostrata.

Nota: *Usare poca forza nel tirare l'anello. L'anello deve essere tirato per circa 3 cm.*

5. Staccare l'accoppiatore dalla porta di carica del veicolo.
6. Chiudere il pannello di rivestimento.
7. Chiudere il piano di sollevamento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *La prossima volta che avvii il veicolo o lo colleghi per caricarlo, il meccanismo di blocco si riattiva e il perno di rilascio manuale si ripristina.*

Nota: *Se il problema persiste, fare controllare il veicolo il prima possibile.*

IMPOSTAZIONI DI CARICA



Sottoscrivendo un piano tariffario a tempo con il proprio fornitore di servizi, è possibile programmare la carica per usufruire di tariffe energetiche più convenienti al di fuori degli orari di punta. È possibile anche impostare un limite di carica massimo per la batteria, l'orario di partenza e la temperatura dell'abitacolo affinché il veicolo sia pronto a partire in qualsiasi momento.

La carica programmata può essere impostata sul touchscreen o nell'app Ford.

Per visualizzare le impostazioni di carica:

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere Impostazioni di carica.

Stato di carica

Mostra lo stato attuale del sistema di carica.

Stato di carica	Descrizione
Carica quando collegato	Il veicolo è scollegato e inizia la carica nel momento in cui viene collegato.
In attesa dell'orario di carica preferito	Il veicolo è scollegato in una posizione con le preferenze relative all'orario di carica abilitate. L'inizio della carica è programmato nell'orario visualizzato in base alle impostazioni del veicolo. Per avviare la carica all'ora di inizio occorre collegare il veicolo prima di tale ora.
In attesa dell'orario di carica preferito	Il veicolo è collegato in una posizione con le preferenze relative all'orario di carica abilitate. La carica inizia all'ora visualizzata, che si basa sulle impostazioni dell'orario di carica.
Carica interrotta	Il veicolo è collegato e la carica è stata interrotta tramite l'app Ford.
In carica	Il veicolo è collegato e in carica.
Carica rapida	Il veicolo è collegato a una stazione di carica rapida DC e si sta caricando.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Stato di carica	Descrizione
Caricato	Il veicolo ha terminato la carica e raggiunto il limite di carica massimo previsto dalle impostazioni.
Carica batteria da 12 V	Il veicolo è collegato e sta caricando la batteria da 12 V.
Precondizionamento dell'abitacolo	Il veicolo è collegato e il sistema di climatizzazione funziona in base alle impostazioni di partenza e comfort.
Precondizionamento della batteria	Il veicolo è collegato ed è in corso il precondizionamento della batteria ad alta tensione.
Guasto di carica veicolo	Il veicolo è collegato ed è presente un guasto nel sistema di carica del veicolo. Scollegarlo e ricollegarlo. Se il guasto persiste, rivolgersi a una concessionaria autorizzata specializzata in veicoli elettrici.
Guasto della stazione di ricarica	Il veicolo è collegato ed è stato rilevato un guasto della stazione o del cavo di carica. Controllare il cavo di carica e la stazione di carica o la sorgente elettrica.
Stazione di carica non rilevata	L'accoppiatore di carica è stato collegato al veicolo, ma non all'alimentazione.
Stazione di carica in pausa	Il veicolo è collegato e la carica presso la stazione di carica è stata messa in pausa.

Stato di carica della batteria ad alta tensione

Visualizza la percentuale di carica residua, con 100% che rappresenta la quantità totale di energia ottenibile da una carica esterna.

Autonomia di guida stimata del veicolo

Visualizza la distanza stimata che il veicolo può percorrere con il livello attuale di carica della batteria ad alta tensione. Vedere **Display autonomia veicolo** (pagina 121).

Informazioni sulla ricarica in tempo reale

Quando il veicolo è in carica, vengono visualizzate le seguenti informazioni sulla velocità di carica:

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- Potenza di carica in tempo reale (kilowatt)
- Corrente di carica in tempo reale (ampere)

Nota: *La corrente di carica in tempo reale viene visualizzata solo quando il veicolo è in fase di carica AC.*

Livello di carica di destinazione

Visualizza la percentuale di carica alla quale la carica si interrompe e può essere regolata tramite il cursore principale.

Nota: *Vengono visualizzate etichette giornaliere e parziali per suggerire la carica target per ciascuno di questi utilizzi in base alla durata della batteria e all'autonomia del veicolo.*

Nota: *Evitare di caricare oltre il 90% prima di affrontare lunghe discese. Sfruttate il sistema di frenata rigenerativa procedendo per inerzia durante la discesa. Aumenterà l'energia della batteria, manterrà le prestazioni dei freni e ridurrà l'usura dei freni.*

Ora di fine ricarica

Durante la carica viene visualizzata l'ora di fine stimata.

Quando il veicolo si trova in una posizione di ricarica salvata e non è collegato, l'ora di fine viene visualizzata in base all'infrastruttura di ricarica nota.

Nota: *I dati sul tempo di carica sono una stima. Determinate condizioni potrebbero comportare tempi di carica più lunghi.*

Scheda orari di partenza

Visualizza l'orario di partenza successivo e la relativa impostazione di comfort dell'abitacolo.

Premi la scheda Orari di partenza per accedere alle impostazioni di partenza e comfort.

L'impostazione degli orari di partenza consente all'utente di controllare i piani di carica e di riscaldare o raffreddare l'abitacolo e la batteria ad alta tensione mentre il veicolo è collegato, affinché sia pronto per essere guidato quando richiesto. Impostando l'orario di partenza, il veicolo può utilizzare le impostazioni orarie definite per ridurre al minimo i costi dell'elettricità, pur continuando a dare priorità al completamento della carica prima della partenza programmata. Tramite la vista del calendario è possibile programmare due orari di partenza al giorno per ogni giorno della settimana.

Nota: *Utilizzando l'energia della sorgente di carica mentre si è collegati, è possibile gestire la temperatura della batteria per migliori prestazioni di guida. Inoltre, è necessaria meno energia per il riscaldamento o il raffreddamento dell'abitacolo all'inizio del viaggio. Ciò consente di massimizzare l'autonomia.*

Nota: *Affinché il sistema sia in grado di mantenere la batteria, il veicolo deve essere in grado di assorbire energia dalle apparecchiature collegate.*

Nota: *È inoltre possibile accedere a questa funzionalità per mezzo dell'app Ford. Dopo aver configurato le opzioni relative a posizioni di carica e partenza/comfort, nella schermata delle impostazioni di carica vengono visualizzate informazioni e impostazioni aggiuntive.*

Partenza e comfort

Attenersi ai passaggi seguenti per impostare gli orari di partenza e il livello di comfort dell'abitacolo.

Nota: *Le impostazioni di partenza e comfort non sono valide se si è collegati a un caricabatterie rapido CC.*

1. Premere la scheda Orari di partenza nella schermata delle impostazioni di ricarica.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

2. Selezionare un orario.

Nota: *Due impostazioni orarie vengono visualizzate per ogni giorno della settimana nella schermata di programmazione degli orari di partenza.*

3. Nella schermata delle impostazioni degli orari di partenza, impostare l'orario desiderato, il livello di comfort dell'abitacolo e i giorni della settimana a cui applicare le impostazioni.
4. Premere Salva.

Nota: *Ora le impostazioni vengono visualizzate nella schermata di programmazione degli orari di partenza.*

5. Premere Indietro per tornare alla schermata delle impostazioni di carica principale.

Nota: *Vengono visualizzati l'orario di partenza successivo e la temperatura dell'abitacolo.*

Nota: *Il livello di comfort del condizionamento dell'abitacolo può variare a seconda che si colleghi il veicolo a una normale presa domestica, a una presa di corrente più potente o a una stazione di ricarica. L'alimentazione per il precondizionamento dipende dall'alimentazione della stazione di carica disponibile. A basse temperature ambiente e con una bassa potenza di carica, per riscaldare l'abitacolo potrebbe essere utilizzata una piccola quantità di energia proveniente dalla batteria ad alta tensione.*

Scheda Orari di ricarica preferiti

Visualizza gli orari di ricarica preferiti impostati per la posizione corrente.

Premere la scheda Orari di carica preferiti per impostare gli orari di ricarica per una posizione di carica specifica.

Quando ti trovi in una posizione di ricarica salvata, il tuo veicolo dà la priorità alla ricarica in base al programma di ricarica da te preferito. È possibile impostare un orario di ricarica preferito per i giorni feriali e un altro per i fine settimana. Questa funzione consente di usufruire dei piani tariffari delle utenze elettriche che offrono tariffe inferiori in determinate ore del giorno. Contattare il gestore dell'utenza elettrica per conoscere i piani disponibili.

Nota: *Per le posizioni di ricarica memorizzate, il veicolo assegna la priorità alla ricarica durante gli orari di ricarica preferiti. La ricarica al di fuori di queste finestre temporali avviene solo quando è necessario ulteriore tempo di ricarica per raggiungere il livello di carica massimo entro l'orario di partenza successivo. In questo caso, il veicolo inizia la carica immediatamente dopo il collegamento. Il veicolo interrompe la carica e attende gli orari di carica preferiti quando la carica rimanente può essere contenuta nelle finestre di carica preferite.*

Nota: *È inoltre possibile accedere a questa funzionalità per mezzo dell'app Ford.*

Orari di ricarica preferiti

Per impostare gli orari di ricarica preferiti per una posizione di ricarica, seguire questi passaggi.

Nota: *Il veicolo utilizza la tua posizione attuale per creare il nuovo programma di ricarica. Prima di salvare una nuova posizione, assicurarsi che il veicolo si sia caricato correttamente in tale posizione per almeno alcuni minuti.*

Nota: *Le impostazioni della posizione di carica non si applicano ai caricatori rapidi DC.*

1. Premere la scheda relativa agli orari di ricarica preferiti nella schermata delle impostazioni di ricarica.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

2. Per aggiungere la posizione di ricarica attuale, premere il pulsante Aggiungi posizione. È inoltre possibile modificare le impostazioni per le posizioni salvate in precedenza.
3. Modificare il nickname della posizione e premere il pulsante Avanti.

Nota: *Il nome della posizione non può iniziare con un carattere vuoto e non può contenere caratteri speciali.*

4. Imposta un orario di ricarica preferito per i giorni feriali e/o i fine settimana specificando se l'orario di ricarica si applica ai giorni feriali o ai fine settimana e l'orario di inizio e di fine della ricarica. Dopo aver definito gli orari di carica preferiti per i giorni feriali e/o i fine settimana, premere il tasto di salvataggio per memorizzare le impostazioni.

Nota: *Se non viene selezionato alcun orario o se vengono selezionate tutte le 24 ore, tutte le ore del giorno avranno la stessa priorità per la carica.*

5. Torna alla schermata precedente e visualizza il riepilogo degli orari di ricarica preferiti per questa posizione. Premere la freccia indietro per tornare alla schermata delle impostazioni di carica oppure premere la posizione per modificarne le impostazioni.

Menu avanzato

Consente di limitare il tasso di corrente durante la carica AC per evitare l'attivazione degli interruttori automatici.

Tasso AC

Attenersi alla seguente procedura per impostare il tasso AC e limitare la corrente ogni volta che il veicolo è in carica AC.

1. Premere il menu avanzato nella schermata delle impostazioni di carica.
2. Impostare il tasso AC con il cursore.
3. Tornare alla schermata precedente per salvare il valore impostato.

USO DELLE APP DEL VEICOLO E CARICA

L'app Ford consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Monitorare e gestire la carica del veicolo, compresi i programmi e le preferenze di carica.
- Individuare un caricatore e attivarlo sulla rete di carica.
- Pianificare un viaggio con le opzioni di carica lungo il percorso.
- Controllare la disponibilità di collegamenti nella stazione di carica.
- Avviare automaticamente una sessione di carica nelle stazioni compatibili con Plug and Charge.
- Controllare la stazione di carica connessa in remoto.
- Ignorare le preferenze di carica e avviare e interrompere la carica.

Per maggiori informazioni, visitare il sito *https://www.owner.ford.com*.

SIMBOLI DI IDENTIFICAZIONE DEI DISPOSITIVI DI CARICA



Simbolo identificativo presente sull'accoppiatore del cavo del veicolo, sull'accoppiatore del cavo della stazione di carica e sulla porta di carica del veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Tipo di alimentazione	Standard	Configurazione	Tipo di accessorio	Intervallo di tensione
AC	EN 62196-2	Tipo 2	Accoppiatore veicolo, accoppiatore stazione di carica e porta di carica veicolo	Inferiore o uguale a 480 V RMS



Simbolo identificativo presente sulla porta della stazione di carica e sull'accoppiatore del cavo per la carica pubblica.

Tipo di alimentazione	Standard	Configurazione	Tipo di accessorio	Intervallo di tensione
AC	EN 62196-2	Tipo 2	Porta stazione di carica e accoppiatore cavo per carica pubblica.	Inferiore o uguale a 480 V RMS



Simbolo identificativo presente sull'accoppiatore della stazione di carica.

Tipo di alimentazione	Standard	Configurazione	Tipo di accessorio	Intervallo di tensione
DC	EN 62196-3	FF	Accoppiatore veicolo, porta di carica veicolo e accoppiatore stazione di carica	Da 50 a 500 V



Simbolo identificativo presente sull'accoppiatore della stazione di carica.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Tipo di alimentazione	Standard	Configurazione	Tipo di accessorio	Intervallo di tensione
DC	EN 62196-3	FF	Accoppiatore veicolo, porta di carica veicolo e accoppiatore stazione di carica	Da 200 a 920 V

CARICA DEL VEICOLO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CARICA DEL VEICOLO – SPIE


Si accende quando il veicolo è collegato.

CARICA DEL VEICOLO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Veicolo collegato?	Confermare che il veicolo è stato scollegato dalla presa di alimentazione prima di consentire l'avvio. Assicurarsi di aver scollegato il veicolo e di rispondere alla richiesta del messaggio prima di avviare il veicolo.
Collegarsi per mantenere la batteria da 12 V	Indica che la batteria ad alta tensione non riesce più a supportare la batteria da 12 V a causa di un'autonomia insufficiente. Collegare il veicolo per caricare la batteria ad alta tensione e mantenere l'integrità della batteria da 12 V.
Guasto stazione di ricarica Vedi manuale	Il veicolo collegato rileva un guasto alla stazione o al cavo di carica. Controllare il cavo di carica e la stazione di carica o l'alimentazione elettrica.
Errore di comunicazione della stazione di carica. Contattare il gestore della stazione	Il veicolo collegato non riesce a comunicare con la stazione di carica. Contattare il gestore della stazione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CARICA DEL VEICOLO – DOMANDE FREQUENTI

Il mio veicolo non si carica

- Verificare di aver collegato correttamente il connettore e la control box. Scollegare l'accoppiatore di carica dal veicolo e il connettore dalla presa a muro. Quindi, controllare il connettore per assicurarsi che sia correttamente collegato nella control box del caricatore portatile. Se il caricatore portatile è caldo o si trova in un ambiente caldo, provare a caricare in un luogo più fresco. Provare un'altra presa o un connettore diverso, se disponibili. Se il problema persiste, rivolgersi a una concessionaria certificata EV autorizzata.

Il veicolo non è in funzione prima dell'orario di partenza

- Se il dispositivo di carica domestica dispone di impostazioni intelligenti o impostazioni programmabili, queste potrebbero interferire con le impostazioni di carica del veicolo. Affinché il veicolo possa svolgere le funzioni programmate, ad esempio la carica programmata o il precondizionamento prima dell'orario di partenza, il veicolo deve essere alimentato.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI CAMBIO MANUALE

Non appoggiare la mano sulla leva marce e non utilizzare quest'ultima per appendere o sostenere oggetti. Eventuali danni al cambio potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

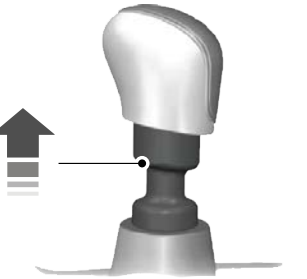
Non guidare con il piede appoggiato sul pedale della frizione, né utilizzare quest'ultimo per mantenere il veicolo fermo durante una sosta in pendenza. Eventuali danni alla frizione potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

Se il pedale della frizione non viene premuto a fondo, i cambi marcia potrebbero risultare più difficoltosi. Inoltre i componenti del cambio potrebbero usurarsi prematuramente e il cambio potrebbe danneggiarsi. Innestare la frizione in modo fluido per un funzionamento ottimale. L'innesto brusco della frizione può provocare danni non coperti dalla garanzia del veicolo al cambio o al sistema frizione.

CAMBIO IN RETROMARCIA

Non inserire la retromarcia con il veicolo in movimento. Eventuali danni al cambio potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

1. Premere a fondo il pedale freno.
2. Premere completamente il pedale della frizione e portare il cambio in folle.



3. Sollevare il colletto e inserire la retromarcia.

INDICATORI CAMBIO MARCIA MANUALE



Si accendono per informare il conducente che cambiando marcia potrebbe essere possibile ridurre il consumo di carburante o le emissioni.

CONTROLLO LIVELLO LIQUIDO FRIZIONE

I sistemi frenante e della frizione hanno in comune lo stesso serbatoio liquido. Vedere **Controllo liquido freni** (pagina 243).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CAPACITÀ E SPECIFICHE DELL'OLIO PER CAMBIO MANUALE

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	1,33 L [1]

[1] Capacità approssimativa di riempimento a secco. La quantità effettiva potrebbe variare durante la sostituzione dell'olio.

Materiali

Nome	Specifica
Olio cambio 75W MX KU7J-M2C955-AA	WSS-M2C955-A1

SPECIFICA LIQUIDO FRIZIONE

Usare solo oli e liquidi conformi alle specifiche Ford.

Materiali

Nome	Specifica
Liquido per freni DOT 4 LV High Performance RU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

CAMBIO MANUALE - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CAMBIO MANUALE - DOMANDE FREQUENTI

Cosa devo fare se una marcia non è completamente innestata?

Premere completamente il pedale della frizione e portare il cambio in folle. Rilasciare il pedale della frizione per un istante, quindi premerlo nuovamente e inserire la marcia.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL CAMBIO AUTOMATICO

PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettrice in posizione di parcheggio (P), spegnere il veicolo e rimuovere la chiave o il telecomando prima di uscire dal veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Quando il veicolo è fermo, tenere premuto a fondo il pedale del freno durante il passaggio da una marcia all'altra. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, decesso o danni a cose.

PERICOLO: non premere il pedale del freno e il pedale dell'acceleratore contemporaneamente. La pressione simultanea di entrambi i pedali per parecchi secondi limita le prestazioni del veicolo, di conseguenza potrebbe risultare difficoltoso mantenere la velocità nel traffico, con rischio di lesioni personali gravi.

Nota: *I veicoli Ford sono dotati di cambi innovativi che, tra gli altri vantaggi, aumentano l'efficienza dei consumi di carburante e riducono i gas serra. L'ottimizzazione delle prestazioni comporta il bilanciamento di molte caratteristiche del veicolo, tra cui accelerazione, maneggevolezza, sensibilità della selezione marce, consumo di carburante o capacità di carico e traino. Progettare un cambio tenendo conto di questo equilibrio e per rispondere alle diverse aspettative e preferenze dei clienti, da una selezione marce più fluida a una più rapida, con tutte le vie di mezzo, può tradursi in quella che alcuni operatori potrebbero percepire come una breve sensazione di strappo o scossa durante i cambi di marcia. Si tratta di un elemento normale del funzionamento del cambio. In caso di dubbi sulla cambio, rivolgersi al proprio concessionario Ford autorizzato. Se nel corso di validità della garanzia il veicolo presenta un malfunzionamento durante il normale utilizzo dovuto a un difetto nei materiali forniti in fabbrica o nella lavorazione in fabbrica, Ford provvede alla manutenzione del veicolo in garanzia. La manutenzione del cambio può consistere in una modifica del software (compresi gli aggiornamenti della calibrazione) volta a variare le caratteristiche di guida soggettive del veicolo, come la sensazione della selezione marce, in modo da adattarsi meglio alle proprie preferenze personali. Nella misura in cui Ford offre una modifica software per migliorare la soddisfazione del cliente, il servizio non costituisce prova dell'esistenza di un difetto o di un rimedio a una limitazione dell'uso, del valore o della sicurezza del veicolo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

POSIZIONI CAMBIO AUTOMATICO

PARCHEGGIO (P)

PERICOLO: Passare alla posizione di parcheggio (P) solo a veicolo fermo.

In posizione di parcheggio (P), la coppia non viene trasmessa alle ruote condotte.

Nota: *Se si prova a uscire dal veicolo senza aver prima portato il cambio in posizione di parcheggio (P), viene emesso un segnale acustico.*

Nota: *Potrebbe non essere possibile disinserire la posizione di parcheggio (P) se la batteria da 12 V è scarica.*

Nota: *potrebbe non essere possibile disinserire la posizione di parcheggio (P) se un fusibile è bruciato.*

Nota: *potrebbe non essere possibile disinserire la posizione di parcheggio (P), a meno che la chiave o il telecomando non sia all'interno del veicolo.*

Nota: *Il freno di stazionamento elettrico potrebbe inserirsi quando si accende il veicolo con la leva selettrice in posizione di parcheggio (P).*

Nota: *Il freno di stazionamento elettrico potrebbe inserirsi se si porta il cambio in posizione di parcheggio (P) senza premere a fondo il pedale del freno.*

Nota: *Il freno di stazionamento elettrico potrebbe inserirsi se si innesta la posizione di parcheggio (P) in pendenza.*

Nota: *Non sbloccare manualmente il freno di stazionamento elettrico quando la leva selettrice è in posizione di parcheggio (P).*

Nota: *Se si prova a uscire dal veicolo senza aver prima averlo portato in posizione di parcheggio (P), il veicolo potrebbe passare automaticamente in questa posizione.*

Nota: *Quando si seleziona la posizione di parcheggio (P), potrebbe essere emesso un segnale acustico.*

RETROMARCIA (R)

PERICOLO: Passare alla retromarcia (R) solo a veicolo fermo.

In retromarcia (R), la coppia viene trasmessa alla ruote condotte.

FOLLE (N)

PERICOLO: in folle (N) il veicolo è libero di muoversi.

In folle (N), la coppia non viene trasmessa alle ruote condotte.

MARCIA (D)

In modalità di marcia (D), la coppia viene trasmessa alla ruote condotte.

SPORT (S) - VEICOLI SENZA: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

Nella versione Sport (S) il veicolo mantiene le marce basse.

Nota: *Si consiglia di utilizzare questa modalità per la guida su strade collinari o di montagna oppure quando si traina un rimorchio. Vedere* ***Traino di un rimorchio*** *(pagina 373).*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SPORT (S) - VEICOLI CON: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

In modalità Sport (S), il veicolo mantiene le marce più a lungo.

In questa modalità è possibile cambiare marcia manualmente. Vedere **Selezione marce manuale** (pagina 226).

Nota: *Si consiglia di utilizzare questa modalità per un feeling più sportivo o per guidare su strade collinari o di montagna.*

SPIE DI POSIZIONE CAMBIO AUTOMATICO



Nel quadro strumenti viene visualizzata la posizione attuale.

INDICATORI DI CAMBIO MARCIA AUTOMATICO - VEICOLI CON: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE





Gli indicatori di marcia si accendono nel momento in cui è consigliabile cambiare marcia.

Nota: *A seconda delle opzioni del veicolo e della regione, ciò potrebbe non essere applicabile.*

SELEZIONE MARCE MANUALE - VEICOLI CON: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

Cambio tramite levette cambio al volante

La marcia corrente viene visualizzata sul quadro strumenti.

Se il veicolo non può passare alla marcia richiesta, la marcia attualmente inserita lampeggia.

Il cambio marcia non avviene se la marcia richiesta aumenta o riduce il regime motore oltre il limite previsto.

Il veicolo potrebbe cambiare marcia quando si preme completamente il pedale dell'acceleratore o del freno.

Nota: *La guida prolungata a un elevato regime motore potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo.*

Nota: *Il passaggio alla marcia richiesta potrebbe influire sulla modalità di guida.*

Selezione manuale delle marce in posizione di marcia (D)

Utilizzare questa funzione per cambiare temporaneamente marcia.

Nota: *Si consiglia di utilizzare questa funzione per il freno motore oppure per guidare su strade collinari o di montagna.*



Tirare una delle due levette per attivare la funzione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- Tirare la levetta destra (+) per eseguire il passaggio alla marcia superiore.
- Tirare la levetta sinistra (−) per eseguire il passaggio alla marcia inferiore.

Nota: *Tirare la levetta destra per alcuni secondi in modo da disattivare manualmente la funzione.*

Nota: *Se la levetta non viene tirata entro un breve periodo di tempo, la funzione si disattiva.*

Selezione manuale delle marce in posizione Sport (S)

Utilizzare questa funzione per selezionare una marcia specifica.

Nota: *Si consiglia di utilizzare questa funzione per il freno motore, per guidare su strade collinari o di montagna oppure quando si traina un rimorchio. Vedere* ***Traino di un rimorchio*** *(pagina 373).*



Passare a Sport (S) per attivare la funzione.

- Tirare la levetta destra (+) per eseguire il passaggio alla marcia superiore.
- Tirare la levetta sinistra (−) per eseguire il passaggio alla marcia inferiore.

Passare nella posizione di marcia (D) per disattivare la funzione.

DISINSERIMENTO DELLA POSIZIONE DI PARCHEGGIO (P)

PERICOLO: Quando si effettua questa procedura, è necessario disinserire la leva selettrice dalla posizione di parcheggio (P). Il veicolo potrà quindi muoversi liberamente. Per evitare lo spostamento indesiderato del veicolo, inserire il freno di stazionamento prima di eseguire questa procedura. Se necessario, utilizzare appositi cunei per bloccare le ruote.

PERICOLO: Se il freno a mano è completamente disinserito ma la spia dei freni rimane accesa, i freni potrebbero non funzionare correttamente. Fare controllare il veicolo al più presto.

PERICOLO: Non guidare il veicolo senza aver prima verificato che le luci di arresto funzionino correttamente.

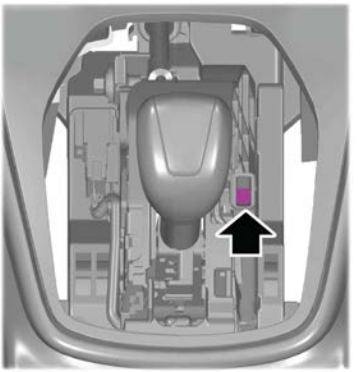
Usare questa procedura per disinnestare la posizione di parcheggio (P) in caso di emergenza o guasto elettrico.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Disinserimento della posizione di parcheggio



1. Rimuovere il pannello.



2. Individuare il foro di accesso.
3. Usando un cacciavite piatto, premere la leva del blocco scorrimento freno verso la parte anteriore del veicolo e mantenerla in tale posizione.
4. Portare la leva selettrice da parcheggio (P) a folle (N).
5. Montare il pannello.
6. Premere il pedale del freno, accendere il motore e disinserire il freno di stazionamento.

Ritorno del veicolo alla modalità normale

1. Premere il pedale del freno.
2. Inserire la posizione Parcheggio (P).

SEGNALI ACUSTICI CAMBIO AUTOMATICO

Segnale acustico cambio non in posizione di parcheggio (P)

Suona se si apre la portiera lato guida prima di portare il cambio in posizione di parcheggio (P).

Segnale acustico cambio in posizione di parcheggio

Suona quando si porta il cambio in posizione di parcheggio (P).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CAPACITÀ E SPECIFICHE DELL'OLIO PER CAMBIO AUTOMATICO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	4,35 ± 0,1 L [1]

[1] Capacità approssimativa di riempimento a secco. La quantità effettiva potrebbe variare durante la sostituzione dell'olio.

Materiali

Nome	Specifica
Olio cambio T-DC	WSS-M2C218-A1/A2

CAMBIO AUTOMATICO - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CAMBIO AUTOMATICO - MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Trasmissione guasta Riparare subito	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Funzionamento limitato trasmissione Vedi manuale	Il cambio funziona in modo limitato. Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Trasmissione surriscaldata Premi il freno Trasmissione in surriscaldamento Arresta il veicolo	Il cambio si sta surriscaldando e occorre farlo raffreddare. Arrestare il veicolo il prima possibile in modo sicuro, lasciare il motore in moto e fare raffreddare il cambio. Attendere finché il messaggio non scompare.
Modalità park non attiva	Compare per ricordare al conducente di portare il cambio in posizione di parcheggio (P).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL MOTORINO ELETTRICO

PERICOLO: Inserire il freno di stazionamento, spegnere il veicolo e togliere la chiave prima di uscire. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o morte.

PERICOLO: Quando il veicolo è fermo, premere a fondo il pedale del freno durante il passaggio da una marcia all'altra. La mancata osservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali o danni materiali.

PERICOLO: Non premere il pedale del freno e il pedale dell'acceleratore contemporaneamente. La pressione simultanea di entrambi i pedali per parecchi secondi limita le prestazioni del veicolo, di conseguenza potrebbe risultare difficoltoso mantenere la velocità nel traffico, con rischio di lesioni personali gravi.

POSIZIONI MOTORINO ELETTRICO

PARCHEGGIO (P)

Park By Brake

Questa funzione sostituisce la posizione di parcheggio (P) del cambio sul selettore con il pulsante del freno di stazionamento elettrico.



Premendo il pulsante del freno di stazionamento elettrico sul selettore si inserisce il freno di stazionamento elettrico e si impedisce inoltre la trasmissione di potenza alle ruote motrici. Vedere **Inserimento del freno di stazionamento elettrico** (pagina 250).

Nota: *Se si prova a uscire dal veicolo senza aver prima inserito il freno di stazionamento, potrebbe essere emesso un segnale acustico.*

Nota: *Il veicolo potrebbe non disinserire il freno di stazionamento elettrico se la carica della batteria del veicolo è esaurita.*

Nota: *Il veicolo potrebbe non disinserire il freno di stazionamento elettrico se un fusibile è bruciato. Vedere* ***Fusibili*** *(pagina 398).*

Nota: *Il veicolo potrebbe non disinserire il freno di stazionamento elettrico se la chiave o il telecomando non si trovano all'interno del veicolo.*

Nota: *Il veicolo inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico se si tenta di uscire senza premere il pulsante del freno di stazionamento elettrico. Vedere* ***Protezione anti-rotolamento*** *(pagina 232).*

Nota: *Potrebbe essere emesso un segnale acustico quando si preme il pulsante del freno di stazionamento elettrico.*

RETROMARCIA (R)

PERICOLO: Passare alla retromarcia (R) solo a veicolo fermo.

In retromarcia (R), la coppia viene trasmessa alla ruote condotte.

FOLLE (N)

PERICOLO: In folle (N) il veicolo è libero di muoversi.

In folle (N), la coppia non viene trasmessa alle ruote condotte.

Il veicolo può spostarsi liberamente fino a quando il guidatore rimane sul proprio sedile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

La protezione anti-rotolamento è attiva in folle (N) e inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico se il guidatore esce dal veicolo.

Se si desidera tenere il veicolo in uno stato di movimento libero, occorre disattivare la protezione anti-rotolamento. Vedere **Protezione anti-rotolamento** (pagina 232).

MARCIA (D)

In modalità di marcia (D), la coppia viene trasmessa alla ruote condotte.

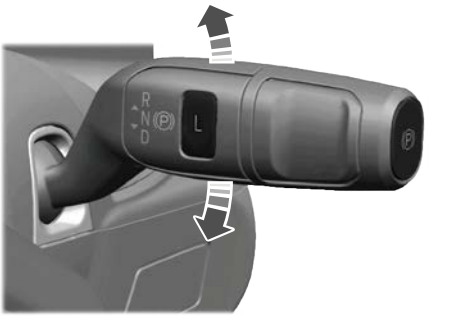
Nota: *In posizione Marcia (D) sono disponibili vari livelli di recupero dell'energia di frenata.*

BASSO (L)

Rilasciando l'acceleratore, in modalità Low (L) il veicolo decelera in modo più evidente rispetto a quando è in posizione di marcia (D).

Nota: *Si consiglia di utilizzare questa modalità per guidare su strade collinari o di montagna oppure quando si traina un rimorchio. Vedere **Traino di un rimorchio** (pagina 373).*

MESSA IN MARCIA DEL VEICOLO



Il selettore di posizione si trova sul lato destro del piantone dello sterzo.

1. Accendere il veicolo. Vedere **Avvio del veicolo** (pagina 166).
2. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
3. Spostare il selettore di una posizione verso l'alto o verso il basso per inserire la folle (N).

Nota: *Quando si seleziona la folle (N), viene visualizzato un messaggio di istruzioni che chiede se si desidera rimanere in folle (N) quando si scende dal veicolo. Vedere **Protezione anti-rotolamento** (pagina 232).*

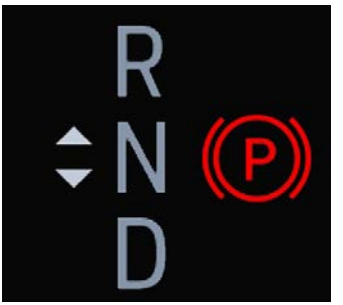
4. Spostare il selettore di due posizioni verso l'alto per inserire la retromarcia (R).
5. Spostare il selettore di due posizioni verso il basso per inserire la marcia avanti (D).
6. Premere il pulsante Low (L) quando il veicolo è in marcia (D) per attivare o disattivare la modalità.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

7. Per azionare il freno di stazionamento elettrico, premere il pulsante del freno di stazionamento elettrico sul selettore a veicolo fermo. Vedere **Inserimento del freno di stazionamento elettrico** (pagina 250).

INDICATORI POSIZIONE MOTORINO ELETTRICO

Nel quadro strumenti viene visualizzata la posizione attuale.



SEGNALI ACUSTICI MOTORINO ELETTRICO

Segnale acustico del freno di stazionamento elettrico

- Viene emesso quando si preme il pulsante del freno di stazionamento elettrico sul selettore.
- Viene emesso se si prova a uscire dal veicolo senza aver prima inserito il freno di stazionamento elettrico.

PROTEZIONE ANTI-ROTOLAMENTO

FUNZIONAMENTO DELLA PROTEZIONE ANTI-ROTOLAMENTO

La protezione anti-rotolamento è sempre attiva per impostazione predefinita. Protegge il veicolo inserendo automaticamente il freno di stazionamento elettrico se il guidatore esce dal veicolo senza premere il pulsante del freno di stazionamento elettrico.

La protezione anti-rotolamento può essere temporaneamente disattivata. In tal caso, il veicolo è libero di spostarsi anche se il guidatore esce, ad esempio in un autolavaggio automatico.

Non trainare il veicolo in questa modalità. Vedere **Precauzioni relative al traino del veicolo** (pagina 393).

LIMITAZIONI DELLA PROTEZIONE ANTI-ROTOLAMENTO

Se la protezione anti-rotolamento è disattivata, il veicolo è libero di muoversi. Accertarsi di evitare spostamenti indesiderati del veicolo. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare danni al veicolo non coperti dalla garanzia.

Il veicolo riattiva la protezione anti-rotolamento nei seguenti casi:

- Si preme il pulsante del freno di stazionamento elettrico.
- Si seleziona una posizione diversa dalla folle (N).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

La protezione anti-rotolamento potrebbe non funzionare nei seguenti casi:

- Il sensore cintura di sicurezza sedile guidatore è guasto.
- Il sensore portiera lato guida aperta è guasto.

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata se si verifica quanto segue:

- La spia della cintura di sicurezza si accende oppure viene emesso un segnale acustico con la cintura di sicurezza del sedile guidatore allacciata.
- La spia portiera aperta non si accende quando la portiera lato guida è aperta.
- La spia portiera aperta si accende quando la portiera lato guida è chiusa.
- Viene visualizzato un messaggio dopo aver selezionato la marcia (D), la folle (N) o la retromarcia (R) con la porta del conducente chiusa.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA PROTEZIONE ANTI-ROTOLAMENTO

Disattivazione della protezione anti-rotolamento

1. Accendere il veicolo.
2. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
3. Mettere in folle (N).

Nota: *Viene visualizzato un messaggio con istruzioni.*

4. Inserire nuovamente la folle (N) entro pochi secondi.

Nota: *Quando il veicolo entra nella modalità prescelta, viene visualizzato un messaggio di conferma permanente.*

Nota: *Quando si disattiva la protezione anti-rotolamento potrebbe essere emesso un segnale acustico.*

5. Rilasciare il pedale del freno.

Nota: *Il veicolo può muoversi liberamente.*

Nota: *Non trainare il veicolo in questa modalità.*

Attivazione della protezione anti-rotolamento

1. Premere il pedale del freno.
2. Inserire una posizione diversa dalla folle (N) o premere il pulsante del freno di stazionamento elettrico per attivare la protezione anti-rotolamento.

Nota: *Se si seleziona Marcia (D), Low (L) o Retromarcia (R), il veicolo è pronto per la guida.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

MOTORINO ELETTRICO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

MOTORINO ELETTRICO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Freno di parcheggio si attiverà a bassa velocità	Hai premuto il pulsante del freno di stazionamento elettrico a una velocità elevata. Quando il veicolo raggiunge una velocità inferiore preimpostata, il freno di stazionamento elettrico si inserisce completamente per fissare il veicolo. Se il freno di stazionamento elettrico non è necessario, innestare Drive (D) e continuare a guidare.
Veicolo potrebbe muoversi Premi il pulsante del freno di parcheggio per arrestare il veicolo	La protezione anti-rotolamento potrebbe essere disattivata. Il veicolo non inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico quando il conducente esce dal veicolo. Premere il pulsante del freno di stazionamento elettrico per fissare il veicolo.
Premi il freno per cambiare	Hai provato a rilasciare il freno di stazionamento elettrico senza prima tenere premuto il pedale del freno. Tenere sempre premuto il pedale del freno prima di tentare di innestare la marcia (D), la folle (N) o la retromarcia (R) quando è inserito il freno di stazionamento elettrico.
Seleziona N di nuovo per rimanere in folle quando esci dal veicolo	Hai inserito la posizione folle (N). Per disattivare la protezione anti-rotolamento, inserire nuovamente la posizione folle (N). Quando la protezione antirollio è disabilitata, il veicolo non inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico quando il conducente esce dal veicolo. Devi premere il pulsante del freno di stazionamento elettrico per fissare il veicolo.
Veicolo resterà in folle Rimorchio non consentito	Hai disattivato la protezione anti-rotolamento. Il veicolo non inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico quando il guidatore esce dal veicolo, ma in questa modalità non è sicuro trainare il veicolo.
Veicolo resterà in folle Rimorchio non consentito Premi il freno per cambiare	Hai disattivato la protezione anti-rotolamento. Il veicolo non inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico quando il guidatore esce dal veicolo, ma in questa modalità non è sicuro trainare il veicolo. Premere e tenere premuto il pedale del freno prima di tentare di innestare la marcia (D) o la retromarcia (R) quando si riattiva la protezione anti-rotolamento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Messaggio	Descrizione
Per parcheggiare, cercare area in piano	Il freno di stazionamento elettrico potrebbe non essere in grado di impedire lo spostamento del veicolo quando si rilascia il pedale del freno. Guidare fino a una zona pianeggiante dove il veicolo può essere parcheggiato in sicurezza. Assicurarsi che il veicolo non si muova quando si rilascia il pedale del freno prima di scendere dal veicolo. Se necessario, utilizzare dei cunei per evitare che il veicolo si muova. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È IL COMANDO MODALITÀ DI GUIDA

Il veicolo dispone di varie modalità di guida selezionabili in base alle diverse condizioni della strada. A seconda della modalità di guida selezionata, il sistema regola determinate impostazioni del veicolo, come ad esempio lo sterzo, il cambio, le sospensioni e la risposta del gruppo motore/cambio.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA - AD ECCEZIONE DI: ST

1. Premere ***Funzioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***MODALITÀ DI GUIDA***.
3. Selezionare un'impostazione.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***MODALITÀ DI GUIDA***.
3. Selezionare un'impostazione.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA - ST

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***MODALITÀ DI GUIDA***.
3. Selezionare un'impostazione.



È possibile premere il tasto sul volante per accedere direttamente alle modalità di guida sul touch screen.



Premere il tasto sul volante per attivare e disattivare direttamente la modalità Sport.

MODALITÀ DI GUIDA - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

ECO



Il veicolo è impostato per ridurre al minimo il consumo di carburante durante la guida.

NORMALE



Ideale per la guida quotidiana, Questa modalità è un bilanciamento perfetto di divertimento, comfort e convenienza.

Nota: *Se si spegne il veicolo quando è in un'altra modalità che non sia quella normale, il sistema chiede di tornare alla modalità precedente al successivo avviamento del veicolo. Se si ignora la richiesta di selezione, il sistema rimane in modalità Normale.*

BASSA ADERENZA



Utilizzare questa modalità per condizioni stradali non ideali, ad esempio strade innevate e ghiacciate o per superfici solide ricoperte da materiali sconnessi o sdrucciolevoli.

Questa modalità riduce la reattività del pedale dell'acceleratore e ottimizza i controlli di trazione e stabilità per ridurre lo slittamento delle ruote e mantenere il controllo del veicolo in condizioni di guida sdrucciolevole.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SPORT - AD ECCEZIONE DI: ST



Il veicolo è impostato per una guida più sportiva.

Nota: *Auto-Start-Stop potrebbe disattivarsi quando si seleziona questa modalità.*

SPORT - ST



Il veicolo è impostato per una guida più sportiva.

Nota: *premere il pulsante sul volante per selezionare direttamente questa modalità.*

Nota: *L'auto-start-stop si disattiva selezionando questa modalità.*

MODALITÀ DI GUIDA - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

ECO



Il veicolo è impostato per ridurre al minimo il consumo di carburante durante la guida.

Nota: *Questa modalità imposta un limite di velocità, ad esempio 105 km/h. Per superare temporaneamente il limite di velocità impostato, premere con decisione il pedale dell'acceleratore.*

Nota: *Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.*

NORMALE



Il veicolo è impostato per una guida bilanciata.

Nota: *Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.*

BASSA ADERENZA



Utilizzare questa modalità per condizioni stradali non ideali, ad esempio strade innevate e ghiacciate o per superfici solide ricoperte da materiali sconnessi o sdrucciolevoli.

Questa modalità riduce la reattività del pedale dell'acceleratore e ottimizza i controlli di trazione e stabilità per ridurre lo slittamento delle ruote e mantenere il controllo del veicolo in condizioni di guida sdrucciolevole.

Nota: *Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.*

SPORT



Il veicolo è impostato per una guida più sportiva.

Nota: *Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COMANDO MODALITÀ DI GUIDA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

COMANDO MODALITÀ DI GUIDA – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Modalità di guida non disponibile	Il sistema non è disponibile. Se la modalità risulta ancora non disponibile dopo aver inserito nuovamente l'accensione, significa si è verificato un malfunzionamento del sistema. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È LA MODALITÀ ECO COACH

La funzione Eco Coach è progettata per monitorare determinate caratteristiche di guida e migliorare l'efficienza.

COME FUNZIONA LA MODALITÀ ECO COACH

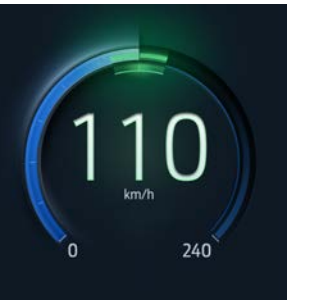
Eco Coach fornisce un feedback circa lo stile di guida adottato tramite il display del quadro strumenti.

Nota: *Il livelli di efficienza non producono valori di consumo carburante precisi.*

Nota: *Il sistema indica solamente il livello di efficienza per il tragitto corrente. Il sistema si azzera ogni volta che si inserisce l'accensione.*

COME FUNZIONA LA VISUALIZZAZIONE DEL LIVELLO DI EFFICIENZA ISTANTANEO

Il livello di efficienza istantaneo si basa sulla media di accelerazione istantanea, decelerazione, velocità/velocità di crociera in autostrada e cambio marcia. La media è visualizzata da un'area verde sul tachimetro. Quando si raggiunge la massima efficienza, la lancetta del tachimetro è al centro della zona verde. Al minimo dell'efficienza, la lancetta del tachimetro si trova ai margini dell'area verde. La lancetta si trova invece in prossimità della parte superiore se il livello di efficienza diminuisce durante l'accelerazione o della parte inferiore se il livello di efficienza diminuisce in fase di decelerazione. La posizione della lancetta si aggiorna continuamente per indicare il livello di efficienza istantaneo.



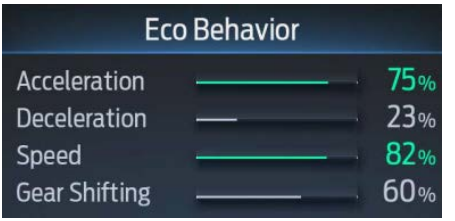
VISUALIZZAZIONE DEL LIVELLO DI EFFICIENZA ISTANTANEO

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare ***Impostazioni***.
3. Selezionare ***Display***.
4. Selezionare ***Guida Eco***.
5. Selezionare una modalità di guida per visualizzare il livello di efficienza istantaneo.

COME FUNZIONA IL RIEPILOGO VIAGGIO

Il riepilogo viaggio calcolato viene visualizzato sotto forma di barre colorate.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



Le barre vanno da sinistra a destra in base all'aumento dei livelli di efficienza calcolati. Le barre indicano il livello di efficienza medio per stile di guida, accelerazione, decelerazione, velocità e punteggio cambio marce per l'intera distanza percorsa dal veicolo durante il tragitto corrente.

Nota: *I veicoli con cambio automatico non dispongono di una barra per il cambio marce.*

VISUALIZZAZIONE DEL RIEPILOGO VIAGGIO



Premere ripetutamente il tasto per scorrere le modalità di guida disponibili.

Il tasto per la selezione della modalità di guida si trova sulla console centrale.

1. Selezionare ***ECO***.
2. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
3. Selezionare ***MyView***.
4. Selezionare ***Configura MyView***.
5. Selezionare ***Comportamento eco***.
6. Spegnere il veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È LA GUIDA A PEDALE UNICO

La guida a pedale unico consente di accelerare, rallentare e arrestare il veicolo utilizzando solo il pedale dell'acceleratore. Premendo il pedale dell'acceleratore, il veicolo accelera. Allentando la pressione sull'acceleratore con il piede ancora sul pedale, il veicolo rallenta. Se il pedale dell'acceleratore viene completamente rilasciato, il veicolo si arresta (a condizione che la strada non sia eccessivamente in pendenza). Vedere **Precauzioni relative alla guida a pedale unico** (pagina 241).

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA GUIDA A PEDALE UNICO

PERICOLO: Questo sistema è un ulteriore ausilio alla guida. Non sostituisce assolutamente l'attenzione e il giudizio o la necessità da parte del conducente di azionare i freni. Il sistema non frena automaticamente il veicolo. Se non si riesce a premere il pedale del freno quando necessario, il veicolo potrebbe entrare in collisione con un altro veicolo o altri oggetti.

Il passaggio in folle (N) non comporta l'arresto del veicolo.

Portando il cambio in posizione di marcia (D) o in retromarcia (R), il veicolo non si muove se non viene premuto il pedale dell'acceleratore.

Nota: *Controllare sempre la marcia selezionata prima di accelerare.*

LIMITAZIONI RELATIVE ALLA GUIDA A PEDALE UNICO

La guida a pedale unico non è disponibile nei seguenti casi:

- Inserimento di una posizione del cambio errata o del freno di stazionamento elettrico durante la marcia.
- Quando si usa l'Active Park Assist.
- Quando si usa il cruise control.
- Selezionando una modalità di guida diversa da Normale, Eco o Sport si disattiva la guida a pedale unico.

Se si rilascia il pedale dell'acceleratore, il veicolo potrebbe non arrestarsi completamente su strade in forte pendenza.

Un carico maggiore potrebbe ridurre la capacità del pedale dell'acceleratore di rallentare il veicolo.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA GUIDA A PEDALE UNICO

1. Premere ***Funzioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***MODALITÀ DI GUIDA***.
3. Attivare o disattivare ***One Pedal Drive***.

INDICATORI DELLA GUIDA A PEDALE UNICO



Se la guida a pedale unico è attiva, la spia viene visualizzata nel quadro strumenti.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AI FRENI

I freni bagnati comportano una riduzione dell'efficienza di frenata. Premere leggermente il pedale del freno per alcune volte quando si esce da un autolavaggio o da pozze di acqua stagnante per asciugare i freni.

Nota: *A seconda delle leggi applicabili e delle normative vigenti nel paese per il quale è stato originariamente costruito il veicolo, le luci di arresto potrebbero lampeggiare in caso di forte frenata. Inoltre, le luci di emergenza potrebbero anch'esse lampeggiare quando il veicolo si ferma completamente.*

SISTEMA ANTIBLOCCAGGIO RUOTE

LIMITI DEL SISTEMA ANTIBLOCCAGGIO RUOTE

Il sistema frenante antibloccaggio non elimina il rischio di collisione:

- Se la distanza dal veicolo che precede è eccessivamente ridotta.
- In presenza di aquaplaning.
- Se la velocità del veicolo in curva è eccessiva.
- Se il fondo stradale è in cattive condizioni.

Nota: *Se il sistema si attiva, il pedale del freno potrebbe vibrare e avere una corsa maggiore. Continuare a premere il pedale del freno.*

FUNZIONE ANTI-ACCELERAZIONE INDESIDERATA - AD ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Se il pedale dell'acceleratore si inceppa o si blocca, applicare in modo continuo e fermo una pressione sul pedale del freno per rallentare il veicolo e ridurre la potenza del motore. Se si verifica tale condizione, azionare i freni e arrestare il veicolo in condizioni di sicurezza. Portare la leva selettrice del cambio in posizione di parcheggio (P), spegnere il motore e azionare il freno di stazionamento. Verificare che nulla interferisca con il pedale dell'acceleratore. Se non è presente alcun ostacolo e la condizione persiste, trainare il veicolo alla concessionaria autorizzata più vicina.

FUNZIONE ANTI-ACCELERAZIONE INDESIDERATA - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Se il pedale dell'acceleratore si inceppa o si blocca, applicare in modo continuo e fermo una pressione sul pedale del freno per rallentare il veicolo e ridurre la potenza del motore. Se si verifica tale condizione, azionare i freni e arrestare il veicolo in condizioni di sicurezza. Inserire il freno di stazionamento elettrico e si spegne il veicolo. Verificare che nulla interferisca con il pedale dell'acceleratore. Se non è presente alcun ostacolo e la condizione persiste, trainare il veicolo alla concessionaria autorizzata più vicina.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Carica del veicolo

Evitare di caricare oltre il 90% prima di affrontare lunghe discese. Sfruttate il sistema di frenata rigenerativa procedendo per inerzia durante la discesa. Aumenta l'energia della batteria, migliora le prestazioni dei freni e riduce l'usura dei freni.

CONTROLLO LIQUIDO FRENI

PERICOLO: non utilizzare fluidi diversi dal liquido freni consigliato poiché potrebbero ridurre l'efficienza dei freni. L'uso di un liquido sbagliato potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo, con conseguente rischio di gravi lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: usare esclusivamente liquido freni contenuto in un recipiente sigillato. Le contaminazioni causate da sporco, acqua, prodotti a base di petrolio o altri materiali possono causare danni al sistema frenante o possibili anomalie. L'inosservanza di questa avvertenza potrebbe provocare la perdita di controllo del veicolo, con lesioni personali gravi, anche mortali.

PERICOLO: evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Se ciò dovesse accadere, sciacquare immediatamente la parte interessata e consultare subito un medico.

PERICOLO: Il sistema frenante potrebbe essere interessato se il liquido freni si trova al di sotto del contrassegno ***MIN*** o al di sopra del contrassegno ***MAX*** nel serbatoio liquido freni.

1. Parcheggiare il veicolo su una superficie piana.



2. Osservare il serbatoio liquido freni per vedere dove si trova il livello dei liquido freni in relazione ai contrassegni **MIN** e **MAX**.

Nota: *Per evitare la contaminazione del liquido, il tappo del serbatoio deve essere sempre inserito e serrato completamente, quando non si aggiunge liquido.*

Usare solo liquido conforme alle specifiche Ford. Vedere **Specifiche del liquido freni** (pagina 243).

SPECIFICHE DEL LIQUIDO FRENI

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Materiali

Nome	Specifica
Liquido per freni DOT 4 LV High Performance RU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Nota: *si consiglia di utilizzare un liquido freni DOT 4 LV ad alte prestazioni e bassa viscosità conforme alle specifiche WSS-M6C65-A2 o allo standard ISO 4925 classe 6. L'uso di un liquido diverso da quello consigliato potrebbe causare una riduzione delle prestazioni dei freni e non soddisfare i nostri standard di prestazione o provocare danni ai componenti non coperti dalla garanzia del veicolo. Assicurarsi che il liquido freni sia pulito e asciutto. La contaminazione con sporco, acqua, prodotti a base di petrolio o altri materiali potrebbe danneggiare il sistema frenante e causare guasti.*

FRENI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

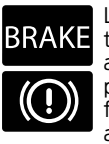
FRENI – SPIE - AD ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

PERICOLO: guidare il veicolo con la spia accesa è pericoloso. Potrebbe infatti verificarsi un calo significativo delle prestazioni di frenata. Inoltre, il veicolo potrebbe impiegare più tempo per arrestarsi. fare controllare il veicolo al più presto. Guidare a lungo con il freno di stazionamento inserito può danneggiare i freni e causare lesioni personali.



Se la spia dell'ABS si accende durante la marcia, significa che è presente un malfunzionamento. Il veicolo continua a frenare normalmente senza la funzione sistema frenante antibloccaggio. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Si accende temporaneamente anche all'inserimento dell'accensione per confermare il corretto funzionamento della spia. Se non si illumina all'inserimento dell'accensione, oppure se inizia a lampeggiare in qualsiasi momento, fare controllare il sistema da una concessionaria autorizzata.



La spia dei freni si accende temporaneamente all'inserimento dell'accensione per confermare il loro corretto funzionamento. Può inoltre accendersi quando si aziona il freno di stazionamento e l'accensione è inserita. Se si accende durante la marcia, controllare che il freno di stazionamento sia disinserito. Se il freno di stazionamento è disinserito, significa che è presente un guasto nel sistema frenante o il livello del liquido freni è basso. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Nota: *Le spie possono variare a seconda dell'area geografica.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

FRENI – SPIE - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

PERICOLO: Guidare il veicolo con la spia accesa è pericoloso. Potrebbe infatti verificarsi un calo significativo delle prestazioni di frenata. Inoltre, il veicolo potrebbe impiegare più tempo per arrestarsi. Fare controllare il veicolo il prima possibile. Guidare a lungo con il freno di stazionamento inserito può danneggiare i freni e causare lesioni personali.



Se la spia dell'ABS si accende durante la marcia, significa che è presente un malfunzionamento. Il veicolo continua a frenare normalmente senza la funzione sistema frenante antibloccaggio. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata. Si accende temporaneamente anche all'inserimento dell'accensione per confermare il corretto funzionamento della spia. Se non si illumina all'inserimento dell'accensione, oppure se inizia a lampeggiare in qualsiasi momento, fare controllare il sistema da una concessionaria autorizzata.



La spia dei freni si accende temporaneamente all'accensione del veicolo per verificare il loro corretto funzionamento. Se la spia lampeggia in rosso o rimane accesa in rosso, indica un livello del liquido freni basso o un guasto del sistema frenante idraulico. Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

FRENI – DOMANDE FREQUENTI

È normale che i freni facciano rumore?

Una rumorosità occasionale dei freni è normale. Se è presente un rumore continuo di contatto metallo su metallo, uno stridio o un cigolio, è possibile che la guarnizione dei freni sia usurata. Fare controllare il sistema.

Quando premo il pedale del freno o aziono il pulsante del freno di stazionamento sento il rumore di un motorino elettrico. È normale?

Sì, questi rumori indicano il funzionamento del servofreno elettronico o del freno di stazionamento elettronico.

Nota: *Sulle ruote potrebbe accumularsi polvere proveniente dai freni, anche in condizioni di guida normali. Un po' di polvere è normale a causa dell'usura dei freni. Tuttavia, ciò non contribuisce ad aumentarne la rumorosità.* *Vedere* ***Pulizia dei cerchi*** *(pagina 453).*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

PERICOLO: inserire sempre il freno di stazionamento e assicurarsi di portare il selettore in posizione parcheggio (P). L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

1. Premere con decisione il pedale del freno.
2. Tirare il più possibile verso l'alto la leva del freno di stazionamento.

Nota: *non premere il tasto di rilascio quando si tira verso l'alto la leva del freno di stazionamento.*

Nota: *se il veicolo viene parcheggiato lungo un pendio rivolto a monte, portare la leva selettrice in posizione di parcheggio (P) e ruotare il volante nel senso opposto al ciglio della strada.*

Nota: *se il veicolo viene parcheggiato lungo un pendio rivolto a valle, portare la leva selettrice in posizione di parcheggio (P) e ruotare il volante verso il ciglio della strada.*

DISINSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

1. Premere con decisione il pedale del freno.
2. Tirare leggermente verso l'alto la leva del freno di stazionamento.
3. Premere il tasto di rilascio e abbassare la leva del freno di stazionamento.

SEGNALE ACUSTICO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

Suona quando il freno di stazionamento è inserito e il veicolo si muove a una velocità di almeno 5 km/h.

Se il segnale acustico di avviso non si interrompe dopo che il freno di stazionamento è stato rilasciato, significa che è presente un malfunzionamento. Far controllare il prima possibile il veicolo.

FRENO DI STAZIONAMENTO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FRENO DI STAZIONAMENTO – SPIE

PERICOLO: Se si guida per distanze prolungate con il freno di stazionamento inserito, si potrebbero provocare danni al sistema frenante.



Si illumina quando si innesta il freno di stazionamento con l'accensione inserita.

Se si accende durante la marcia, controllare che il freno di stazionamento sia disinserito. Se il freno di stazionamento è disinserito, significa che è presente un guasto nel sistema frenante o il livello del liquido freni è basso. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

FRENO DI STAZIONAMENTO – MESSAGGI

Messaggio	Denominazione
Freno a mano inserito	Il conducente non ha disinserito il freno di stazionamento e il veicolo raggiunge la velocità di 5 km/h. Se il messaggio continua a essere visualizzato dopo che il freno di stazionamento è stato rilasciato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

PERICOLO: Inserire sempre al massimo il freno di stazionamento. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

1. Premere con decisione il pedale del freno.
2. Tirare il più possibile verso l'alto la leva del freno di stazionamento.

Nota: *non premere il tasto di rilascio quando si tira verso l'alto la leva del freno di stazionamento.*

Nota: *Se il veicolo viene parcheggiato lungo un pendio in salita, selezionare la prima marcia e ruotare il volante nel senso opposto alla curva.*

Nota: *Se il veicolo viene parcheggiato lungo un pendio in discesa, selezionare la retromarcia e ruotare il volante verso la curva.*

DISINSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

1. Premere con decisione il pedale del freno.
2. Tirare leggermente verso l'alto la leva del freno di stazionamento.
3. Premere il tasto di rilascio e abbassare la leva del freno di stazionamento.

SEGNALE ACUSTICO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

Suona quando il freno di stazionamento è inserito e il veicolo si muove a una velocità di almeno 5 km/h.

Se il segnale acustico di avviso non si interrompe dopo che il freno di stazionamento è stato rilasciato, significa che è presente un malfunzionamento. Far controllare il prima possibile il veicolo.

FRENO DI STAZIONAMENTO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FRENO DI STAZIONAMENTO – SPIE

PERICOLO: Se si guida per distanze prolungate con il freno di stazionamento inserito, si potrebbero provocare danni al sistema frenante.



Si illumina quando si innesta il freno di stazionamento con l'accensione inserita.

Se si accende durante la marcia, controllare che il freno di stazionamento sia disinserito. Se il freno di stazionamento è disinserito, significa che è presente un guasto nel sistema frenante o il livello del liquido freni è basso. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

FRENO DI STAZIONAMENTO – MESSAGGI

Messaggio	Denominazione
Freno a mano inserito	Il conducente non ha disinserito il freno di stazionamento e il veicolo raggiunge la velocità di 5 km/h. Se il messaggio continua a essere visualizzato dopo che il freno di stazionamento è stato rilasciato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È IL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRONICO

Il freno di stazionamento elettronico viene utilizzato per tenere fermo il veicolo in pendenza e su strade piane.

INSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO

PERICOLO: Inserire il freno di stazionamento, spegnere il veicolo e togliere la chiave prima di uscire. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o morte.

PERICOLO: Il freno a mano non funziona se la carica della batteria del veicolo è esaurita.



Il pulsante del freno di stazionamento elettrico si trova sul selettore di posizione sul lato destro del piantone dello sterzo.

Premere il pulsante o spegnere quando il veicolo è fermo.

Nota: *La spia rossa lampeggia durante il funzionamento e si accende quando viene inserito il freno di stazionamento elettrico.*

Nota: *Premendo il pulsante del freno di stazionamento elettrico sul selettore si impedisce inoltre la trasmissione di potenza alle ruote motrici. Vedere* ***Parcheggio (P)*** *(pagina 230).*

Nota: *Il freno di stazionamento elettrico si applica automaticamente se si tenta di uscire dal veicolo senza premere il pulsante. Vedere* ***Protezione anti-rotolamento*** *(pagina 232).*

Nota: *I veicoli devono utilizzare tamburi dei freni posteriori e guarnizioni dei freni posteriori approvati da Ford o conformi con le specifiche Ford durante la vita del veicolo per garantire prestazioni adeguate del freno di stazionamento.*

INSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO IN CASO DI EMERGENZA

È possibile azionare il freno a mano per rallentare o arrestare il veicolo in movimento in caso di emergenza.

Premere il pulsante e tenerlo premuto.

La spia rossa si accende, viene emesso un segnale acustico, il cambio passa in folle (N) e le luci di arresto si accendono quando si utilizza il freno di stazionamento elettrico in una situazione di emergenza.

Il veicolo continua a rallentare finché si tiene premuto il pulsante del freno di stazionamento elettrico. Se si rilascia il pulsante il veicolo si muove liberamente. Il pulsante può essere premuto, tenuto premuto e rilasciato secondo necessità per ottenere il tasso di frenata desiderato. Il

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

freno di stazionamento elettrico blocca il veicolo quando rallenta fino a raggiungere una velocità preimpostata, a meno che non si selezioni nuovamente Guida (D) prima di raggiungere tale velocità preimpostata.

DISINSERIMENTO MANUALE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO

1. Tieni premuto a fondo il pedale del freno, quindi accendi il veicolo. Vedere **Avvio del veicolo** (pagina 166).
2. Tenendo premuto il pedale del freno, innestare una marcia o la posizione folle (N).

Nota: *Il veicolo è pronto alla guida quando si seleziona Marcia (D), Low (L) o Retromarcia (R).*

SEGNALE ACUSTICO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO

Suona quando il freno di stazionamento è inserito e il veicolo si muove a una velocità di almeno 5 km/h. Se il segnale acustico di avviso non si interrompe dopo che il freno di stazionamento è stato rilasciato, significa che è presente un malfunzionamento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

DISINSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRONICO SE LA BATTERIA DEL VEICOLO È SCARICA

Vedere **Avviamento veicolo con cavi volanti** (pagina 385).

FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO – SPIE

Freno di stazionamento elettronico



L'indicatore del freno di stazionamento elettrico lampeggia temporaneamente in rosso mentre lo si inserisce e rimane illuminato in rosso quando il freno di stazionamento elettrico viene inserito con successo. Se lampeggia in rosso in modo continuo, significa che il sistema del freno di stazionamento necessita di manutenzione. Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Nota: *Le spie possono variare a seconda dell'area geografica.*



Quando la spia lampeggia in giallo o rimane accesa in giallo, indica un malfunzionamento nel freno di stazionamento elettrico. Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Nota: *Le spie possono variare a seconda dell'area geografica.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Freno di parcheggio si attiverà a bassa velocità	Hai premuto il pulsante del freno di stazionamento elettrico a una velocità elevata. Quando il veicolo raggiunge una velocità inferiore preimpostata, il freno di stazionamento elettrico si inserisce completamente per fissare il veicolo. Se il freno di stazionamento elettrico non è necessario, innestare Drive (D) e continuare a guidare.
Veicolo potrebbe muoversi Premi il pulsante del freno di parcheggio per arrestare il veicolo	La protezione anti-rotolamento potrebbe essere disattivata. Il veicolo non inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico quando il conducente esce dal veicolo. Premere il pulsante del freno di stazionamento elettrico per fissare il veicolo.
Premi il freno per cambiare	Hai provato a rilasciare il freno di stazionamento elettrico senza prima tenere premuto il pedale del freno. Tenere sempre premuto il pedale del freno prima di tentare di innestare la marcia (D), la folle (N) o la retromarcia (R) quando è inserito il freno di stazionamento elettrico.
Veicolo resterà in folle Rimorchio non consentito	Hai disattivato la protezione anti-rotolamento. Il veicolo non inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico quando il guidatore esce dal veicolo, ma in questa modalità non è sicuro trainare il veicolo.
Veicolo resterà in folle Rimorchio non consentito Premi il freno per cambiare	Hai disattivato la protezione anti-rotolamento. Il veicolo non inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico quando il guidatore esce dal veicolo, ma in questa modalità non è sicuro trainare il veicolo. Premere e tenere premuto il pedale del freno prima di tentare di innestare la marcia (D) o la retromarcia (R) quando si riattiva la protezione anti-rotolamento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Messaggio	Descrizione
Per parcheggiare, cercare area in piano	Il freno di stazionamento elettrico potrebbe non essere in grado di impedire lo spostamento del veicolo quando si rilascia il pedale del freno. Guidare fino a una zona pianeggiante dove il veicolo può essere parcheggiato in sicurezza. Assicurarsi che il veicolo non si muova quando si rilascia il pedale del freno prima di scendere dal veicolo. Se necessario, utilizzare dei cunei per evitare che il veicolo si muova. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Guasto del freno di parcheggio Per ripristinarlo premi il pedale del freno e seleziona R o D	Il sistema del freno di stazionamento segnala un guasto che impedisce il normale funzionamento del sistema. Innestare la marcia avanti (D) o la retromarcia (R) tenendo premuto il pedale del freno. Il sistema freno di stazionamento tenta di azionare il freno di stazionamento elettrico per ripristinare il normale funzionamento. Durante questa procedura si potrebbero avvertire dei normali rumori di azionamento del freno di stazionamento elettrico. Se il sistema è in grado di ripristinare il normale funzionamento, le spie scompaiono e il veicolo inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico. Innestare la marcia avanti (D) o la retromarcia (R) tenendo premuto il pedale del freno per continuare la guida normale.
Guasto del freno di parcheggio Ripristino non riuscito Spegni il veicolo e riprova	È ancora presente il guasto identificato all'interno del sistema del freno di stazionamento che impedisce al sistema di funzionare normalmente. Tenendo premuto il pedale del freno, spegnere e riaccendere il veicolo premendo due volte il pulsante Start. Innestare la marcia avanti (D) o la retromarcia (R) tenendo premuto il pedale del freno. Il sistema freno di stazionamento tenta di azionare il freno di stazionamento elettrico per ripristinare il normale funzionamento. Durante questa procedura si potrebbero avvertire dei normali rumori di azionamento del freno di stazionamento elettrico. Se il sistema è in grado di ripristinare il normale funzionamento, le spie scompaiono e il veicolo inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico. Innestare la marcia avanti (D) o la retromarcia (R) tenendo premuto il pedale del freno per continuare la guida normale.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È L'ASSISTENTE ALLA FRENATA IN RETROMARCIA

La frenata automatica in retromarcia è progettata per ridurre i danni da impatto o come supporto anticollisione durante la retromarcia (R).

COME FUNZIONA L'ASSISTENTE ALLA FRENATA IN RETROMARCIA

La frenata automatica in retromarcia funziona quando è inserita la retromarcia (R) e il veicolo si muove a una velocità di 2–12 km/h.

Se il sistema rileva un ostacolo dietro il veicolo, emette un avviso tramite il sistema di parcheggio posteriore o il Cross Traffic Alert. Grazie ai sensori sulla parte posteriore del veicolo, è in grado di rilevare una possibile collisione e azionare i freni. In caso di frenata completa, il sistema tenta di arrestare il veicolo a una distanza di sicurezza dall'ostacolo.

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'ASSISTENTE ALLA FRENATA IN RETROMARCIA

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Per evitare lesioni personali, prestare sempre la massima attenzione quando si procede in retromarcia (R) e durante l'uso del sistema di rilevamento.

PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in condizioni atmosferiche avverse, ad esempio in presenza di neve, ghiaccio, pioggia forte e nebbia. Guidare sempre con attenzione e prudenza. Comportamenti imprudenti alla guida potrebbero causare incidenti.

PERICOLO: sistemi di controllo del traffico, lampade a fluorescenza, condizioni atmosferiche avverse, freni pneumatici e motorini/ventilatori esterni potrebbero compromettere il corretto funzionamento del sistema di rilevamento. Ciò potrebbe pregiudicare le prestazioni o generare falsi avvisi.

PERICOLO: alcune situazioni impediscono il rilevamento di eventuali pericoli, ad esempio la presenza di raggi solari bassi o diretti, condizioni meteo avverse, veicoli non convenzionali e pedoni. Azionare i freni, quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Non utilizzare il sistema con accessori che si estendono oltre la parte anteriore o posteriore del veicolo, ad esempio un rimorchio o un portabiciclette. Il sistema non è in grado di apportare correzioni per la lunghezza aggiuntiva degli accessori.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Il sistema aziona i freni solo per un breve periodo di tempo quando si verifica un evento. Intervenire non appena ci si accorge dell'azionamento dei freni per mantenere il controllo del veicolo. Se non si interviene, il veicolo potrebbe iniziare nuovamente a muoversi.

Nota: *alcuni dispositivi aggiuntivi attorno al paraurti o al relativo rivestimento potrebbero generare falsi avvisi, ad esempio grandi ganci di traino, portabici o portasurf, staffe per targa, coperture paraurti e qualsiasi altro dispositivo che potrebbe ostruire la normale zona di rilevamento del sistema. Rimuovere tali dispositivi aggiuntivi per evitare falsi avvisi.*

Nota: *il sistema non reagisce a oggetti di piccole dimensioni o in movimento, soprattutto quelli vicini al terreno.*

Nota: *il sistema non interviene durante le sterzate e le accelerazioni brusche.*

Nota: *In caso di danni al paraurti o al relativo rivestimento che ne provocano il disallineamento o la deformazione, la zona di rilevamento potrebbe subire alterazioni, con conseguenti misurazioni imprecise degli ostacoli o falsi allarmi.*

Nota: *Le modifiche al carico e alle sospensioni del veicolo possono influire sull'angolo dei sensori e possono cambiare la normale zona di rilevamento del sistema, con conseguente misurazione inaccurata di ostacoli o falsi avvisi.*

Nota: *Quando si aggancia un rimorchio, il sistema potrebbe rilevarlo ed emettere un avviso o spegnersi. Se il sistema non si disattiva, disattivarlo manualmente dopo aver collegato il rimorchio.*

Nota: *È possibile che le prestazioni del sistema siano ridotte su superfici stradali che limitano la decelerazione, ad esempio strade con ghiaccio, ghiaia, fango o sabbia.*

Nota: *Quando si disattiva il controllo della trazione, l'assistenza alla frenata in retromarcia si disattiva automaticamente, ad eccezione della frenata basata sul sensore di segnalazione traffico in manovra.*

Nota: *Il sistema non è disponibile quando la segnalazione traffico in manovra è disattivata.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ASSISTENTE ALLA FRENATA IN RETROMARCIA

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Attivare o disattivare ***Frenata automatica in retromarcia***.

Nota: *Il sistema non è disponibile quando la segnalazione traffico in manovra è disattivata.*

Nota: *in alcune aree geografiche, è attiva l'impostazione predefinita.*

ESCLUSIONE DELL'ASSISTENTE ALLA FRENATA IN RETROMARCIA

In alcuni casi potrebbe verificarsi una frenata imprevista o indesiderata. Premere con decisione il pedale dell'acceleratore o escludere il sistema disattivando la funzione.

INDICATORI DELL'ASSISTENTE ALLA FRENATA IN RETROMARCIA

Il sistema potrebbe azionare completamente il freno se determina una possibile collisione con un ostacolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



Quando il sistema aziona i freni, compare un messaggio e si accende una spia.

ASSISTENTE ALLA FRENATA IN RETROMARCIA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ASSISTENTE ALLA FRENATA IN RETROMARCIA - MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Frenata automatica in retromarcia	Viene visualizzato quando il sistema aziona i freni e rimane attivo per qualche secondo.
Frenata Automatica in Retromarcia non disponibile Vedi manuale	Viene visualizzato se si verifica un errore di un sottosistema o una funzionalità correlati. Assicurarsi che la telecamera posteriore e le telecamere laterali siano pulite e non ostruite. Guidare il veicolo in rettilineo per un breve periodo di tempo. Se il messaggio continua a essere visualizzato, fare controllare il sistema al più presto.
Frenata Automatica in Retromarcia guasta	Compare quando si verifica un guasto nel sistema. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Frenata Automatica in Retromarcia disattivata	Compare quando l'assistente alla frenata in retromarcia è disattivato.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ASSISTENTE ALLA FRENATA IN RETROMARCIA - DOMANDE FREQUENTI

Quali sono le precauzioni da seguire quando si utilizza il sistema di assistenza alla frenata in retromarcia?

- Il sistema utilizza una combinazione di telecamere sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriori, sensori di parcheggio e sensori di segnalazione traffico in manovra. Una scarsa visibilità o condizioni di scarsa illuminazione possono influire sulle prestazioni. Assicurarsi che le telecamere di parcheggio posteriori e i sensori non siano sporchi o ostruiti.
- procedere lentamente in retromarcia. In rari casi, potrebbero verificarsi problemi di rilevamento dovuti all'infrastruttura stradale, ad esempio vialetti in pendenza e superfici ruvide dietro il veicolo oppure oggetti in prossimità del percorso di retromarcia.

Perché la frenata automatica in retromarcia non è disponibile?

- Assicurarsi di aver attivato il sistema. Vedere **Attivazione e disattivazione dell'assistente alla frenata in retromarcia** (pagina 255).
- Accertarsi che il portellone, il cofano e tutte le portiere siano chiusi.
- Assicurarsi che il Cross Traffic Alert sia attivo. Vedere **Attivazione e disattivazione della segnalazione traffico in manovra** (pagina 344).
- Assicurati che il controllo della trazione sia attivo. Vedere **Attivazione e disattivazione del controllo della trazione** (pagina 260).
- Il veicolo potrebbe aver subito un impatto posteriore. Verificare che i sensori funzionino correttamente con un raggio di copertura adeguato.
- Assicurarsi che le telecamere esterne non siano sporche o ostruite. Se sono sporche, pulire le telecamere. Se il messaggio dell'assistente alla frenata in retromarcia è ancora presente dopo aver pulito le telecamere, attendere qualche istante affinché non venga più visualizzato. Se il messaggio non si cancella, guidare il veicolo in rettilineo per un breve periodo di tempo. Se il messaggio non scompare, fare controllare il sistema.
- Assicurarsi che i sensori non siano ostruiti o guasti. Vedere **Individuazione dei sensori del sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore** (pagina 271). Vedere **Individuazione dei sensori segnalazione traffico in manovra** (pagina 345). Vedere **Parcheggio assistito - Messaggi** (pagina 273). Vedere **Segnalazione traffico in manovra – Messaggi** (pagina 346).
- La batteria è stata scollegata o il veicolo è stato sottoposto a tagliando di recente. Guidare il veicolo per un breve tratto in modo da ripristinare il funzionamento del sistema.
- Il sistema non funziona quando si collega un rimorchio. Il funzionamento riprende quando si scollega il rimorchio.

Nota: *Se i problemi dell'assistente alla frenata in retromarcia persistono, fare controllare il sistema al più presto.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È ASSISTENTE ALLA PARTENZA IN SALITA

L'Assistente alla partenza in salita aziona i freni per trattenere il veicolo dopo che è stato fermato in pendenza. Ciò facilita la partenza in salita senza utilizzare il freno di stazionamento.

COME FUNZIONA L'ASSISTENTE DI PARTENZA IN SALITA

Quando il sistema si attiva, il veicolo rimane fermo per qualche secondo dopo che il pedale del freno è stato rilasciato. In tal modo, il conducente ha tempo sufficiente per abbandonare il pedale freno e passare al pedale acceleratore. I freni vengono rilasciati quando il motore ha sviluppato una coppia motrice sufficiente a impedire che il veicolo scenda dal pendio.

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'ASSISTENTE DI PARTENZA IN SALITA

PERICOLO: il sistema non sostituisce il freno di stazionamento. Quando si esce dal veicolo, inserire sempre il freno di stazionamento.

PERICOLO: quando il sistema si avvia, il conducente deve rimanere nel veicolo. Il conducente deve sempre controllare il veicolo, monitorare il sistema e intervenire quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: il sistema si disattiva in caso di anomalia.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ASSISTENTE DI PARTENZA IN SALITA - CAMBIO MANUALE

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Attivare o disattivare ***Partenza in salita assistita***.

Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Nota: *Non vi è alcuna spia che indica se il sistema è inserito o disinserito.*

ASSISTENTE DI PARTENZA IN SALITA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ASSISTENTE DI PARTENZA IN SALITA – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Partenza in Salita non disponibile	Compare quando il sistema non è disponibile. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COME FUNZIONA L'AUTO HOLD

La funzione Auto Hold aziona i freni per mantenere fermo il veicolo in seguito al suo arresto. Ciò può risultare utile in caso di attesa in salita/discesa o nel traffico.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ AUTO HOLD

PERICOLO: Il sistema non sostituisce il freno di stazionamento. Quando si esce dal veicolo, inserire sempre il freno di stazionamento.

PERICOLO: Quando il sistema si avvia, il conducente deve rimanere nel veicolo. Il conducente deve sempre controllare il veicolo, monitorare il sistema e intervenire quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

È possibile attivare o disattivare il sistema accedendo al menu sul touchscreen.

1. Premere ***Funzioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***Guida assistita***.

Nota: *È possibile attivare il sistema solo se il sedile lato guida è occupato.*

Nota: *Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.*

Nota: *Quando si entra in un autolavaggio automatico, assicurarsi di disattivare la funzione Auto Hold o di passare in folle (N) con il pedale del freno premuto per assicurarsi che la funzione Auto Hold non sia attiva.*

UTILIZZO DELL'AUTO HOLD

1. Arrestare completamente il veicolo. La spia Auto Hold attivo si accende sul display del quadro strumenti.
2. Rilasciare il pedale del freno. Il sistema mantiene fermo il veicolo. La spia Auto Hold attivo rimane accesa sul display del quadro strumenti.
3. Premere il pedale dell'acceleratore e partire normalmente. Il sistema disinserisce i freni e la spia Auto Hold attivo si spegne.

Nota: *Il sistema si attiva solamente se sul pedale del freno viene esercitata una pressione sufficiente ad arrestare il veicolo.*

Nota: *In determinate condizioni, il sistema potrebbe azionare il freno a mano. La spia del sistema frenante si accende. Il freno di stazionamento elettrico è progettato per lo sblocco automatico.*

Nota: *Il sistema si disattiva inserendo la retromarcia (R) o la folle (N) e premendo il pedale del freno.*

Il sistema potrebbe non funzionare se si verifica una delle seguenti condizioni:

- Il veicolo è in modalità Rimani in folle.
- La portiera lato guida è aperta o il sedile guidatore non è occupato.
- Si inserisce la retromarcia (R) o la folle (N) prima che il sistema sia attivo.

INDICATORI AUTO HOLD


Si accende quando il sistema è attivo.


Si accende quando il sistema è acceso ma non riesce a mantenere fermo il veicolo nel momento specifico.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È IL CONTROLLO DELLA TRAZIONE

Il sistema di controllo della trazione aiuta a prevenire lo slittamento delle ruote motrici e la perdita di trazione.

COME FUNZIONA IL CONTROLLO DELLA TRAZIONE

Se il veicolo inizia a slittare, il sistema aziona i freni sulle singole ruote e, se necessario, riduce contemporaneamente la potenza. Se le ruote pattinano in fase di accelerazione su strade sdrucciolevoli o a bassa aderenza, il sistema riduce la potenza per aumentare la trazione.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CONTROLLO DELLA TRAZIONE

PERICOLO: Se si utilizza il veicolo con il controllo della trazione disinserito, sussiste un maggior rischio di perdita di controllo del mezzo, ribaltamento del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Il sistema di controllo della trazione si attiva ogni volta che si inserisce l'accensione.

Se si è bloccati con il veicolo nel fango o nella neve, potrebbe essere utile disinserire il controllo della trazione in modo da consentire alle ruote di girare liberamente.

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Attivare o disattivare l'opzione ***Controllo trazione***.

Nota: *quando si disinserisce il controllo della trazione, il controllo della stabilità rimane attivo in tutte le sue funzioni.*

INDICATORE CONTROLLO DELLA TRAZIONE



Lampeggia durante il funzionamento del sistema.

Se non si illumina all'inserimento dell'accensione o se rimane accesa con il motore in moto, significa che è presente un guasto. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

CONTROLLO DELLA TRAZIONE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CONTROLLO DELLA TRAZIONE – SPIE



Si accende quando si disinserisce il sistema.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CONTROLLO DELLA TRAZIONE – MESSAGGI

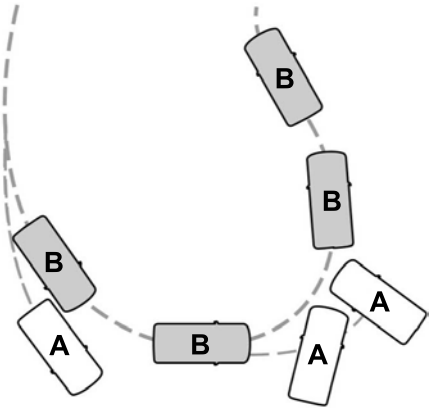
Messaggio	Dettagli
Controllo Trazione spento	Indica lo stato del sistema di controllo della trazione dopo il relativo disinserimento.
Controllo Trazione acceso	Indica lo stato del sistema di controllo della trazione dopo il relativo inserimento.
Spegnere Controllo Trazione per liberare veicolo? Sì No	Per consentire alle ruote di girare liberamente, è possibile disattivare il controllo della trazione sul volante. Se si disattiva il controllo della trazione, il sistema si attiva quando il veicolo viaggia a una velocità di oltre 25 km/h.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È IL CONTROLLO DELLA STABILITÀ

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Il sistema è progettato per garantire stabilità nel momento in cui il veicolo inizia a uscire dalla traiettoria prevista.



A Senza controllo della stabilità.
B Con controllo della stabilità.

COME FUNZIONA IL CONTROLLO DELLA STABILITÀ

PERICOLO: Le modifiche al veicolo che riguardano il sistema frenante, i portapacchi aftermarket, le sospensioni, il sistema sterzante, la costruzione degli pneumatici e le dimensioni di ruote/pneumatici potrebbero alterare le caratteristiche di manovrabilità del veicolo e influire negativamente sulle prestazioni del sistema di controllo elettronico della stabilità. Inoltre, il montaggio di eventuali altoparlanti stereo potrebbe interferire con l'ESC e pregiudicarne il corretto funzionamento. Se si riduce l'efficacia del sistema di controllo elettronico della stabilità, potrebbe aumentare il rischio di perdita di controllo del veicolo, ribaltamento e lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Neanche la tecnologia più avanzata può sfidare le leggi della fisica. È sempre possibile perdere il controllo del veicolo a seguito di un intervento del conducente non adatto alle condizioni. Una guida aggressiva su qualsiasi fondo stradale può provocare la perdita di controllo del veicolo, aumentando il rischio di gravi lesioni personali o danni materiali. L'attivazione del controllo elettronico della stabilità è indice di una ridotta aderenza di alcuni pneumatici. Ciò potrebbe compromettere la capacità di manovra del conducente, con conseguente rischio di perdita di controllo o ribaltamento del veicolo e lesioni personali, anche letali.

Il sistema frena le singole ruote e riduce il regime del motore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CONTROLLO DELLA STABILITÀ - AD ECCEZIONE DI: ST

Il sistema si attiva quando si inserisce l'accensione e non è possibile disattivarlo.

Nota: *Il sistema si disattiva quando si innesta la retromarcia (R).*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CONTROLLO DELLA STABILITÀ - ST

PERICOLO: Se si utilizza il veicolo con il controllo della trazione disinserito, sussiste un maggior rischio di perdita di controllo del mezzo, ribaltamento del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Non disattivare il controllo della stabilità oppure selezionare la modalità Sport, Pista o Drifting quando si utilizza il ruotino di scorta o se lo pneumatico è stato gonfiato utilizzando il kit per mobilità temporanea.

Il sistema si attiva ogni volta che si inserisce l'accensione.

Riduzione del controllo della stabilità

ESC Premere il pulsante sul cruscotto. Si accende una spia e nel display informazioni viene visualizzato un messaggio. Premere nuovamente il tasto per attivare il sistema.

Nota: *Il controllo della stabilità si riduce, senza disattivarsi completamente.*

Nota: *Se si imposta il controllo della stabilità in modalità ridotta, il controllo della trazione si disattiva.*

Nota: *L'assistente anticollisione viene disattivato selezionando questa modalità.*

Nota: *Il controllo di crociera adattivo viene disattivato selezionando questa modalità.*

Disattivazione del sistema

ESC Premere il tasto sul cruscotto e tenerlo premuto per qualche secondo in modo da disattivare il sistema. Si accende una spia e nel display informazioni viene visualizzato un messaggio. Premere nuovamente il tasto per attivare il sistema.

Nota: *Se si disattiva il controllo della stabilità, anche il controllo della trazione si spegne.*

Nota: *L'assistente anticollisione viene disattivato selezionando questa modalità.*

Nota: *Il controllo di crociera adattivo viene disattivato selezionando questa modalità.*

INDICATORE CONTROLLO DELLA STABILITÀ

Lampeggia durante il funzionamento del sistema.

Se non si illumina all'inserimento dell'accensione o se rimane accesa con il motore in moto, significa che è presente un guasto. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Nota: *il sistema si disattiva in caso di anomalia.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CONTROLLO DELLA STABILITÀ – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CONTROLLO DELLA STABILITÀ – SPIE



Si accende quando si disattiva il sistema o lo si imposta in modalità ridotta. Nonché quando viene selezionata la modalità Circuito.

CONTROLLO DELLA STABILITÀ – MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
ESC Modalità Sport	Stato del sistema di controllo della stabilità dopo averlo impostato in modalità ridotta.
ESC spento	Stato del sistema di controllo della stabilità dopo averlo disinserito.
ESC acceso	Stato del sistema di controllo della stabilità dopo averlo inserito.
Spegnere Controllo Trazione per liberare veicolo? Sì No	Per consentire alle ruote di girare liberamente, è possibile disattivare il controllo della trazione sul volante. Se si disattiva il controllo della trazione, il sistema si attiva quando il veicolo viaggia a una velocità di oltre 25 km/h.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SERVOSTERZO ELETTRICO

FUNZIONAMENTO DEL SERVOSTERZO ELETTRICO

Il sistema del servosterzo elettrico assiste il sistema frenante per supportare l'azione dei sistemi avanzati di controllo della stabilità e prevenzione degli incidenti.

Se l'alimentazione elettrica del veicolo viene interrotta o viene rilevato un problema durante la guida, il sistema passa in modalità di servoassistenza ridotta o di sterzo manuale. Inoltre, quando si scollega la batteria o se ne installa una nuova, il veicolo deve essere guidato per un breve tratto prima che il sistema riapprenda la strategia e tutti i sistemi vengano riattivati.

PRECAUZIONI RELATIVE AL SERVOSTERZO ELETTRICO

PERICOLO: Il sistema del servosterzo elettrico è dotato di controlli diagnostici che monitorano continuamente il sistema. Se viene rilevato un guasto, sul display informazioni appare un messaggio. Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza. Spegnere il veicolo. Dopo almeno 10 secondi, accendere il veicolo e controllare se sul display informazioni è presente un messaggio di avviso relativo al sistema sterzante. Se ricompare un messaggio di avviso relativo al sistema sterzo, far controllare il sistema appena possibile.

PERICOLO: Se il sistema rileva un errore, potrebbero non notarsi differenze nello sterzo, ma potrebbe comunque esistere una condizione seria. Fare controllare il veicolo il prima possibile. Se non si procede in tal senso si può verificare una perdita di controllo dello sterzo.

Adeguare la velocità e lo stile di guida in base alla ridotta servoassistenza.

La sterzata continua, portata all'eccesso, può far aumentare lo sforzo per sterzare. Questo si verifica per impedire il surriscaldamento interno e danni al sistema sterzante. Se ciò si verifica, sarà comunque possibile sterzare manualmente, senza provocare danni al sistema. Sterzando e guidando normalmente si consente al sistema di raffreddarsi e il servosterzo torna normale.

Nota: *Non c'è alcun serbatoio del liquido da controllare o rabboccare.*

Quando il veicolo è ancora in movimento, potrebbe verificarsi una diminuzione significativa dell'assistenza allo sterzo o una perdita dell'assistenza allo sterzo se:

- Si spegne il veicolo.
- Il veicolo perde energia elettrica.
- Il tuo veicolo rileva un problema.

Se il veicolo è spento e inizia a muoversi, non c'è servoassistenza allo sterzo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SERVOSTERZO ELETTRICO STERZO ADATTIVO

Apprendimento adattativo (se in dotazione)

L'apprendimento adattativo aiuta a correggere le irregolarità della strada e migliora complessivamente maneggevolezza e sterzata. Comunica con il sistema frenante del veicolo per supportare l'azione dei sistemi avanzati di controllo della stabilità e di prevenzione delle collisione.

Nota: *Quando la batteria viene scollegata o viene montata una nuova batteria, è necessario guidare il veicolo per un breve tratto prima che il sistema riapprenda la strategia e riattivi tutti i sistemi.*

Consigli sullo sterzo

Se lo sterzo è incontrollabile o strappa, controllare se:

- Un pneumatico non è gonfiato correttamente.
- Pneumatici con usura irregolare.
- Sono presenti componenti delle sospensioni allentati o usurati.
- L'allineamento del veicolo è errato.

Nota: *Anche forti sollevamenti della strada o forti venti trasversali possono far sì che lo sterzo non sia controllabile o strappi.*

STERZO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

STERZO – SPIE



La spia del servosterzo elettrico si accende quando il sistema rileva un guasto durante i continui controlli diagnostici.

Nota: *Se viene visualizzato un messaggio di avviso rosso, arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

STERZO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Sterzo guasto Riparare subito	Il servosterzo ha rilevato una condizione che richiede un intervento di assistenza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Sterzo guasto Arresta il veicolo	Il servosterzo non funziona. Arrestare il veicolo in sicurezza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Servosterzo guasto Riparare	Il servosterzo ha rilevato una condizione che richiede un intervento di assistenza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Bloccasterzo guasto Riparare subito	Il sistema sterzante ha rilevato una condizione che potrebbe impedire l'avviamento del veicolo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

STERZO – DOMANDE FREQUENTI

Perché sembra che lo sterzo tiri da un lato o sia incontrollabile?

- Controllare se uno pneumatico è sgonfio o eccessivamente usurato, se i componenti della sospensione o dello sterzo sono usurati o allentati oppure se l'allineamento del veicolo non è corretto.

Il sistema funziona correttamente e i componenti sono stati controllati. Perché lo sterzo continua a tirare da un lato o non è controllabile?

- Anche eventuali dissesti della strada o forti venti trasversali potrebbero dare questa percezione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI PARCHEGGIO ASSISTITO

PERICOLO: Per evitare lesioni personali, prestare sempre la massima attenzione quando si procede in retromarcia (R) e durante l'uso del sistema di rilevamento.

PERICOLO: Il sistema potrebbe non rilevare oggetti con superfici che assorbono i riflessi. Guidare sempre con attenzione e prudenza. Comportamenti imprudenti alla guida potrebbero causare incidenti.

PERICOLO: sistemi di controllo del traffico, lampade a fluorescenza, condizioni atmosferiche avverse, freni pneumatici e motorini/ventilatori esterni potrebbero compromettere il corretto funzionamento del sistema di rilevamento. Ciò potrebbe pregiudicare le prestazioni o generare falsi avvisi.

PERICOLO: Il sistema può non essere in grado di rilevare oggetti di piccole dimensioni o in movimento, soprattutto quelli vicini al terreno.

PERICOLO: il sistema Park Pilot consente di rilevare gli oggetti solo quando il veicolo si sposta a velocità di parcheggio. Per evitare lesioni personali, prestare attenzione durante l'uso del sistema Park Pilot.

PERICOLO: In caso di ostruzione del sensore, il sistema potrebbe non funzionare.

PERICOLO: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. Pioggia, neve e spruzzi sono tutti fattori che possono limitare le prestazioni del sensore.

PERICOLO: in caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, fare controllare il veicolo il più presto possibile.

Nota: *In caso di danni al veicolo, tali da provocare il disallineamento dei sensori, essi possono causare misurazioni imprecise o falsi allarmi.*

Quando si aggancia un rimorchio al veicolo, il sistema di parcheggio posteriore rileva il rimorchio ed emette un allarme. In presenza di un rimorchio, silenziare quindi il sistema di parcheggio a ultrasuoni per evitare che vengano emessi allarmi.

Nota: *Il veicolo potrebbe rilevare la presenza di un rimorchio agganciato; in questo caso, il Park Pilot si disattiva automaticamente.*

Nota: *Alcuni accessori aggiuntivi montati in corrispondenza del paraurti possono provocare falsi allarmi, ad esempio ganci di rimorchio di grandi dimensioni e portabiciclette o porta-tavole da surf, staffe portatarga, coperture paraurti o qualsiasi altro dispositivo che potrebbe ostruire la normale zona di rilevamento del sistema Park Pilot. Ruote di scorta non originali o copriruota di scorta montati sulla ribalta posteriore possono provocare falsi allarmi del sistema di parcheggio assistito. Rimuovere tali dispositivi aggiuntivi per evitare falsi avvisi.*

Nota: *mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio e sporco. Se i sensori sono ostruiti, la precisione del sistema potrebbe risentirne negativamente.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

non utilizzare oggetti appuntiti per pulire i sensori.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO - VEICOLI CON: TELECAMERA CON VISIONE A 360 GRADI



Premere il pulsante del sistema di parcheggio e silenziare il relativo audio dal menu.

Il sistema può anche essere silenziato utilizzando il messaggio pop up che compare quando si è in retromarcia (R).

L'indicazione visiva del sistema di parcheggio rimane attiva e non è possibile disattivarla quando è inserita la retromarcia (R).

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO - VEICOLI CON: TELECAMERA POSTERIORE DIGITALE

Il sistema può essere silenziato utilizzando il messaggio pop up che compare quando si è in retromarcia (R).

L'indicazione visiva del sistema di parcheggio rimane attiva e non è possibile disattivarla quando è inserita la retromarcia (R).

SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI POSTERIORE

DEFINIZIONE DI SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI POSTERIORE

I sensori di parcheggio posteriori rilevano gli oggetti dietro il veicolo mentre si procede in retromarcia (R).

LIMITAZIONI SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI POSTERIORE

agli angoli esterni l'area di copertura diminuisce.

I sensori del sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriori sono attivi quando il veicolo è in retromarcia (R) e la velocità del veicolo è inferiore a 18 km/h.

L'area di copertura del sensore copre un raggio massimo di 180 cm dal paraurti posteriore.

Il Park Pilot posteriore rileva gli oggetti di grandi dimensioni quando si inserisce la retromarcia (R) e si verifica una delle seguenti condizioni:

- Il veicolo si sta muovendo in retromarcia a velocità bassa.
- Il veicolo è fermo ma un oggetto si avvicina alla parte posteriore del veicolo ad una velocità bassa.
- Il veicolo si sta muovendo in retromarcia a velocità bassa e un oggetto si sta avvicinando al veicolo, ad esempio un altro veicolo a bassa velocità.

Il sistema non dovrebbe emettere segnali acustici per la presenza di oggetti dietro il veicolo quando il cambio è in folle (N).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI POSTERIORE



I sensori del sistema di parcheggio posteriore si trovano nel paraurti posteriore.

SEGNALI ACUSTICI SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI POSTERIORE

Quando il veicolo si avvicina a un oggetto, viene emesso un segnale acustico. Man mano che l'oggetto si avvicina, la frequenza del segnale acustico aumenta. Il segnale acustico viene emesso continuamente quando un oggetto è ad una distanza pari a 30 cm o inferiore dal paraurti posteriore.

Nota: *Quando il sistema di parcheggio a ultrasuoni emette un segnale acustico, il volume dell'impianto audio impostato può abbassarsi.*

SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI ANTERIORE

DEFINIZIONE DI SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI ANTERIORE

I sensori di parcheggio anteriori rilevano gli oggetti davanti al veicolo.

LIMITAZIONI SISTEMA DI PARCHEGGIO ASSISTITO ANTERIORE

I sensori del Park Pilot anteriore sono attivi quando il veicolo è in una posizione diversa da parcheggio (P) e la sua velocità è inferiore a 8 km/h.

L'area di rilevamento massima del sensore è di 70 cm dal paraurti.

Se il veicolo è in retromarcia (R), il sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore rileva oggetti quando il veicolo si muove a bassa velocità o un oggetto si avvicina al veicolo, ad esempio un altro veicolo a bassa velocità. L'indicazione visiva è sempre attiva in retromarcia (R).

Se il veicolo è in una marcia avanti, il Park Pilot anteriore emette dei segnali acustici e fornisce un'indicazione visiva se il veicolo si muove a una velocità di 8 km/h o inferiore e il sistema rileva la presenza di un oggetto entro la zona di rilevamento. Se il veicolo rimane fermo per qualche secondo, l'indicazione visiva si disattiva e l'avviso acustico viene silenziato.

Se il veicolo è in folle (N), i sensori anteriori e posteriori forniscono un'indicazione visiva solo quando il veicolo è in movimento una velocità inferiore a 8 km/h e vengono rilevati ostacoli entro l'area di rilevamento. Quando il veicolo si ferma, l'indicazione visiva e il segnale acustico si interrompono dopo qualche secondo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI ANTERIORE



I sensori del sistema di parcheggio anteriore si trovano nel paraurti anteriore.

SEGNALI ACUSTICI SISTEMA DI PARCHEGGIO ASSISTITO ANTERIORE

Un segnale acustico viene emesso se vi è un oggetto entro una distanza di 70 cm dal paraurti posteriore. Man mano che l'oggetto si avvicina, la frequenza del segnale acustico aumenta.

Il segnale acustico viene emesso continuamente se un oggetto è a una distanza pari a 30 cm o inferiore dal paraurti anteriore.

Nota: *Se l'oggetto rilevato si trova a una distanza di 30 cm o meno dal proprio veicolo, l'indicazione visiva rimane attiva.*

INDICATORI PARCHEGGIO ASSISTITO - VEICOLI SENZA: TELECAMERA DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI



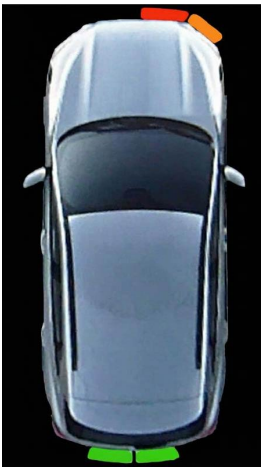
Il sistema indica la distanza dell'oggetto tramite il display informazioni.

- Man mano che la distanza dall'oggetto diminuisce, i blocchi si illuminano avanzando verso l'icona del veicolo.
- Se non viene rilevato alcun oggetto, i blocchi dell'indicatore di distanza sono di colore grigio.

L'indicazione visiva rimane attiva con il cambio in retromarcia (R).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INDICATORI PARCHEGGIO ASSISTITO - VEICOLI CON: TELECAMERA CON VISIONE A 360 GRADI



Il sistema indica la distanza dell'oggetto tramite il display informazioni.

- Quando la distanza dall'oggetto diminuisce, i blocchi indicatori si accendono e cambiano colore a seconda della distanza.
- Se non viene rilevato alcun oggetto, l'area dell'indicatore di distanza rimane nera.

L'indicazione visiva rimane attiva con il cambio in retromarcia (R).

PARCHEGGIO ASSISTITO - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PARCHEGGIO ASSISTITO - MESSAGGI

Se i sistemi di parcheggio sono guasti, viene visualizzato un messaggio nel quadro strumenti o nel display informazioni.

Messaggio	Descrizione
Guasto Sensori di parcheggio	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Verifica sensori di parcheggio	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Sensori di parch. anteriori non disp. Sensore bloccato Vedi manuale Premi OK per chiudere	Un sensore è ostruito o il sistema è guasto. Pulire il paraurti o rimuovere eventuali ostruzioni. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Sensori di parch. posteriori non disp. Sensore bloccato Vedi manuale Premi OK per chiudere	Un sensore è ostruito o il sistema è guasto. Pulire il paraurti o rimuovere eventuali ostruzioni. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Messaggio	Descrizione
Verifica Park Pilot anteriore	Il sistema ha rilevato una condizione che richiede un intervento di assistenza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Verifica sensori di parcheggio posteriori	Il sistema ha rilevato una condizione che richiede un intervento di assistenza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Sensori parcheggio anteriori Accesi Spenti	Visualizza lo stato del sistema di parcheggio a ultrasuoni.
Sensori parcheggio posteriori Accesi Spenti	Visualizza lo stato del sistema di parcheggio a ultrasuoni.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È LA TELECAMERA POSTERIORE

La telecamera per retromarcia fornisce un'immagine video dell'area dietro al veicolo quando il cambio è in retromarcia (R). Durante l'utilizzo, le indicazioni visualizzate sul display mostrano la traiettoria del veicolo e la vicinanza agli oggetti dietro il veicolo stesso.

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA TELECAMERA POSTERIORE

PERICOLO: la telecamera posteriore è un dispositivo supplementare che facilita la retromarcia; tuttavia, per una visuale completa, il conducente deve comunque utilizzare i retrovisori interni ed esterni.

PERICOLO: gli ingombri in prossimità delle estremità del paraurti o sotto il paraurti potrebbero non essere visualizzati sullo schermo a causa della limitata copertura visiva della telecamera.

PERICOLO: È possibile che gli oggetti al di sopra della telecamera non siano visibili. Se necessario, controllare l'area dietro il veicolo.

PERICOLO: procedere lentamente in retromarcia. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.

PERICOLO: prestare attenzione quando il portellone del vano di carico posteriore è aperto. Se il portellone del vano di carico posteriore è aperto, la telecamera è fuori posizione e l'immagine video potrebbe essere distorta. Le indicazioni non vengono visualizzate quando il portellone del vano di carico posteriore è aperto. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

PERICOLO: Non attivare o disattivare le funzioni della telecamera quando il veicolo è in movimento.

Nota: *durante il traino, la telecamera rileva e visualizza solo il rimorchio che si sta trainando. La copertura potrebbe quindi essere limitata e alcuni ostacoli potrebbero non essere visibili. Su alcuni veicoli, le indicazioni potrebbero scomparire quando si collega il connettore del gancio di traino.*

LIMITAZIONI DELLA TELECAMERA POSTERIORE

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in una delle seguenti condizioni:

- Durante le ore notturne o al buio se le luci di retromarcia non funzionano.
- Telecamera ostruita. Pulire la lente con un panno morbido, privo di lanugine e detergente non abrasivo.
- La telecamera è disallineata a causa dell'apertura della portiera posteriore o dei danni subiti al retro del veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

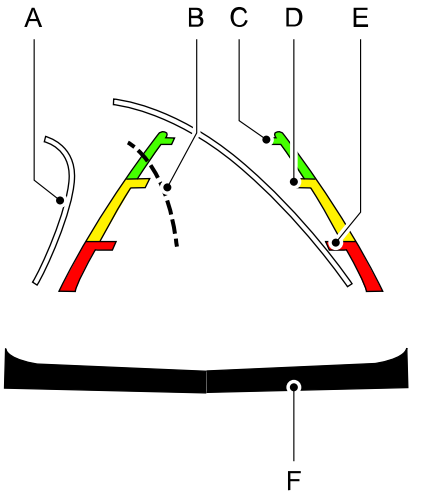
POSIZIONE DELLA TELECAMERA POSTERIORE


E249202

La telecamera posteriore è montata sul portellone.

INDICAZIONI RELATIVE ALLA TELECAMERA POSTERIORE

Nota: *Le indicazioni attive sono disponibili solo con la retromarcia (R) inserita.*



A Indicazioni attive.
B Mezzeria.
C Indicazione fissa: zona verde.
D Indicazione fissa: zona gialla.
E Indicazione fissa: zona rossa.
F Paraurti posteriore.

Le indicazioni attive compaiono solo per le indicazioni fisse. Per utilizzare le indicazioni attive, ruotare il volante in modo che le indicazioni siano rivolte nella direzione della traiettoria prevista. Al variare della posizione del volante con cambio in retromarcia varia la traiettoria del veicolo da quella prevista.

Le indicazioni attive e fisse compaiono e scompaiono a seconda della posizione del volante. Le indicazioni attive non vengono visualizzate con il volante in posizione di guida rettilinea.

Procedere con prudenza durante la retromarcia. Gli ingombri all'interno della zona rossa sono i più prossimi al veicolo mentre quelli nella zona verde sono i più lontani. Passando dalla zona verde a quella gialla o a quella rossa, gli ingombri si avvicinano al veicolo. Per una migliore copertura di ambo i lati e del retro veicolo osservare i retrovisori laterali e quello interno.

Se la batteria del veicolo è stata scollegata, le linee guida non saranno completamente operative subito dopo averla ricollegata. Le linee guida diventano completamente operative dopo che il veicolo ha percorso un tratto di carreggiata il più rettilineo possibile per cinque minuti a una velocità minima di 50 km/h.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

IMPOSTAZIONI DELLA TELECAMERA POSTERIORE

ZOOM AVANTI E INDIETRO DELLA TELECAMERA POSTERIORE - VEICOLI SENZA: SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA RIMORCHIO/TELECAMERA DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI

PERICOLO: quando lo zoom manuale è attivo, l'intera area dietro al veicolo potrebbe non essere visualizzata. Prestare attenzione alle zone circostanti quando si usa la funzione zoom manuale.

Le impostazioni selezionabili per questa funzione sono zoom avanti (+) e zoom indietro (-). Premere il simbolo sullo schermo della telecamera per modificare la visualizzazione. L'impostazione predefinita è zoom disattivato.

Ciò consente al conducente di avere una visualizzazione ingrandita di un oggetto dietro al veicolo. L'immagine ingrandita mantiene il paraurti nell'immagine per fornire al conducente un riferimento.

Nota: *la funzione zoom manuale è disponibile solo con la retromarcia (R) inserita.*

Nota: *La mezzeria viene visualizzata solo quando si attiva lo zoom manuale.*


Vista normale posteriore: fornisce un'immagine di ciò che si trova subito dietro il veicolo.


Doppia vista posteriore: fornisce una vista più ampia di ciò che si trova dietro il veicolo.


Ingrandisce l'immagine.

ZOOM AVANTI E INDIETRO DELLA TELECAMERA POSTERIORE - VEICOLI CON: SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA RIMORCHIO/TELECAMERA DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI

PERICOLO: quando lo zoom manuale è attivo, l'intera area dietro al veicolo potrebbe non essere visualizzata. Prestare attenzione alle zone circostanti quando si usa la funzione zoom manuale.

Le impostazioni selezionabili per questa funzione sono zoom avanti (+) e zoom indietro (-). Premere il simbolo sullo schermo della telecamera per modificare la visualizzazione. L'impostazione predefinita è zoom disattivato.

Ciò consente al conducente di avere una visualizzazione ingrandita di un oggetto dietro al veicolo. L'immagine ingrandita mantiene il paraurti nell'immagine per fornire al conducente un riferimento.

Nota: *la funzione zoom manuale è disponibile solo con la retromarcia (R) inserita.*

Nota: *La mezzeria viene visualizzata solo quando si attiva lo zoom manuale.*


Vista normale posteriore: fornisce un'immagine di ciò che si trova subito dietro il veicolo.


Doppia vista posteriore: fornisce una vista più ampia di ciò che si trova dietro il veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Ingrandisce l'immagine.

Cambio automatico della vista della telecamera

Quando si inserisce la retromarcia (R) e il sistema rileva un veicolo in avvicinamento, passa automaticamente dalla vista posteriore normale alla vista posteriore a 180 gradi.

Se non sono presenti altri veicoli che procedono in direzione trasversale all'interno della propria traiettoria, la telecamera torna automaticamente alla vista posteriore normale.

Premere il pulsante della vista normale posteriore sul touchscreen durante il cambio automatico della vista per disattivare temporaneamente il cambio automatico della vista della telecamera.

Nota: *Quando si inserisce nuovamente la retromarcia (R), il cambio automatico della vista della telecamera si riattiva.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'INDICATORE DI DISTANZA DELLA TELECAMERA POSTERIORE



È possibile attivare o disattivare l'audio solamente nelle impostazioni.

Quando il sistema rileva un oggetto, sul display informazioni vengono visualizzati gli indicatori di distanza di colore rosso, giallo e verde.

INSERIMENTO E DISINSERIMENTO RITARDATO DELLA TELECAMERA POSTERIORE - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Attivare o disattivare ***Ritardo telecamera posteriore***.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Se si attiva questa funzione, l'immagine continua a essere visualizzata quando si disinserisce la retromarcia (R) fino a che:

- Si passa a una marcia avanti e la velocità del veicolo aumenta in modo sufficiente.
- Si passa a parcheggio (P).

INSERIMENTO E DISINSERIMENTO RITARDATO DELLA TELECAMERA POSTERIORE - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Attivare o disattivare ***Ritardo telecamera posteriore***.

Se si attiva questa funzione, l'immagine continua a essere visualizzata quando si disinserisce la retromarcia (R) fino a che:

- Si passa a una marcia avanti e la velocità del veicolo aumenta in modo sufficiente.
- Inserire il freno di stazionamento elettrico.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COME FUNZIONA LA TELECAMERA A 360°

Il sistema di telecamere a 360 gradi dispone di telecamere anteriori, laterali e posteriori.

Sistema telecamera 360 gradi:

- Consente di vedere cosa c'è davanti o dietro al veicolo.
- Fornisce una vista del traffico davanti e dietro il veicolo.
- Consente di avere una vista dall'alto dell'area circostante al veicolo, compresi i punti ciechi e gli ostacoli nelle vicinanze.

PRECAUZIONI TELECAMERA A 360 GRADI

PERICOLO: il sistema di telecamere a 360 gradi deve essere utilizzato dal conducente insieme ai metodi tradizionali, come guardare fuori dai finestrini e controllare gli specchietti retrovisori (interno ed esterni) in modo da avere la massima visibilità.

PERICOLO: gli ingombri in prossimità delle estremità del paraurti o sotto il paraurti potrebbero non essere visualizzati sullo schermo a causa della limitata copertura visiva della telecamera.

PERICOLO: quando lo zoom manuale è attivo, l'intera area dietro al veicolo potrebbe non essere visualizzata. Prestare attenzione alle zone circostanti quando si usa la funzione zoom manuale.

PERICOLO: Non attivare o disattivare le funzioni della telecamera quando il veicolo è in movimento.

PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

LIMITAZIONI TELECAMERA A 360 GRADI

Nota: *Prestare attenzione se una portiera è aperta. La telecamera potrebbe essere fuori posizione e l'immagine potrebbe risultare inesatta.*

POSIZIONE DELLE TELECAMERE CON VISIONE A 360 GRADI

Telecamera posteriore

La telecamera posteriore è montata sul portellone. Fornisce un'immagine video dell'area dietro al veicolo.

Telecamera anteriore

La telecamera anteriore si trova nella griglia. Fornisce un'immagine video dell'area davanti al veicolo.

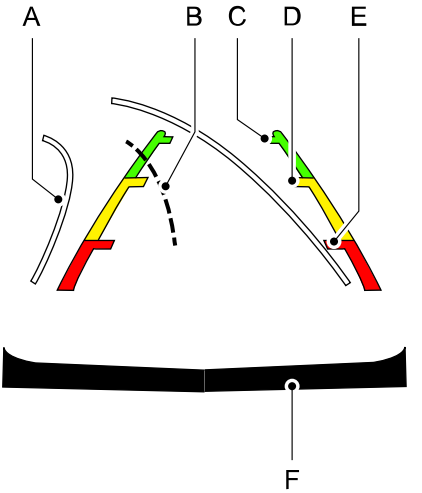
Telecamera laterale

La telecamera laterale si trova sul retrovisore esterno. Fornisce un'immagine video dell'area ai lati del veicolo per agevolare le manovre di parcheggio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INDICAZIONI TELECAMERA A 360 GRADI

Nota: *Le indicazioni attive sono disponibili solo con la retromarcia (R) inserita.*



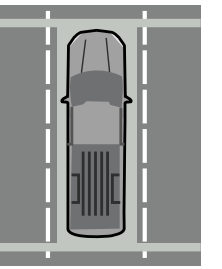
A	Indicazioni attive.
B	Mezzeria.
C	Indicazione fissa: zona verde.
D	Indicazione fissa: zona gialla.
E	Indicazione fissa: zona rossa.
F	Paraurti posteriore.

Le indicazioni attive compaiono solo con quelle fisse. Ruotare il volante in modo tale che le indicazioni siano rivolte nella direzione della traiettoria prevista. Se il volante cambia posizione mentre si procede in retromarcia, il veicolo potrebbe deviare dalla traiettoria prevista.

Le indicazioni attive e fisse compaiono e scompaiono a seconda della posizione del volante. Le indicazioni attive non vengono visualizzate con il volante in posizione di guida rettilinea.

Gli ingombri all'interno della zona rossa sono i più prossimi al veicolo mentre quelli nella zona verde sono i più lontani. Il passaggio dalla zona verde a quella gialla o a quella rossa indica l'avvicinamento degli ingombri al veicolo. Per una migliore copertura di ambo i lati e del retro del veicolo, guardare nei retrovisori laterali e nello specchietto interno.

Area vietata



L'area vietata è rappresentata da linee tratteggiate gialle che corrono parallele al veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

IMPOSTAZIONI TELECAMERA A 360 GRADI

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA TELECAMERA A 360 GRADI - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)



Il pulsante della telecamera a 360 gradi si trova sul cruscotto. La telecamera anteriore e quella posteriore presentano schermate multiple, composte da:

- Vista normale.
- Vista normale + 360 gradi.
- Doppia vista.

Nota: *La telecamera posteriore si attiva con l'inserimento della retromarcia (R). Tramite il touch screen è possibile accedere anche ad altre viste.*

In modalità parcheggio (P), folle (N) o marcia (D), premendo il pulsante compaiono la vista anteriore e la vista a 360º.

In retromarcia (R), vengono visualizzate la vista posteriore e la vista a 360º.

Nota: *La vista della telecamera a 360º si disattiva all'aumentare della velocità del veicolo, tranne quando è inserita la retromarcia (R).*

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA TELECAMERA A 360 GRADI - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA



Il pulsante della telecamera a 360 gradi si trova sul cruscotto. La telecamera anteriore e quella posteriore presentano schermate multiple, composte da:

- Vista normale.
- Vista normale + 360 gradi.
- Doppia vista.

Nota: *La telecamera posteriore si attiva con l'inserimento della retromarcia (R). Tramite il touch screen è possibile accedere anche ad altre viste.*

Quando si inserisce il freno di stazionamento elettrico, premendo il pulsante vengono visualizzate le viste anteriore e a 360 gradi.

In retromarcia (R), vengono visualizzate la vista posteriore e la vista a 360º.

Nota: *La vista della telecamera a 360º si disattiva all'aumentare della velocità del veicolo, tranne quando è inserita la retromarcia (R).*

COMMUTAZIONE DELLA VISTA DELLA TELECAMERA A 360 GRADI



Premere il pulsante del sistema di telecamere sul cruscotto, sotto il touchscreen. Premere quindi il pulsante della telecamera sul touchscreen per accedere alle opzioni della telecamera.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing


Premere per accedere alle diverse viste della telecamera.


Visualizzazione normale anteriore: fornisce un'immagine dell'ambiente davanti al veicolo.


Doppia visualizzazione anteriore: fornisce un'immagine più ampia dell'ambiente davanti al veicolo.


Vista normale + 360 gradi: include la vista normale della telecamera accanto alla vista a 360 gradi.


Vista normale posteriore: fornisce un'immagine di ciò che si trova subito dietro il veicolo.


Doppia vista posteriore: fornisce una vista più ampia di ciò che si trova dietro il veicolo.


Ingrandisce l'immagine a 360 gradi.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COS'È IL CONTROLLO DI CROCIERA

Il controllo di crociera consente di mantenere la velocità impostata senza dover tenere il piede sul pedale dell'acceleratore.

Requisiti

Utilizzare il cruise control quando la velocità del veicolo è superiore a 20 km/h in unità metriche o 15 mph in unità imperiali.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CRUISE CONTROL

PERICOLO: Non utilizzare il controllo di crociera in condizioni di traffico intenso, su strade tortuose o in caso di superfici stradali sdrucciolevoli. Si potrebbe perdere il controllo del veicolo con conseguenti lesioni personali gravi, talvolta anche letali.

I comandi del cruise control si trovano sul volante.

Inserimento del controllo di crociera



Premere il pulsante per attivare il sistema. Quando il sistema si attiva, la velocità impostata è pari alla velocità corrente del veicolo o a 20 km/h (15 mph), a seconda di quale delle due è più alta. Se la velocità è troppo bassa o se altre condizioni non sono idonee per l'attivazione del cruise control, il sistema entra in modalità standby.

Disinserimento del controllo di crociera



Premere il tasto quando il sistema è attivo oppure disinserire l'accensione.

Nota: *quando si disattiva il controllo di crociera, la velocità impostata si annulla.*

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL CRUISE CONTROL

PERICOLO: durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità del veicolo superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni.

Guidare alla velocità desiderata.



Premere il tasto SET+ o SET- per impostare la velocità attuale.



Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

Nota: *nel display informazioni l'indicatore cambia colore.*

Modifica della velocità impostata



Premere il tasto SET+ per aumentare la velocità impostata a piccoli incrementi. Tenere premuto il tasto SET+ per accelerare. Rilasciare il tasto al raggiungimento della velocità desiderata.



Premere il tasto SET- per ridurre la velocità impostata a piccoli incrementi. Tenere premuto il tasto SET- per decelerare. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *se si accelera premendo il pedale dell'acceleratore, la velocità impostata non cambia. Quando si rilascia il pedale dell'acceleratore, il veicolo torna alla velocità impostata in precedenza.*

ANNULLAMENTO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA



Premere il tasto o toccare il pedale del freno per annullare la velocità impostata.

Nota: *il sistema memorizza la velocità impostata.*

Nota: *il sistema si disattiva se la velocità del veicolo diminuisce di oltre 16 km/h rispetto alla velocità impostata per la marcia in salita.*

RIPRISTINO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA



Premere il pulsante.

INDICATORI CRUISE CONTROL



Si accende quando si attiva il sistema.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COME FUNZIONA IL CRUISE CONTROL ADATTIVO

Il cruise control adattivo utilizza i sensori del radar e delle telecamere per mantenere la distanza impostata tra il proprio veicolo e il veicolo che precede.

Falso impedimento dei sorpassi del cruise control adattivo

Quando si viaggia in autostrada, il sistema cruise control adattivo mira a evitare manovre di sorpasso vietate se viene rilevato un veicolo più lento sulla corsia di sinistra o sulla corsia di destra in caso di guida a sinistra. Questa funzione di impedimento del sorpasso si attiva quando la velocità del traffico nella corsia adiacente è superiore a circa 80 km/h. In queste situazioni, il sistema di controllo della velocità adattivo mantiene una distanza dal veicolo che precede nella corsia adiacente e non accelera per sorpassare. In caso di traffico lento, il sistema consente il sorpasso ma limita la differenza di velocità.

COME FUNZIONA IL CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO

Il cruise control adattivo con Stop-and-Go utilizza i sensori del radar e della telecamera per impostare una distanza tra il proprio veicolo e il veicolo che precede, seguendolo fino all'arresto completo. Il sistema Stop-and-Go può anche essere impostato per seguire il veicolo che precede e regolare la velocità impostata a veicolo fermo.

Falso impedimento dei sorpassi del cruise control adattivo

Quando si viaggia in autostrada, il sistema cruise control adattivo mira a evitare manovre di sorpasso vietate se viene rilevato un veicolo più lento sulla corsia di sinistra o sulla corsia di destra in caso di guida a sinistra. Questa funzione di impedimento del sorpasso si attiva quando la velocità del traffico nella corsia adiacente è superiore a circa 80 km/h. In queste situazioni, il sistema di controllo della velocità adattivo mantiene una distanza dal veicolo che precede nella corsia adiacente e non accelera per sorpassare. In caso di traffico lento, il sistema consente il sorpasso ma limita la differenza di velocità.

PRECAUZIONI RELATIVE AL CRUISE CONTROL ADATTIVO - BENZINA

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Non utilizzare il controllo di crociera adattivo in condizioni di traffico intenso, su strade tortuose o in caso di superfici stradali sdrucciolevoli. Si potrebbe perdere il controllo del veicolo con conseguenti lesioni personali gravi, talvolta anche letali.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: Prestare particolare attenzione alla variazione delle condizioni del fondo stradale, ad esempio quando si entra o si esce dall'autostrada, su strade con incroci e rotonde, strade senza corsie di marcia non visibili, strade non asfaltate oppure forti pendenze. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Questo non è un sistema di allerta o di prevenzione delle collisioni.

PERICOLO: Non usare il sistema quando si traina un rimorchio con comandi elettronici dei freni montati post-vendita. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Non utilizzare pneumatici con dimensioni diverse da quelle raccomandate perché potrebbero pregiudicare il corretto funzionamento del sistema. L'inosservanza di questa indicazione potrebbe causare una perdita di controllo del veicolo e provocare gravi lesioni personali.

PERICOLO: Non utilizzare il sistema se è agganciato uno spazzaneve.

PERICOLO: In condizioni di scarsa visibilità, ad esempio in caso di nebbia, forte pioggia o condizioni atmosferiche sfavorevoli, potrebbe essere necessario escludere o disattivare completamente il sistema.

Veicolo che precede sulla stessa carreggiata

PERICOLO: Quando il veicolo davanti frena, non sempre la decelerazione risulta abbastanza veloce da evitare un impatto, a meno che non intervenga il conducente. Azionare i freni, quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

Uso su strade in pendenza

Se si utilizza il sistema durante una guida prolungata su strade in discesa caratterizzate da pendii ripidi, ad esempio in montagna, inserire una marcia più bassa.

PRECAUZIONI RELATIVE AL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Non utilizzare il controllo di crociera adattivo in condizioni di traffico intenso, su strade tortuose o in caso di superfici stradali sdrucciolevoli. Si potrebbe perdere il controllo del veicolo con conseguenti lesioni personali gravi, talvolta anche letali.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: Prestare particolare attenzione alla variazione delle condizioni del fondo stradale, ad esempio quando si entra o si esce dall'autostrada, su strade con incroci e rotonde, strade senza corsie di marcia non visibili, strade non asfaltate oppure forti pendenze. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Questo non è un sistema di allerta o di prevenzione delle collisioni.

PERICOLO: Non usare il sistema quando si traina un rimorchio con comandi elettronici dei freni montati post-vendita. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Non utilizzare pneumatici con dimensioni diverse da quelle raccomandate perché potrebbero pregiudicare il corretto funzionamento del sistema. L'inosservanza di questa indicazione potrebbe causare una perdita di controllo del veicolo e provocare gravi lesioni personali.

PERICOLO: Non utilizzare il sistema se è agganciato uno spazzaneve.

PERICOLO: In condizioni di scarsa visibilità, ad esempio in caso di nebbia, forte pioggia o condizioni atmosferiche sfavorevoli, potrebbe essere necessario escludere o disattivare completamente il sistema.

Veicolo che precede sulla stessa carreggiata

PERICOLO: Quando il veicolo davanti frena, non sempre la decelerazione risulta abbastanza veloce da evitare un impatto, a meno che non intervenga il conducente. Azionare i freni, quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o morte.

LIMITAZIONI DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO

Limitazioni dei sensori

PERICOLO: In rare occasioni potrebbero verificarsi dei problemi di rilevamento dovuti alla presenza di infrastrutture stradali quali ponti, gallerie e barriere di sicurezza. In questi casi il sistema potrebbe frenare in ritardo o in modo inaspettato. Il conducente deve sempre controllare il veicolo, monitorare il sistema e intervenire quando necessario.

PERICOLO: In caso di malfunzionamento del sistema, fare controllare il veicolo il prima possibile.

PERICOLO: Forti contrasti con l'illuminazione esterna possono limitare le prestazioni del sensore.

PERICOLO: Il sistema segnala solo i veicoli rilevati tramite il sensore radar. In alcuni casi potrebbe non essere emessa alcuna segnalazione o l'avviso potrebbe giungere in ritardo. Azionare i freni, quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: Il sistema potrebbe non rilevare veicoli fermi o che procedono a una velocità inferiore a 10 km/h.

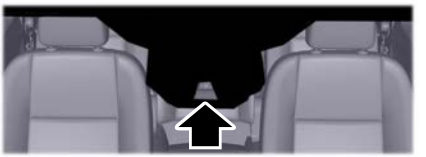
PERICOLO: Il sistema non rileva pedoni né oggetti presenti sulla strada.

PERICOLO: Il sistema non rileva i veicoli che sopraggiungono nella stessa corsia di marcia.

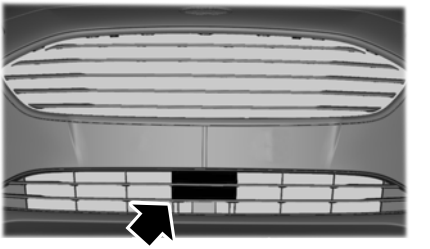
PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

PERICOLO: Il sensore potrebbe confondere le linee di demarcazione delle corsie con altre strutture o oggetti. Ne consegue che la segnalazione potrebbe non essere veritiera o non essere del tutto emessa.

PERICOLO: in caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, fare controllare il veicolo il più presto possibile.



La telecamera è montata dietro il retrovisore interno.



Il radar è montato dietro la griglia anteriore sotto la targa.

Nota: *Il sensore non è visibile. Si trova dietro una mascherina.*

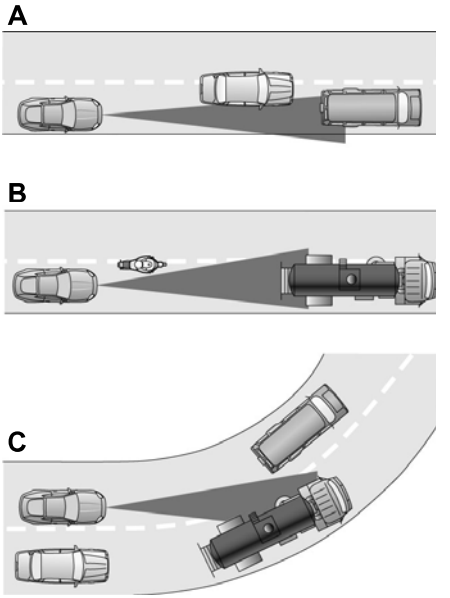
Nota: *Mantenere la parte anteriore del veicolo libera da sporcizia, emblemi o oggetti metallici. Anche protezioni anteriori, luci aftermarket, strati aggiuntivi di vernice o rivestimenti in plastica potrebbero compromettere le prestazioni del sensore.*

Viene visualizzato un messaggio se qualcosa ostruisce la telecamera o il sensore. Se vi sono ostruzioni al sensore, il sistema non è in grado di rilevare un veicolo che precede e non funziona. Vedere **Cruise control adattivo – Messaggi** (pagina 308).

Il sensore radar ha un campo visivo limitato. In alcune situazioni il sistema non potrebbe rilevare i veicoli o rileva un veicolo più tardi di quanto previsto. L'immagine del veicolo che precede non si illumina se il sistema non rileva la presenza di un veicolo davanti.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Problemi di rilevamento:



A Quando si viaggia in una corsia diversa rispetto a quella del veicolo che precede.

B In presenza di veicoli che viaggiano in corrispondenza del bordo della propria corsia di marcia. In questo caso il sistema rileva tali veicoli solo nel momento in cui entrano completamente nella corsia di marcia.

C Quando si entra o si esce da una curva. In questo caso i veicoli che precedono potrebbero non essere rilevati.

In questi casi il sistema potrebbe frenare in ritardo o in modo inaspettato.

Se qualcosa colpisce la parte anteriore del veicolo oppure si verifica un danno in tale area, il raggio di rilevamento del radar può subire delle modifiche. Ciò potrebbe causare il mancato rilevamento dei veicoli o rilevamenti errati.

Per un funzionamento ottimale del sistema, è necessario che la telecamera sul parabrezza abbia una visuale libera della strada.

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente:

- La telecamera è ostruita.
- In presenza di scarsa visibilità o luce.
- In presenza di condizioni meteorologiche avverse.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO

I comandi del cruise control si trovano sul volante. Vedere **Controllo di crociera** (pagina 284).

Attivazione del cruise control adattivo



Premere il pulsante per attivare il sistema. Quando il sistema si attiva, la velocità impostata è uguale alla velocità superiore tra la velocità corrente del veicolo o 20 km/h in unità metriche e 15 mph in unità imperiali. Se la velocità è troppo bassa o se altre condizioni non sono idonee per l'attivazione del cruise control adattivo, il sistema entra in modalità standby.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display del quadro strumenti.

Disinserimento del cruise control adattivo



Premere il tasto quando il sistema è in modalità standby oppure disinserire l'accensione.

Nota: *Quando si disattiva il sistema, la velocità impostata si annulla.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA/ CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO

I comandi del cruise control si trovano sul volante. Vedere **Controllo di crociera** (pagina 284).

Attivazione del cruise control adattivo



Premere il pulsante per attivare il sistema. Quando il sistema si attiva, la velocità impostata è uguale alla velocità superiore tra la velocità corrente del veicolo o 20 km/h in unità metriche e 15 mph in unità imperiali. Se la velocità è troppo bassa o se altre condizioni non sono idonee per l'attivazione del cruise control adattivo, il sistema entra in modalità standby. Al di sotto di 20 km/h in unità metriche o 15 mph in unità imperiali, il cruise control adattivo non si attiva a meno che non si stia seguendo un altro veicolo.

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display del quadro strumenti.

Disinserimento del cruise control adattivo



Premere il tasto quando il sistema è in modalità standby oppure disinserire l'accensione.

Nota: *Quando si disattiva il sistema, la velocità impostata si annulla.*

DISATTIVAZIONE AUTOMATICA DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO

Il sistema non funziona se la velocità del veicolo è inferiore a 15 mph in unità imperiali o 20 km/h in unità metriche. Se la velocità del veicolo scende al di sotto di 15 mph in unità imperiali o 20 km/h in unità metriche, viene emesso un segnale acustico e la frenata adattiva si disinserisce.

Il sistema può disattivarsi automaticamente anche nei seguenti casi:

- Gli pneumatici perdono aderenza.
- Viene inserito il freno di stazionamento.

Nota: *Se il regime motore scende eccessivamente, il display del quadro strumenti avvisa il conducente di innestare una marcia inferiore.*

Il sistema potrebbe disattivarsi o impedire l'attivazione quando richiesto se:

- Un sensore del veicolo è bloccato.
- La temperatura dei freni è eccessiva.
- È presente un guasto nel sistema.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

DISATTIVAZIONE AUTOMATICA DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA/ CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO

Il sistema potrebbe annullarsi in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- Gli pneumatici perdono aderenza.
- Viene inserito il freno di stazionamento.

L'azionamento e l'annullamento del freno di stazionamento avvengono se si verificano una o più delle seguenti condizioni:

- Si slaccia la cintura di sicurezza e si apre la portiera dopo avere arrestato il veicolo.
- Il veicolo rimane fermo per oltre tre minuti.

Il sistema potrebbe disattivarsi o impedire l'attivazione quando richiesto se:

- Un sensore del veicolo è bloccato.
- La temperatura dei freni è eccessiva.
- È presente un guasto nel sistema.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO

Guidare alla velocità desiderata.

SET+ SET- Premere il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per impostare la velocità attuale.

Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display del quadro strumenti.



L'immagine del veicolo si illumina se viene rilevato un veicolo che precede.

Nota: *quando il cruise control adattivo è inserito, la velocità indicata dal tachimetro potrebbe variare leggermente rispetto a quella impostata visualizzata sul display del quadro strumenti.*

Modifica manuale della velocità impostata

SET+ Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata in piccoli incrementi.

Tenere premuto il pulsante di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata in grandi incrementi. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SET- Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata in piccoli incrementi.

Tenere premuto il pulsante di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata in grandi incrementi. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

Premere il pedale del freno o dell'acceleratore finché non si raggiunge la velocità desiderata. Premere il pulsante di commutazione verso l'alto o il basso per selezionare la velocità attuale come velocità impostata.

Il sistema può azionare i freni per rallentare il veicolo e raggiungere la nuova velocità impostata. La velocità impostata viene continuamente visualizzata nel display del quadro strumenti mentre il sistema è attivo.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA/ CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO

Guidare alla velocità desiderata.

SET+ Premere il tasto di commutazione verso l'alto per impostare la velocità attuale.

Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display del quadro strumenti.



Se il sistema rileva un veicolo che precede, nel display del quadro strumenti compare l'immagine di un veicolo.

Nota: *quando il cruise control adattivo è inserito, la velocità indicata dal tachimetro potrebbe variare leggermente rispetto alla velocità impostata visualizzata sul display del quadro strumenti.*

Impostazione della velocità di crociera adattiva con veicolo fermo.

1. Seguire un veicolo fino all'arresto completo.
2. Mantenere premuto a fondo il pedale del freno.
3. Premere e rilasciare ***SET+*** o ***SET-***.

La velocità impostata viene regolata su 20 km/h in unità metriche o 15 mph in unità imperiali.

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display del quadro strumenti.

Modifica della velocità impostata

SET+ Premere il tasto di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SET- Premere il tasto di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata.

È possibile regolare la velocità impostata in piccoli o grandi incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in piccoli incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in grandi incrementi.

Il sistema può azionare i freni per rallentare il veicolo alla nuova velocità impostata. La velocità impostata viene continuamente visualizzata nel display del quadro strumenti mentre il sistema è attivo.

IMPOSTAZIONE DELLA DISTANZA DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO

È possibile aumentare o ridurre la distanza tra il proprio veicolo e il veicolo che precede premendo il comando per la regolazione della distanza.

Nota: *è responsabilità del conducente impostare una distanza adeguata alle condizioni di guida.*



La distanza selezionata viene visualizzata nel display del quadro strumenti, come illustrato dalle barre nell'immagine. È possibile scegliere tra quattro impostazioni di distanza.

Impostazioni di distanza del cruise control adattivo

Visualizzazione grafica / Barre visualizzate tra i veicoli	Distanza	Comportamento dinamico
1	Minima	Sportivo
2	Ridotta	Normale.
3	Media	Normale.
4	Elevata	Comfort

All'inserimento dell'accensione, il sistema seleziona automaticamente l'ultima impostazione di distanza scelta.

Veicolo che precede sulla stessa carreggiata

Quando un veicolo che precede si immette sulla stessa corsia o se sulla corsia viene rilevato un veicolo che procede più lentamente, la velocità del proprio veicolo viene regolata in modo da mantenere la distanza preimpostata. Nel display del quadro strumenti compare l'immagine di un veicolo.

Nota: *In presenza di un veicolo che precede, il cruise control adattivo potrebbe effettuare una leggera accelerazione temporanea quando si aziona l'indicatore di direzione, in modo da agevolare il sorpasso.*

Il veicolo mantiene una distanza costante dal veicolo che precede fino a quando:

- Il veicolo che precede accelera, raggiungendo una velocità superiore a quella impostata.
- Il veicolo che precede esce dalla corsia in cui si sta viaggiando.
- Viene impostata una nuova distanza.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Il sistema aziona i freni per rallentare il veicolo e mantenere la distanza di sicurezza dal veicolo che precede. Il sistema esegue solo un'azione di frenata limitata. È possibile escludere il sistema, azionando i freni.

Se il sistema stabilisce che l'azione di frenata massima che può garantire è insufficiente, viene emesso un segnale acustico mentre il sistema continua a frenare. In questo caso il conducente deve intervenire immediatamente.

Nota: *i freni potrebbero emettere un rumore quando azionati dal sistema.*

ANNULLAMENTO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA



Premere il tasto o toccare il pedale del freno per annullare la velocità impostata.

Nota: *Il sistema memorizza la velocità impostata.*

Nota: *Il sistema si disattiva se la velocità del veicolo diminuisce di oltre 16 km/h rispetto alla velocità impostata per la marcia in salita.*

RIPRISTINO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO

RES

Premere il pulsante.

Il veicolo ritorna alla velocità di crociera e all'impostazione di distanza definite in precedenza. La velocità impostata viene continuamente visualizzata nel display del quadro strumenti mentre il sistema è attivo.

Nota: *Utilizzare questa opzione solo se si sa qual è la velocità impostata e si desidera ripristinarla.*

RIPRISTINO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA/ CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO

RES

Premere il pulsante.

Il veicolo ritorna alla velocità di crociera e all'impostazione di distanza definite in precedenza. La velocità impostata viene continuamente visualizzata nel display del quadro strumenti mentre il sistema è attivo.

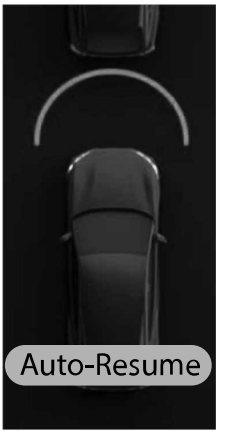
Nota: *Utilizzare questa opzione solo se si sa qual è la velocità impostata e si desidera ripristinarla.*

Ripristino della velocità impostata da un arresto completo

Se il proprio veicolo segue un veicolo fino all'arresto completo e rimane fermo per qualche secondo, il proprio veicolo accelera da fermo per seguire il veicolo che precede.

Se il veicolo segue un altro veicolo fino a fermarsi completamente e rimane fermo per più di qualche secondo, vengono visualizzati un indicatore e un messaggio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



Messaggio	Descrizione
Arrestato	Quando questa visualizzazione è attiva, il controllo di crociera non riprende automaticamente.
Premi RES per riprendere	Se il veicolo che precede comincia a muoversi, viene richiesto di premere il pulsante di ripristino. Premere e rilasciare il tasto o usare il pedale dell'acceleratore per ricominciare a seguire il veicolo che precede.
Riattivazioneautomatica	Viene visualizzato quando si transita su un'autostrada ad accesso limitato dopo avere seguito un veicolo fino all'arresto completo. In tale situazione, il veicolo riprende a seguire il veicolo che precede senza premere un pulsante o premendo il pedale dell'acceleratore. Il sistema può rimanere nello stato di ripristino automatico per circa 30 secondi, dopodiché non riprende più automaticamente.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ESCLUSIONE DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA

PERICOLO: se si esclude il sistema premendo il pedale dell'acceleratore, il cruise control adattivo non aziona automaticamente i freni per mantenere la distanza dal veicolo che precede.

Premendo il pedale dell'acceleratore, è possibile escludere la velocità e la distanza impostate.

Usare il pedale dell'acceleratore per superare intenzionalmente il limite di velocità impostato.

Quando si esclude il sistema, si accende una spia verde e l'icona del veicolo non viene visualizzata sul display del quadro strumenti.

Il sistema si riattiva al rilascio del pedale dell'acceleratore. La velocità del veicolo si riduce alla velocità impostata o a una velocità più bassa se il veicolo sta seguendo un veicolo che marcia più lentamente.

SPIE DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO



Si accende quando si inserisce il cruise control adattivo. La spia cambia colore per indicare lo stato del sistema.

Il bianco indica che il sistema è acceso ma inattivo.

Il blu indica che il sistema attivo e che la velocità è stata impostata.

PASSAGGIO DAL CRUISE CONTROL ADATTIVO AL CRUISE CONTROL NORMALE

PERICOLO: Il cruise control normale non frena in modo automatico quando ci si avvicina ad altri veicoli che procedono a velocità inferiore. È importante che il conducente sia sempre consapevole della modalità selezionata, per essere pronto ad azionare i freni in caso di necessità.

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Cruise Control***.
4. Premere ***Cruise Control normale***.

LANE CENTERING ASSIST

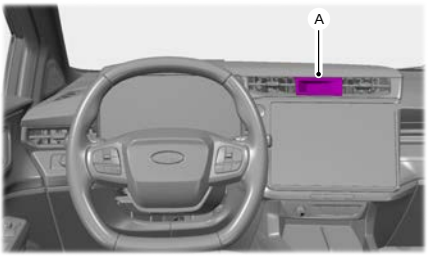
COME FUNZIONA IL LANE CENTERING ASSIST

Per i proprio funzionamento, il controllo di crociera adattivo con mantenimento del centro corsia utilizza i sensori radar anteriori e d'angolo del veicolo, il sensore della telecamera sul parabrezza anteriore, il sensore della telecamera rivolta verso il guidatore e il sensore dello sterzo. Con l'ausilio di questi sensori, il sistema attiva costantemente un assistenza alla sterzata per consentire la guida al centro della corsia scelta in autostrada.

Nota: *L'impostazione della distanza per il Cruise Control adattivo con mantenimento del centro corsia funziona come la versione normale.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Il controllo di crociera adattivo con mantenimento del centro corsia utilizza una telecamera rivolta verso il guidatore e un'illuminazione a infrarossi per monitorare gli occhi e la posizione della testa per rilevare se si è distratti. Se il sistema rileva che si è distratti, avvisa il conducente di riportare gli occhi sulla strada.



A Telecamera rivolta verso il guidatore.

Nota: *La telecamera rivolta verso il guidatore non rileva i lineamenti del viso o altri dati personali, ma rileva solo la posizione della testa e i movimenti oculari.*

A seconda della posizione in cui si è seduti, la telecamera potrebbe non rilevare il proprio volto. Per l'esperienza più ottimale dalla telecamera rivolta verso il guidatore:

- Assicurarsi di non indossare alcuna copertura del viso.
- Sollevare il sedile in modo che il proprio viso sia visto dalla telecamera rivolta verso il guidatore.
- Evitare di reclinare il sedile in modo tale che la telecamera rivolta verso il guidatore riesca a vedere il viso.
- Evitare di indossare occhiali da sole che bloccano i raggi infrarossi.
- Assicurarsi che le mani, le braccia o altri oggetti non ostruiscano la telecamera rivolta verso il guidatore.

Nota: *Quando il mantenimento del centro corsia è attivo, in determinati situazioni di incidente o analoghe, come l'attivazione dell'airbag o l'urto con un ostacolo sulla strada, i dati della telecamera potrebbero essere registrati attraverso il registratore dei dati eventi del veicolo. Vedere* ***Dati evento*** *(pagina 35).*

Nota: *In normali condizioni di marcia non viene effettuata alcuna registrazione.*

PRECAUZIONI RELATIVE AL LANE CENTERING ASSIST

PERICOLO: Il conducente è tenuto a tenere sempre gli occhi sulla strada. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Eventuali ostruzioni della telecamera rivolta verso il conducente o delle luci a infrarossi potrebbero impedire un corretto funzionamento del sistema. Assicurarsi che la telecamera e le aree di illuminazione siano sempre libere da ostruzioni. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: Non utilizzare il sistema se sono state apportate modifiche o variazioni al volante, al sistema sterzante o alla telecamera rivolta verso il conducente. Eventuali modifiche o variazioni a questi componenti potrebbero influire sulla funzionalità o sulle prestazioni del sistema. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: In caso di ostruzione del sensore, il sistema potrebbe non funzionare.

PERICOLO: Prestare particolare attenzione alla variazione delle condizioni del fondo stradale, ad esempio quando si entra o si esce dall'autostrada, su strade con incroci e rotonde, strade senza corsie di marcia non visibili, strade non asfaltate oppure forti pendenze. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Questo non è un sistema di allerta o di prevenzione delle collisioni.

PERICOLO: Forti contrasti con l'illuminazione esterna possono limitare le prestazioni del sensore.

PERICOLO: Il sistema tenta di mantenere il veicolo al centro della corsia e di mantenere il controllo della velocità e della distanza. Il sistema potrebbe non essere in grado di eseguire queste operazioni in tutte le situazioni. Non utilizzare il sistema in condizioni di guida complesse o incerte. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Il veicolo potrebbe deviare dalla corsia di marcia. È necessario essere sempre pronti a sterzare il veicolo manualmente. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Se il sensore non è in grado di rilevare le linee di demarcazione delle corsie, il sistema non funziona.

PERICOLO: Non utilizzare il sistema quando si traina un rimorchio. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Nota: *Le precauzioni del controllo di crociera adattivo si applicano al centramento corsia se non indicato diversamente o contraddette da una precauzione del centramento corsia.* *Vedere* ***Precauzioni relative al cruise control adattivo*** *(pagina 286).*

REQUISITI DEL LANE CENTERING ASSIST

Il conducente deve tenere sempre le mani sul volante. Il controllo di crociera adattivo con mantenimento del centro corsia si attiva solo quando si verificano tutte le seguenti condizioni:

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- Il Cruise Control adattivo con mantenimento del centro corsia viene attivato nel touchscreen. Vedere **Attivazione e disattivazione del centramento corsia** (pagina 301).
- Il Cruise Control adattivo con Stop and Go è impostato e attivo.
- Il sensore di sterzo rileva che le mani del guidatore sono sul volante.
- Il sistema rileva entrambe le linee di demarcazione della corsia.
- Il veicolo si trova inizialmente al centro nella corsia, tra due linee di demarcazione visibili.
- Nessun rimorchio è agganciato al veicolo.
- Gli occhi del guidatore sono sulla strada.

Nota: *Se il sistema non rileva linee di demarcazione della corsia valide, rimane in standby fino a quando non saranno disponibili linee di demarcazione valide.*

Nota: *Se il sistema non rileva le mani sul volante, esercitare una leggera pressione sul volante.*

LIMITAZIONI DEL LANE CENTERING ASSIST

Le limitazioni del cruise control adattivo si applicano al sistema di mantenimento del centro corsia, salvo diversamente indicato o in caso di limitazioni del sistema stesso. Vedere **Limitazioni del cruise control adattivo** (pagina 288).

Il sistema di mantenimento del centro corsia non funziona correttamente in presenza delle seguenti condizioni:

- La corsia è troppo stretta o troppo larga.
- La curva della strada è troppo stretta.
- Il sistema non rileva le linee di demarcazione della corsia minime richieste o quando le corsie si uniscono o si dividono.
- Quando lo sforzo di sterzata richiesto per mantenere il centro della corsia supera il limite del sistema di mantenimento del centro corsia.
- Quando si guida in aree in costruzione o quando sono in corso lavori stradali.
- Se la telecamera del parabrezza anteriore e/o il radar anteriore sono bloccati.
- Quando si utilizza una ruota di scorta.
- Condizioni meteo avverse tra cui, a titolo esemplificativo, vento forte, pioggia battente e nebbia.
- Guida alla luce diretta del sole.
- Quando sono state apportate modifiche al sistema di sterzo, comprese le modifiche al volante.
- Quando si traina un rimorchio.

Vedere **Precauzioni relative al Lane Centering Assist** (pagina 298).

Nota: *il sistema di assistenza allo sterzo è limitato e potrebbe non essere sufficiente per tutte le situazioni e/o condizioni di guida, come curve strette o curve ad alta velocità.*

Nota: *in condizioni eccezionali, il sistema può deviare dal centro della corsia.*

La telecamera di controllo guidatore potrebbe non funzionare correttamente quando:

- Il conducente soffre di disturbi oculari (ad es. strabismo) o ha effettuato interventi di chirurgia oculare.
- Alcune parti del volto sono coperte, ad esempio con una mascherina o un cappello.
- Le condizioni di illuminazione cambiano considerevolmente.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- Si è al di fuori del campo visivo della telecamera.
- Ci si posiziona o sposta su un lato.
- Ci si muove molto.
- Si indossano occhiali da sole o da vista con lenti troppo scure o riflettenti.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CENTRAMENTO CORSIA

Il conducente deve tenere sempre le mani sul volante.

È possibile escludere il sistema in qualsiasi momento azionando lo sterzo.

Attivazione del mantenimento del centro corsia



Premere il pulsante sul volante.



Premere il pulsante sul volante.

Assicurarsi che entrambi i sistemi siano attivi.

Disattivazione del mantenimento del centro corsia



Premere il pulsante sul volante.

In alternativa:



Premere il pulsante sul volante. Sul display del quadro strumenti appare un messaggio che richiede di confermare.

Nota: *Il mantenimento del centro corsia si disattiva ogni volta che si spegne il veicolo.*

Nota: *Per abilitare la funzione, è necessario soddisfare i requisiti del mantenimento del centro corsia. Vedere* ***Requisiti del Lane Centering Assist*** *(pagina 299).*

Attivazione e disattivazione del centramento corsia

1. Premere ***Funzioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Cruise Control***.
4. Premere ***Cruise control adattivo***.
5. Premere ***Manten. centro corsia***.

AVVISI DEL LANE CENTERING ASSIST

Se il sistema non rileva alcuna attività dello sterzo per un determinato periodo di tempo, avvisa il guidatore con un messaggio nel display del quadro strumenti di mettere le mani sul volante. Dopo il primo avviso, il sistema avvisa il conducente con un messaggio sul display del quadro strumenti e con un segnale acustico.

Quando il sistema rileva che il guidatore non guarda la strada per un certo periodo di tempo, lo avvisa di riportare lo sguardo sulla strada. A seconda della direzione in cui si guarda, sul display del quadro strumenti viene visualizzato un messaggio oppure un messaggio accompagnato da un segnale acustico.

Se non si reagisce agli avvisi, il sistema si disattiva, attiva e rilascia rapidamente i freni e rallenta il veicolo fino all'arresto mantenendo il controllo dello sterzo. Se il veicolo inizia a rallentare o si arresta dopo l'annullamento del sistema, è necessario assumere il pieno controllo del veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Per riattivare il controllo di crociera adattivo con mantenimento del centro corsia dopo l'annullamento, procedere come segue:

- Guardare verso la strada in modo che la telecamera riconosca i propri occhi.
- Sterzare leggermente in modo da riconoscere le mani sul volante.
- Premere e rilasciare il pulsante di ripristino oppure premere il pedale dell'acceleratore. Il sistema avvisa inoltre il guidatore se il veicolo attraversa le linee di demarcazione corsia senza che venga rilevata alcuna sterzata.

Nota: *se il sistema rileva un'inattività ripetuta, si disattiva fino al ciclo di accensione successivo.*

DISATTIVAZIONE AUTOMATICA DEL LANE CENTERING ASSIST

Ad esempio, se una condizione esterna annulla il sistema, le linee di demarcazione della corsia non sono disponibili e le mani sono sul volante e gli occhi sono fissi sulla strada, viene emesso un segnale acustico e viene visualizzato un messaggio sul display del quadro strumenti.

Quando, ad esempio, una condizione esterna annulla il sistema, le linee di demarcazione della corsia non sono disponibili e le mani non sono sul volante e/o gli occhi non sono fissi sulla strada, il sistema avvisa immediatamente il conducente di prendere il controllo del veicolo.

Se questo avviso viene ignorato, il sistema aziona e rilascia rapidamente i freni, attiva automaticamente le luci di emergenza e rallenta il veicolo fino all'arresto all'interno della corsia di marcia mantenendo il controllo dello sterzo. Se il veicolo inizia a rallentare o si arresta dopo un annullamento automatico, è necessario assumere il pieno controllo del veicolo.

La disattivazione automatica può inoltre verificarsi se:

- La corsia diventa troppo stretta.
- Il sistema non rileva delle linee di demarcazione corsia valide.
- Le linee di demarcazione della corsia si incrociano.
- La strada prende una curva troppo brusca.
- Gli occhi del conducente non sono sulla strada o le sue mani non sono posizionate sul volante.

Per riattivare il controllo di crociera adattivo con mantenimento del centro corsia dopo l'annullamento, procedere come segue:

- Guardare verso la strada in modo che la telecamera riconosca i propri occhi.
- Sterzare leggermente in modo da riconoscere le mani sul volante.
- Premere e rilasciare il pulsante di ripristino oppure premere il pedale dell'acceleratore. Il sistema avvisa inoltre il guidatore se il veicolo attraversa le linee di demarcazione corsia senza che venga rilevata alcuna sterzata.

Nota: *Se il veicolo rallenta a causa dell'inattività del guidatore, il sistema si disattiva e sul display del quadro strumenti viene visualizzato un messaggio. Per ripristinare il sistema, arrestare e riavviare il veicolo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

DISATTIVAZIONE MANUALE DEL LANE CENTERING ASSIST

Il Cruise Control adattivo con mantenimento del centro corsia si annulla:

- Azionando il pedale del freno.
- Quando si preme il tasto del Cruise Control adattivo sul volante per disattivarlo.

Il sistema di mantenimento del centro corsia viene momentaneamente escluso quando:

- L'indicatore di direzione è bloccato o premuto e il sistema rileva che le mani del guidatore sono sul volante.
- Il veicolo esce fuori dalla corsia.

Nota: *Quando si attiva o disattiva il sistema, nel display del quadro strumenti compare un messaggio indicante lo stato.*

Nota: *Il sistema si disattiva sempre all'avviamento del veicolo.*

SPIE DEL LANE CENTERING ASSIST



Si accende quando si attiva il mantenimento del centro corsia. La spia cambia colore per indicare lo stato del sistema.

Lo stato grigio o bianco indica che il sistema è acceso ma in modalità standby.

Lo stato blu indica che il sistema è attivo e applica servoassistenza per mantenere il veicolo al centro della corsia.

Lo stato grigio o bianco con segnale acustico indica l'annullamento automatico del sistema.

MANTENIMENTO DEL CENTRO CORSIA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

MANTENIMENTO DEL CENTRO CORSIA – MESSAGGI

A seconda degli optional e del tipo di quadro strumenti di cui è dotato il veicolo, non tutti i messaggi sono visualizzabili o disponibili.

Messaggio	Descrizione
Mantieni le mani sul volante	Assicurarsi di riportare le mani sul volante e sterzare.
Riprendi il controllo	Il sistema verrà annullato ed è necessario assumere il controllo riportando l'attenzione sulla strada e le mani sul volante.
Guardare la strada	Riportare l'attenzione sulla strada.
Premi il pedale dell'acceleratore per riprendere	Premere il pedale dell'acceleratore e seguire le indicazioni.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Messaggio	Descrizione
Mantenimento del Centro Corsia non disponibile	Il mantenimento del centro corsia non è attualmente disponibile a causa di condizioni che ne impediscono l'attivazione. Per ripristinare il sistema, a veicolo fermo, riportare la leva selettrice nella posizione di parcheggio (P) e spegnere il veicolo. Quindi, riavviare il veicolo tenendo il piede sul pedale del freno.
La telecamera controllo guidatore non può rilevare il viso Vedi manuale	Assicurarsi che i tratti del viso siano visibili e nel campo visivo della telecamera rivolta verso il conducente. È possibile che il piantone dello sterzo sia posizionato troppo in alto o in basso per essere percepito dalla telecamera rivolta verso il guidatore. Regolare il piantone dello sterzo o il sedile in modo che il proprio viso sia nel campo visivo.
La telecamera controllo guidatore è bloccata Vedi manuale	Assicurarsi che le mani, le braccia o altri oggetti non stiano oscurando la telecamera.
Guasto telecamera controllo guidatore Vedi manuale	Sono presenti condizioni che non rendono disponibile il sistema. Se il messaggio continua a essere visualizzato, far controllare il sistema al più presto.

Nota: *Il display del quadro strumenti può abbreviare o accorciare determinati messaggi a seconda del tipo di quadro strumenti in uso.*

ASSISTENZA VELOCITÀ PREDITTIVA

COME FUNZIONA ASSISTENZA VELOCITÀ PREDITTIVA

L'assistente velocità predittiva funziona insieme al cruise control adattivo e regola la velocità del veicolo in base alla geometria della strada e ai limiti di velocità rilevati dal relativo sistema di riconoscimento. Se il sistema rileva una curva o una rampa di uscita dall'autostrada, la velocità del veicolo si riduce temporaneamente prima che la geometria della strada cambi o durante la variazione stessa. Se si oltrepassa un nuovo segnale di velocità, la velocità impostata si aggiorna. Vedere **Precauzioni relative ad Assistenza velocità predittiva** (pagina 305).

Esistono limitazioni che influiscono sulla precisione del sistema di riconoscimento del limite di velocità e sulla sua capacità di determinare il limite di velocità corrente. Anche l'assistenza velocità predittiva e la sua capacità di determinare il limite di velocità corrente prevede tali limitazioni. Vedere **Riconoscimento segnali stradali** (pagina 356).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Quando il sistema è attivato, l'impostazione della distanza del cruise control adattivo funziona normalmente.*

Nota: *Questa funzione utilizza i dati della mappa. Si consiglia di abilitare tutte le impostazioni del veicolo connesso per consentire l'aggiornamento del contenuto delle mappe alla versione più recente. Vedere* ***Impostazioni del veicolo connesso*** *(pagina 503).Se il proprio mercato non è connesso, portare il veicolo presso un concessionario autorizzato per effettuare gli aggiornamenti periodici.*

PRECAUZIONI RELATIVE AD ASSISTENZA VELOCITÀ PREDITTIVA

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Prestare molta attenzione alle mutevoli condizioni stradali. Potrebbe essere necessario escludere il sistema premendo il pedale del freno o dell'acceleratore se la velocità regolata diventa superiore o inferiore al necessario.

PERICOLO: Il sistema fornisce solo un'azione di frenata limitata. Il veicolo potrebbe non decelerare abbastanza rapidamente da evitare un impatto senza l'intervento del conducente. Azionare i freni, quando necessario.

PERICOLO: Il sistema non attiva gli indicatori di direzione.

Le precauzioni del cruise control adattivo si applicano anche all'assistenza velocità predittiva, salvo diversamente indicato o in presenza di precauzioni contraddittorie previste per quest'ultima. Vedere **Precauzioni relative al cruise control adattivo** (pagina 286).

Il sistema esegue solo un'azione di frenata limitata. È possibile escludere il sistema premendo il pedale dell'acceleratore oppure annullarlo azionando i freni.

Il sistema potrebbe adattarsi a vari fattori, ad esempio il momento della giornata o la larghezza della corsia. Ciò potrebbe influire sulla regolazione della velocità e sull'accelerazione.

Il sistema potrebbe adattarsi a varie modalità di guida. Vedere **Comando modalità di guida** (pagina 236).Ciò potrebbe influire sulla regolazione della velocità e sull'accelerazione.

Nota: *Il sistema non attiva automaticamente gli indicatori di direzione.*

LIMITAZIONI RELATIVE AD ASSISTENZA VELOCITÀ PREDITTIVA

PERICOLO: Il sistema potrebbe non essere in grado di regolare la velocità della vettura in determinate condizioni stradali o atmosferiche, come incroci, segnali di stop o di precedenza, diritto di precedenza, semafori, dossi, pioggia, neve, nebbia. È necessario azionare sempre il pedale del freno o dell'acceleratore quando necessario.

Le informazioni sulla geometria della strada e sul limite di velocità fornite dai dati delle mappe di navigazione potrebbero essere imprecise o non aggiornate.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Il sistema potrebbe non rilevare e leggere i segnali dei limiti di velocità con informazioni condizionali, ad es. un segnale lampeggiante, determinati intervalli orari oppure l'eventuale presenza di bambini.

Nota: *Il sistema potrebbe non impostare sempre la velocità del veicolo sui limiti di velocità indicati da un segnale stradale supplementare.*

In alcune condizioni, il sistema potrebbe non correggere la velocità del veicolo fino a quando non si supera il segnale del limite di velocità.

Il rilevamento della geometria della strada funziona solo se sono disponibili le informazioni correlate. Le informazioni sulla geometria della strada potrebbero non essere disponibili in alcune aree.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ ASSISTENZA VELOCITÀ PREDITTIVA

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Cruise Control***.
4. Premere ***Cruise control adattivo***.
5. Attivare o disattivare ***Assistenza velocità intelligente***.

AVVISI RELATIVI AD ASSISTENZA VELOCITÀ PREDITTIVA

Se il sistema riconoscimento segnali di velocità rileva un limite di velocità inferiore alla velocità impostata minima del controllo di crociera adattivo, viene emesso un segnale acustico e il sistema ritorna in modalità standby.

INDICATORI ASSISTENZA VELOCITÀ PREDITTIVA

Il contrassegno blu attorno al segnale di velocità e la freccia blu accanto alla velocità impostata indicano che il sistema è attivo.

Indicatore dei limiti di velocità





Quando il sistema rileva un nuovo limite di velocità, sopra la velocità impostata compare un indicatore di colore grigio mentre il sistema regola la velocità del veicolo al limite previsto. Nel momento in cui viene raggiunto il limite di velocità, la velocità impostata si aggiorna e l'indicatore grigio scompare.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Indicatore della geometria della strada



Quando il sistema rileva una curva, una svolta, una rotonda o una rampa di uscita dall'autostrada, il veicolo inizia a decelerare. Inoltre, compare un indicatore che poi cambia colore.

Simboli dell'indicatore della geometria della strada


Curva a sinistra


Curva a destra


Incrocio con svolta a sinistra


Incrocio con svolta a destra


Rotonda a sinistra


Rotonda a destra

ASSISTENZA VELOCITÀ PREDITTIVA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ASSISTENZA VELOCITÀ PREDITTIVA – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Cruise control adattivo con riconoscimento dei limiti di velocità non disponibile	Il sistema di navigazione basato sulle informazioni relative ai limiti di velocità non è disponibile. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Ripresa controllo	Il sistema sta per essere escluso e il guidatore deve assumere il controllo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CRUISE CONTROL ADATTIVO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CRUISE CONTROL ADATTIVO – MESSAGGI

Nota: *a seconda degli optional e del tipo di quadro strumenti di cui è dotato il veicolo, non tutti i messaggi sono visualizzabili o disponibili.*

Nota: *il sistema potrebbe abbreviare o accorciare alcuni messaggi, a seconda del quadro strumenti di cui è provvisto il veicolo.*

Messaggio	Descrizione
Cruise Control Adattivo non disponibile Sensore bloccato Vedi manuale	Compare in caso di visibilità ridotta del sensore.
Cruise Control non disponibile	Compare quando il sistema non è disponibile.
Cruise Control Adattivo guasto	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Cruise Control normale attivo Frenata adattiva spenta	È stato attivato il controllo di crociera normale. La frenata adattiva si disattiva.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È IL BLUECRUISE

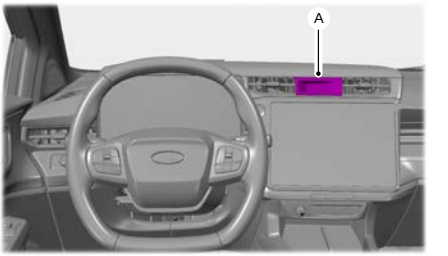
Il BlueCruise mantiene il veicolo al centro della corsia e offre la possibilità di non tenere costantemente il volante in determinate situazioni con utilizzo del cruise control adattivo.

FUNZIONAMENTO DEL BLUECRUISE

Per il proprio funzionamento, il mantenimento del centro corsia con BlueCruise utilizza i sensori radar anteriori e d'angolo del veicolo, il sensore della telecamera sul parabrezza anteriore, il sensore della telecamera rivolta verso il guidatore e il sensore dello sterzo.

Con l'ausilio di questi sensori, il sistema attiva costantemente un assistenza alla sterzata per consentire la guida al centro della corsia scelta in autostrada. Inoltre, il mantenimento del centro corsia con BlueCruise consente di non utilizzare il volante in modo permanente in alcune zone delle autostrade, dette BlueZone.

Quando è attivo, il mantenimento del centro corsia con BlueCruise utilizza una telecamera rivolta verso il guidatore e un'illuminazione a infrarossi per monitorare gli occhi e la posizione della testa per rilevare se si è distratti. Se il sistema rileva che si è distratti, avvisa il conducente di riportare gli occhi sulla strada.



A Area telecamere e illuminazione.

Nota: *Nei veicoli con guida a destra la posizione della telecamera è speculare.*

A seconda della posizione in cui si è seduti, la telecamera potrebbe non rilevare il proprio volto.

Per l'esperienza più ottimale dalla telecamera rivolta verso il guidatore:

- Assicurarsi di non indossare alcuna copertura del viso.
- Sollevare il sedile in modo che il proprio viso sia visto dalla telecamera rivolta verso il guidatore.
- Evitare di reclinare il sedile in modo tale che la telecamera rivolta verso il guidatore riesca a vedere il viso.
- Evitare di indossare occhiali da sole che bloccano i raggi infrarossi.
- Assicurarsi che le mani, le braccia o altri oggetti non ostruiscano la telecamera rivolta verso il guidatore.

Nota: *Quando il mantenimento del centro corsia con BlueCruise è attivo, in determinati situazioni di incidente o analoghe, come l'attivazione dell'airbag o l'urto con un ostacolo sulla strada, i dati della telecamera potrebbero essere registrati attraverso il registratore dei dati eventi del veicolo. Vedere* ***Dati evento*** *(pagina 35).*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *In normali condizioni di marcia non viene effettuata alcuna registrazione.*

PRECAUZIONI RELATIVE AL BLUECRUISE

PERICOLO: Il conducente è tenuto a tenere sempre gli occhi sulla strada. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Eventuali ostruzioni della telecamera rivolta verso il conducente o delle luci a infrarossi potrebbero impedire un corretto funzionamento del sistema. Assicurarsi che la telecamera e le aree di illuminazione siano sempre libere da ostruzioni. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Non utilizzare il sistema se sono state apportate modifiche o variazioni al volante, al sistema sterzante o alla telecamera rivolta verso il conducente. Eventuali modifiche o variazioni a questi componenti potrebbero influire sulla funzionalità o sulle prestazioni del sistema. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: In caso di ostruzione del sensore, il sistema potrebbe non funzionare.

PERICOLO: Prestare particolare attenzione alla variazione delle condizioni del fondo stradale, ad esempio quando si entra o si esce dall'autostrada, su strade con incroci e rotonde, strade senza corsie di marcia non visibili, strade non asfaltate oppure forti pendenze. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Questo non è un sistema di allerta o di prevenzione delle collisioni.

PERICOLO: Forti contrasti con l'illuminazione esterna possono limitare le prestazioni del sensore.

PERICOLO: Il sistema tenta di mantenere il veicolo al centro della corsia e di mantenere il controllo della velocità e della distanza. Il sistema potrebbe non essere in grado di eseguire queste operazioni in tutte le situazioni. Non utilizzare il sistema in condizioni di guida complesse o incerte. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: Il veicolo potrebbe deviare dalla corsia di marcia. È necessario essere sempre pronti a sterzare il veicolo manualmente. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Se il sensore non è in grado di rilevare le linee di demarcazione delle corsie, il sistema non funziona.

PERICOLO: Non utilizzare il sistema quando si traina un rimorchio. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Una volta attivato il sistema, Ford utilizzerà i dati correlati alla funzione e alle mappe, inclusi i dati relativi a posizione, veicolo, guida e telecamera, per fornire il servizio BlueCruise. Per ulteriori informazioni, vedere le condizioni e l'informativa sulla privacy di Ford.

Le funzioni di guida assistita sono supplementari e non sostituiscono in alcun modo l'attenzione, la capacità di valutazione e il controllo del conducente. BlueCruise è una funzionalità che aiuta a rimanere in corsia e non richiede che il guidatore impegni costantemente il volante mentre transita in determinate zone di un'autostrada denominate BlueZone. È necessario guardare sempre la strada ed essere pronti a riprendere il controllo del veicolo in qualsiasi momento. Il sistema non sostituisce una guida attenta e prudente. Vedere **Limitazioni del BlueCruise** (pagina 312).

Quando si attiva la versione di prova, inizia una prova gratuita con aggiornamenti regolari delle mappe. Il servizio riprende automaticamente dopo la prova gratuita, a meno che non venga annullato l'abbonamento. I piani sono soggetti a modifica. Accedere al proprio account Ford per termini e dettagli. Il servizio e le relative funzioni dipendono dalla disponibilità di una rete Vodafone compatibile. La capacità del veicolo, la copertura della rete e la tecnologia in evoluzione potrebbero limitare le funzionalità e impedire il funzionamento dei servizi connessi. La mancata esecuzione di aggiornamenti regolari potrebbe rendere il sistema BlueCruise non disponibile.

REQUISITI DEL BLUECRUISE

Il BlueCruise si attiva solo in presenza delle seguenti condizioni:

- Il BlueCruise è attivato nel display del sistema di infotainment. Vedere **Impostazioni del BlueCruise** (pagina 312).
- Il Cruise Control adattivo è attivo.
- Il sistema rileva entrambe le linee di demarcazione della corsia.
- Le mani del conducente sono sul volante.
- Gli occhi del guidatore sono sulla strada.
- Il veicolo si trova inizialmente al centro nella corsia, tra due linee di demarcazione.
- Nessun rimorchio è agganciato al veicolo.

Nota: *Affinché la modalità BlueCruise funzioni, il veicolo deve trovarsi su strade a scorrimento veloce con carreggiate separate per senso di marcia.*

Nota: *Il sistema potrebbe richiedere l'aggiornamento software per la modalità BlueCruise. Vedere **Aggiornamento software del veicolo** (pagina 526).*

Nota: *La modalità BlueCruise è disponibile solo in base alle normative locali e all'abbonamento sottoscritto dal cliente.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

LIMITAZIONI DEL BLUECRUISE

Il BlueCruise potrebbe non funzionare correttamente in presenza delle seguenti condizioni:

- Il veicolo non si trova al centro della corsia.
- La corsia è troppo stretta o troppo larga.
- La curva della strada è troppo piccola.
- Il sistema non rileva le linee di demarcazione della corsia minime richieste o quando le corsie si uniscono o si dividono.
- Quando lo sforzo di sterzata richiesto per mantenere il centro della corsia supera il limite del sistema di mantenimento del centro corsia.
- Si sta utilizzando il sistema su tratti dove sono presenti cantieri.
- Se sono state apportate modifiche aftermarket al sistema sterzante.
- Quando si utilizza una ruota di scorta.
- Quando si traina un rimorchio.
- Condizioni meteo avverse tra cui, a titolo esemplificativo, vento forte, pioggia battente e nebbia.
- Guida alla luce diretta del sole.

La telecamera di controllo guidatore potrebbe non funzionare correttamente quando:

- Il conducente soffre di disturbi oculari (ad es. strabismo) o ha effettuato interventi di chirurgia oculare.
- Alcune parti del volto sono coperte, ad esempio con una mascherina o un cappello.
- Le condizioni di illuminazione cambiano considerevolmente.
- Si è al di fuori del campo visivo della telecamera.
- Ci si posiziona o sposta su un lato.
- Ci si muove molto.
- Si indossano occhiali da sole o da vista con lenti troppo scure o riflettenti.

Nota: *Il sistema ha una controsterzata limitata e potrebbe non essere sufficiente per tutte le situazioni di guida.*

Nota: *in condizioni eccezionali, come condizioni meteo avverse o luce solare diretta, il sistema potrebbe deviare dalla linea centrale.*

Nota: *le informazioni fornite dalla mappa di navigazione potrebbero essere imprecise oppure obsolete.*

IMPOSTAZIONI DEL BLUECRUISE

Attivazione del BlueCruise

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Cruise Control***.
4. Premere ***Mantenimento del centro corsia per BlueCruise***.

Abilitazione delle richieste di attivazione

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Cruise Control***.
4. Premere ***Richieste di attivazione***.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL BLUECRUISE

Attivazione del BlueCruise

I comandi si trovano sul volante.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Uso delle richieste di attivazione



Quando compare il messaggio, premere il pulsante per attivare il BlueCruise.

La spia appare nel quadro strumenti.Con il sistema acceso, la spia cambia colore per indicare lo stato del sistema.

Nota: *È necessario abilitare le richieste di attivazione sul touch-screen.*

Uso dei comandi al volante



Utilizzando il controllo di crociera adattivo e i pulsanti di supporto laterali, accertarsi che entrambi i sistemi siano attivi. Il BlueCruise si attiva.

Disattivazione del BlueCruise



Per disattivare il BlueCruise, premere il tasto del cruise control adattivo o il pulsante di supporto laterale. Se si utilizza il pulsante di supporto laterale, sul display del quadro strumenti compare una domanda. Premere OK per confermare.

Esclusione manale del BlueCruise

Il BlueCruise viene escluso:

- Azionando il pedale del freno.
- Il tasto del cruise control adattivo sul volante è disattivato.

Il BlueCruise viene momentaneamente escluso quando:

- L'indicatore di direzione è bloccato o premuto e il sistema rileva che le mani del guidatore sono sul volante.
- Il veicolo esce dalla corsia di marcia.

Nota: *Quando si attiva o disattiva il sistema, nel display del quadro strumenti compare un messaggio indicante lo stato.*

Nota: *Il sistema si disattiva sempre all'avviamento del veicolo.*

AVVISI DEL BLUECRUISE

Quando il sistema è in modalità di assistenza mantenimento del centro corsia o sta passando alla modalità di assistenza mantenimento del centro corsia dalla modalità BlueCruise e non rileva alcuna attività dello sterzo per un determinato periodo di tempo, il sistema avvisa il guidatore con un messaggio sul display del quadro strumenti di mettere le mani sul volante. Dopo il primo avviso, il sistema avvisa il conducente con un messaggio sul display del quadro strumenti e con un segnale acustico.

Quando il sistema è in modalità di assistenza al mantenimento del centro corsia o in modalità BlueCruise e rileva che non si sta guardando la strada per un determinato periodo di tempo, il sistema avvisa il guidatore di riportare lo sguardo sulla strada. A seconda della direzione in cui si guarda, sul display del quadro strumenti viene visualizzato un messaggio oppure un messaggio accompagnato da un segnale acustico.

Se non si reagisce agli avvisi, BlueCruise si disattiva, attiva e rilascia rapidamente i freni e rallenta il veicolo fino all'arresto mantenendo il controllo dello sterzo.

Se il veicolo inizia a rallentare o si arresta dopo l'annullamento del sistema, è necessario assumere il pieno controllo del veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Per riattivare il controllo di crociera adattivo con BlueCruise dopo l'annullamento, procedere come segue:

- Guardare verso la strada in modo che la telecamera riconosca i propri occhi.
- Sterzare leggermente in modo da riconoscere le mani sul volante.
- Premere e rilasciare il pulsante di ripristino oppure premere il pedale dell'acceleratore.

Il sistema avvisa inoltre il guidatore se il veicolo attraversa le linee di demarcazione corsia senza che venga rilevata alcuna sterzata.

Nota: *se il sistema rileva un'inattività ripetuta, si disattiva fino al ciclo di accensione successivo.*

ANNULLAMENTO AUTOMATICO DEL BLUECRUISE

Ad esempio, se una condizione esterna annulla il sistema, le linee di demarcazione della corsia non sono disponibili e le mani sono sul volante e gli occhi sono fissi sulla strada, viene emesso un segnale acustico e viene visualizzato un messaggio sul display del quadro strumenti.

Quando, ad esempio, una condizione esterna annulla il sistema, le linee di demarcazione della corsia non sono disponibili e le mani non sono sul volante e/o gli occhi non sono fissi sulla strada, il sistema avvisa immediatamente il conducente di prendere il controllo del veicolo. Se questo avviso viene ignorato, il sistema aziona e rilascia rapidamente i freni, attiva automaticamente le luci di emergenza e rallenta il veicolo fino all'arresto all'interno della corsia di marcia mantenendo il controllo dello sterzo.

Se il veicolo inizia a rallentare o si arresta dopo un annullamento automatico, è necessario assumere il pieno controllo del veicolo.

La disattivazione automatica può inoltre verificarsi se:

- La corsia diventa troppo stretta.
- Il sistema non rileva delle linee di demarcazione corsia valide.
- Le linee di demarcazione della corsia si incrociano.
- La strada prende una curva troppo brusca.
- Gli occhi del conducente non sono sulla strada o le sue mani non sono posizionate sul volante.

Per riattivare il controllo di crociera adattivo con BlueCruise dopo l'annullamento, procedere come segue:

- Guardare verso la strada in modo che i propri occhi vengano riconosciuti dalla telecamera.
- Sterzare leggermente in modo da riconoscere le mani sul volante.
- Premere e rilasciare il pulsante di ripristino oppure premere il pedale dell'acceleratore.

Nota: *Se il veicolo rallenta a causa dell'inattività del guidatore entro un ciclo di attivazione, il sistema si disattiva e sul display del quadro strumenti viene visualizzato un messaggio. Per ripristinare il sistema, arrestare e riavviare il veicolo.*

INDICATORI DEL BLUECRUISE



La spia cambia colore per indicare lo stato del sistema.

Lo stato grigio o bianco indica che il sistema è acceso ma in modalità standby.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Lo stato blu indica che il sistema è attivo e applica servoassistenza per mantenere il veicolo al centro della corsia.

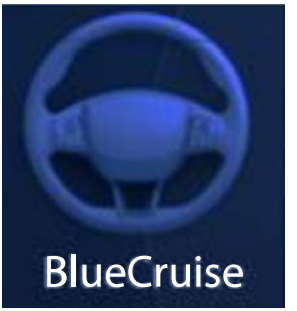
Lo stato grigio o bianco con un segnale acustico indica un annullamento automatico del sistema.

Assistenza al mantenimento del centro corsia disponibile



Quando è presente questo indicatore, il conducente deve mantenere le mani sul volante.

Modalità BlueCruise disponibile



Un'immagine nel display del quadro strumenti di un volante insieme alla dicitura BlueCruise indica che non è necessario innestare il volante.

RIPOSIZIONAMENTO IN CORSIA

Funzionamento del riposizionamento in corsia

Per il proprio funzionamento, il mantenimento del centro corsia con BlueCruise con riposizionamento in corsia utilizza i sensori radar anteriori e d'angolo del veicolo, il sensore della telecamera del parabrezza anteriore, il sensore della telecamera rivolto verso il guidatore e il sensore dello sterzo.

Grazie a questi sensori, il sistema regola automaticamente la posizione del veicolo all'interno della corsia in base all'attuale situazione di guida.

Nota: *Il riposizionamento in corsia è attivo solo se è attivato il sistema BlueCruise durante la marcia su autostrade suddivise e quando si verifica una delle seguenti condizioni:*

- Sorpassare o essere sorpassati da un veicolo in una corsia adiacente nelle immediate vicinanze.
- Si guida nelle corsie esterne.

Nota: *In determinate situazioni, il veicolo potrebbe allontanarsi leggermente senza visualizzare gli indicatori.*

Nota: *Mantenere la parte anteriore del veicolo libera da sporcizia, emblemi o oggetti metallici. Anche le protezioni anteriori del veicolo, le luci aftermarket, la vernice o i rivestimenti in plastica aggiuntivi potrebbero ridurre le prestazioni del sensore.*

Nota: *Il sensore radar ha un campo visivo limitato. In alcune situazioni il sistema non potrebbe rilevare i veicoli o rileva un veicolo più tardi di quanto previsto.*

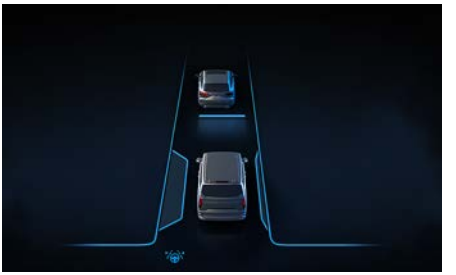
Attivazione e disattivazione del riposizionamento in corsia

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Cruise Control***.
4. Premere ***Mantenimento del centro corsia per BlueCruise***.
5. Attivare o disattivare ***Riposizionamento in corsia***.

Indicatori riposizionamento in corsia



Spostamento verso il margine destro della corsia.



Spostamento verso il margine sinistro della corsia.

BLUECRUISE – MESSAGGI

A seconda degli optional e del tipo di quadro strumenti di cui è dotato il veicolo, non tutti i messaggi sono visualizzabili o disponibili.

Messaggio	Descrizione
Mantieni le mani sul volante	Assicurarsi di riportare le mani sul volante e sterzare.
Riprendi il controllo	Il sistema verrà annullato ed è necessario assumere il controllo riportando l'attenzione sulla strada e le mani sul volante.
Guardare la strada	Riportare l'attenzione sulla strada.
BlueCruise non disponibile	Delle condizioni esistenti impediscono la disponibilità del sistema. Se il messaggio continua a essere visualizzato, far controllare il sistema al più presto.
Premi il pedale dell'acceleratore per riprendere	Premere il pedale dell'acceleratore e seguire le indicazioni.
La telecamera controllo guidatore non può rilevare il viso Vedi manuale	Assicurarsi che i tratti del viso siano visibili e nel campo visivo della telecamera rivolta verso il conducente.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Messaggio	Descrizione
	È possibile che il piantone dello sterzo sia posizionato troppo in alto o in basso per essere percepito dalla telecamera rivolta verso il guidatore. Regolare il piantone dello sterzo o il sedile in modo che il proprio viso sia nel campo visivo.
La telecamera controllo guidatore è bloccata Vedi manuale	Assicurarsi che le mani, le braccia o altri oggetti non stiano oscurando la telecamera.
Guasto telecamera controllo guidatore Vedi manuale	Sono presenti condizioni che non rendono disponibile il sistema. Se il messaggio continua a essere visualizzato, far controllare il sistema al più presto.
BlueCruise acceso Guarda la strada Prepararsi a riprendere il controllo	BlueCruise guida attiva è attivo, prestare attenzione alla strada.
BlueCruise disponibile Premi per attivare	Il sistema è in modalità standby, premere il pulsante sul volante per attivarlo.

Nota: *Il display del quadro strumenti può abbreviare o accorciare determinati messaggi a seconda del tipo di quadro strumenti in uso.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È IL LOCAL HAZARD INFORMATION

Il sistema è progettato per fornire informazioni in tempo quasi reale sulla strada da percorrere.

PRECAUZIONI INFORMAZIONI LOCAL HAZARD

PERICOLO: il guidatore è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.

ATTIVAZIONE DEL LOCAL HAZARD INFORMATION

Nota: *Assicurarsi che il modem sia attivato. Vedere* ***Attivazione e disattivazione del modem*** *(pagina 502).*

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Connettività***.
3. Premere ***Funzioni del veicolo connesso***.
4. Attivare ***Local hazard information***.

CONTROLLO STATO LOCAL HAZARD INFORMATION

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare ***Informazioni sullo stato***.
3. Selezionare ***Informazioni Local Hazard***.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COME FUNZIONA IL LIMITATORE DI VELOCITÀ

Il sistema consente di impostare una velocità di marcia oltre la quale il veicolo non può andare. La velocità impostata corrisponde quindi alla velocità massima effettiva del veicolo. All'occorrenza è possibile superare temporaneamente la velocità impostata, ad esempio per effettuare un sorpasso.

I comandi si trovano sul volante.

PRECAUZIONI RELATIVE AL LIMITATORE DI VELOCITÀ

PERICOLO: durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità del veicolo superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni.

PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL LIMITATORE DI VELOCITÀ

LIM Premere per attivare il sistema. Il sistema si attiva con la velocità del veicolo corrente come velocità impostata. Con il sistema in modalità standby, premere nuovamente il pulsante per spegnere il sistema.

IMPOSTAZIONE DEL LIMITE DI VELOCITÀ

SET+ SET- Premere il tasto di commutazione verso l'alto o verso il basso con il sistema in modalità standby per impostare il limitatore di velocità sulla velocità corrente del veicolo. La velocità impostata viene memorizzata e visualizzata sul display del quadro strumenti.

MODIFICA LIMITE VELOCITÀ IMPOSTATA

SET+ SET- È possibile regolare la velocità impostata in piccoli o grandi incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in piccoli incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in grandi incrementi.

ANNULLAMENTO LIMITE VELOCITÀ IMPOSTATA

LIM Premere per annullare il limite di velocità impostato. Il sistema ritorna in modalità standby.

Nota: *Il sistema non limita la velocità del veicolo nella modalità standby.*

RIPRISTINO DEL LIMITE DI VELOCITÀ IMPOSTATO

RES Premere per riprendere il limite di velocità impostato.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SUPERAMENTO INTENZIONALE LIMITE DI VELOCITÀ IMPOSTATO

Premere con decisione il pedale dell'acceleratore per superare provvisoriamente il limite di velocità impostato.

RES Il sistema si riattiva una volta che la velocità del veicolo scende al di sotto del limite impostato, quando si preme il pulsante o quando si rilascia completamente il pedale dell'acceleratore per un breve periodo di tempo.

Se la velocità impostata viene superata intenzionalmente, sul display del quadro strumenti compare un messaggio di avviso.

INDICATORI LIMITATORE VELOCITÀ

LIM Si accende sul display del quadro strumenti nel momento in cui il sistema viene attivato.

Si accende in grigio quando il sistema è in modalità standby.

SEGNALI ACUSTICI LIMITATORE VELOCITÀ

Se si supera involontariamente la velocità impostata, ad esempio quando si è in discesa, sul display del quadro strumenti appare un messaggio di avviso e viene emesso un segnale acustico.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

DEFINIZIONE DI LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE

Il limitatore di velocità intelligente è un sistema di ausilio alla guida che limita la velocità del veicolo al limite di velocità massimo rilevato dal sistema di riconoscimento dei limiti di velocità.

COME FUNZIONA IL LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE

Il sistema consente al conducente di limitare la velocità del veicolo al limite velocità massimo rilevato dal sistema riconoscimento limite velocità. Ad esempio, se il sistema riconoscimento segnali di velocità rileva un limite di velocità pari a 80 km/h, la velocità del veicolo viene limitata a 80 km/h. All'occorrenza è possibile superare temporaneamente la velocità impostata, ad esempio per effettuare un sorpasso.

I comandi si trovano sul volante.

Sul display del quadro strumenti viene visualizzato un messaggio di avviso in presenza di una delle seguenti condizioni:

- La velocità del veicolo supera la velocità impostata corrente.
- Il sistema rileva un limite di velocità massimo inferiore alla velocità corrente del veicolo.
- Si supera intenzionalmente la velocità impostata.
- Si supera involontariamente la velocità impostata, ad esempio durante la marcia in discesa.

Nota: *il sistema non limita la velocità del veicolo in base ai limiti di velocità indicati da un segnale stradale supplementare nel display del quadro strumenti.*

Nota: *Questa funzione utilizza i dati della mappa. Si consiglia di abilitare tutte le impostazioni del veicolo connesso per consentire l'aggiornamento del contenuto delle mappe alla versione più recente. Vedere* ***Impostazioni del veicolo connesso*** *(pagina 503). Se il proprio mercato non è connesso, portare il veicolo presso un concessionario autorizzato per effettuare gli aggiornamenti periodici.*

PRECAUZIONI LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE

PERICOLO: durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità del veicolo superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni.

PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE

LIM Premere per attivare il sistema. Il sistema si attiva con il rilevamento del limite di velocità oppure quando la velocità attuale del veicolo corrisponde alla velocità impostata nei casi in cui non venga rilevato il limite di velocità. Con il sistema in modalità standby, premere nuovamente il pulsante per spegnere il sistema.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

IMPOSTAZIONE DEL LIMITE DI VELOCITÀ



Premere il tasto di commutazione verso l'alto o verso il basso con il sistema in modalità standby per impostare il limitatore di velocità sulla velocità corrente del veicolo. La velocità impostata viene memorizzata e visualizzata sul display del quadro strumenti.

Nota: *Il sistema regola il limite di velocità impostato quando rileva un limite di velocità massimo differente.*

Nota: *Se il sistema non riesce a rilevare un limite di velocità massimo, ritorna in modalità standby.*

MODIFICA LIMITE VELOCITÀ IMPOSTATA



È possibile regolare la velocità impostata in piccoli o grandi incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in piccoli incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in grandi incrementi.

ANNULLAMENTO LIMITE VELOCITÀ IMPOSTATA



Premere per annullare il limite di velocità impostato. Il sistema ritorna in modalità standby.

Nota: *Il sistema non limita la velocità del veicolo nella modalità standby.*

RIPRISTINO DEL LIMITE DI VELOCITÀ IMPOSTATO



Premere per riprendere il limite di velocità impostato. Il sistema imposta il limitatore di velocità sul limite di velocità massimo rilevato al momento della riattivazione.

SUPERAMENTO INTENZIONALE LIMITE DI VELOCITÀ IMPOSTATO

Premere con decisione il pedale dell'acceleratore per superare provvisoriamente il limite di velocità impostato.



Il sistema si riattiva una volta che la velocità del veicolo scende al di sotto del limite impostato, quando si preme il pulsante o quando si rilascia completamente il pedale dell'acceleratore per un breve periodo di tempo.

Se la velocità impostata viene superata intenzionalmente, sul display del quadro strumenti compare un messaggio di avviso.

INDICATORI LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE



Si accende sul display del quadro strumenti nel momento in cui il sistema viene attivato.

Si accende in grigio quando il sistema è in modalità standby.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SEGNALI ACUSTICI LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE

Viene emesso un segnale acustico se:

- Si supera involontariamente la velocità impostata, ad esempio durante la marcia in discesa.
- Si continua a superare la velocità impostata.
- Se il sistema di riconoscimento dei limiti di velocità rileva un limite di velocità al di fuori dell'intervallo operativo, viene emesso un segnale acustico e il sistema ritorna in modalità standby.

PASSAGGIO DA LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE A LIMITATORE VELOCITÀ

È possibile passare dal limitatore di velocità intelligente al limitatore di velocità normale usando il display centrale. Il limitatore di velocità intelligente consente al conducente di limitare la velocità del veicolo al limite di velocità massimo rilevato dal sistema riconoscimento segnali di velocità. Il limitatore di velocità normale permette di limitare manualmente la velocità della vettura tramite i comandi sul volante.

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Assistenza limiti di velocità***.
4. Disattivare ***Limitatore di velocità intelligente***.

Nota: *Disattivando il limitatore di velocità intelligente, il sistema passa per impostazione predefinita al limitatore di velocità manuale. È possibile impostare manualmente il limitatore di velocità utilizzando i comandi al volante.*

LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE - DOMANDE FREQUENTI

Perché viene visualizzato un avviso nel display del quadro strumenti?

- La velocità del veicolo supera la velocità impostata corrente.
- Il sistema rileva un limite di velocità massimo inferiore alla velocità corrente del veicolo.
- Si supera intenzionalmente la velocità impostata.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

DEFINIZIONE DI ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA

Il mantenimento corsia è un sistema di guida assistita progettato per fornire temporaneamente servoassistenza o fare vibrare il volante quando viene rilevato un abbandono involontario della corsia.

COME FUNZIONA IL SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA

Il sistema è progettato per avvisare il conducente controsterzando temporaneamente verso il centro della corsia quando viene rilevata un'uscita involontaria dalla propria corsia di marcia. Il sistema rileva e localizza le linee di demarcazione della corsia stradale usando una telecamera montata dietro al retrovisore interno.

Nota: *Il sistema funziona quando la telecamera è in grado di rilevare almeno una linea di demarcazione della corsia o il margine della carreggiata.*

PRECAUZIONI SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA

PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: in caso di ostruzione del sensore, il sistema potrebbe non funzionare.

PERICOLO: il sensore potrebbe confondere le linee di demarcazione delle corsie con altre strutture o oggetti. Ne consegue che la segnalazione potrebbe non essere veritiera o non essere del tutto emessa.

PERICOLO: in caso di basse temperature o condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. Pioggia, neve e spruzzi sono tutti fattori che possono limitare le prestazioni del sensore.

PERICOLO: forti contrasti con l'illuminazione esterna possono limitare le prestazioni del sensore.

PERICOLO: se il sensore non è in grado di rilevare le linee di demarcazione delle corsie, il sistema non funziona.

PERICOLO: in caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, fare controllare il veicolo il più presto possibile.

PERICOLO: se sul veicolo è stato montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

LIMITAZIONI SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA

Il sistema funziona solo a una velocità del veicolo superiore a circa 65 km/h.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in una delle seguenti condizioni:

- Il sistema non rileva almeno una linea di demarcazione della corsia o il margine della carreggiata.
- Se si attivano gli indicatori di direzione.
- È possibile agire direttamente sul volante, accelerare velocemente o frenare bruscamente.
- La velocità del veicolo è inferiore a 65 km/h.
- Il sistema frenante antibloccaggio, di controllo della stabilità o di controllo della trazione si attiva.
- In caso di corsia stretta.

Il sistema potrebbe non correggere il posizionamento nella corsia in presenza delle seguenti condizioni:

- Forte vento.
- Superficie stradale dissestata.
- Carichi pesanti o non distribuiti in modo uniforme.
- Pressione pneumatici errata.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA



Per attivare il sistema di mantenimento corsia, premere il pulsante sul volante.

Per disattivare il sistema di mantenimento corsia, premere due volte il pulsante sul volante.

Nota: *Quando si attiva o disattiva il sistema, nel display informazioni viene visualizzato un messaggio indicante lo stato.*

Nota: *il sistema si attiva sempre quando si avvia il veicolo.*

ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Sistema mantenimento corsia***.
4. Premere ***Modalità***.
5. Selezionare un'impostazione.

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA DI MANTENIMENTO CORSIA

È possibile selezionare una delle due modalità disponibili dal touch screen:

- Modalità Aiuto.
- Modalità Avviso e aiuto.

Nota: *Il sistema memorizza l'ultima modalità impostata quando si avvia il veicolo.*

Regolazione dell'intensità di vibrazione del volante

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Sistema mantenimento corsia***.
4. Premere ***Intensità allarme***.
5. Selezionare un'impostazione.

Nota: *Tale impostazione non ha effetti sulla modalità Aiuto.*

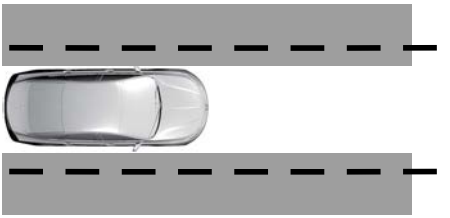
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

MODALITÀ ASSISTENZA

DEFINIZIONE DI MODALITÀ ASSISTENZA

La modalità aiuto controsterza temporaneamente verso il centro della corsia.

COME FUNZIONA LA MODALITÀ ASSISTENZA



Il sistema di mantenimento corsia assiste il guidatore in caso di uscita accidentale dalla corsia. Il sistema controsterza leggermente per riportare il veicolo verso il centro della corsia.

Nota: *Quando è attiva la modalità Aiuto e il sistema non rileva alcuna attività dello sterzo per un breve lasso di tempo, ad esempio una presa leggera sul volante, il sistema avvisa il conducente di mettere le mani sul volante.*

Nota: *la modalità Aiuto diventa nuovamente attiva dopo aver riportato il veicolo al centro della corsia.*

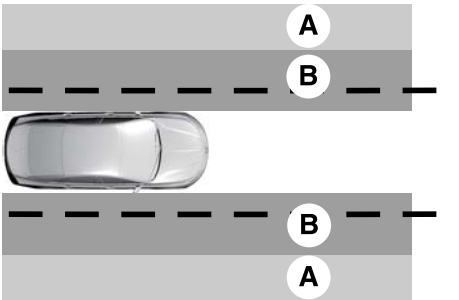
MODALITÀ AVVISO E ASSISTENZA

DEFINIZIONE DI MODALITÀ AVVISO E ASSISTENZA

La modalità assistenza e avviso combina la modalità di assistenza e l'avviso con vibrazione del volante.

COME FUNZIONANO LE MODALITÀ AVVISO E ASSISTENZA

La modalità Avviso e aiuto controsterza temporaneamente il veicolo verso il centro della corsia quando rileva un abbandono involontario della corsia stessa. Se il veicolo continua ad abbandonare la corsia, il volante vibra.



A Avviso
B Aiuto

Nota: *Lo schema illustra la zona generalmente coperta dal sistema. Non fornisce parametri precisi della zona.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INDICATORI SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA



Quando si attiva il sistema e quest'ultimo rileva le linee di demarcazione della corsia, l'indicatore e le linee di demarcazione che compaiono sul display del quadro strumenti sono di colore bianco.



Quando il veicolo viaggia a una velocità di oltre 65 km/h e il sistema non rileva le linee di demarcazione della corsia, compaiono linee di demarcazione grigie insieme a un indicatore dello stesso colore.

Quando il veicolo viaggia a una velocità inferiore a 60 km/h viene visualizzato un indicatore grigio. Le linee di demarcazione non compaiono.



Quando si disinserisce il sistema, compare una spia gialla barrata.

SISTEMA BLIND SPOT ASSIST

DEFINIZIONE DI SISTEMA BLIND SPOT ASSIST

Il Blind Spot Assist è un'estensione del sistema di mantenimento corsia che avverte il conducente della presenza di veicoli all'interno di una zona d'ombra e fornisce servoassistenza durante il cambio di corsia se vengono rilevati veicoli adiacenti.

COME FUNZIONA IL SISTEMA BLIND SPOT ASSIST



Attivare e disattivare il sistema utilizzando il pulsante del mantenimento corsia sul volante.

La funzione Blind Spot Assist viene attivata ogni volta che si seleziona Aid o Alert +Aid dal sistema di mantenimento della corsia.

Durante i cambi di corsia, la funzione di assistenza per gli angoli ciechi rileva i veicoli che si trovano nell'angolo cieco o che si stanno avvicinando ad esso e fornisce un avviso e assistenza allo sterzo per riportare il veicolo nella corsia.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Se attivo, il sistema funziona con o senza l'uso degli indicatori di direzione e delle luci di emergenza.

Il conducente deve mantenere sempre le mani sul volante.

LIMITAZIONI SISTEMA BLIND SPOT ASSIST

Tutte le limitazioni riguardanti il sistema base di mantenimento corsia valgono anche per il Blind Spot Assist.

Il Blind Spot Assist non funziona nelle seguenti condizioni:

- Quando non vengono rilevate linee di demarcazione della corsia o ne viene rilevata solo una.
- Sensori radar posteriori ostruiti o guasti (uno o entrambi).
- Rimorchio agganciato al veicolo.

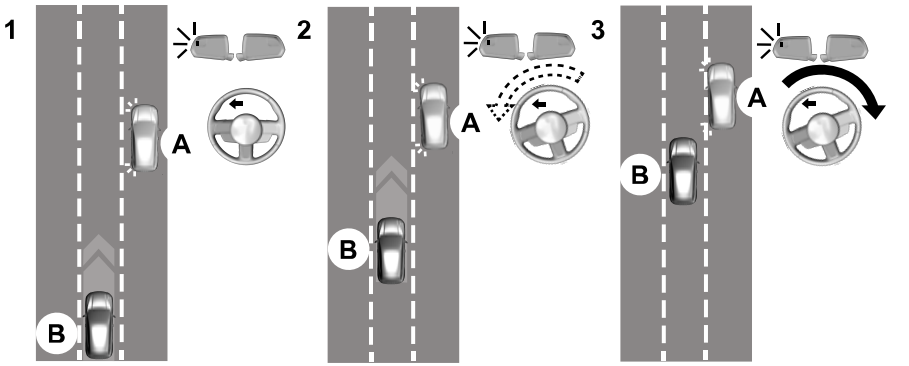
Nota: *Portabici e portapacchi potrebbero causare falsi avvisi a causa dell'ostruzione del sensore. Si consiglia di disattivare la funzione quando si utilizza un portabici o un portapacchi.*

Nota: *Se il rimorchio viene agganciato senza connettori elettrici, il sistema non lo riconosce. Si consiglia di disattivare il Blind Spot Assist se si aggancia un rimorchio senza connettori elettrici.*

Il Blind Spot Assist potrebbe avere difficoltà nel rilevare eventuali pericoli in presenza delle seguenti condizioni:

- In caso di avvicinamento di un veicolo in una corsia adiacente a una velocità relativa superiore rispetto a quella del proprio veicolo.
- Con condizioni meteorologiche avverse che ostruiscono il sensore.

INDICATORI SISTEMA BLIND SPOT ASSIST



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Schema 1: il veicolo A si prepara a passare dalla corsia di destra a quella centrale inserendo l'indicatore di direzione sinistro. Il veicolo B si trova già nella corsia centrale ed è appena entrato nella zona cieca del veicolo A. Di conseguenza, l'indicatore del BLIS sul retrovisore esterno del veicolo A lampeggia.

Schema 2: il conducente del veicolo A inizia a sterzare verso la corsia centrale senza rendersi conto del veicolo B in arrivo.

Schema 3: il Blind Spot Assist controsterza per avvisare il conducente del veicolo A di rientrare nella corsia di destra ed evitare così una possibile collisione con il veicolo B.

L'attivazione del Blind Spot Assist è indicata dalla spia del sistema di mantenimento corsia o dalla linea di demarcazione gialla sul quadro strumenti. Inoltre, la spia del sistema BLIS lampeggia sullo specchio retrovisore esterno posto sullo stesso lato dell'oggetto/del veicolo rilevato. Per maggiori informazioni Vedere **Sistema di informazioni angolo cieco** (pagina 333).

BLIND SPOT ASSIST - MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Blind Spot Assist non disponibile Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio al veicolo.
Blind Spot Assist non disponibile Sensore laterale bloccato	Viene visualizzato se i sensori del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco sono ostruiti.
Blind Spot Assist Guasto al sistema	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

BLIND SPOT ASSIST CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

CHE COS'È IL BLIND SPOT ASSIST CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

Il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio è un'estensione del sistema di mantenimento corsia che avverte il conducente della presenza di veicoli all'interno di una zona d'ombra e fornisce servoassistenza durante il cambio di corsia se vengono rilevati veicoli adiacenti.

Nota: *Quando si aggancia un rimorchio, è necessario configurarlo affinché il sistema lo riconosca. Vedere* ***Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio*** *(pagina 336).*

COME FUNZIONA IL BLIND SPOT ASSIST CON COPERTURA DEL RIMORCHIO



Attivare e disattivare il sistema utilizzando il pulsante del mantenimento corsia sul volante.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

La funzione Blind Spot Assist viene attivata ogni volta che si seleziona Aid o Alert +Aid dal sistema di mantenimento della corsia.

In caso di cambio corsia, il Blind Spot Assist rileva i veicoli all'interno della zona d'ombra o in avvicinamento e, oltre ad avvertire il conducente, controsterza leggermente in modo da riportare il veicolo nella corsia giusta.

Se si collega un rimorchio supportato, il sistema riduce la funzione per rilevare solo i veicoli su entrambi i lati del veicolo e del rimorchio, estendendosi posteriormente dai retrovisori esterni all'estremità del rimorchio. Vedere **Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio** (pagina 336).

Se attivo, il sistema funziona con o senza l'uso degli indicatori di direzione e delle luci di emergenza.

Il conducente deve mantenere sempre le mani sul volante.

LIMITAZIONI DEL BLIND SPOT ASSIST CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

Tutte le limitazioni riguardanti il sistema base di mantenimento corsia valgono anche per il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio.

Il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio non funziona nelle seguenti condizioni:

- Quando non vengono rilevate linee di demarcazione della corsia o ne viene rilevata solo una.
- Sensori radar posteriori ostruiti o guasti (uno o entrambi).
- Se il rimorchio agganciato non è configurato correttamente o non è supportato dal sistema. Vedere **Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio** (pagina 336).

Nota: *Se si aggancia un rimorchio al veicolo, il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio potrebbe ridurre le sue prestazioni.*

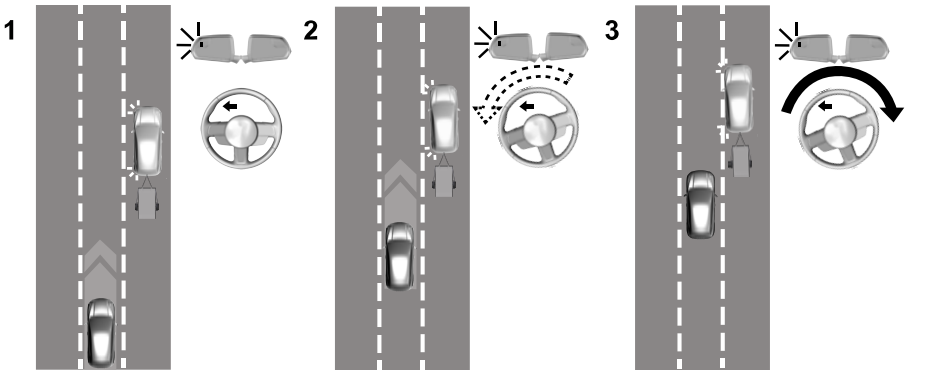
Nota: *Se il rimorchio viene agganciato senza connettori elettrici, il sistema non lo riconosce. Si consiglia di disattivare il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio se si aggancia un rimorchio senza connettori elettrici.*

Il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio potrebbe avere difficoltà nel rilevare eventuali pericoli in presenza delle seguenti condizioni:

- In caso di avvicinamento di un veicolo in una corsia adiacente a una velocità relativa superiore rispetto a quella del proprio veicolo.
- Con condizioni meteorologiche avverse che ostruiscono il sensore.
- In presenza di portabici o portapacchi, che potrebbero causare falsi avvisi a causa dell'ostruzione del sensore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INDICATORI DEL BLIND SPOT ASSIST CON COPERTURA DEL RIMORCHIO



Schema 1: il veicolo A si prepara a passare dalla corsia di destra a quella centrale inserendo l'indicatore di direzione sinistro. Il veicolo B si trova già nella corsia centrale ed è appena entrato nella zona cieca del veicolo A. Di conseguenza, l'indicatore del BLIS sul retrovisore esterno del veicolo A lampeggia.

Schema 2: il conducente del veicolo A inizia a sterzare verso la corsia centrale senza rendersi conto del veicolo B in arrivo.

Schema 3: il Blind Spot Assist controsterza per avvisare il conducente del veicolo A di rientrare nella corsia di destra ed evitare così una possibile collisione con il veicolo B.

L'attivazione del Blind Spot Assist con copertura del rimorchio è indicata dalla spia del sistema di mantenimento corsia o dalla linea di demarcazione gialla sul quadro strumenti. Inoltre, la spia del sistema BLIS lampeggia sullo specchio retrovisore esterno posto sullo stesso lato dell'oggetto/del veicolo rilevato. Per ulteriori informazioni Vedere **Sistema di informazioni angolo cieco** (pagina 333).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

BLIND SPOT ASSIST CON COPERTURA RIMORCHIO - MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Blind Spot Assist non disponibile Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio largo più di 2,4 m e se la lunghezza totale dal gancio al retro del rimorchio è di oltre 10 m. Vedere **Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio** (pagina 336).
Blind Spot Assist non disponibile Sensore laterale bloccato	Viene visualizzato se i sensori del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco sono ostruiti.
Blind Spot Assist Guasto al sistema	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA - MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
Mantenimento Corsia guasto Riparare	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Telecamera parabrezza temporaneamente non disponibile	Il sistema ha rilevato una condizione che ha reso il sistema temporaneamente non disponibile.
Telecamera parabrezza Scarsa visibilità Pulisci il parabrezza	Il sistema ha rilevato una condizione che richiede al conducente di pulire il parabrezza affinché il sistema possa funzionare correttamente.
Telecamera parabrezza guasta Riparare	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Mantieni le mani sul volante	Il sistema richiede al guidatore di tenere le mani sul volante.

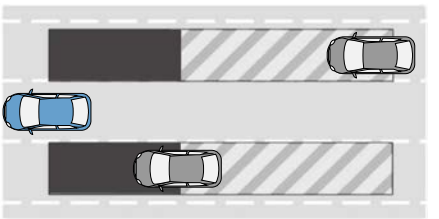
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È IL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO

Il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco è progettato per rilevare eventuali veicoli all'interno di una zona cieca.

COME FUNZIONA IL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO

Il sistema è progettato per rilevare i veicoli all'interno della zona d'ombra. L'area di rilevamento si trova su entrambi i lati del veicolo e si estende verso il retro dagli specchietti retrovisori esterni fino a circa 4 m oltre il paraurti posteriore. L'area di rilevamento si estende per circa 18 m oltre il paraurti posteriore se la velocità della vettura è superiore a 48 km/h per avvertire il guidatore della presenza di veicoli più veloci in avvicinamento.



PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO

PERICOLO: Non utilizzare il sistema di rilevamento veicoli nella zona d'ombra in sostituzione dei retrovisori interni ed esterni oppure al posto di guardare alle proprie spalle prima di cambiare corsia. Il sistema di rilevamento veicoli nella zona d'ombra richiede comunque una guida attenta.

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente in presenza di condizioni atmosferiche avverse, ad esempio neve, ghiaccio, pioggia forte e nebbia. Guidare sempre con attenzione e prudenza per evitare il verificarsi di incidenti.

PERICOLO: in caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, fare controllare il veicolo il più presto possibile.

PERICOLO: Il sistema potrebbe non rilevare oggetti con superfici che assorbono i riflessi. Guidare sempre con attenzione e prudenza per evitare il verificarsi di incidenti.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

LIMITI DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO - AD ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

il sistema non interviene quando la leva selettrice è in posizione di parcheggio (P) o è innestata la retromarcia (R).

Nota: *il sistema non evita il contatto con altri veicoli. e non è progettato per rilevare la presenza di veicoli parcheggiati, pedoni, animali o altre strutture.*

Nota: *quando un veicolo attraversa rapidamente l'area di rilevamento, il sistema potrebbe non avvisare il conducente.*

Nota: *I sensori bloccati possono influire sulle prestazioni del sistema.*

Nota: *il sistema potrebbe non funzionare correttamente quando si traina un rimorchio. Nei veicoli dotati di modulo di traino rimorchio e gancio di traino approvati da Ford, il sistema si disattiva se si aggancia un rimorchio. Nei veicoli con modulo di traino rimorchio o gancio di traino aftermarket, si consiglia di disattivare il sistema quando si aggancia un rimorchio.*

LIMITI DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Il sistema non funziona in retromarcia (R) o quando si inserisce il freno di stazionamento elettrico ((P)).

Nota: *Il sistema non evita il contatto con altri veicoli. E non è progettato per rilevare la presenza di veicoli parcheggiati, pedoni, animali o altre strutture.*

Nota: *Quando un veicolo attraversa rapidamente l'area di rilevamento, il sistema potrebbe non avvisare il conducente.*

Nota: *I sensori bloccati possono influire sulle prestazioni del sistema.*

Nota: *Il sistema potrebbe non funzionare correttamente quando si traina un rimorchio. Nei veicoli dotati di modulo di traino rimorchio e gancio di traino approvati da Ford, il sistema si disattiva se si aggancia un rimorchio. Nei veicoli con modulo di traino rimorchio o gancio di traino aftermarket, si consiglia di disattivare il sistema quando si aggancia un rimorchio.*

REQUISITI DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO - CAMBIO AUTOMATICO, AD ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Il sistema si attiva in presenza delle seguenti condizioni:

- Avviamento del veicolo.
- Inserimento della marcia D.
- Velocità del veicolo superiore a 10 km/h.

Nota: *il sistema non interviene quando la leva selettrice è in posizione di parcheggio (P) o è innestata la retromarcia (R).*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

REQUISITI DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Il sistema si attiva in presenza delle seguenti condizioni:

- Avviamento del veicolo.
- Inserimento della marcia D.
- Velocità della vettura superiore a 10 km/h.

Nota: *Il sistema non funziona in retromarcia (R) o quando si inserisce il freno di stazionamento elettrico ((P)).*

REQUISITI DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO - CAMBIO MANUALE

Il sistema si attiva in presenza delle seguenti condizioni:

- Avviamento del veicolo.
- Velocità del veicolo superiore a 10 km/h.

Nota: *il sistema non interviene quando è innestata la retromarcia (R).*

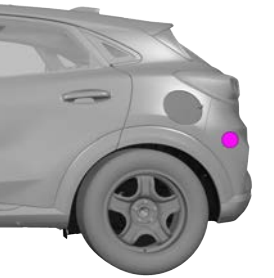
ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Attivare o disattivare l'opzione ***BLIS***.

Quando si disattiva o il sistema di informazioni angolo cieco, una spia si accende e viene visualizzato un messaggio. Se si attiva o disattiva il sistema, le relative spie lampeggiano due volte.

Nota: *Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.*

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO



I sensori sono posizionati dietro il paraurti posteriore su entrambi i lati del veicolo.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio e sporco.*

Nota: *Non coprire i sensori con adesivi, composti di riparazione o altri oggetti.*

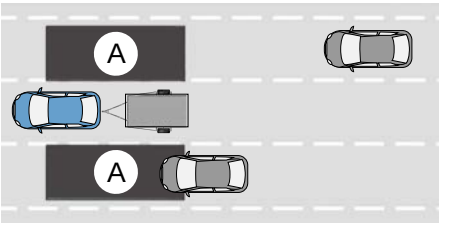
Nota: *I sensori bloccati possono influire sulle prestazioni del sistema.*

Se i sensori sono ostruiti, è possibile che sul display del quadro strumenti venga visualizzato un messaggio. Le spie rimarranno accese, ma il sistema non avvisa il conducente.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

CHE COS'È IL SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA DEL RIMORCHIO



Il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio è progettato per rilevare i veicoli all'interno di una zona cieca.

COME FUNZIONA IL SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

Il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio è progettato per rilevare i veicoli all'interno di una zona cieca. L'area di rilevamento si trova su entrambi i lati del veicolo con rimorchio e si estende verso il retro dagli specchietti retrovisori fino all'estremità del rimorchio. Quando si aggancia e si configura un rimorchio, il sistema di informazioni angolo cieco con traino rimorchio si attiva durante la marcia avanti a una velocità superiore a 10 km/h.

È possibile impostare la lunghezza del rimorchio, selezionare un rimorchio oppure disattivare il BLIS in presenza di un rimorchio.

Nota: *Il sistema ricorda l'ultima configurazione rimorchio eseguita quando si avvia il veicolo.*

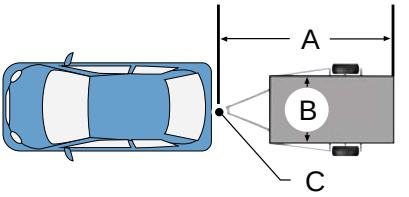
LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

Alcuni rimorchi potrebbero provocare leggere variazioni delle prestazioni del sistema:

- I rimorchi furgonati larghi, specialmente quelli più larghi del veicolo trainante, potrebbero provocare falsi allarmi in caso di passaggio accanto a infrastrutture o auto parcheggiate nelle vicinanze. Un falso allarme potrebbe verificarsi durante una curva a 90 gradi o percorrendo una rotatoria.
- I rimorchi larghi di lunghezza superiore a 6 m potrebbero provocare ritardi negli avvisi se un veicolo effettua un sorpasso ad alta velocità.
- I rimorchi furgonati di larghezza superiore a 2,4 m potrebbero generare avvisi anticipati in caso di sorpasso di un veicolo.
- I rimorchi a conchiglia o con muso a V di larghezza superiore a 2,4 m potrebbero provocare ritardi negli avvisi se un veicolo che procede alla medesima velocità si immette nella corsia.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

IMPOSTAZIONE DI UNA LUNGHEZZA RIMORCHIO



A Lunghezza rimorchio.
B Larghezza rimorchio.
C Gancio di traino del rimorchio.

Il sistema funziona solamente se la larghezza anteriore del rimorchio è inferiore a 2,4 m e la lunghezza totale dal gancio al retro del rimorchio è inferiore a 10 m.

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Rimorchio***.
3. Premere ***Aggiungere rimorchio*** e seguire le istruzioni visualizzate.
4. Premere ***BLIS rimorchio*** e seguire le istruzioni visualizzate.

Nota: *Affinché il sistema funzioni regolarmente, le misurazioni e i valori immessi devono essere corretti.*

Nota: *Se vengono agganciati dispositivi di carico come portabici o portapacchi con illuminazione elettrica, immettere una lunghezza di 1 m. Il Cross Traffic Alert rimane attivo.*

SELEZIONE DI UN RIMORCHIO

Se si seleziona il rimorchio nel display centrale prima di collegarne uno, il sistema carica la relativa configurazione e nel display stesso compare un messaggio quando si aggancia il rimorchio.

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Rimorchio***.
3. Premere ***Seleziona il rimorchio attivo***.
4. Selezionare un rimorchio tra quelli disponibili.

INDICATORI DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO



Quando il sistema rileva un veicolo, si accende una spia nel retrovisore esterno sul lato da cui proviene il veicolo in avvicinamento. Se si attivano gli indicatori di direzione su quel lato del veicolo, la spia lampeggia.

Nota: *Quando un veicolo attraversa rapidamente l'area di rilevamento, il sistema potrebbe non avvisare il conducente.*

SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO – SPIE



Si accende e viene visualizzato un messaggio sul display del quadro strumenti se il sistema rileva un guasto. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO – MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
BLIS non disponibile Sensore bloccato Vedi manuale	Viene visualizzato se i sensori del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco sono ostruiti.
BLIS disattivato Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio al veicolo.
BLIS guasto	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Nota: *Se si disattiva il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco ma il Blind Spot Assist rimane attivo, vengono visualizzati i seguenti messaggi.*

Messaggio	Dettagli
Blind Spot Assist non disponibile Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio al veicolo.
Blind Spot Assist non disponibile Sensore laterale bloccato	Viene visualizzato se i sensori del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco sono ostruiti.
Blind Spot Assist Guasto al sistema	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COME FUNZIONA AVVISO USCITA

Quando l'avviso di uscita dal veicolo rileva oggetti del traffico come veicoli, ciclisti, scooter e motocicli che si avvicinano al veicolo dalla parte posteriore, emette segnali acustici e visivi quando gli occupanti aprono una portiera per uscire dal veicolo. Le zone di segnalazione uscita si trovano lungo i lati sinistro e destro del veicolo e si estendono leggermente oltre una portiera completamente aperta. Il sistema di segnalazione uscita si attiva all'accensione del veicolo e funziona con qualunque marcia innestata quando il veicolo non è in movimento.

Nota: *Il sistema non è in grado di rilevare tutti i tipi di oggetti del traffico, in particolare oggetti in movimento lento o fermi.*

Nota: *Anche se questo sistema può fornire un promemoria, gli occupanti del veicolo sono responsabili dell'apertura della portiera e dell'uscita dal veicolo con cautela.*

PRECAUZIONI RELATIVE ALLAVVISO USCITA

PERICOLO: Questo non è un sistema di allerta o di prevenzione delle collisioni.

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Il sistema di avviso uscita si attiva quando il veicolo è stato avviato ma non è in movimento. L'avviso di pericolo uscita dal veicolo è attivo solo quando il veicolo è acceso.

PERICOLO: Prestare sempre attenzione alla situazione del traffico e all'area circostante il veicolo.

PERICOLO: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. Pioggia, neve e spruzzi sono tutti fattori che possono limitare le prestazioni del sensore.

PERICOLO: in caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, fare controllare il veicolo il più presto possibile.

PERICOLO: Il sistema potrebbe non rilevare oggetti con superfici che assorbono i riflessi. Guidare sempre con attenzione e prudenza. Comportamenti imprudenti alla guida potrebbero causare incidenti.

LIMITAZIONI DELLAVVISO USCITA

L'avviso di uscita si spegne circa tre minuti dopo lo spegnimento del veicolo o immediatamente dopo aver bloccato le porte. Quando la batteria del veicolo è scarica e il veicolo è spento, l'avviso di uscita si spegne per risparmiare la carica della batteria. Quando l'avviso uscita si disattiva, sul display del quadro strumenti appare un messaggio.

Nota: *Non usare l'avviso uscita per sostituire l'attenzione necessaria al momento dell'uscita al veicolo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *il sistema non evita il contatto con altri veicoli chiudendo automaticamente le portiere.*

Nota: *Il sistema potrebbe non informare e/o avvisare se un oggetto nel traffico si avvicina troppo velocemente o se la posizione di parcheggio impedisce il rilevamento.*

INDICATORI AVVISO USCITA



Quando l'avviso uscita rileva un oggetto del traffico in avvicinamento su un lato, si accende la spia di avvertimento corrispondente nel retrovisore esterno. Se l'avviso di pericolo uscita dal veicolo è attivo, il relativo indicatore lampeggia. Vedere **Indicatori del sistema di informazioni angolo cieco** (pagina 337).

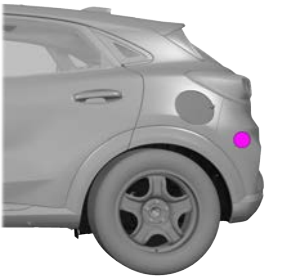
Oltre alla spia sullo specchietto è presente anche un indicatore visivo nel touch screen che indica il lato su cui è stato rilevato l'oggetto nel traffico.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DI AVVISO USCITA

È possibile attivare e disattivare il sistema di avviso uscita utilizzando il touchscreen. Dal menu Assistenza alla guida, premere Avviso uscita per attivare o disattivare.

Nota: *Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.*

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI AVVISO USCITA



I sensori sono montati dietro il paraurti posteriore su entrambi i lati del veicolo.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio e sporco.*

Nota: *Non coprire i sensori con adesivi, composti di riparazione o altri oggetti.*

Nota: *eventuali ostruzioni dei sensori potrebbero compromettere la precisione del sistema.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

AVVISO USCITA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVISO USCITA – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Lato destro: controlla l'area circostante prima di uscire	L'avviso di pericolo uscita dal veicolo lato destro è attivo.
Lato sinistro: controlla l'area circostante prima di uscire	L'avviso di pericolo uscita dal veicolo lato sinistro è attivo.
Disattivazione avviso uscita dal veicolo L'uscita è sicura	Viene visualizzato quando il sistema di avviso di uscita si disattiva o si spegne.
Guasto al sistema avviso uscita dal veicolo	Viene visualizzato quando il sistema di avviso di uscita rileva un errore di sistema.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È LA SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA

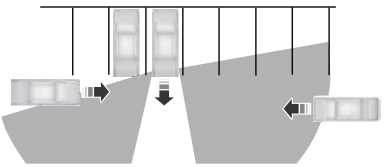
Il sistema è progettato per avvisare l'utente della presenza di utenti della strada e oggetti del traffico che si avvicinano dai lati posteriori e da dietro il veicolo quando si inserisce la retromarcia (R).

Se si rimane in retromarcia a una velocità pari o superiore a 2 km/h dopo l'avviso del sistema, il sistema è progettato per azionare i freni se rileva ancora l'avvicinamento di utenti della strada o ostacoli al traffico. Quando il sistema aziona i freni, sul display del quadro strumenti compare un messaggio.

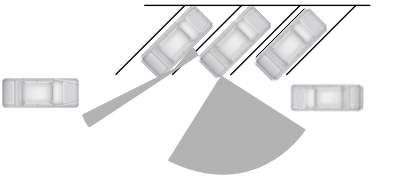
Nota: *In alcuni casi potrebbe verificarsi una frenata imprevista o indesiderata. È possibile ignorarlo premendo con decisione il pedale dell'acceleratore.*

COME FUNZIONA LA SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA

La segnalazione traffico in manovra è progettata per rilevare veicoli o pedoni o oggetti sulla strada che si avvicinano a una velocità minima di 8 km/h. La copertura può diminuire quando i sensori sono parzialmente, prevalentemente o completamente ostruiti.



Il sensore a sinistra è solo parzialmente ostruito e la zona a destra è interamente coperta.



La copertura della zona si riduce anche quando l'angolo di parcheggio è stretto. Il sensore a sinistra è quasi del tutto ostruito e la copertura della zona su quel lato è notevolmente ridotta.

Nota: *Procedendo lentamente in retromarcia è possibile aumentare l'area di copertura e l'efficacia del sistema.*

Il sistema aziona i freni solo per un breve periodo di tempo quando si verifica un evento. Il conducente deve intervenire non appena si accorge che il sistema sta azionando i freni per mantenere il controllo del veicolo.

Vista Segnalazione traffico in manovra

Quando si inserisce la retromarcia (R) e il sistema rileva utenti della strada o ostacoli che si avvicinano ai lati dietro il veicolo, il sistema attiva automaticamente la vista della telecamera a 180 gradi. Se il percorso previsto non è attraversato da traffico in manovra, la telecamera torna automaticamente alla vista precedente.

Nota: *A seconda delle opzioni del veicolo e della regione, la vista Segnalazione traffico in manovra potrebbe non essere disponibile.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: in caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, fare controllare il veicolo il più presto possibile.

PERICOLO: Per evitare lesioni personali, prestare sempre la massima attenzione quando si procede in retromarcia (R) e durante l'uso del sistema di rilevamento.

PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in condizioni atmosferiche avverse, ad esempio in presenza di neve, ghiaccio, pioggia forte e nebbia. Guidare sempre con attenzione e prudenza. Comportamenti imprudenti alla guida potrebbero causare incidenti.

PERICOLO: Il sistema potrebbe non rilevare oggetti con superfici che assorbono i riflessi. Guidare sempre con attenzione e prudenza. Comportamenti imprudenti alla guida potrebbero causare incidenti.

PERICOLO: sistemi di controllo del traffico, lampade a fluorescenza, condizioni atmosferiche avverse, freni pneumatici e motorini/ventilatori esterni potrebbero compromettere il corretto funzionamento del sistema di rilevamento. Ciò potrebbe pregiudicare le prestazioni o generare falsi avvisi.

PERICOLO: Alcune situazioni e determinati oggetti impediscono il rilevamento di eventuali pericoli, ad esempio condizioni meteorologiche avverse, veicoli non convenzionali o la presenza di pedoni. Azionare i freni, quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Non utilizzare il sistema con accessori che si estendono oltre la parte anteriore o posteriore del veicolo, ad esempio un rimorchio o un portabiciclette. Il sistema non è in grado di apportare correzioni per la lunghezza aggiuntiva degli accessori.

PERICOLO: Non utilizzare il Cross Traffic Alert in sostituzione dei retrovisori interni ed esterni oppure al posto di guardare alle proprie spalle prima di uscire da un parcheggio. Il Cross Traffic Alert richiede comunque una guida attenta.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Alcuni dispositivi aggiuntivi attorno al paraurti o al cruscotto possono causare un comportamento imprevisto del sistema. Ad esempio, ganci di rimorchio di grandi dimensioni, portabiciclette o tavole da surf, portatarga, contenitori di carburante, coperture di paraurti o qualsiasi altro dispositivo possono bloccare la normale zona di rilevamento del sistema. Rimuovere il dispositivo aggiuntivo per evitare comportamenti imprevisti del sistema.*

Nota: *In caso di danni al paraurti o al relativo rivestimento che ne provocano il disallineamento o la deformazione, la zona di rilevamento potrebbe subire alterazioni, con conseguenti misurazioni imprecise degli ostacoli o falsi allarmi.*

Nota: *Le modifiche al carico e alle sospensioni del veicolo possono influire sull'angolo dei sensori e possono cambiare la normale zona di rilevamento del sistema, con conseguente misurazione inaccurata di ostacoli o falsi avvisi.*

Nota: *È possibile che le prestazioni del sistema siano ridotte su superfici stradali che limitano la decelerazione, ad esempio strade con ghiaccio, ghiaia, fango o sabbia.*

LIMITI DELLA SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- I sensori sono istruiti.
- Oggetti o veicoli parcheggiati vicino al veicolo che ostruiscono i sensori.
- Gli oggetti del traffico si avvicinano a velocità inferiori a 8 km/h o superiori a 60 km/h.
- Velocità del veicolo superiore a 12 km/h.
- Uscita in retromarcia da un parcheggio angolare.

Nota: *Il sistema non segnala la presenza di piccoli oggetti fermi e in movimento.*

Limitazioni della segnalazione traffico in manovra con rimorchio agganciato

Il sistema rimane attivo quando si aggancia un rimorchio a veicoli dotati di sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio nelle seguenti condizioni:

- Si collega è un portabici o un portapacchi con lunghezza massima di 1 m.
- Imposta la lunghezza del trailer su 1 m sul touchscreen.

Nota: *Il sistema potrebbe non funzionare correttamente quando si traina un rimorchio. Nei veicoli dotati di modulo di traino rimorchio e gancio di traino omologati, il sistema si disattiva se si aggancia un rimorchio superiore a 1 m. Nei veicoli con modulo di traino rimorchio o gancio di traino aftermarket, si consiglia di disattivare il sistema quando si aggancia un rimorchio.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Attivare o disattivare ***Avviso Cross Traffic***.

Nota: *Quando si attiva o disattiva la Segnalazione traffico in manovra, le spie lampeggiano due volte.*

Nota: *Il sistema si attiva ogni volta che si inserisce l'accensione.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Attivazione e disattivazione della vista Segnalazione traffico in manovra

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Attivare o disattivare ***Visualizzazione Avviso Cross Traffic***.

Nota: *Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.*

Nota: *A seconda delle opzioni del veicolo e della regione, la vista Segnalazione traffico in manovra potrebbe non essere disponibile.*

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA



I sensori sono posizionati dietro il paraurti posteriore su entrambi i lati del veicolo.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio e sporco.*

Nota: *Non coprire i sensori con adesivi, composti di riparazione o altri oggetti.*

Nota: *I sensori bloccati possono influire sulle prestazioni del sistema.*

Se i sensori sono ostruiti, è possibile che sul display del quadro strumenti venga visualizzato un messaggio.

INDICATORI SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA



Quando il sistema rileva un veicolo in avvicinamento, viene emesso un segnale acustico, sul display del quadro strumenti viene visualizzato un messaggio e sullo specchietto retrovisore esterno interessato si accende una spia di avviso. Contemporaneamente, sul touchscreen compaiono delle frecce che indicano da quale lato si sta avvicinando il veicolo.

Nota: *L'indicatore visualizzato può variare a seconda delle opzioni del veicolo e del tipo di quadro strumenti.*

In caso di malfunzionamento del sistema, viene visualizzato un messaggio. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Nota: *In condizioni eccezionali, il sistema può avvisare il guidatore o azionare i freni anche quando non sono presenti soggetti nell'area di rilevamento, ad esempio quando un veicolo passa a una distanza superiore dal veicolo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Avviso Cross Traffic Premi OK per chiudere	Compare quando il sistema rileva un veicolo. Verificare se vi è traffico in avvicinamento.
Cross Traffic non disponibile Sensore bloccato Vedi manuale	Viene visualizzato se i sensori del sistema cross traffic alert sono ostruiti. Pulire i sensori. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Cross Traffic guasto	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Avviso Cross Traffic disattivato Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio al veicolo.
Avviso Cross Traffic applicando freni	Compare se il sistema aziona i freni. Verificare se vi è traffico in avvicinamento.

Nota: *Se il veicolo è dotato di sistema di assistenza alla frenata in retromarcia, potrebbero essere presenti messaggi informativi diversi. Vedere* ***Assistente alla frenata in retromarcia - Messaggi*** *(pagina 256).*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È L'ASSISTENTE ANTICOLLISIONE

L'assistente anticollisione rileva altri utenti della strada e avvisa il conducente della loro presenza. Se il conducente non interviene, il sistema aziona automaticamente i freni.



Se il veicolo si sta avvicinando rapidamente a un altro veicolo fermo, a un veicolo che procede nella stessa direzione di marcia oppure a un pedone o un ciclista sulla propria traiettoria, il sistema offre tre livelli di funzionalità.

COME FUNZIONA L'ASSISTENTE ANTICOLLISIONE

Il sistema è attivo con velocità pari o superiori a 5 km/h.

Livello	Descrizione
Avviso	Se l'avviso è attivo, viene emesso un segnale acustico e la relativa spia lampeggia.
Assistenza in frenata	Aiuta il conducente a ridurre la velocità dell'impatto preparando il sistema frenante a una rapida frenata. Il sistema non frena automaticamente. Premendo il pedale del freno, anche leggermente, il sistema potrebbe applicare una forza frenante aggiuntiva fino alla forza massima.
Frenata di emergenza automatica	Il sistema è progettato per azionare i freni nel caso in cui rilevasse un impatto imminente. La frenata attiva aiuta a ridurre l'entità dell'impatto o a evitarlo completamente.

Assistente anticollisione - Veicoli in senso opposto

L'assistente anticollisione - Veicoli in senso opposto estende la funzione dell'assistente anticollisione ai veicoli che sopraggiungono in senso opposto nella stessa corsia. Il sistema può contribuire a ridurre la gravità di un incidente fornendo un avviso a guidatore nonché azionando automaticamente i freni. Il rilevamento dei veicoli che sopraggiungono dalla direzione opposta è attivo se si viaggia a una velocità superiore a 30 km/h.

COME FUNZIONA L'ASSISTENTE ANTICOLLISIONE CON TECNOLOGIA INTERSECTION ASSIST

Il sistema si attiva quando, in fase di svolta, si entra nella traiettoria del veicolo che sopraggiunge dalla direzione opposta o in caso di attraversamento di pedoni o ciclisti. Il rilevamento dei veicoli che sopraggiungono dalla direzione opposta è

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

attivo se si viaggia a velocità di massimo 30 km/h. Il rilevamento di pedoni o ciclisti in corrispondenza di un incrocio è attivo quando si viaggia a velocità di massimo 30 km/h. Il sistema si attiva anche in prossimità della traiettoria di un veicolo in fase di attraversamento. Il rilevamento dei veicoli in fase di attraversamento è attivo se si viaggia a velocità di massimo 65 km/h.

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'ASSISTENTE ANTICOLLISIONE

PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Il sistema non interviene durante le sterzate e le accelerazioni brusche. La mancata attenzione può provocare incidenti o lesioni personali.

PERICOLO: Il sistema potrebbe funzionare in modo limitato in presenza di basse temperature o condizioni atmosferiche avverse. Neve, ghiaccio, pioggia, spruzzi e nebbia possono influire negativamente sul sistema. Mantenere il radar e la telecamera anteriore liberi da neve e ghiaccio. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e gravi lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se sul veicolo è montato un parabrezza non Ford. Non eseguire riparazioni del parabrezza nell'area attorno al sensore.

PERICOLO: nelle situazioni in cui la telecamera del veicolo offre funzionalità di rilevamento limitate, le prestazioni del sistema potrebbero ridursi. Tali situazioni includono, a titolo esemplificativo, luce solare bassa o diretta, veicoli di notte senza luci posteriori accese, tipi di veicolo non convenzionali, pedoni o ciclisti su uno sfondo non facilmente individuabile, pedoni che corrono o ciclisti in rapido movimento e pedoni o ciclisti parzialmente nascosti o non distinguibili in gruppo. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

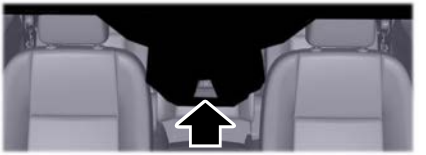
PERICOLO: Il sistema assistente anticollisione con assistenza alla frenata non è in grado di prevenire tutte le collisioni. Non affidarsi esclusivamente al sistema e tale sistema non solleva il conducente dalla responsabilità di valutare costantemente le condizioni stradali e di guida e dalla necessita di mantenere una distanza di sicurezza e velocità corrette.

LIMITI DELL'ASSISTENTE ANTICOLLISIONE

il sistema non è progettato per rilevare animali.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI ASSISTENTE ANTICOLLISIONE - VEICOLI SENZA: CRUISE CONTROL ADATTIVO



La telecamera è montata dietro il retrovisore interno.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio e sporco.*

Nota: *Non utilizzare oggetti appuntiti per pulire i sensori.*

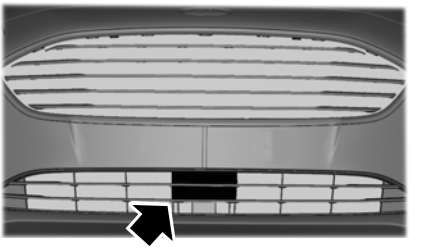
Nota: *In caso di danni al veicolo tali da provocare il disallineamento dei sensori, potrebbero verificarsi misurazioni imprecise o falsi allarmi.*

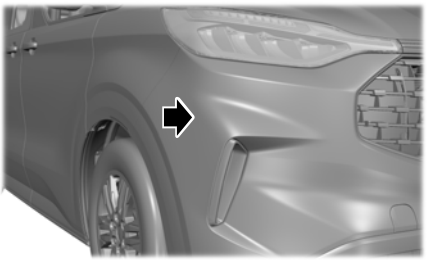
Eventuali ostruzioni dei sensori potrebbero compromettere la precisione del sistema. Nel display del quadro strumenti potrebbe comparire un messaggio.

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI ASSISTENTE ANTICOLLISIONE - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO



La telecamera è montata dietro il retrovisore interno.





Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

I sensori radar si trovano dietro la griglia anteriore, sotto la targa, e dietro il paraurti anteriore su entrambi i lati.

Nota: *mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio e sporco.*

Nota: *non utilizzare oggetti appuntiti per pulire i sensori.*

Nota: *in caso di danni al veicolo tali da provocare il disallineamento dei sensori, potrebbero verificarsi misurazioni imprecise o falsi allarmi.*

Eventuali ostruzioni dei sensori potrebbero compromettere la precisione del sistema. Nel display del quadro strumenti potrebbe comparire un messaggio.

FORWARD ALERT

CHE COS'È IL FORWARD ALERT

Quando il proprio veicolo si avvicina rapidamente al veicolo che precede, si accende una spia e viene emesso un segnale acustico per avvisare il conducente del possibile rischio di collisione.

REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITÀ DEL FORWARD ALERT

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Assistente anticollisione***.
4. Premere ***Sensibilità allarme***.
5. Selezionare un'impostazione.

FRENATA AUTOMATICA DI EMERGENZA

CHE COS'È LA FRENATA AUTOMATICA DI EMERGENZA

La frenata automatica di emergenza è un sistema di sicurezza attivo che aziona i freni del veicolo in caso di potenziale impatto.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FRENATA AUTOMATICA DI EMERGENZA

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Assistente anticollisione***.
4. Attivare o disattivare ***Frenata d'emergenza automatica***.

Nota: *La frenata d'emergenza automatica si attiva ogni volta che viene inserita l'accensione.*

Nota: *Disattivando la frenata automatica di emergenza, si disattiva anche la sterzata di emergenza.*

ASSISTENTE ALLA FRENATA EVASIVA

COS'È L'ASSISTENTE ALLA FRENATA EVASIVA

Se il veicolo si avvicina rapidamente a un utente della strada, la sterzata di emergenza consente di evitarlo.

Dopo aver girato il volante nel tentativo di evitare l'impatto con l'utente della strada, il sistema applica un'ulteriore coppia sterzante in modo da consentire al conducente di sterzare ed evitare così l'ostacolo. Dopo aver superato l'utente

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

della strada, il sistema applica la coppia sterzante quando il conducente gira il volante per rientrare nella propria corsia di marcia. Il sistema si disattiva dopo aver completamente superato l'utente della strada.

Nota: *Per utenti della strada si intendono pedoni o ciclisti nella traiettoria del veicolo, qualsiasi altro veicolo fermo nella stessa corsia o un veicolo che viaggia nella stessa corsia e nella stessa direzione. Vedere* ***Precauzioni relative all'assistente anticollisione*** *(pagina 348).*

LIMITI DELL'ASSISTENTE ALLA FRENATA EVASIVA

La sterzata di emergenza si attiva solo in presenza di tutte le seguenti condizioni:

- La frenata automatica di emergenza e la sterzata di emergenza sono attive.
- Il sistema rileva un utente della strada che precede e inizia a frenare.
- Il conducente gira bruscamente il volante per cercare di evitare un altro utente della strada.

Nota: *la sterzata di emergenza non sterza automaticamente per evitare un utente della strada. Se non si gira il volante, la sterzata di emergenza non si attiva.*

Nota: *la sterzata di emergenza non si attiva se l'impatto con l'utente della strada che precede è inevitabile a causa di una distanza eccessivamente ridotta.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ASSISTENTE ALLA STERZATA EVASIVA

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Assistente anticollisione***.
4. Attivare o disattivare ***Sterzata di emergenza***.

Nota: *La sterzata di emergenza si attiva ogni volta che viene inserita l'accensione.*

Nota: *Disattivando la frenata automatica di emergenza, si disattiva anche la sterzata di emergenza.*

ASSISTENTE ANTICOLLISIONE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ASSISTENTE ANTICOLLISIONE – SPIE



Si accende nel display del quadro strumenti per indicare lo stato del sistema tra disattivato, non disponibile o con prestazioni temporaneamente limitate a causa delle condizioni ambientali esterne.

Nota: *Non è richiesto alcun intervento se la spia si accende senza un messaggio informativo corrispondente. Vedere* ***Precauzioni relative all'assistente anticollisione*** *(pagina 348).*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ASSISTENTE ANTICOLLISIONE – MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
Assistente Anticollisione non disponibile	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Assistente Anticollisione non disponibile Sensore bloccato	I sensori sono sporchi. Pulire i sensori. Vedere l'elenco delle possibili cause e delle azioni da intraprendere nella tabella seguente. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

La seguente tabella riporta le possibili cause e i dettagli del problema nel caso in cui venisse visualizzato un messaggio relativo all'ostruzione di un sensore.

Causa	Dettagli
La superficie della griglia del radiatore davanti al radar è sporca oppure ostruita.	Pulire la griglia del radiatore davanti al radar o rimuovere eventuali ostruzioni.
La superficie del radar è pulita ma il messaggio è ancora presente sul display.	Attendere qualche istante. Il sistema potrebbe impiegare alcuni minuti prima di rilevare che la zona è libera da ostacoli.
Pioggia battente, spruzzi d'acqua, neve o nebbia interferiscono con i segnali radar.	Il sistema viene temporaneamente disattivato Il sistema dovrebbe riattivarsi dopo qualche istante quando le condizioni metereologiche migliorano.
Il radar non è correttamente allineato.	Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Il parabrezza davanti alla telecamera è sporco oppure ostruito.	Pulire la parte esterna del parabrezza davanti alla telecamera.
Il parabrezza davanti alla telecamera è pulito, ma il messaggio viene ancora visualizzato sul display.	Attendere qualche istante. La telecamera potrebbe impiegare qualche minuto prima di rilevare che la zona è libera da ostacoli.
Calore eccessivo intorno alla telecamera.	Attendere qualche istante. Il messaggio viene cancellato quando la temperatura intorno alla telecamera diminuisce.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È IL DRIVER ALERT

Il sistema è progettato per avvisare l'utente in caso di sonnolenza, peggioramento della guida o distrazioni.

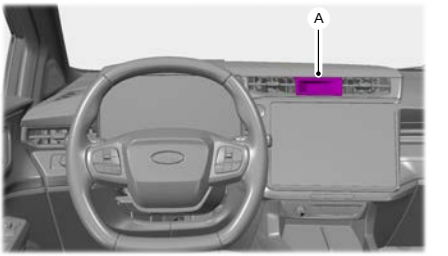
COME FUNZIONA IL DRIVER ALERT

Il sistema calcola il livello di allerta sulla base del comportamento di guida rispetto alle delimitazioni delle corsie e ad altri fattori, quando la velocità del veicolo supera all'incirca i 65 km/h.

Il sistema di segnalazione si compone di due fasi:

1. emissione di una segnalazione provvisoria per consigliare di fare una pausa. Questo messaggio appare solamente per un breve periodo di tempo.
2. Se non ci si concede una pausa e il sistema rileva che la guida peggiora, viene emessa un'ulteriore segnalazione. Questa rimane visualizzata nel display del cruscotto finché non viene eliminata.

Se il proprio veicolo è dotato di una telecamera rivolta verso il guidatore, il sistema Driver Alert determina se si sta guidando in modo distratto monitorando gli occhi e la posizione della testa, quando la velocità del veicolo è superiore a circa 20 km/h. Se il sistema rileva che si è distratti, avvisa il guidatore di riportare lo sguardo sulla strada inviando un avviso. Se si continua a non guardare verso la strada, viene visualizzato un altro avviso.



A Telecamera rivolta verso il guidatore.

Nota: *Nei veicoli con guida a destra la posizione della telecamera è speculare.*

Nota: *La telecamera rivolta verso il guidatore non rileva i lineamenti del viso o altri dati personali, ma rileva solo la posizione della testa e i movimenti oculari.*

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DRIVER ALERT

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: se si avverte stanchezza, fermarsi regolarmente e concedersi una pausa senza attendere l'avvertimento del sistema.

PERICOLO: alcuni stili di guida possono provocare l'emissione di avvertimenti dal sistema, anche quando non si è in condizioni di stanchezza.

PERICOLO: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. Pioggia, neve e spruzzi sono tutti fattori che possono limitare le prestazioni del sensore.

PERICOLO: Se il sensore non è in grado di rilevare le linee di demarcazione delle corsie, il sistema non funziona.

PERICOLO: in caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, fare controllare il veicolo il più presto possibile.

PERICOLO: se sul veicolo è stato montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

PERICOLO: Forti contrasti con l'illuminazione esterna possono limitare le prestazioni del sensore.

PERICOLO: Eventuali ostruzioni della telecamera rivolta verso il conducente o delle luci a infrarossi potrebbero impedire un corretto funzionamento del sistema. Assicurarsi che la telecamera e le aree di illuminazione siano sempre libere da ostruzioni. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Limitazioni

La telecamera di controllo guidatore potrebbe non funzionare correttamente quando:

- Il conducente soffre di disturbi oculari (ad es. strabismo) o ha effettuato interventi di chirurgia oculare.
- Alcune parti del volto sono coperte, ad esempio con una mascherina o un cappello.
- Le condizioni di illuminazione cambiano considerevolmente.
- Non sei nel campo visivo della telecamera.
- Ci si posiziona o sposta su un lato.
- Ti muovi troppo.
- Si indossano occhiali da sole o da vista con lenti troppo scure o riflettenti.

Per ottenere risultati ottimali dalla telecamera rivolta verso il guidatore:

- Accertarsi di non indossare alcuna copertura sul volto.
- Alzare la posizione di seduta e/o abbassare il piantone dello sterzo affinché il volto venga rilevato dalla telecamera rivolta verso il guidatore.
- Evitare di reclinare il sedile in modo tale che la telecamera rivolta verso il guidatore riesca a vedere il viso.
- Evitare di indossare occhiali da sole che bloccano i raggi infrarossi.
- Assicurarsi che le mani, le braccia o altri oggetti non ostruiscano la telecamera rivolta verso il guidatore.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL DRIVER ALERT

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

3. Attivare o disattivare l'opzione ***Driver Alert***.

Nota: *Il sistema si attiva automaticamente a ogni ciclo di accensione.*

INDICATORI DRIVER ALERT



Se il sistema rileva un problema con la telecamera rivolta verso il guidatore, ad esempio un guasto elettrico o un'ostruzione nel campo visivo della telecamera, questo simbolo compare sul display del quadro strumenti.



Se la telecamera anteriore parabrezza rileva un problema, ad esempio un guasto elettrico o un'ostruzione causata da sporcizia o ghiaccio davanti al campo visivo della telecamera, questo simbolo compare sul display del quadro strumenti.

Se i simboli continuano a essere visualizzati, far controllare il veicolo il prima possibile.

DRIVER ALERT – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

DRIVER ALERT – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Attenzione Guidatore stanco Fai una pausa	Appare quando è consigliata una pausa a causa di un basso livello di attenzione.
Attenzione Guidatore stanco Pausa subito!	Appare quando è necessaria una pausa a causa di un basso livello di attenzione.
Telecamera parabrezza Scarsa visibilità Pulisci il parabrezza	Il sistema ha rilevato una condizione che richiede al conducente di pulire il parabrezza affinché il sistema possa funzionare correttamente.
Telecamera parabrezza guasta Riparare	La telecamera è guasta. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Guardare la strada	Il sistema ha rilevato una distrazione. Tenere gli occhi fissi sulla strada.
La telecamera controllo guidatore è bloccata Vedi manuale	Assicurarsi che le mani, le braccia o altri oggetti non stiano oscurando la telecamera.
La telecamera controllo guidatore non può rilevare il viso Vedi il Manuale	Il sistema non è in grado di rilevare il volto. Accertarsi che la telecamera rivolta verso il guidatore possa rilevare il proprio volto.

Nota: *A seconda degli optional del veicolo e dell'area geografica, non tutti i messaggi sono disponibili.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALI STRADALI

Il sistema è progettato per rilevare i segnali stradali e segnalare il limite di velocità corrente, eventuali divieti di sorpasso e precedenze.

COME FUNZIONA IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALI STRADALI

Il riconoscimento segnali stradali utilizza un sensore dietro il retrovisore interno per rilevare i segnali stradali.

I dati delle mappe potrebbero influire sul rilevamento dei segnali stradali. I dati sulla segnaletica stradale memorizzati potrebbero influire sul limite di velocità indicato.

Nota: *Questa funzione utilizza i dati della mappa. Si consiglia di abilitare tutte le impostazioni del veicolo connesso per consentire l'aggiornamento del contenuto delle mappe alla versione più recente. Vedere* ***Impostazioni del veicolo connesso*** *(pagina 503).Se il proprio mercato non è connesso, portare il veicolo presso un concessionario autorizzato per effettuare gli aggiornamenti periodici.*

Il sistema rileva i segnali stradali riconoscibili, tra cui:

- Limiti di velocità
- Divieti di sorpasso
- Fine limite di velocità
- Fine divieto di sorpasso
- Stop
- Precedenza

Nota: *La funzione di rilevamento dei segnali di stop e di precedenza potrebbe non essere disponibile nel veicolo.*

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI SEGNALI STRADALI

PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Nota: *non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.*

Nota: *quando si sostituiscono le lampadine dei fari, utilizzare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.*

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI SEGNALI STRADALI

Il sistema potrebbe non rilevare tutti i limiti di velocità oppure potrebbe leggerli in maniera non corretta.

In caso di basse temperature o condizioni meteo avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul funzionamento corretto del sensore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Se sul veicolo è montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

INDICATORI DEL SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI SEGNALI STRADALI



Il sistema può visualizzare due segnali stradali in parallelo.

È possibile visualizzare lo stato in qualsiasi momento tramite il display del quadro strumenti.



Quando il sistema non rileva alcun limite di velocità, ad esempio i dati delle mappe di navigazione non sono temporaneamente disponibili o il sistema non riceve input, nel quadro strumenti compare un segnale stradale con due trattini all'interno.



Quando il sistema rileva un problema, ad esempio i dati delle mappe di navigazione non sono disponibili per un periodo di tempo prolungato oppure la telecamera è ostruita o disallineata, nel quadro strumenti compare il simbolo OFF. Se il simbolo continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Il sistema visualizza i segnali stradali riconoscibili in due fasi, come spiegato di seguito:

1. I nuovi segnali stradali vengono visualizzati sul display con una maggiore intensità luminosa rispetto agli altri.
2. Dopo un determinato periodo di tempo, questi segnali tornano a essere visualizzati normalmente.

Se il sistema rileva un segnale stradale supplementare, lo visualizza sotto il segnale corrispondente. Ciò avviene, ad esempio, quando si oltrepassa un limite di velocità per i veicoli con rimorchio.

Nota: *Se il veicolo è dotato di sistema di navigazione, i dati sulla segnaletica stradale memorizzati possono influenzare i limiti di velocità indicati.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

IMPOSTAZIONI DEL RICONOSCIMENTO SEGNALI STRADALI

Impostazione dell'avviso di velocità per il riconoscimento dei segnali stradali

È possibile impostare l'avviso di velocità del sistema in modo tale da avvisare il guidatore se la velocità del veicolo supera il limite rilevato dal sistema.

1. Premere ***Funzioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Assistenza limiti di velocità***.
4. Attivare o disattivare ***Avviso velocità***.



Tenere premuto il pulsante per disattivare temporaneamente l'avviso di velocità.

Nota: *A seconda delle leggi e dei regolamenti vigenti nel paese per il quale il veicolo è stato originariamente costruito, il sistema si attiva automaticamente dopo ogni ciclo di accensione.*

Impostazione suoneria riconoscimento segnali stradali per la variazione del limite velocità

1. Premere ***Funzioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Premere ***Assistenza limiti di velocità***.
4. Attivare o disattivare ***Suoneria per variazione limite velocità***.

Nota: *Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È L'AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO

Il sistema è progettato per avvisare il conducente se rileva che si sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada.

COME FUNZIONA L'AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO

Il sistema utilizza un sensore dietro il retrovisore interno per rilevare i segnali di divieto di accesso e utilizza le informazioni del sistema di navigazione.

Se il sistema rileva che il conducente sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada, sul display del quadro strumenti viene visualizzato un messaggio e viene emesso un segnale acustico. Il volume del sistema audio si azzera e la guida del sistema di navigazione entra in pausa.

Nota: *I dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione contengono informazioni integrate nella versione rilasciata del supporto dati.*

Nota: *Questa funzione utilizza i dati della mappa. Si consiglia di abilitare tutte le impostazioni del veicolo connesso per consentire l'aggiornamento del contenuto delle mappe alla versione più recente. Vedere* ***Impostazioni del veicolo connesso*** *(pagina 503).Se il proprio mercato non è connesso, portare il veicolo presso un concessionario autorizzato per effettuare gli aggiornamenti periodici.*

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO

PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Nota: *Non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.*

Nota: *Quando si sostituiscono le lampadine dei fari, utilizzare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.*

Nota: *In condizioni eccezionali, il sistema potrebbe avvisare il guidatore anche se non sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada.*

LIMITAZIONI DELL'AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO

Il sistema potrebbe non rilevare tutti i segnali stradali oppure potrebbe leggerli in maniera non corretta.

Se sul veicolo è montato un kit sospensioni non omologato, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

In alcuni paesi il sistema non funziona. Si consiglia di controllare la disponibilità del sistema prima dell'uso.

In caso di basse temperature o condizioni meteo avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul funzionamento corretto del sensore.

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente all'interno di cantieri o in presenza di nuove infrastrutture.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO

1. Premere ***Funzioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Guida assistita***.
3. Attivare o disattivare ***Avviso contromano***.

AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Controlla direzione di guida	Il sistema rileva che si sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada. Accertarsi di guidare nella direzione corretta.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SISTEMA DI PARTIZIONAMENTO

Una sistema di posizionamento conforme con la norma ISO 27955 è disponibile come accessorio aftermarket presso le concessionarie autorizzate Ford.

Nota: *In caso di montaggio del sistema di partizionamento dietro i sedili anteriori, non devono esservi passeggeri nei sedili posteriori durante la marcia.*

PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO DI CARICHI

Mantenere il peso del veicolo caricato entro i valori nominali previsti, con o senza rimorchio. Il caricamento corretto del veicolo consente uno sfruttamento ottimale delle prestazioni nominali. Prima di caricare il veicolo, prendere dimestichezza con la seguente terminologia per determinare il peso nominale del veicolo, con o senza rimorchio, dall'etichetta informativa su pneumatici e carico o quella di certificazione della conformità alla sicurezza.

PERICOLO: la capacità di carico appropriata del veicolo può essere limitata per volume (quantità di spazio disponibile) o per carico utile (peso trasportato dal veicolo). Una volta raggiunto il carico utile massimo previsto per il veicolo, non aggiungere altro carico anche se vi è spazio a disposizione. Se sovraccarico o caricato in modo non corretto, il veicolo potrebbe ribaltarsi. Il guidatore potrebbe anche perdere il controllo.

PERICOLO: Il superamento dei limiti di peso sull'etichetta di certificazione della conformità alla sicurezza può incidere negativamente sulle prestazioni e la maneggevolezza del veicolo, provocare danni al veicolo stesso e determinare la perdita di controllo, lesioni personali gravi o decesso.

PERICOLO: Non utilizzare pneumatici di ricambio con capacità di carico inferiore agli pneumatici originali, poiché potrebbero abbassare i limiti GVWR e GAWR del veicolo. Gli pneumatici di ricambio con un limite superiore rispetto agli pneumatici originali non fanno salire i limiti GVWR e GAWR.

PERICOLO: Non superare il GVWR o il GAWR indicato sull'etichetta di certificazione.

PERICOLO: Il superamento di qualunque valore nominale di peso può incidere negativamente sulle prestazioni e la maneggevolezza del veicolo, provocare danni al veicolo stesso e determinare la perdita di controllo, lesioni personali gravi o decesso.

PERICOLO: Quando si carica il portapacchi, si raccomanda di distribuire il carico in modo uniforme, in modo da mantenere basso il baricentro. I veicoli carichi, con baricentro alto, potrebbero comportarsi diversamente da quelli scarichi. Quando si guida un veicolo pesantemente carico, adottare precauzioni supplementari quali guidare a velocità inferiori e aumentare la distanza di sicurezza.

Il peso lordo combinato non deve mai superare il peso lordo combinato nominale.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PORTAPACCHI

PRECAUZIONI RELATIVE AL PORTAPACCHI - VEICOLI SENZA: PANNELLO APERTURA TETTUCCIO PANORAMICO

PERICOLO: Leggere sempre ed attenersi alle istruzioni del produttore quando si installa un portapacchi.

PERICOLO: Quando si carica il portapacchi, si raccomanda di distribuire il carico in modo uniforme, in modo da mantenere basso il baricentro. I veicoli carichi, con baricentro alto, potrebbero comportarsi diversamente da quelli scarichi. Quando si guida un veicolo pesantemente carico, adottare precauzioni supplementari quali guidare a velocità inferiori e aumentare la distanza di sicurezza.

PERICOLO: non disattivare il controllo della stabilità oppure impostare la modalità Sport o Circuito quando si trasporta un carico sul tetto. Ciò potrebbe aumentare il rischio di perdita di controllo e ribaltamento del veicolo, nonché di morte o lesioni personali.

Nota: *Se si utilizza il portapacchi su tetto, il consumo di carburante del veicolo aumenta e si potrebbe rilevare un cambiamento nelle caratteristiche di guida.*

Nota: *Non collocare mai i carichi direttamente sul pannello del tetto. Il pannello del tetto non è progettato per sopportare direttamente un carico.*

I carichi devono essere posizionati direttamente sulle barre fissate alle longherine laterali del portapacchi. Quando si utilizza il portapacchi si consiglia di utilizzare le traversine originali Ford appositamente progettate per il veicolo in questione.

Verificare che il carico sia fissato saldamente. Controllare che il carico sia fissato saldamente prima di mettersi in marcia e ad ogni sosta carburante.

PRECAUZIONI RELATIVE AL PORTAPACCHI - VEICOLI CON: PANNELLO APERTURA TETTUCCIO PANORAMICO

PERICOLO: Il presente veicolo non è omologato per l'uso con portapacchi. Non installare un portapacchi sul veicolo.

CAPACITÀ DI CARICO DEL PORTAPACCHI - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Il carico massimo consigliato, uniformemente distribuito sul portapacchi, è di 50 kg.

CAPACITÀ DI CARICO DEL PORTAPACCHI - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Il carico massimo consigliato, uniformemente distribuito sul portapacchi, è di 75 kg.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SUPPORTO MONTATO SU BARRA DI TRAINO

CAPACITÀ DI CARICO MONTATO SU BARRA DI TRAINO

non superare il peso verticale massimo previsto sulla sfera di traino. Questo peso corrisponde al peso del dispositivo di trasporto più il peso del carico. Vedere **Peso trainabile** (pagina 374).

Attenersi alle specifiche del produttore del dispositivo di trasporto.

Se si utilizza un portabici, è possibile trasportare un massimo di tre biciclette, con un peso massimo consentito di 60 kg.

Caricare l'oggetto più pesante il più vicino possibile al veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL BAGAGLIAIO

PERICOLO: Assicurarsi di fissare adeguatamente gli oggetti presenti nel bagaglio. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali in caso di scontro o arresto improvviso.

PERICOLO: Non posizionare oggetti sul copribagagliaio. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali in caso di arresto improvviso o di incidente.

PERICOLO: la capacità di carico appropriata del veicolo può essere limitata per volume (quantità di spazio disponibile) o per carico utile (peso trasportato dal veicolo). Una volta raggiunto il carico utile massimo previsto per il veicolo, non aggiungere altro carico anche se vi è spazio a disposizione. Se sovraccarico o caricato in modo non corretto, il veicolo potrebbe ribaltarsi. Il guidatore potrebbe anche perdere il controllo.

PERICOLO: assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare l'ingresso di gas di scarico all'interno del veicolo. Se non è possibile chiudere completamente il portellone, aprire le bocchette di ventilazione o i finestrini per consentire la circolazione di aria fresca all'interno del veicolo. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Non superare i carichi massimi previsti per il veicolo sugli assali anteriore e posteriore.

Nota: *Quando si caricano oggetti lunghi sul veicolo, quali ad esempio tubi, legname o mobili, fare attenzione a non danneggiare i rivestimenti dell'abitacolo.*

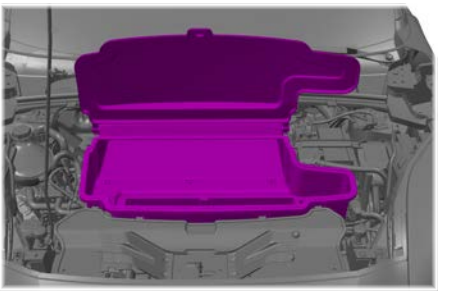
APERTURA DEL PORTELLONE ANTERIORE - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

APERTURA DEL PORTELLONE ANTERIORE DALL'ESTERNO DEL VEICOLO

Apertura manuale del bagagliaio anteriore

1. Aprire il cofano del veicolo per accedere al bagagliaio anteriore. Vedere **Apertura e chiusura del cofano** (pagina 416).

Nota: *Assicurati di sostenere il cofano con il montante.*



2. Sollevare manualmente il cofano del bagagliaio anteriore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHIUSURA DEL PORTELLONE ANTERIORE - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

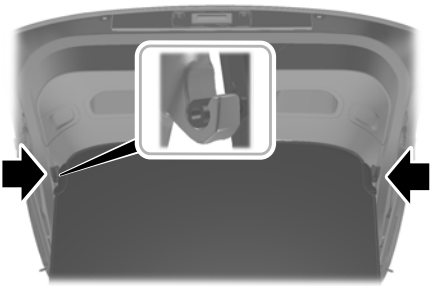
CHIUSURA DEL PORTELLONE ANTERIORE DALLESTERNO DEL VEICOLO

1. Abbassare manualmente il cofano del bagagliaio anteriore fino a chiuderlo completamente. Assicurati che nulla ostacoli il percorso.
2. Chiudi il cofano del tuo veicolo. Vedere **Apertura e chiusura del cofano** (pagina 416).

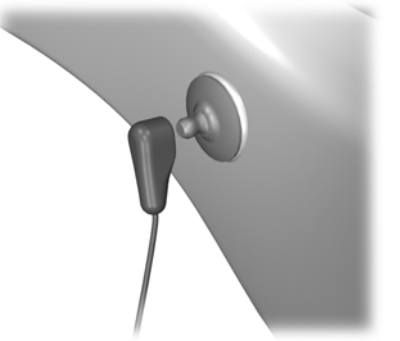
Nota: *Assicurarsi di chiudere saldamente il bagagliaio anteriore prima di chiudere il cofano.*

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL COPRIBAGAGLIAIO

Montaggio del copribagagliaio

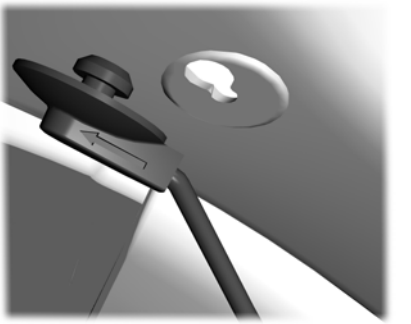


1. Posizionare la copertura per bagagli nei ganci del portellone.



2. Fissare i fermagli di fissaggio al portellone.

Nota: *Mentre si fissano i fermi, sostenere la copertura per bagagli.*



E266421

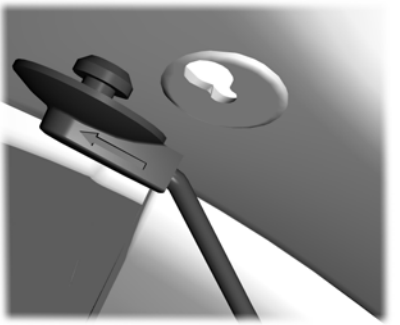
3. Fissare i fermi al pannello di rivestimento bagagliaio.

Nota: *Mentre si fissano i fermi, sostenere la copertura per bagagli.*

Rimozione del copribagagliaio

1. Aprire il portellone.

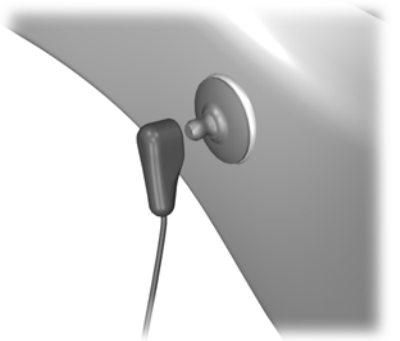
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



E266421

2. Staccare i fermi dal pannello di rivestimento bagagliaio.

Nota: *Mentre si fissano i fermi, sostenere la copertura per bagagli.*



3. Staccare i fermi dal portellone.

Nota: *mentre si staccano i fermi, sostenere il copribagagliaio.*

4. Sollevare la copertura per bagagli dai ganci del portellone.

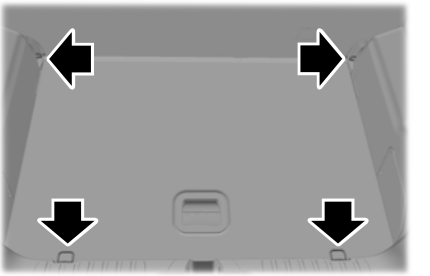
È possibile sistemare la copertura per bagagli nel bagagliaio.

PUNTI DI ANCORAGGIO NEL BAGAGLIAIO

PRECAUZIONI RELATIVE AI PUNTI DI ANCORAGGIO NEL BAGAGLIAIO

PERICOLO: Assicurarsi di fissare adeguatamente gli oggetti presenti nel bagaglio. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali in caso di scontro o arresto improvviso.

UBICAZIONE DEI PUNTI DI ANCORAGGIO NEL BAGAGLIAIO



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SFERA DI TRAINO

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA SFERA DI TRAINO

PERICOLO: non superare la capacità nominale minima prevista per il veicolo o il gancio del rimorchio. Se si sovraccarica il veicolo o il gancio del rimorchio, la stabilità e la manovrabilità del veicolo potrebbero risultare compromesse. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: non tagliare, forare, saldare o modificare il gancio del rimorchio. Eventuali modifiche al gancio del rimorchio potrebbero ridurre la capacità di traino.

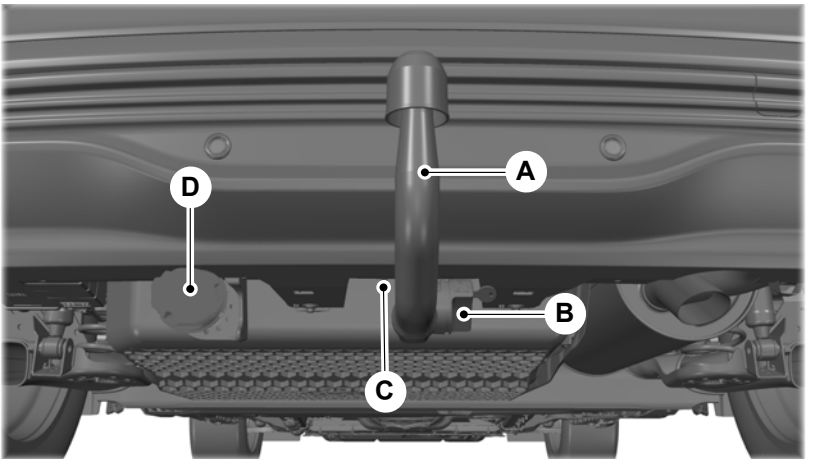
PERICOLO: riporre sempre il braccio della sfera di traino in un posto sicuro all'interno del veicolo per evitare che si trasformi in un proiettile vagante in caso di collisione. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

Linee guida relative al braccio della sfera di traino

- Sono disponibili chiavi di scorta. Si consiglia di registrare il numero della chiave sul cilindretto della serratura.
- Il meccanismo alla base del braccio della sfera di traino non richiede alcuna manutenzione. Non ingrassare oppure oliare il meccanismo.
- Staccare lo spinotto del cavo di rimorchio dal relativo connettore quando il braccio non è in uso. In caso contrario, il connettore potrebbe corrodersi. Pulire regolarmente il connettore del cavo di traino e assicurarsi che il suo coperchio sia completamente chiuso.
- Se si utilizza una lancia ad alta pressione per lavare il veicolo, staccare lo spinotto del cavo di rimorchio. Non indirizzare il getto d'acqua direttamente sul connettore del cavo di rimorchio. Si consiglia di staccare il braccio della sfera di traino prima di lavare il veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COMPONENTI DELLA SFERA DI TRAINO



A Braccio della sfera di traino in posizione di traino.
B Manopola.
C Punto di fissaggio del cavo di sicurezza per rimorchio.
D Connettore del cavo per rimorchio.

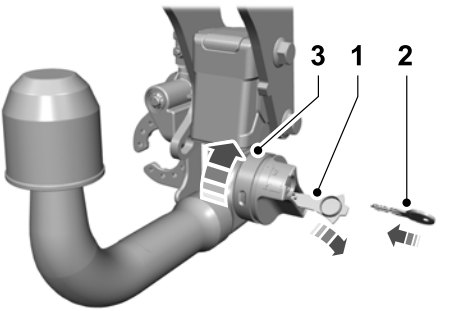
Non scomporre o riparare il braccio della sfera di traino.

DISTACCO DEL BRACCIO DELLA SFERA DI TRAINO

Quando non in uso, il braccio della sfera di traino deve essere staccato e riposto in modo sicuro nel bagagliaio.

Non sbloccare o staccare il braccio della sfera di traino se il rimorchio è agganciato.

Non utilizzare attrezzi per staccare il braccio della sfera di traino.



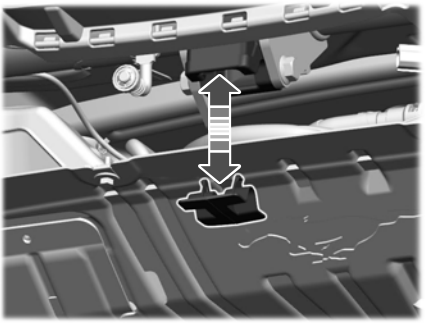
1. Smontare il cappuccio protettivo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

2. Inserire la chiave e ruotarla in senso antiorario per sbloccare la manopola.
3. Tenere fermo il braccio della sfera di traino. Premere la manopola verso l'interno e ruotarla in senso orario.

Nota: *il contrassegno sulla manopola passa da verde a rosso.*

4. Far scattare la manopola.
5. Rimuovere il braccio della sfera di traino tirandolo verso il basso.
6. Ruotare di 90º il connettore del cavo di rimorchio verso l'alto finché non si innesta nella posizione finale.

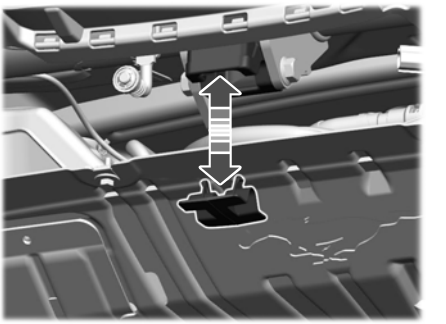


7. Inserire il tappo di chiusura.

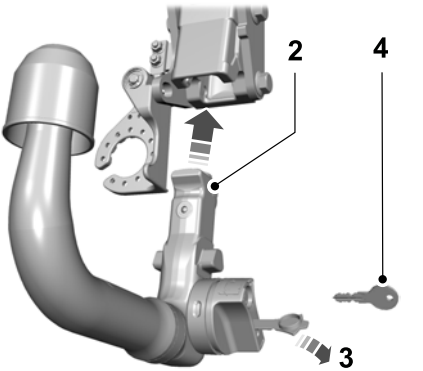
FISSAGGIO DEL BRACCIO DELLA SFERA DI TRAINO

Non utilizzare attrezzi per fissare il braccio della sfera di traino.

Nota: *il braccio della sfera di traino può essere fissato solo se è sbloccato, con il contrassegno rosso sulla manopola. Se il contrassegno sulla manopola è ambra, spingere la manopola e ruotarla di 180º in senso orario per sbloccarla.*



1. Rimuovere il tappo di chiusura.



2. Inserire completamente il braccio della sfera di traino finché non si innesta. Non tenere la manopola.

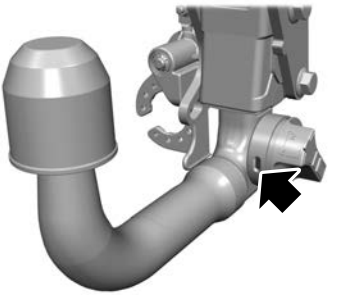
Nota: *il contrassegno sulla manopola passa da rosso a verde.*

3. Smontare il cappuccio protettivo.
4. Inserire la chiave e ruotarla in senso orario per bloccare la manopola.
5. Inserire il tappo protettivo spingendolo a fondo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

6. Ruotare di 90º il connettore del cavo di rimorchio verso il basso finché non si innesta nella posizione finale.

Controlli per verificare il corretto fissaggio del braccio della sfera di traino



Dopo aver fissato il braccio della sfera di traino, accertarsi che:

- Il contrassegno sulla manopola sia verde.
- La manopola sia bloccata.
- La chiave sia stata estratta.

In assenza di queste condizioni, non utilizzare il braccio della sfera di traino. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

COLLEGAMENTO DI UN RIMORCHIO

Riconoscimento di un rimorchio

Assicurarsi di collegare il rimorchio al veicolo con un connettore adatto che supporti le funzioni del veicolo e del rimorchio.

1. Collegare il rimorchio e il connettore del cablaggio al veicolo.
2. Accendere il veicolo.
3. Configurare il profilo del rimorchio tramite il touch screen.

Nota: *Se il veicolo non riconosce il rimorchio, tenere premuto il pedale del freno per alcuni secondi oppure accendere gli indicatori di direzione per alcuni secondi.*

Gestione dei profili rimorchio

1. Premere ***Funzioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***Rimorchio***.

Da questo menu è possibile eseguire azioni multiple.

Vedere **Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio** (pagina 336). Vedere **Navigazione con traino rimorchio** (pagina 525).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COLLEGAMENTO DI UN RIMORCHIO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

COLLEGAMENTO DI UN RIMORCHIO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Rimorchio staccato	Il sistema rileva lo scollegamento, intenzionale o involontario, del rimorchio durante un determinato ciclo di accensione.
Cablaggio rimorchio guasto	Sono presenti guasti nel cablaggio del veicolo e nel cablaggio o nel sistema frenante del rimorchio.
Batteria rimorchio non in carica Vedi manuale	È presente un guasto della batteria del rimorchio o la tensione batteria del rimorchio è molto bassa.
Gancio traino esteso Verifica cablaggio del rimorchio	Controllare se vi sono inconvenienti sul cablaggio del rimorchio. Se l'avviso non scompare o viene visualizzato ripetutamente, far controllare il veicolo il prima possibile.
Modulo illuminazione rimorchio guasto Vedi manuale	Controllare se vi sono inconvenienti sul cablaggio del rimorchio. Se l'avviso non scompare o viene visualizzato ripetutamente, far controllare il veicolo il prima possibile.
Luci di stop del rimorchio guaste Verifica luci	Controllare se vi sono inconvenienti sul cablaggio del rimorchio. Se l'avviso non scompare o viene visualizzato ripetutamente, far controllare il veicolo il prima possibile.
Indicatore direzionale sinistro del rimorchio guasto Verifica luci	Controllare se vi sono inconvenienti sul cablaggio del rimorchio. Se l'avviso non scompare o viene visualizzato ripetutamente, far controllare il veicolo il prima possibile.
Indicatore direzionale destro del rimorchio guasto Verifica luci	Controllare se vi sono inconvenienti sul cablaggio del rimorchio. Se l'avviso non scompare o viene visualizzato ripetutamente, far controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Messaggio	Descrizione
Luci di parcheggio del rimorchio guaste Verifica luci	Controllare se vi sono inconvenienti sul cablaggio del rimorchio. Se l'avviso non scompare o viene visualizzato ripetutamente, far controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL TRAINO DI UN RIMORCHIO

PERICOLO: Non superare 100 km/h. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Assicurarsi che il carico verticale sulla sfera di traino sia sempre compreso tra i valori di peso min/max consigliati. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Non superare il peso lordo massimo del veicolo indicato sulla targhetta di identificazione del veicolo stesso. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.

PERICOLO: Il sistema frenante antibloccaggio non controlla i freni del rimorchio.

Attenersi alle normative in materia di traino in vigore a livello locale.

Il peso verticale del rimorchio sulla sfera di traino è essenziale ai fini della stabilità di guida del veicolo e del rimorchio.

Ridurre immediatamente la velocità se il rimorchio mostra segni di sbandamento.

Il traino di un rimorchio modifica le caratteristiche di manovrabilità del veicolo e aumenta le distanze di arresto. Adattare la velocità e lo stile di guida al carico del rimorchio.

LIMITAZIONI PER IL TRAINO DI UN RIMORCHIO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Non superare 100 km/h anche se, in determinate condizioni, la legislazione consente velocità superiori.

Il peso lordo complessivo della combinazione con rimorchio riportato sulla targhetta di identificazione del veicolo vale per pendenze fino al 12% e altitudini fino a 1.000 m, in caso di traino di un rimorchio. Nelle regioni montuose, le prestazioni del motore si riducono a causa della minore densità dell'aria correlata all'aumento di altitudine. In regioni ad altitudini superiori a 1.000 m, ridurre il peso lordo massimo della combinazione con rimorchio specificato del 10% per ogni 1.000 m aggiuntivo. Vedere **Targhetta di identificazione veicolo** (pagina 500).

Nota: *Non tutti i veicoli sono adatti o omologati per il montaggio di una barra di traino. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.*

LIMITAZIONI PER IL TRAINO DI UN RIMORCHIO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Non superare 100 km/h anche se, in determinate condizioni, la legislazione consente velocità superiori.

Il peso lordo complessivo della combinazione con rimorchio riportato sulla targhetta di identificazione del veicolo vale per pendenze fino al 12% in caso di traino di un rimorchio. Vedere **Targhetta di identificazione veicolo** (pagina 500).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Il traino di un rimorchio dipende inoltre da sistemi aggiuntivi presenti nel veicolo. Vedere **Precauzioni relative al cruise control adattivo** (pagina 287). Vedere **Precauzioni relative ad Assistenza velocità predittiva** (pagina 305).

Nota: *Non tutti i veicoli sono adatti o omologati per il montaggio di una barra di traino. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.*

CARICAMENTO DEL RIMORCHIO

Posizionare i carichi quanto più in basso possibile e centrali rispetto all'assale del rimorchio. Se il traino avviene con un veicolo privo di carico, il carico nel rimorchio deve essere posizionato nella parte anteriore, rispettando il peso verticale massimo per garantire la massima stabilità. Vedere **Peso trainabile** (pagina 374).

Il peso verticale sulla sfera di traino deve costituire almeno il 4% del peso del rimorchio e non deve superare il peso massimo ammesso.

Nota: *il peso verticale massimo consentito per il rimorchio riportato sulla targhetta di identificazione di quest'ultimo corrisponde al valore di collaudo fornito dal produttore del rimorchio. Il peso verticale massimo ammesso per il rimorchio potrebbe essere inferiore.*

SUGGERIMENTI PER IL TRAINO DI UN RIMORCHIO

Sui veicoli dotati di cambio tradizionale, utilizzare una marcia bassa quando si percorre una discesa ripida.

Nei veicoli elettrici a batteria, utilizzare la modalità "L" sulla leva del cambio per supportare la guida in discesa.

La stabilità complessiva del veicolo e del rimorchio dipende molto dalla qualità del rimorchio.

Il sistema elettrico del veicolo è adatto al traino di rimorchi con fari a LED.

PESO TRAINABILE E DIMENSIONI DEL RIMORCHIO

PESO TRAINABILE - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Carico verticale rimorchio massimo consentito

Motore	Cambio	kg
1.0L EcoBoost	Cambio manuale.	75
1.0L EcoBoost	Cambio automatico.	75

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PESO TRAINABILE - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Peso massimo consentito per il rimorchio

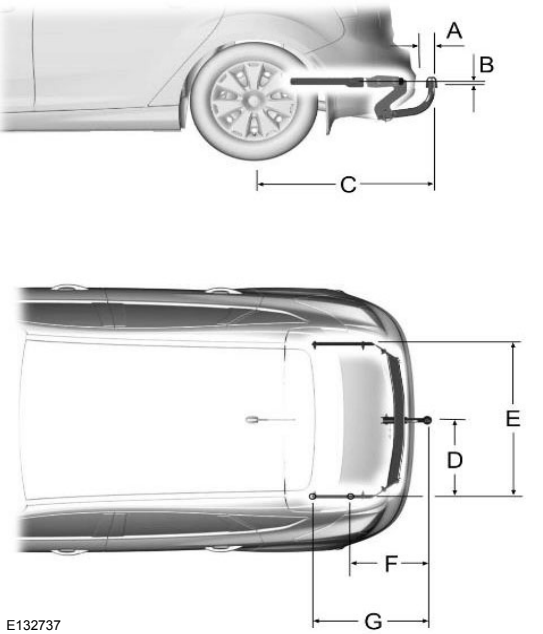
Il peso massimo consentito per il rimorchio è riportato nel certificato di conformità. In alternativa, rivolgersi a una concessionaria.

Carico verticale rimorchio massimo consentito

Gruppo motore/cambio	kg
Veicolo elettrico a batteria.	75

Nota: *Il carico verticale massimo consentito per il rimorchio è riportato nel certificato di conformità. In alternativa, rivolgersi a una concessionaria.*

DIMENSIONI DELLA BARRA DI TRAINO



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Elemento	Descrizione	Dimensioni mm
A	Paraurti a centro della sfera della barra di traino.[1]	89
A	Paraurti a centro della sfera della barra di traino.[2]	74
B	Punto di fissaggio a centro della sfera della barra di traino.	34
C	Centro ruota a centro della sfera della barra di traino.	837
D	Centro della sfera della barra di traino a longherone.	525
E	Distanza tra longheroni.	1.049
F	Centro della sfera della barra di traino a centro del primo punto di fissaggio.	355
G	Centro della sfera della barra di traino a centro del secondo punto di fissaggio.	703

[1] Ad eccezione di: ST Line.
[2] ST Line.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI CONTRO LE BASSE TEMPERATURE

Temperature inferiori a circa -25ºC possono interferire sul funzionamento di alcuni componenti.

RODAGGIO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Pneumatici

Gli pneumatici nuovi devono essere rodati per circa 480 km. Durante questo periodo, il veicolo potrebbe rivelare alcune caratteristiche di guida insolite.

Freni e frizione

Se possibile, evitare un utilizzo intensivo dei freni e della frizione per i primi 160 km su strade urbane e per i primi 1.600 km in autostrada.

RODAGGIO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Gli pneumatici nuovi devono essere rodati per circa 480 km. Durante questo periodo, il veicolo potrebbe rivelare alcune caratteristiche di guida insolite.

GUIDA ECONOMICA - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Le indicazioni seguenti contribuiscono a ridurre il consumo di carburante:

- Guidare in modo uniforme, evitando forti accelerazioni e brusche frenate.
- Controllare regolarmente la pressione degli pneumatici e assicurarsi che gli pneumatici siano gonfiati alla pressione prescritta.
- Seguire il calendario previsto per i tagliandi e sottoporre il veicolo ai controlli consigliati.
- Programmare il viaggio e controllare il traffico prima di mettersi alla guida. Se possibile, fare un unico viaggio per più commissioni.
- Evitare di far girare il motore al minimo in presenza di basse temperature o per periodi di tempo prolungati. Avviare il motore solo quando si è pronti a partire.
- Non trasportare pesi inutili all'interno del veicolo in quanto l'aumento di peso comporta un maggiore consumo di carburante.
- Non installare accessori inutili nella parte esterna del veicolo (ad es. predellini). Dovendo impiegare il portapacchi, ricordare di piegarlo o rimuoverlo quando non è in uso.
- Non mettere in folle quando si frena o si rallenta.
- Chiudere tutti i finestrini quando si procede a velocità elevate.
- Disattivare tutti i sistemi elettrici non in uso, ad esempio il sistema di aria condizionata. Scollegare eventuali accessori dalle prese di alimentazione ausiliarie quando non sono in uso.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

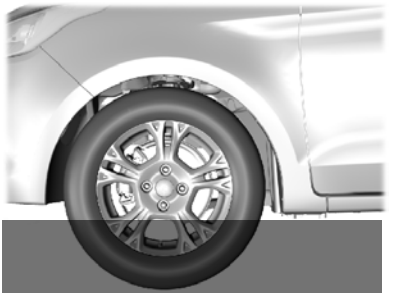
GUIDA ATTRAVERSO ACQUE BASSE

PERICOLO: non provare ad attraversare specchi d'acqua profondi o fiumi d'acqua. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.

Nota: *se si attraversano acque stagnanti, il veicolo potrebbe danneggiarsi.*

Nota: *in caso di entrata di acqua nel filtro dell'aria, il motore potrebbe danneggiarsi.*

Prima di attraversare acque stagnanti, controllarne la profondità. Non attraversare mai acque il cui livello supera la parte inferiore dell'area del batticalcagno (sottoporta) anteriore del veicolo.



In caso di attraversamento di acque stagnanti, mantenere una velocità ridotta e non fermare il veicolo. La trazione e la capacità di frenata potrebbero essere limitate. Dopo aver guidato nell'acqua e non appena sia possibile in condizioni di sicurezza, eseguire le seguenti operazioni:

- Premere leggermente il pedale del freno per asciugare i freni e per controllare che i freni funzionino correttamente.
- Ruotare il volante per controllare che il servosterzo funzioni correttamente.

Controllare il funzionamento di:

- Avvisatore acustico
- Luci esterne

VEICOLO ELETTRICO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

OTTIMIZZAZIONE DELL'AUTONOMIA

Guida in presenza di basse temperature

Assicurarsi che il veicolo sia carico prima di intraprendere viaggi in zone caratterizzate da un clima freddo.

Utilizzare i sedili e il volante riscaldati per il comfort insieme a impostazioni moderate della ventola e della temperatura dell'abitacolo per ridurre l'energia richiesta per controllo della temperatura.

Nota: *se il sistema di climatizzazione viene impostato a temperature abitacolo inferiori, l'autonomia del veicolo aumenta.*

Precondizionamento del veicolo

È possibile precondizionare il veicolo utilizzando le impostazioni di partenza e comfort per riscaldare o raffreddare l'abitacolo e la batteria ad alta tensione quando il veicolo è collegato. Utilizzando l'energia della fonte di carica prima della partenza, è possibile gestire la temperatura della batteria per migliori prestazioni di

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

guida e sarà necessaria meno energia per il riscaldamento o il raffreddamento dell'abitacolo all'inizio del viaggio. Ciò consente di massimizzare l'autonomia. Vedere **Impostazioni di carica** (pagina 214).

Nota: *È inoltre possibile accedere alle impostazioni di partenza e comfort tramite l'app Ford.*

Parcheggio

Con temperature appena superiori al punto di congelamento o inferiori, collegare il veicolo quando non è in uso per mantenere le prestazioni della batteria ad alta tensione.

Se possibile, parcheggiare il veicolo sotto un'area coperta o in un garage. Ciò consente di attenuare le temperature che influiscono sulle prestazioni della batteria ad alta tensione e richiedono energia per riscaldare o raffreddare l'abitacolo.

Stile di guida

L'autonomia si riduce quando si guida in modo aggressivo o a velocità costantemente elevate. Una guida aggressiva per periodi prolungati può anche ridurre l'efficienza e la durata della batteria.

TAPPETINI

PERICOLO: Utilizzare un tappetino che si adatti perfettamente al pozzetto del veicolo e che non ostruisca l'area dei pedali. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

PERICOLO: I pedali, il cui movimento risulta ostacolato, possono causare la perdita del controllo del mezzo e aumentare il rischio di gravi lesioni personali.

PERICOLO: Fissare il tappetino a entrambi i fermi in modo che non si sposti e che non interferisca con l'azionamento dei pedali. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

PERICOLO: Non collocare altri tappetini oltre a quelli originali o qualsiasi altro tipo di rivestimento sopra i tappetini originali, In quanto potrebbero interferire con la corsa e l'azionamento dei pedali. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

PERICOLO: Quando il veicolo è in movimento, assicurarsi che nessun oggetto possa cadere nel vano piedi. Gli oggetti non vincolati possono restare intrappolati al di sotto dei pedali, causando la perdita di controllo del mezzo.



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Per montare i tappetini, collocare l'occhiello in corrispondenza del bottone di fermo e premere verso il basso per bloccarlo in posizione. Ripetere questo passaggio per tutti gli occhielli del tappetino.

Se il tappetino lato guida non è fissato saldamente, rimuoverlo e contattare una concessionaria autorizzata il prima possibile. Non guidare con un tappetino allentato.

Per rimuovere i tappetini, effettuare la procedura al contrario.

Nota: *Controllare regolarmente che i tappetini siano ben fissati.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AI VEICOLI CON BATTERIA AD ALTA TENSIONE

In caso di danno o incendio in cui è coinvolto un veicolo elettrico o ibrido elettrico:

- Presupporre che la batteria ad alta tensione sia completamente carica e che i relativi componenti siano sotto tensione.
- I componenti elettrici, i cavi e le batterie ad alta tensione esposti comportano un elevato rischio di scosse elettriche ad alta tensione.
- I vapori emessi dalla batteria ad alto voltaggio sono potenzialmente tossici e infiammabili.
- Se il veicolo o la batteria ad alta tensione sono danneggiati, potrebbero svilupparsi - subito o in seguito - gas altamente tossici e infiammabili, nonché incendi.

Leggere il libretto di uso e manutenzione, familiarizzando con le informazioni e le procedure generali consigliate per garantire la sicurezza del veicolo.

Urti

Come per le vetture tradizionali, anche con i veicoli ibridi o ibridi elettrici è necessario intervenire urgentemente in caso di impatto o urto di significativa entità.

Se possibile:

1. Spostare il veicolo in un luogo sicuro nelle vicinanze e rimanere sul posto.
2. Abbassare i finestrini prima di spegnere il veicolo.
3. Inserire il freno di stazionamento, spegnere il veicolo, accendere le luci di emergenza e tenere la chiave ad almeno 5 m di distanza dal veicolo.

Sempre:

- Chiamare all'occorrenza i soccorsi, comunicando che è coinvolto un veicolo elettrico o ibrido elettrico.
- Evitare ogni contatto con i liquidi o i gas che fuoriescono dal veicolo e rimanere fuori dal traffico che sopraggiunge in direzione opposta fino all'arrivo dei soccorsi.
- Una volta arrivati i soccorsi, segnalare loro che si tratta di un veicolo elettrico o ibrido elettrico.

Incendi

Come per tutte le altre vetture, chiamare immediatamente i soccorsi in caso di scintille, fumo o fiamme provenienti dal veicolo. Mantenersi a una distanza di sicurezza dal veicolo, cercando di non respirare i fumi.

1. Uscire subito dal veicolo.
2. Chiamare i soccorsi, comunicando che è coinvolto un veicolo elettrico o ibrido elettrico.
3. Come per qualsiasi altro veicolo in fiamme, non inalare fumi, vapori e gas emessi dal veicolo in quanto potrebbero essere tossici.

Dopo l'incidente

1. Non parcheggiare un veicolo con batterie agli ioni di litio gravemente danneggiato all'interno di un edificio e mantenere una distanza di almeno 15 m da un edificio o un altro veicolo.
2. Assicurarsi che l'abitacolo e il vano bagagli siano sempre ben areati.
3. Chiamare i soccorsi in caso di perdita di liquidi, in presenza di scintille, fumo e fiamme o se si sente un gorgoglio provenire dalla batteria ad alta tensione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLE LUCI DI EMERGENZA



L'interruttore delle luci di emergenza si trova sul cruscotto. Premerlo per accendere le luci di emergenza se il veicolo rappresenta un pericolo per la sicurezza degli altri utenti della strada.

Quando si accendono le luci di emergenza, tutti gli indicatori di direzione anteriori e posteriori lampeggiano.

Nota: *Le luci di emergenza funzionano con l'accensione in qualsiasi posizione oppure anche se la chiave non è inserita nell'accensione. La batteria si scarica e potrebbe non avere energia sufficiente per riavviare il veicolo.*

Premere di nuovo il pulsante per disattivarle.

AVVIAMENTO VEICOLO CON CAVI VOLANTI

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'AVVIAMENTO CON CAVI VOLANTI - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

PERICOLO: le batterie normalmente producono gas esplosivi che possono causare lesioni personali. Quindi, tenere fiamme, scintille o materiali infiammabili lontani dalla batteria. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere sempre il viso e gli occhi. Assicurarsi che la ventilazione sia sempre adeguata.

PERICOLO: tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie contengono acido solforico. Evitare il contatto con la cute, gli occhi o gli indumenti. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere gli occhi da eventuali spruzzi di soluzione acida. Nel caso in cui l'acido entri in contatto con la cute o con gli occhi, lavare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e consultare subito un medico. Se l'acido viene ingerito, consultare immediatamente un medico.

PERICOLO: Utilizzare solo cavi della misura adatta con morsetti isolati.

PERICOLO: Accertarsi che i cavi siano a distanza di sicurezza da qualsiasi parte mobile e dai componenti del sistema di mandata carburante.

PERICOLO: Collegare solo le batterie con la stessa tensione nominale.

PERICOLO: L'utilizzo errato dei cavi di avviamento di emergenza o il completamento non corretto della procedura di avviamento di emergenza può causare l'esplosione della batteria, con il rischio di lesioni gravi.

PERICOLO: Tutti gli interventi sulla batteria del veicolo e sul sistema elettrico possono causare gravi ustioni chimiche, incendi o scosse elettriche. Leggere sempre le avvertenze e le informazioni di sicurezza prima di eseguire qualsiasi tipo di intervento sulla batteria

PERICOLO: Non caricare mai una batteria da 12 Volt del veicolo se è stata congelata. Le batterie veicolo da 12 volt scariche possono congelare anche a temperature di circa 0°C (+32°F).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: Se la batteria deve essere sostituita se è o è mai stata congelata.

PERICOLO: Durante l'avviamento di emergenza della batteria veicolo viene emessa una miscela di gas altamente esplosiva. Tenere sempre fuoco, scintille, fiamme libere e sigarette accese lontani dalla batteria del veicolo. Non usare mai un telefono cellulare mentre i cavi di avviamento di emergenza vengono collegati o scollegati.

PERICOLO: Caricare la batteria solamente in un ambiente ben ventilato, poiché durante l'avviamento di emergenza della batteria veicolo viene emessa una miscela di gas altamente esplosiva.

PERICOLO: Non confondere mai i morsetti negativo e positivo né collegare i cavi di avviamento di emergenza in modo errato.

PERICOLO: Attenersi alle istruzioni del produttore dei cavi di avviamento di emergenza.

PERICOLO: Se il motore è in funzione mentre il cofano è aperto, mantenere una distanza di sicurezza dai componenti in movimento del motore. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali gravi o letali.

Non cercare di avviare un veicolo dotato di cambio automatico spingendolo. Il cambio potrebbe danneggiarsi.

Non scollegare la batteria del veicolo in panne. Il sistema elettrico del veicolo potrebbe danneggiarsi.

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'AVVIAMENTO CON CAVI VOLANTI - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

PERICOLO: le batterie normalmente producono gas esplosivi che possono causare lesioni personali. Pertanto, tenere fiamme, scintille o materiali infiammabili lontani dalla batteria. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere sempre il viso e gli occhi. Assicurarsi che la ventilazione sia sempre adeguata.

PERICOLO: tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie contengono acido solforico. Evitare il contatto con la cute, gli occhi o gli indumenti. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere gli occhi da eventuali spruzzi di soluzione acida. Nel caso in cui l'acido entri in contatto con la cute o con gli occhi, lavare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e consultare subito un medico. Se l'acido viene ingerito, consultare immediatamente un medico.

PERICOLO: Utilizzare solo cavi della misura adatta con morsetti isolati.

PERICOLO: Collegare solo le batterie con la stessa tensione nominale.

PERICOLO: L'utilizzo errato dei cavi di avviamento di emergenza o il completamento non corretto della procedura di avviamento di emergenza può causare l'esplosione della batteria, con il rischio di lesioni gravi.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: Tutti gli interventi sulla batteria del veicolo e sul sistema elettrico possono causare gravi ustioni chimiche, incendi o scosse elettriche. Leggere sempre le avvertenze e le informazioni di sicurezza prima di eseguire qualsiasi tipo di intervento sulla batteria

PERICOLO: Non caricare mai una batteria da 12 Volt del veicolo se è stata congelata. Le batterie veicolo da 12 volt scariche possono congelare anche a temperature di circa 0ºC (+32ºF).

PERICOLO: Se la batteria deve essere sostituita se è o è mai stata congelata.

PERICOLO: Durante l'avviamento di emergenza della batteria veicolo viene emessa una miscela di gas altamente esplosiva. Tenere sempre fuoco, scintille, fiamme libere e sigarette accese lontani dalla batteria del veicolo. Non usare mai un telefono cellulare mentre i cavi di avviamento di emergenza vengono collegati o scollegati.

PERICOLO: Caricare la batteria solamente in un ambiente ben ventilato, poiché durante l'avviamento di emergenza della batteria veicolo viene emessa una miscela di gas altamente esplosiva.

PERICOLO: Non confondere mai i morsetti negativo e positivo né collegare i cavi di avviamento di emergenza in modo errato.

PERICOLO: Attenersi alle istruzioni del produttore dei cavi di avviamento di emergenza.

Nota: *Questa procedura riguarda soltanto la batteria da 12 V.*

Nota: *Il veicolo dispone di una batteria da 12 V posizionata sotto il cofano. La batteria da 12 V controlla gli interruttori ed i contatti che inseriscono la batteria ad alto voltaggio. Evitare di eseguire l'avviamento d'emergenza con cavi della batteria ad alto voltaggio utilizzando una batteria da 12 V standard. Se non si riesce a caricare normalmente la batteria ad alto voltaggio, trainare il veicolo fino a un concessionario autorizzato.*

Nota: *Non tentare di avviare il veicolo spingendolo. Si può danneggiare il cambio.*

Nota: *Non scollegare la batteria da 12 V dall'impianto elettrico del veicolo.*

PREPARAZIONE DEL VEICOLO

usare solo un'alimentazione da 12 V per avviare il veicolo.

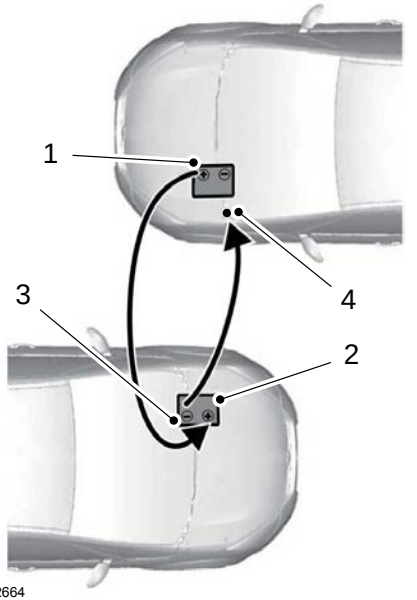
Parcheggiare il secondo veicolo per l'avviamento di emergenza vicino al cofano del veicolo in panne, assicurandosi che i due veicoli non entrino in contatto tra loro.

AVVIAMENTO VEICOLO CON CAVI VOLANTI - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

PERICOLO: Accertarsi che i cavi siano a distanza di sicurezza da qualsiasi parte mobile e dai componenti del sistema di mandata carburante.

Nota: *In figura, il veicolo in basso rappresenta il secondo veicolo usato per l'avviamento.*

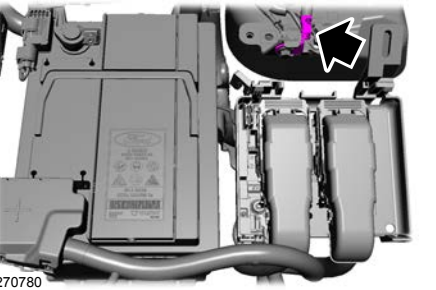
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



E142664

Spegnere il motore, disattivare il veicolo e ogni apparecchiatura elettrica.

1. Collegare il cavo positivo al terminale positivo della batteria scarica.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di avviamento positivo al terminale positivo della batteria ausiliaria.
3. Collegare il cavo negativo al terminale negativo della batteria del secondo veicolo.
4. Infine, collegare il cavo negativo a una parte metallica in vista del motore sul veicolo in panne o a un punto di collegamento a massa, se disponibile.



E270780

5. Avviare il motore del secondo veicolo e premere leggermente l'acceleratore in modo da mantenere un regime motore compreso tra 2000 e 3000 giri/min.
6. Avviare il motore del veicolo in panne.
7. Dopo l'avvio del veicolo in panne, mantenere accesi entrambi i motori dei veicoli per altri tre minuti prima di scollegare i cavi di collegamento.

Rimuovere i cavi di collegamento nella sequenza inversa rispetto alla procedura di collegamento.

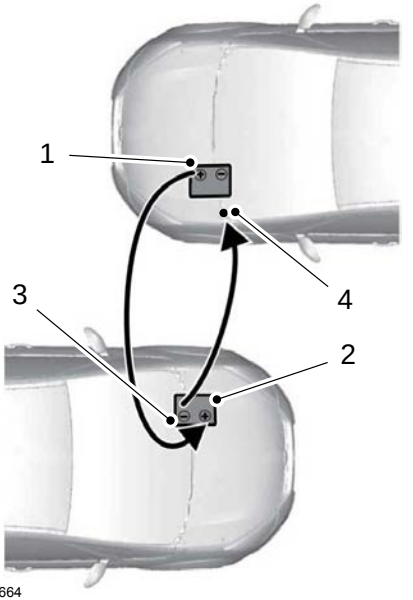
Nota: *Non accendere i fari quando si scollegano i cavi. La tensione massima potrebbe fare esplodere le lampadine.*

AVVIAMENTO VEICOLO CON CAVI VOLANTI - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Nota: *assicurarsi che i cavi siano lontani dalle parti in movimento.*

Nota: *In figura, il veicolo in basso rappresenta il secondo veicolo usato per l'avviamento.*

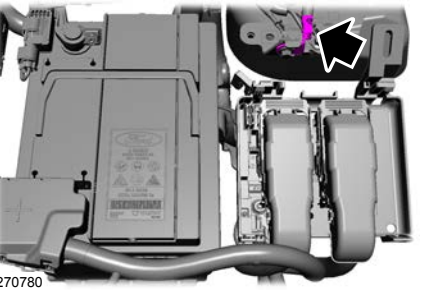
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



E142664

Spegnere il veicolo in panne e qualsiasi apparecchiatura elettrica.

1. Collegare il cavo positivo al terminale positivo della batteria scarica.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di avviamento positivo al terminale positivo della batteria ausiliaria.
3. Collegare il cavo negativo al terminale negativo della batteria del secondo veicolo.
4. Effettuare il collegamento finale del cavo di collegamento negativo a una parte in metallo scoperta del veicolo fermo o collegare il cavo negativo a un punto di collegamento a massa, se disponibile.



E270780

5. Accendere il veicolo ausiliario e premere leggermente l'acceleratore.
6. Accendere il veicolo in panne.
7. Una volta avviato il veicolo in panne, far funzionare entrambi i veicoli per altri tre minuti prima di scollegare i cavi di avviamento.

Rimuovere i cavi di collegamento nella sequenza inversa rispetto alla procedura di collegamento.

Nota: *Non accendere i fari quando si scollegano i cavi. La tensione massima potrebbe fare esplodere le lampadine.*

SISTEMA DI ALLERTAMENTO POST-URTO

COS'È IL SISTEMA DI ALLERTAMENTO POST-URTO

Il sistema aiuta ad attirare l'attenzione sul veicolo in caso di impatto grave.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COME FUNZIONA IL SISTEMA DI AVVERTIMENTO POST-COLLISIONE

Il sistema è progettato per accendere le luci di emergenza e le luci di cortesia, attivare l'avvisatore acustico a intermittenza e sbloccare tutte le portiere in caso di impatto grave con esplosione di un airbag o innesco dei pretensionatori delle cinture di sicurezza.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI AVVERTIMENTO POST-COLLISIONE

A seconda delle normative vigenti nel paese per il quale il veicolo è stato costruito, l'avvisatore acustico non suona in caso di forte impatto.

DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI AVVERTIMENTO POST-COLLISIONE

Premere l'interruttore delle luci di emergenza o il pulsante di sbloccaggio sul telecomando o il pulsante antipanico sul telecomando oppure spegnere e riaccendere il veicolo due volte per disattivare il sistema.

Nota: *L'avviso si disattiva se la batteria del veicolo si scarica.*

FRENATA POST-COLLISIONE

Come funziona la frenata post-collisione

In caso di collisione di moderata o grave entità, il sistema frenante riduce la velocità del veicolo al fine di prevenire o ridurre l'impatto di una potenziale collisione secondaria.

Limitazioni della frenata post-collisione

La frenata post-collisione non si attiva nei seguenti casi:

- Il sistema frenante antibloccaggio si danneggia durante la collisione.
- Il controllo elettronico della stabilità è disattivato.

Esclusione della frenata post-collisione

È possibile escludere la frenata post-collisione premendo il pedale del freno o dell'acceleratore.

Indicatori della frenata post-collisione



Lampeggia se si verifica un evento di frenata post-collisione.

ESCLUSIONE URTI AUTOMATICA

COS'È L'ESCLUSIONE URTI AUTOMATICA - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Lo spegnimento automatico in caso di impatto moderato o forte è progettato per interrompere il flusso di carburante al motore.

Nota: *Non tutti gli impatti causano un disinserimento della pompa di alimentazione.*

COS'È L'ESCLUSIONE URTI AUTOMATICA - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Il sistema disattiva il sistema ad alta tensione in caso di incidente moderato o grave.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'ESCLUSIONE URTI AUTOMATICA

PERICOLO: In caso di coinvolgimento del veicolo in un incidente, far eseguire un controllo del sistema di alimentazione. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi e lesioni personali, anche letali.

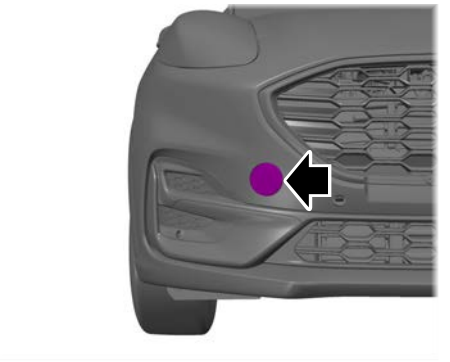
RIATTIVAZIONE DEL VEICOLO

1. Spegnere il veicolo.
2. Provare ad avviare il veicolo.
3. Spegnere il veicolo.
4. Provare ad avviare il veicolo.

Nota: *se il veicolo non si avvia al terzo tentativo, farlo controllare il prima possibile.*

TRAINO DI RECUPERO

ACCESSO AL PUNTO DI TRAINO ANTERIORE



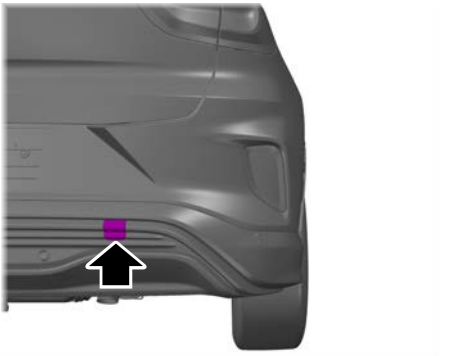
Il punto di traino anteriore si trova sul lato destro del paraurti anteriore.

Per smontare il coperchio:

1. Premere delicatamente il lato destro del coperchio verso l'interno.
2. Sollevare delicatamente il coperchio sul lato sinistro, quindi rimuoverlo.

Nota: *Il coperchio è provvisto di un piccolo cordoncino che lo tiene legato al paraurti.*

ACCESSO AL PUNTO DI TRAINO POSTERIORE



l punto di traino posteriore si trova sul lato destro del paraurti posteriore.

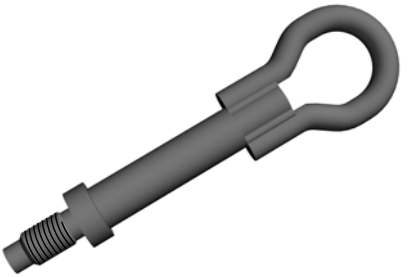
Per smontare il coperchio:

1. Premere delicatamente verso la parte superiore del coperchio.
2. Sollevare delicatamente il coperchio verso l'alto, quindi rimuoverlo.

Nota: *il coperchio è provvisto di un piccolo cordoncino che lo tiene legato al paraurti.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

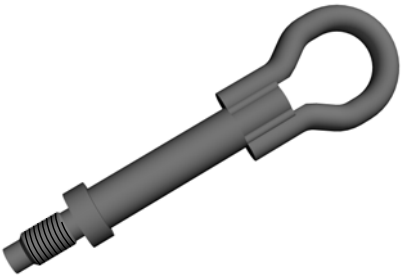
INDIVIDUAZIONE DELL'OCCHIELLO DI TRAINO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA



L'occhiello di traino si trova nel vano portaoggetti, sotto il cofano.

Nota: *l'occhiello di traino deve sempre rimanere a bordo del veicolo.*

INDIVIDUAZIONE DELL'OCCHIELLO DI TRAINO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV), CAMBIO AUTOMATICO/CAMBIO MANUALE



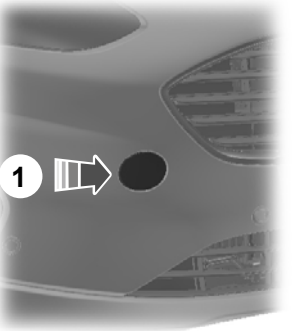
L'occhiello di traino si trova sul lato sinistro del vano bagagli posteriore.

Nota: *l'occhiello di traino deve sempre rimanere a bordo del veicolo.*

MONTAGGIO DELL'OCCHIELLO DI TRAINO

PERICOLO: controllare che l'occhiello di traino sia serrato a fondo. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.

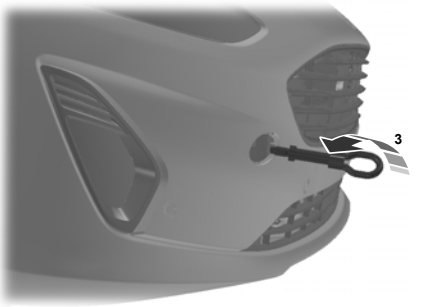
PERICOLO: Quando si traina il veicolo, l'accensione deve essere inserita.



E292787

1. Spingere il coperchio.
2. Smontare con cautela il coperchio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

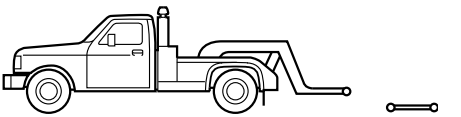


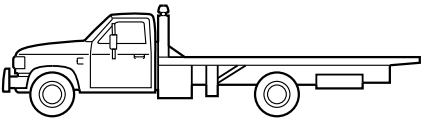
E292904

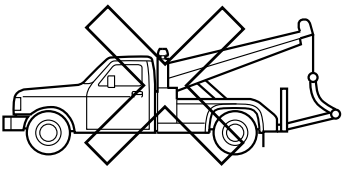
3. Montare il gancio di recupero.

Nota: *l'occhiello è dotato di filettatura sinistrorsa. Ruotarlo in senso antiorario per montarlo.*

TRASPORTO DEL VEICOLO







Se è necessario trainare il veicolo, rivolgersi a un servizio di traino professionale o al fornitore del servizio di assistenza stradale.

Si consiglia di utilizzare un sollevatore per ruote con carrello o un rimorchio con pianale per il traino del veicolo. Non utilizzare cinghie per il traino. Ford non approva alcuna procedura per il traino tramite cinghie. Il veicolo potrebbe subire danni se trainato in modo non corretto o con mezzi non adeguati.

Il traino del veicolo richiede che tutte le ruote siano sollevate da terra. Ciò previene danni ai sistemi meccanici e al veicolo.

Quando si utilizza un dispositivo di sollevamento ruote per trainare il veicolo dalla parte anteriore, posizionare le ruote posteriori su un carrello.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Quando si utilizza un dispositivo di sollevamento ruote per trainare il veicolo dalla parte posteriore, posizionare le ruote anteriori su un carrello.

RAFFREDDAMENTO FAIL-SAFE

CHE COS'È IL RAFFREDDAMENTO FAIL-SAFE

Il raffreddamento fail-safe consente di guidare temporaneamente il veicolo prima che i componenti vengano gradualmente danneggiati a causa del surriscaldamento.

La distanza percorribile in modalità fail-safe dipende dalla temperatura esterna, dal carico del veicolo e dal terreno.

COME FUNZIONA IL RAFFREDDAMENTO FAIL-SAFE

Se il motore raggiunge la condizione di sovratemperatura preimpostata, il motore passa automaticamente nella modalità di funzionamento a cilindri alternati. Ogni singolo cilindro disabilitato funge da pompa dell'aria, raffreddando il motore.

Quando ciò avviene, il veicolo continua a funzionare, tuttavia:

- La potenza del motore è limitata.
- Il sistema di aria condizionata si spegne.

Se si continua a guidare il veicolo, il motore si surriscalda fino ad arrestarsi completamente. Situazioni del genere richiedono un maggiore sforzo per quanto riguarda lo sterzo e la frenata.

Quando il motore si raffredda e la temperatura diminuisce, è possibile avviarlo nuovamente.

Nota: *Far controllare il prima possibile il veicolo per ridurre al minimo i danni al motore.*

GUIDA CON MODALITÀ FAIL-SAFE ATTIVATA

PERICOLO: La modalità fail-safe deve essere utilizzata solo in caso di emergenza. Utilizzare il veicolo in questa modalità solo per il tempo necessario ad arrestarlo in un luogo sicuro, quindi procedere immediatamente alla riparazione. In modalità fail-safe, la potenza del motore sarà limitata e il veicolo non sarà in grado di viaggiare costantemente a velocità elevate. Inoltre, potrebbe arrestarsi completamente senza preavviso, perdendo potenza e riducendo l'intervento sia sullo sterzo che sul sistema frenante, con conseguente rischio di incidenti e gravi lesioni.

PERICOLO: Non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.

Se si continua a guidare il veicolo, il motore si surriscalda fino ad arrestarsi completamente. Situazioni del genere richiedono un maggiore sforzo per quanto riguarda lo sterzo e la frenata.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Quando il motore si raffredda e la temperatura diminuisce, è possibile avviarlo nuovamente. Far controllare il prima possibile il veicolo per ridurre al minimo i danni al motore.

In modalità fail-safe, il motore dispone di una potenza del motore limitata, quindi guidare prestando particolare attenzione. Il veicolo non è in grado di viaggiare costantemente a velocità elevate, con conseguenti scarse prestazioni del motore.

Il motore potrebbe anche arrestarsi automaticamente per evitare che si danneggi. In questo caso:

1. Accostare il prima possibile e spegnere il motore.
2. Se si è sottoscritto un contratto di assistenza stradale, si consiglia di contattare il proprio fornitore del servizio.
3. Se questo non fosse possibile, lasciare raffreddare il motore per un breve periodo.
4. Controllare il livello del liquido di raffreddamento. Se il livello del liquido di raffreddamento si trova in corrispondenza o al di sotto del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente con liquido di raffreddamento prediluito.
5. Quando il motore si raffredda e la temperatura diminuisce, è possibile avviarlo nuovamente. Far controllare il prima possibile il veicolo per ridurre al minimo i danni al motore.

Nota: *Se si continua a utilizzare il veicolo senza che venga riparato, le possibilità di danneggiare il motore aumentano.*

INDICATORI DI RAFFREDDAMENTO FAIL-SAFE



Se il motore inizia a surriscaldarsi, l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento si sposta verso la zona rossa.



Si accende una spia e nel quadro strumenti potrebbe essere visualizzato un messaggio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL TRAINO DEL VEICOLO

PERICOLO: Durante il traino occorre accendere il veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Controllare sempre che il bloccasterzo sia disattivato prima di provare a spostare il veicolo. La mancata disattivazione del bloccasterzo può causare incidenti.

PERICOLO: Se il motore non è acceso, il servofreno e il servosterzo non funzionano. Premere il pedale del freno più a fondo e tenere presente che gli spazi necessari per arrestare il veicolo aumentano e che lo sterzo risulta più pesante.

PERICOLO: Se la tensione applicata sulla corda di traino è eccessiva, il veicolo proprio o quello che si sta trainando potrebbero subire dei danni.

Nota: *Assicurarsi che il cambio sia in folle quando si traina il veicolo.*

Nota: *Non trainare il veicolo in retromarcia.*

TRAINO IN CASO DI EMERGENZA

Se il veicolo diventa inutilizzabile e non si dispone di carrelli per ruote di tipo "dolly" o di un rimorchio per il trasporto, è possibile trainarlo in piano con tutte le ruote appoggiate a terra, indipendentemente dalla configurazione della trasmissione, nelle presenti condizioni:

- Veicolo rivolto in avanti, in modo da essere trainato verso il senso di marcia.
- Traino di emergenza attivato.
- Velocità massima di 50 km/h.
- Distanza massima di 80 km.

Partire lentamente e in modo progressivo, evitando strappi.

Usare esclusivamente l'occhiello di traino fornito insieme al veicolo.

Posizionare i cavi di traino o le barre di traino rigide sullo stesso lato. Ad esempio dal punto di traino posteriore destro al punto di traino anteriore destro.

Usare un cavo di traino o una barra di traino rigida di robustezza adeguata al peso del veicolo trainante e del veicolo trainato.

Il peso del veicolo trainato non deve superare quello del veicolo trainante.

Attivazione del traino di emergenza

1. Fissare correttamente il veicolo al veicolo di traino.
2. Portare il veicolo in modalità accessori. Vedere **Avvio e spegnimento** (pagina 166).

Nota: *Impostare il sistema di climatizzazione in modalità aria di ricircolo per evitare l'ingresso di fumi di scarico nel veicolo. Vedere* ***Sistema di climatizzazione*** *(pagina 134).*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

3. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
4. Selezionare Impostazioni.
5. Selezionare Impostazioni veicolo.
6. Selezionare Traino di emergenza.
7. Attenersi alle istruzioni visualizzate sul display del quadro strumenti.
8. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
9. Mettere in folle (N).

Nota: *nel display del quadro strumenti compare un messaggio di conferma.*

10. Spegnere il veicolo.

Disattivazione del traino di emergenza

1. Accendere il veicolo.
2. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
3. Inserire il freno a mano. Vedere **Freno di stazionamento elettronico** (pagina 250).

Nota: *Sul display del quadro strumenti viene visualizzato un messaggio di conferma e sul display del quadro strumenti si accende la spia del freno di stazionamento elettrico.*

Nota: *Se il veicolo è dotato di un sistema antifurto, assicurarsi di attivare il rilevamento perimetrale durante il traino. Vedere **Impostazione del livello di sicurezza dell'allarme** (pagina 87).*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL TRAINO DEL VEICOLO

PERICOLO: Durante il traino occorre accendere il veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Controllare sempre che il bloccasterzo sia disattivato prima di provare a spostare il veicolo. La mancata disattivazione del bloccasterzo può causare incidenti.

PERICOLO: Se il motore non è acceso, il servofreno e il servosterzo non funzionano. Premere il pedale del freno più a fondo e tenere presente che gli spazi necessari per arrestare il veicolo aumentano e che lo sterzo risulta più pesante.

PERICOLO: Se la tensione applicata sulla corda di traino è eccessiva, il veicolo proprio o quello che si sta trainando potrebbero subire dei danni.

Nota: *Assicurarsi che il cambio sia in folle quando si traina il veicolo.*

Nota: *Non trainare il veicolo in retromarcia.*

TRAINO IN CASO DI EMERGENZA

Se il veicolo è impossibilitato a procedere e non sono disponibili carrelli sollevatori per ruote, carri attrezzi o autocarri con pianale, può essere trainato in piano con le quattro ruote poggiate a terra. È ammesso procedere in questo modo a condizione che:

- Il veicolo sia rivolto in avanti, in modo da essere trainato con il frontale davanti.
- La leva selettrice sia in folle.
- Velocità massima di 50 km/h.
- La distanza massima è 80 km.

Nota: *Impostare il sistema di climatizzazione in modalità aria di ricircolo per evitare l'ingresso di fumi di scarico nel veicolo. Vedere* ***Sistema di climatizzazione*** *(pagina 134).*

Partire lentamente e in modo progressivo evitando strappi al veicolo trainato.

Usare esclusivamente l'occhiello di traino fornito insieme al veicolo.

Posizionare i cavi di traino o le barre di traino rigide sullo stesso lato. Ad esempio dal punto di traino posteriore destro al punto di traino anteriore destro.

Usare un cavo di traino o una barra di traino rigida di robustezza adeguata al peso del veicolo trainante e del veicolo trainato.

Il peso del veicolo trainato non deve superare quello del veicolo trainante.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL TRAINO DEL VEICOLO

PERICOLO: Durante il traino occorre accendere il veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Controllare sempre che il bloccasterzo sia disattivato prima di provare a spostare il veicolo. La mancata disattivazione del bloccasterzo può causare incidenti.

PERICOLO: Se il motore non è acceso, il servofreno e il servosterzo non funzionano. Premere il pedale del freno più a fondo e tenere presente che gli spazi necessari per arrestare il veicolo aumentano e che lo sterzo risulta più pesante.

PERICOLO: Se la tensione applicata sulla corda di traino è eccessiva, il veicolo proprio o quello che si sta trainando potrebbero subire dei danni.

Nota: *Assicurarsi che il cambio sia in folle quando si traina il veicolo.*

Nota: *Non trainare il veicolo in retromarcia.*

TRAINO IN CASO DI EMERGENZA

Se il veicolo è impossibilitato a procedere e non sono disponibili carrelli sollevatori per ruote, carri attrezzi o autocarri con pianale, può essere trainato in piano con le quattro ruote poggiate a terra. È ammesso procedere in questo modo a condizione che:

- Il veicolo sia rivolto in avanti, in modo da essere trainato con il frontale davanti.
- La leva selettrice del cambio sia in posizione N.
- Velocità massima di 50 km/h.
- Distanza massima di 80 km.

Partire lentamente e in modo progressivo, evitando strappi.

Usare esclusivamente l'occhiello di traino fornito insieme al veicolo. Vedere **Traino di recupero** (pagina 388).

Posizionare i cavi di traino o le barre di traino rigide sullo stesso lato. Ad esempio dal punto di traino posteriore destro al punto di traino anteriore destro.

Usare un cavo di traino o una barra di traino rigida di robustezza adeguata al peso del veicolo trainante e del veicolo trainato.

Nota: *L'uso di una barra rigida è il sistema di traino ideale.*

Il peso del veicolo trainato non deve superare quello del veicolo trainante.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SISTEMAZIONE DEL KIT DI PRONTO SOCCORSO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

È possibile riporre un kit di pronto soccorso nel bagagliaio.

SISTEMAZIONE DEL KIT DI PRONTO SOCCORSO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

È possibile riporre un kit di pronto soccorso nel bagagliaio o nel portabagagli anteriore.

SISTEMAZIONE DEL TRIANGOLO DI SEGNALAZIONE - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

È possibile riporre un triangolo di emergenza nel bagagliaio.

SISTEMAZIONE DEL TRIANGOLO DI SEGNALAZIONE - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

È possibile riporre un triangolo di emergenza nel bagagliaio o nel portabagagli anteriore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AI FUSIBILI

PERICOLO: Sostituire sempre un fusibile con un altro avente l'amperaggio specificato. L'impiego di un fusibile con amperaggio maggiore può causare danni ai fili e innescare un incendio.

PERICOLO: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, riposizionare sempre il coperchio della scatola di distribuzione elettrica prima di ricollegare la batteria o rifornire i serbatoi dei liquidi.

SCATOLA FUSIBILI SOTTO IL COFANO

UBICAZIONE DELLA SCATOLA FUSIBILI SOTTO IL COFANO

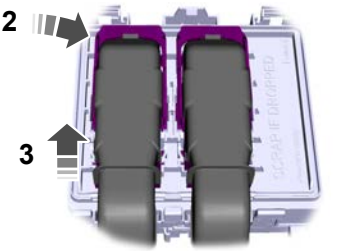


E265225

ACCESSO ALLA SCATOLA FUSIBILI SOTTO IL COFANO



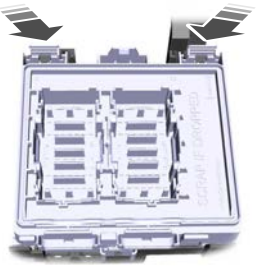
1. Tirare la chiusura verso di sé e rimuovere il coperchio superiore.



E253689

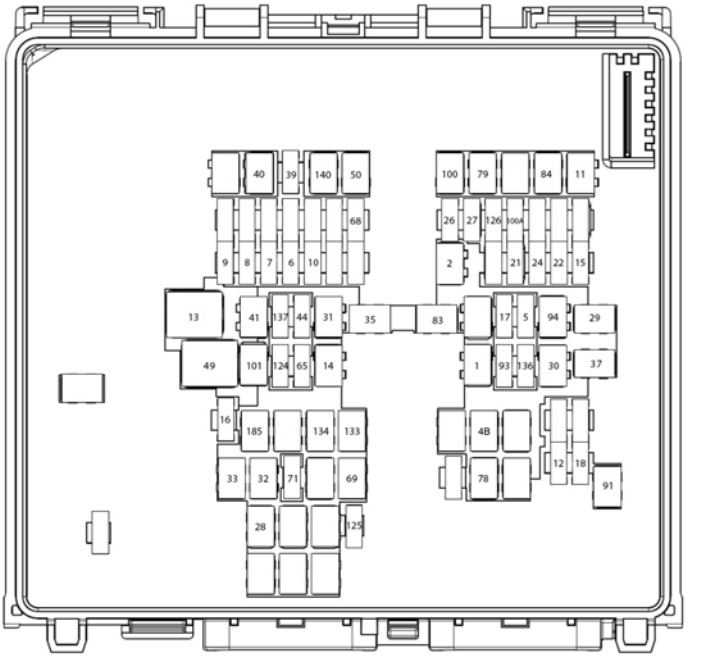
2. Tirare la leva del connettore verso l'alto.
3. Tirare il connettore verso l'alto per rimuoverlo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



4. Tirare entrambe le chiusure verso di sé e rimuovere scatola portafusibili.
5. Rovesciare la scatola portafusibili e aprire il coperchio.

IDENTIFICAZIONE DEI FUSIBILI NELLA SCATOLA FUSIBILI SOTTO IL COFANO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)



Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
1	40 A	Modulo di comando scocca
2	30 A	Modulo di comando scocca
4B	20 A	Pompa di alimentazione
5	10 A	Connettore diagnostico.
6	20 A	Modulo di gestione motore
7	10 A	Modulo di gestione motore
8	15 A	Modulo di gestione motore
9	20 A	Modulo di gestione motore
10	10 A	Modulo di gestione motore
11	30 A	Motorino di avviamento
12	10 A	Frizione aria condizionata
13	40 A	Motorino ventola
14	40 A	Rimorchio 2
15	20 A	Avvisatore acustico
16	15 A	Pompa lavalunotto
17	5 A	Supporto lombare.
18	10 A	Modulo elettronico di comando batteria Modulo di comando carica batteria.
21	10 A	Motorino di regolazione assetto fari
22	10 A	Servosterzo elettronico
24	10 A	Modulo di gestione motore
26	10 A	Modulo di comando cambio
27	10 A	Alimentazione accensione con controllo elettronico della stabilità
28	40 A	Valvola controllo elettronico della stabilità Freno di parcheggio integrato
29	60 A	Pompa controllo elettronico della stabilità

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

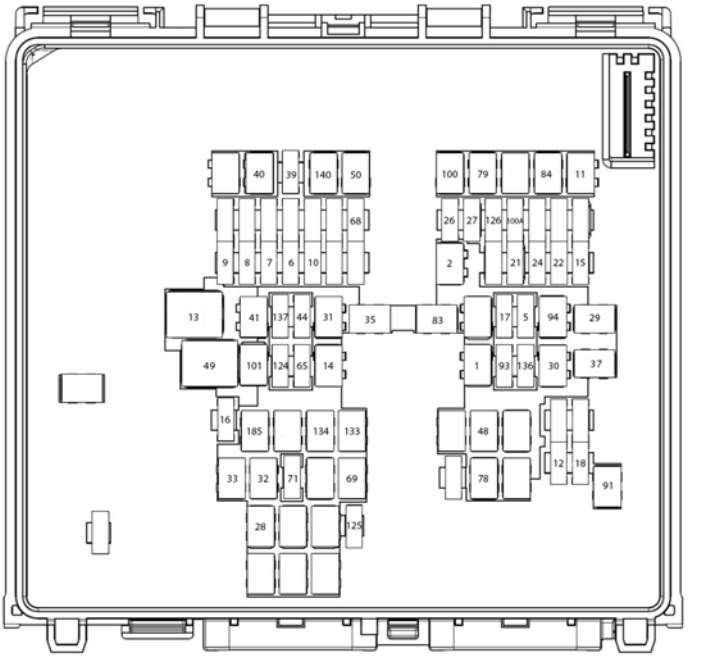
Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
30	25 A	Modulo sedile guidatore. Sedile a regolazione elettrica lato guida
31	25 A	Modulo sedile passeggero. Sedile a regolazione elettrica lato passeggero
32	20 A	Non utilizzato
33	20 A	Non utilizzato
39	15 A	Cambio a doppia frizione
40	60 A	Cambio a doppia frizione
41	30 A	Portellone elettrico Modulo bagagliaio
44	10 A	Interruttore di attivazione/disattivazione freno
49	60 A	Ventola di raffreddamento 1.
50	30 A	Lunotto riscaldato
65	10 A	Modulo di comando cambio
68	20 A	Bloccasterzo
69	30 A	Tergicristalli
71	20 A	Tergilunotto
78	40 A	Sbrinatore finestrino anteriore sinistro
79	40 A	Sbrinatore finestrino lato destro
83	40 A	Riscaldatore a coefficiente di temperatura positivo
84	60 A	Riscaldatore a coefficiente di temperatura positivo
91	40 A	Gancio di traino
93	5 A	Interruttore fari
94	20 A	Sedili riscaldati
100	20 A	Faro sinistro
100A	5 A	Modulo di comando fari
101	20 A	Faro destro

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
124	5 A	Sensore pioggia
125	5 A	Porta USB
126	20 A	Sistema avanzato di guida assistita
133	30 A	Modulo di comando portiera posteriore sinistra
134	30 A	Modulo di comando portiera posteriore destra
136	15 A	Amplificatore
137	15 A	Amplificatore
140	40 A	Ventola di raffreddamento 2.
185	20 A	Tettuccio in vetro

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

IDENTIFICAZIONE DEI FUSIBILI NELLA SCATOLA FUSIBILI SOTTO IL COFANO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA



Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
1	40 A	Modulo di comando scocca
2	30 A	Modulo di comando scocca
4B	20 A	Non utilizzato
5	10 A	Connettore diagnostico.
6	20 A	Modulo di gestione motore
7	10 A	Non utilizzato
8	10 A	Compressore elettrico per aria condizionata.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
9	20 A	Non utilizzato
10	10 A	Non utilizzato
11	30 A	Motorino di avviamento
12	10 A	Non utilizzato
13	40 A	Motorino ventola
14	60 A	Rimorchio 2
15	20 A	Avvisatore acustico
16	15 A	Pompa lavalunotto
17	5 A	Supporto lombare.
18	10 A	Modulo elettronico di comando batteria Modulo di comando carica batteria.
21	10 A	Motorino di regolazione assetto fari
22	10 A	Servosterzo elettronico
24	10 A	Modulo di gestione motore
26	10 A	Segnale della scatola di distribuzione potenza ibrida.
27	10 A	Alimentazione accensione con controllo elettronico della stabilità
28	60 A	Valvola controllo elettronico della stabilità Freno di parcheggio integrato
29	60 A	Pompa del modulo di controllo del sistema frenante.
30	25 A	Modulo sedile guidatore. Sedile a regolazione elettrica lato guida
31	25 A	Modulo sedile passeggero. Sedile a regolazione elettrica lato passeggero
32	20 A	Non utilizzato
33	20 A	Non utilizzato
35	60 A	Scatola di distribuzione dell'energia ibrida.
37	40 A	Park By Brake.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

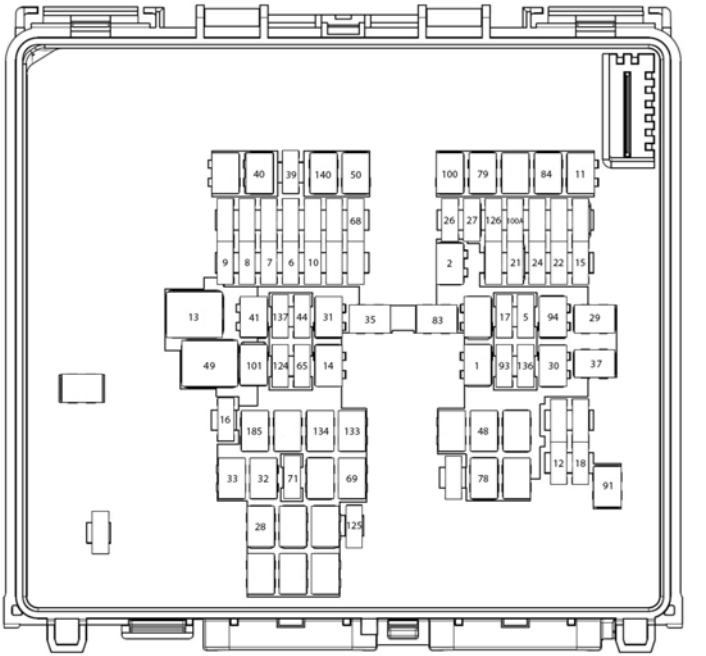
Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
39	15 A	Non utilizzato
40	60 A	Non utilizzato
41	30 A	Portellone elettrico Modulo bagagliaio
44	5 A	Porta di carica.
49	60 A	Ventola di raffreddamento 1.
50	30 A	Lunotto riscaldato
65	5 A	Modulo di gestione energia batteria.
68	20 A	Bloccasterzo
69	30 A	Tergicristalli
71	20 A	Tergilunotto
78	40 A	Sbrinatore finestrino anteriore sinistro
79	40 A	Sbrinatore finestrino lato destro
83	40 A	Riscaldatore a coefficiente di temperatura positivo 1.
84	60 A	Riscaldatore a coefficiente di temperatura positivo 2.
91	40 A	Gancio di traino
93	5 A	Interruttore fari
94	20 A	Sedili riscaldati
100	20 A	Faro sinistro
100A	5 A	Modulo di comando fari
101	20 A	Faro destro
124	5 A	Sensore pioggia
125	5 A	Porta USB
126	20 A	Sistema avanzato di guida assistita
133	30 A	Modulo di comando portiera posteriore sinistra

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
134	30 A	Modulo di comando portiera posteriore destra
136	15 A	Amplificatore
137	15 A	Amplificatore
140	40 A	Non utilizzato
185	20 A	Tetto di vetro.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

IDENTIFICAZIONE DEI FUSIBILI NELLA SCATOLA FUSIBILI SOTTO IL COFANO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA



Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
1	40 A	Modulo di comando scocca
2	30 A	Modulo di comando scocca
4B	20 A	Non utilizzato
5	10 A	Connettore diagnostico.
6	20 A	Modulo di gestione motore
7	10 A	Non utilizzato
8	10 A	Compressore elettrico per aria condizionata.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
9	20 A	Non utilizzato
10	10 A	Non utilizzato
11	30 A	Non utilizzato
12	10 A	Non utilizzato
13	40 A	Motorino ventola
14	60 A	Rimorchio 2
15	20 A	Avvisatore acustico
16	15 A	Pompa lavalunotto
17	5 A	Supporto lombare.
18	10 A	Modulo elettronico di comando batteria Modulo di comando carica batteria.
21	10 A	Motorino di regolazione assetto fari
22	10 A	Servosterzo elettronico
24	10 A	Modulo di gestione motore
26	10 A	Segnale della scatola di distribuzione potenza ibrida.
27	10 A	Alimentazione accensione con controllo elettronico della stabilità
28	60 A	Valvola controllo elettronico della stabilità Freno di parcheggio integrato
29	60 A	Pompa del modulo di controllo del sistema frenante.
30	25 A	Modulo sedile guidatore. Sedile a regolazione elettrica lato guida
31	25 A	Modulo sedile passeggero. Sedile a regolazione elettrica lato passeggero
32	20 A	Non utilizzato
33	20 A	Non utilizzato
35	60 A	Scatola di distribuzione dell'energia ibrida.
37	40 A	Park By Brake.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
39	15 A	Non utilizzato
40	60 A	Non utilizzato
41	30 A	Portellone elettrico Modulo bagagliaio
44	5 A	Porta di carica.
49	60 A	Ventola di raffreddamento 1.
50	30 A	Lunotto riscaldato
65	5 A	Modulo di gestione energia batteria.
68	20 A	Bloccasterzo
69	30 A	Tergicristalli
71	20 A	Tergilunotto
78	40 A	Sbrinatore finestrino anteriore sinistro
79	40 A	Sbrinatore finestrino lato destro
83	40 A	Riscaldatore a coefficiente di temperatura positivo 1.
84	60 A	Riscaldatore a coefficiente di temperatura positivo 2.
91	40 A	Gancio di traino
93	5 A	Interruttore fari
94	20 A	Sedili riscaldati
100	20 A	Faro sinistro
100A	5 A	Modulo di comando fari
101	20 A	Faro destro
124	5 A	Sensore pioggia
125	5 A	Porta USB
126	20 A	Sistema avanzato di guida assistita
133	30 A	Modulo di comando portiera posteriore sinistra

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
134	30 A	Modulo di comando portiera posteriore destra
136	15 A	Amplificatore
137	15 A	Amplificatore
140	40 A	Non utilizzato
185	20 A	Tetto di vetro.

SCATOLA FUSIBILI MODULO DI COMANDO SCOCCA

UBICAZIONE DELLA SCATOLA FUSIBILI DEL MODULO DI COMANDO SCOCCA - GUIDA A SINISTRA

La scatola portafusibili si trova dietro il cassetto portaoggetti.

UBICAZIONE DELLA SCATOLA FUSIBILI DEL MODULO DI COMANDO SCOCCA - GUIDA A DESTRA

La scatola portafusibili si trova sotto il cassetto portaoggetti.

ACCESSO ALLA SCATOLA FUSIBILI DEL MODULO DI COMANDO SCOCCA - GUIDA A SINISTRA

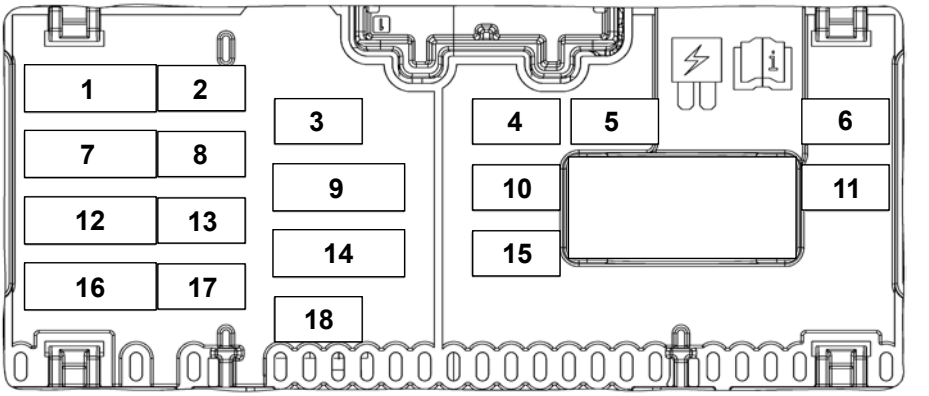
1. Aprire il cassetto portaoggetti e togliere il contenuto.
2. Ruotare i fermi e rimuoverli.
3. Premere i lati verso l'interno e ruotare verso il basso il cassetto portaoggetti.

ACCESSO ALLA SCATOLA FUSIBILI DEL MODULO DI COMANDO SCOCCA - GUIDA A DESTRA

1. Rimuovere con cautela la copertura sotto il cassetto portaoggetti.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

IDENTIFICAZIONE DEI FUSIBILI NELLA SCATOLA FUSIBILI MODULO DI COMANDO SCOCCA - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)



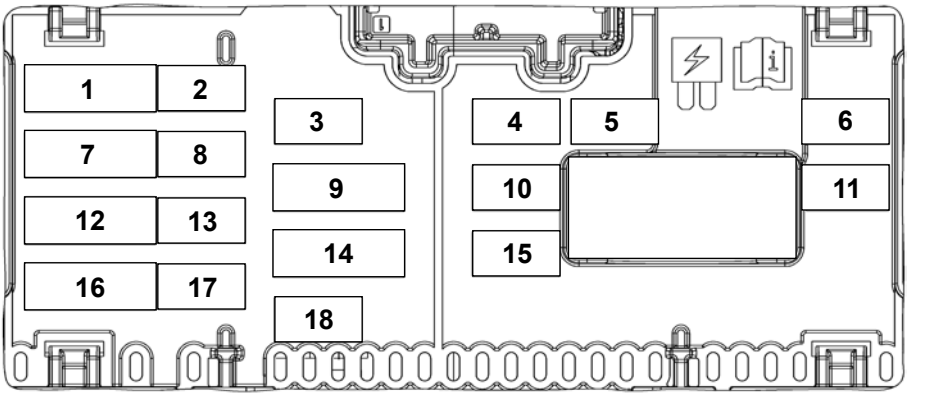
Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
1	5 A	Modulo airbag
2	10 A	Non utilizzato
3	10 A	Gateway centrale avanzato. Quadro strumenti integrato. Display di navigazione.
4	20 A	Bloccaggio. Sbloccaggio
5	10 A	Tettuccio in vetro
6	30 A	Alzacristallo elettrico anteriore lato destro
7	5 A	Indicatore disattivazione airbag lato passeggero Retrovisore interno a oscuramento automatico
8	10 A	Display del quadro strumenti.
9	5 A	Modulo antifurto centrale Portellone hands-free. Portellone elettrico

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
10	15 A	Chiusura a doppia sicurezza. Serratura portiera lato guida Sportellino del bocchettone di rifornimento
11	30 A	Alzacristallo elettrico anteriore lato sinistro
12	15 A	Volante riscaldato
13	15 A	Comandi vocali SYNC
14	7,5 A	Modem telematico integrato. Modulo di carica wireless Sistema di monitoraggio guidatore.
15	10 A	Avvisatore acustico sistema antifurto
16	7,5 A	Climatizzatore Modulo volante Quadro strumenti Commutatore di avviamento a pulsante
17	20 A	Unità audio
18	20 A	Avvisatore acustico di riserva a batteria

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

IDENTIFICAZIONE DEI FUSIBILI NELLA SCATOLA FUSIBILI MODULO DI COMANDO SCOCCA - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

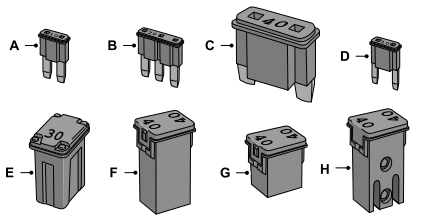


Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
1	5 A	Modulo airbag
2	10 A	Non utilizzato
3	10 A	Gateway centrale avanzato. Quadro strumenti integrato. Display di navigazione.
4	20 A	Bloccaggio. Sbloccaggio
5	10 A	Tetto di vetro.
6	30 A	Alzacristallo elettrico anteriore lato destro
7	5 A	Indicatore disattivazione airbag lato passeggero Retrovisore interno a oscuramento automatico Sistema di avviso pedoni.
8	10 A	Display del quadro strumenti.
9	5 A	Modulo antifurto centrale Portellone hands-free.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Lettera	Amperaggio fusibile	Componente protetto
		Portellone elettrico
10	15 A	Chiusura a doppia sicurezza. Serratura portiera lato guida Sportellino del bocchettone di rifornimento
11	30 A	Alzacristallo elettrico anteriore lato sinistro
12	15 A	Volante riscaldato
13	15 A	Comandi vocali SYNC
14	7,5 A	Modem telematico integrato. Modulo di carica wireless Sistema di monitoraggio guidatore.
15	10 A	Avvisatore acustico sistema antifurto
16	7,5 A	Climatizzatore Modulo volante Quadro strumenti Commutatore di avviamento a pulsante
17	20 A	Unità audio
18	20 A	Avvisatore acustico di riserva a batteria

IDENTIFICAZIONE DEI TIPI DI FUSIBILE



A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	M Case
F	J Case
G	J-Case a basso profilo
H	M Case con slot

FUSIBILI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FUSIBILI – DOMANDE FREQUENTI

Quando occorre controllare un fusibile?

Se i componenti elettrici del veicolo non funzionano.

Quando occorre sostituire un fusibile?

Se un fusibile si è bruciato.

Come si identifica un fusibile bruciato?

Un fusibile bruciato si distingue per un filamento interno rotto.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Per preservarne l'idoneità alla circolazione stradale e il valore di rivendita, è necessario sottoporre il veicolo a manutenzione regolare. Ford dispone di un'ampia rete di concessionarie autorizzate che saranno liete di aiutare i clienti, offrendo loro assistenza professionale. I tecnici che hanno ricevuto un addestramento speciale Ford sono i più qualificati a intervenire sul veicolo. Essi dispongono di una vasta gamma di attrezzi altamente specializzati, sviluppati specificamente per la manutenzione dei veicoli Ford.

Qualora il veicolo dovesse essere sottoposto a manutenzione, una concessionaria autorizzata è in grado di fornire l'assistenza e i ricambi necessari. Controllare le informazioni di garanzia per conoscere i ricambi e gli interventi coperti dalla garanzia.

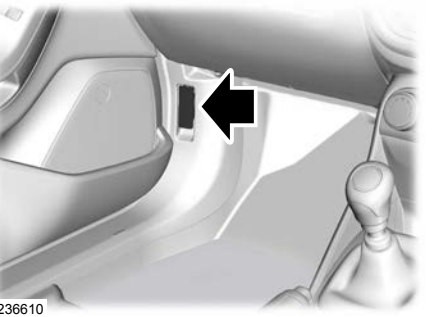
Utilizzare solo liquidi e ricambi consigliati e conformi con le specifiche.

L'uso di oli e liquidi non conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti può provocare:

- Danni ai componenti non coperti dalla garanzia del veicolo.
- Periodi di avviamento del motore più lunghi.
- Maggiori emissioni.
- Riduzione delle prestazioni del motore.
- Maggiore consumo di carburante.
- Prestazioni ridotte dei freni.

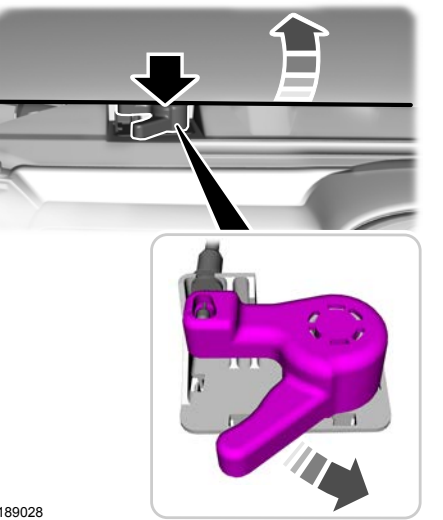
APERTURA E CHIUSURA DEL COFANO

Aprire il cofano



E236610

1. Tirare la leva di apertura cofano.



E189028

2. Sollevare leggermente il cofano. Spostare la leva verso il centro del veicolo per sganciare il cofano.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



E87786

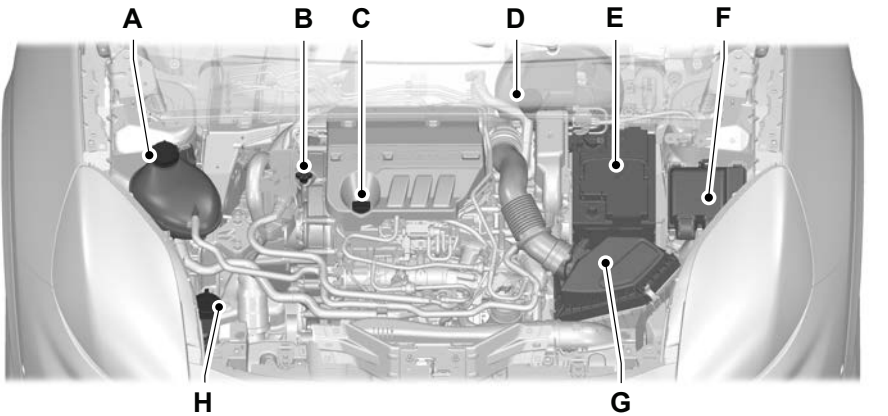
3. Aprire il cofano e sostenerlo con l'apposito montante.

Chiudere il cofano

1. Sganciare l'asta di supporto dal fermo e fissarla correttamente nella clip.
2. Abbassare il cofano e lasciarlo cadere sotto il suo stesso peso da una distanza di 20–30 cm.

Nota: *Accertarsi che il cofano sia chiuso correttamente.*

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV), GUIDA A SINISTRA



A Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 422).

B Astina di livello olio motore Vedere **Panoramica sull'astina di livello olio motore** (pagina 421).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

C Tappo di rifornimento olio motore Vedere **Controllo del livello di olio motore** (pagina 421).

D Vaschetta liquido freni. Vedere **Controllo liquido freni** (pagina 243).

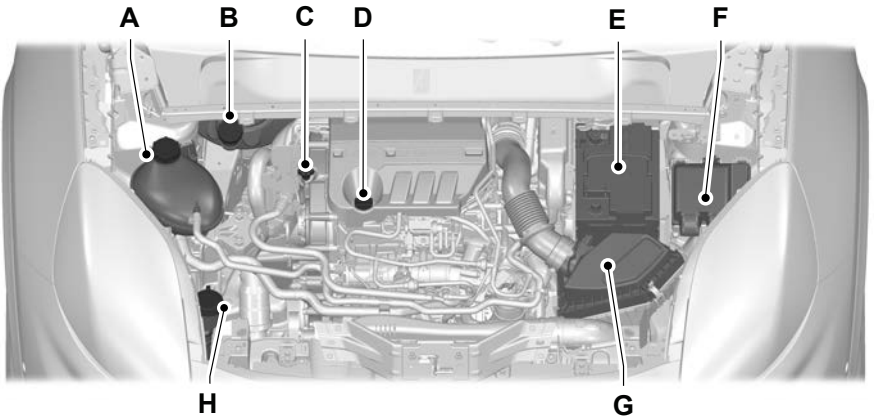
E Batteria. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 434).

F Scatola portafusibili del vano motore. Vedere **Scatola fusibili sotto il cofano** (pagina 398).

G Gruppo filtro aria.

H Serbatoio liquido lavavetri tergicristallo. Vedere **Rondelle** (pagina 96).

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV), GUIDA A DESTRA



A Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 422).

B Vaschetta liquido freni. Vedere **Controllo liquido freni** (pagina 243).

C Astina di livello olio motore Vedere **Panoramica sull'astina di livello olio motore** (pagina 421).

D Tappo di rifornimento olio motore Vedere **Controllo del livello di olio motore** (pagina 421).

E Batteria. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 434).

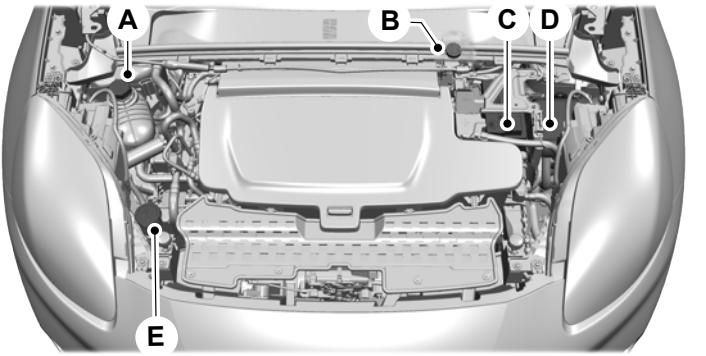
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

F Scatola portafusibili del vano motore. Vedere **Scatola fusibili sotto il cofano** (pagina 398).

G Gruppo filtro aria.

H Serbatoio liquido lavavetri tergicristallo. Vedere **Rondelle** (pagina 96).

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA, GUIDA A SINISTRA



A Serbatoio del liquido di raffreddamento Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 422).

B Vaschetta liquido freni. Vedere **Controllo liquido freni** (pagina 243).

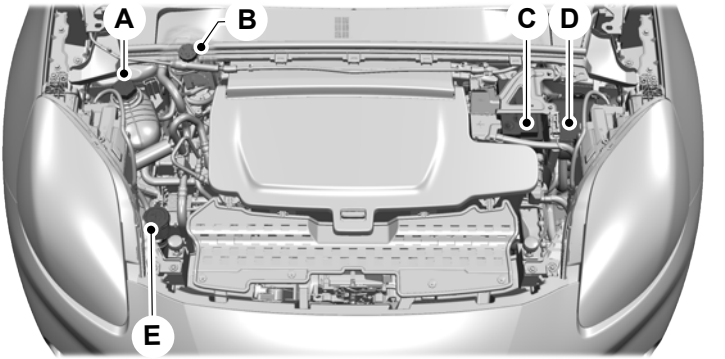
C Batteria 12V. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 435).

D Scatola portafusibili sotto il cofano. Vedere **Accesso alla scatola fusibili sotto il cofano** (pagina 398).

E Serbatoio liquido lavavetri tergicristallo. Vedere **Aggiunta liquido lavavetri** (pagina 96).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA, GUIDA A DESTRA



A Serbatoio del liquido di raffreddamento Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 422).

B Vaschetta liquido freni. Vedere **Controllo liquido freni** (pagina 243).

C Batteria 12V. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 435).

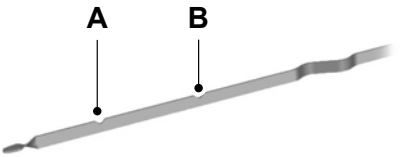
D Scatola portafusibili sotto il cofano. Vedere **Accesso alla scatola fusibili sotto il cofano** (pagina 398).

E Serbatoio liquido lavavetri tergicristallo. Vedere **Aggiunta liquido lavavetri** (pagina 96).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

OLIO MOTORE

PANORAMICA SULL'ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE



A Minimo.
B Massimo.

CONTROLLO DEL LIVELLO DI OLIO MOTORE

1. Assicurarsi che il veicolo sia parcheggiato in piano.
2. Controllare il livello dell'olio prima di avviare il motore oppure spegnere il motore dopo il riscaldamento e attendere 15 minuti per consentire il deflusso dell'olio nella coppa.

Nota: *Se il livello dell'olio viene controllato troppo presto, la lettura potrebbe non essere precisa.*

3. Smontare l'astina di livello e pulirla con un panno pulito che non lasci peli.
4. Riporre l'astina e assicurarsi che sia inserita completamente.
5. Rimuovere nuovamente l'astina per controllare il livello dell'olio.

Nota: *Leggere l'astina su entrambi i lati e utilizzare il livello dell'olio più basso come lettura corretta.*

Nota: *Se l'olio si trova tra i segni di massimo e minimo, il livello è accettabile. Non aggiungere olio.*

6. Se il livello dell'olio è all'altezza del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente.
7. Reinserire l'astina. Assicurarsi che sia inserita completamente.

Nota: *Il consumo di olio dei motori nuovi raggiunge un livello normale dopo circa 5.000 km.*

Nota: *Il livello dell'olio potrebbe aumentare quando si percorrono frequentemente brevi tratti che non consentono al motore di raggiungere la temperatura di esercizio, nonché quando il motore è spesso al minimo o si guida a bassa velocità per periodi di tempo prolungati.*

Nota: *Se l'olio è continuamente oltre la tacca del livello massimo, portare il veicolo in officina il prima possibile.*

AGGIUNTA DI OLIO MOTORE

PERICOLO: Non smontare il tappo del bocchettone di rifornimento quando il motore è in funzione.

PERICOLO: Non aggiungere olio mentre il motore è ancora caldo. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.

Non utilizzare additivi per olio motore supplementari poiché non sono necessari e potrebbero recare danni al motore non coperti dalla garanzia del veicolo.

1. Pulire l'area attorno al tappo di rifornimento dell'olio motore prima di rimuoverlo.
2. Rimuovere il tappo di rifornimento dell'olio motore.
3. Rabboccare con olio motore conforme alle specifiche Ford. Vedere **Capacità e specifiche dell'olio motore** (pagina 422).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

4. Rimontare il tappo di rifornimento dell'olio motore. Ruotare in senso orario fino a quando non si avverte una forte resistenza.

Nota: *Non rabboccare l'olio oltre il contrassegno massimo. Se il livello dell'olio supera il contrassegno massimo può causare danni al motore.*

Nota: *asciugare immediatamente eventuali fuoriuscite di olio con un panno assorbente.*

CAPACITÀ E SPECIFICHE DELL'OLIO MOTORE

Capacità

Variante	Incluso il filtro dell'olio
Tutte	4,52 L

Nota: *Per aumentare il livello indicato sull'astina dal minimo al massimo, è necessaria una quantità di olio motore pari a 1 L.*

Materiali

Nome	Specifica
Olio motore - SAE 0W-20	WSS-M2C954-A1

Rabbocco dell'olio motore

In assenza del tipo di olio motore conforme alla specifica WSS-M2C954-A1, per il rabbocco è possibile utilizzare un olio motore SAE 0W-20 conforme alla specifica ACEA C6.

Nota: *Non utilizzare una quantità di olio motore alternativo superiore a 0,5 L tra gli intervalli di manutenzione programmati.*

VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO MOTORE

PERICOLO: Tenere le mani e gli indumenti lontano dalla ventola di raffreddamento del motore.

In alcune condizioni la ventola di raffreddamento del motore continua a funzionare per diversi minuti in seguito all'arresto del veicolo.

LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

CONTROLLO DEL LIVELLO DI LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

PERICOLO: Non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.

PERICOLO: per ridurre il rischio di lesioni personali, assicurarsi che il motore sia freddo prima di svitare il tappo di scarico della pressione del liquido di raffreddamento. Il sistema di raffreddamento è sotto pressione. Vapore e liquido bollente potrebbero fuoriuscire quando si allenta lentamente il tappo.

A motore freddo, controllare la concentrazione e il livello del liquido di raffreddamento rispettando gli intervalli specificati nelle istruzioni per la manutenzione programmata.

Nota: *Assicurarsi che il livello del liquido di raffreddamento sia compreso tra i contrassegni* ***MIN*** *e* ***MAX*** *presenti sul serbatoio del liquido stesso.*

Nota: *Il liquido di raffreddamento si espande quando è caldo. Il livello potrebbe superare il contrassegno* ***MAX****. Tale condizione è normale.*

Mantenere una concentrazione del liquido di raffreddamento pari al 48-50%, corrispondente a un punto di congelamento compreso tra -34ºC e -37ºC. La concentrazione del liquido di raffreddamento deve essere controllata per mezzo di un rifrattometro. Si sconsiglia di utilizzare idrometri o strisce di test per misurare la concentrazione del liquido di raffreddamento.

AGGIUNTA DI LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

PERICOLO: Non aggiungere liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.

PERICOLO: Non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.

PERICOLO: Evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Se ciò dovesse accadere, sciacquare immediatamente la parte interessata e consultare subito un medico.

PERICOLO: Non introdurre liquido di raffreddamento nel serbatoio liquido lavavetri. Se spruzzato sul parabrezza, il liquido di raffreddamento potrebbe ostacolare la vista attraverso il cristallo.

PERICOLO: Non aggiungere liquido di raffreddamento oltre il contrassegno ***MAX***.

PERICOLO: Non smaltire il liquido di raffreddamento tra i rifiuti domestici o nel sistema fognario pubblico. Rivolgersi ad un impianto di smaltimento autorizzato.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Non utilizzare agglomerati pellettizzati per arrestare le perdite, sigillanti o additivi non idonei per il sistema di raffreddamento in quanto potrebbero danneggiare il sistema di raffreddamento o riscaldamento del motore. Eventuali danni a componenti derivanti dal superamento di tale intervallo possono non essere coperti dalla garanzia del veicolo.*

Nota: *I liquidi per uso automobilistico non sono intercambiabili.*

È molto importante utilizzare il liquido di raffreddamento prediluito omologato secondo le specifiche corrette, in modo da evitare l'ostruzione dei piccoli condotti del sistema di raffreddamento motore. Vedere **Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento** (pagina 426).Non mischiare liquidi di raffreddamento di colore o tipo diverso nel veicolo. La mescolanza di liquidi di raffreddamento diversi o l'uso di un liquido di raffreddamento sbagliato potrebbe causare danni al motore o ai componenti del sistema di raffreddamento eventualmente non coperti dalla garanzia del veicolo.

Nota: *Se il liquido di raffreddamento prediluito non è disponibile, usare un liquido di raffreddamento concentrato omologato, diluendolo al 50/50 con acqua deionizzata o distillata. Vedere **Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento** (pagina 426).L'utilizzo di acqua non precedentemente deionizzata può contribuire alla formazione di depositi, corrosione e ostruzione dei piccoli condotti del sistema di raffreddamento.*

Nota: *I liquidi di raffreddamento commercializzati per tutte le marche e i modelli potrebbero non essere omologati secondo le specifiche produttore del veicolo e danneggiare quindi il sistema di raffreddamento. Eventuali danni a componenti derivanti dal superamento di tale intervallo possono non essere coperti dalla garanzia del veicolo.*

Se il livello del liquido di raffreddamento si trova in corrispondenza o al di sotto del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente con liquido di raffreddamento prediluito.

Per rabboccare il liquido di raffreddamento e aumentarne il livello, procedere come descritto di seguito:

1. Svitare lentamente il tappo. Quando si svita il tappo la pressione fuoriesce.
2. Aggiungere liquido di raffreddamento prediluito omologato secondo le specifiche corrette. Vedere **Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento** (pagina 426).
3. Aggiungere liquido di raffreddamento prediluito in quantità sufficiente a raggiungere il livello giusto.
4. Riapplicare il tappo sul serbatoio. Ruotare il tappo in senso orario finché non si ferma.
5. Controllare il livello di liquido di raffreddamento nel relativo serbatoio per un paio di volte quando si utilizza il veicolo. Se necessario, rabboccare il serbatoio con una quantità di liquido di raffreddamento motore prediluito sufficiente a raggiungere il livello corretto.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Se occorre rabboccare una quantità di liquido di raffreddamento motore superiore a 1 L al mese, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo. L'utilizzo di un motore con un basso livello di liquido di raffreddamento può provocare un surriscaldamento e possibili danni al motore stesso.

In caso di emergenza è possibile aggiungere grandi quantità di acqua senza liquido di raffreddamento motore per poter raggiungere la prima stazione di servizio disponibile.

L'uso della sola acqua, senza liquido di raffreddamento, può provocare danni derivanti da corrosione, surriscaldamento o congelamento.

Non utilizzare i seguenti prodotti in sostituzione del liquido di raffreddamento:

- Alcol.
- Metanolo.
- Soluzione salina.
- Liquido di raffreddamento motore miscelato con alcol oppure antigelo a base di metanolo.

L'alcol e altri liquidi potrebbero causare danni al motore derivanti da surriscaldamento o congelamento.

Non aggiungere inibitori o additivi extra al liquido di raffreddamento Possono risultare dannosi e compromettere la protezione anticorrosione assicurata dal liquido di raffreddamento.

SOSTITUZIONE DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per cambiare il liquido di raffreddamento.

Il liquido di raffreddamento deve essere cambiato a intervalli di chilometraggio specifici, indicati nelle informazioni sulla manutenzione programmata.

GESTIONE DELLA TEMPERATURA DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

In caso di traino di un rimorchio da parte del veicolo, il motore potrebbe temporaneamente raggiungere una temperature più elevata durante l'esecuzione di manovre impegnative, come ad esempio la guida su strade in salita per lunghi tratti o con forte pendenza a temperature ambiente elevate.

In situazioni simili, l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento motore si sposta verso la zona rossa e nel display informazioni potrebbe comparire un messaggio.

PERICOLO: Per ridurre il rischio di incidenti e lesioni personali, la velocità del veicolo potrebbe ridursi, senza possibilità di accelerare a piena potenza finché la temperatura del liquido di raffreddamento non si riduce.

PERICOLO: Se si continua a guidare il veicolo quando il motore è in surriscaldamento, il motore può arrestarsi senza preavviso. L'inosservanza di queste istruzioni può causare la perdita di controllo del veicolo.

Si potrebbe osservare una riduzione della velocità della vettura provocata dalla potenza del motore ridotta per gestire la temperatura del liquido di raffreddamento motore. Il veicolo potrebbe impostare questa modalità in presenza di determinate condizioni associate ad alte temperature e a un carico elevato. La riduzione della velocità dipende dal carico

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

del veicolo, dalla pendenza e dalla temperatura esterna. In caso di riduzione della velocità, non è necessario arrestare il veicolo. È possibile continuare a guidare. Vedere **Raffreddamento fail-safe** (pagina 391).

In presenza di condizioni difficili, il sistema di aria condizionata potrebbe attivarsi e disattivarsi automaticamente per proteggere il motore dal surriscaldamento. Nel momento in cui la temperatura del liquido di raffreddamento raggiunge la normale temperatura operativa, il sistema di aria condizionata si accende.

Se l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento entra nella zona rossa o se sul display informazioni vengono visualizzati i messaggi relativi alla temperatura del liquido di raffreddamento o di avaria motore, procedere come segue:

1. Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza. Inserire il freno di stazionamento, portare il cambio in posizione parcheggio (P) o folle (N).
2. Lasciare acceso il motore finché l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento non torna alla posizione normale. Se le temperatura non cala dopo alcuni minuti, procedere come segue.
3. Spegnere il motore e attendere che si raffreddi. Controllare il livello del liquido di raffreddamento.
4. Se il livello del liquido di raffreddamento si trova in corrispondenza o al di sotto del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente con liquido di raffreddamento prediluito.
5. Se il livello del liquido di raffreddamento è nella norma, riavviare il motore e proseguire la marcia.

CAPACITÀ E SPECIFICHE DEL SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	Riempire con liquido di raffreddamento fino alla tacca MAX presente sul serbatoio.

Materiali

Nome	Specifica
Liquido radiatore	WSS-M97B57-A2

Nota: *Il liquido di raffreddamento giallo può diventare più scuro nel tempo. Tale condizione è normale.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO – SPIE



Se il motore inizia a surriscaldarsi, l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento si sposta verso la zona rossa.



Si accende una spia e sul display informazioni potrebbe comparire un messaggio.

LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Liquido raffreddamento motore surriscaldato	Viene visualizzato quando la temperatura del motore è troppo alta. Arrestare il veicolo non appena possibile in modo sicuro, spegnere il motore e lasciarlo raffreddare. Se il problema persiste, far controllare il prima possibile il veicolo. Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 422).
Arresta il veicolo subito	

LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO-VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

CONTROLLO DEL LIVELLO DI LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

PERICOLO: Non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il veicolo acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

PERICOLO: Per ridurre il rischio di lesioni personali, assicurarsi che il motore elettrico sia freddo svitando il tappo di limitazione della pressione del liquido di raffreddamento Il sistema di raffreddamento è sotto pressione. Vapore e liquido bollente potrebbero fuoriuscire quando si allenta lentamente il tappo.

Con il motorino elettrico freddo, controllare la concentrazione e il livello del liquido di raffreddamento rispettando gli intervalli specificati nelle istruzioni per la manutenzione programmata.

Nota: *Assicurarsi che il livello del liquido di raffreddamento sia compreso tra i contrassegni **MIN** e **MAX** presenti sul serbatoio del liquido stesso.*

Nota: *Il liquido di raffreddamento si espande quando è caldo. Il livello potrebbe superare il contrassegno **MAX**. Tale condizione è normale.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Mantenere una concentrazione del liquido di raffreddamento pari al 48-50%, corrispondente a un punto di congelamento compreso tra -34ºC e -37ºC. La concentrazione del liquido di raffreddamento deve essere controllata per mezzo di un rifrattometro. Si sconsiglia di utilizzare idrometri o strisce di test per misurare la concentrazione del liquido di raffreddamento.

AGGIUNTA DI LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

PERICOLO: Non aggiungere liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

PERICOLO: Non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il veicolo acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

PERICOLO: Evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Se ciò dovesse accadere, sciacquare immediatamente la parte interessata e consultare subito un medico.

PERICOLO: Non introdurre liquido di raffreddamento nel serbatoio liquido lavavetri. Se spruzzato sul parabrezza, il liquido di raffreddamento potrebbe impedire la vista.

PERICOLO: Non aggiungere liquido di raffreddamento oltre il contrassegno ***MAX***.

PERICOLO: Non smaltire il liquido di raffreddamento tra i rifiuti domestici o nel sistema fognario pubblico. Rivolgersi a un impianto di smaltimento autorizzato.

Nota: *non utilizzare agglomerati pellettizzati per arrestare le perdite, sigillanti o additivi non idonei per il sistema di raffreddamento in quanto potrebbero danneggiare il sistema di raffreddamento o riscaldamento del motorino elettrico. Eventuali danni a componenti derivanti dal superamento di tale intervallo potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.*

Nota: *I liquidi per uso automobilistico non sono intercambiabili.*

È molto importante utilizzare il liquido di raffreddamento prediluito omologato secondo le specifiche corrette, in modo da evitare l'ostruzione dei piccoli condotti del sistema di raffreddamento motorino elettrico. Vedere **Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento** (pagina 431).Non mischiare liquidi di raffreddamento di colore o tipo diverso nel veicolo. La mescolanza di liquidi di raffreddamento diversi o l'uso di un liquido di raffreddamento sbagliato potrebbe causare danni al motore elettrico o ai componenti del sistema di raffreddamento, eventualmente non coperti dalla garanzia del veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Se il liquido di raffreddamento prediluito non è disponibile, usare il liquido di raffreddamento concentrato omologato, diluendolo al 50/50 con acqua deionizzata o distillata. Vedere* ***Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento*** *(pagina 431).L'utilizzo di acqua non precedentemente deionizzata potrebbe contribuire alla formazione di depositi e corrosione, oltre che all'ostruzione dei piccoli condotti del sistema di raffreddamento.*

Nota: *I liquidi di raffreddamento commercializzati per tutte le marche e i modelli potrebbero non essere omologati secondo le nostre specifiche e danneggiare quindi il sistema di raffreddamento. Eventuali danni a componenti derivanti dal superamento di tale intervallo potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.*

Se il livello del liquido di raffreddamento si trova in corrispondenza o al di sotto del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente con liquido di raffreddamento prediluito.

Per rabboccare il liquido di raffreddamento e aumentarne il livello, procedere come descritto di seguito:

1. Svitare lentamente il tappo. Quando si svita il tappo la pressione fuoriesce.
2. Aggiungere liquido di raffreddamento prediluito omologato secondo le specifiche corrette. Vedere **Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento** (pagina 431).
3. Aggiungere liquido di raffreddamento prediluito in quantità sufficiente a raggiungere il livello giusto.
4. Riapplicare il tappo sul serbatoio. Ruotare il tappo in senso orario finché non si ferma.
5. Controllare il livello di liquido di raffreddamento nel relativo serbatoio per un paio di volte quando si utilizza il veicolo. Se necessario, aggiungere una quantità sufficiente di liquido di raffreddamento prediluito fino a raggiungere il livello corretto.

Se occorre rabboccare una quantità di liquido di raffreddamento superiore a 1 L al mese, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo. L'utilizzo di un veicolo con un basso livello di liquido di raffreddamento può provocare un surriscaldamento e possibili danni al motorino elettrico.

In caso d'emergenza è possibile aggiungere una grande quantità d'acqua senza liquido di raffreddamento per poter raggiungere la prima stazione di servizio disponibile.

L'uso della sola acqua, senza liquido di raffreddamento, può provocare danni derivanti da corrosione, surriscaldamento o congelamento.

Non utilizzare i seguenti prodotti in sostituzione del liquido di raffreddamento:

- Alcol.
- Metanolo.
- Soluzione salina.
- Liquido di raffreddamento motore miscelato con alcol oppure antigelo a base di metanolo.

L'alcol e altri liquidi potrebbero causare danni derivanti da surriscaldamento o congelamento.

Non aggiungere inibitori o additivi extra al liquido di raffreddamento Possono risultare dannosi e compromettere la protezione anticorrosione assicurata dal liquido di raffreddamento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SOSTITUZIONE DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per cambiare il liquido di raffreddamento.

Il liquido di raffreddamento deve essere cambiato a intervalli di chilometraggio specifici, indicati nelle informazioni sulla manutenzione programmata.

GESTIONE DELLA TEMPERATURA DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

PERICOLO: per ridurre il rischio di incidenti e lesioni personali, la velocità del veicolo potrebbe ridursi, senza possibilità di accelerare a piena potenza finché la temperatura del liquido di raffreddamento non si riduce.

PERICOLO: Se si continua a guidare il veicolo quando il motore elettrico si surriscalda, il veicolo potrebbe arrestarsi senza preavviso. L'inosservanza di queste istruzioni può causare la perdita di controllo del veicolo.

Se l'indicatore temperatura liquido di raffreddamento si sposta verso la zona rossa, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio.

Si potrebbe osservare una riduzione della velocità del veicolo causata dalla riduzione della potenza del motore elettrico per gestire la temperatura del liquido di raffreddamento. Il veicolo potrebbe impostare questa modalità in presenza di determinate condizioni associate ad alte temperature e a un carico elevato. La riduzione della velocità dipende dal carico del veicolo, dalla pendenza e dalla temperatura esterna. In caso di riduzione della velocità, non è necessario arrestare il veicolo. È possibile continuare a guidare. Vedere **Raffreddamento fail-safe** (pagina 391).

Il sistema di aria condizionata potrebbe attivarsi e disattivarsi automaticamente in condizioni di funzionamento gravose per proteggere il motore elettrico dal surriscaldamento. Nel momento in cui la temperatura del liquido di raffreddamento raggiunge la normale temperatura operativa, il sistema di aria condizionata si accende.

Se l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento si sposta completamente nella zona rossa o se sul display informazioni vengono visualizzati i messaggi di avvertenza temperatura o arresto del veicolo, procedere come segue:

1. Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza.
2. Inserire il freno di stazionamento, portare il cambio in posizione parcheggio (P) o folle (N).
3. Lasciare il veicolo acceso finché la lancetta dell'indicatore temperatura liquido di raffreddamento non torna alla posizione normale. Se la temperatura non diminuisce dopo alcuni minuti, procedere come segue.
4. Spegnere il veicolo e attendere che si raffreddi.
5. Controllare il livello del liquido di raffreddamento.
6. Se il livello del liquido di raffreddamento si trova in corrispondenza o al di sotto del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente con liquido di raffreddamento prediluito.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

7. Se il livello del liquido di raffreddamento è normale, riavviare il veicolo e continuare.

CAPACITÀ E SPECIFICHE DEL SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	Riempire con liquido di raffreddamento fino alla tacca MAX presente sul serbatoio.

Materiali

Nome	Specifica
Liquido radiatore	WSS-M97B57-A2

Nota: *Il liquido di raffreddamento giallo può diventare più scuro nel tempo. Tale condizione è normale.*

LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO – SPIE



Se il motore elettrico o la batteria ad alta tensione iniziano a surriscaldarsi, l'indicatore temperatura liquido di raffreddamento si sposta verso la zona rossa.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione e intervento
Arresta il veicolo subito	Viene visualizzato se la temperatura del liquido di raffreddamento o della batteria ad alta tensione è eccessiva. Arrestare il veicolo non appena possibile in modo sicuro, spegnere il veicolo e lasciarlo raffreddare. Se il problema persiste, far controllare il veicolo il prima possibile. Vedere **Gestione della temperatura del liquido di raffreddamento** (pagina 430).
Prestazioni limitate per batteria calda	Viene visualizzato se il veicolo presenza prestazioni limitate a causa di una batteria ad alta tensione calda. Guidare con cautela. Tenere il veicolo collegato al sistema di carica quando non è in uso per mantenere la temperatura della batteria. Se il problema persiste, far controllare il veicolo il prima possibile.
Prestazioni molto limitate per batteria calda	

BATTERIA DA 12 V

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA BATTERIA DA 12 V

PERICOLO: le batterie normalmente producono gas esplosivi che possono causare lesioni personali. Quindi, tenere fiamme, scintille o materiali infiammabili lontani dalla batteria. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere sempre il viso e gli occhi. Assicurarsi che la ventilazione sia sempre adeguata.

PERICOLO: quando si solleva una batteria con cestello in plastica, una pressione eccessiva sulle pareti può causare la fuoriuscita dell'acido attraverso i tappi di sfiato, con conseguenti lesioni personali e danni al veicolo o alla batteria. Sollevare la batteria con un portabatteria o tenendo le mani sugli angoli opposti.

PERICOLO: tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie contengono acido solforico. Evitare il contatto con la cute, gli occhi o gli indumenti. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere gli occhi da eventuali spruzzi di soluzione acida. Nel caso in cui l'acido entri in contatto con la cute o con gli occhi, lavare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e consultare subito un medico. Se l'acido viene ingerito, consultare immediatamente un medico.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: i morsetti, i terminali e gli accessori della batteria contengono piombo e composti a base di piombo. Tali sostanze chimiche sono considerate cancerogene dallo Stato della California e potrebbero causare tumori o problemi all'apparato riproduttivo. **Lavarsi le mani dopo averli toccati**.

PERICOLO: questo veicolo potrebbe avere più di una batteria. Se si scollegano i cavi di una sola batteria, il sistema elettrico del veicolo non viene scollegato. Per togliere l'alimentazione, assicurarsi quindi di scollegare i cavi di tutte le batterie. L'inosservanza di tale indicazione potrebbe causare gravi danni o lesioni personali.

PERICOLO: per veicoli dotati di sistema Start/Stop automatico, i requisiti relativi alla batteria sono diversi. Sostituire la batteria con una batteria avente le stesse caratteristiche.

PERICOLO: Per i veicoli dotati di tubo di sfiato della batteria da 12 V, ricollegare sempre correttamente il tubo di sfiato alla batteria dopo averlo scollegato. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare l'ingresso di gas nocivi nell'abitacolo del veicolo, con conseguente rischio di lesioni personali o morte.

CHE COS'È IL SISTEMA DI GESTIONE DELLA BATTERIA

Il sistema di gestione della batteria monitora lo stato della batteria e adotta misure per estenderne la durata.

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI GESTIONE DELLA BATTERIA

In caso di scaricamento eccessivo della batteria, il sistema disattiva temporaneamente alcuni sistemi elettrici per preservarne la carica.

Tali sistemi includono:

- Lunotto termico
- Sedili riscaldati
- Climatizzatore
- Volante riscaldato
- Unità audio
- Sistema di navigazione

Nel display informazioni potrebbe essere visualizzato un messaggio che avvisa il conducente circa l'applicazione di misure specifiche volte a preservare la batteria. Questo messaggio informa semplicemente il conducente dell'adozione di tali misure e non segnala eventuali problemi a livello elettrico o la necessità di sostituire la batteria.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI GESTIONE DELLA BATTERIA

Dopo aver sostituito la batteria, in alcuni casi anche dopo aver caricato la batteria con un caricabatterie esterno, il sistema di gestione richiede un tempo di fermo del veicolo di otto ore in modo da poter eseguire l'apprendimento del nuovo stato di carica della batteria. Durante questo periodo, il veicolo deve restare completamente bloccato, con l'accensione disinserita.

Nota: *Prima di eseguire nuovamente l'apprendimento dello stato di carica, il sistema di gestione della batteria potrebbe disattivare temporaneamente alcuni sistemi elettrici.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Installazione degli accessori elettrici

Per accertarsi che il sistema di gestione della batteria funzioni correttamente, non collegare a massa un dispositivo elettrico direttamente sul morsetto negativo della batteria. Ciò può causare misurazioni inaccurate delle condizioni della batteria e un potenziale funzionamento irregolare del sistema.

Nota: *L'aggiunta di accessori o componenti elettrici al veicolo potrebbe influire negativamente sul rendimento della batteria e sulla sua durata. Ciò può inoltre incidere negativamente sulle prestazioni di altri sistemi elettrici del veicolo.*

SOSTITUZIONE BATTERIA 12 V - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

La batteria è situata nel vano motore. Vedere **Manutenzione** (pagina 416).

Il veicolo è dotato di batteria senza manutenzione. Ciò significa che non è necessario aggiungere acqua durante gli interventi di manutenzione.

Nota: *Potrebbero esserci componenti aggiuntivi che devono essere rimossi o scollegati prima di poter rimuovere in sicurezza la batteria dal veicolo. Per avere indicazioni specifiche sui componenti su cui intervenire, è meglio contattare il proprio rivenditore per informazioni dettagliate.*

Se la batteria del veicolo è dotata di coperchio, assicurarsi di posizionarlo correttamente dopo la pulizia o la sostituzione della batteria.

Per garantire che la batteria funzioni a lungo e senza problemi, mantenerne pulita e asciutta la parte superiore e assicurarsi che i cavi della batteria siano fissati saldamente ai terminali. In presenza di corrosione sulla batteria o sui morsetti, rimuovere i cavi dai morsetti e pulire con una spazzola metallica. L'acido può essere neutralizzato con una soluzione di bicarbonato di sodio e acqua.

Si consiglia di scollegare dalla batteria il terminale del cavo negativo se si prevede di lasciare fermo il veicolo per un periodo di tempo prolungato.

Nota: *Se si scollega solo il terminale del cavo negativo della batteria, assicurarsi che il cavo sia isolato o che venga allontanato dal terminale della batteria per evitare che si formi un arco elettrico o che si crei un collegamento indesiderato.*

In caso di scollegamento o sostituzione della batteria nei veicoli con cambio automatico, è necessario eseguire nuovamente l'apprendimento della strategia adattiva del cambio. Pertanto, il cambio marcia potrebbe avvenire bruscamente quando si guida il veicolo per la prima volta dopo lo scollegamento o la sostituzione. Questa condizione è normale mentre il cambio aggiorna completamente il proprio funzionamento al fine di garantire un cambio marcia ottimale.

Rimozione della batteria

1. Inserire il freno di stazionamento e disinserire l'accensione.
2. Spegnere tutti i carichi elettrici, ad esempio luci e radio.
3. Attendere almeno due minuti prima di scollegare la batteria.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Il sistema di gestione motore è dotato di una funzione di mantenimento che fornisce alimentazione per un determinato periodo di tempo dopo il disinserimento dell'accensione. Ciò consente al sistema di memorizzare tabelle diagnostiche e adattive. Uno scollegamento immediato della batteria può provocare danni non coperti dalla garanzia del veicolo.*

4. Scollegare e isolare il morsetto del cavo negativo della batteria.
5. Scollegare e isolare il morsetto del cavo positivo della batteria.

Nota: *Prima di rimuovere le batterie con un tubo di sfiato, scollegare e fissare il tubo.*

6. Rimuovere il morsetto di fissaggio della batteria.
7. Staccare la batteria.

Se si scollega o sostituisce la batteria del veicolo, è necessario resettare le seguenti funzioni:

- Arresto di sicurezza dei finestrini Vedere **Funzione di arresto di sicurezza dei finestrini** (pagina 112).
- Impostazioni orologio
- Stazioni radio preimpostate

Sostituzione della batteria

Nota: *Prima di collegare nuovamente la batteria, assicurarsi che l'accensione rimanga disinserita.*

Sostituire la batteria con una batteria avente le stesse caratteristiche.

Per installare la batteria, invertire la procedura.

Nota: *Assicurarsi di installare correttamente i terminali dei cavi della batteria, i copriterminali della batteria, il tubo di sfiato della batteria, il morsetto di fissaggio della batteria e il coperchio della batteria.*

SOSTITUZIONE BATTERIA 12 V - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Se la batteria da 12 volt richiede assistenza, rivolgersi alla propria concessionaria autorizzata.

REIMPOSTAZIONE DEL SENSORE BATTERIA

Quando si installa una nuova batteria, resettare il relativo sensore procedendo come segue:

1. Inserire l'accensione lasciando spento il motore.

Nota: *completare i passaggi 2 e 3 entro 10 secondi.*

2. Fare lampeggiare gli abbaglianti per cinque volte, terminando con gli abbaglianti spenti.
3. Premere e rilasciare il pedale del freno per tre volte.

La spia della batteria lampeggia tre volte a conferma dell'avvenuto reset.

RICICLO E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA DA 12 V



Smaltire le vecchie batterie in conformità alle normative ambientali. Per riciclare le batterie esauste, rivolgersi alle autorità locali.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

RICICLO E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA DA 12 V - TURCHIA



CARICA BATTERIA 12 V - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Il veicolo dispone di una funzionalità di trasferimento energia ad alta e bassa tensione che mantiene la batteria da 12 volt caricata con la batteria ad alta tensione. Se il livello della batteria da 12 volt è basso, la batteria ad alta tensione trasferisce energia alla batteria da 12 volt quando il veicolo è spento.

L'esaurimento della batteria da 12 V può avvenire comunque, se lo stato di carica della batteria ad alta tensione è basso. Vedere **Come preservare la batteria ad alta tensione** (pagina 190).

Fare sempre attenzione a non scaricare profondamente la batteria a 12 V, poiché ciò può provocare usura prematura.

BATTERIA DA 12 V – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

BATTERIA DA 12 V – SPIE



Se la spia si accende durante la marcia, significa che è presente un errore del sistema di carica. Disinserire tutte le utenze elettriche non necessarie e fare subito controllare il veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

BATTERIA DA 12 V – MESSAGGI - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Messaggio	Operazione
Batteria 12V guasto Riparare presto	La batteria da 12 V del veicolo presenta un problema. Si consiglia di fare controllare il sistema batteria da una concessionaria EV autorizzata
Autonomia elettrica ridotta per delle luci di parcheggio/emergenza accese a veicolo spento	L'autonomia elettrica è ridotta poiché le luci di parcheggio e/o di emergenza sono rimaste accese mentre il veicolo era spento.
Scaricamento sistema elettrico Riparare	Il veicolo perde carica. Verificare se sono presenti dispositivi aftermarket che potrebbero scaricare la batteria. In loro assenza, rivolgersi a una concessionaria EV autorizzata per l'eventuale manutenzione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

BATTERIA DA 12 V – MESSAGGI - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA/ VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Messaggio	Dettagli
Controllo sistema di carica	Il sistema di carica necessita di manutenzione. Se l'avviso non scompare o viene visualizzato ripetutamente, far controllare il veicolo il prima possibile.
Guasto sistema elettrico Riparare presto Prestazioni servosterzo e servofreno ridotte	Il sistema di carica necessita di manutenzione. Se l'avviso non scompare o viene visualizzato ripetutamente, far controllare il veicolo il prima possibile.
Guasto sistema elettrico Riparare subito Prestazioni servosterzo e servofreno ridotte	Il sistema di carica necessita di manutenzione. Far controllare il veicolo immediatamente.
Batteria 12 V quasi scarica Guida per caricarla Prestazioni servosterzo e servofreno ridotte	Il sistema di gestione della batteria ha stabilito che il livello di carica della batteria da 12 V è basso. Caricare la batteria avviando il motore o utilizzando un caricabatterie aftermarket. Utilizzare sempre il punto di massa del veicolo quando si collega il cavo negativo del caricabatterie esterno. Vedere **Avviamento veicolo con cavi volanti** (pagina 384). Vedere **Avviamento veicolo con cavi volanti** (pagina 385).Il messaggio scompare dopo aver riavviato il veicolo e ripristinato lo stato di carica della batteria. Non inserire l'accensione quando un caricabatterie è in uso per caricare la batteria.
Spegni per risparmio batteria	Il sistema di gestione della batteria ha stabilito che il livello di carica della batteria è basso. Disinserire l'accensione il prima possibile per preservare la batteria. Il messaggio non verrà più visualizzato dopo aver avviato il veicolo e ripristinato lo stato di carica della batteria. Disattivando i carichi elettrici non necessari sarà possibile ripristinare più rapidamente lo stato di carica della batteria.
Risparmio energia elettrica attivo Alcune funzioni disattivate Vedi manuale	Appare quando il sistema di gestione della batteria rileva una condizione estesa di bassa tensione. Per preservare la batteria verranno disattivate alcune funzionalità del veicolo. Disattivare il maggior numero possibile di carichi elettrici per aumentare la tensione del sistema. Se la tensione del sistema è stata ripristinata, le funzionalità disattivate riprenderanno a funzionare normalmente.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

LAMPADINE PER LUCI ESTERNE

TABELLA SPECIFICHE DELLE LAMPADINE PER LUCI ESTERNE

La seguente tabella illustra le lampadine di ricambio. Le lampadine corrette non danneggiano il gruppo ottico né annullano la relativa garanzia. Inoltre, assicurano un'illuminazione ottimale.

Lampadina	Specifica	Potenza (Watt)
Indicatore di direzione anteriore	LED	-
Luci di marcia diurna	LED	-
Faro anabbagliante	LED	-
Abbaglianti	LED	-
Indicatore di direzione nello specchietto	WY5W.	5
Luce posteriore e luce di arresto.	LED	-
Terza luce di arresto.	LED	-
Indicatore di direzione posteriore	WY16W.	16
Luce retronebbia.	P21W.	21
Luce di retromarcia	W16W.	16
Luce targa	LED	-

Nota: *Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.*

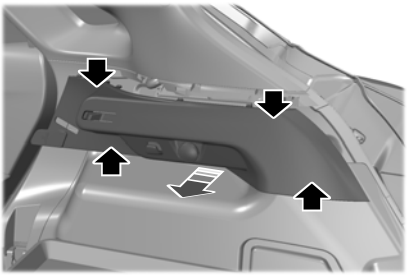
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

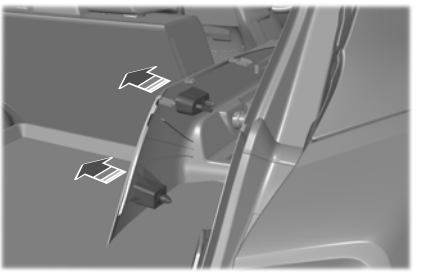
SMONTAGGIO DI UN GRUPPO OTTICO POSTERIORE

PERICOLO: Spegnere i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

Luce di arresto, luce posteriore e indicatore di direzione posteriore

1. Piegare in avanti lo schienale del sedile. Vedere **Ripiegamento dello schienale del sedile** (pagina 146).
2. Rimuovere il ripiano portaoggetti.

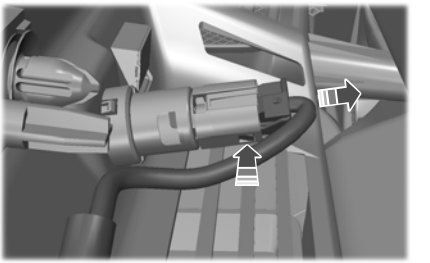




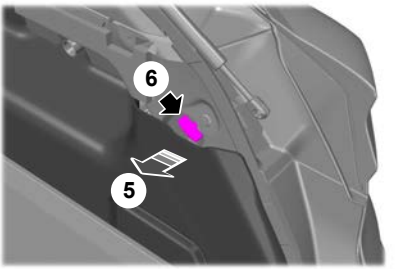
3. Tirare con decisione il pannello di supporto del ripiano portaoggetti in corrispondenza dei quattro punti di fissaggio per sganciarlo.

Nota: *Utilizzare un cacciavite per sollevare leggermente il pannello.*

Nota: *è possibile rimuovere completamente il pannello di supporto del ripiano portaoggetti solo dopo aver scollegato la presa di alimentazione da 12 V.*



4. Scollegare la presa di alimentazione da 12 V premendo il fermo e rimuovere completamente il pannello di supporto del ripiano portaoggetti.



5. Tirare il pannello di rivestimento laterale morbido per accedere al fermo a molla che consente il distacco della luce.
6. Ruotare il fermo a molla in senso antiorario per sganciare la luce.

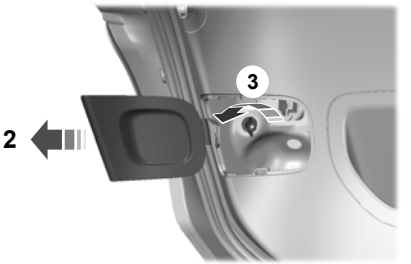
Nota: *non è possibile rimuovere completamente il fermo a molla.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



7. Rimuovere la luce.
8. Scollegare il connettore elettrico.
9. Per installare la batteria, invertire la procedura.

Luce retromarcia



1. Aprire il portellone.
2. Smontare con cautela il coperchio.
3. Ruotare il dado ad alette in senso antiorario ed estrarlo.



4. Rimuovere la luce.
5. Scollegare il connettore elettrico.
6. Per installare la batteria, invertire la procedura.

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA DELLA LUCE RETRONEBBIA

PERICOLO: Spegnere i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

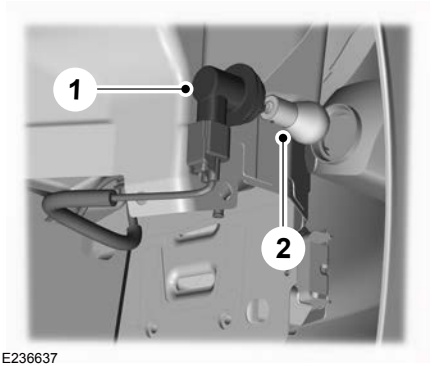
PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

Montare solamente lampadine del tipo raccomandato. Vedere **Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne** (pagina 439).

Nota: *Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.*

Accedere sotto il veicolo dietro la ruota posteriore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



E236637

1. Ruotare il portalampada in senso antiorario ed estrarlo.
2. Premere delicatamente la lampadina e ruotarla in senso antiorario fino a rimuoverla.
3. Per installare la batteria, invertire la procedura.

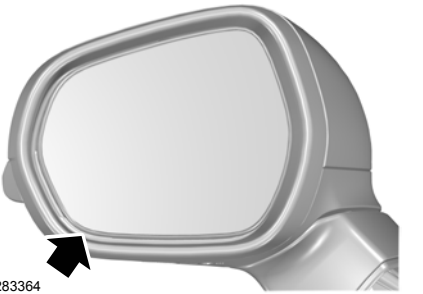
SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA DELL'INDICATORE DI DIREZIONE INTEGRATO NELLO SPECCHIETTO

PERICOLO: Spegnere i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

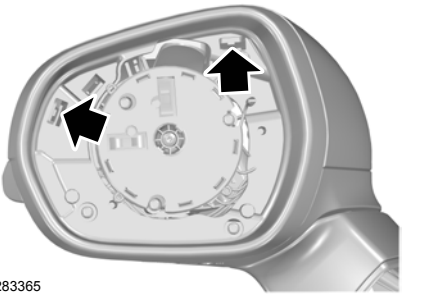
PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

Montare solamente lampadine del tipo raccomandato. Vedere **Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne** (pagina 439).

Nota: *Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.*


E283364

1. Utilizzando un attrezzo adatto, ad esempio un piccolo cacciavite a testa piatta, fare leva sullo specchietto retrovisore dal bordo esterno inferiore e smontarlo.
2. Staccare il connettore dalla parte posteriore del vetro.


E283365

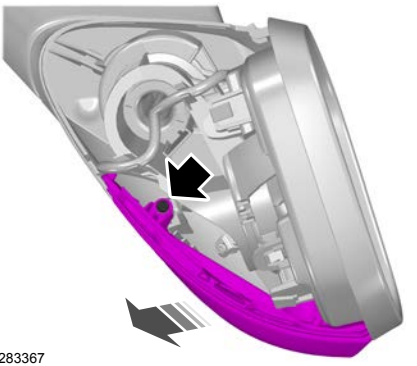
3. Utilizzare un attrezzo idoneo, ad esempio un cacciavite, per premere con cautela le due clip del coperchio alloggiamento e sbloccarle.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



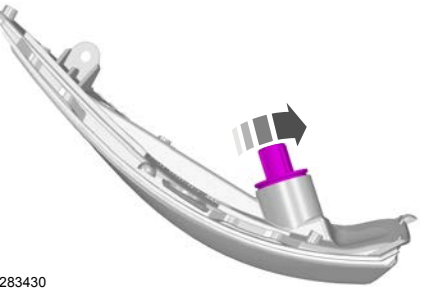
E283366

4. Utilizzare un attrezzo idoneo, ad esempio un cacciavite, per premere coperchio dell'alloggiamento attraverso il foro di accesso e rimuoverlo.



E283367

5. Utilizzare un cacciavite Torx T10 per smontare il corpo della lampada.



E283430

6. Ruotare il portalampada in senso antiorario ed estrarlo.
7. Estrarre la lampadina tirandola senza farle compiere movimenti laterali.
8. Per installare la batteria, invertire la procedura.

Nota: *Accertarsi che entrambe le clip del coperchio alloggiamento specchietto si blocchino in posizione.*

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA DELL'INDICATORE DI DIREZIONE POSTERIORE

PERICOLO: Spegnere i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

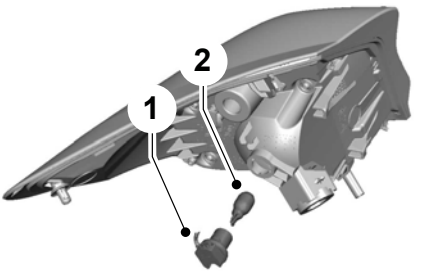
PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

Montare solamente lampadine del tipo raccomandato. Vedere **Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne** (pagina 439).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Prima di sostituire qualsiasi lampadina, è necessario rimuovere la luce posteriore. Vedere **Smontaggio di un gruppo ottico posteriore** (pagina 440).

Nota: *Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.*



1. Ruotare il portalampada in senso antiorario ed estrarlo.
2. Premere delicatamente la lampadina e ruotarla in senso antiorario fino a rimuoverla.
3. Per installare la batteria, invertire la procedura.

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA DELLA LUCE DI RETROMARCIA

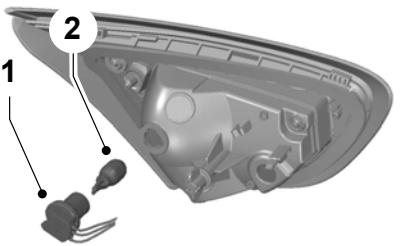
PERICOLO: Spegnere i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

Montare solamente lampadine del tipo raccomandato. Vedere **Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne** (pagina 439).

Prima di sostituire qualsiasi lampadina, è necessario rimuovere la luce posteriore. Vedere **Smontaggio di un gruppo ottico posteriore** (pagina 440).

Nota: *Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.*



1. Ruotare il portalampada in senso antiorario ed estrarlo.
2. Premere delicatamente la lampadina e ruotarla in senso antiorario fino a rimuoverla.
3. Per installare la batteria, invertire la procedura.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

LAMPADINE PER LUCI INTERNE

TABELLA SPECIFICHE DELLE LAMPADINE PER LUCI INTERNE

Lampadina	Specifica	Potenza (Watt)
Luce specchietto aletta parasole	T5.	1,3

Nota: *Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.*

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL BATTICALCAGNO CON ILLUMINAZIONE

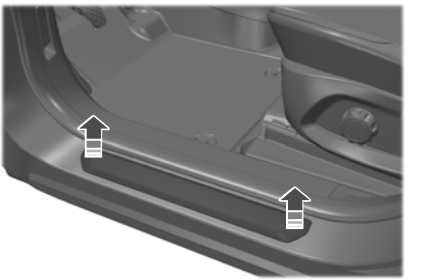
PERICOLO: tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini per evitarne l'ingestione. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali. Se le batterie vengono ingerite, consultare immediatamente un medico.

ATTENZIONE: se ingerita o inserita all'interno di parti del corpo, la batteria può causare gravi lesioni personali, anche mortali, entro un paio di ore al massimo. Consultare immediatamente un medico.

Smaltire le vecchie batterie in conformità alle normative ambientali. Per riciclare le batterie esauste, rivolgersi alle autorità locali.

Il batticalcagno utilizza due batterie a moneta al litio da 3 V CR2430.

1. Aprire la portiera anteriore.



2. Sollevare i bordi del batticalcagno prestando attenzione.

Nota: *Applicando del nastro adesivo accanto ai bordi del batticalcagno, è possibile contrassegnarne la posizione corretta in modo da agevolare l'allineamento durante la reinstallazione.*



3. Rimuovere i tappi delle batterie dalla parte inferiore del batticalcagno.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



4. Rimuovere le pile.
5. Inserire le nuove batterie con il segno + rivolto verso l'alto.
6. Riposizionare i tappi delle batterie.
7. Rimontare il batticalcagno premendo sui bordi.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SPECIFICHE DEL MOTORE - 1.0L ECOBOOST (92KW/125CV) (B7), VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Motore	1.0L EcoBoost™
Alesaggio	71,9 mm
Corsa	82 mm
Capacità	999 cm^3
Rapporto di compressione	10,5:1
Ordine di accensione	1-2-3

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SPECIFICHE DEL MOTORE - 1.0L ECOBOOST (114KW/155CV) (BZ)/1.0L ECOBOOST (118KW/160CV) (Q0), VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Descrizione	Dimensioni
Alesaggio	71,9 mm
Corsa	82 mm
Capacità	999 cm^3
Rapporto di compressione	10:1
Ordine di accensione	1-2-3
Tipo di carburante	Ottani 95 RON

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

DIMENSIONI DEL VEICOLO

Descrizione	Dimensioni mm
Lunghezza totale	4.186–4.225
Larghezza totale inclusi i retrovisori esterni	1.930
Altezza totale esclusa l'antenna	1.520–1.560
Passo	2.588
Carreggiata anteriore	1.562–1.567
Carreggiata posteriore	1.518–1.523

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CAPACITÀ E SPECIFICHE DEL SISTEMA DI ARIA CONDIZIONATA - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

PERICOLO: L'impianto refrigerante del sistema di aria condizionata contiene liquido di raffreddamento ad alta pressione. Gli interventi sull'impianto refrigerante del sistema di aria condizionata devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato. L'apertura dell'impianto refrigerante dell'aria condizionata può causare lesioni.

Contiene gas fluorurati a effetto serra R-1234yf.

Variante	Potenziale di riscaldamento globale	Equivalente di CO_2
Tutte	0,501[1]	0,00025 t

[1] GWP 4 (GB)

Capacità

Variante	Refrigerante	Olio refrigerante
Tutte	0,49 kg	120 cm^3

Materiali

Nome	Specifica
Refrigerante - R-1234yf	WSS-M17B21-A
A/C Olio per compressore DE-12 FU7J-M2C300-AA	WSS-M2C300-A2

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CAPACITÀ E SPECIFICHE DEL SISTEMA DI ARIA CONDIZIONATA - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

PERICOLO: L'impianto refrigerante del sistema di aria condizionata contiene liquido di raffreddamento ad alta pressione. Gli interventi sull'impianto refrigerante del sistema di aria condizionata devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato. L'apertura dell'impianto refrigerante dell'aria condizionata può causare lesioni.

Contiene gas fluorurati a effetto serra R-1234yf.

Variante	Potenziale di riscaldamento globale	Equivalente di CO_2
Tutte	0,501[1]	0,00026 t

[1] GWP 4 (GB)

Capacità

Variante	Refrigerante	Olio refrigerante
Tutte	0,52 kg	160 –0/+15 cm^3

Materiali

Nome	Specifica
Refrigerante - R-1234yf	WSS-M17B21-A
A/C Olio per compressore DE-BEV DU7J-M2C31-BA	WSS-M2C31-B2

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI PER L'USO SU CIRCUITO

Prima di guidare il veicolo su pista, controllare il livello dell'olio motore. Vedere **Controllo del livello di olio motore** (pagina 421).

Se si guida il veicolo su pista, assicurarsi che il livello dell'olio motore sia sempre più o meno in corrispondenza del contrassegno massimo sull'astina.

In modalità di selezione manuale, la trasmissione non cambia automaticamente marcia al raggiungimento del regime motore limite.

Nota: *Questa funzione è prevista solo per l'uso su circuito e deve essere quindi utilizzata con cautela.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PULIZIA DELL'ESTERNO

PRECAUZIONI PER LA PULIZIA DELL'ESTERNO

Rimuovere immediatamente eventuali residui di carburante o di additivo dovuti a una fuoriuscita, escrementi di uccelli, residui di insetti e catrame. Con il tempo, queste sostanze potrebbero danneggiare la verniciatura o i rivestimenti del veicolo. Rimuovere tutti gli accessori esterni (ad es. antenne) prima di entrare in un autolavaggio.

Nota: *Se si intende lasciare il veicolo in sosta per un periodo prolungato dopo la pulizia, guidarlo per alcuni minuti prima della sosta. Ciò riduce il rischio di corrosione dei dischi e delle pastiglie dei freni.*

PULIZIA DEI FARI E DELLE LUCI POSTERIORI

Si consiglia di utilizzare solamente acqua fredda o tiepida contente shampoo per auto per pulire i fari anteriori e posteriori.

Non raschiare i fari.

Non detergere le luci quando sono asciutte.

PULIZIA DEI FINESTRINI E DELLE SPAZZOLE DEI TERGICRISTALLI

Per pulire le spazzole tergicristalli e il parabrezza:

- Pulire il parabrezza con un detergente per vetri non abrasivo.

Nota: *Quando si pulisce la parte interna del parabrezza, evitare di spruzzare il detergente per vetri sul cruscotto o sui pannelli della portiera. Rimuovere immediatamente il detergente per vetri da queste superfici.*

- Pulire le spazzole del tergicristallo con liquido lavavetri o acqua applicata con una spugna o panno morbidi.

Nota: *Non usare lamette o altri oggetti affilati per pulire oppure rimuovere gli adesivi dall'interno del lunotto termico. Il veicolo potrebbe subire danni non coperti dalla garanzia.*

Nota: *Non utilizzare prodotti chimici o corrosivi, poiché potrebbero compromettere le superfici e danneggiare i sistemi critici del veicolo.*

PULIZIA DI SUPERFICI CROMATE, IN ALLUMINIO O IN ACCIAIO INOX

Si consiglia di utilizzare solamente uno shampoo per auto, un panno morbido e acqua sui paraurti e su altri elementi cromati, in alluminio o acciaio inox.

Nota: *Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.*

Nota: *risciacquare bene l'area dopo la pulizia.*

Nota: *non utilizzare materiali abrasivi, ad esempio lana d'acciaio o tamponi in plastica, poiché potrebbero graffiare le superfici.*

Nota: *Non utilizzare detergenti per cromo, metallo o lucidanti sulle ruote o sui copriruota.*

PULIZIA DEI CERCHI

Per la pulizia delle ruote, utilizzare solamente un detergente per ruote e pneumatici consigliato. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

1. Utilizzare una spugna per rimuovere i forti depositi di sporcizia e polvere dei freni.
2. Risciacquare bene dopo la pulizia.

Nota: *Non applicare prodotti chimici per la pulizia su cerchi, copricerchi e ornamenti per ruote caldi.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Se si intende lasciare il veicolo in sosta per un periodo prolungato dopo avere pulito le ruote, guidarlo per alcuni minuti prima della sosta. Ciò riduce il rischio di corrosione dei dischi freni, delle pastiglie freni e delle guarnizioni.

Non pulire i cerchioni, i copricerchi e gli ornamenti ruote caldi.

Nota: *Alcuni impianti di autolavaggio potrebbero danneggiare i cerchioni, i copricerchi e gli ornamenti ruota.*

Nota: *L'utilizzo di detergenti acidi non consigliati, aggressivi, per ruote cromate o materiali abrasivi potrebbe danneggiare i cerchioni e i copriruota.*

Nota: *La mancata pulizia adeguata dei dadi delle ruote in acciaio inossidabile può dare origine a una finitura bianca e opaca, a corrosione o a una comparsa di ruggine arancione/marrone. Tali danni non sono coperti dalla garanzia del veicolo.*

PULIZIA DEL VANO MOTORE

Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere lo sporco nella zona sotto il parabrezza.

Nota: *non lavare il vano motore se non si ha familiarità con i componenti posti attorno al motore stesso. Evitare di lavare frequentemente il motore.*

Quando si lava il vano motore:

- Non lavare né risciacquare il motore quando è caldo o in moto.
- Non lavare né risciacquare la bobina di accensione, il cavo della candela o l'alloggiamento della candela.
- Coprire la batteria, la scatola di distribuzione elettrica e il complessivo del filtro dell'aria per evitare danni causati da infiltrazioni d'acqua.

Nota: *se sul veicolo è presente uno scudo motore, rimuoverlo prima di applicare detergente e sgrassante.*

- Spuzzare un detergente/sgrassante per motore approvato su tutti i componenti da pulire e risciacquare con acqua.

Nota: *Seguire le istruzioni del produttore per l'utilizzo del detergente e dello sgrassatore per motori.*

PULIZIA DI STRISCE O ELEMENTI GRAFICI

Si consiglia di lavare il veicolo a mano, tuttavia è possibile utilizzare sistemi di lavaggio a pressione rispettando le seguenti condizioni:

- Optare per un getto con angolo di spruzzo di ampiezza minima 40°.
- Tenere l'ugello a 30 cm e a un'angolazione di 90° rispetto al veicolo.
- La pressione dell'acqua non deve essere superiore a 6.895 kPa.
- Non utilizzare acqua a una temperatura superiore a 23°C.

Nota: *Tenendo l'ugello ad angolo rispetto alla superficie del veicolo, le applicazioni grafiche potrebbero danneggiarsi e staccarsi in corrispondenza dei bordi.*

PULIZIA DELL'OBIETTIVO E DEI SENSORI DELLA TELECAMERA

Si consiglia di utilizzare solamente acqua tiepida o fredda e un panno morbido per pulire l'obiettivo e i sensori delle telecamere.

Nota: *Non lavare a pressione l'obiettivo e i sensori delle telecamere.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PULIZIA DEL SOTTOSCOCCA

Lavare il sottoscocca completo del veicolo con una certa frequenza. Fare in modo che i fori di drenaggio della carrozzeria e delle portiere siano sempre liberi da ostruzioni.

Se il veicolo viene utilizzato in ambienti polverosi o fangosi, potrebbe essere necessario pulire regolarmente i componenti delle sospensioni e dello sterzo con un idropulitrice o risciacquare a fondo con un forte getto d'acqua. In presenza di sporco, sassi o altri detriti, dalle molle a balestra o da altri componenti della sospensione potrebbero provenire rumori simili a un cigolio o uno scoppio.

PULIZIA DEGLI INTERNI

PULIZIA DEL QUADRO STRUMENTI

PERICOLO: Non usare solventi chimici o detergenti aggressivi per la pulizia del volante o del cruscotto per evitare la contaminazione del sistema airbag.

Si consiglia di pulire il cruscotto e il relativo trasparente solamente con un panno morbido umido. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.

Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Nota: *Evitare detergenti o lucidanti che aumentino la lucentezza della parte superiore del cruscotto. La finitura opaca di questa zona contribuisce alla protezione da riflessi indesiderati del parabrezza.*

PULIZIA DELLE PARTI IN PLASTICA

Si consiglia di utilizzare solamente un sapone delicato e una soluzione acquosa su un panno morbido. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.

Nota: *Fare attenzione a non versare deodoranti o disinfettanti per le mani sulle superfici interne. In caso di versamento, pulire immediatamente. La garanzia potrebbe non coprire tali danni.*

PULIZIA DI DISPLAY E SCHERMI

Si consiglia di utilizzare solamente un panno in microfibra con movimento circolare per detergere ditate e polvere.

Nota: *non versare o spruzzare alcol direttamente sullo schermo a sfioramento.*

Nota: *non utilizzare detergenti o solventi per pulire lo schermo a sfioramento.*

PULIZIA DELLE PARTI IN TESSUTO

PERICOLO: Sui veicoli dotati di airbag integrati nei sedili, non utilizzare solventi chimici o detergenti particolarmente aggressivi. Tali prodotti potrebbero infatti contaminare il sistema di airbag laterali e pregiudicarne le prestazioni in caso di incidente.

Si consiglia di pulire le parti in stoffa solo nel modo seguente:

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

3. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Per le macchie ostinate, eseguire una pulizia locale. Se dopo sulla stoffa si forma un alone circolare, pulire subito l'intera area, evitando una saturazione eccessiva, altrimenti l'alone si fissa.

PULIZIA DELLE PARTI IN PELLE

PERICOLO: Sui veicoli dotati di airbag integrati nei sedili, non utilizzare solventi chimici o detergenti particolarmente aggressivi. Tali prodotti potrebbero infatti contaminare il sistema di airbag laterali e pregiudicarne le prestazioni in caso di incidente.

Si consiglia di pulire le superfici in pelle solo nel modo seguente:

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.
3. Assicurarsi che la pelle sia asciutta, quindi applicare una piccola quantità di prodotto per il trattamento della pelle su un panno asciutto e pulito.
4. Strofinare il prodotto sulla pelle finché non si assorbe completamente. Lasciare asciugare il prodotto, quindi ripetere il processo per tutti gli interni. Qualora si formasse una pellicola, rimuoverla con un panno asciutto e pulito.
5. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

PULIZIA DELLE PARTI IN VINILE

PERICOLO: Sui veicoli dotati di airbag integrati nei sedili, non utilizzare solventi chimici o detergenti particolarmente aggressivi. Tali prodotti potrebbero infatti contaminare il sistema di airbag laterali e pregiudicarne le prestazioni in caso di incidente.

Si consiglia di pulire le superfici in vinile solo nel modo seguente:

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.
3. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

PULIZIA DI MOQUETTE E TAPPETINI

Si consiglia di pulire i tappetini solamente nel modo seguente:

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.
3. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Per le macchie ostinate, eseguire una pulizia locale. Se dopo sulla stoffa si forma un alone circolare, pulire subito l'intera area, evitando una saturazione eccessiva, altrimenti l'alone si fissa.

Si consiglia di pulire le pedane solamente nel modo seguente:

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Lavare le pedane in gomma utilizzando un sapone delicato e acqua tiepida o fredda.
3. Prima di riposizionarle nel veicolo, asciugare completamente le pedane.

PULIZIA DELLE CINTURE DI SICUREZZA

PERICOLO: Non utilizzare solventi, candeggina o tinture sulle cinture di sicurezza del veicolo in quanto il tessuto della cintura potrebbe indebolirsi.

1. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.

PULIZIA DEI VANI PORTAOGGETTI

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.

PULIZIA DELLE GUIDE DEL TETTO PANORAMICO

1. Rimuovere lo sporco dalle guide con un aspirapolvere.
2. Utilizzando un panno morbido e umido, pulire la guarnizione a bulbo e la superficie di accoppiamento in metallo verniciato del tetto con una soluzione a base di acqua e sapone delicato.

Nota: *le guide del tettuccio panoramico sono ingrassate per assicurarne il corretto funzionamento. Non pulire il grasso.*

RIPARAZIONE DI LIEVI DANNI ALLA VERNICIATURA

Si consiglia di rivolgersi a una concessionaria autorizzata per identificare il codice colore del proprio veicolo. Le concessionarie e officine autorizzate dispongono di vernici per ritocchi dello stesso colore del veicolo.

Prima di effettuare riparazioni per danni alla vernice di minore entità, rimuovere lo sporco dovuto a escrementi di uccelli, resina di alberi, residui di insetti, catrame, sale stradale o depositi industriali.

Leggere le istruzioni prima di utilizzare i prodotti per la pulizia.

CERATURA DEL VEICOLO

Applicare la cera sulle superfici verniciate lucide del veicolo dopo averlo prelavato una o due volte all'anno.

Si consiglia di utilizzare una cera di qualità approvata priva di abrasivi. Seguire le istruzioni del produttore per l'applicazione e la rimozione della cera. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Quando si lava il veicolo e si applica la cera, parcheggiare in un'area all'ombra non direttamente esposta al sole.

Nota: *non applicare la cera sui componenti non verniciati o non lucidi di colore nero in quanto potrebbero scolorirsi nel tempo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PREPARAZIONE DEL VEICOLO PER IL RIMESSAGGIO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Se prevedi di riporre il tuo veicolo per 30 giorni o più, i seguenti consigli di manutenzione assicurano che il tuo veicolo rimanga in buone condizioni operative.

In diverse condizioni, uno stoccaggio a lungo termine potrebbe compromettere le prestazioni del motore e causare delle anomalie, a meno che non si adottino determinate precauzioni per preservare il veicolo.

Informazioni generali

- Parcheggiare tutti i veicoli in un luogo asciutto e ventilato.
- Se lasciati all'aperto, i veicoli richiedono una manutenzione regolare che li protegga dalla ruggine e dai danni causati dagli agenti atmosferici.
- Verificare che tutte le tiranterie, i cavi, le leve e i perni sotto il veicolo siano ingrassati onde evitare la formazione di ruggine.
- Spostare i veicoli di almeno 7,5 m ogni 15 giorni per lubrificare i componenti funzionanti ed evitare la corrosione.
- Rifornire il serbatoio con carburante di alta qualità fino al primo scatto automatico della pistola della pompa di alimentazione.

Motore

- Cambiare l'olio motore e il filtro prima dello stoccaggio perché l'olio usato contiene contaminanti che possono causare danni al motore.
- Avviare il motore ogni 15 giorni per un minimo di 15 minuti. Fare girare il motore al regime minimo accelerato con il climatizzatore impostato sullo sbrinamento finché il motore non raggiunge la normale temperatura di esercizio.
- Con il piede sul freno, innestare tutte le marce mentre il motore è in moto.

Carrozzeria

- Lavare accuratamente il veicolo per eliminare ogni traccia di sporco, grasso, olio, catrame o fango dalle superfici esterne, dai passaruota posteriori e dalla parte inferiore dei parafanghi anteriori.
- Lavare periodicamente il veicolo se lasciato in luoghi esposti.
- Ritoccare il metallo nudo o verniciato con primer per impedire la formazione di ruggine.
- Coprire le parti cromate e in acciaio inox con uno strato spesso di cera per auto, onde evitare lo scolorimento. Se necessario, lucidare il veicolo con la cera dopo averlo lavato.
- Lubrificare tutte le cerniere e tutti i meccanismi di chiusura del cofano, delle portiere e del bagagliaio con un olio leggero.
- Coprire i rivestimenti dell'abitacolo onde evitare che sbiadiscano.
- Non utilizzare olio e solventi sulle parti in gomma.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Batteria da 12 V

- In caso di rimessaggio del veicolo per più di 30 giorni, lo stato di carica della batteria dovrebbe essere circa al 50%. Si consiglia inoltre di scollegare la batteria da 12 V per ridurre i carichi di sistema sulla batteria o di utilizzare un caricabatterie per periodi di inutilizzo prolungati.
- Controllare ed eventualmente ricaricare la batteria. Mantenere i collegamenti puliti.

Nota: *è necessario ripristinare le funzioni di memoria se si scollegano i cavi della batteria.*

Pneumatici

- Mantenere la pressione dell'aria raccomandata.
- Per ridurre al minimo i punti di appiattimento degli pneumatici, gonfiare tutti e quattro gli pneumatici alla pressione a freddo indicata sull'etichetta di certificazione della conformità di sicurezza o sull'etichetta degli pneumatici applicata sul veicolo. Quando il veicolo vene rimesso in circolazione, riportare la pressione degli pneumatici secondo necessitò ai livelli consigliati elencati nell'etichetta di certificazione della conformità di sicurezza o sull'etichetta pneumatici applicata al veicolo.

Nota: *Se si conserva il veicolo in un luogo con temperature ambiente basse, seguire le istruzioni per la cura degli pneumatici estivi. Vedere* ***Con pneumatici estivi*** *(pagina 468).*

Freni

Assicurarsi che sia possibile rilasciare completamente i freni e il freno a mano.

Nota: *Se si intende lasciare il veicolo in sosta per un periodo prolungato dopo la pulizia, guidarlo per alcuni minuti prima della sosta. Ciò riduce il rischio di corrosione dei dischi e delle pastiglie dei freni.*

PREPARAZIONE DEL VEICOLO PER IL RIMESSAGGIO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Se si prevede non utilizzare il veicolo per un periodo di tempo prolungato (almeno 30 giorni), leggere le seguenti raccomandazioni sulla manutenzione per essere certi di lasciarlo in buone condizioni di funzionamento.

Progettiamo e testiamo tutti i veicoli e i relativi componenti per assicurare una guida regolare e affidabile. In diverse condizioni, uno stoccaggio a lungo termine potrebbe compromettere le prestazioni e causare delle anomalie, a meno che non si adottino determinate precauzioni per preservare i componenti del veicolo in buone condizioni.

Informazioni generali

- Parcheggiare tutti i veicoli in un luogo asciutto e ventilato.
- Se possibile, evitare l'esposizione diretta ai raggi solari.
- Se lasciati all'aperto, i veicoli richiedono una manutenzione regolare che li protegga da ruggine e danni.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Carrozzeria

- Lavare accuratamente il veicolo per eliminare ogni traccia di sporco, grasso, olio, catrame o fango dalle superfici esterne, dai passaruota posteriori e dalla parte inferiore dei parafanghi anteriori.
- Lavare periodicamente il veicolo se lasciato in luoghi esposti.
- Ritoccare il metallo nudo o verniciato con primer per impedire la formazione di ruggine.
- Coprire le parti cromate e in acciaio inox con uno strato spesso di cera per auto, onde evitare lo scolorimento. Se necessario, lucidare il veicolo con la cera dopo averlo lavato.
- Lubrificare tutte le cerniere e tutti i meccanismi di chiusura del cofano, delle portiere e del bagagliaio con un olio leggero.
- Coprire i rivestimenti dell'abitacolo onde evitare che sbiadiscano.
- Non utilizzare olio e solventi sulle parti in gomma.

Sistema di raffreddamento

- Proteggere il sistema in presenza di temperature sotto lo zero.
- Prima di rimettere in funzione il veicolo, controllare il livello del liquido di raffreddamento del veicolo. Assicurarsi che il sistema di raffreddamento non perda e che il liquido sia al livello consigliato.

Sistemi batteria

Per il veicolo si consigliano le seguenti operazioni:

- Se si prevede di non utilizzare il veicolo per più di 30 giorni, lo stato di carica deve essere pari al 50% circa. Si consiglia inoltre di scollegare la batteria da 12 V, riducendo così i carichi di sistema sulla batteria ad alta tensione.

Nota: *Assicurarsi che il veicolo sia spento e che le portiere siano chiuse da almeno cinque minuti prima di scollegare la batteria da 12 V.*

Batteria da 12 V

- Controllare ed eventualmente ricaricare la batteria. Mantenere i collegamenti puliti.

Nota: *è necessario ripristinare le funzioni di memoria se si scollegano i cavi della batteria.*

Pneumatici

- Mantenere la pressione dell'aria raccomandata.

Varie

- Verificare che tutte le tiranterie, i cavi, le leve e i perni sotto il veicolo siano ingrassati onde evitare la formazione di ruggine.
- Spostare i veicoli di almeno 7,5 m ogni 15 giorni per lubrificare i componenti funzionanti ed evitare la corrosione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COME TOGLIERE IL VEICOLO DAL RIMESSAGGIO - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

Quando è il veicolo è pronto per terminare il rimessaggio, procedere come segue:

- È consigliabile cambiare l'olio motore prima di usare nuovamente il veicolo.
- Lavare il veicolo per eliminare tracce di sporcizia o accumuli di pellicole di grasso dalle superfici vetrate.
- Controllare se i tergicristalli sono deteriorati.
- Controllare sotto il cofano la presenza di impurità quali tane di topi/scoiattoli.
- Verificare l'eventuale presenza di impurità nello scarico.
- Controllare la pressione dei pneumatici e gonfiarli secondo quanto indicato sulla targhetta.
- Controllare il funzionamento del pedale del freno. La rumorosità del freno potrebbe essere provocata da rotori freno corrosi. Guidare il veicolo e inserire delicatamente e ripetutamente durante una marcia di 10 minuti per ridurre la corrosione dei freni stessi.
- Controllare i livelli dei liquidi (tra cui il liquido di raffreddamento, l'olio e il gas) per verificare che non vi siano perdite e che siano corretti.
- Se si rimuove la batteria, pulire le estremità dei relativi cavi e verificare la presenza di eventuali danni.

Contattare una concessionaria autorizzata in caso di dubbi o problemi.

COME TOGLIERE IL VEICOLO DAL RIMESSAGGIO - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Quando il veicolo è pronto per essere rimosso dal rimessaggio, procedere come segue:

- Lavare il veicolo per eliminare tracce di sporcizia o accumuli di pellicole di grasso dalle superfici vetrate.
- Controllare se i tergicristalli sono deteriorati.
- Controllare la pressione degli pneumatici e gonfiarli secondo quanto indicato sulla targhetta.
- Controllare il funzionamento del pedale del freno. La rumorosità del freno potrebbe essere provocata da rotori freno corrosi. Guidare il veicolo e azionare delicatamente e ripetutamente i freni durante una marcia di 10 minuti per eliminare un'eventuale corrosione dai freni stessi.
- Controllare i livelli del liquido di raffreddamento per accertarsi che non vi siano fuoriuscite e che i liquidi siano ai livelli consigliati.
- Se la batteria è stata smontata, pulire le estremità dei relativi cavi e verificare la presenza di eventuali danni.

Contattare una concessionaria autorizzata in caso di dubbi o problemi.

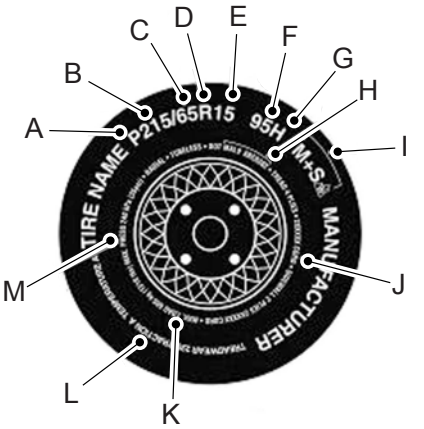
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

POSIZIONE DELL'ETICHETTA DELLO PNEUMATICO

L'etichetta degli pneumatici si trova sul montante centrale lato guida o sul bordo della portiera lato guida. Questa etichetta contiene informazioni importanti sulla pressione di gonfiaggio consigliata per gli pneumatici anteriori e posteriori.

INFORMAZIONI SUL FIANCO DELLO PNEUMATICO

Informazioni sugli pneumatici di tipo P



Ad esempio, la sigla P215/65R15 95H indica la misura, l'indice di carico e l'indice di velocità dello pneumatico, le cui definizioni sono riportate di seguito. Tenere presente che la misura, l'indice di carico e l'indice di velocità del proprio veicolo potrebbero essere diversi da questo esempio.

A. **P:** indica uno pneumatico indicato dalla Tire and Rim Association utilizzabile per autovetture, SUV, minivan e autocarri leggeri. **Nota:** se il proprio pneumatico non inizia con una lettera, ciò potrebbe indicare che è designato dall'Organizzazione Tecnica Europea per Pneumatici e Cerchi o dall'Associazione Giapponese dei Fabbricanti di Pneumatici.

B. **215:** indica la larghezza nominale dello pneumatico in millimetri da un bordo del fianco all'altro. In generale, un numero maggiore indica uno pneumatico più largo.

C. **65:** indica il rapporto d'aspetto, ovvero il rapporto tra altezza e larghezza dello pneumatico.

D. **R:** indica uno pneumatico di tipo radiale.

E. **15:** indica il diametro della ruota o del cerchio in pollici. Se si utilizza un cerchio di dimensioni diverse, sarà necessario acquistare pneumatici nuovi corrispondenti al nuovo diametro.

F. **95:** indica l'indice di carico dello pneumatico. Si tratta di un indice relativo al peso che uno pneumatico può sostenere. Questo dato è riportato nel libretto di uso e manutenzione. Se non è presente, rivolgersi a un rivenditore di pneumatici locale.

Nota: *queste informazioni potrebbero non essere riportate su tutti gli pneumatici in quanto non obbligatorie per legge.*

G. **H:** indica l'indice di velocità dello pneumatico. L'indice di velocità indica la velocità che lo pneumatico è in grado di sostenere per periodi prolungati in condizioni di carico e pressione di gonfiaggio standard. Gli pneumatici del proprio veicolo potrebbero funzionare in condizioni diverse in termini di carico e pressione di gonfiaggio. Potrebbe essere necessario correggere tali indici di velocità in base alle diverse condizioni. Gli indici sono compresi tra 130 km/h e 300 km/h, come riportato nella tabella seguente.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *queste informazioni potrebbero non essere riportate su tutti gli pneumatici in quanto non obbligatorie per legge.*

Lettera	Indice di velocità
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	160 km/h
R	170 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

Nota: *per gli pneumatici con indice di velocità massima superiore a 149 mph (240 km/h), i produttori di pneumatici utilizzano a volte le lettere ZR. Per quelli con indice di velocità superiore a 186 mph (299 km/h), vengono sempre utilizzate le lettere ZR.*

H. **Numero di identificazione pneumatico (TIN):** un codice che identifica il luogo di fabbricazione e altre informazioni sullo pneumatico. Potrebbe comprendere le lettere "DOT" ed essere indicato come codice DOT. Le ultime quattro cifre rappresentano la settimana e l'anno di fabbricazione dello pneumatico. Ad esempio, 2501 indica la 25esima settimana del 2001. I le lettere numeri in mezzo sono codici identificativi utilizzabili per la tracciabilità. Queste informazioni servono per contattare i clienti in caso di richiamo dovuto a un difetto dello pneumatico.

I. **M+S o M/S:** fango e neve oppure **AT:** All Terrain oppure **AS:** quattro stagioni.

J. **Composizione delle tele pneumatico e materiale utilizzato:** indica il numero di tele o il numero di strati di tessuto rivestito in fabbrica nel battistrada e nel fianco dello pneumatico. I produttori di pneumatici devono inoltre indicare i materiali delle tele nello pneumatico e nel fianco, tra cui acciaio, nylon, poliestere e così via.

K. **Carico massimo:** indica il carico massimo in chilogrammi e libbre sostenibile dallo pneumatico. Vedere l'etichetta pneumatici (applicata sul montante della cerniera della portiera, sul montante del meccanismo di chiusura della portiera o sul bordo della portiera che incontra il montante del meccanismo di chiusura, accanto alla posizione di guida) per la pressione pneumatici corretta per il proprio veicolo.

L. **Classi di usura battistrada, aderenza e temperatura:**

***Treadwear:** l'indice treadwear è un valore comparativo basato sul tasso di usura dello pneumatico se testato in condizioni controllate su un percorso di prova ufficiale. Ad esempio, uno pneumatico di classe 150 presenta un tasso di usura 1,5 volte superiore rispetto a uno pneumatico di classe 100 testato in conformità alle norme governative.

***Aderenza:** le classi di aderenza, dalla più alta alla più bassa, sono AA, A, B e C. Tali classi indicano la capacità degli pneumatici di fermarsi su un fondo bagnato misurata in condizioni controllate su determinate superfici di prova ufficiali in asfalto e cemento. Uno pneumatico contrassegnato con C può presentare scarse prestazioni di aderenza.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

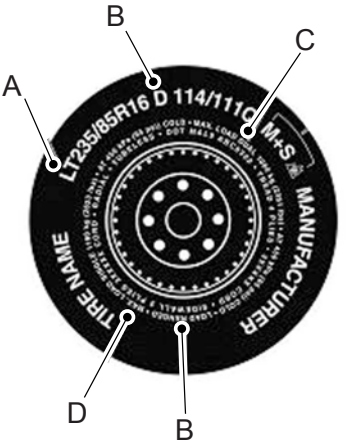
*__Temperatura:__ le classi di temperatura sono A (la più alta), B e C; rappresentano la resistenza dello pneumatico alla generazione di calore e la sua capacità di disperdere il calore durante un test in condizioni controllate di laboratorio al chiuso su una ruota di prova specifica.

M. __Pressione di gonfiaggio massima:__ indica la pressione massima ammissibile dello pneumatico indicata dal fabbricante oppure la pressione alla quale lo pneumatico può sostenere il carico massimo. La pressione di norma superiore alla pressione di gonfiaggio a freddo consigliata dal costruttore del veicolo, che si trova sull'etichetta degli pneumatici (applicata sul montante della cerniera della portiera, sul montante del meccanismo di chiusura portiera o sul bordo della portiera che incontra il montante del meccanismo di chiusura, accanto al sedile guidatore). La pressione di gonfiaggio a freddo non deve mai essere inferiore a quella consigliata sull'etichetta del veicolo.

I fornitori di pneumatici possono inoltre prevedere indicazioni, note o avvertenze aggiuntive, come carico standard o radiale tubeless.

Informazioni aggiuntive presenti sul fianco degli pneumatici di tipo LT

Nota: *la classificazione della qualità degli pneumatici non si applica a questo tipo di pneumatici.*



Gli pneumatici di tipo LT presentano alcune informazioni aggiuntive oltre a quelle fornite per gli pneumatici di tipo P. Queste differenze sono descritte di seguito.

A. __LT:__ indica uno pneumatico indicato dalla Tire and Rim Association come destinato all'uso negli autocarri leggeri.

B. __Intervallo di carico e limiti di gonfiaggio carico:__ indica le capacità di trasporto carico e i relativi limiti di gonfiaggio.

C. __Carico massimo doppio lb (kg) a psi (kPa) a freddo:__ indica il carico e la pressione pneumatico massimi quando lo pneumatico viene utilizzato in coppia, nel senso di quattro pneumatici sull'assale posteriore (per un totale di sei o più pneumatici sul veicolo).

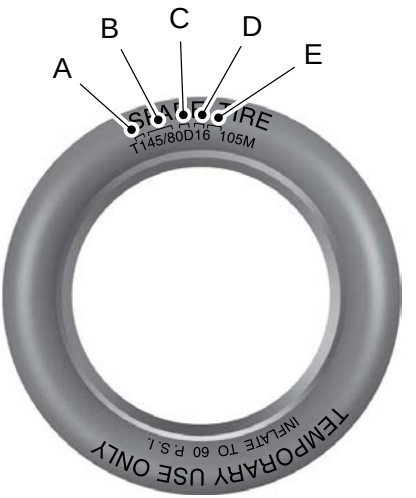
D. __Carico massimo singolo lb (kg) a psi (kPa) a freddo:__ indica il carico e la pressione pneumatico massimi quando lo pneumatico viene utilizzato singolarmente, nel senso di due pneumatici (totali) sull'assale posteriore.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Informazioni sugli pneumatici di tipo T

T145/80D16 è un esempio di misura dello pneumatico.

Nota: *la misura dello pneumatico per impiego temporaneo del proprio veicolo potrebbe essere diversa da questo esempio. la classificazione della qualità degli pneumatici non si applica a questo tipo di pneumatici.*



Gli pneumatici di tipo T presentano alcune informazioni aggiuntive oltre a quelle fornite per gli pneumatici di tipo P. Queste differenze sono descritte di seguito.

A. **T:** indica un tipo di pneumatico indicato dalla Tire and Rim Association come destinato all'uso temporaneo su autovetture, SUV, minivan e autocarri leggeri.

B. **145:** indica la larghezza nominale dello pneumatico in millimetri da un bordo del fianco all'altro. In generale, un numero maggiore indica uno pneumatico più largo.

C. **80:** indica il rapporto d'aspetto, ovvero il rapporto tra altezza e larghezza dello pneumatico. I numeri da 70 in giù indicano un fianco corto.

D. **D:** indica uno pneumatico di tipo diagonale.

R: indica uno pneumatico di tipo radiale.

E. **16:** indica il diametro della ruota o del cerchio in pollici. Se si utilizza un cerchio di dimensioni diverse, sarà necessario acquistare pneumatici nuovi corrispondenti al nuovo diametro.

GLOSSARIO DELLA TERMINOLOGIA DEGLI PNEUMATICI

*__Etichetta pneumatico:__ etichetta su cui sono riportate informazioni quali la misura degli pneumatici forniti in dotazione, la pressione di gonfiaggio consigliata e il peso massimo trasportabile dal veicolo.

*__Numero di identificazione pneumatico (TIN):__ numero sul fianco di ciascun pneumatico che fornisce informazioni sulla marca e sullo stabilimento di produzione dello pneumatico, sulla misura e sulla data di fabbricazione. Viene anche definito codice DOT.

*__Pressione di gonfiaggio:__ misura della quantità di aria all'interno di uno pneumatico.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

*__Carico standard:__ categoria di pneumatici P-metric o Euro-metric progettati per supportare un carico massimo alla pressione impostata. Ad esempio 2,4 bar per pneumatici P-metric e 2,5 bar per pneumatici Euro-metric. L'aumento della pressione di gonfiaggio oltre questo valore non incrementa la capacità di carico dello pneumatico.

*__Carico extra:__ categoria di pneumatici P-metric o Euro-metric progettati per sostenere un carico massimo superiore a una pressione di 2,9 bar. L'aumento della pressione di gonfiaggio oltre questo valore non incrementa la capacità di carico dello pneumatico.

*__kPa:__ kilopascal, unità di misura della pressione dell'aria secondo il sistema metrico.

*__PSI:__ libbre per pollice quadrato, unità di misura della pressione dell'aria secondo il sistema anglosassone.

*__Pressione pneumatico a freddo:__ pressione pneumatico quando il veicolo è rimasto fermo e non esposto direttamente ai raggi solari per un'ora o più e prima che venga guidato per 1,6 km.

*__Pressione di gonfiaggio consigliata:__ la pressione di gonfiaggio a freddo che si trova sull'etichetta pneumatici (applicata sul montante della cerniera della portiera, sul montante del meccanismo di chiusura della portiera o sul bordo della portiera che incontra il montante del meccanismo di chiusura, accanto alla posizione di guida).

*__Montante centrale:__ elemento strutturale sul lato del veicolo dietro la portiera anteriore.

*__Tallone dello pneumatico:__ area dello pneumatico adiacente al cerchio.

*__Fianco dello pneumatico:__ area compresa tra il tallone e il battistrada.

*__Battistrada dello pneumatico:__ parte a contatto con la strada quando lo pneumatico è montato sul veicolo.

*__Cerchio:__ supporto metallico (ruota) di uno pneumatico o di un gruppo pneumatico-camera d'aria su cui poggiano i talloni.

REQUISITI SOSTITUZIONE PNEUMATICI

Il proprio veicolo è dotato di pneumatici progettati per offrire sicurezza di guida e manovrabilità.

__PERICOLO:__ Utilizzare solo pneumatici e ruote sostitutivi delle stesse dimensioni di quelli originariamente forniti per il veicolo. Le dimensioni richieste di pneumatici e ruote, insieme all'indice di carico e velocità minimo richiesto, sono reperibili sulla targhetta degli pneumatici sul telaio della portiera lato guidatore o sul bordo della portiera guidatore. Qualora questa informazione non fosse riportata sulle etichette o per altre opzioni, rivolgersi a una concessionaria autorizzata. L'uso di ruote e pneumatici non consigliati da Ford può ridurre la sicurezza e le prestazioni del veicolo, con conseguente aumento del rischio di perdita di controllo, ribaltamento del veicolo e lesioni personali, anche letali.

__PERICOLO:__ per ridurre il rischio di lesioni gravi, durante il montaggio di pneumatici e ruote di ricambio non si deve superare la pressione massima indicata sul fianco dello pneumatico per inserire i talloni senza le precauzioni aggiuntive elencate si seguito. Se i talloni non si inseriscono alla pressione massima indicata, ripetere la lubrificazione e riprovare.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PERICOLO: per una pressione di montaggio superiore di oltre 1,38 bar rispetto alla pressione massima, il montaggio deve essere affidato a una concessionaria Ford o a un altro professionista di assistenza.

PERICOLO: Gonfiare sempre gli pneumatici con carcassa in acciaio con un dispositivo remoto, con la persona che esegue l'operazione a una distanza minima di 3,66 m dal gruppo ruota-pneumatico.

PERICOLO: utilizzare esclusivamente i punti di sollevamento specificati. Se si solleva il veicolo in altri punti, alcuni componenti (ad es. le tubazioni del freno) potrebbero danneggiarsi.

PERICOLO: In caso di gonfiaggio dello pneumatico per pressioni di montaggio fino a 1,38 bar superiori alla pressione massima del fianco, durante l'operazione di montaggio occorre adottare le seguenti precauzioni al fine di proteggere la propria persona.

- Assicurarsi che le dimensioni di pneumatico e ruota siano corrette.
- Lubrificare nuovamente le aree del tallone pneumatico e della rispettiva sede nella ruota.
- Tenersi a una distanza minima di 3,66 m dal gruppo ruota-pneumatico.
- Usare protezioni per occhi e orecchie.

Importante: ricordare di sostituire gli steli delle valvole ruota in occasione della sostituzione degli pneumatici da strada nel veicolo.

Si consiglia di sostituire generalmente i due pneumatici anteriori o i due pneumatici posteriori in coppia se gli pneumatici usurati hanno ancora una profondità utilizzabile.

Per evitare un potenziale malfunzionamento o danneggiamento del sistema a trazione integrale (AWD), si raccomanda di sostituire tutti e quattro gli pneumatici anziché utilizzare insieme pneumatici notevolmente usurati e pneumatici nuovi.

I sensori di pressione pneumatici montati sulle ruote (installati inizialmente sul proprio veicolo) non sono progettati per l'uso su ruote non originali.

L'uso di ruote o pneumatici non consigliati può incidere sul funzionamento del sistema di monitoraggio pressione pneumatici.

Se la spia del sistema di monitoraggio pressione pneumatici lampeggia, il sistema non funziona correttamente. Lo pneumatico sostitutivo potrebbe essere incompatibile con il sistema di monitoraggio pressione pneumatici oppure alcuni componenti del sistema potrebbero essere danneggiati.

Età

PERICOLO: durante la loro vita utile, le condizioni degli pneumatici peggiorano nel tempo a causa di vari fattori, tra cui condizioni meteo, immagazzinaggio e utilizzo (carico, velocità e pressione di gonfiaggio).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

In generale, gli pneumatici devono essere sostituiti dopo sei anni, indipendentemente dall'usura del battistrada. Tuttavia, le alte temperature o l'utilizzo frequente del veicolo con carichi elevati possono accelerare il processo di invecchiamento, riducendo l'intervallo di sostituzione degli pneumatici.
Per via dell'invecchiamento, la ruota di scorta deve essere sostituita quando si sostituiscono gli pneumatici da strada o dopo sei anni, anche se non è mai stata utilizzata.

CON PNEUMATICI ESTIVI

Gli pneumatici forniti in dotazione sono progettati per ottimizzare le prestazioni del veicolo su fondi asciutti e bagnati durante i mesi estivi. Essi non sono progettati per l'uso durante i mesi invernali.

UTILIZZO DI PNEUMATICI INVERNALI



Con temperature pari o inferiori a 7°C o in presenza di ghiaccio e neve, si consiglia di montare pneumatici invernali oppure all-season recanti il simbolo sopra raffigurato.

Gonfiare gli pneumatici invernali alla stessa pressione degli pneumatici elencati nella tabella relativa alla pressione di gonfiaggio. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 472). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 474). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 470).

UTILIZZO DELLE CATENE DA NEVE

PERICOLO: Non superare 50 km/h. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Non utilizzare le catene da neve su strade prive di neve.

PERICOLO: Montare le catene da neve solo sugli pneumatici specificati.

PERICOLO: Rimuovere eventuali copriruota prima di montare le catene da neve.

Utilizzare le catene da neve solamente sulle ruote anteriori.

Utilizzare solo catene da neve per le seguenti dimensioni di pneumatici specificate:

- 215/55R17.
    - Non montare catene da neve di dimensioni superiori a 7 mm.

Nota: *Mantenere la corretta pressione di gonfiaggio degli pneumatici. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 472). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 470). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 474).*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Il sistema frenante antibloccaggio continua a funzionare normalmente.*

Nota: *Si consiglia di disattivare il sistema di controllo della stabilità. Vedere* ***Attivazione e disattivazione del controllo della stabilità*** *(pagina 263). Vedere* ***Attivazione e disattivazione del controllo della stabilità*** *(pagina 263).*

Non montare catene da neve autotensionanti.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CONTROLLO DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI

Il funzionamento in sicurezza del veicolo richiede che gli pneumatici siano gonfiati correttamente. Controllare gli pneumatici ogni giorno, prima di mettersi alla guida.

Almeno una volta al mese e prima di lunghi viaggi, verificare ogni pneumatico e controllarne la pressione con un apposito manometro. Gonfiare gli pneumatici alla pressione consigliata. Vedere **Gonfiaggio degli pneumatici** (pagina 470).

GONFIAGGIO DEGLI PNEUMATICI

PERICOLO: il gonfiaggio insufficiente è la causa più comune di guasto degli pneumatici e può provocare gravi fenditure, separazione del battistrada o scoppio, con repentina perdita di controllo del veicolo e un maggiore pericolo di lesioni. Un gonfiaggio insufficiente aumenta la resistenza alla flessione e al rotolamento dei fianchi, provocando accumulo di calore e danni interni allo pneumatico. Ciò potrebbe inoltre provocare una sollecitazione non necessaria degli pneumatici, usura irregolare, perdita di controllo del veicolo e incidenti. Uno pneumatico può perdere fino a metà della sua pressione dell'aria senza sembrare sgonfio.

PERICOLO: non utilizzare il valore di pressione degli pneumatici visualizzato sul display informazioni come manometro. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

Per garantire prestazioni ottimali e ridurre l'usura, gonfiare gli pneumatici a freddo alla pressione consigliata. Un gonfiaggio insufficiente o eccessivo può provocare un'usura irregolare del battistrada.

Gonfiare gli pneumatici alla pressione di gonfiaggio consigliata, anche se inferiore alla pressione di gonfiaggio massima indicata sullo pneumatico. L'etichetta dello pneumatico con la pressione di gonfiaggio consigliata si trova accanto alle dimensioni dello pneumatico sul montante centrale o sul bordo della portiera lato guida.

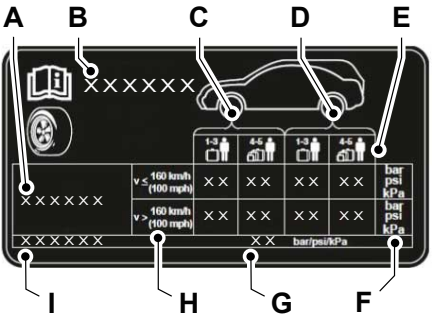
SPECIFICHE RELATIVE ALLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV), AD ECCEZIONE DI: ST

Le pressioni consigliate per il gonfiaggio degli pneumatici sono riportate sull'apposita etichetta posta sul montante centrale lato guida.

Controllare la pressione di tutti gli pneumatici quando sono freddi, almeno una volta ogni mese.

Nota: *Potrebbe essere necessario rimuovere la ruota di scorta dal relativo pozzetto per controllare la pressione dello pneumatico.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



E254054

B Modello del veicolo

C Pressione degli pneumatici anteriori.

D Pressione degli pneumatici posteriori.

E Carico del veicolo

F Unità di misura

G Pressione dello pneumatico della ruota di scorta

H Velocità costante prevista per il veicolo

I Dimensioni dello pneumatico della ruota di scorta

A Dimensione pneumatici.

Dimensione pneumatici	Carico normale		Pieno carico	
	Anteriore	Posteriore	Anteriore	Posteriore
	bar	bar	bar	bar
215/55R17 94V All Season	2,4	2,4	2,7	2,9
215/55 R17 98W All season	2,4	2,4	2,7	2,9
215/55 R17 94V Estivi	2,4	2,1	2,4	2,6
215/55R17 98W estivi	2,4	2,1	2,4	2,6
215/50R18 92V	2,3	2,3	2,7	2,9
215/50R18 96V	2,3	2,3	2,7	2,9
225/40R19 93V[1]	2,3	2,3	2,6	2,8
225/40R19 93V[2]	2,4	2,1	2,5	2,6

[1] Veicoli con cambio manuale
[2] Veicoli con cambio automatico

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Ruotino di scorta temporaneo (se in dotazione)

PERICOLO: Non disattivare il controllo della stabilità o selezionare la modalità Sport quando si utilizza la ruota di scorta o se lo pneumatico è stato riparato utilizzando il kit per mobilità temporanea.

Dimensione pneumatici	bar
T125/70R16	4,2

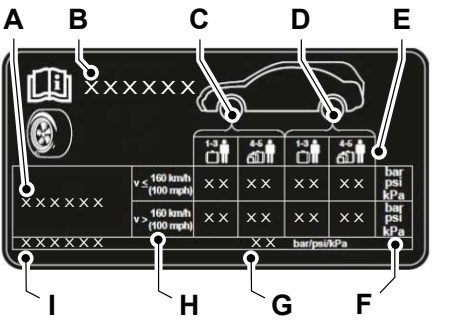
Non superare la velocità massima riportata sull'etichetta applicata alla ruota di scorta temporanea.

SPECIFICHE RELATIVE ALLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA, AD ECCEZIONE DI: ST

Le pressioni consigliate per il gonfiaggio degli pneumatici sono riportate sull'apposita etichetta posta sul montante centrale lato guida.

Controllare la pressione di tutti gli pneumatici quando sono freddi, almeno una volta ogni due settimane.

Nota: *Potrebbe essere necessario rimuovere la ruota di scorta dal relativo pozzetto per controllare la pressione dello pneumatico.*



E254054

A	Dimensione pneumatici.
B	Modello del veicolo
C	Pressione degli pneumatici anteriori.
D	Pressione degli pneumatici posteriori.
E	Carico del veicolo
F	Unità di misura
G	Pressione dello pneumatico della ruota di scorta
H	Velocità costante prevista per il veicolo
I	Dimensioni dello pneumatico della ruota di scorta

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Dimensione pneumatici	Carico normale		Pieno carico	
	Anteriore	Posteriore	Anteriore	Posteriore
	bar	bar	bar	bar
215/55R17 94V All Season	2,4	2,4	2,7	2,9
215/55 R17 98W All season	2,4	2,4	2,7	2,9
215/55 R17 94V Estivi	2,6	2,5	2,7	2,9
215/55R17 98W estivi	2,6	2,5	2,7	2,9
215/50R18 92V	2,3	2,3	2,7	2,9
215/50R18 96V	2,3	2,3	2,7	2,9
225/40R19 93V	2,3	2,3	2,6	2,8

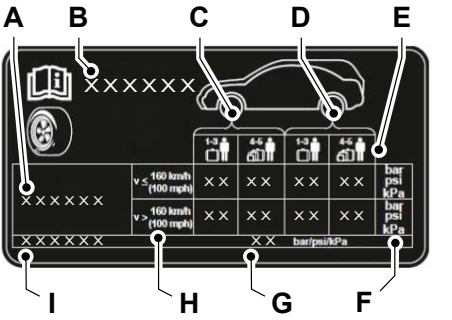
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SPECIFICHE RELATIVE ALLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI - ST

Le pressioni consigliate per il gonfiaggio degli pneumatici sono riportate sull'apposita etichetta posta sul montante centrale lato guida.

Controllare la pressione di tutti gli pneumatici quando sono freddi, almeno una volta ogni due settimane.

Nota: *Potrebbe essere necessario rimuovere la ruota di scorta dal relativo pozzetto per controllare la pressione dello pneumatico.*



E254054

A	Dimensione pneumatici.
B	Modello del veicolo
C	Pressione degli pneumatici anteriori.
D	Pressione degli pneumatici posteriori.
E	Carico del veicolo.
F	Unità di misura.
G	Pressione pneumatico ruota di scorta
H	Velocità costante prevista per il veicolo
I	Dimensioni pneumatico ruota di scorta

Fino a 160 km/h

Dimensione pneumatici	Carico normale		Pieno carico	
	Anteriore	Posteriore	Anteriore	Posteriore
	bar	bar	bar	bar
225/40 R19 93Y XL	2,2	1,8	2,6	2,4
215/55 R17 98W	2,4	2,1	2,4	2,6

Velocità costante superiore a 160 km/h o fino a 100 km/h con rimorchio

Dimensione pneumatici	Carico normale		Pieno carico	
	Anteriore	Posteriore	Anteriore	Posteriore
	bar	bar	bar	bar
225/40 R19 93Y XL	2,6	2,4	2,6	2,4
215/55 R17 98W	2,4	2,1	2,4	2,6

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CONTROLLO DELLA PRESENZA DI DANNI SUGLI PNEUMATICI

Verificare se i fianchi dello pneumatico presentano fenditure, ammaccature o altri segni di danno o usura eccessiva. Se si sospetta che il pneumatico sia danneggiato internamente, farlo smontare e ispezionare.

Ispezionare regolarmente il battistrada e i fianchi degli pneumatici per verificare l'eventuale presenza di danni, ad es. rigonfiamenti sul battistrada o sui fianchi, fessure nelle scanalature del battistrada e punti di rottura sul battistrada o sul fianco.

PERICOLO: Evitare di sfregare le pareti laterali degli pneumatici durante le manovre di parcheggio.

Quando si rende necessario salire su un marciapiede, farlo lentamente, avvicinandosi mantenendo le ruote ortogonali al cordolo.

Se durante la guida si avverte una vibrazione improvvisa o un'instabilità dello sterzo oppure si sospetta che uno pneumatico o il veicolo siano danneggiati, ridurre immediatamente la velocità.

Esaminare regolarmente gli pneumatici per verificare l'eventuale usura non uniforme del battistrada. Un'usura irregolare potrebbe significare che l'allineamento delle ruote non rientra nelle specifiche.

Se durante la guida il veicolo tira da un lato, è possibile che le ruote non siano allineate. Rivolgersi alla concessionaria autorizzata per far rivedere l'allineamento delle ruote.

ROTAZIONE DEGLI PNEUMATICI

PERICOLO: Se sull'etichetta degli pneumatici sono indicate pressioni diverse per gli pneumatici anteriori/posteriori e il veicolo dispone di un sistema di monitoraggio pressione pneumatici, occorre aggiornare le impostazioni dei relativi sensori. Eseguire sempre il reset del sistema dopo aver ruotato gli pneumatici. Se il sistema non viene resettato, potrebbe non generare l'avviso di bassa pressione pneumatici quando invece necessario.

Per garantire un'usura uniforme e una maggiore durata degli pneumatici anteriori e posteriori del veicolo, si consiglia di invertirli regolarmente ogni 5.000 km-10.000 km.

Si consiglia di eseguire regolarmente la rotazione degli pneumatici al fine di garantire un'usura uniforme, migliorando al contempo le prestazioni e la durata degli pneumatici.

Nota: *se gli pneumatici si usurano in modo non uniforme, fare controllare l'allineamento da una concessionaria autorizzata prima di ruotarli.*

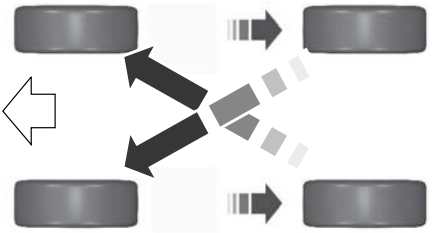
Nota: *Se sul veicolo è montato un complessivo ruota e pneumatico di scorta differente, esso deve essere impiegato solo temporaneamente e non utilizzato per la rotazione degli pneumatici.*

Nota: *Dopo aver eseguito la rotazione degli pneumatici, la pressione deve essere ricontrollata e regolata in base ai requisiti del veicolo.*

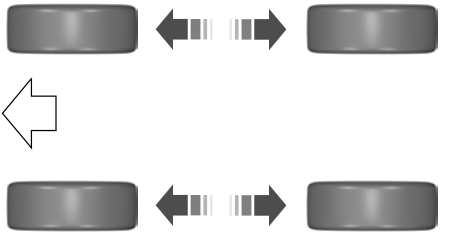
Nota: *gli pneumatici anteriori sono raffigurati a sinistra.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Pneumatici non direzionali



Pneumatici direzionali



E70415

Nota: *Sui fianchi dei pneumatici direzionali è presente una freccia che indica il senso di rotazione corretto delle ruote. Non invertire i pneumatici direzionali montandoli sul lato opposto del veicolo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È IL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE

Il kit comprende un compressore ad aria per il gonfiaggio degli pneumatici e una bomboletta di composto sigillante per la riparazione della maggior parte delle forature. Il kit consente di riparare provvisoriamente uno pneumatico affinché sia possibile raggiungere l'officina più vicina, percorrendo una distanza massima di 200 km a una velocità massima di 80 km/h.

Nota: *Il kit di riparazione pneumatici include nell'apposita bomboletta una quantità di composto sigillante sufficiente per la riparazione di un solo pneumatico. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per la sostituzione delle bombolette di sigillante.*

PRECAUZIONI RELATIVE AL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE

PERICOLO: a seconda del tipo e dell'entità del danno allo pneumatico, alcuni pneumatici possono essere riparati solo parzialmente o non riparati affatto. La perdita di pressione degli pneumatici può influire sulla manovrabilità del veicolo, causandone la perdita di controllo.

PERICOLO: non utilizzare il kit su uno pneumatico precedentemente danneggiato, ad esempio dopo avere guidato con lo pneumatico sgonfio. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, anche letali.

Non provare a riparare forature di larghezza superiore a 6 mm o danni sul fianco dello pneumatico.

Il kit può sigillare solamente le forature presenti sul battistrada.

Utilizzare solo il kit fornito in dotazione con il veicolo.

Utilizzare il kit solo quando la temperatura ambiente è compresa tra -40°C e 70°C.

Il kit di riparazione pneumatici include nell'apposita bomboletta una quantità di composto sigillante sufficiente per la riparazione di un solo pneumatico.

Dopo aver utilizzato il sigillante, rivolgersi a una concessionaria autorizzata per sostituire il sensore del sistema di monitoraggio pressione pneumatici e lo stelo valvola sulla ruota.

UBICAZIONE DEL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)

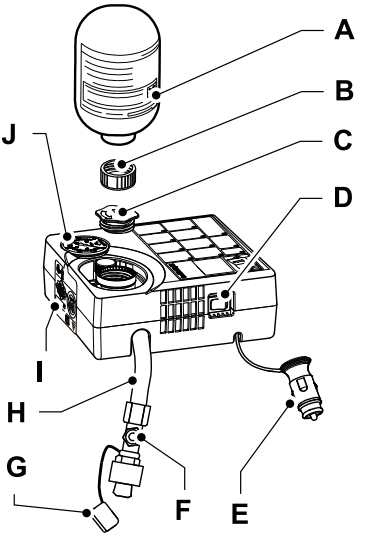
Il kit si trova nel vano portaoggetti posteriore sinistro o nella zona dei bagagli.

UBICAZIONE DEL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE - VEICOLO ELETTRICO A BATTERIA

Il kit si trova nel vano portaoggetti, sotto il cofano.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

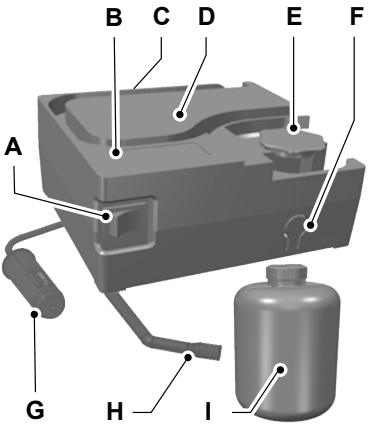
COMPONENTI DEL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE - VEICOLI COSTRUITI FINO A: 07/2026



A	Flacone di sigillante.
B	Tappo del flacone.
C	Tappo di accesso al flacone di sigillante.
D	Interruttore ON/OFF.
E	Connettore di alimentazione a 12 V DC.
F	Valvola di sfiato della pressione.
G	Tappo protettivo.
H	Tubo di gonfiaggio pneumatici.
I	Etichetta di avvertenza.
J	Manometro.

Nota: *Controllare regolarmente la data di scadenza riportata sul flacone di sigillante.*

COMPONENTI DEL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE - VEICOLI COSTRUITI A PARTIRE DA: 08/2026



A	Interruttore ON/OFF.
B	Manometro.
C	Etichetta di avvertenza.
D	Istruzioni per l'uso.
E	Tappo di accesso al flacone di sigillante.
F	Valvola di sfiato della pressione.
G	Connettore di alimentazione a 12 V DC

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

H Tubo di gonfiaggio pneumatici.

I Flacone di sigillante.

Nota: *Controllare regolarmente la data di scadenza riportata sul flacone di sigillante.*

UTILIZZO DEL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE - VEICOLI COSTRUITI FINO A: 07/2026

PERICOLO: Non lasciare mai il kit incustodito durante l'uso. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Prima di procedere al gonfiaggio, controllare la parete laterale del pneumatico. In presenza di incrinature, protuberanze o altri danni simili, non tentare di gonfiare il pneumatico. Questo può essere causa di lesioni personali.

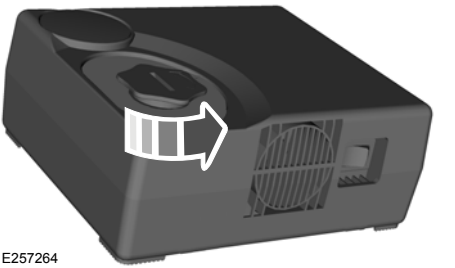
1. Verificare se è presente uno pneumatico forato.

Nota: *Non rimuovere eventuali corpi estranei, ad esempio chiodi o viti, dallo pneumatico forato.*



E257263

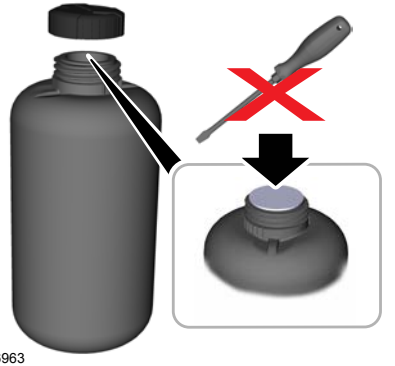
2. Per riparare temporaneamente uno pneumatico forato, sganciare il tubo di gonfiaggio e il connettore di alimentazione da 12 V DC dalla parte inferiore del compressore.



E257264

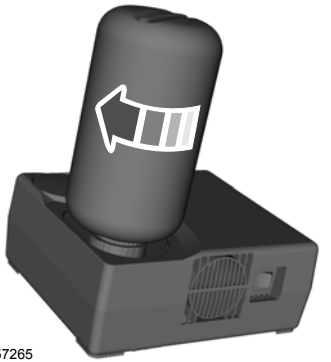
3. Svitare il tappo di accesso al flacone di sigillante ruotandolo in senso antiorario, quindi rimuoverlo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



E256963

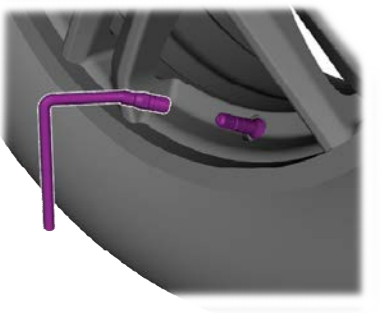
4. Rimuovere il tappo del flacone di sigillante. Non forare o rimuovere il sigillo.



E257265

5. Fissare il flacone di sigillante al compressore. Ruotare in senso orario il flacone di sigillante finché non si avverte una forte resistenza.

Nota: *Il sigillo si rompe fissando il flacone al compressore. Non allentare il flacone in quanto il sigillante potrebbe fuoriuscire.*



6. Rimuovere il cappuccio anti-polvere della valvola dello pneumatico e collegare il tubo di gonfiaggio.



7. Inserire il connettore di alimentazione da 12 V DC nella presa da 12 V DC. Vedere **Presa di alimentazione** (pagina 153).
8. Avviare il motore.


E257266

PERICOLO: Non sostare direttamente accanto al pneumatico quando il compressore è in funzione. Questo può essere causa di lesioni personali in caso di scoppio della gomma.

9. Accendere il compressore.



PERICOLO: Osservare il fianco dello pneumatico durante il gonfiaggio. Se compaiono incrinature, rigonfiamenti o altri danni simili, spegnere il compressore e lasciare fuoriuscire l'aria mediante la valvola limitatrice di pressione. Non continuare a guidare con il pneumatico in questione. Questo potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo.

PERICOLO: Non tenere il compressore in funzione per più di 10 minuti. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento del compressore, dando luogo a gravi lesioni personali.

10. Gonfiare lo pneumatico a 2–3 bar come indicato sull'apposita etichetta sul montante centrale. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 470). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 472). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 474).

Nota: *Se lo pneumatico non raggiunge una pressione di 1,8 bar entro 10 minuti, è probabile che lo pneumatico abbia subito un danno più grave, tale da renderne impossibile la riparazione temporanea. Far controllare il veicolo immediatamente. Non guidare il veicolo.*

11. Una volta raggiunta la pressione prescritta di 2–3 bar, spegnere il compressore e disinserire l'accensione. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 470). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 472). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 474).

12. Scollegare il tubo di gonfiaggio pneumatici e il connettore di alimentazione da 12 V DC.

Nota: *Non rimuovere il flacone di sigillante dal compressore.*

13. Riapplicare il cappuccio anti-polvere della valvola dello pneumatico.
14. Applicare l'etichetta con le avvertenze sul volante e riporre correttamente il kit.



15. Guidare subito il veicolo per 3–10 km. Non superare 80 km/h.



16. Dopo aver percorso 3–10 km, arrestare il veicolo e controllare nuovamente la pressione dello pneumatico. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 470). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 472). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 474).

Nota: *Se la pressione dello pneumatico è scesa a 1,8 bar o al di sotto di questo valore, è probabile che lo pneumatico abbia subito un danno più grave, tale da renderne impossibile la riparazione temporanea. Far controllare il veicolo immediatamente. Non guidare il veicolo.*

Nota: *Se la pressione dello pneumatico è diminuita, pur rimanendo sopra 1,8 bar, utilizzare il kit per gonfiare nuovamente lo pneumatico.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Dopo aver utilizzato il kit di gonfiaggio e riparazione con sigillante per pneumatici

PERICOLO: Se durante la guida si avvertono forti vibrazioni, instabilità dello sterzo oppure rumorosità, ridurre la velocità e guidare con prudenza fino a un luogo sicuro dove poter arrestare il veicolo e chiamare l'assistenza stradale. In caso contrario di potrebbe perdere il controllo del veicolo e aumentare il rischio di lesioni personali o decesso.

Questo kit consente solo una mobilità temporanea. Le norme in vigore in materia di riparazione o sostituzione dello pneumatico dopo aver utilizzato il kit variano da paese a paese. Si consiglia di rivolgersi a un gommista.

Dopo aver utilizzato il kit:

- Non guidare il veicolo per più di 200 km prima di aver riparato o sostituito lo pneumatico forato.
- Informare tutti gli altri utilizzatori del veicolo che uno pneumatico è stato riparato utilizzando il kit. Avvertirli della necessità di rispettare le particolari condizioni di guida.
- Controllare regolarmente la pressione dello pneumatico finché questo non viene riparato o sostituito da un gommista. Prima di rimuovere lo pneumatico dal cerchione, avvertire il gommista che esso contiene sigillante.
- Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per la sostituzione del flacone di sigillante e del tubo di gonfiaggio.

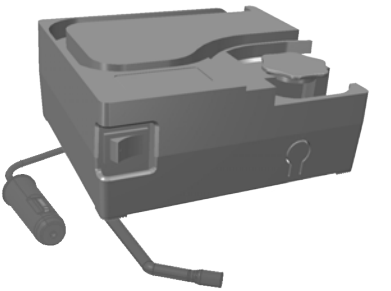
UTILIZZO DEL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE - VEICOLI COSTRUITI A PARTIRE DA: 08/2026

PERICOLO: Non lasciare mai il kit incustodito durante l'uso. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o morte.

PERICOLO: Prima di procedere al gonfiaggio, controllare la parete laterale del pneumatico. In presenza di incrinature, protuberanze o altri danni simili, non tentare di gonfiare il pneumatico. Questo può essere causa di lesioni personali.

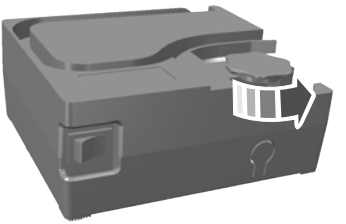
1. Verificare se è presente uno pneumatico forato.

Nota: *Non rimuovere eventuali corpi estranei, ad esempio chiodi o viti, dallo pneumatico forato.*

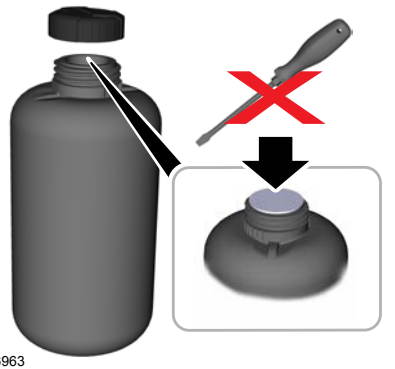


Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

2. Per riparare temporaneamente uno pneumatico forato, sganciare il tubo di gonfiaggio e il connettore di alimentazione da 12 V DC dalla parte inferiore del compressore.

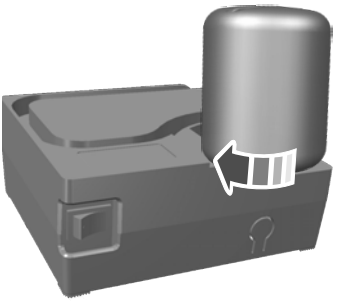


3. Svitare il tappo di accesso al flacone di sigillante ruotandolo in senso antiorario, quindi rimuoverlo.



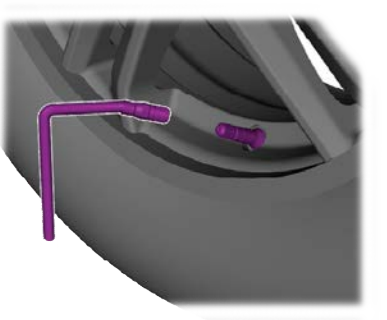
E256963

4. Rimuovere il tappo del flacone di sigillante. Non forare o rimuovere il sigillo.



5. Fissare il flacone di sigillante al compressore. Ruotare in senso orario il flacone di sigillante finché non si avverte una forte resistenza.

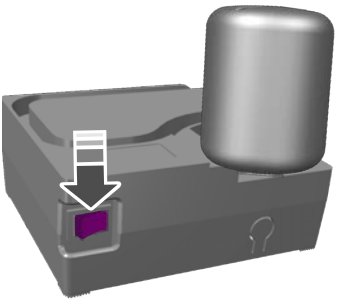
Nota: *Il sigillo si rompe fissando il flacone al compressore. Non allentare il flacone in quanto il sigillante potrebbe fuoriuscire.*



6. Rimuovere il cappuccio anti-polvere della valvola dello pneumatico e collegare il tubo di gonfiaggio.

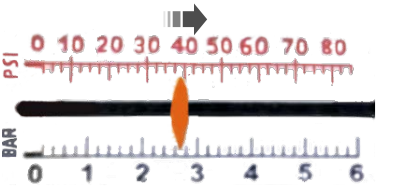


7. Inserire il connettore di alimentazione da 12 V DC nella presa da 12 V DC. Vedere **Presa di alimentazione** (pagina 153).
8. Avviare il motore.



PERICOLO: Non sostare direttamente accanto al pneumatico quando il compressore è in funzione. Questo può essere causa di lesioni personali in caso di scoppio della gomma.

9. Accendere il compressore.



PERICOLO: Osservare il fianco dello pneumatico durante il gonfiaggio. Se compaiono incrinature, rigonfiamenti o altri danni simili, spegnere il compressore e lasciare fuoriuscire l'aria mediante la valvola limitatrice di pressione. Non continuare a guidare con il pneumatico in questione. Questo potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo.

PERICOLO: Non tenere il compressore in funzione per più di 10 minuti. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento del compressore, dando luogo a gravi lesioni personali.

10. Gonfiare lo pneumatico a 2–3 bar come indicato sull'apposita etichetta sul montante centrale. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 470). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 472). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 474).

Nota: *Se lo pneumatico non raggiunge una pressione di 1,8 bar entro 10 minuti, è probabile che lo pneumatico abbia subito un danno più grave, tale da renderne impossibile la riparazione temporanea. Far controllare il veicolo immediatamente. Non guidare il veicolo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

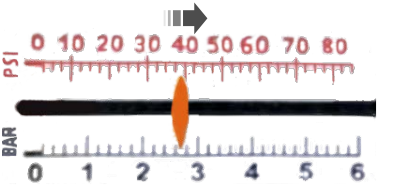
11. Una volta raggiunta la pressione prescritta di 2–3 bar, spegnere il compressore e spegnere il veicolo. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 470). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 472). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 474).
12. Scollegare il tubo di gonfiaggio pneumatici e il connettore di alimentazione da 12 V DC.

Nota: *Non rimuovere il flacone di sigillante dal compressore.*

13. Riapplicare il cappuccio anti-polvere della valvola dello pneumatico.
14. Applicare l'etichetta con le avvertenze sul volante e riporre correttamente il kit.



15. Guidare subito il veicolo per 3–10 km. Non superare i 80 km/h.



16. Dopo aver percorso 3–10 km, arrestare il veicolo e controllare nuovamente la pressione dello pneumatico. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 470). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 472). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 474).

Nota: *Se la pressione dello pneumatico è scesa a 1,8 bar o al di sotto di questo valore, è probabile che lo pneumatico abbia subito un danno più grave, tale da renderne impossibile la riparazione temporanea. Far controllare il veicolo immediatamente. Non guidare il veicolo.*

Nota: *Se la pressione dello pneumatico è diminuita, pur rimanendo sopra 1,8 bar, utilizzare il kit per gonfiare nuovamente lo pneumatico.*

Dopo aver utilizzato il kit di gonfiaggio e riparazione con sigillante per pneumatici

PERICOLO: Se durante la guida si avvertono forti vibrazioni, instabilità dello sterzo oppure rumorosità, ridurre la velocità e guidare con prudenza fino a un luogo sicuro dove poter arrestare il veicolo e chiamare l'assistenza stradale. In caso contrario di potrebbe perdere il controllo del veicolo e aumentare il rischio di lesioni personali o decesso.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Questo kit consente solo una mobilità temporanea. Le norme in vigore in materia di riparazione o sostituzione dello pneumatico dopo aver utilizzato il kit variano da paese a paese. Si consiglia di rivolgersi a un gommista.

Dopo aver utilizzato il kit:

- Non guidare il veicolo per più di 200 km prima di aver riparato o sostituito lo pneumatico forato.
- Informare tutti gli altri utilizzatori del veicolo che uno pneumatico è stato riparato utilizzando il kit. Avvertirli della necessità di rispettare le particolari condizioni di guida.
- Controllare regolarmente la pressione dello pneumatico finché questo non viene riparato o sostituito da un gommista. Prima di rimuovere lo pneumatico dal cerchione, avvertire il gommista che esso contiene sigillante.
- Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per la sostituzione del flacone di sigillante e del tubo di gonfiaggio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È IL SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI



Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici misura la pressione degli pneumatici del veicolo. La relativa spia si accende in presenza di uno o più pneumatici notevolmente sgonfi o di un guasto del sistema.

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI

PERICOLO: Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici non sostituisce il controllo manuale della pressione. Si consiglia di controllare periodicamente la pressione degli pneumatici utilizzando un manometro. Se non si mantiene la pressione prescritta, può aumentare il rischio di anomalie degli pneumatici, perdita di controllo, ribaltamento del veicolo e lesioni personali.

PERICOLO: Non utilizzare il valore di pressione degli pneumatici visualizzato sul display informazioni come manometro. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

Nota: *l'uso di sigillanti per pneumatici può danneggiare il sistema di monitoraggio pressione pneumatici.*

Nota: *se danneggiato, il sensore di monitoraggio pressione pneumatici potrebbe non funzionare più.*

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI

La spia può accendersi quando:

- Si utilizza una ruota di scorta o il kit di gonfiaggio e riparazione con sigillante.
- La temperatura dell'aria esterna si abbassa in modo significativo. La pressione degli pneumatici potrebbe ridursi, con conseguente accensione della spia di bassa pressione pneumatici. Controllare ogni pneumatico per verificare che non ve ne sia uno forato. Se necessario, gonfiare gli pneumatici alla pressione prescritta e resettare il sistema.

Nota: *controllando regolarmente la pressione degli pneumatici si riduce la possibilità che la spia si accenda a causa di variazioni della temperatura dell'aria esterna.*

Nota: *Dopo aver gonfiato gli pneumatici alla pressione prescritta, potrebbe essere necessario guidare per massimo due minuti a una velocità di oltre 32 km/h prima che la spia si spenga.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

VISUALIZZAZIONE DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI



1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare ***Manutenzione veicolo***.
3. Selezionare ***Pressione pneumatici***.

REIMPOSTAZIONE DEL SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI

Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici deve essere resettato dopo aver sostituito uno pneumatico, ruotato gli pneumatici o averli gonfiati alla pressione prescritta.

Nota: *in seguito al montaggio di un nuovo sensore o alla rotazione degli pneumatici, lasciare il veicolo parcheggiato per almeno 20 minuti prima di resettare il sistema.*

Nota: *il sistema di monitoraggio pressione pneumatici esegue nuovamente e in modo automatico l'apprendimento dei sensori di pressione degli pneumatici al successivo utilizzo del veicolo, che deve essere guidato per circa 15 minuti.*

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare ***Manutenzione veicolo***.
3. Selezionare ***Pressione pneumatici***.
4. Tenere premuto il pulsante ***OK*** finché non viene visualizzata la conferma dell'avvenuto reset del sistema.

SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI – SPIE



La spia di bassa pressione pneumatici combina più funzioni.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Spia	Possibile causa	Operazione
Spia fissa	Uno o più pneumatici presentano una pressione di gonfiaggio notevolmente inferiore al normale	Gonfiare gli pneumatici alla pressione consigliata. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 472). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 470). Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 474).Controllare se gli pneumatici sono danneggiati e ripararli, se necessario. Eseguire la procedura di reset del sistema.
Spia fissa o lampeggiante	Sul veicolo è montata la ruota di scorta temporanea	Riparare il complessivo ruota/pneumatico da strada danneggiato e rimontarlo sul veicolo per ripristinare il corretto funzionamento del sistema.
	Anomalia del sistema di monitoraggio pressione pneumatici	Se gli pneumatici sono gonfiati alla pressione consigliata e la ruota di scorta temporanea non è in uso, il sistema ha rilevato un guasto che deve essere riparato. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI – MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
Pressione pneumatici bassa	Gonfiare gli pneumatici alla pressione consigliata. Controllare se gli pneumatici sono danneggiati e ripararli, se necessario. Eseguire la procedura di reset del sistema.
Guasto controllo pressione pneumatici	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Guasto sensore pressione pneumatici	Se gli pneumatici sono gonfiati alla pressione consigliata e la ruota di scorta temporanea non è in uso, il sistema ha rilevato un guasto che deve essere riparato. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

SOSTITUZIONE DI UNO PNEUMATICO FORATO

PERICOLO: L'inosservanza di queste linee guida potrebbe aumentare il rischio di perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Evitare di sostituire gli pneumatici sul lato del veicolo in presenza di traffico e/o altri veicoli in movimento nelle vicinanze. Allontanarsi sufficientemente dal bordo della strada per non ostacolare il traffico ed evitare di essere colpiti o investiti quando si utilizza il martinetto o si sostituisce la ruota.

PERICOLO: Se il veicolo è dotato di cambio automatico, inserire la posizione di parcheggio (P), inserire il freno di stazionamento e spegnere il veicolo.

PERICOLO: Se il veicolo è dotato di cambio manuale, inserire la prima marcia o la retromarcia (R), inserire il freno di stazionamento e spegnere il veicolo.

PERICOLO: Assicurarsi che il veicolo sia parcheggiato in piano su una superficie solida con le ruote anteriori diritte e posizionare il triangolo di segnalazione, se disponibile.

PERICOLO: Per evitare che il veicolo si sposti quando si sostituisce una ruota, bloccare con un ceppo o un cuneo la ruota diagonalmente opposta rispetto alla ruota da sostituire. Ad esempio, se lo pneumatico da sostituire è quello anteriore sinistro, bloccare con apposito ceppo o cuneo la ruota posteriore destra.

PERICOLO: Non disattivare il controllo della stabilità o selezionare la modalità Sport quando si utilizza la ruota di scorta o se lo pneumatico è stato riparato utilizzando il kit per mobilità temporanea.

Nota: *non montare più di una ruota di scorta sul veicolo per volta.*

Se si dispone di una ruota di scorta e di un pneumatico diversi, lo scopo della ruota di scorta è solo per uso temporaneo. Ciò significa che in caso di necessità di utilizzarlo occorre sostituirlo il prima possibile con un gruppo ruota e pneumatico da strada delle stesse dimensioni e dello stesso tipo di quello originariamente fornito da noi.

Assicurarsi che tutti i passeggeri siano usciti dal veicolo.

Se la ruota di scorta e dello stesso tipo e dimensione di quelle stradali usate sul veicolo, si può montarla e continuare a guidare in modo normale.

Se la ruota di scorta non fosse dello stesso tipo e dimensione della ruota convenzionale del veicolo, sulla ruota di scorta è presente un'etichetta che indica il limite massimo consentito della velocità di marcia.

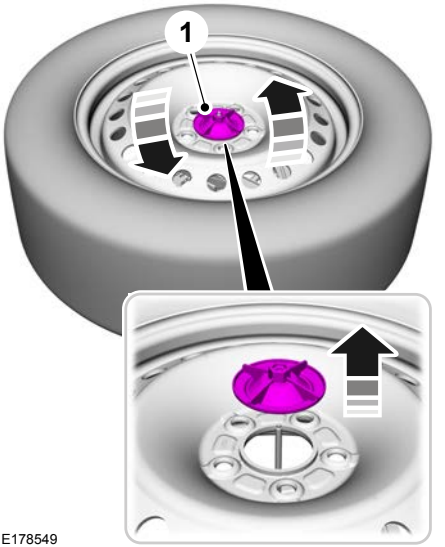
Nota: *Se è montata la ruota di scorta, il veicolo potrebbe presentare alcune caratteristiche di guida diverse dal normale.*

Nota: *Se il veicolo monta la ruota di scorta, la sua altezza da terra potrebbe ridursi. Prestare attenzione nel parcheggiare vicino ai cordoli.*

Nota: *se il veicolo monta la ruota di scorta, non entrare in un autolavaggio.*

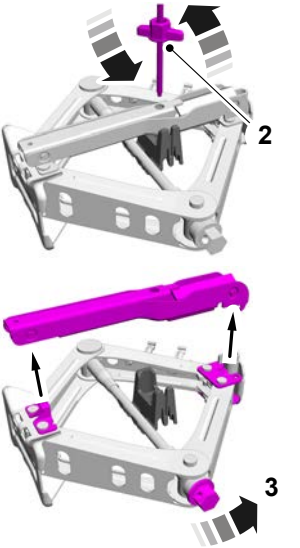
La ruota di scorta si trova sotto il rivestimento del pianale, nel bagagliaio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



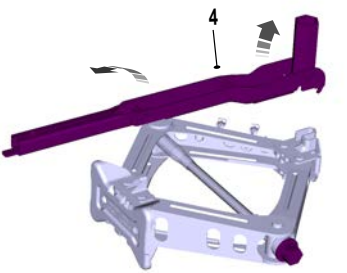
E178549

1. Ruotare il dado di fissaggio della ruota di scorta in senso antiorario e rimuoverlo. Rimuovere la ruota dal pozzetto ruota di scorta.



E178548

2. Ruotare il bullone di fissaggio del martinetto veicolo in senso antiorario e rimuoverlo.
3. Ruotare la vite del martinetto in senso orario per rimuovere la maniglia e l'attrezzo per dadi ruota dal martinetto stesso.



E245204

4. Prima dell'uso aprire la maniglia del martinetto veicolo e l'estremità esagonale in posizione corretta. Usare l'estremità esagonale per azionare la vite del martinetto veicolo e per rimuovere i dadi ruota.

Nota: *usare il gancio sull'estremità esagonale per rimuovere il copriruota.*

Martinetto del veicolo

PERICOLO: Il martinetto fornito insieme al veicolo è progettato solo per la sostituzione di uno pneumatico forato in caso di emergenza. Non eseguire altri interventi sul veicolo quando il martinetto è l'unico supporto di sollevamento, in quanto il veicolo potrebbe scivolare dal martinetto stesso. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

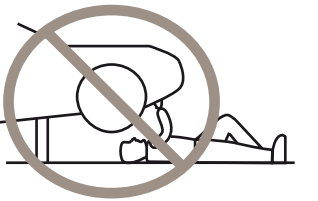
PERICOLO: Non posizionare alcuna parte del corpo sotto un veicolo sollevato da un martinetto.

PERICOLO: Non posizionare mai nulla tra il martinetto di sollevamento e il suolo.

PERICOLO: Non posizionare mai nulla tra il martinetto e il veicolo.

PERICOLO: Il martinetto fornito insieme al veicolo è progettato solo per la sostituzione di uno pneumatico forato in caso di emergenza. Non eseguire altri interventi sul veicolo quando il martinetto è l'unico supporto di sollevamento, in quanto il veicolo potrebbe scivolare dal martinetto stesso. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

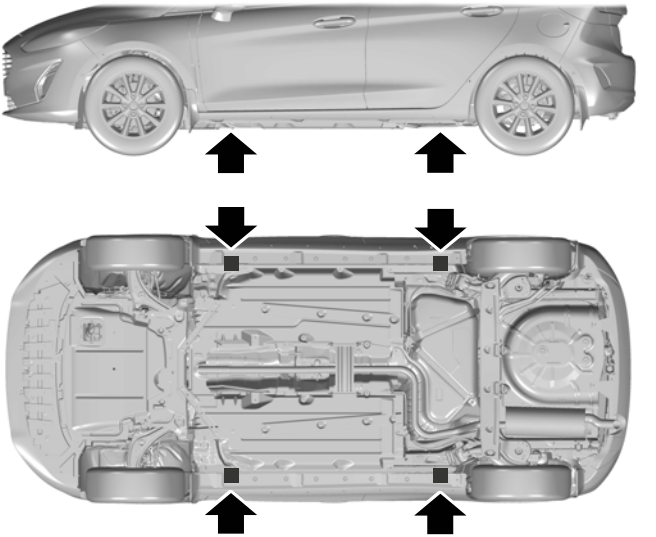
PERICOLO: Non posizionarsi mai sotto un veicolo supportato soltanto da un martinetto.



Punti di sollevamento con martinetto e sollevatore

PERICOLO: Utilizzare esclusivamente i punti di sollevamento specificati. Se si solleva il veicolo in altri punti, alcuni componenti (ad es. le tubazioni del freno) potrebbero danneggiarsi.

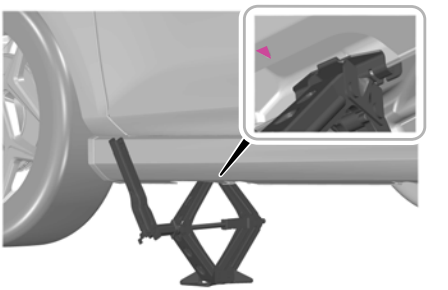
Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing





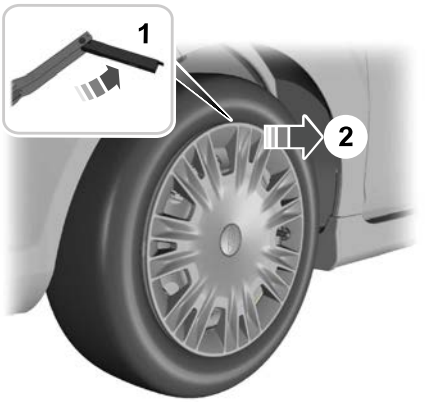
Delle intaccature al di sotto dei batticalcagno mostrano l'ubicazione dei punti di sollevamento.

Tutti i veicoli



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Smontaggio del copriruota

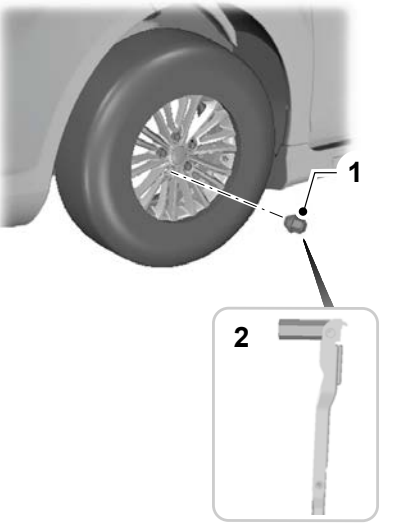


E285279

1. Aprire la chiave per dadi ruota.
2. Utilizzare la linguetta sulla chiave per rimuovere il copriruota.

Smontaggio di una ruota

1. Montare la chiave del dado di bloccaggio della ruota.



2. Allentare i dadi ruota.
3. Sollevare il veicolo finché ruota e pneumatico sono staccati dal suolo.
4. Togliere i dadi ad aletta e il pneumatico stradale.

Nota: *Non lasciare i cerchi in lega appoggiati con la superficie rivolta verso il terreno in quanto ciò danneggerebbe la vernice.*

Montaggio di una ruota

PERICOLO: Usare solo il complessivo ruota di scorta e pneumatico fornito in dotazione con il veicolo.

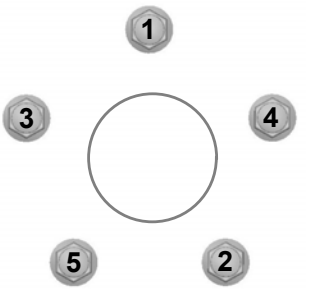
PERICOLO: Assicurarsi che non sia presente olio o grasso sulle filettature o sulla superficie tra i prigionieri e i dadi ruota. Ciò può provocare l'allentamento dei dadi ruota durante la marcia.

PERICOLO: Durante il montaggio di una ruota, rimuovere eventuali tracce di corrosione/sporco o impurità presenti sulle superfici di attacco della ruota o sulla superficie del pistone del cilindretto ruota, dei freni a tamburo o dei freni a disco a contatto con la ruota. Assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio del rotore al mozzo siano fissati in modo da non interferire con le superfici di attacco della ruota. Se le ruote vengono montate senza seguire questi passaggi, i dadi ruota potrebbero allentarsi e la ruota potrebbe staccarsi quando il veicolo è in movimento, con conseguente perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

PERICOLO: Far controllare la tenuta dei dadi ruota e la pressione degli pneumatici il prima possibile.

Nota: *Controllare che i coni dei dadi ruota siano posizionati contro la ruota.*

1. Montare la ruota.
2. Montare i dadi ruota accostandoli.
3. Montare la chiave del dado di bloccaggio della ruota.



E75442

4. Installare tutti i dadi ad aletta e serrarli parzialmente nella sequenza indicata.
5. Abbassare il veicolo e togliere il martinetto di sollevamento.
6. Serrare completamente i dadi ruota nell'ordine illustrato. Vedere **Sostituzione di una ruota da strada** (pagina 493).
7. Installare il copriruota.

DADI RUOTA

PERICOLO: Usare solo i dadi ruota e le ruote specifici forniti in dotazione con il veicolo. In caso di dubbi, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

PERICOLO: Non montare ruote in lega utilizzando i dadi previsti per le ruote in acciaio.

Nm
135

È possibile richiedere dadi di bloccaggio di ricambio e la relativa chiave presso una concessionaria autorizzata, fornendo il certificato con il numero di riferimento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing



A Foro guida della ruota

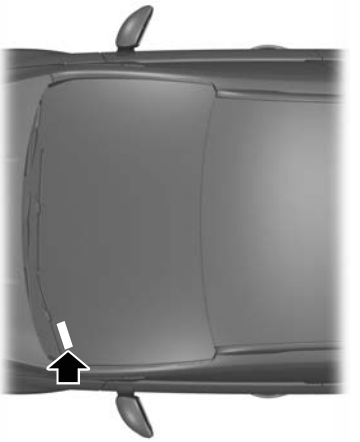
Prima del montaggio, ispezionare il foro guida della ruota e la superficie di attacco. Rimuovere eventuali tracce evidenti di corrosione o particelle di materiale corroso.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

NUMERO DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO

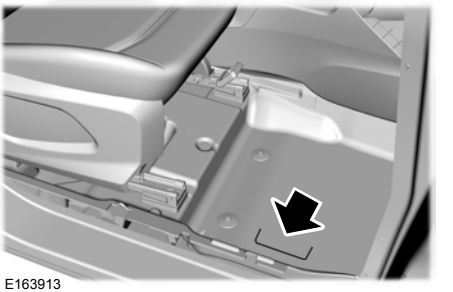
POSIZIONE DEL NUMERO DI TELAIO

Il numero di telaio si trova nelle posizioni indicate di seguito.



E163915

Sul lato sinistro del cruscotto.



E163913

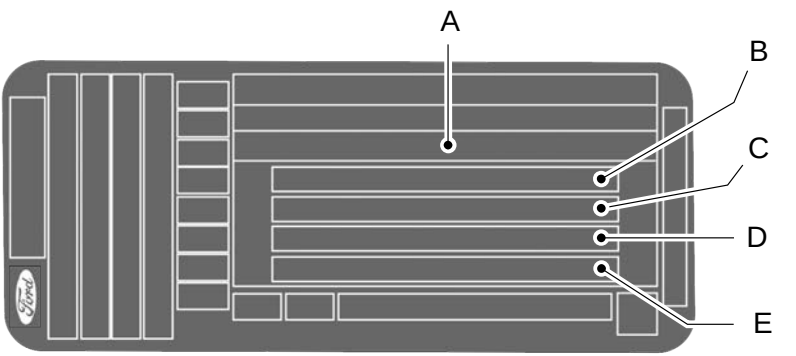
Stampigliato sul pianale a destra, di fronte al sedile anteriore.

TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO

POSIZIONE DELLA TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO

La targhetta di identificazione veicolo si trova in corrispondenza dell'apertura della portiera destra.

PANORAMICA DELLA TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

A Numero di identificazione veicolo.
B Peso lordo veicolo
C Peso lordo con rimorchio
D Peso massimo assale anteriore
E Peso massimo assale posteriore.

Nota: *La targhetta di identificazione del veicolo potrebbe essere diversa rispetto a quella mostrata in figura.*

Nota: *I dati riportati sulla targhetta di identificazione del veicolo variano in base ai requisiti dei mercati.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COS'È UN VEICOLO CONNESSO

Un veicolo connesso dispone delle tecnologie necessarie per collegare il veicolo stesso a una rete mobile, consentendo così l'accesso a una serie di funzionalità da parte dell'utente. In combinazione con l'app Ford, è possibile controllare e monitorare ulteriormente il veicolo, ad esempio verificando la pressione degli pneumatici, il livello di carburante e la posizione del mezzo. Per ulteriori informazioni, vedere il sito web Ford.

REQUISITI VEICOLO CONNESSO

Il servizio di connessione e le relative funzionalità richiedono una rete del veicolo compatibile.

Alcune funzionalità in remoto richiedono l'attivazione di servizi aggiuntivi. Accedere al proprio account Ford per dettagli. Potrebbero essere applicabili eventuali restrizioni, condizioni di terze parti e tariffe per messaggi o traffico dati.

LIMITAZIONI VEICOLO CONNESSO

L'evoluzione a livello di tecnologie, rete mobili e normative potrebbe influire sulla funzionalità o sulla disponibilità continua di alcune funzioni. Eventuali modifiche potrebbero addirittura comportare il mancato funzionamento di alcuni sistemi.

CONNESSIONE DEL VEICOLO A UNA RETE MOBILE

COS'È IL MODEM



Il modem consente di accedere a una serie di funzionalità integrate nel veicolo.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL MODEM

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Connettività***.
3. Premere ***Funzioni del veicolo connesso***.
4. Attivare o disattivare la connettività veicolo.

CONNESSIONE DELL'APP FORD AL MODEM

1. Assicurarsi che il modem sia attivato dal menu delle impostazioni del veicolo.
2. Aprire l'app Ford sul dispositivo ed effettuare l'accesso.
3. Aggiungere il veicolo o selezionare il veicolo se è già stato aggiunto.
4. Selezionare l'opzione per attivare il veicolo.
5. Accertarsi che il nome sullo schermo corrisponda a quello visualizzato nel proprio account Ford.
6. Confermare il collegamento tra modem e account Ford.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CONNESSIONE DEL VEICOLO A UNA RETE WI-FI

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Connettività***.
3. Attivare ***Wi-Fi***.
4. Premere ***Visualizza le reti disponibili***.
5. Selezionare una rete Wi-Fi disponibile.

Nota: *Immettere la password di rete per collegarsi a una rete protetta.*

IMPOSTAZIONI DEL VEICOLO CONNESSO

È possibile regolare diverse impostazioni sul touchscreen nel menu delle funzionalità veicolo connesso, ad esempio:

- Connettività del veicolo.
- Condividi dati veicolo.
- Condividi posizione veicolo.
- Condividi dati di guida.

Nota: *A seconda del veicolo possono essere disponibili opzioni diverse.*

Nota: *La modifica delle impostazioni di connettività potrebbe provocare un funzionamento errato o un mancato funzionamento di alcune funzioni. Quando si modificano le impostazioni di connettività, potrebbero comparire del messaggi pop-up per avvisare che i servizi potrebbero non funzionare non tale impostazione. Se si attiva una funzionalità, potrebbero comparire dei messaggi pop-up che informano sulle impostazioni che vengono attivate. Alcune funzioni, ad esempio quelle di guida assistita, utilizzano i dati delle mappe. Si consiglia di abilitare tutte le impostazioni del veicolo connesso per consentire l'aggiornamento del contenuto delle mappe alla versione più recente.*

Premere il pulsante accanto all'opzione di menu per visualizzare ulteriori informazioni.

VEICOLO CONNESSO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

VEICOLO CONNESSO – DOMANDE FREQUENTI

Perché la mia app Ford non si connette al mio veicolo?

- Il modem non è abilitato. Attivare la connettività del veicolo.
- Il segnale di rete è debole. Spostare il veicolo in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.

Perché non riesco a connettermi a una rete Wi-Fi?

- È stata immessa la password di rete errata. Immettere la password corretta.
- Il segnale di rete è debole. Portare il veicolo più vicino al router Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.
- Sono presenti più punti di accesso con lo stesso nome di rete nell'area di copertura. Scegliere un nome di rete univoco. Non usare il nome predefinito a meno che non contenga un identificatore univoco, ad esempio parte dell'indirizzo MAC.

Perché la connessione Wi-Fi si disconnette dopo la connessione?

- Il segnale di rete è debole. Portare il veicolo più vicino al router Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Cosa posso fare se sono vicino a un router Wi-Fi ma la potenza del segnale di rete è debole?

- Se il veicolo dispone di un parabrezza riscaldato, posizionare il veicolo in modo che il parabrezza non sia rivolto in direzione del router Wi-Fi.
- Se il veicolo dispone di una pellicola oscurante metallizzata sui finestrini ma non sul parabrezza, posizionarlo in modo tale che il parabrezza sia rivolto verso il router Wi-Fi o aprire i finestrini rivolti verso il router.
- Se il veicolo presenta una pellicola oscurante metallizzata sui finestrini e sul parabrezza, aprire i finestrini rivolti verso il router.
- Se il veicolo si trova in garage e la porta del garage è chiusa, aprirla in quanto potrebbe bloccare il segnale.

Perché nell'elenco delle reti disponibili non riesco a vedere una rete che dovrebbe essere invece presente?

- La rete è nascosta. Rendere visibile la rete e riprovare oppure aggiungere manualmente una rete nel menu delle impostazioni Wi-Fi.
- Alcuni tipi di protezione di rete non sono supportati, come ad esempio il protocollo WEP.

Perché il download del software impiega troppo tempo?

- Il segnale di rete è debole. Portare il veicolo più vicino al router Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.
- Traffico elevato sulla rete Wi-Fi o connessione Internet lenta. Usare una rete Wi-Fi più affidabile.

Perché il software non si aggiorna quando il sistema sembra connettersi a una rete Wi-Fi e la potenza del segnale è eccellente?

- Al momento non è disponibile alcun aggiornamento software.
- Selezionare l'opzione Aggiornamenti automatici nel menu delle impostazioni per abilitare l'aggiornamento automatico del software o contattare una concessionaria autorizzata.
- Potrebbe esserci un problema di connessione. Verificare la rete utilizzando un altro dispositivo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CREAZIONE DI UN HOTSPOT WI-FI DEL VEICOLO

È possibile configurare un hotspot Wi-Fi all'interno del veicolo, consentendo ad altri dispositivi di collegarsi per l'accesso a Internet.

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Wi-Fi Hotspot***.

Nota: *L'hotspot del veicolo è attivo per impostazione predefinita.*

3. Premere ***Impostazioni***.
4. Premere ***Modifica***.
5. Premere ***Visibilità hotspot***.

Nota: *La visibilità dell'hotspot è attiva per impostazione predefinita.*

Ricerca del nome e della password dell'hotspot Wi-Fi

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Wi-Fi Hotspot***.
3. Premere ***Impostazioni***.

Nota: *Il nome della rete è il nome dell'hotspot.*

4. Premere ***Mostra password***.

Collegamento di un dispositivo all'hotspot Wi-Fi

1. Attivare il Wi-Fi del dispositivo e selezionare l'hotspot dall'elenco di reti Wi-Fi disponibili.
2. Inserire la password quando richiesto.

Acquisto di un piano dati

1. Collegare un dispositivo all'hotspot.

Nota: *Sul dispositivo si apre il portale dell'operatore di rete del veicolo.*

2. In caso di mancata apertura del portale sul dispositivo, aprendo un sito web si verrà reindirizzati al portale dell'operatore di rete del veicolo.

Nota: *Se la connessione al sito web è sicura, il reindirizzamento non avviene.*

3. Seguire le istruzioni sul portale dell'operatore per acquistare un piano.

Nota: *Se si dispone di un piano attivo, il sistema non esegue il reindirizzamento al portale dell'operatore di rete del veicolo nel momento in cui si collega un dispositivo. Andare sul sito web dell'operatore di rete del veicolo per acquistare ulteriore traffico dati.*

Nota: *Le informazioni sull'utilizzo dei dati eventualmente fornite nel menu dell'hotspot del veicolo sono indicative.*

Nota: *Se si esegue un reset del sistema del veicolo, il sistema non elimina il veicolo dall'account del relativo carrier di rete. Per eliminare il veicolo dall'account, contattare l'operatore di rete.*

Nota: *I servizi hotspot forniti dall'operatore di rete del veicolo sono soggetti agli accordi stipulati con l'operatore stesso, oltre che alla relativa copertura e disponibilità.*

MODIFICA DEL NOME O DELLA PASSWORD DELL'HOTSPOT WI-FI DEL VEICOLO

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Wi-Fi Hotspot***.
3. Premere ***Impostazioni***.
4. Premere ***Modifica***.
5. Premere ***Cambia nome di rete***.
6. Immettere il nome rete necessario.
7. Premere ***Fatto***.
8. Premere ***Modifica password***.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

9. Immettere la password necessaria.
10. Premere ***Fatto***.

Modifica della frequenza dell'hotspot Wi-Fi

Nota: *La banda di frequenza dell'hotspot Wi-Fi è selezionabile a seconda delle capacità del proprio dispositivo. Non sarà possibile collegare il proprio dispositivo all'hotspot Wi-Fi se non supporta la banda di frequenza selezionata.*

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Wi-Fi Hotspot***.
3. Premere ***Impostazioni***.
4. Premere ***Modifica***.
5. Premere ***Cambia banda di frequenza***.
6. Selezionare una frequenza.

HOTSPOT WI-FI DEL VEICOLO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

HOTSPOT WI-FI DEL VEICOLO – DOMANDE FREQUENTI

Perché non riesco a vedere il nome dell'hotspot del veicolo quando cerco reti Wi-Fi sul mio cellulare o altro dispositivo?

- Assicurarsi che l'hotspot del veicolo sia attivato.
- Assicurarsi che la rete nascosta sia disattivata nel menu di sicurezza dell'hotspot.
- Controllare la frequenza di trasmissione dell'hotspot nel menu delle impostazioni hotspot del veicolo. Se la frequenza è di 5 GHz e il dispositivo non riconosce la rete, impostare la frequenza su 2,4 GHz.

Cosa devo fare se il mio telefono visualizza il messaggio "Nessuna connessione Internet" quando mi connetto all'hotspot del veicolo?

- Controlla lo stato del tuo piano dati.
- Se l'abbonamento è attivo, prova a spostare il veicolo in un'area aperta per migliorare la ricezione.

Cosa devo fare se il mio telefono visualizza il messaggio "Questa rete è in funzione su canali Wi-Fi utilizzati da diverse altre reti nelle vicinanze" quando mi connetto all'hotspot del veicolo?

- Riavviare il veicolo.
- Sposta il tuo veicolo in un luogo diverso.
- Nelle impostazioni dell'hotspot del veicolo, passare dalla frequenza a 2,4 GHz a quella a 5 GHz.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI SISTEMA AUDIO

PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

l'ascolto ad alto volume per periodi di tempo prolungati potrebbe causare problemi uditivi.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO UNITÀ AUDIO



Premere il pulsante sul comando del volume o sul touch screen.

SELEZIONE DELLA SORGENTE AUDIO

1. Selezionare ***Sorgenti***.
2. Selezionare la sorgente desiderata premendo il riquadro sul touch screen.

TASTI DI COMANDO MULTIMEDIALI



Premere per riprodurre un brano. Premere di nuovo per mettere il pausa il brano.

Nota: *Non tutte le sorgenti possono essere messe in pausa.*

Nota: *Se la sorgente non è in pausa, l'audio è disattivato.*



Premere il pulsante per passare alla traccia successiva.

Tenere premuto il pulsante per mandare avanti velocemente la traccia.



Premere una volta il pulsante per ritornare all'inizio della traccia. Premere ripetutamente il pulsante per ritornare alla tracce precedenti.

Premere e tenere premuto il pulsante per il riavvolgimento veloce della traccia.



Premere il pulsante sul touchscreen per attivare o disattivare la modalità riproduzione casuale.

Nota: *Non tutte le fonti dispongono della funzione riproduzione casuale.*



Premere il pulsante sul touchscreen per cambiare la modalità Ripetizione.

Nota: *Non tutte le fonti dispongono della funzione ripetizione.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

REGOLAZIONE VOLUME



E391071

Ruotare la manopola per regolare il volume.

In alcuni veicoli è possibile regolare il volume tramite i pulsanti sul volante.

IMPOSTAZIONE DI UNA MEMORIA PREIMPOSTATA

È possibile trovare le stazioni preimpostate in una riga nella parte inferiore del touchscreen quando si apre la schermata della radio. Il tuo veicolo è dotato di un elenco di stazioni preimpostate. Tieni premuta una qualsiasi stazione preimpostata per memorizzare una nuova stazione radio e sovrascrivere una preimpostazione esistente.

Nota: *In base al numero selezionato di pagine delle preselezioni, è possibile memorizzare un massimo di trenta preselezioni.*

DISATTIVAZIONE AUDIO



Premere per silenziare il segnale. Premere di nuovo per ripristinare il segnale.

Nota: *La funzione di disattivazione dell'audio è disponibile solo per le sorgenti che non possono essere messe in pausa.*

Nota: *È possibile disattivare l'audio del sistema audio portandolo a 0.*

SCORRIMENTO VOCI DI MENU

Scorrere le opzioni del menu utilizzando il touch screen.

SELEZIONE DI UNA VOCE DI MENU

Selezionare un'opzione del menu utilizzando il touch screen.

REGOLAZIONE IMPOSTAZIONI AUDIO

1.  Premere l'icona delle impostazioni sul touchscreen.
2. Premere ***Impostazioni audio***.
3. Selezionare la voce di menu desiderata e regolare le impostazioni.

IMPOSTAZIONE DI DATA E ORA

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Impostazioni orologio***.
3. Impostare l'ora.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *Le opzioni **AM** e **PM** non sono disponibili se **Modalità 24 ore** è attivo.*

Attivazione e disattivazione degli aggiornamenti automatici dell'ora

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Impostazioni orologio***.
3. Attivare o disattivare ***Aggiornamento automatico dell'orario***.

RADIO FM

LIMITAZIONI DELLA RADIO FM

Più ci si allontana da un'emittente FM è più il segnale e la relativa ricezione saranno deboli.

Zone collinari o montuose, edifici alti, ponti, gallerie, cavalcavia, garage interrati, zone boschive e temporali possono pregiudicare la ricezione del segnale radio.

Quando si passa nelle vicinanze di un ripetitore radio di terra, un segnale più forte può sostituirsi a uno più debole causando il silenziamento del sistema audio.

SELEZIONE DI UNA STAZIONE RADIO FM

Passaggio manuale da una stazione radio all'altra

Cambiare stazione radio utilizzando il touch screen.

Nota: *È possibile richiamare le stazioni radio utilizzando i pulsanti di preselezione.*

Passaggio automatico da una stazione radio all'altra



Premere per ricercare la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto questo tasto per ricercare rapidamente la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.



Premere per ricercare la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto questo tasto per ricercare rapidamente la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.



Premere il tasto sul volante per passare alla preselezione successiva.

Tenere premuto per ricercare la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.



Premere il tasto sul volante per passare alla preselezione precedente.

Tenere premuto per ricercare la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Selezione di una stazione dall'elenco



Premere questa icona sul touchscreen per visualizzare le stazioni disponibili.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DISPLAY

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Display***.
3. Premere ***Schermo vuoto*** per spegnere il display.
4. Premere il touchscreen per riaccendere il display.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

RADIO DAB

CHE COS'È LA RADIO DAB

Il Digital Audio Broadcasting (DAB) è uno standard per la diffusione di trasmissioni radiofoniche con tecnologia digitale. La radio presente sul veicolo consente di ascoltare stazioni radio DAB.

LIMITAZIONI DELLA RADIO DAB

la copertura varia da regione a regione e influisce sull'eventuale qualità della ricezione. La trasmissione è a livello nazionale, regionale e locale. La copertura può variare in base alle condizioni meteo e alla conformazione del terreno.

Nota: *Ciò può provocare un'esclusione dell'audio.*

SELEZIONE DI UNA STAZIONE RADIO DAB

Passaggio manuale da una stazione radio all'altra

Cambiare stazione radio utilizzando il touch screen.

Nota: *È possibile richiamare le stazioni radio utilizzando i pulsanti di preselezione.*

Passaggio automatico da una stazione radio all'altra



Premere per ricercare la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto questo tasto per ricercare rapidamente la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.



Premere per ricercare la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto questo tasto per ricercare rapidamente la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.



Premere il tasto sul volante per passare alla preselezione successiva.

Tenere premuto per ricercare la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.



Premere il tasto sul volante per passare alla preselezione precedente.

Tenere premuto per ricercare la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Selezione di una stazione dall'elenco



Premere questa icona sul touchscreen per visualizzare le stazioni disponibili.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL DISPLAY INFOTAINMENT

PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

LIMITAZIONI DEL DISPLAY INFOTAINMENT

Funzioni limitate dalla velocità

Per la propria sicurezza, alcune funzioni non critiche per la marcia non sono disponibili mentre il veicolo è in movimento a una velocità pari o superiore a 8 km/h.

BARRA DI STATO

La barra si trova nella parte superiore del display e indica lo stato delle funzioni del veicolo.

Nota: *Alcuni pulsanti e alcune icone potrebbero non essere disponibili per il proprio veicolo o essere diversi da quanto raffigurato.*

Sistema audio


Sistema audio silenziato.

Dispositivo collegato


Microfono del telefono cellulare silenziato.


Chiamata in corso.


Intensità del segnale di rete del telefono cellulare.



Telefono cellulare in roaming.


Sistema di notifica automatica in caso di incidente disattivato.


Stato della batteria del telefono cellulare.

Info traffico (TA)



Le info sul traffico sono attivate, ma non supportate dalla stazione selezionata.



Le info sul traffico sono attivate e supportate dalla stazione selezionata, ma non sono attive.



Le info sul traffico sono attive.

Nota: *se non vengono visualizzate le icone corrispondenti, le info sul traffico sono disattivate.*

Dati del veicolo


Wi-Fi disponibile.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing


Wi-Fi connesso.


Condivisione dei dati del veicolo attiva.


Condivisione dei dati del veicolo non attiva.


Condivisione della posizione del veicolo attiva.


Condivisione dei dati e della posizione del veicolo attiva.

Aggiornamento software del veicolo

Vedere **Indicatori aggiornamento software** (pagina 529).

Caricatore per accessori wireless


Caricatore per accessori wireless attivo.

INFORMAZIONI SULLA SCHERMATA ON-DEMAND

La schermata delle informazioni on-demand visualizza una serie di schede a lato del display e consente di visualizzare le informazioni su varie funzioni.

È possibile scorrere verso l'alto o verso il basso per vedere una scheda diversa.

Nota: *Su alcune schermate, è possibile portare una scheda verso il centro della schermata per spostarne il contenuto nella schermata principale.*

RIAVVIO DEL DISPLAY CENTRALE

È possibile riavviare il display centrale tramite i comandi sul volante.

1. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti di ricerca in avanti e di riduzione del volume per 10 secondi.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

DEFINIZIONE DI INTERAZIONE VOCALE

L'interazione vocale consente di controllare le funzionalità del veicolo utilizzando il linguaggio naturale.

IMPOSTAZIONE DELLA PAROLA DI ATTIVAZIONE

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Assistente Ford***.
3. Attivare ***Ascolta parola di attivazione***.
4. Premere ***Parola di attivazione preferita***.
5. Premere un'impostazione.

COME INIZIARE L'INTERAZIONE VOCALE

Pronunciare la parola di attivazione selezionata seguita dal comando.



È inoltre possibile premere il pulsante sul volante o iniziare un'interazione vocale. Attendere il segnale acustico prima di pronunciare il comando.

Nota: *Se la parola di attivazione non viene abilitata, è possibile utilizzare il pulsante di interazione vocale.*

ESEMPI DI INTERAZIONE VOCALE

1. Premere ***Impostazioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***Assistente Ford***.
3. Premere ***Guida comandi vocali***.
4. Premere un'opzione del menu sull'elenco per i relativi esempi.



Premere il pulsante accanto all'opzione di menu per visualizzare ulteriori informazioni.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CHE COSÈ ALEXA BUILT-IN

Alexa Built-In consente di utilizzare Alexa all'interno del veicolo in casi specifici, nonché di accedere a una serie di funzionalità (sempre più numerose) che aumentano la produttività, amplificano il divertimento e migliorano la connettività durante la guida.

REQUISITI DI ALEXA BUILT-IN

Per utilizzare Alexa devono essere presenti tutte le condizioni seguenti:

- Il veicolo viene aggiunto al tuo account dell'app Ford.
- L'utente deve aver effettuato l'accesso a un account Amazon esistente.
- I servizi di localizzazione del veicolo devono essere attivati.
- La connettività e la condivisione dei dati del veicolo sono abilitate.

Nota: *Il supporto e le funzionalità possono variare in base al paese in cui è registrato l'account dell'app Ford.*

ACCESSO ALL'ACCOUNT



Premere il pulsante nella barra di stato e seguire le istruzioni visualizzate.

Per effettuare l'accesso tramite il menu Impostazioni:

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Amazon Alexa***.
3. Premere ***Avvia***.
4. Accedere all'account scansionando il QR Code oppure inserendo il codice visualizzato nel sito web Amazon.
5. Una volta effettuato l'accesso, seguire le istruzioni visualizzate.
6. Al termine, il veicolo informa l'utente che Alexa è pronta per essere utilizzata sul veicolo.

Uscita dall'account

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Amazon Alexa***.
3. Premere ***Esci***.

UTILIZZO DI ALEXA BUILT-IN

Per utilizzare Alexa, dire "Alexa" oppure premere il pulsante di interazione vocale sul volante, quindi dire "Alexa" affinché Alexa inizi ad ascoltare.

Nota: *Se la parola di attivazione non viene abilitata, è possibile utilizzare il pulsante di interazione vocale.*

È possibile utilizzare Alexa per:

- Intrattenimento
- Chiamate in vivavoce
- Traffico e navigazione
- Comandi vocali
- Controllo dei dispositivi Smart Home
- Meteo e news

IMPOSTAZIONI DI ALEXA BUILT-IN

Abilitazione della parola di attivazione

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Amazon Alexa***.
3. Attivare o disattivare ***Ascolta parola di attivazione***.

Nota: *Se la parola di attivazione non viene abilitata, è possibile utilizzare il pulsante di interazione vocale.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Elenco contatti

Visualizza un elenco di telefoni connessi e lo stato di condivisione dei contatti per ciascun telefono.

Per modificare lo stato di condivisione dei contatti:

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Amazon Alexa***.
3. Premere ***Elenco di contatti***.
4. Attivare o disattivare la condivisione per ciascun telefono.

Nota: *È possibile condividere contatti da più di un telefono alla volta.*

Cosa chiedere ad Alexa

Ulteriori informazioni su cosa è possibile chiedere ad Alexa.

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Amazon Alexa***.
3. Premere ***Cose da provare***.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI RELATIVE AL TELEFONO

PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

CONNESSIONE DEL TELEFONO

1. Assicurarsi che ***Bluetooth®*** sia attivato sul dispositivo.
2. Premere ***Aggiungi tel.*** sul touch screen.

Nota: *Compare un messaggio in cui si chiede di ricercare il veicolo sul cellulare.*

3. Selezionare il veicolo sul cellulare.

Nota: *Un numero viene visualizzato sul telefono cellulare e sullo schermo a sfioramento.*

4. Confermare che il numero visualizzato sul telefono cellulare corrisponde al numero visualizzato sul touch screen.

Nota: *L'avvenuto accoppiamento del telefono cellulare viene indicato sullo schermo a sfioramento.*

5. Scaricare la rubrica dal telefono cellulare quando viene richiesto.

Nota: *Se si accoppiano più telefoni cellulari, specificare il telefono principale tramite le impostazioni del telefono sul display centrale. È possibile modificare questa impostazione in qualsiasi momento.*

MENU TELEFONO

Questo menu diventa disponibile solo dopo aver accoppiato un telefono.

Chiam. recenti

Visualizzare e selezionare una voce da un elenco delle chiamate precedenti.

Contatti

Visualizzare un modulo di ricerca intelligente per cercare i propri contatti. Usare il pulsante elenco per ordinare i propri contatti in ordine alfabetico.

Preferiti

Visualizza l'elenco di contatti preferiti impostati sul telefono.

Messaggi

Visualizza l'elenco di messaggi di testo da leggere, da ascoltare o a cui rispondere.

Elenco telefoni

Visualizza l'elenco dei dispositivi abbinati o collegati che è possibile selezionare.

Nota: *è possibile memorizzare fino a 12 dispositivi.*

Non disturbare

Consente di rifiutare le chiamate in entrata e di disattivare sia le suonerie che gli avvisi.

Tastiera

Comporre direttamente un numero.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Ctrl. vocale

Per accedere alle funzionalità supportate, premere il pulsante e pronunciare un comando per utilizzare l'assistente vocale Google o Siri disponibile sul telefono collegato.

Nota: *alcune funzioni nel menu del telefono potrebbero non essere disponibili se non supportate dal telefono stesso.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

EFFETTUARE E RICEVERE TELEFONATE

Come effettuare una chiamata

Per chiamare un numero presente nei propri contatti, selezionare:

Opzione menu	Intervento e descrizione
Contatti	È possibile selezionare il nome del contatto da chiamare. Tutti i numeri memorizzati per il contatto selezionato vengono visualizzati insieme alla relativa foto, se salvata. È possibile selezionare il numero da chiamare. Il sistema inizia la chiamata.

Per chiamare un numero dall'elenco delle chiamate recenti, selezionare:

Opzione menu	Intervento e descrizione
Chiam. recenti	È possibile selezionare il contatto che si desidera chiamare. Il sistema inizia la chiamata.

Per chiamare un numero dall'elenco dei preferiti, selezionare:

Opzione menu	Intervento e descrizione
Preferiti	È possibile selezionare il contatto che si desidera chiamare. Il sistema inizia la chiamata.

Per chiamare un numero non memorizzato sul telefono, selezionare:

Opzione menu	Intervento e descrizione
Tastiera	Digitare il numero che si desidera chiamare.
Chiama	Il sistema inizia la chiamata.

Premendo il pulsante indietro si cancella l'ultima cifra digitata.

Chiamate in arrivo

Durante una chiamata in arrivo, viene emesso un segnale acustico. Le informazioni sul chiamante vengono visualizzate sul display, se disponibili.



Premere questa icona per accettare la chiamata.

Nota: *è inoltre possibile accettare la chiamata premendo il tasto telefono sul volante.*



Premere questa icona per rifiutare la chiamata.

Per ignorare la chiamata, non effettuare alcuna azione. Il sistema la registrerà come chiamata persa.

Durante una chiamata

Durante una chiamata, il nome e il numero del contatto vengono visualizzati sullo schermo insieme alla durata della chiamata.

Sono anche visibili le icone relative allo stato del telefono:

- Potenza del segnale.
- Batteria.

Durante una chiamata attiva, è possibile selezionare una qualsiasi delle opzioni seguenti:

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing


Premere questa icona per accedere al tastierino del telefono.


È possibile disattivare il microfono in modo che il chiamante non senta nulla.


Consente di trasferire l'audio della chiamata al cellulare o di nuovo al touchscreen.


Consente di terminare immediatamente una chiamata.

Nota: *È inoltre possibile terminare la chiamata premendo il pulsante sul volante.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE NOTIFICHE MESSAGGI DI TESTO

iOS

1. Andare nel menu Impostazioni del proprio telefono cellulare.
2. Selezionare ***Bluetooth®***.
3. Selezionare l'icona info a destra del veicolo.
4. Attivare o disattivare le notifiche tramite messaggi di testo.

Android

1. Andare nel menu Impostazioni del proprio telefono cellulare.
2. Selezionare ***Bluetooth®***.
3. Selezionare l'opzione dei profili.
4. Selezionare il profilo del telefono.
5. Attivare o disattivare le notifiche tramite messaggi di testo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CONNESSIONE DI UN DISPOSITIVO BLUETOOTH®

1. Assicurarsi che ***Bluetooth®*** sia attivato sul dispositivo.
2. Premere ***Aggiungi tel.*** sul touch screen.

Nota: *viene visualizzato un messaggio che richiede di cercare il veicolo sul dispositivo.*

3. Selezionare il veicolo dal dispositivo.

Nota: *sul dispositivo e sul touch screen viene visualizzato un numero.*

4. Confermare che il numero visualizzato sul dispositivo corrisponde a quello visualizzato sul touch screen.

Nota: *l'avvenuto abbinamento del dispositivo viene confermato sul touch screen.*

Bluetooth® e i relativi loghi sono marchi registrati di proprietà di ***Bluetooth SIG, Inc.*** e sono utilizzati in licenza da Ford Motor Company. Altri marchi commerciali e nomi commerciali sono dei rispettivi proprietari.

RIPRODUZIONE DI SUPPORTI MULTIMEDIALI TRAMITE BLUETOOTH®

PERICOLO: La distrazione durante la guida può causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del guidatore consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

1. Collegare il dispositivo.
2. Premere il riquadro del sistema audio sul touch screen.
3. Premere ***Sorgenti***.
4. Premere ***Bluetooth***.



Premere per riprodurre un brano. Premere di nuovo per mettere il pausa il brano.



Premere per passare al brano successivo.

Tenere premuto per l'avanzamento rapido del brano.



Premere una volta per ritornare all'inizio di un brano. Premere ripetutamente per ritornare ai brani precedenti.

Tenere premuto per riavvolgere il brano.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRECAUZIONI APP

PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

REQUISITI APP

Quando si avvia un'app tramite il sistema per la prima volta, all'utente può essere richiesto di concedere alcune autorizzazioni. Le autorizzazioni concesse possono essere riviste e modificate in qualunque momento a veicolo fermo. prima di utilizzare le app nel sistema, si consiglia di verificare il proprio piano tariffario. Il loro utilizzo potrebbe infatti comportare costi aggiuntivi. Prima di utilizzare l'applicazione, si consiglia inoltre di verificare i termini e le condizioni nonché l'informativa sulla privacy del relativo provider. accertarsi di disporre di un account attivo per le applicazioni che si desidera utilizzare tramite il sistema. alcune applicazioni funzionano senza che sia necessario configurarle, mentre altre richiedono la definizione di alcune impostazioni personali prima di poter essere utilizzate.

ATTIVAZIONE APP SU DISPOSITIVO IOS

1. Premere ***App*** sul touch screen.
2. Premere ***Aiuto App cellulare***.
3. Seguire le istruzioni per abbinare e connettere il dispositivo tramite ***Bluetooth®*** o con un cavo USB.

Nota: *È possibile eseguire alcune app tramite **Apple CarPlay**, se abilitato.*

4. Avviare le app da utilizzare sul proprio dispositivo.

Nota: *L'app deve essere aperta sul dispositivo per poterla utilizzare tramite il touch screen.*

5. Selezionare l'app da utilizzare sul touchscreen.

ATTIVAZIONE APP SU DISPOSITIVO ANDROID

1. Premere ***App*** sul touch screen.
2. Premere ***Aiuto App cellulare***.
3. Seguire le istruzioni per abbinare e connettere il dispositivo tramite ***Bluetooth®***.

Nota: *È possibile eseguire alcune app tramite **Android Auto**, se abilitato.*

4. Avviare le app da utilizzare sul proprio dispositivo.

Nota: *L'app deve essere aperta sul dispositivo per poterla utilizzare tramite il touch screen.*

5. Accedere alle applicazioni di sistema.
6. Selezionare l'app da utilizzare sul touchscreen.

Nota: *Quando le **App cellulare** sono abilitate, alcuni dispositivi potrebbero non riprodurre più musica tramite USB.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE MODALITÀ APPLE CARPLAY

Abilitazione di Apple CarPlay tramite USB

1. Collegare il dispositivo a una porta USB.
2. Seguire le istruzioni sul dispositivo e sul touch screen.

Nota: *Selezionando l'opzione "Attiva CarPlay wireless" sul dispositivo, quest'ultimo viene preparato per l'uso di CarPlay wireless quando si sale nuovamente sul veicolo.*

Attivazione di Apple CarPlay in modalità wireless

1. Abbinare il dispositivo a ***Bluetooth®***.
2. Seguire le istruzioni sul dispositivo e sul touch screen.

Attivazione e disattivazione modalità Apple CarPlay

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Elenco telefoni***.
3. Selezionare il dispositivo dall'elenco.
4.  Premere questa icona per attivare o disattivare Apple CarPlay.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DI ANDROID AUTO™

Attivazione di Android Auto tramite USB

1. Collegare il dispositivo a una porta USB.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo a sfioramento.

Nota: *Alcune funzioni del sistema non sono disponibili quando si utilizza Android Auto.*

Attivazione di Android Auto in modalità wireless

1. Abbinare il dispositivo a ***Bluetooth®***.
2. Seguire le istruzioni sul dispositivo e sul touch screen.

Nota: *Alcuni dispositivi Android non supportano Android Auto in modalità wireless. Controllare se la versione di Android OS attualmente installata è compatibile.*

Attivazione e disattivazione modalità automatica Android

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Elenco telefoni***.
3. Selezionare il dispositivo dall'elenco.
4.  Premere questa icona per attivare o disattivare Android Auto.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

NAVIGAZIONE CONNESSA

Il veicolo potrebbe essere dotato della funzione di navigazione connessa. Al termine del periodo di prova, occorre registrarsi per continuare a usufruire di questa funzione. Per ulteriori informazioni, visitare *ford.com/connectedservices*.

Nota: *Se non si effettua la registrazione o rinnova l'abbonamento, è comunque possibile utilizzare la navigazione tramite un dispositivo connesso.*

ACCESSO ALLA NAVIGAZIONE

Accedere alla navigazione premendo la mappa sul touchscreen.

Nota: *Il conducente deve essere a conoscenza delle norme di circolazione e prestare attenzione alle condizioni della strada, oltre a utilizzare il veicolo in maniera sicura e conforme.*

AGGIORNAMENTI DELLE MAPPE DI NAVIGAZIONE

Per aggiornare i dati delle mappe, è necessario disporre di un abbonamento per la navigazione connessa e attivare il modem del veicolo. Vedere **Navigazione connessa** (pagina 523). Vedere **Attivazione e disattivazione del modem** (pagina 502).

Nota: *Eventuali errori nei dati delle mappe possono essere segnalati sul sito https://mapcreator.here.com/.*

REGOLAZIONE DELLA MAPPA

ZOOM AVANTI E INDIETRO SULLA MAPPA

è possibile ingrandire e rimpicciolire "pizzicando" lo schermo. Posare due dita sul touchscreen e allontanarle per ingrandire. Posare due dita sul touchscreen e avvicinarle per rimpicciolire.

MODIFICA DEL FORMATO DELLA MAPPA

Premere il pulsante del formato mappa sul touchscreen per alternare tra i formati disponibili.

Nota: *La mappa è disponibile nei formati 2D, 3D e Nord verso l'alto.*

IMPOSTAZIONE DI UNA DESTINAZIONE

IMPOSTAZIONE DI UNA DESTINAZIONE MEDIANTE LA SCHERMATA DI IMMISSIONE DEL TESTO

1. Premere il pulsante di ricerca sul touchscreen.
2. Premere la barra di ricerca nella parte superiore della schermata.
3. Inserire la destinazione tramite la tastiera.
4. Premere il pulsante di ricerca sulla tastiera.
5. Selezionare una destinazione dall'elenco.
6. Attenersi alle istruzioni a video per iniziare la navigazione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

IMPOSTAZIONE DI UNA DESTINAZIONE MEDIANTE LA SCHERMATA DELLA MAPPA

1. Premere la mappa sul touchscreen per posizionare un segnaposto in una posizione.
2. Premere la barra nella parte inferiore dello schermo per visualizzare ulteriori informazioni sulla posizione del segnaposto.
3. Attenersi alle istruzioni a video per iniziare la navigazione.

IMPOSTAZIONE DI UNA DESTINAZIONE UTILIZZANDO UNA DESTINAZIONE PREDITTIVA

Premere la scheda di destinazione prevista sul touchscreen per andare verso la destinazione stessa. Le destinazioni previste vengono visualizzate dopo che il sistema di navigazione ha appreso le abitudini di guida del conducente.

IMPOSTAZIONE DI UNA DESTINAZIONE UTILIZZANDO UNA DESTINAZIONE RECENTE

1. Premere il pulsante di ricerca sul touchscreen.
2. Premere il pulsante Recenti.
3. Selezionare una destinazione dall'elenco.
4. Attenersi alle istruzioni a video per iniziare la navigazione.

IMPOSTAZIONE DI UNA DESTINAZIONE UTILIZZANDO UNA DESTINAZIONE SALVATA

1. Premere il pulsante di ricerca sul touchscreen.
2. Premere il pulsante dei preferiti.
3. Selezionare una destinazione salvata.
4. Attenersi alle istruzioni a video per iniziare la navigazione.

Nota: *Premere l'icona della stella quando si visualizzano i dettagli della posizione per salvarla.*

IMPOSTAZIONE DI UNA DESTINAZIONE UTILIZZANDO UN PUNTO DI INTERESSE

1. Premere il pulsante di ricerca nella parte superiore del touchscreen.
2. Premere Esplora.
3. Premere una voce di menu dall'elenco.
4. Attenersi alle istruzioni a video per iniziare la navigazione.

Nota: *È inoltre possibile premere l'icona di un punto di interesse sulla mappa per impostarlo come destinazione.*

WAYPOINT

AGGIUNTA DI UN WAYPOINT

1. Premere il pulsante di ricerca sul touchscreen durante una sessione di navigazione attiva.
2. Premere la barra di ricerca nella parte superiore della schermata.
3. Inserire la destinazione tramite la tastiera.
4. Premere il pulsante di ricerca sulla tastiera.
5. Selezionare la propria destinazione dall'elenco.
6. Seguire le istruzioni visualizzate per aggiungere una destinazione intermedia.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ISTRUZIONI DI NAVIGAZIONE

REGOLAZIONE DEL VOLUME DELLE ISTRUZIONI GUIDA

Ruotare la manopola del volume nel momento in cui viene riprodotta un'istruzione vocale di navigazione per regolare il volume.

RIPETIZIONE DI UN'ISTRUZIONE

Premere l'indicatore del passaggio successivo nella parte superiore del touchscreen durante una sessione di navigazione attiva per ascoltare l'ultima istruzione vocale.

ANNULLAMENTO DELLE ISTRUZIONI DI NAVIGAZIONE



Premere il tasto per annullare la navigazione assistita alla località selezionata.

NAVIGAZIONE CON TRAINO RIMORCHIO

Il sistema calcola l'itinerario migliore per il traino in base alle dimensioni del rimorchio, evitando strade non adatte.

Nota: *Questa funzione è disponibile solo se il rimorchio è correttamente agganciato al veicolo.*

Attivazione e disattivazione della navigazione con traino di un rimorchio

1. Premere il pulsante Strumenti nell'angolo inferiore del touch screen.
2. Premere il pulsante delle impostazioni.
3. Premere il pulsante di guida.
4. Premere Navigazione Smart Trailer.
5. Seguire le istruzioni a video per attivare o disattivare la navigazione con traino rimorchio.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

AGGIORNAMENTO SOFTWARE DEL VEICOLO - VEICOLI CON: SISTEMA DI CHIUSURA A DOPPIA SICUREZZA

In questo capitolo vengono introdotte nuove funzionalità e descritti gli aggiornamenti software per i sistemi del veicolo. Assicurarsi di aver attivato gli aggiornamenti automatici, di aver impostato una pianificazione ricorrente degli aggiornamenti e di aver collegato il veicolo al Wi-Fi. In assenza di una connessione Wi-Fi, gli aggiornamenti potrebbero richiedere più tempo del previsto o non essere scaricati. Vedere **Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi** (pagina 503).

Il veicolo può ricevere aggiornamenti installabili durante la guida, non installabili durante la guida o di entrambi i tipi. Gli aggiornamenti installabili durante la guida vengono eseguiti mentre il veicolo è in uso e richiedono un intervento minimo da parte del conducente. Prima dell'installazione di un aggiornamento non installabile durante la guida, viene visualizzata una notifica sia sul touch screen del veicolo che sul dispositivo connesso.

La maggior parte degli aggiornamenti non eseguibili durante la guida richiede meno di 30 minuti. Tuttavia, alcuni aggiornamenti potrebbero impiegare alcune ore per l'installazione.

Lo stato dell'aggiornamento software del veicolo viene visualizzato sulla parte superiore del touchscreen. È inoltre possibile visualizzare le notifiche nel dispositivo connesso. Vedere **Indicatori aggiornamento software** (pagina 529).

Requisiti per l'aggiornamento software del veicolo

Gli aggiornamenti software non installabili durante la guida non vengono eseguiti quando:

- Il veicolo è in movimento.
- Il veicolo è acceso.
- Il veicolo non è parcheggiato.
- La carica della batteria da 12 V è troppo bassa.
- Le luci di emergenza sono accese.
- L'allarme sta suonando.
- Le portiere sono aperte.
- Le luci di parcheggio sono accese.
- Si preme il pedale del freno.
- È in corso una chiamata di emergenza.
- Il veicolo è in modalità di funzionamento limitato.

Limitazioni degli aggiornamenti software del veicolo

Una volta avviato un aggiornamento software non installabile durante la guida, non è possibile:

- Annullare l'aggiornamento.
- Entrare nel veicolo, a meno che non si disponga di una chiave fisica.
  - Se la sicura per bambini non è inserita, le portiere possono essere aperte tramite il meccanismo di chiusura.
- Utilizzare il telecomando per bloccare, sbloccare o avviare il veicolo.
- Attivare la chiusura a doppia sicurezza.
  - È possibile riattivare la doppia serratura con il telecomando al termine dell'aggiornamento.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- Inserire l'allarme.
  - L'allarme si reinserisce automaticamente al termine dell'aggiornamento.
- Guidare il veicolo.
- Ricaricare il veicolo.
  - È possibile riprendere la ricarica al termine dell'aggiornamento.

AGGIORNAMENTO SOFTWARE DEL VEICOLO - VEICOLI CON: SISTEMA DI CHIUSURA SINGOLA

In questo capitolo vengono introdotte nuove funzionalità e descritti gli aggiornamenti software per i sistemi del veicolo. Assicurarsi di aver attivato gli aggiornamenti automatici, di aver impostato una pianificazione ricorrente degli aggiornamenti e di aver collegato il veicolo al Wi-Fi. In assenza di una connessione Wi-Fi, gli aggiornamenti potrebbero richiedere più tempo del previsto o non essere scaricati. Vedere **Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi** (pagina 503).

Il veicolo può ricevere aggiornamenti installabili durante la guida, non installabili durante la guida o di entrambi i tipi. Gli aggiornamenti installabili durante la guida vengono eseguiti mentre il veicolo è in uso e richiedono un intervento minimo da parte del conducente. Prima dell'installazione di un aggiornamento non installabile durante la guida, viene visualizzata una notifica sia sul touch screen del veicolo che sul dispositivo connesso.

La maggior parte degli aggiornamenti non eseguibili durante la guida richiede meno di 30 minuti. Tuttavia, alcuni aggiornamenti potrebbero impiegare alcune ore per l'installazione.

Lo stato dell'aggiornamento software del veicolo viene visualizzato sulla parte superiore del touchscreen. È inoltre possibile visualizzare le notifiche nel dispositivo connesso. Vedere **Indicatori aggiornamento software** (pagina 529).

Requisiti per l'aggiornamento software del veicolo

Gli aggiornamenti software non installabili durante la guida non vengono eseguiti quando:

- Il veicolo è in movimento.
- Il veicolo è acceso.
- Il veicolo non è parcheggiato.
- La carica della batteria da 12 V è troppo bassa.
- Le luci di emergenza sono accese.
- L'allarme sta suonando.
- Le portiere sono aperte.
- Le luci di parcheggio sono accese.
- Si preme il pedale del freno.
- È in corso una chiamata di emergenza.
- Il veicolo è in modalità di funzionamento limitato.

Limitazioni degli aggiornamenti software del veicolo

Una volta avviato un aggiornamento software non installabile durante la guida, non è possibile:

- Annullare l'aggiornamento.
- Entrare nel veicolo, a meno che non si disponga di una chiave fisica.
  - Se la sicura per bambini non è inserita, le portiere possono essere aperte tramite il meccanismo di chiusura.
- Utilizzare il telecomando per bloccare, sbloccare o avviare il veicolo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- Inserire l'allarme.
  - L'allarme si reinserisce automaticamente al termine dell'aggiornamento.
- Guidare il veicolo.
- Ricaricare il veicolo.
  - È possibile riprendere la ricarica al termine dell'aggiornamento.

IMPOSTAZIONI AGGIORNAMENTO SOFTWARE

Per accedere al menu Aggiornamenti software:

1. Premere ***Impostazioni*** sul touch screen.
2. Premere ***Aggiornamenti software***.

Nel menu Aggiornamenti software è possibile:

- Attivare e disattivare gli aggiornamenti automatici.
- Pianificare e installare gli aggiornamenti software.
- Visualizzare i dettagli degli aggiornamenti software.



Premere il pulsante accanto all'opzione di menu per visualizzare ulteriori informazioni.

Attivazione e disattivazione degli aggiornamenti automatici

Sul veicolo potrebbero essere stati attivati gli aggiornamenti automatici. Affinché il software del veicolo sia sempre aggiornato, ad esempio a livello di sicurezza o di funzionalità migliorate, si consiglia di attivare gli aggiornamenti automatici.

Nota: *quando gli aggiornamenti automatici sono disattivati, gli aggiornamenti software devono essere approvati per poter essere scaricati o installati.*

Pianificazione e installazione degli aggiornamenti software

Pianificazione degli aggiornamenti software

Dal menu Aggiornamenti software:

1. Premere ***Programmazione ricorrente***.
2. Selezionare il giorno e l'ora per l'installazione degli aggiornamenti.

Quanto maggiore è il numero di giorni in cui vengono programmati gli aggiornamenti, tanto più frequenti sono le installazioni di aggiornamenti, se disponibili, da parte dell'auto. Si consiglia di selezionare un'ora in cui solitamente non si utilizza il veicolo, ad esempio di notte.

Per alcuni aggiornamenti, il veicolo deve essere spento.

Nota: *la pianificazione impostata è ricorrente. Se gli aggiornamenti automatici sono attivi, eventuali aggiornamenti non installabili durante la guida al momento disponibili vengono installati in base alla pianificazione prevista, salvo modifiche. Prima dell'installazione di un aggiornamento non installabile durante la guida, viene visualizzata una notifica sia sul touch screen del veicolo che sul dispositivo connesso, con la possibilità di pianificarlo nuovamente.*

Installazione degli aggiornamenti software

Tramite la barra di stato

1. Premere l'icona dell'aggiornamento software sul touch screen, quando visualizzata.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sul touch screen.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Tramite il touch screen

Dal menu Aggiornamenti software:

1. Premere ***Dettagli aggiornamento***.
2. Premere ***Aggiorna ora***.

Visualizzazione dei dettagli degli aggiornamenti software

Dal menu Aggiornamenti software, premere ***Dettagli aggiornamento***.

INDICATORI AGGIORNAMENTO SOFTWARE

Per ulteriori informazioni, è possibile premere gli indicatori visualizzati nella barra di stato.



Promemoria aggiornamento software del veicolo, pianificazione necessaria, conferma pianificazione predefinita o richiesta di consenso.



Aggiornamento software del veicolo annullato, aggiornamento non riuscito o condizioni preliminari non rispettate.



Aggiornamento software del veicolo completato.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ESECUZIONE DI UN RIPRISTINO DEL SISTEMA

1. Premere ***Impostazioni*** sul touchscreen.
2. Premere ***Generali***.
3. Premere ***Ripristina***.

Da questo menu è possibile eseguire reset multipli.



Premere il pulsante accanto all'opzione di menu per visualizzare ulteriori informazioni.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

DIRECTORY CONCESSIONARIA AUTORIZZATA - TURCHIA

Solo Turchia

Le informazioni di contatto di tutte le concessionarie autorizzate sono disponibili all'indirizzo www.ford.com.tr o www.servis.gov.tr. Per ulteriori informazioni, è possibile contattarci al numero 444-3673.

Nome	Telefono	Indirizzo	Città
GİZERLER	(322) 346 80 80	Levent Mah. Eski Ceyhan Yolu Üzeri 5. Km No: 210 Yüreğir/Adana	Adana
OTOKOÇ ADANA	(322) 441 17 17	Mersin Yolu Üzeri 9. Km Sarı Hamzalı Köyü Mevkii Merkez/Adana	Adana
İNTERTEKS	(416) 227 24 01	Adıyaman Gölbaşı Karayolu Üzeri Küçük Sanayi Sitesi Karşısı Merkez/Adıyaman	Adıyaman
GLS GELİŞİM OTOMOTİV	(382) 245 44 14	Bahçesaray Mahallesi 135. Cadde No: 216 Aksaray	Aksaray
BAŞER	(312) 269 80 00	Ayaş Yolu Çatalkara Sokak No:199 Sincan/Ankara	Ankara
KARTAŞ	(312) 583 85 60	Tevfik İleri Mh. Özal Bulvarı No: 55 Pursaklar/Ankara	Ankara
OTOKOÇ ANKARA	(312) 207 47 00	Eskişehir Yolu 12. Km No:350 Ümitköy/Ankara	Ankara
TAN OTO	(312) 591 34 34	Fatih Sultan Mehmet Bulvarı No:252 Macunköy,Yeni-mahalle/Ankara	Ankara
BİLALLER	(242) 259 33 70	Sarısu Mah. 121. Sk. No:30/A-B Konyaaltı/Antalya	Antalya
OTOKOÇ ALANYA	(242) 515 13 80	Çevreyolu Üzeri No: 1 Tosmur Beldesi Alanya/Antalya	Antalya
OTOKOÇ ANTALYA	(242) 340 26 85	Altınova Sinan Mah. Havaalanı Yolu Üzeri Merkez/Antalya	Antalya
KAHYAOĞULLARI	(256) 633 10 01	Söke Yolu Üzeri 3. Km Kuşa-dası/Aydın	Aydın

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nome	Telefono	Indirizzo	Città
ZAFER	(256) 219 40 00	Aydın-İzmir Karayolu 1.Km (Aymas Bitişiği) Merkez/Aydın	Aydın
AKOTO EDREMİT	(266) 374 06 65	İzmir Yolu Üzeri 2. Km. Ilıcalar Mevkii Edremit/Balıkesir	Balıkesir
AKOTO Merkez	(266) 283 00 10	İzmir Yolu 8. Km Osb Kavşağı Merkez/Balıkesir	Balıkesir
MUSLUBAŞLAR	(266) 721 21 21	600 Evler Mah. Ataturk Cad. No: 95 Bandırma/Balıkesir	Balıkesir
OĞUZCAN	(488) 218 02 23	Gültepe Mahallesi Demokrasi Bulvarı No: 401 Merkez/ Batman	Batman
OTOKOÇ BURSA	(224) 270 39 00	29 Ekim Mah. İzmir Yolu Cad. No:380/A Nilüfer/Bursa	Bursa
SÖNMEZ KOÇ	(224) 261 22 44	Yeni Yalova Yolu 9. Km Sönmez Asf. Karşısı Merkez/ Bursa	Bursa
ARSLANLAR	(286) 263 06 25	İzmir Yolu 5. Km Merkez/ Çanakkale	Çanakkale
EVLÜCE OTO	(364) 235 02 12	Ankara Asfaltı 7. Km Merkez/ Çorum	Çorum
YARGÜL	(258) 371 23 79	Akçeşme Mevkii Menderes Bulvarı No: 161 Gümüşler/ Denizli	Denizli
DİYARBAKIR OTO	(412) 255 04 45	Şanlıurfa Yolu Üzeri 4 Km Merkez/Diyarbakır	Diyarbakır
GÖRÜR	(380) 537 53 15	Taşköprü Köyü E-5 Mahallesi No: 55 Düzce	Düzce
TUZCULAR	(284) 763 11 23	Ford Plaza Istanbul Yolu 7. Km Merkez/Edirne	Edirne
ÇETİNKAYALAR	(424) 247 40 31	Malatya Yolu 8. Km Baskil Yol Kavşağı Merkez/Elazığ	Elazığ
CİNDİLLİ OTOMOTİV	(442) 242 00 13	Tortum Yolu Uzeri 3. Km Cindilli Ford Plaza Erzurum	Erzurum

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nome	Telefono	Indirizzo	Città
OTOKOÇ ESKİŞEHİR	(222) 335 10 10	Şirintepe Mh. İsmet İnönü 2. Cad. No: 64 Tepebaşı Merkez/ Eskişehir	Eskişehir
DOĞANLAR	(342) 323 23 13	Mücahitler Mahallesi Sani Konukoğlu Bulvarı No:28/A Şehitkamil/Gaziantep	Gaziantep
OVALI ANTAKIA	(326) 221 61 65	İskenderun Yolu Üzeri 5. Km Antakya/Hatay	Hatay
OVALI İSKEN-DERUN	(326) 618 38 38	İsmet İnönü Mah.İbrahim Karaoğlanoğlu Cad.No: 38 Hatay/İskenderun	Hatay
SÜRKİT OTOM.	(476) 210 11 38	Söğütlü Mevkii Çevre Yolu Üzeri Ford Plaza Merkez/Iğdır	Iğdir
GÜRSOY	(232) 464 02 50	Merkez Mah. Gazi Mustafa Kemal Bulvari Blv. Gürsoy Oto. Gürsoy No: 872 Mezitli/Mersin	İçel
ASF	(216) 427 37 47	Soğanlik Yeni Mah. Soğanlik D-100 Kuzey Yanyol Cad. 30 B/Kartal/İstanbul	İstanbul
ATILGAN SANCAK-TEPE	(216) 498 98 00	Veysel Karani Mahallesi, Aşık Reyhani Caddesi No: 14 Sancaktepe/Istanbul	İstanbul
ÇETAŞ B.ÇEKMECE	(212) 863 84 10	Mimarsinan Merkez Mah.E-5 Londra Asfaltı No:57 B. Çekmece İstanbul	İstanbul
ÇETAŞ MAHMUTBEY	(212) 454 40 00	Göztepe Mah. Rahim Sok. No: 2-4 Bağcılar/İstanbul	İstanbul
GÜRBAŞLAR	(216) 465 33 61	Göztepe Mah. Atatürk Cad. No:12 Migros karşısı A.Hisarı/ İstanbul	İstanbul
KELEŞLER	(212) 417 39 15	Uluyol Cad. No: 25/A Bayrampaşa/İstanbul	İstanbul
KENT OTOMOTİV	(212) 423 53 00	Saadetdere Mah. 68. Sok. No: 40 Esenyurt/İstanbul	İstanbul
OTOKOÇ İSTANBUL İSTİNYE	(212) 229 95 55	İstinye Mah. Sarıyer Cad. No: 70/C Yeniköy/İstanbul	İstanbul

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nome	Telefono	Indirizzo	Città
OTOKOÇ İSTANBUL TAŞDELEN	(216) 430 12 00	Çamlık Mah. Çobandere Mevkii Sırrı Çelik Bulvarı No: 9A/9B, Şile Otobanı 11. Km Taşdelen, Çekmeköy/İstanbul	İstanbul
TEPRETOĞULLARI	(216) 545 03 33	Acıbadem Mah Köftüncü Sokak No: 1/3 Kadıköy/ İstanbul	İstanbul
ARKAS İZMİR	(232) 399 34 34	Anadolu Cad. No: 687/C Karsıyaka/Izmır Karşıyaka/ İzmir	İzmir
ÇETAŞ İZMİR	(232) 478 07 07	Ankara Cad. Naldöken Mah. No: 319 Bornova/İzmir	İzmir
İZKAR	(232) 254 38 00	Akçay Cad. No: 49 Gaziemir/ İzmir	İzmir
OTOKOÇ İZMİR	(232) 498 90 00	Kazım Dirik Mah. 296. Sokak No: 1 Bornova/İzmir	İzmir
METİNLER	(352) 224 54 54	Konaklar Mevkii Sivas Cad. No: 244 Kayseri	Kayseri
ÜNAL	(352) 311 55 00	Anbar Mahallesi Osman Kavuncu Bulvarı No: 498 Anbar, Melikgazi/Kayseri	Kayseri
ÇANGAR	(392) 227 05 55	Soyak Evleri Mevkii, Küçükkaymaklı Mah. Şehit Mustafa Ruso Cad. Lefkoşe/Kıbrıs	Kıbrıs
ACAMAR	(262) 606 10 10	Köşklü Çeşme Mah. İstanbul Cad. No:87 41400 Gebze/ Kocaeli	Kocaeli
ESOTO	(262) 335 43 15	Sanayi Mah. D-130 Yanyol Cad. No: 79 Merkez/Kocaeli	Kocaeli
OTOKOÇ KONYA	(332) 255 42 33	İstanbul Yolu Üzeri Sancak Mah. Büyükırmak Sk. No:1 Selçuklu Merkez/Konya	Konya
ILICAK	(422) 444 59 55	1.OSB Mahallesi Havaalanı Yolu 2.Cadde No: 14/1 Yeşilyurt/MALATYA	Malatya

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nome	Telefono	Indirizzo	Città
ÇETAŞ MANİSA	(236) 233 84 00	Güzelyurt Mah. Menemen Cad. No:15/A Manisa	Manisa
ÇETAŞ SALİHLİ	(236) 716 16 00	Ankara Asfaltı 3. km. Salihli/ Manisa	Manisa
NAS OTO	(482) 312 04 44	Havaalanı Yanı 47100 Merkez/ Mardin	Mardin
HELVACIOĞLU BODRUM	(252) 358 68 38	Açık Kırlar Mevkii Atatürk Bulvarı No: 289 Konacık, Bodrum/Muğla	Muğla
HELVACIOĞLU FETHİYE	(252) 646 57 77	Karaçulha Belediyesi Cumhuriyet Cad. No: 199 Fethiye/ Muğla	Muğla
HELVACIOĞLU Merkez	(252) 212 80 00	Orhaniye Mah. Uğur Mumcu Bulvarı No: 17 Merkez/Muğla	Muğla
ALTAŞ	(452) 234 19 20	Cumhuriyet Mah. Mustafa Kemal Bulvarı No: 102 Merkez/ Ordu	Ordu
ATILGAN RİZE	(464) 226 01 85	Cumhuriyet Çay Fabrikası Karşısı Gündoğdu Rize	Rize
AKGÜN	(264) 276 72 10	Hanlıköy Mahallesi Eskişehir Caddesi No: 93/A Arifiye/ Sakarya	Sakarya
OTOKOÇ SAMSUN	(362) 266 61 12	Samsun-Trabzon Karayolu 10. Km Kutlukent Tekkeköy/ Samsun	Samsun
KURT	(346) 502 58 58	Yeşilyurt Mah. Sultanşehir Blv. 146 Merkez/Sivas	Sivas
ŞANLIURFA OTO	(414) 316 62 27	Mardin Yolu 3.Km Jandarma Karşısı Merkez/Şanlıurfa	Şanlıurfa
DÖNÜŞÜM	(486) 616 76 16	Nusaybin Yolu Üzeri Cizre Çıkışı 8. Km Habur Tesisleri Yanı Nerme Mevkii Çavuşlu Köyü, Cizre/Şırnak	Şırnak
VOLKAN Çorlu	(282) 685 42 90	E-5 Karayolu Üzeri Önerler Mevkii Mücavir Mah. İstanbul Cad. 43/A, Çorlu/Tekirdağ	Tekirdağ

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nome	Telefono	Indirizzo	Città
VOLKAN Tekirdağ	(282) 293 38 82	Hürriyet Mah. Sami Efendi Sok. No:2 Süleymanpaşa/ Tekirdağ	Tekirdağ
ORUÇLAR	(356) 214 41 43	Yeniyurt Mah. Vali Zekai Gümüşdiş Blv. No: 55/A Tokat	Tokat
TUNALAR	(462) 248 12 00	Tunalar Ford Plaza Yıldızlı/ Trabzon	Trabzon
AKKÖPRÜLÜ	(434) 217 17 17	Şabaniye Mah. İpekyolu 4. Km Merkez/Van	Furgone
ERDEĞER	(226) 351 73 50	Kılıç Köyü Şakşak Mevkii Çiftlikköy/Yalova	Yalova
AZİM OTO	(372) 323 98 40	Muammer Aksoy Cad. No: 38 Karadeniz Ereğli/Zonguldak	Zonguldak

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Solo Turchia

Modello	Intervallo di manutenzione (A seconda della condizione che si verifica per prima)	
• Tutte le autovetture. • Ranger. • Tourneo Connect. • Tourneo Courier. • Transit Connect • Transit Courier.	1 anno	15.000 km
• Tourneo Custom. • Transit. • Transit Custom.	1 anno	20.000 km
• Tutti i veicoli elettrici.	1 anno	Illimitato.

Nota: *Gli intervalli di manutenzione possono variare a seconda delle opzioni di motorizzazione. Per informazioni sui dettagli degli intervalli di manutenzione del veicolo, visitare il sito Web Ford locale.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

RICONOSCIMENTO DEL COPYRIGHT PER SOFTWARE DI TERZE PARTI

Il veicolo potrebbe disporre di componenti che utilizzano software open source. Per ulteriori informazioni, visitare *http://corporate.ford.com/ford-open-source.html*.

INFORMAZIONI SU PRESTAZIONI E DURATA BATTERIA

Le prestazioni elettrochimiche e i valori di durabilità forniti sono conformi all'articolo 10 del Regolamento (UE) 2023/1542 relativo alle batterie.

Descrizione	Veicolo elettrico mild hybrid (mHEV)	Veicolo elettrico a batteria (BEV)
Energia della batteria utilizzabile certificata (in kWh)	N/D	46
Capacità nominale (in Ah)	8,4	159,2
Attenuazione di capacità (%)	35,0	14,2
Potenza (in W)	11000	177300
Attenuazione di potenza (%)	44,0	1,2
Resistenza interna (in Ω)	0,017	0,045
Aumento della resistenza interna (in %)	70	13
Efficienza di carica/scarica (%) e relativa attenuazione (%)	98,0; 3,5	97,1; 5,3
Durata di vita minima prevista della batteria alle condizioni di riferimento per le quali è stata progettata (cicli; anni solari)	11680; 8	1000; 8
Produttore delle batterie	Bosch, Gerlingen[1]	Ford Otosan, Craiova[3]
Importatore delle batterie	Ford, Colonia[2]	N/D

[1] **Bosch, Gerlingen** Robert Bosch GmbH, Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen, Germania, contact@bosch.com

[2] **Ford, Cologne** Ford-Werke GmbH, Henry-Ford-Str. 1., 50735 Köln (Germania), elveu@ford.com, www.ford.de

[3] **Ford Otosan, Craiova** Ford-Werke GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Colonia, Germania, stabilimento di assemblaggio batterie: Craiova, elveu@ford.com

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Passaporto digitale batteria



Scansiona il codice o visita *https://battery.dpp.ford* per accedere alle informazioni sulla batteria del tuo veicolo ibrido o elettrico, in conformità al Regolamento UE sulle batterie 2023/1542.

Nota: *Per accedere alle informazioni è necessario il numero VIN del veicolo.*

REACH

Ci dedichiamo alla promozione di una fabbricazione, una movimentazione e un utilizzo responsabili dei nostri prodotti e supportiamo gli obiettivi alla base di ***REACH***, un regolamento dell'Unione Europea che riguarda la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la limitazione delle sostanze chimiche.

Supportiamo specificamente la norma CE 1907/2006 Articolo 33(1), che riporta le sostanze estremamente preoccupanti che compaiono nell'elenco corrente per l'autorizzazione.

Se tali sostanze sono presenti in un prodotto, è essenziale garantirne l'utilizzo in sicurezza, quindi la norma è pensata per consentire di adottare misure adeguate per la gestione del rischio.

Per trovare maggiori informazioni sulla direttiva ***REACH***, cercare ***REACH*** nel sito web Ford locale.

Nota: *L'elenco dei siti web Ford locali è disponibile all'indirizzo https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html.*

ETICHETTE DI CERTIFICAZIONE RF

Le etichette di certificazione delle frequenze radio e le dichiarazioni di conformità dei componenti del veicolo sono reperibili sul sito web Ford o Lincoln locale unitamente alle informazioni sul proprietario.

Per maggiori informazioni, scansionare qui:



https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html

CONSIGLIO SULLA SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI

Il vostro veicolo è stato costruito secondo gli standard più elevati, utilizzando ricambi di qualità. È consigliabile pretendere l'uso di ricambi originali Ford e Motorcraft in occasione di tutti gli interventi di riparazione o manutenzione programmata. È possibile identificare con chiarezza l'originalità dei ricambi Ford e Motorcraft verificando che questi o il loro imballaggio rechino il marchio Ford, FoMoCo o Motorcraft.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Manutenzione programmata e riparazioni meccaniche

Uno dei modi migliori per garantire la durata del proprio veicolo è farlo assistere come previsto dalle nostre raccomandazioni, utilizzando ricambi conformi alle specifiche dettagliate nel presente manuale d'uso.

I ricambi originali Ford e Motorcraft soddisfano o superano tali specifiche.

Riparazioni in caso di incidente

Benché spiacevoli, gli incidenti a volte accadono.

I pezzi di ricambio originali Ford per riparazioni in caso di incidenti soddisfano i nostri severi requisiti in termini di montaggio, finitura, integrità strutturale, protezione contro la corrosione e resistenza alle ammaccature. Durante lo sviluppo del veicolo controlliamo che questi componenti forniscano il livello voluto di protezione, come se fossero un sistema integro. Uno dei modi migliori per essere certi di ricevere tale livello di protezione è impiegare i ricambi originali Ford per riparazioni in caso di incidenti.

Garanzia sui ricambi

I ricambi originali Ford e Motorcraft sono gli unici che beneficiano della garanzia Ford.

La garanzia Ford potrebbe non coprire i danni causati al veicolo in seguito a parti Ford non originali difettose.

Per maggiori informazioni, vedere i termini e le condizioni della garanzia Ford.

APPARECCHIATURE DI TELEFONIA CELLULARE

PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

L'impiego di apparecchiature di telefonia mobile sta divenendo sempre più rilevante nella conduzione della propria attività lavorativa e personale. Tuttavia, l'uso di tali apparecchiature non deve mettere a repentaglio la propria sicurezza, né quella altrui. Quando è utilizzata in maniera corretta, la comunicazione mobile è in grado di aumentare la sicurezza e l'incolumità personali, specialmente in caso di situazioni di emergenza. Onde evitare di annullare tali vantaggi, quando si impiegano le apparecchiature di comunicazione mobile, la sicurezza deve rivestire un ruolo di estrema importanza. Tra le apparecchiature di telefonia mobile vi sono, a titolo esemplificativo, i telefoni cellulari, i cercapersone, i dispositivi portatili di posta elettronica, i dispositivi di messaggistica nonché le radio ricetrasmittenti portatili.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

INFORMAZIONI SU ECALL

Informazioni sui sistemi eCall di bordo in conformità al Regolamento (UE) 2017/78, allegato I, parte 3

1 DESCRIZIONE DEL SISTEMA ECALL DI BORDO

1,1, Panoramica del sistema eCall di bordo basato sul 112, del suo funzionamento e delle sue funzionalità: Vedere **Cos'è eCall** (pagina 61).

1,2, Il servizio eCall basato sul 112 è un servizio pubblico di interesse generale ed è accessibile gratuitamente.

1,3, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 si attiva per definizione in modo automatico. Si attiva automaticamente attraverso sensori di bordo in caso di incidente grave. Si attiverà automaticamente anche quando il veicolo è munito di un sistema TPS che non funziona in caso di incidente grave.

1,4, Se necessario, il sistema eCall di bordo basato sul 112 può anche essere attivato manualmente. Istruzioni per l'attivazione manuale del sistema: Vedere **Chiamata di emergenza eseguita manualmente** (pagina 61).

1,5, In caso di guasto grave del sistema che possa disattivare il sistema di bordo eCall basato sul 112, agli occupanti del veicolo sarà dato il seguente avvertimento: Vedere **Indicatori chiamata di emergenza** (pagina 62).

2 INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI

2,1, Il trattamento dei dati personali attraverso il sistema eCall di bordo basato sul 112 deve essere conforme alle norme sulla protezione dei dati personali di cui alle direttive 95/46/CE (1) e 2002/58/CE del Parlamento europeo e del Consiglio (2), e deve, in particolare, basarsi sulla necessità di proteggere gli interessi vitali delle persone in conformità all'articolo 7, lettera d), della direttiva 95/46/CE (3).

2,2, Il trattamento di tali dati deve limitarsi strettamente al trattamento della chiamata d'emergenza eCall al 112, il numero unico di emergenza europeo.

2,3, Tipi di dati e loro destinatari.

2,3,1, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 può raccogliere e trattare solo i seguenti dati:

- Numero di identificazione del veicolo
- Tipo di veicolo (veicoli passeggeri e veicoli commerciali leggeri)
- Tipo di propulsione/stoccaggio del veicolo (benzina/diesel/GNC/GPL/elettrico/idrogeno)
- Ultime tre posizioni e direzione di marcia del veicolo

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- File di registro dell'attivazione automatica del sistema e sua marcatura temporale
- Eventuali dati aggiuntivi (se applicabili): Vedere **Dati del sistema di chiamata di emergenza** (pagina 37).

2,3,2, I destinatari dei dati elaborati dal sistema eCall di bordo basato sul 112 sono i centri di raccolta delle chiamate di emergenza, designati dalle rispettive autorità pubbliche del paese sul cui territorio essi si trovano, che sono i primi a ricevere e a gestire le chiamate eCall al numero unico di emergenza europeo 112.
Eventuali informazioni aggiuntive: -

2,4, Modalità di elaborazione dei dati.

2,4,1, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 va progettato in modo da garantire che i dati contenuti nella memoria del sistema non siano disponibili al di fuori del sistema prima che si attivi la chiamata eCall.
Eventuali osservazioni aggiuntive: -

2,4,2, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 va progettato in modo da garantire che non sia tracciabile né che possa essere sottoposto a sorveglianza costante in normali condizioni di funzionamento.
Eventuali osservazioni aggiuntive: -

2,4,3, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 va progettato in modo da garantire che i dati della memoria interna del sistema vengano cancellati in modo automatico e continuo.

2,4,3,1, I dati relativi alla localizzazione del veicolo sono costantemente sovrascritti nella sua memoria interna in modo da memorizzare al massimo le ultime tre posizioni del veicolo, necessarie al normale funzionamento del sistema.

2,4,3,2, Il registro dei dati sull'attività, interno al sistema eCall di bordo basato sul 112, si conserva solo per il tempo necessario alla finalità di gestire la chiamata d'emergenza eCall e comunque per non più di 13 ore dal momento in cui è stata avviata un'emergenza eCall.
Eventuali osservazioni aggiuntive: -

2,5, Modalità per l'esercizio dei propri diritti in relazione ai dati.

2,5,1, L'interessato (il proprietario del veicolo) ha il diritto di accedere ai dati e di chiedere eventualmente la rettifica, la cancellazione o il congelamento dei dati che lo riguardano e il cui trattamento non è conforme alle disposizioni della direttiva 95/46/CE. Alle parti terze cui fossero stati comunicati i dati devono essere notificate le rettifiche, le cancellazioni o i congelamenti effettuati in conformità alla presente direttiva, a meno che ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato.

2,5,2, L'interessato ha il diritto di effettuare un reclamo alla competente autorità per la protezione dei dati se ritiene che i suoi diritti siano stati violati in conseguenza del trattamento dei propri dati personali.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

2,5,3, Eventuale servizio di contatto che effettua il trattamento delle domande di accesso: contattare il responsabile per la protezione dei dati della centrale unica di emergenza a livello locale.

(1) Direttiva 95/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 1995, relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (GU L 281 del 23.11.1995, pag. 31).

(2) Direttiva 2002/58/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 luglio 2002, relativa al trattamento dei dati personali e alla tutela della vita privata nel settore delle comunicazioni elettroniche (direttiva relativa alla vita privata e alle comunicazioni elettroniche) (GU L 201 del 31.7.2002, pag. 37).

(3) La direttiva 95/46/CE è abrogata dal regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (regolamento generale sulla protezione dei dati) (GU L 119 del 4.5.2016, pag. 1). Il regolamento si applica a decorrere dal 25 maggio 2018.

3 INFORMAZIONI SUI SERVIZI TPS E SU ALTRI SERVIZI A VALORE AGGIUNTO (SE INSTALLATI)

3,1, Descrizione dell'attività e delle funzionalità di un sistema TPS/servizio a valore aggiunto: il veicolo potrebbe essere dotato di un modem che consente di effettuare chiamate di emergenza (eCall), di ricevere aggiornamenti automatici del software e di usufruire di altri servizi. Per la descrizione di tali servizi, vedere le informazioni riportate nel presente libretto di uso e manutenzione o nell'app Ford. Ford offre un sistema eCall di bordo basato sul 112, ma non un sistema eCall TPS.

3,2, Il trattamento dei dati personali da parte di un sistema TPS/altro servizio a valore aggiunto deve soddisfare le norme sulla protezione dei dati personali di cui alle direttive 95/46/CE e 2002/58/CE.

3,2,1, Base giuridica per l'uso di un sistema TPS e/o di servizi a valore aggiunto e per il trattamento dei dati da parte loro: per informazioni legali riguardanti l'elaborazione dei dati personali tramite servizi a valore aggiunto, consultare l'informativa sulla privacy dei servizi eventualmente sottoscritti. L'informativa sulla privacy è disponibile nell'app Ford o sul sito web Ford locale.

3,3, Un sistema TPS e/o gli altri servizi a valore aggiunto possono trattare dati personali solo se esiste l'esplicito consenso dell'interessato (il proprietario o i proprietari del veicolo).

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

3,4, Modalità del trattamento dei dati da parte di un sistema TPS e/o di altri servizi a valore aggiunto, comprese le necessarie informazioni aggiuntive riguardanti la tracciabilità, la sorveglianza e il trattamento dei dati personali: consultare l'informativa sulla privacy nell'app Ford o sul sito web Ford locale.

3,5, Il proprietario di un veicolo munito di sistema TPS eCall e/o di altri servizi a valore aggiunto oltre al sistema eCall di bordo basato sul 112 ha il diritto di scegliere se usare il sistema eCall di bordo basato sul 112 piuttosto che il sistema TPS eCall e l'altro servizio a valore aggiunto.

3,5,1, Dati di contatto per il trattamento delle richieste di disattivazione del sistema TPS eCall: è possibile disattivare tutti i servizi a valore aggiunto, a eccezione di eCall. Per saperne d più sulla disattivazione di tutti i servizi a valore aggiunto eccetto eCall, cercare Ask Ford sul sito web Ford locale o rivolgersi al Centro Relazioni Clienti Ford via e-mail attraverso l'app Ford o utilizzando l'indirizzo e-mail sul sito web Ford locale.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CONTRATTO DI LICENZA

CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE DEL SOFTWARE DEL VEICOLO

- L'utente ha acquistato un veicolo dotato di diversi dispositivi, tra cui il SYNC® e altri moduli di comando ("DISPOSITIVI") che includono software concesso in licenza da o di proprietà di Ford Motor Company e delle sue consociate ("FORD MOTOR COMPANY"). I prodotti software di proprietà di FORD MOTOR COMPANY, così come i supporti associati, la documentazione cartacea e la documentazione online o in formato elettronico ("SOFTWARE") sono protetti dalle leggi e dalle norme internazionali in materia di proprietà intellettuale. L'utilizzo del SOFTWARE è consentito dietro licenza, non vendita. Tutti i diritti riservati.
- Il SOFTWARE può interfacciarsi e/o comunicare con, o essere successivamente aggiornato per interfacciarsi con e/o comunicare con altri software e/o sistemi forniti da FORD MOTOR COMPANY.

IN CASO DI MANCATA ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI DEL PRESENTE ACCORDO DI LICENZA PER UTENTI FINALI ("EULA"), NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO E NON COPIARE IL SOFTWARE. QUALSIASI USO DEL SOFTWARE FINALIZZATO O MENO ALL'UTILIZZO DEL DISPOSITIVO DEVE INTENDERSI COME ACCETTAZIONE DEL PRESENTE CONTRATTO EULA (O COME CONFERMA DELL'EVENTUALE CONSENSO FORNITO IN PRECEDENZA).

RILASCIO DELLA LICENZA SOFTWARE - Il presente contratto EULA concede la seguente licenza:

- L'utente è autorizzato a utilizzare il SOFTWARE installato sui DISPOSITIVI e come interfaccia con sistemi e/o servizi forniti da o tramite FORD MOTOR COMPANY o dai suoi fornitori terzi di software e servizi.

Descrizione degli altri diritti e limitazioni

- **Riconoscimento vocale:** se il SOFTWARE include uno o più componenti per il riconoscimento vocale, l'utente deve tenere presente che il riconoscimento vocale è un processo intrinsecamente statistico e che in quanto tale possono verificarsi errori di riconoscimento. Né FORD MOTOR COMPANY né i suoi fornitori possono essere ritenuti responsabili di eventuali danni derivanti da errori verificatisi nel corso del processo di riconoscimento vocale. L'utente è responsabile del monitoraggio delle funzioni di riconoscimento vocale incluse nel sistema.
- **Restrizioni relative a reverse engineering, decompilazione e disassemblaggio:** non è consentito eseguire il reverse engineering, né decompilare, tradurre, disassemblare o tentare di scoprire il codice sorgente, le idee o gli algoritmi sottostanti del SOFTWARE né permettere ad altri di eseguire il reverse engineering o di decompilare e disassemblare il SOFTWARE, se non nella misura in cui tali attività sono espressamente consentite dalla legge applicabile nonostante la presente restrizione o nella misura in cui le stesse sono consentite dai termini di licenza che disciplinano l'uso di eventuali componenti open source inclusi con il SOFTWARE.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- **Limitazioni relative alla distribuzione, copia, modifica e creazione di lavori derivati:** l'utente non può distribuire, riprodurre, apportare modifiche o creare lavori derivati basati sul SOFTWARE, se non nella misura in cui questo sia espressamente consentito dalle leggi applicabili nonostante la presente limitazione o nella misura in cui sia consentito dai termini di licenza che disciplinano l'uso di eventuali componenti open source inclusi con il SOFTWARE.
- **Contratto EULA singolo:** la documentazione per l'utente finale relativa ai DISPOSITIVI e ai sistemi e servizi correlati può contenere più EULA, così come più traduzioni e/o varie versioni di supporto (ad esempio nella documentazione per l'utente e nel software). Anche in caso di ricevimento di più EULA, l'utente è autorizzato all'uso di una (1) sola copia del SOFTWARE.
- **Trasferimento del SOFTWARE:** l'utente può trasferire i diritti acquisiti nell'ambito del presente EULA solo a seguito di vendita o trasferimento dei DISPOSITIVI, a condizione di non conservarne copie, di provvedere al trasferimento di tutto il SOFTWARE (inclusi tutti i componenti, i supporti e la documentazione cartacea, gli eventuali aggiornamenti e, se applicabile, il/i Certificato/i di Autenticità), e a condizione che il ricevente accetti le condizioni del presente EULA. Se il SOFTWARE consiste in un aggiornamento, qualsiasi trasferimento deve comprendere tutte le versioni precedenti del SOFTWARE.
- **Risoluzione:** fatti salvi gli altri diritti, FORD MOTOR COMPANY ha facoltà di recedere dal presente contratto EULA qualora l'utente non ne rispetti i termini e le condizioni.
- **Componenti di servizi basati su Internet:** il SOFTWARE può contenere componenti che consentono e facilitano l'utilizzo di certi servizi basati su Internet. L'utente riconosce e accetta che FORD MOTOR COMPANY, i fornitori di software e servizi di terze parti, le relative affiliate e/o i rappresentanti autorizzati possano automaticamente controllare la versione del SOFTWARE e/o dei relativi componenti in uso e che possano fornire aggiornamenti o supplementi al SOFTWARE scaricabili in modo automatico sui DISPOSITIVI in suo possesso.
- **Software/servizi aggiuntivi:** il SOFTWARE può consentire a FORD MOTOR COMPANY, ai fornitori di software e servizi di terze parti, alle relative affiliate e/o ai rappresentanti autorizzati di fornire o mettere a disposizione dell'utente aggiornamenti, integrazioni, componenti aggiuntivi del SOFTWARE o servizi basati su Internet del SOFTWARE in data successiva a quella del ricevimento della copia iniziale del SOFTWARE ("Componenti aggiuntivi"). Gli aggiornamenti SOFTWARE potrebbero comportare costi aggiuntivi a favore del provider di servizi wireless. Se FORD MOTOR COMPANY o i fornitori terzi di software e servizi forniscono o mettono a disposizione dell'utente Componenti aggiuntivi senza che insieme a questi Componenti aggiuntivi siano stabilite ulteriori condizioni EULA, si applicano le condizioni stabilite dal presente contratto EULA. FORD MOTOR COMPANY, le relative affiliate e/o i rappresentanti autorizzati si riservano il diritto di interrompere senza alcuna responsabilità la fornitura dei servizi basati su Internet forniti o messi a disposizione dell'utente tramite l'uso del SOFTWARE.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- **Collegamenti a siti di terze parti:** il SOFTWARE può consentire il collegamento a siti di terze parti. I siti di terze parti non sono soggetti a controllo di FORD MOTOR COMPANY, delle relative affiliate e/o dei rappresentanti autorizzati. Né FORD MOTOR COMPANY né le relative affiliate o i rappresentanti autorizzati sono responsabili (i) del contenuto dei siti di terze parti, dei collegamenti contenuti in tali siti o di qualsiasi modifica o aggiornamento a tali siti e (ii) della diffusione di informazioni via Internet o di altra forma di trasmissione ricevuta da siti di terze parti. Nel caso in cui il SOFTWARE consenta il collegamento a siti di terze parti, tali collegamenti vengono offerti all'utente esclusivamente a titolo di praticità e l'inclusione di un qualsiasi collegamento non implica alcuna approvazione del sito di terze parti in questione da parte di FORD MOTOR COMPANY, delle relative affiliate e/o rappresentanti autorizzati.
- **Obbligo di guida responsabile:** l'utente riconosce di avere l'obbligo di mantenere una condotta di guida responsabile e di prestare attenzione alla strada. L'utente è tenuto a leggere e rispettare le istruzioni per l'uso dei DISPOSITIVI, in particolare per tutto ciò che riguarda la sicurezza, e ad assumersi ogni rischio associato all'uso dei DISPOSITIVI.

AGGIORNAMENTI E SUPPORTI DI RIPRISTINO: se il SOFTWARE viene fornito da FORD MOTOR COMPANY separatamente dai DISPOSITIVI su supporti come chip ROM, dischi CD ROM o tramite download dal web o altri mezzi, ed è etichettato come "Solo per aggiornamento" o "Solo per ripristino", l'utente è autorizzato a installare una (1) copia di tale SOFTWARE sui DISPOSITIVI come copia sostitutiva del SOFTWARE esistente e a utilizzarla nel rispetto delle condizioni del presente contratto EULA, incluse eventuali condizioni EULA supplementari allegate al SOFTWARE di aggiornamento.

DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE: tutti i titoli e i diritti di proprietà intellettuale insiti e relativi al SOFTWARE (inclusi, ma non solo, immagini, fotografie, animazioni, video, audio, musica, testo e "applet" inclusi nel SOFTWARE), la documentazione cartacea associata e ogni copia del SOFTWARE, sono di proprietà di FORD MOTOR COMPANY o delle relative affiliate o fornitori. L'utilizzo del SOFTWARE è consentito dietro licenza, non vendita. È vietata la riproduzione della documentazione cartacea allegata al SOFTWARE. Tutti i titoli e i diritti di proprietà intellettuale insiti e relativi al contenuto cui è possibile accedere attraverso l'uso del SOFTWARE appartengono ai rispettivi proprietari e sono protetti dalle leggi e dalle norme in vigore in materia di copyright e di proprietà intellettuale. Il presente contratto EULA non concede alcun diritto in merito a eventuali usi non previsti del contenuto. Tutti i diritti non esplicitamente concessi a fronte del presente contratto EULA sono riservati a FORD MOTOR COMPANY, alle relative affiliate e ai fornitori di software e servizi di terze parti e fornitori. L'utilizzo di servizi online cui è possibile accedere attraverso l'uso del SOFTWARE è regolamentato dalle rispettive condizioni di utilizzo relative ai suddetti servizi. Nel caso in cui il presente SOFTWARE contenga documentazione fornita esclusivamente in formato digitale, l'utente è autorizzato a stampare una copia della suddetta documentazione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

LIMITAZIONI ALL'ESPORTAZIONE: l'utente riconosce che il SOFTWARE è soggetto alle leggi in vigore negli USA e nell'Unione europea in materia di esportazione. L'utente accetta di attenersi a tutte le leggi nazionali e internazionali applicabili al SOFTWARE, incluse le norme USA sulla gestione delle esportazioni, oltre alle limitazioni relative all'utente finale, all'uso finale e alla destinazione emanate dagli USA e da altri governi.

MARCHI COMMERCIALI: il presente contratto EULA non concede alcun diritto in materia di marchi commerciali e marchi di servizio di FORD MOTOR COMPANY, delle relative affiliate e di provider di servizi e software di terze parti.

SUPPORTO DEI PRODOTTI: vedere le istruzioni di FORD MOTOR COMPANY contenute nella documentazione relativa al supporto dei DISPOSITIVI, ad esempio il libretto di uso e manutenzione del veicolo.

Per qualsiasi quesito riguardante il presente contratto EULA, o nel caso in cui si desideri contattare FORD MOTOR COMPANY per altri motivi, vedere l'indirizzo fornito nella documentazione relativa ai DISPOSITIVI.

Esclusione di responsabilità per determinati danni: FATTA ECCEZIONE PER QUANTO VIETATO DALLE LEGGI IN VIGORE, FORD MOTOR COMPANY, I FORNITORI DI SOFTWARE E SERVIZI DI TERZE PARTI E LE RELATIVE AFFILIATE NON SI ASSUMONO ALCUNA RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI INDIRETTI, PARTICOLARI, CONSEQUENZIALI O CASUALI DERIVANTI DA O CORRELATI ALL'USO O ALLE PRESTAZIONI DEL SOFTWARE. QUESTA LIMITAZIONE SI APPLICA ANCHE AL CASO IN CUI I PROVVEDIMENTI ADOTTATI NON CONSENTANO DI RAGGIUNGERE I RISULTATI SPERATI. IL NUOVO VEICOLO NON È COPERTO DA ALTRE GARANZIE OLTRE A QUELLE ESPRESSAMENTE FORNITE.

SYNC® - Importanti informazioni sulla sicurezza durante la guida. Leggere e seguire le istruzioni:

- Prima di utilizzare il sistema SYNC®, leggere e attenersi rigorosamente a tutte le istruzioni e alle informazioni sulla sicurezza contenute nel presente manuale dell'utente finale ("Manuale di istruzioni"). Il mancato rispetto delle precauzioni riportate nel Manuale di istruzioni può essere causa di incidenti o altri seri infortuni.

Funzionamento generale

- **Comandi vocali**: alcune funzioni del sistema SYNC® possono essere eseguite mediante comandi vocali. L'uso di comandi vocali durante la guida consente di azionare il sistema senza dover staccare le mani dal volante o gli occhi dalla strada.
- **Visione prolungata dello schermo:** non accedere ad alcuna funzione che richieda una visione prolungata dello schermo durante la guida. Accostare al bordo della strada in condizioni di sicurezza e nel rispetto delle norme vigenti prima di accedere a una funzione del sistema che richieda una visione prolungata dello schermo.
- **Regolazione del volume:** non aumentare eccessivamente il livello del volume. Mantenere il volume a un livello che consenta di udire ancora il rumore del traffico esterno e i segnali di emergenza durante la guida. La guida in condizioni che non consentano di udire tali suoni può essere causa di incidenti.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

- **Funzioni di navigazione:** le funzioni di navigazione incluse nel sistema sono destinate a fornire passo dopo passo le indicazioni necessarie per raggiungere la destinazione desiderata. Si consiglia di verificare che tutte le persone che utilizzano questo sistema abbiano letto accuratamente e si attengano rigorosamente alle istruzioni e alle informazioni sulla sicurezza.
- **Pericolo di distrazione:** tutte le funzioni di navigazione possono richiedere un'impostazione manuale (non vocale). Il tentativo di effettuare tali impostazioni o di inserire dati durante la guida può causare gravi distrazioni, con conseguente rischio di causare incidenti o altre gravi lesioni. Arrestare il veicolo in condizioni di sicurezza e nel rispetto delle norme vigenti prima di procedere con queste operazioni.
- **Lasciare che sia il proprio giudizio a prevalere:** tutte le funzioni di navigazione sono fornite al solo scopo di ausilio. Occorre prendere le decisioni sulla guida nel pieno rispetto delle disposizioni locali e attenendosi alle normative vigenti previste dal codice stradale. Tutte queste funzioni non sostituiscono in alcun modo il proprio personale giudizio. I suggerimenti sul percorso da seguire forniti da questo sistema non devono mai sostituire le norme sulla circolazione vigenti a livello locale o il proprio personale giudizio o l'applicazione di un comportamento di guida sicuro.
- **Sicurezza del percorso:** non seguire i suggerimenti sul percorso se ciò comporta manovre pericolose o vietate, trovarsi in situazioni non sicure o in zone considerate rischiose. In definitiva, è il conducente a essere responsabile del funzionamento in sicurezza del veicolo, pertanto deve valutare se è prudente affidarsi o meno alle indicazioni suggerite.
- **Potenziale inesattezza delle mappe:** le mappe utilizzate da questo sistema potrebbero rivelarsi imprecise a causa di modifiche al tracciato stradale, controllo del traffico o condizioni di guida. Basarsi sempre sul proprio giudizio e sul senso comune nel seguire i percorsi suggeriti.
- **Servizi di emergenza:** non basarsi sulle funzioni di navigazione del sistema per raggiungere i servizi di emergenza. Rivolgersi alle autorità locali o a un operatore dei servizi di emergenza per l'ubicazione di tali centri. È probabile che non tutti i servizi di emergenza come stazioni di polizia, vigili del fuoco, ospedali e cliniche siano contenuti nel database della mappa del sistema di navigazione.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Responsabilità dell'utente e assunzione del rischio

- L'utente accetta quanto segue:(a) Qualsiasi utilizzo del SOFTWARE durante la guida di un'auto o di un altro veicolo in violazione della legge applicabile o la guida non sicura espone l'utente a un rischio significativo e deve essere evitata in qualsiasi circostanza.(b) L'utilizzo del SOFTWARE a un volume eccessivo espone l'utente a un rischio significativo di danni all'udito e deve essere evitato in qualsiasi circostanza.(c) Il SOFTWARE potrebbe non essere compatibile con le versioni nuove o diverse di un sistema operativo, di software o di servizi di terze parti e potrebbe potenzialmente causare un errore critico di un sistema operativo, di un software o di un servizio di terze parti.(d) Qualsiasi servizio di terze parti a cui l'utente accede o qualsiasi software di terze parti usato con il SOFTWARE (i) potrebbe comportare una tariffa aggiuntiva per l'accesso, (ii) potrebbe non funzionare correttamente, in modo costante o senza errori, (iii) potrebbe comportare la modifica dei formati di streaming o causare interruzioni nel funzionamento, (iv) potrebbe includere contenuti per adulti, osceni oppure offensive e (v) potrebbe contenere informazioni false, inaccurate o fuorvianti su traffico, sicurezza o di carattere finanziario.(e) L'uso del SOFTWARE potrebbe comportare costi aggiuntivi da parte del provider di servizi wireless (WSP), inoltre eventuali calcolatori di dati o minuti inclusi nel programma software sono esclusivamente di riferimento, non sono garantiti in alcun modo e non devono in alcun modo essere ritenuti affidabili.
- Quando usa il SOFTWARE, l'utente si assume la responsabilità e l'intero rischio associato ai punti elencati nelle sezioni (a) – (e) di cui sopra.

Esclusione di garanzia

L'UTENTE RICONOSCE ESPRESSAMENTE E ACCETTA CHE L'USO DEI DISPOSITIVI E DEL SOFTWARE È ESCLUSIVAMENTE A SUO RISCHIO E CHE L'INTERO RISCHIO ASSOCIATO ALLA QUALITÀ SODDISFACENTE, ALLE PRESTAZIONI, ALLA COMPATIBILITÀ, ALL'ACCURATEZZA E AI SUOI SFORZI È ESCLUSIVAMENTE SUO. NELLA MISURA MASSIMA IN CUI SIA CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE, IL SOFTWARE ED EVENTUALI SERVIZI O SOFTWARE DI TERZE PARTI VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "SECONDO DISPONIBILITÀ", CON TUTTI I DIFETTI E SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO, E FORD MOTOR COMPANY ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE E LE CONDIZIONI RISPETTO AL SOFTWARE, AL SOFTWARE E AI SERVIZI DI TERZE PARTI, ESPRESSE, IMPLICITE O DI LEGGE, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE E/O LE CONDIZIONI DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, ACCURATEZZA, PACIFICO GODIMENTO E NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZE PARTI. FORD MOTOR COMPANY NON GARANTISCE (a) L'ASSENZA DI INTERFERENZE CON L'USO DEL SOFTWARE, DEL SOFTWARE DI TERZE PARTI O DI SERVIZI DI TERZI DA PARTE DELL'UTENTE, (b) CHE IL SOFTWARE, IL SOFTWARE DI TERZE PARTI O I SERVIZI DI TERZE PARTI SODDISFERANNO LE ESIGENZE DELL'UTENTE, (c) CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE, DEL SOFTWARE DI TERZE PARTI O DEI SERVIZI DI TERZI NON SUBISCANO INTERRUZIONI O SIANO PRIVI DI ERRORI

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

(d) O CHE I DIFETTI PRESENTI NEL SOFTWARE, NEL SOFTWARE DI TERZE PARTI O NEI SERVIZI DI TERZI VERRANNO CORRETTI. NESSUNA INFORMAZIONE O AVVISO SCRITTO O VERBALE FORNITO DA FORD MOTOR COMPANY O DA UN SUO RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO PUÒ COSTITUIRE UNA GARANZIA. QUALORA IL SOFTWARE, IL SOFTWARE DI TERZE PARTI O I SERVIZI DI TERZI SI RIVELASSERO DIFETTOSI, L'UTENTE SI ASSUME L'INTERO COSTO DI TUTTI GLI INTERVENTI DI RIPARAZIONE, MANUTENZIONE O CORREZIONE NECESSARI. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O DELLE LIMITAZIONI SUI DIRITTI DI LEGGE APPLICABILI DI UN CONSUMATORE, PERTANTO L'ESCLUSIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON APPLICARSI ALL'UTENTE IN OGGETTO. LA SOLA GARANZIA FORNITA DA FORD MOTOR COMPANY È REPERIBILE NELLE INFORMAZIONI SULLA GARANZIA INCLUSE CON IL MANUALE DI ISTRUZIONI. NELLA MISURA IN CUI SI VERIFICA UN QUALSIASI CONFLITTO TRA I TERMINI DELLA PRESENTE SEZIONE E L'OPUSCOLO DELLA GARANZIA, QUEST'ULTIMO HA LA PRIORITÀ.

Legge applicabile, luogo e giurisdizione

- Il presente contratto EULA e l'uso del SOFTWARE sono disciplinati dalle leggi dello Stato del Michigan. L'uso del SOFTWARE è anche disciplinato da altre leggi internazionali, nazionali, statali o locali. Eventuali controversie associate al presente contratto EULA sono di esclusiva competenza del tribunale dello Stato del Michigan nella Contea di Wayne o della Corte distrettuale degli Stati Uniti per il Distretto orientale del Michigan. L'utente acconsente quindi a rivolgersi alla giurisdizione personale di un tribunale dello Stato del Michigan della Contea di Wayne e alla Corte distrettuale per il Distretto orientale del Michigan per eventuali controversie associate al presente contratto EULA.

Arbitrato vincolante e rinuncia alle class action

(a) Applicazione. La presente Sezione si applica a qualsiasi controversia, FATTA ECCEZIONE PER LE CONTROVERSIE CORRELATE A VIOLAZIONI DEL COPYRIGHT O ALL'APPLICAZIONE O VALIDITÀ DEI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE DI FORD MOTOR COMPANY O DI QUALSIASI SUO LICENZIATARIO. È inclusa qualsiasi controversia tra l'Utente e FORD MOTOR COMPANY, salvo le eccezioni di cui sopra, riguardante il SOFTWARE (incluso il relativo prezzo) o il presente contratto EULA, a seguito di azione contrattuale, garanzia, illecito, legge, normativa, ordinanza ovvero qualsiasi altra base legale o equa.

(b) Avviso di contestazione. In caso di controversia, l'Utente o FORD MOTOR COMPANY deve inviare all'altra parte un "Avviso di contestazione", ovvero una dichiarazione scritta con nome, indirizzo e informazioni di contatto del mittente di tale avviso, con una descrizione dei fatti che hanno portato alla controversia e della soluzione richiesta. L'Utente e FORD MOTOR COMPANY tenteranno di risolvere la controversia attraverso una trattativa informale entro 60 giorni dalla data di invio dell'Avviso di contestazione. Dopo 60 giorni, l'Utente o FORD MOTOR COMPANY potrà avviare l'arbitrato.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

(c) Tribunale per le liti di minore entità. È anche possibile portare la controversia in un tribunale per le liti di minore entità del proprio paese di residenza o della sede principale di FORD MOTOR COMPANY, se la controversia soddisfa tutti i requisiti di questo tipo di tribunale. L'utente può portare la causa in un tribunale per le liti di minore entità a prescindere che sia stata intentata una trattativa informale.

(d) Arbitrato vincolante. Se l'Utente e FORD MOTOR COMPANY non risolvono la controversia tramite trattativa informale o in un tribunale per le liti di minore entità, qualsiasi altro sforzo per risolvere la controversia verrà condotto esclusivamente attraverso l'arbitrato vincolante. L'utente rinuncia al diritto di portare la controversia davanti a un giudice o a una giuria (o di partecipare a una class action). Tutte le controversie dovranno invece essere risolte davanti a un arbitro neutrale, la cui decisione dovrà essere considerata finale, fatto salvo il diritto limitato di appello secondo il Federal Arbitration Act. Qualsiasi tribunale con giurisdizione sopra le parti applicherà il dolo arbitrale.

(e) Rinuncia alle class action. I procedimenti legali necessari per risolvere eventuali controversie in qualsiasi foro verranno condotti esclusivamente su base individuale. Né l'Utente né FORD MOTOR COMPANY cercherà di trasformare una controversia in una class action, in un'azione generale del diritto privato o in qualsiasi altro procedimento in cui una parte agisce o propone di agire in veste rappresentativa. Nessun arbitrato o procedimento legale verrà combinato con un altro senza il previo consenso scritto di tutte le parti.

(f) Procedura di arbitrato. Qualsiasi arbitrato verrà condotto dall'American Arbitration Association ("AAA") secondo le regole di arbitrato commerciale. Se l'Utente è una persona fisica e usa il SOFTWARE per scopi personali o ai fini dell'utilizzo del veicolo o se il valore della controversia non supera la somma di 75.000 dollari a prescindere dal fatto che l'Utente sia o meno una persona fisica o da come usa il SOFTWARE, si applicano anche le Procedure supplementari dell'AAA correlate alle controversie dei consumatori. Per dare inizio all'arbitrato, inviare all'AAA un modulo di richiesta arbitrato. È possibile richiedere di essere ascoltati telefonicamente o di persona in conformità alle regole dell'AAA. In una controversia che implica al massimo la somma di 10.000 dollari, tutte le interlocuzioni avverranno telefonicamente a meno che l'arbitro non rilevi un motivo valido per richiedere un'udienza di persona. Per ulteriori informazioni, vedere il sito www.adr.org oppure chiamare il numero 1-800-778-7879. L'Utente accetta di dare inizio all'arbitrato esclusivamente nella propria provincia di residenza o nel luogo della sede principale di FORD MOTOR COMPANY. L'arbitro ha facoltà di applicare lo stesso lodo all'Utente come persona applicabile da un tribunale. L'arbitro ha facoltà di applicare un provvedimento dichiarativo o ingiuntivo all'Utente come persona e solo nella misura necessaria per soddisfare la propria richiesta.

(g) Incentivi e costi correlati all'arbitrato.

- I. Controversie che ammontano alla somma massima di 75.000 dollari. FORD MOTOR COMPANY rimborserà all'utente i costi di registrazione e pagherà le spese e l'onorario dell'arbitro e dell'AAA. Se l'Utente rifiuta l'ultima offerta di definizione di FORD MOTOR COMPANY avanzata prima che fosse nominato l'arbitro

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

("ultima offerta scritta"), la controversia verrà sottoposta direttamente alla decisione di un arbitro ("lodo arbitrale") e se l'arbitro applica un lodo maggiore rispetto all'ultima offerta scritta, FORD MOTOR COMPANY offrirà tre incentivi: (1) pagare la somma maggiore del dolo o 1.000 dollari; (2) pagare il doppio dell'onorario ragionevole del legale e (3) rimborsare eventuali spese (inclusi i costi e le spese del perito) sostenute dal legale ai fini delle indagini, della preparazione della causa e della procedura di arbitrato. L'arbitro determinerà le somme da pagare.

- ii. Controversie che ammontano a più di 75.000 dollari. Le regole dell'AAA disciplineranno il pagamento delle spese di registrazione e dei costi associati all'onorario dell'arbitro e dell'AAA.
- iii. Controversie che ammontano a qualsiasi cifra. In qualsiasi procedura di arbitrato che viene avviata, FORD MOTOR COMPANY richiederà le spese e l'onorario dell'arbitro o dell'AAA, o delle spese di registrazione rimborsate, solo se l'arbitro ritiene l'arbitrato privo di fondamento. In qualsiasi arbitrato avviato da FORD MOTOR COMPANY, la società pagherà tutte le spese di registrazione, nonché l'onorario dell'arbitro e i costi associati all'AAA. Non richiederà le spese o gli onorari dei propri legali. Le spese e gli onorari non vengono conteggiati nel calcolo dell'ammontare della controversia.

(h) Le cause o le controversie devono essere registrate entro un anno. Nella misura consentita dalla legge, eventuali cause o controversie correlate al presente contratto EULA a cui si applica la presente Sezione dovranno essere registrate entro un anno in un tribunale per le liti di minore entità (Sezione c) o tramite arbitrato (Sezione d). Il periodo di un anno ha inizio nel momento in cui la causa o la controversia può essere effettivamente registrata. Se la causa o la controversia non viene registrata entro un anno, verrà esclusa in maniera definitiva.

(I) Clausola salvatoria. Se la rinuncia alle class action (Sezione e) viene ritenuta illegale o inapplicabile per alcune o tutte le parti di una controversia, quell'estratto della Sezione e non sarà applicabile a quelle parti. Tali parti verranno disgiunte e portate in un tribunale, mentre le parti rimanenti procederanno tramite arbitrato. Se qualsiasi altra disposizione contenuta in quell'estratto della Sezione e viene ritenuta illegale o inapplicabile, tale disposizione verrà disgiunta dal resto della Sezione e rimarrà in vigore a tutti gli effetti.

Contratto di licenza per l'utente finale del software TeleNav

Leggere attentamente i presenti termini e condizioni prima di utilizzare il Software TeleNav. L'utilizzo da parte dell'utente del software TeleNav implica l'accettazione dei presenti termini e condizioni. In caso di mancata accettazione dei presenti termini e condizioni, non rompere il sigillo della confezione, avviare o utilizzare in altro modo il software TeleNav. TeleNav può rivedere i termini del presente Contratto e la propria informativa sulla privacy in qualsiasi momento, con o senza preavviso. Accetti di visitare periodicamente il sito web di TeleNav per esaminare la versione corrente del presente Contratto e dell'informativa sulla privacy.

https://www.telenav.com

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

1. Utilizzo legale e sicuro

L'Utente è a conoscenza del fatto che concentrare la propria attenzione sul software TeleNav può comportare rischi di gravi lesioni, talvolta letali, a sé e a terzi in casi che richiederebbero altrimenti precisa attenzione e pertanto accetta di attenersi alle seguenti istruzioni relative all'uso del software TeleNav:

(a) Osservare il codice della strada e guidare in modo sicuro.

(b) Usare il proprio giudizio durante la guida. Se si pensa che un percorso suggerito dal software TeleNav implichi manovre vietate o non sicure, esponga a dei rischi o conduca a una zona non sicura, astenersi dal seguire tali istruzioni.

(c) Non inserire destinazioni, né manipolare il software TeleNav, a meno che il veicolo non sia fermo o parcheggiato.

(d) Non usare il software TeleNav per scopi illegali, non autorizzati, non voluti, non sicuri, pericolosi o illeciti ovvero in qualsiasi modo non conforme al presente Contratto.

(e) Disporre tutti i dispositivi GPS e wireless e i cavi necessari all'uso del Software TeleNav in modo sicuro nel veicolo in modo che non interferiscano con la guida e non impediscano l'utilizzo di qualsiasi dispositivo di sicurezza (ad esempio un airbag).

L'Utente accetta di risarcire, sollevando TeleNav da ogni responsabilità, tutte le richieste di rimborso derivanti dall'uso pericoloso o in altro modo non appropriato del software TeleNav a bordo di veicoli in movimento, inclusi quelli derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni di cui sopra.

2. Informazioni sull'account

L'utente accetta: (a) durante la registrazione del software TeleNav, di fornire a TeleNav informazioni veritiere, accurate, aggiornate e complete su se stesso e (b) di informare prontamente TeleNav di ogni eventuale variazione riguardante tali informazioni e di garantire che queste siano sempre veritiere, accurate, aggiornate e complete.

3. Licenza software

- Fatto salvo il rispetto dei termini e delle condizioni del presente Contratto, TeleNav rilascia all'utente una licenza personale, non esclusiva, non trasferibile (eccetto ove espressamente consentito nel seguito il relazione al trasferimento a titolo definitivo della licenza software TeleNav), senza il diritto per l'utente stesso di trasferire tale licenza, per l'uso del software TeleNav (esclusivamente in formato codice oggetto) al fine di accedere e utilizzare il suddetto software TeleNav. La presente licenza scade alla data prevista o alla scadenza del presente Contratto. L'utente accetta di utilizzare il software TeleNav esclusivamente per le proprie attività personali o per il tempo libero e non per fornire servizi di navigazione commerciali a terzi.

3.1 Limiti della licenza

- **(a)** Eseguire processi di reverse engineering, decompilare, disassemblare, tradurre, modificare o alterare il software TeleNav o qualsiasi sua parte; **(b)** tentare di risalire al codice sorgente, alla libreria audio o alla struttura del software TeleNav senza il previo consenso scritto di TeleNav; **(c)** rimuovere dal software TeleNav, o alterare, qualsiasi marchio, nome commerciale, logo, brevetto, avviso sul copyright o altro di TeleNav

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

o dei suoi fornitori; **(d)** distribuire, concedere in sublicenza o altrimenti trasferire il software TeleNav ad altri, eccetto nei casi in cui faccia parte del trasferimento definitivo del software TeleNav o **(e)** usare il software TeleNav in modi che

I. violino i diritti di proprietà o di proprietà intellettuale, i diritti di pubblicità o privacy o altri diritti di qualsiasi parte,

ii. violino qualsiasi legge, disposizione, ordinanza o normativa, incluse, in via esemplificativa, le leggi e le normative correlate a spamming, privacy, tutela dei consumatori e dei minori, oscenità o diffamazione o

iii. siano dannosi, minacciosi, abusivi, molesti, ambigui, diffamatori, volgari, osceni, libidinosi o altrimenti sgradevoli; e (f) concedano l'affitto, il noleggio o consentano a terzi l'accesso non autorizzato al software TeleNav senza il preventivo consenso scritto di TeleNav.

4. Esclusione di responsabilità

- Nella misura in cui questo sia consentito in conformità alle leggi applicabili, in nessun caso TeleNav, i suoi licenziatari e fornitori, o i rappresentanti ovvero i dipendenti di una qualsiasi delle parti di cui sopra, possono essere ritenuti responsabili delle decisioni adottate o delle azioni compiute dall'utente o da chiunque altro sulla base delle informazioni fornite dal software TeleNav. TeleNav non garantisce inoltre l'accuratezza delle mappe e degli altri dati utilizzati per il software TeleNav. Tali dati potrebbero non riflettere la realtà a causa, tra l'altro, di chiusura di strade, costruzioni, condizioni meteo, strade nuove e altre condizioni in evoluzione. L'utente è responsabile di tutti i rischi derivanti dall'uso del software TeleNav. Ad esempio, ma senza alcun limite, l'utente accetta di non fare affidamento sul software TeleNav per la navigazione in aree critiche in cui il benessere o la sopravvivenza dell'utente o di altri dipenda dall'accuratezza della navigazione, dal momento che le mappe e le altre funzioni del software TeleNav non sono destinate al supporto delle suddette applicazioni ad alto rischio, in particolare nelle aree geografiche più remote.
- TELENAV RIFIUTA ESPRESSAMENTE ED ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE RELATIVE AL SOFTWARE TELENAV, SIA OBBLIGATORIE, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUSE TUTTE LE GARANZIE CHE POTREBBERO DERIVARE DA OPERAZIONI DI COMPRAVENDITA, DOGANALI O COMMERCIALI E INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO E LA NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI IN RELAZIONE AL SOFTWARE TELENAV.
- Alcune giurisdizioni non consentono il rifiuto di talune garanzie, per cui in questo caso i limiti potrebbero non essere applicabili all'utente in questione.

5. Limiti di responsabilità

- NEI LIMITI CONSENTITI DALLE LEGGI APPLICABILI, IN NESSUN CASO TELENAV O I SUOI LICENZIATARI O FORNITORI POSSONO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE E DI TERZI DI DANNI INDIRETTI, OCCASIONALI, CONSEQUENZIALI, PARTICOLARI O ESEMPLARI (INCLUSI IN OGNI CASO, MA NON SOLO, I DANNI DERIVANTI DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO O DI ACCEDERE AI DATI, LA PERDITA DI DATI, MANCATE

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

ATTIVITÀ, MANCATI PROFITTI, INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ E SIMILI) DERIVANTI DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL SOFTWARE TELENAV, ANCHE NEL CASO IN CUI TELENAV SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. NONOSTANTE I DANNI CHE POTREBBERO VERIFICARSI PER QUALSIASI MOTIVO (INCLUSI, MA NON SOLO, TUTTI I DANNI QUI CITATI E TUTTI I DANNI DIRETTI O GENERALI PREVISTI DAL CONTRATTO, ILLECITI (INCLUSA LA NEGLIGENZA) O ALTRO), LA RESPONSABILITÀ GLOBALE DI TELENAV E DI TUTTI I FORNITORI DI TELENAV SI LIMITERÀ AGLI IMPORTI EFFETTIVAMENTE CORRISPOSTI DALL'UTENTE PER IL SOFTWARE TELENAV. ALCUNI STATI E/O GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DEI DANNI CONSEQUENZIALI OD OCCASIONALI, PER CUI IN QUESTO CASO LE LIMITAZIONI O LE ESCLUSIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON APPLICARSI ALL'UTENTE IN OGGETTO.

6. Arbitrato e legge applicabile

- L'utente accetta che eventuali dispute, richieste di risarcimento o controversie derivanti da o in relazione al presente Contratto o al software TeleNav siano risolte per mezzo di un arbitrato indipendente che coinvolga un arbitro indipendente e che siano gestite dalla American Arbitration Association della Contea di Santa Clara, California. L'arbitro applicherà le norme sugli arbitrati commerciali della American Arbitration Association, e il giudizio sul lodo arbitrale emesso dall'arbitro può essere fatto applicare dal tribunale competente. Si noti che nei procedimenti di arbitrato non vi sono né giudice né giuria e le decisioni dell'arbitro devono essere considerate vincolanti per entrambe le parti. L'utente accetta espressamente di rinunciare a far valere i propri diritti in un processo con giuria. Il presente Contratto e le prestazioni di cui in oggetto verranno disciplinati in base alle leggi dello Stato della California, senza dare luogo a conflitti di legge. Nel caso in cui si rendessero necessarie azioni giudiziarie in relazione all'arbitrato vincolante, sia TeleNav che l'utente concordano di sottoporsi alla giurisdizione esclusiva del tribunale della Contea di Santa Clara, California. La Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita internazionale di prodotti non si applica.

7. Cessione

- L'utente non può rivendere, cedere o trasferire il presente Contratto così come nessuno dei propri diritti e obblighi, eccetto che nella loro totalità, in relazione al trasferimento a titolo definitivo del software TeleNav ed espressamente a condizione che il nuovo utente del software TeleNav accetti i limiti imposti dai termini e dalle condizioni del presente Contratto. Qualsiasi vendita, cessione o trasferimento di cui sopra, non espressamente autorizzato ai sensi del presente paragrafo comporta l'immediata cessazione del presente Contratto, senza responsabilità da parte TeleNav, nel qual caso l'utente e tutte le altre parti devono immediatamente interrompere qualsiasi utilizzo del software TeleNav. Nonostante quanto segue, TeleNav può cedere il presente Contratto ad altri in qualsiasi momento e senza preavviso, a condizione che il cessionario rimanga vincolato dal presente Contratto.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

8. Varie

8,1

Il presente Contratto rappresenta un accordo di carattere complessivo tra TeleNav e l'utente per quanto riguarda l'oggetto in questione.

8,2

Fatta eccezione per le licenze limitate, espressamente rilasciate nell'ambito del presente Contratto, TeleNav mantiene la titolarità di tutti i diritti, i titoli e gli interessi relativi al software TeleNav, inclusi, senza limite alcuno, tutti i diritti di proprietà intellettuale ad esso connessi. Nessuna licenza o altro diritto non espressamente concesso dal presente Contratto deve o dovrà essere concesso o conferito per implicazione, legge, atto di incentivazione, preclusione o altro e TeleNav, i suoi fornitori e licenziatari si riservano tutti i rispettivi diritti, salvo le licenze esplicitamente concesse nel presente Contratto.

8,3

Con l'utilizzo del software TeleNav, l'utente acconsente a ricevere da TeleNav tutte le comunicazioni, inclusi annunci, accordi, comunicazioni richieste a norma di legge o altre informazioni riguardanti il software TeleNav (collettivamente, "Comunicazioni") in formato digitale. TeleNav può inviare queste Comunicazioni postandole sul sito web di TeleNav o scaricandole sul dispositivo wireless dell'utente. Nel caso in cui l'utente desideri ritirare il proprio consenso al ricevimento delle Comunicazioni in formato digitale, deve sospendere l'utilizzo del software TeleNav.

8,4

La mancata richiesta di esecuzione di una qualsiasi disposizione da parte di TeleNav o dell'utente non ha effetto sul diritto della suddetta parte di richiedere l'esecuzione di tale disposizione in un momento successivo, né la rinuncia a perseguire una qualsiasi violazione o inadempienza del presente Contratto costituisce una rinuncia a perseguire una qualsiasi violazione o inadempienza o una rinuncia all'applicazione della disposizione stessa.

8,5

Nel caso in cui una disposizione risultasse inapplicabile, tale disposizione sarà modificata in modo da riflettere l'intenzione delle parti e le rimanenti disposizioni del presente Contratto conservano in toto la propria validità ed effetto.

8,6

I titoli del presente Contratto sono riportati soltanto a titolo indicativo e per comodità, non devono essere considerati parte integrante del presente Contratto e non devono essere citati in relazione alla stesura o interpretazione del presente Contratto. Ai fini del presente Contratto, i termini "include" e "incluso" e relative varianti, non devono essere considerati come termini riferiti a limitazioni, ma piuttosto devono essere seguiti dalle parole "senza limite alcuno".

9. Termini e condizioni di altri venditori

- Il software TeleNav utilizza mappe e altri dati concessi dietro licenza a TeleNav da venditori terzi a favore del presente Utente e degli altri utenti finali. Il presente Contratto include condizioni relative all'utente finale applicabili a dette aziende (incluse al

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

termine del presente Contratto) e pertanto l'utilizzo del software TeleNav è soggetto anche a tali condizioni. L'Utente accetta di rispettare i seguenti termini e condizioni, applicabili ai licenziatari venditori terzi di TeleNav.

9.1 Condizioni per l'utente finale richieste da HERE North America, LLC

I dati ("Dati") sono forniti esclusivamente per uso personale, interno e non per la rivendita. Sono protetti da copyright e sono soggetti alle seguenti condizioni, concordate dall'Utente da un lato e da TeleNav ("TeleNav") e i suoi licenzianti (inclusi i rispettivi licenzianti e fornitori) dall'altro.

© 2013 HERE. Tutti i diritti riservati.

I Dati per le aree del Canada includono informazioni acquisite con l'autorizzazione delle autorità canadesi, tra cui: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE detiene una licenza non esclusiva dello United States Postal Service® per la pubblicazione e la vendita di informazioni ZIP+4®.

© United States Postal Service® 2014. I prezzi non sono stabiliti, controllati o approvati dallo United States Postal Service®. I seguenti marchi e registrazioni sono di proprietà di USPS: United States Postal Service, USPS, e ZIP+4.

I Dati per il Messico includono alcuni dati dello Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Condizioni per l'utente finale richieste da NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

I dati ("Dati") sono forniti esclusivamente per uso personale, interno e non per la rivendita. Sono protetti da copyright e sono soggetti ai seguenti termini e condizioni, concordati dall'Utente da un lato e da NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") e i suoi licenzianti (inclusi i rispettivi licenzianti e fornitori) dall'altro. 20xx. Tutti i diritti riservati.

Termini e condizioni

Uso consentito. L'Utente accetta di utilizzare i Dati associati al software TeleNav esclusivamente per gli scopi aziendali interni e personali che gli sono stati concessi in licenza e non per agenzia di servizi, multiproprietà o scopi similari. Conformemente a ciò, con le limitazioni stabilite nei seguenti paragrafi, l'utente accetta di non riprodurre, copiare, modificare, decompilare, scomporre, creare varianti o svolgere attività di reverse engineering su alcuna parte dei presenti Dati e di non trasferirli o distribuirli in qualsiasi formato, per qualsiasi scopo, eccetto nella misura in cui ciò sia consentito dalle leggi in vigore.

Restrizioni. Fatto salvo il caso in cui TeleNav abbia specificamente fornito la propria autorizzazione e senza limitazioni al paragrafo precedente, l'Utente non può utilizzare questi Dati (a) con prodotti, sistemi o applicazioni installati o altrimenti collegati o in comunicazione con veicoli, abilitati alla navigazione, posizionamento, spedizione, guida stradale in tempo reale, gestione parchi macchine o applicazioni simili o (b) con o in comunicazione con qualsiasi dispositivo di posizionamento o qualsiasi dispositivo elettronico o computer collegato tramite connessione wireless, compresi senza limitazioni, telefoni cellulari, computer palmari e portatili, cercapersone e assistenti digitali personali o palmari.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Avviso. I Dati possono contenere informazioni incomplete o imprecise dovute a variazioni del contenuto intercorse nel tempo, al cambiamento delle condizioni iniziali, delle fonti utilizzate e della natura dell'acquisizione dei dati geografici; ciascuno di tali fattori può essere causa di risultati errati.

Nessuna garanzia. Questi Dati vengono forniti "così come sono" e l'Utente accetta di utilizzarli a proprio rischio. TeleNav e i suoi licenzianti (e i relativi licenzianti e fornitori) non forniscono alcuna garanzia e non accettano reclami o richieste di garanzie di alcun tipo, siano esse esplicite o implicite, derivanti dall'applicazione di leggi o altro e riguardanti, tra l'altro, contenuto, qualità, precisione, completezza, efficacia, affidabilità, idoneità ad uno scopo particolare, utilità, utilizzabilità dei risultati ottenuti da questi dati, oppure la disponibilità costante dei dati o del server o l'assenza di errori.

Esclusione di garanzia: TELENAV E I SUOI LICENZIANTI (INCLUSI I RELATIVI LICENZIANTI E FORNITORI) ESCLUDONO TUTTE LE GARANZIE ESPLICITE ED IMPLICITE DI QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. Alcuni Stati, Territori e Paesi non consentono determinate esclusioni di garanzia, pertanto, in questo caso, le esclusioni di cui sopra potrebbero non applicarsi all'utente in oggetto.

Esclusione di responsabilità: TELENAV E I SUOI LICENZIANTI (INCLUSI I RELATIVI LICENZIANTI E FORNITORI) NON SONO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DELLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE DERIVANTI DALLA PERDITA O DA DANNI A PERSONE O COSE, DIRETTI O INDIRETTI, RISULTANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DI QUESTE INFORMAZIONI; O PER MANCATI UTILI, MANCATO GUADAGNO, PERDITE DI CONTRATTI O RICAVI O QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE O CONSEQUENZIALE DERIVANTE DALL'UTILIZZO OVVERO DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZO DI QUESTE INFORMAZIONI, DA EVENTUALI DIFETTI IN QUESTI DATI O DAL MANCATO RISPETTO DEI PRESENTI TERMINI O CONDIZIONI, SIA IN AZIONI DI RAGIONE O TORTO O AI SENSI DI UNA GARANZIA, ANCHE NEL CASO IN CUI TELENAV O I SUOI LICENZIANTI SIANO STATI INFORMATI DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI. Alcuni Stati, Territori e Paesi non consentono determinate esclusioni di garanzia o limitazione dei danni, pertanto, in questo caso, le esclusioni di cui sopra potrebbero non applicarsi all'utente in oggetto.

Controllo sulle esportazioni. L'Utente non potrà esportare da alcun luogo alcuna parte dei Dati o alcun prodotto diretto se non in possesso e nel rispetto di tutte le licenze e approvazioni richieste, delle leggi, norme e disposizioni di esportazione applicabili, comprese ma non limitate alle leggi, norme e disposizioni applicate dall'Office of Foreign Assets Control e dal Bureau of Industry and Security del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti. Se le suddette leggi, norme e regolamenti sull'esportazione non consentono a HERE di adempiere ai propri obblighi in materia di consegna o distribuzione dei dati, tale mancato adempimento esclude qualsiasi responsabilità e non costituisce una violazione del presente Contratto.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Intero accordo. Questi termini e condizioni rappresentano l'intero Accordo tra TeleNav (e i suoi licenzianti, compresi i relativi licenzianti e fornitori) e l'Utente riguardo a questo soggetto e sostituiscono nella loro interezza qualsiasi e ogni altro accordo scritto o verbale precedentemente esistente tra le parti in relazione a tale soggetto.

Legge applicabile. I termini e le condizioni di cui sopra sono regolati dalle leggi dello Stato dell'Illinois [inserire "Paesi Bassi" nei casi in cui vengono utilizzati i Dati europei di HERE], senza dare luogo a (i) conflitti di legge o fare ricorso alla (ii) Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita internazionale di prodotti, esplicitamente esclusa da tale ambito. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dello Stato dell'Illinois [inserire "Paesi Bassi" nei casi in cui vengono utilizzati i Dati europei di HERE] per controversie, rivendicazioni e azioni derivanti da o connesse con i Dati qui forniti.

Utenti finali governativi. Se i Dati sono acquistati direttamente o indirettamente per conto di un ente o un'agenzia del governo degli Stati Uniti che applichino diritti simili a quelli abitualmente affermati dal governo degli Stati Uniti, tali Dati sono un "prodotto commerciale" così come definito nel Titolo 48 del C.F.R. ("FAR") 2.101, sono rilasciati dietro licenza in conformità alle presenti condizioni per l'utente finale e ciascuna copia di Dati consegnata o altrimenti fornita deve essere contrassegnata e inserita secondo necessità con la seguente "Clausola di utilizzo" e trattata secondo tale Clausola:

AVVERTENZA PER L'USO
NOME CONTRAENTE (PRODUTTORE/FORNITORE): HERE
INDIRIZZO CONTRAENTE (PRODUTTORE/FORNITORE): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Questi Dati sono un prodotto commerciale così come definito in FAR 2.101 e sono soggetti alle presenti condizioni per l'utente finale in base a cui sono stati forniti.
© 1987 – 2014 HERE - Tutti i diritti riservati.

Se il funzionario contraente, l'agenzia federale del governo o altro funzionario federale si rifiuta di utilizzare la legenda fornita a corredo, il funzionario contraente, l'agenzia federale del governo o altro funzionario federale devono comunicarlo a HERE prima di ricercare diritti aggiuntivi o alternativi nei Dati.

I. Territorio di Stati Uniti e Canada

A. Dati per gli Stati Uniti. Le condizioni per l'utente finale di qualsiasi applicazione contenente Dati per gli Stati Uniti devono riportare i seguenti avvisi:

"HERE holds a non-exclusive license from the United States Postal Service® to publish and sell ZIP+4® information."

"© United States Postal Service® 20XX. I prezzi non sono stabiliti, controllati o approvati dallo United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4."

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

B. Dati per il Canada. Le clausole seguenti si applicano ai Dati per il Canada che possono includere o riportare dati forniti da licenzianti di terza parte ("Dati di terze parti"), tra cui Her Majesty the Queen in Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") e Department of Natural Resources of Canada ("NRCan"):

1. Esclusione di responsabilità e limitazione: il Cliente accetta che l'utilizzo dei Dati di terze parti è soggetto alle seguenti clausole:

a. Esclusione di responsabilità: i Dati di terze parti sono concessi in licenza "così come sono". I licenzianti di tali dati, tra cui Her Majesty, Canada Post e NRCan, non forniscono alcuna garanzia e non accettano reclami o richieste di garanzie relativamente a tali dati, siano esse esplicite o implicite, derivanti dall'applicazione di leggi o altro e riguardanti, tra l'altro efficacia, completezza, accuratezza o idoneità ad uno scopo particolare.

b. Limitazione di responsabilità: i licenzianti di Dati di terze parti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, non saranno responsabili: (i) per alcuna richiesta di risarcimento, pretesa o azione, indipendentemente dalla natura di tale richiesta di risarcimento, pretesa o azione, in merito a perdite, lesioni o danni, diretti o indiretti, risultanti dall'uso o dal possesso di tali Dati né (ii) in alcun modo per la perdita di profitti o contratti o per qualsiasi altra perdita consequenziale di qualsiasi tipo derivante da qualsiasi difetto dei Dati.

2. Avviso di copyright: in relazione a ogni copia di tutti i Dati o di parte di essi per il territorio del Canada, il Cliente è tenuto ad apporre in modo evidente il seguente avviso di copyright in almeno una delle seguenti posizioni: (i) sull'etichetta del supporto di memorizzazione della copia, (ii) sulla confezione della copia o (iii) su altro materiale confezionato con la copia, ad esempio manuali dell'utente o contratti di licenza per l'utente finale: "This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved."

3. Condizioni per l'utente finale: fatto salvo quanto diversamente concordato tra le parti, in relazione alla fornitura di qualsiasi parte dei Dati sul territorio del Canada a Utenti finali, secondo quanto eventualmente autorizzato in base al Contratto, il Cliente sarà tenuto a fornire a tali Utenti finali, in modo ragionevolmente evidente, le condizioni (stabilite con altre condizioni per l'utente finale di cui è richiesta la fornitura in base al Contratto o diversamente fornite dal Cliente) che dovranno includere le seguenti clausole per conto dei licenzianti dei Dati di terza parte, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan:

I Dati possono includere o riportare dati dei licenzianti, tra cui Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") e Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tali dati sono concessi in licenza "così come sono". I licenzianti, tra cui Her

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Majesty, Canada Post e NRCan, non forniscono alcuna garanzia e non accettano reclami o richieste di garanzie relativamente a tali dati, siano esse esplicite o implicite, derivanti dall'applicazione di leggi o altro e riguardanti, tra l'altro efficacia, completezza, accuratezza o idoneità ad uno scopo particolare. I licenzianti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, non saranno responsabili: (i) per alcuna richiesta di risarcimento, pretesa o azione, indipendentemente dalla natura di tale richiesta di risarcimento, pretesa o azione, in merito a perdite, lesioni o danni, diretti o indiretti, risultanti dall'uso o dal possesso di tali Dati. I licenzianti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, non saranno responsabili in alcun modo per la perdita di profitti o contratti o per qualsiasi altra perdita conseguenziale di qualsiasi tipo derivante da qualsiasi difetto dei Dati. L'Utente finale sarà tenuto a risarcire e sollevare da ogni responsabilità i licenzianti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, e i loro funzionari, dipendenti e agenti per qualsiasi richiesta di risarcimento, pretesa o azione i merito a perdite, costi, spese, danni o lesioni (incluse lesioni mortali), derivanti dall'uso o dal possesso dei dati o dei Dati.

4. Clausole aggiuntive: le condizioni contenute in questa Sezione si aggiungono a tutti i diritti e obblighi delle parti sanciti dal Contratto. Nella misura in cui qualsiasi clausola di questa Sezione non fosse coerente o risultasse in conflitto con qualsiasi altra clausola del Contratto, le clausole riportate in questa Sezione avranno la priorità.

II. Messico. La seguente clausola si applica ai Dati per il Messico che includono alcuni dati ottenuti dall'Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Ogni copia dei Dati e/o della confezione contenenti i Dati per il Messico dovrà contenere il seguente avviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)".

III. Territorio dell'America Latina

A. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Territorio	Avviso
Argentina	IGN "INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO"
Ecuador	"INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011" "source: © IGN 2009 - BD TOPO®"
Guadalupa, Guiana francese e Martinica Messico	"Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Territorio del Medio Oriente

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

A. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Stato	Avviso
Giordania	"© Royal Jordanian Geographic Centre". La clausola precedentemente riportata relativa all'inclusione dell'avviso per i Dati per la Giordania costituisce una condizione essenziale del Contratto. Se il Cliente o qualsiasi eventuale sublicenziatario autorizzato non soddisferà tale clausola, HERE avrà il diritto di revocare la licenza del Cliente in merito ai Dati per la Giordania.

B. Dati per la Giordania Il Cliente e i suoi eventuali sublicenziatari autorizzati possono esclusivamente concedere in licenza e/o distribuire in altro modo il database HERE per il paese della Giordania ("Dati per la Giordania") per l'uso in Applicazioni aziendali a (i) enti non giordani per l'uso dei Dati per la Giordania soltanto in Giordania o (ii) a clienti con sede in Giordania. Inoltre, il Cliente, i suoi eventuali sublicenziatari autorizzati e gli Utenti finali possono esclusivamente utilizzare i Dati per la Giordania in Applicazioni aziendali se tali parti sono (i) enti non giordani che utilizzano i Dati per la Giordania soltanto in Giordania o (ii) clienti con sede in Giordania. Ai fini della precedente clausola, per "Applicazioni aziendali" si intendono applicazioni di geomarketing, applicazioni GIS, applicazioni di gestione risorse aziendali mobili, applicazioni per call center, applicazioni di telematica, applicazioni Internet di organizzazioni pubbliche o applicazioni per la fornitura di servizi di geocodifica.

V. Territorio dell'Europa

A. Utilizzo di codici della strada specifici in Europa

1. Limitazioni generali applicabili ai codici di traffico. Il cliente riconosce e accetta che in determinati paesi del territorio dell'Europa dovrà ottenere autorizzazioni direttamente da fornitori di codici RDS-TMC di terze parti per ricevere e utilizzare i codici di traffico nei Dati e per fornire agli Utenti finali transazioni derivanti o basate su tali codici del traffico. Per tali paesi, HERE fornirà al Cliente i Dati che includono codici di traffico solo dopo aver ricevuto dal Cliente la certificazione che attesta l'ottenimento di tali autorizzazioni.

2. Esposizione delle legende sui diritti delle terze parti per il Belgio. Per ogni Transazione che utilizza i codici di traffico per il Belgio, il cliente dovrà fornire il seguente avviso all'Utente finale: "Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Equipement et des Transports."

B. Mappe cartacee. In merito a qualsiasi licenza concessa al Cliente relativamente alla redazione, vendita o distribuzione di mappe cartacee (ossia mappe riportate su carta o su un supporto simile): (a) tale licenza relativa ai Dati per il territorio della Gran Bretagna è subordinata alla stipula e al rispetto da parte del Cliente di un accordo separato

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

con l'Ordnance Survey ("OS") per la creazione e la vendita di mappe cartacee, al pagamento da parte del Cliente all'OS di tutti gli eventuali diritti sulle mappe cartacee e al rispetto da parte del cliente dei requisiti dei avvisi di copyright dell'OS; (b) tale licenza per la vendita o per altro tipo di distribuzione a pagamento in relazione ai Dati per il territorio della Repubblica Ceca è subordinata all'ottenimento da parte del Cliente del previo consenso scritto di Kartografie a.s.; (c) tale licenza per la vendita o la distribuzione in relazione ai Dati per il territorio della Svizzera è subordinata all'ottenimento da parte del Cliente di un permesso fornito da Bundesamt für Landestopografie della Svizzera; (d) l'autorizzazione del Cliente all'uso dei Dati per il territorio della Francia è limitata alla creazione di mappe cartacee con scala tra 1:5.000 e 1:250.000 e (e) il Cliente è autorizzato esclusivamente all'uso dei Dati per la creazione, vendita o distribuzione di mappe cartacee che siano uguali o sostanzialmente analoghe, in termini di contenuto dei dati e uso specifico di colori, simboli e scala, alle mappe cartacee pubblicate dagli enti cartografici nazionali europei, inclusi in via esemplificativa Landervermessungämter della Germania, Topografische Dienst dei Paesi Bassi, Nationaal Geografisch Instituut del Belgio, Bundesamt für Landestopografie della Svizzera, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen dell'Austria e National Land Survey della Svezia.

C. Applicazione delle clausole OS. Senza limitazione a quanto stabilito dalla sezione IV(B) precedente, in merito ai Dati per il territorio della Gran Bretagna, il Cliente riconosce e accetta che l'Ordnance Survey ("OS") potrà intraprendere un'azione diretta nei suoi confronti per esigere la conformità all'avviso di copyright OS (vedere sezione IV(D) seguente) e ai requisiti delle mappe cartacee (vedere sezione IV(B) precedente) contenuti nel presente Contratto.

D. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Paesi	Avviso
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croazia Cipro, Estonia, Lettonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Slovenia e/o Ucraina	"© EuroGeographics"
Francia	"source: © IGN 2009 - BD TOPO®"
Germania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Gran Bretagna	"Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010"
Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Ungheria	"Copyright © 2003; Top-Map Ltd."
Italia	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Norvegia	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portogallo	"Source: IgeoE - Portugal"
Spagna	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Svezia	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
Svizzera	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie."

E. Distribuzione nel rispettivo paese. Il cliente riconosce che, per i seguenti paesi, HERE non ha ricevuto approvazioni per la distribuzione dei dati nei paesi rispettivi: Albania, Bielorussia, Kirghizistan, Moldavia e Uzbekistan. HERE potrà aggiornare questo elenco in qualsiasi momento. I diritti di licenza concessi al Cliente in base al presente TL in merito ai Dati per tali paesi sono subordinati alla conformità del Cliente a tutte le leggi e normative applicabili, incluse in via esemplificativa eventuali licenze o approvazioni richieste per la distribuzione dell'Applicazione che include tali Dati nei paesi rispettivi.

VI. Territorio dell'Australia

A. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Copyright. Basato su dati forniti su licenza da PSMA Australia Limited. Product incorporates data which is ` 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Avvisi di terze parti per l'Australia. In aggiunta a quanto precedentemente stabilito, le condizioni per l'utente finale per qualsiasi Applicazione contenente codici di traffico RDS-TMC per l'Australia dovranno includere il seguente avviso: "Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors."

https://www.psma.com.au

Comunicazione di AT&T Vehicle Network Carrier Telematics

AI FINI DELLA PRESENTE SEZIONE PER "UTENTE FINALE" SI INTENDE L'UTENTE E I RISPETTIVI SUCCESSORI, ESECUTORI LEGALI, RAPPRESENTANTI PERSONALI LEGALI E CESSIONARI AUTORIZZATI. AI FINI DELLA PRESENTE SEZIONE, "OPERATORE DEL SERVIZIO WIRELESS PRINCIPALE" INCLUDE I RISPETTIVI

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

AFFILIATI E APPALTATORI E I RISPETTIVI FUNZIONARI, DIRETTORI, DIPENDENTI, SUCCESSORI E CESSIONARI. L'UTENTE FINALE NON HA ALCUN RAPPORTO CONTRATTUALE CON L'OPERATORE DEL SERVIZIO WIRELESS PRINCIPALE E NON È UNA TERZA PARTE BENEFICIARIA IN ALCUN ACCORDO TRA FORD E L'OPERATORE PRINCIPALE. L'UTENTE FINALE PRENDE ATTO E CONVIENE CHE L'OPERATORE PRINCIPALE NON ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ LEGALE, DI EQUITÀ O ALTRO TIPO DI RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DELL'UTENTE FINALE. IN OGNI CASO, A PRESCINDERE DALLA FORMA DELL'AZIONE, SE PER VIOLAZIONE DI CONTRATTO, GARANZIA, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ DIRETTA IN ILLECITI O IN ALTRO MODO, L'ESCLUSIVO RIMEDIO DELL'UTENTE FINALE PER RIVENDICAZIONI DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DAL PRESENTE CONTRATTO, PER QUALSIVOGLIA MOTIVO, INCLUSI IN VIA ESEMPLIFICATIVA GUASTI O INTERRUZIONI DEL SERVIZIO QUI INDICATO, È LIMITATO AL PAGAMENTO DEI DANNI IN UN IMPORTO CHE NON SUPERI L'IMPORTO CORRISPOSTO DALL'UTENTE FINALE PER I SERVIZI NEL CORSO DEI DUE MESI PRECEDENTI LA DATA IN CUI È STATA PRESENTATA L'AZIONE.

(ii) L'UTENTE FINALE SI IMPEGNA A MANLEVARE E TENERE INDENNE L'OPERATORE DEL SERVIZIO WIRELESS PRINCIPALE E I RELATIVI FUNZIONARI, DIPENDENTI E AGENTI DA QUALSIASI RIVENDICAZIONE O RICHIESTA, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, RIVENDICAZIONI PER CALUNNIA, DIFFAMAZIONE O QUALSIVOGLIA DANNO ALLA PROPRIETÀ, LESIONE PERSONALE O MORTE, DERIVANTI IN QUALSIASI MODO, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, DAL PRESENTE CONTRATTO O DALL'UTILIZZO, DAL MANCATO UTILIZZO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL DISPOSITIVO, A ECCEZIONE DI RIVENDICAZIONI DERIVANTI DA DOLO O COLPA GRAVE DELL'OPERATORE PRINCIPALE. TALE INDENNITÀ PERSISTE ANCHE DOPO LA CESSAZIONE DEL PRESENTE ACCORDO.

(iii) L'UTENTE FINALE NON DETIENE ALCUN DIRITTO DI PROPRIETÀ IN QUALSIVOGLIA NUMERO ASSEGNATO AL DISPOSITIVO.

(iv) L'UTENTE FINALE ACCETTA CHE FORD E L'OPERATORE PRINCIPALE NON POSSONO GARANTIRE LA SICUREZZA DELLE TRASMISSIONI WIRELESS E NON SONO RESPONSABILI PER QUALSIVOGLIA MANCANZA DI SICUREZZA IN RELAZIONE ALL'UTILIZZO DEI SERVIZI.

IL SERVIZIO È DESTINATO ALL'UTILIZZO ESCLUSIVO DA PARTE DELL'[UTENTE FINALE] E L'UTENTE FINALE NON PUÒ RIVENDERE IL SERVIZIO A QUALSIVOGLIA TERZA PARTE. L'UTENTE FINALE ACCETTA CHE L'OPERATORE PRINCIPALE NON GARANTISCE LA COPERTURA O IL SERVIZIO SENZA INTERRUZIONI ALL'UTENTE FINALE. L'OPERATORE PRINCIPALE NON GARANTISCE CHE L'UTENTE FINALE POSSA ESSERE O SARÀ LOCALIZZATO UTILIZZANDO IL SERVIZIO. L'OPERATORE PRINCIPALE ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE ESPLICITE ED IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO O PRESTAZIONI, IN RELAZIONE A QUALSIVOGLIA SERVIZIO O MERCE, E IN NESSUN CASO AT&T SARÀ RESPONSABILE, PER PROPRIA COLPA O MENO, DI QUALSIVOGLIA: (A) ATTO OPPURE OMISSIONE DI TERZE PARTI; (B) ERRORI, OMISSIONI, INTERRUZIONI, MANCATA TRASMISSIONE, RITARDI O DIFETTI DEL SERVIZIO FORNITO DA O ATTRAVERSO L'OPERATORE

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

PRINCIPALE; (C) DANNI O LESIONI CAUSATI DA SOSPENSIONE O CESSAZIONE DELL'OPERATORE PRINCIPALE; OPPURE (D) DANNI O LESIONI CAUSATI DA UN GUASTO O UN RITARDO NEL COLLEGAMENTO DI UNA CHIAMATA A QUALSIVOGLIA ENTITÀ, INCLUSO IL 911 O QUALSIVOGLIA ALTRO NUMERO DI EMERGENZA. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, L'UTENTE FINALE ACCETTA DI LIBERARE, TENERE INDENNE E MANLEVATO L'OPERATORE PRINCIPALE DA QUALSIASI RIVENDICAZIONE O RICHIESTA DA PARTE DI QUALSIASI PERSONA O ENTITÀ RELATIVAMENTE A DANNI DI QUALSIVOGLIA NATURA DERIVANTI DA O RELATIVI, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, AI SERVIZI FORNITI DALL'OPERATORE PRINCIPALE O ALL'UTILIZZO DI TALI SERVIZI DA PARTE DI ALTRE PERSONE, INCLUSE RIVENDICAZIONI DERIVANTI IN TUTTO O IN PARTE DA UNA PRESUNTA COLPA DELL'OPERATORE PRINCIPALE.

VII. Territorio della Cina

Solo per uso personale

L'Utente accetta di utilizzare i Dati associati a [inserire il nome dell'Applicazione del Cliente] esclusivamente per gli scopi personali non commerciali che gli sono stati concessi in licenza e non per agenzia di servizi, multiproprietà o scopi similari. Conformemente a ciò, con le limitazioni stabilite nei seguenti paragrafi, l'Utente potrà copiare questi Dati solo secondo quanto necessario per l'uso personale al fine di (i) visualizzarli e (ii) salvarli, purché non rimuova alcun avviso di copyright riportato e non modifichi i Dati in alcun modo. L'Utente accetta di non riprodurre, copiare, modificare, decompilare, scomporre o svolgere attività di reverse engineering su alcuna parte dei presenti Dati e di non trasferirli o distribuirli in qualsiasi formato, per qualsiasi scopo, eccetto nella misura in cui ciò sia consentito dalle leggi in vigore.

Limitazioni

Fatto salvo il caso in cui NAV2 abbia specificamente fornito la propria autorizzazione e senza limitazioni al paragrafo precedente, l'Utente non può utilizzare questi Dati (a) con prodotti, sistemi o applicazioni installati o altrimenti collegati o in comunicazione con veicoli, abilitati alla navigazione, posizionamento, spedizione, guida stradale in tempo reale, gestione parchi macchine o applicazioni simili o (b) con o in comunicazione con qualsiasi dispositivo di posizionamento o qualsiasi dispositivo elettronico o computer collegato tramite connessione wireless, compresi senza limitazioni, telefoni cellulari, computer palmari e portatili, cercapersone e assistenti digitali personali o palmari. L'Utente accetta di interrompere l'uso di questi Dati in caso di sua mancata conformità ai presenti termini e condizioni.

Garanzia limitata

NAV2 garantisce che (a) i Dati offriranno prestazioni sostanzialmente conformi al materiale scritto allegato per un periodo di novanta (90) giorni dalla data della ricezione e che (b) qualsiasi servizio di supporto fornito da NAV2 sarà sostanzialmente conforme a quanto descritto nel materiale applicabile fornito da NAV2 e i tecnici di supporto di NAV2 si impegneranno in modo commercialmente ragionevole a risolvere eventuali problemi.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Tutele del cliente

La responsabilità totale di NAV2 e dei relativi fornitori nonché l'unica dell'Utente sarà, a discrezione esclusiva di NAV2, (a) restituire l'eventuale prezzo corrisposto o (b) riparare o sostituire i Dati non conformi alla Garanzia limitata fornita da NAV2 restituiti a NAV2 con una copia della ricevuta. Questa Garanzia limitata sarà nulla in caso la non conformità dei Dati sia dovuta a incidente, uso improprio o applicazione impropria. Gli eventuali Dati sostitutivi saranno garantiti per la parte restante del periodo di garanzia originale o per trenta (30) giorni (il periodo più lungo tra i due). Nessuna di queste tutele né alcun servizio di supporto del prodotto offerto da NAV2 sarà disponibile senza una prova di acquisto fornita da un ente internazionale autorizzato.

Nessun'altra garanzia:

AD ECCEZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA SOPRA RIPORTATA E NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, NAV2 E I RELATIVI LICENZIANTI (INCLUSI LICENZIANTI E FORNITORI) ESCLUDONO TUTTE LE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE DI QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, PROPRIETÀ O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. Alcune esclusioni di garanzia potrebbero non essere consentite ai sensi della legge applicabile, in questo caso le esclusioni di cui sopra non saranno, in tale misura, applicabili all'Utente.

Responsabilità limitata:

NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, NAV2 E I SUOI LICENZIANTI (COMPRESI I RELATIVI LICENZIANTI E FORNITORI) NON SONO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DELLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONE O PRETESE DERIVANTI DALLA PERDITA O DA DANNI A PERSONE O COSE, DIRETTI O INDIRETTI, RISULTANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DE QUESTE INFORMAZIONI; O PER MANCATI UTILI, MANCATO GUADAGNO, PERDITE DI CONTRATTI O RICAVI O QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE O CONSEQUENZIALE DERIVANTE DALL'UTILIZZO OVVERO DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZO DI QUESTE INFORMAZIONI, DA EVENTUALI DIFETTI IN QUESTI DATI O DAL MANCATO RISPETTO DEI PRESENTI TERMINI O CONDIZIONI, SIA IN AZIONI DI RAGIONE O TORTO O AI SENSI DI UNA GARANZIA, ANCHE NEL CASO IN CUI NAV2 O I SUOI LICENZIANTI SIANO STATI INFORMATI DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI. IN NESSUNA CIRCOSTANZA LA RESPONSABILITÀ DI NAV2 O DEI RELATIVI FORNITORI AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO POTRÀ SUPERARE IL PREZZO CORRISPOSTO. Alcune esclusioni di responsabilità potrebbero non essere consentite ai sensi della legge applicabile, in questo caso le esclusioni di cui sopra non saranno, in tale misura, applicabili all'Utente.

Controllo delle esportazioni

L'Utente accetta di non esportare in alcun luogo alcuna parte dei Dati forniti o alcun prodotto diretto se non nel rispetto delle leggi, norme e disposizioni di esportazione applicabili e in presenza di tutte le licenze e le approvazioni richieste.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Protezione IP

I Dati sono proprietà di NAV2 o dei relativi fornitori e sono protetti dalle leggi e dalle norme in vigore in materia di copyright e di proprietà intellettuale. I Dati sono esclusivamente forniti in licenza all'uso, non sono venduti.

Intero accordo

Questi termini e condizioni rappresentano l'intero Accordo tra NAV2 (e i suoi licenziatari, compresi i relativi licenziatari fornitori) e l'Utente riguardo a questo soggetto e sostituiscono nella loro interezza qualsiasi ed ogni altro accordo scritto o verbale precedentemente esistente tra le parti in relazione a tale soggetto.

Legge applicabile

I termini e le condizioni di cui sopra sono regolati dalle leggi della Repubblica Popolare Cinese, senza dare luogo a (i) conflitti di legge o fare ricorso alla (ii) Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita internazionale di prodotti, esplicitamente esclusa da tale ambito. Qualsiasi controversia derivante o correlata con i Dati forniti all'Utente ai sensi del presente Contratto verrà sottoposta all'arbitrato della Shanghai International Economic and Trade Arbitration Commission.

Gracenote® Copyright

CD e dati relativi alla musica di Gracenote, Inc., copyright© 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Il presente prodotto o servizio può essere oggetto di uno o più dei seguenti brevetti statunitensi: 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6.240,459; 6,330,593 e altri brevetti rilasciati o in attesa di rilascio. Alcuni servizi forniti dietro licenza da Open Globe, Inc. per il brevetto statunitense 6,304,523.

Gracenote e CDDB sono marchi registrati di Gracenote. Il logo e il logotipo di Gracenote e il logo "Powered by Gracenote™" sono marchi commerciali di Gracenote.

Contratto di licenza utente finale Gracenote® (EULA)

Questo dispositivo contiene software di Gracenote, Inc. con sede in 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Il software di Gracenote ("Software Gracenote") consente a questo dispositivo di identificare dischi e file musicali e di ottenere informazioni relative ai brani musicali, inclusi nome, artista, traccia e titolo ("Dati Gracenote") da server online ("Server Gracenote"), e di svolgere altre funzioni. L'utilizzo dei Dati Gracenote è consentito solo tramite le funzioni a disposizione dell'Utente finale di questo dispositivo. Questo dispositivo può contenere informazioni appartenenti ai fornitori di Gracenote. In questo caso, tutte le limitazioni qui imposte in merito ai Dati Gracenote si applicano anche a tale contenuto e ai fornitori di tale contenuto vengono riconosciuti tutti i vantaggi e le protezioni qui stabilite a disposizione di Gracenote. L'utente accetta di utilizzare il contenuto di Gracenote ("Contenuto Gracenote"), i Dati Gracenote, il Software Gracenote e i Server Gracenote esclusivamente per uso personale e non commerciale. È fatto divieto all'utente di

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

cedere, copiare, trasferire o trasmettere a terzi il Contenuto Gracenote, il Software Gracenote e i Dati Gracenote (eccetto in un tag associato a un file musicale). È FATTO DIVIETO ALL'UTENTE DI UTILIZZARE O SFRUTTARE IL CONTENUTO GRACENOTE, I DATI GRACENOTE, IL SOFTWARE GRACENOTE E I SERVER GRACENOTE SE NON PER GLI USI QUI CONSENTITI.

L'utente accetta che le licenze non esclusive concesse per l'uso del Contenuto Gracenote, dei dati Gracenote, del Software Gracenote e dei Server Gracenote verranno ritirate in caso di violazioni delle presenti limitazioni. Se le licenze cessano di avere validità, l'utente accetta di interrompere qualsiasi utilizzo del Contenuto Gracenote, dei dati Gracenote, del Software Gracenote e dei Server Gracenote.

Gracenote, a sua volta, si riserva tutti i diritti relativi ai Dati Gracenote, al Software Gracenote, ai Server Gracenote e al Contenuto Gracenote, inclusi tutti i diritti di proprietà. In nessun caso Gracenote potrà essere ritenuta responsabile di rimborsi all'utente per informazioni fornite da quest'ultimo, incluso il materiale coperto da copyright e le informazioni contenute in file musicali. L'utente accetta che Gracenote possa imporre il rispetto dei suoi diritti, collettivamente o separatamente, ai sensi del presente Contratto nei confronti dell'utente stesso, direttamente in nome di ciascuna azienda.

Gracenote utilizza un identificativo univoco per tenere traccia delle richieste ricevute a fini statistici. Lo scopo di un identificativo numerico assegnato casualmente è di consentire a Gracenote di conteggiare le richieste ricevute senza conoscere il relativo mittente. Per ulteriori informazioni, consultare la pagina web sottostante relativa all'Informativa sulla privacy di Gracenote.

https://gracenote.com

IL SOFTWARE GRACENOTE, OGNI ELEMENTO DEI DATI GRACENOTE E IL CONTENUTO GRACENOTE SONO CONCESSI ALL'UTENTE DIETRO LICENZA "COSÌ COME SONO". GRACENOTE NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA E NON ACCETTA RIMOSTRANZE, ESPLICITE E IMPLICITE, RIGUARDO L'ACCURATEZZA DEI DATI GRACENOTE PRESENTI SUI SERVER GRACENOTE O NEL CONTENUTO GRACENOTE. GRACENOTE COLLETTIVAMENTE E SEPARATAMENTE SI RISERVA IL DIRITTO DI CANCELLARE DATI E/O CONTENUTO DAI SERVER DELLE RISPETTIVE AZIENDE O, NEL CASO DI GRACENOTE, DI MODIFICARE LE CATEGORIE DI DATI PER QUALSIASI MOTIVO RITENUTO DA GRACENOTE SUFFICIENTE. NON SI RILASCIA ALCUNA GARANZIA CHE IL CONTENUTO GRACENOTE O IL SOFTWARE GRACENOTE O I SERVER GRACENOTE SIANO ESENTI DA ERRORI O CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE GRACENOTE O DEI SERVER GRACENOTE AVVENGA SENZA INTERRUZIONI DI SORTA. GRACENOTE NON HA ALCUN OBBLIGO DI FORNIRE ALL'UTENTE DATI SUPPLEMENTARI O MAGGIORMENTE PRECISI CHE GRACENOTE POSSA DECIDERE DI FORNIRE IN FUTURO ED È LIBERA DI INTERROMPERE IN QUALSIASI MOMENTO L'EROGAZIONE DEI PROPRI SERVIZI ONLINE. GRACENOTE ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE ESPLICITE ED IMPLICITE, INCLUSE, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, TITOLO E NON

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. GRACENOTE ESCLUDE QUALSIASI GARANZIA SUI RISULTATI OTTENIBILI CON L'USO DA PARTE DELL'UTENTE DEL SOFTWARE GRACENOTE O DI UN SERVER GRACENOTE. IN NESSUN CASO GRACENOTE PUÒ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI CONSEQUENZIALI OD OCCASIONALI O DI MANCATI PROFITTI O DI MANCATI RICAVI PER LE RAGIONI DI CUI SOPRA. © Gracenote 2007.

Taiwan

Secondo le specifiche tecniche per le apparecchiature RF a bassa potenza formulate dalla Commissione Nazionale per le Comunicazioni dello Yuan esecutivo: 3.8.2. Per le apparecchiature RF a bassa potenza che hanno ottenuto il certificato di verifica, l'azienda o l'utente non può modificare la frequenza, aumentare la potenza o alterare le caratteristiche e le funzioni del progetto originale senza previa autorizzazione.

L'uso di apparecchiature RF a bassa potenza non deve compromettere la sicurezza in volo e interferire con le comunicazioni legali. Nel momento in cui il sistema rileva un'interferenza, smettere subito di utilizzarlo finché non vi sono più interferenze.

Con comunicazioni legali si intendono le comunicazioni wireless operate in conformità alle disposizioni previste dalla legge taiwanese sulla gestione delle telecomunicazioni. Le apparecchiature RF a bassa potenza devono resistere alle interferenze generate dalle comunicazioni legali o dai dispositivi elettrici con radiazioni a onde radio di tipo industriale, scientifico e medicale.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TERMINI E CONDIZIONI

Attivando, utilizzando e accedendo a SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive o altro contenuto o materiale fornito da Intelematics (congiuntamente **Prodotti e/o servizi SUNA**), l'utente ne accetta termini e condizioni. Di seguito è riportato un breve riepilogo dei termini e delle condizioni applicabili all'utente. Per visualizzare termini e condizioni completi relativi all'utilizzo dei Prodotti e/o servizi SUNA, consultare:

https://www.sunatraffic.com.au/termsandconditions



1. Accettazione

Utilizzando i Prodotti e/o servizi SUNA, l'utente accetta di essere vincolato a termini e condizioni riportati in dettaglio all'indirizzo seguente:

https://www.sunatraffic.com.au/termsandconditions



2. Proprietà intellettuale

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

I Prodotti e/o servizi SUNA sono destinati all'uso personale. L'utente non è autorizzato a registrare o ritrasmettere il contenuto, né a utilizzarlo congiuntamente ad altre informazioni sul traffico o ad altri servizi o dispositivi di navigazione assistita non approvati da Intelematics. L'utente non acquisisce alcun diritto di proprietà intellettuale (incluso il diritto di Copyright) sui dati utilizzati per fornire i Prodotti e/o servizi SUNA.

3. Uso appropriato

I Prodotti e/o servizi SUNA hanno lo scopo di fornire assistenza per la guida personale e per la pianificazione di viaggi e non forniscono informazioni complete e accurate in tutte le occasioni. Saltuariamente, l'utilizzo di Prodotti e/o servizi SUNA potrebbe causare ritardi aggiuntivi. L'utente riconosce che questi prodotti e servizi non sono previsti, né adatti, per l'uso in situazioni in cui l'ora di arrivo o le indicazioni di navigazione possono incidere sulla sicurezza dell'utente o di altre persone.

4. Uso di Prodotti e/o servizi SUNA durante la guida

L'utente e gli altri conducenti autorizzati del veicolo in cui sono disponibili o installati e attivi Prodotti e/o servizi SUNA continuano a essere costantemente responsabili del rispetto di tutte le leggi e dei codici di guida sicura applicabili. In particolare, l'utente accetta di utilizzare attivamente i Prodotti e/o servizi SUNA esclusivamente quando il veicolo è completamente fermo e quando questa operazione può essere eseguita in sicurezza.

5. Continuità del servizio e ricezione di SUNA Traffic Channel

Ci impegneremo, per quanto ragionevolmente possibile, a fornire SUNA Traffic Channel 24 ore al giorno, 365 giorni all'anno. SUNA Traffic Channel può saltuariamente non essere disponibile a causa di motivi tecnici o di manutenzione programmata. Cercheremo di svolgere la manutenzione in orari in cui il traffico non è intenso. Ci riserviamo il diritto di ritirare i Prodotti e/o servizi SUNA in qualsiasi momento.

Inoltre, non possiamo assicurare la ricezione ininterrotta del segnale RDS-TMC di SUNA Traffic Channel in determinati luoghi.

6. Limitazione di responsabilità

Né Intelematics, né i relativi fornitori o il produttore del dispositivo ("**Fornitori**") saranno responsabili nei confronti dell'utente né di alcuna terza parte per danni diretti, indiretti, incidentali, consequenziali o diversi derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare i Prodotti e/o servizi SUNA anche nel caso in cui Intelematics o un Fornitore siano stati informati dell'eventualità di tali danni. L'utente riconosce che né Intelematics né alcun fornitore garantisce o fornisce alcuna garanzia in merito alla disponibilità, accuratezza o completezza dei Prodotti e/o Servizi SUNA e, nella misura consentita dalla legge, sia Intelematics che ogni fornitore escludono qualsiasi garanzia che possa diversamente essere sottintesa dalla legislazione relativamente ai Prodotti e/o Servizi SUNA.

7. Nota:

Questo manuale è stato preparato con grande cura. Il costante sviluppo dei prodotti può fare sì che alcune informazioni non siano completamente aggiornate. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

PERICOLO: non posizionare oggetti o attrezzi sopra o nelle vicinanze di coperture per airbag, a lato dei sedili anteriori o posteriori o in aree che potrebbero entrare in contatto con gli airbag in caso di attivazione. L'inosservanza di tali istruzioni può aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.

PERICOLO: Non fissare i cavi dell'antenna ai cablaggi, alle tubazioni o ai flessibili del veicolo. La mancata osservanza di queste istruzioni può aumentare il rischio di malfunzionamento dell'apparecchiatura, danni all'apparecchiatura stessa o lesioni personali.

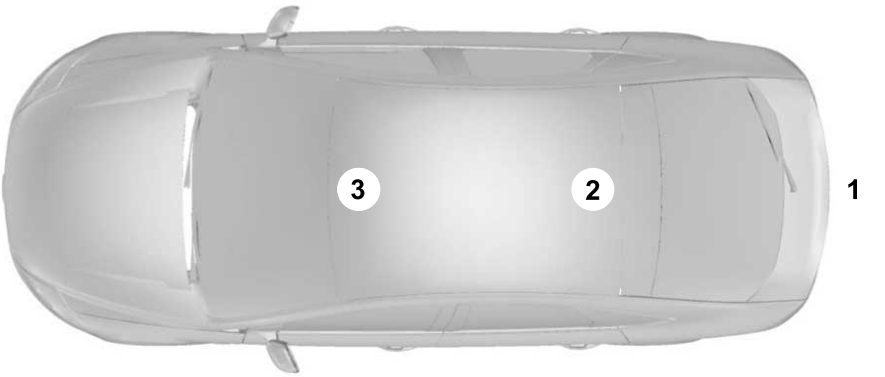
PERICOLO: Tenere l'antenna e i cavi di alimentazione ad almeno 10 cm di distanza da eventuali moduli elettronici e airbag. La mancata osservanza di queste istruzioni può aumentare il rischio di malfunzionamento dell'apparecchiatura, danni all'apparecchiatura stessa o lesioni personali.

Nota: *il veicolo è testato e certificato in conformità alle norme sulla compatibilità elettromagnetica. È responsabilità del conducente assicurarsi che le apparecchiature eventualmente installate sul veicolo da una concessionaria autorizzata siano conformi alle normative locali in vigore o ad altri requisiti. L'installazione di alcuni dispositivi elettronici aftermarket potrebbe pregiudicare le prestazioni delle funzioni del veicolo che utilizzano segnali a radiofrequenza, come ad esempio la radio, il sistema di monitoraggio pressione pneumatici, il pulsante di avviamento, la connettività* ***Bluetooth®*** *o la navigazione satellitare.*

Nota: *Tutti i dispositivi di trasmissione a radiofrequenza presenti nel veicolo (ad esempio telefoni cellulari e trasmettitori radio amatoriali) devono rispettare i parametri indicati nelle seguenti illustrazioni e nella tabella. Non sono previste disposizioni o condizioni particolari per l'installazione e l'utilizzo.*

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Veicolo

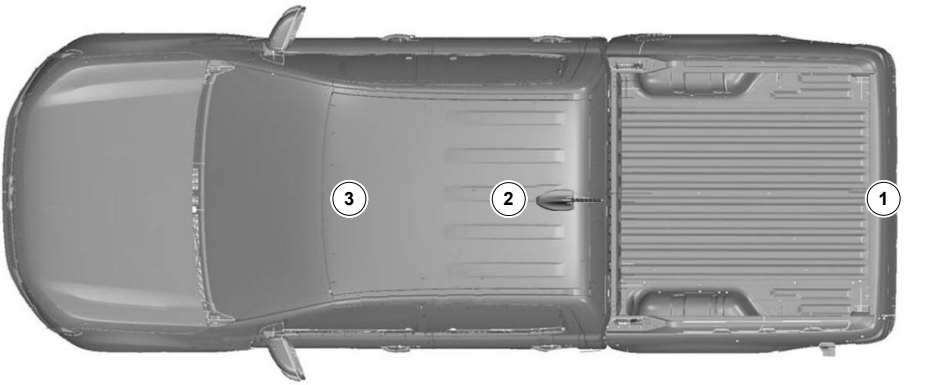


Furgone



Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Autocarro



E239121

Banda di frequenza MHz	Potenza di uscita massima in watt (picco RMS)	Posizioni antenna
1-30[1]	50	1
50-54	50	2. 3
68-87	50	2. 3
144-174	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

[1] Per i veicoli elettrici a batteria e i veicoli plug-in hybrid, questa frequenza non è approvata quando il veicolo è collegato e in carica.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Nota: *una volta eseguita l'installazione di trasmettitori in radiofrequenza, verificare l'eventuale presenza di interferenze causate dalle/alle apparecchiature elettriche sul veicolo, sia in modalità standby che in modalità di trasmissione.*

Controllare tutte le apparecchiature elettriche:

- Con l'accensione inserita.
- Con il veicolo in moto.
- Durante una prova su strada a varie velocità.

Controllare che i campi elettromagnetici generati dal trasmettitore nell'abitacolo non superino i limiti prescritti di esposizione per l'uomo.

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

A

A/C
Vedere: Sistema di climatizzazione.....134
Abilitazione dell'avviamento remoto.....132
ABS
Vedere: Freni.....242
Accensione e spegnimento della telecamera a 360 gradi - Veicolo elettrico a batteria.....282
Accensione e spegnimento della telecamera a 360 gradi - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....282
Accensione e spegnimento delle luci abitacolo anteriori.....108
Accensione e spegnimento delle luci abitacolo posteriori.....108
Accensione e spegnimento display.....509
Accensione e spegnimento di tutte le luci abitacolo.....108
Accensione e spegnimento unità audio.....507
Accesso al computer di bordo - Veicolo elettrico a batteria.....129
Accesso al computer di bordo - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....129
Accesso all'account.....514
Accesso alla navigazione.....523
Accesso alla posizione di backup della chiave passiva.....162
Aggiornamenti delle mappe di navigazione.....523
Aggiornamento di sistema
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura a doppia sicurezza.....526
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura singola.....527
Vedere: Impostazioni aggiornamento software.....528
Aggiornamento software
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura a doppia sicurezza.....526
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura singola.....527
Aggiornamento software del veicolo.....526
Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura a doppia sicurezza.....526
Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura singola.....527
Vedere: Impostazioni aggiornamento software.....528
Airbag.....56
Airbag – Risoluzione dei problemi.....59
Airbag – Risoluzione dei problemi.....59
Airbag – Segnali acustici.....59
Airbag – Spie.....59
Alexa Built-In.....514
Allarme
Vedere: Collegamento di un rimorchio.....370
Ambiente.....39
Annullamento automatico del BlueCruise.....314
Annullamento della velocità impostata.....285
Annullamento limite velocità impostata.....319
Apertura con telecomando.....73
Sistema di apertura senza chiave – Risoluzione dei problemi.....74
Apertura del portellone anteriore - Veicolo elettrico a batteria.....364
Apertura del portellone anteriore dallesterno del veicolo.....364
Apertura del portellone.....76
Apertura del portellone con il telecomando.....77
Apertura del portellone dall'esterno del veicolo.....77
Apertura del portellone dall'interno del veicolo.....76
Apertura del portellone elettrico.....77
Apertura e chiusura dei finestrini.....110

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Apertura e chiusura del cofano.....416
Apertura e chiusura del parasole.....117
Apertura e chiusura del tetto in vetro.....117
Apertura e chiusura globale.....111
Attivazione e disattivazione dell'apertura centralizzata.....111
Attivazione e disattivazione della chiusura centralizzata.....111
Cosa sono l'apertura e chiusura globale.....111
Utilizzo dell'apertura centralizzata.....111
Utilizzo della chiusura centralizzata.....111
Apparecchiatura di emergenza.....397
Apparecchiature di telefonia cellulare.....540
Appendici.....573
Applicazioni.....521
Arresto automatico del motore.....161
Attivazione e disattivazione dell'arresto motore automatico.....161
Come funziona l'arresto motore automatico.....161
Esclusione dell'arresto motore automatico.....162
Arresto del motore.....170
Arresto del motore a veicolo fermo.....160
Arresto del motore con il veicolo in movimento.....160
Arresto del movimento del portellone.....82
Arresto di sicurezza del tetto in vetro.....118
Che cos'è l'arresto di sicurezza del tetto in vetro.....118
Esclusione dell'arresto di sicurezza del tetto in vetro.....118
Assistente alla frenata evasiva.....350
Attivazione e disattivazione dell'assistente alla sterzata evasiva.....351
Cos'è l'assistente alla frenata evasiva.....350
Limiti dell'assistente alla frenata evasiva.....351
Assistente alla frenata in retromarcia.....254
Assistente alla frenata in retromarcia – Risoluzione dei problemi.....256
Assistente alla frenata in retromarcia – Risoluzione dei problemi.....256
Assistente alla frenata in retromarcia - Domande frequenti.....257
Assistente alla frenata in retromarcia - Messaggi.....256
Assistente alla partenza in salita.....258
Assistente di partenza in salita – Risoluzione dei problemi.....258
Assistente anticollisione.....347
Assistente alla frenata evasiva.....350
Assistente anticollisione – Risoluzione dei problemi.....351
Forward Alert.....350
Frenata automatica di emergenza.....350
Assistente anticollisione – Risoluzione dei problemi.....351
Assistente anticollisione – Messaggi.....352
Assistente anticollisione – Spie.....351
Assistente di partenza in salita – Risoluzione dei problemi.....258
Assistente di partenza in salita – Messaggi.....258
Assistenza velocità predittiva.....304
Attivazione e disattivazione della modalità Assistenza velocità predittiva.....306
Avvisi relativi ad Assistenza velocità predittiva.....306
Come funziona Assistenza velocità predittiva.....304
Indicatori Assistenza velocità predittiva.....306
Limitazioni relative ad Assistenza velocità predittiva.....305
Precauzioni relative ad Assistenza velocità predittiva.....305
Assistenza velocità predittiva – Risoluzione dei problemi.....307
Assistenza velocità predittiva – Messaggi.....307
Attivazione app su dispositivo Android.....521
Attivazione app su dispositivo iOS.....521
Attivazione della modalità sistema assistente mantenimento corsia.....325
Attivazione del Local Hazard Information.....318

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Attivazione e disattivazione dei retrovisori riscaldati....136
Attivazione e disattivazione del BlueCruise....312
Attivazione e disattivazione del climatizzatore....134
Attivazione e disattivazione del controllo della stabilità - Ad eccezione di: ST....263
Attivazione e disattivazione del controllo della stabilità - ST....263
Attivazione e disattivazione del controllo della trazione....260
Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo....290
Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia/Cruise control adattivo con Stop-and-Go....291
Attivazione e disattivazione del cruise control....284
Attivazione e disattivazione del Driver Alert....354
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero....58
Attivazione e disattivazione dell'assistente alla frenata in retromarcia....255
Attivazione e disattivazione dell'assistente di partenza in salita - Cambio manuale....258
Attivazione e disattivazione dell'avviso di marcia in contromano....360
Attivazione e disattivazione della funzione di raffreddamento massimo....135
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento....134
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo....134
Attivazione e disattivazione della guida a pedale unico....241
Attivazione e disattivazione della modalità Auto Hold....259
Attivazione e disattivazione della segnalazione traffico in manovra....344
Attivazione e disattivazione delle luci di emergenza....382
Attivazione e disattivazione del limitatore di velocità....319
Attivazione e disattivazione del lunotto termico....136
Attivazione e disattivazione del parabrezza riscaldato....135
Attivazione e disattivazione del portellone elettrico....78
Attivazione e disattivazione del ricircolo d'aria....134
Attivazione e disattivazione del riscaldatore elettrico....135
Attivazione e disattivazione del sistema assistente mantenimento corsia....325
Attivazione e disattivazione del sistema di aria condizionata....134
Attivazione e disattivazione del sistema di informazioni angolo cieco....335
Attivazione e disattivazione del sistema di parcheggio - Veicoli con: Telecamera con visione a 360 gradi....270
Attivazione e disattivazione del sistema di parcheggio - Veicoli con: Telecamera posteriore digitale....270
Attivazione e disattivazione del sistema Start/Stop automatico - Ad eccezione di: ST....174
Attivazione e disattivazione del sistema Start/Stop automatico....170
Attivazione e disattivazione del sistema Start/Stop automatico - ST....174
Attivazione e disattivazione del tergilunotto....94
Attivazione e disattivazione del volante riscaldato - Veicolo elettrico a batteria....91
Attivazione e disattivazione del volante riscaldato - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....90
Attivazione e disattivazione di Android Auto™....522
Attivazione e disattivazione di Avviso uscita....340

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Attivazione e disattivazione limitatore di velocità intelligente.....321
Attivazione e disattivazione modalità Apple CarPlay.....522
Attivazione e disattivazione notifiche messaggi di testo.....519
Auto-Start-Stop.....170
Impostazioni Start/Stop automatico.....170
Start/Stop automatico – Risoluzione dei problemi.....172
Avvertenze e note utilizzate in questa pubblicazione.....26
Avvertenze speciali - Turchia.....26
Avviamento e arresto del motore.....158
Arresto automatico del motore.....161
Arresto del motore.....160
Avviamento e arresto del motore – Risoluzione dei problemi.....162
Avvio motore.....159
Avviamento e arresto del motore – Precauzioni.....158
Avviamento e arresto del motore – Risoluzione dei problemi.....162
Avviamento e arresto del motore – Domande frequenti.....164
Avviamento e arresto del motore – Messaggi.....163
Avviamento e arresto del motore – Spie.....162
Avviamento remoto.....131
Avviamento veicolo con cavi volanti.....382
Avviamento veicolo con cavi volanti.....384
Precauzioni relative all'avviamento con cavi volanti.....382
Preparazione del veicolo.....384
Avvio del veicolo.....166
Avvio e spegnimento.....166
Avvio e spegnimento – Risoluzione dei problemi.....168
Avvio e spegnimento – Risoluzione dei problemi.....168
Avvio e spegnimento – Domande frequenti.....168
Avvio motore.....159
Avviamento di un motore a benzina.....159
Riavvio del motore dopo l'arresto.....159
Avvisi del BlueCruise.....313
Avviso di marcia in contromano.....359
Avviso di marcia in contromano – Risoluzione dei problemi.....360
Avviso di marcia in contromano – Risoluzione dei problemi.....360
Avviso di marcia in contromano – Messaggi.....360
Avviso uscita.....339
Avviso uscita – Risoluzione dei problemi.....341
Avviso uscita – Risoluzione dei problemi.....341
Avviso uscita – Messaggi.....341
Azionamento delle portiere dall'esterno del veicolo.....67
Chiusura a doppia sicurezza delle portiere utilizzando il gambo della chiave.....68
Chiusura a doppia sicurezza delle portiere utilizzando il telecomando.....68
Sblocco e blocco delle portiere utilizzando il gambo della chiave.....67
Sblocco e blocco delle portiere utilizzando il telecomando.....67
Sblocco e blocco singolo delle portiere utilizzando il gambo della chiave.....69
Azionamento delle portiere dall'interno del veicolo.....69
Sblocco e blocco delle portiere utilizzando la chiusura centralizzata.....69

B

Bagagliaio.....364
Apertura del portellone anteriore - Veicolo elettrico a batteria.....364
Chiusura del portellone anteriore - Veicolo elettrico a batteria.....365
Punti di ancoraggio nel bagagliaio.....366
Barra di stato.....511
Batteria ad alta tensione.....190
Batteria ad alta tensione – Risoluzione dei problemi.....192
Batteria ad alta tensione – Risoluzione dei problemi.....192
Batteria ad alta tensione – Messaggi.....192
Batteria ad alta tensione – Spie.....192
Batteria da 12 V.....432
Carica batteria 12 V 436

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Che cos'è il sistema di gestione della batteria....433
Funzionamento del sistema di gestione della batteria....433
Limitazioni del sistema di gestione della batteria....433
Precauzioni relative alla batteria da 12 V....432
Reimpostazione del sensore batteria....435
Riciclo e smaltimento della batteria da 12 V....435
Sostituzione batteria 12 V....434
Batteria da 12 V – Risoluzione dei problemi....436
Batteria da 12 V – Messaggi....437
Batteria da 12 V – Spie....436
Benzin-Partikelfilter....188
Filtro antiparticolato per motori a benzina – Risoluzione dei problemi....189
Blind Spot Assist con copertura del rimorchio....329
Blind Spot Assist con copertura rimorchio - Messaggi....332
Che cos'è il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio....329
Come funziona il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio....329
Indicatori del Blind Spot Assist con copertura del rimorchio....331
Limitazioni del Blind Spot Assist con copertura del rimorchio....330
Bloccaggio dei comandi dei finestrini posteriori....113
Bloccaggio del volante - Guida a destra....90
Bloccaggio del volante - Guida a sinistra....90
Bloccaggio del volante - Veicoli costruiti fino a: 25-05-2026....89
Bloccaggio di sicurezza per i bambini....52
Bloccaggio errato....71
Attivazione e disattivazione bloccaggio errato....71
Definizione di Bloccaggio errato....71
Limitazioni bloccaggio errato....71
BlueCruise....309
BlueCruise – Messaggi....316
Bluetooth®....520

C

Cambio automatico....224
Cambio automatico - Risoluzione dei problemi....229
Posizioni cambio automatico....225
Cambio automatico - Risoluzione dei problemi....229
Cambio automatico - Messaggi....229
Cambio della lingua....128
Cambio in retromarcia....222
Cambio manuale....222
Cambio manuale - Risoluzione dei problemi....223
Cambio manuale - Risoluzione dei problemi....223
Cambio manuale - Domande frequenti....223
Capacità del serbatoio carburante....183
Capacità e specifiche dell'olio per cambio automatico - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....229
Capacità e specifiche dell'olio per cambio manuale....223
Capacità e specifiche del sistema di aria condizionata - Veicolo elettrico a batteria....451
Capacità e specifiche del sistema di aria condizionata - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....450
Carburante e rifornimento....178
Carburante e rifornimento – Risoluzione dei problemi....185
Esaurimento del carburante....179
Qualità del carburante....179
Rifornimento....181
Carburante e rifornimento – Risoluzione dei problemi....185
Carburante e rifornimento – Messaggi....185
Carburante e rifornimento – Spie....185
Carica batteria....127
Carica del veicolo....193
Carica del veicolo – Risoluzione dei problemi....220

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Ricarica AC....202
Carica del veicolo – Risoluzione dei problemi....220
Carica del veicolo – Domande frequenti....221
Carica del veicolo – Messaggi....220
Carica del veicolo – Spie....220
Caricamento del rimorchio....374
Caricamento di un dispositivo....152
Caricatore per accessori wireless....154
Catalizzatore....186
Convertitore catalitico – Risoluzione dei problemi....186
Ceratura del veicolo....457
Che cos'è il Brake Coach....127
Che cos'è il convertitore catalitico....186
Che cos'è il Driver Alert....353
Che cos'è il filtro antiparticolato per motori a benzina....188
Che cos'è il kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante....478
Che cos'è il Local Hazard Information....318
Che cos'è il riconoscimento dei segnali stradali....356
Che cos'è il Riepilogo viaggio....127
Che cos'è il sistema di informazioni angolo cieco....333
Che cos'è il sistema di monitoraggio pressione pneumatici....489
Che cos'è il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore....148
Che cos'è l'assistente anticollisione....347
Che cos'è l'avviso di marcia in contromano....359
Che cos'è la modalità Eco Coach....239
Che cos'è la segnalazione traffico in manovra....342
Che cos'è un veicolo connesso....502
Che cosè Alexa Built-In....514
Che cos'è il BlueCruise....309
Chiamata di emergenza eseguita manualmente....61
Chiavi e telecomandi....64
Chiavi e telecomandi - Risoluzione dei problemi....66
Chiavi e telecomandi - Risoluzione dei problemi....66
Chiavi e telecomandi - Messaggi....66
Chiusura del portellone anteriore - Veicolo elettrico a batteria....365
Chiusura del portellone anteriore dallesterno del veicolo....365
Chiusura del portellone....79
Chiusura del portellone con il telecomando....80
Chiusura del portellone dall'esterno del veicolo....80
Chiusura del portellone dall'interno del veicolo....79
Chiusura del portellone elettrico....81
Cinture di sicurezza....53
Cinture di sicurezza - Risoluzione dei problemi....55
Indicatore cinture di sicurezza non allacciate....54
Cinture di sicurezza - Risoluzione dei problemi....55
Cinture di sicurezza - Messaggi....55
Collegamento di un rimorchio....370
Collegamento di un rimorchio – Risoluzione dei problemi....371
Sfera di traino....367
Collegamento di un rimorchio – Risoluzione dei problemi....371
Collegamento di un rimorchio – Messaggi....371
Comando abbaglianti antiriflesso....104
Attivazione e disattivazione del comando abbaglianti antiriflesso....106
Comando abbaglianti antiriflesso – Messaggi....107
Come funziona il comando abbaglianti antiriflesso....104
Esclusione del comando abbaglianti antiriflesso....106
Limitazioni del comando abbaglianti antiriflesso....106
Precauzioni relative al comando abbaglianti antiriflesso....105
Requisiti del comando abbaglianti antiriflesso....105
Spie del comando abbaglianti antiriflesso....106

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Comando modalità di guida.....236
Comando modalità di guida – Risoluzione dei problemi.....238
Modalità di guida - Veicolo elettrico a batteria.....237
Modalità di guida - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....236
Comando modalità di guida – Risoluzione dei problemi.....238
Comando modalità di guida – Messaggi.....238
Come allacciare e slacciare le cinture di sicurezza.....53
Come funziona Avviso uscita.....339
Come funziona il controllo della stabilità.....262
Come funziona il controllo della trazione.....260
Come funziona il cruise control adattivo.....286
Come funziona il cruise control adattivo con Stop-and-Go.....286
Come funziona il Driver Alert.....353
Come funziona il filtro antiparticolato per motori a benzina.....188
Come funziona il limitatore di velocità.....319
Come funziona il limitatore di velocità intelligente.....321
Come funziona il riconoscimento dei segnali stradali.....356
Come funziona il riepilogo viaggio.....239
Come funziona il sistema assistente mantenimento corsia.....324
Come funziona il sistema di informazioni angolo cieco.....333
Come funziona il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....148
Come funziona il sistema eCall.....61
Come funziona l'assistente alla frenata in retromarcia.....254
Come funziona l'assistente anticollisione.....347
Come funziona l'assistente anticollisione con tecnologia Intersection Assist.....347
Come funziona l'assistente di partenza in salita.....258
Come funziona l'Auto Hold.....259
Come funziona l'avviso di marcia in contromano.....359
Come funziona la modalità Eco Coach.....239
Come funziona la segnalazione traffico in manovra.....342
Come funziona la telecamera a 360°.....280
Come funziona la visualizzazione del livello di efficienza istantaneo.....239
Come funzionano gli airbag anteriori.....56
Come funzionano gli airbag a tendina laterali.....57
Come funzionano gli airbag laterali.....56
Come iniziare l'interazione vocale.....513
Come preservare la batteria ad alta tensione.....190
Come togliere il veicolo dal rimessaggio - Veicolo elettrico a batteria.....461
Come togliere il veicolo dal rimessaggio - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....461
Commutazione della vista della telecamera a 360 gradi.....282
Compatibilità elettromagnetica.....573
Componenti del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicoli costruiti a partire da: 08/2026.....479
Componenti del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicoli costruiti fino a: 07/2026.....479
Computer di viaggio.....129
Configurazione del computer di bordo.....130
Connessione del telefono.....516
Connessione del veicolo a una rete mobile.....502
Attivazione e disattivazione del modem.....502
Connessione dell'app Ford al modem.....502
Cos'è il modem.....502
Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi.....503

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Connessione di un dispositivo Bluetooth®....520
Con pneumatici estivi....468
Consiglio sulla sostituzione dei componenti....539
Contagiri....120
Contratto di licenza....545
Controllo automatico del fascio anabbagliante....101
Attivazione o disattivazione della regolazione automatica degli abbaglianti....103
Come funzionano i fari abbaglianti a controllo automatico....101
Esclusione della regolazione automatica degli abbaglianti....103
Fari abbaglianti a controllo automatico – Messaggi....104
Indicatori regolazione automatica degli abbaglianti....103
Limitazioni dei fari abbaglianti a controllo automatico....103
Precauzioni relative ai fari abbaglianti a controllo automatico....102
Requisiti dei fari abbaglianti a controllo automatico....102
Controllo dell'illuminazione esterna....98
Controllo della presenza di danni sugli pneumatici....476
Controllo della pressione degli pneumatici....470
Controllo della stabilità....262
Controllo della stabilità – Risoluzione dei problemi....264
Controllo della stabilità – Risoluzione dei problemi....264
Controllo della stabilità – Messaggi....264
Controllo della stabilità – Spie....264
Controllo della trazione....260
Controllo della trazione – Risoluzione dei problemi....260
Controllo della trazione – Risoluzione dei problemi....260
Controllo della trazione – Messaggi....261
Controllo della trazione – Spie....260
Controllo delle spazzole tergicristallo....94
Controllo di crociera....284
Controllo liquido freni....243
Controllo livello liquido frizione....222
Controllo stato Local Hazard Information....318
Controllo velocità
Vedere: Controllo di crociera....284
Convertitore catalitico – Risoluzione dei problemi....186
Convertitore catalitico – Spie....186
Cos'è Assistente alla partenza in salita....258
Cos'è eCall....61
Cos'è il caricatore per accessori wireless....154
Cos'è il comando modalità di guida....236
Cos'è il controllo della stabilità....262
Cos'è il controllo della trazione....260
Cos'è il controllo di crociera....284
Cos'è il freno di stazionamento elettronico....250
Cos'è il sistema di apertura senza chiave....73
Cos'è il sistema di avviso pedoni....60
Cos'è l'assistente alla frenata in retromarcia....254
Cos'è la batteria ad alta tensione....190
Cos'è la funzione Auto-Start-Stop....170
Cos'è la guida a pedale unico....241
Cos'è la telecamera posteriore....275
Creazione di un hotspot Wi-Fi del veicolo....505
Cruise control adattivo....286
Assistenza velocità predittiva....304
Assistenza velocità predittiva – Risoluzione dei problemi....307
Cruise control adattivo – Risoluzione dei problemi....308
Lane Centering Assist....297
Mantenimento del centro corsia – Risoluzione dei problemi....303
Cruise control adattivo – Risoluzione dei problemi....308
Cruise control adattivo – Messaggi....308
Cuscini imbottitura in espanso....51

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

D

Dadi ruota....498
Dati delle impostazioni....36
Dati del sistema di chiamata di emergenza....37
Dati del veicolo connesso....36
Dati di servizio....35
Dati dispositivi mobili....37
Dati evento....35
Dati relativi ai consumi energetici....192
Dati relativi al consumo di carburante....184
Dati viaggio - Veicolo elettrico a batteria....130
Dati viaggio - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....130
Definizione di Assistente mantenimento corsia....324
Definizione di Interazione vocale....513
Definizione di Limitatore di velocità intelligente....321
Definizione di Presa di alimentazione....153
Dimensioni del veicolo....449
Directory concessionaria autorizzata - Turchia....531
Direzione del flusso d'aria....136
Disattivazione audio....508
Disattivazione automatica del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo....291
Disattivazione automatica del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia/Cruise control adattivo con Stop-and-Go....292
Disinserimento del freno di stazionamento....246
Disinserimento del freno di stazionamento elettronico se la batteria del veicolo è scarica....251
Disinserimento della posizione di parcheggio (P)....227
Disinserimento manuale del freno di stazionamento elettrico....251
Display autonomia veicolo....121
Display consumo di carburante....126
Display del quadro strumenti....124
Driver Alert....353
Driver Alert – Risoluzione dei problemi....355
Driver Alert – Risoluzione dei problemi....355
Driver Alert – Messaggi....355

E

eCall....61
eCall – Risoluzione dei problemi....63
eCall – Risoluzione dei problemi....63
eCall – Messaggi....63
Eco Coach....239
Effettuare e ricevere telefonate....518
Esaurimento del carburante....179
Aggiunta di carburante da una tanica portatile....180
Riempimento di una tanica portatile con carburante....179
Esclusione dell'assistente alla frenata in retromarcia....255
Esclusione della velocità impostata....297
Esclusione urti automatica....387
Cos'è l'esclusione urti automatica....387
Precauzioni relative all'esclusione urti automatica....388
Riattivazione del veicolo....388
Esecuzione di un ripristino del sistema....530
Esempi di interazione vocale....513
Etichette di certificazione RF....539
Etichette di riciclo e smaltimento....39

F

Fari....98
Attivazione e disattivazione del ritardo in uscita dei fari....98
Commutazione dei fari per la guida sul lato destro o sinistro della carreggiata....99
Regolazione del livellamento dei fari....99
Spie relative ai fari....99
Utilizzo degli abbaglianti....98

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Filtro antiparticolato per motori a benzina – Risoluzione dei problemi....189
Filtro antiparticolato per motori a benzina – Messaggi....189
Filtro antiparticolato per motori a benzina – Spie....189
Finestrini....110
Apertura e chiusura globale....111
Funzione di arresto di sicurezza dei finestrini....112
Foratura
Vedere: Sostituzione di uno pneumatico forato....493
Forward Alert....350
Che cos'è il Forward Alert....350
Regolazione della sensibilità del Forward Alert....350
Frenata automatica di emergenza....350
Attivazione e disattivazione della frenata automatica di emergenza....350
Che cos'è la frenata automatica di emergenza....350
Frenata post-collisione....387
Freni....242
Freni – Risoluzione dei problemi....244
Sistema antibloccaggio ruote....242
Freni – Risoluzione dei problemi....244
Freni – Domande frequenti....245
Freni – Spie....244
Freno di stazionamento elettrico – Risoluzione dei problemi....251
Freno di stazionamento elettrico – Messaggi....252
Freno di stazionamento elettrico – Spie....251
Freno di stazionamento elettronico....250
Freno di stazionamento elettrico – Risoluzione dei problemi....251
Freno di stazionamento....246
Freno di stazionamento – Risoluzione dei problemi....246
Freno di stazionamento – Risoluzione dei problemi....246
Freno di stazionamento – Messaggi....247
Freno di stazionamento – Spie....246
Funzionamento del BlueCruise....309
Funzione anti-accelerazione indesiderata - Ad eccezione di: Veicolo elettrico a batteria....242
Funzione anti-accelerazione indesiderata - Veicolo elettrico a batteria....242
Funzione Auto Hold....259
Funzione di arresto di sicurezza dei finestrini....112
Cos'è la funzione di arresto di sicurezza dei finestrini....112
Esclusione della funzione di arresto di sicurezza dei finestrini....112
Reset della funzione di arresto di sicurezza dei finestrini....112
Funzione luci abitacolo....108
Attivazione e disattivazione della funzione luci abitacolo....108
Cos'è la funzione luci abitacolo....108
Fusibili....398
Fusibili – Risoluzione dei problemi....415
Scatola fusibili modulo di comando scocca....410
Scatola fusibili sotto il cofano....398
Fusibili – Risoluzione dei problemi....415
Fusibili – Domande frequenti....415

G

Glossario dei simboli....29
Glossario della terminologia degli pneumatici....465
Glossario icone
Vedere: Glossario dei simboli....29
Gonfiaggio degli pneumatici....470
Griglia di protezione per cani
Vedere: Sistema di partizionamento....361
Guida a pedale unico....241
Guida attraverso acque basse....378
Guida economica - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....377

H

Hotspot Wi-Fi del veicolo....505
Hotspot Wi-Fi del veicolo – Risoluzione dei problemi....506

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Hotspot Wi-Fi del veicolo – Risoluzione dei problemi.....506
Hotspot Wi-Fi del veicolo – Domande frequenti.....506

I

Icone
Vedere: Glossario dei simboli.....29
Identificazione dei tipi di fusibile.....414
Identificazione del veicolo.....500
Numero di identificazione veicolo.....500
Targhetta di identificazione veicolo.....500
Illuminazione automatica.....100
Che cos'è l'accensione automatica dei fari.....100
Impostazioni autolamp.....100
Illuminazione esterna – Domande frequenti.....107
Illuminazione esterna.....98
Comando abbaglianti antiriflesso.....104
Controllo automatico del fascio anabbagliante.....101
Fari.....98
Illuminazione automatica.....100
Luci esterne.....100
Illuminazione interna.....108
Funzione luci abitacolo.....108
Luce di cortesia.....109
Impostazione dell'altezza di apertura del portellone.....79
Impostazione della distanza del cruise control adattivo.....294
Impostazione della parola di attivazione.....513
Impostazione della temperatura.....136
Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo.....292
Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia/Cruise control adattivo con Stop-and-Go.....293
Impostazione della velocità del cruise control.....284
Impostazione della velocità del motorino della ventola.....136
Impostazione del limite di velocità.....319
Impostazione di data e ora.....508
Impostazione di una destinazione.....523
Impostazione di una destinazione mediante la schermata della mappa.....524
Impostazione di una destinazione mediante la schermata di immissione del testo.....523
Impostazione di una destinazione utilizzando una destinazione predittiva.....524
Impostazione di una destinazione utilizzando una destinazione recente.....524
Impostazione di una destinazione utilizzando una destinazione salvata.....524
Impostazione di una destinazione utilizzando un punto di interesse.....524
Impostazione di una memoria preimpostata.....508
Impostazioni aggiornamento software.....528
Impostazioni del BlueCruise.....312
Impostazioni della telecamera posteriore.....277
Attivazione e disattivazione dell'indicatore di distanza della telecamera posteriore.....278
Inserimento e disinserimento ritardato della telecamera posteriore.....278
Zoom avanti e indietro della telecamera posteriore.....277
Impostazioni del riconoscimento segnali stradali.....358
Impostazioni del sistema antifurto.....87
Attivazione o disattivazione della funzione 88
Che cos'è la funzione Chiedi all'uscita.....88
Che cosa sono i livelli di sicurezza dell'allarme.....87
Impostazione del livello di sicurezza dell'allarme.....87
Impostazioni del sistema di apertura senza chiave.....73
Impostazioni del sistema di avviso sedili posteriori occupati.....149

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Impostazioni del sistema di mantenimento corsia....325
Impostazioni del veicolo connesso....503
Impostazioni di Alexa Built-In....514
Impostazioni di carica....214
Impostazioni per l'avviamento remoto....132
Impostazioni personalizzate....128
Impostazioni Start/Stop automatico....170
Impostazione della velocità di arresto motore....170
Impostazioni telecamera a 360 gradi....282
Indicatore cinture di sicurezza non allacciate....54
Attivazione e disattivazione dell'avviso cinture di sicurezza....54
Controllo dello stato delle cinture di sicurezza....55
Indicatori promemoria cinture di sicurezza....54
Segnali acustici promemoria cinture di sicurezza....54
Indicatore controllo della stabilità....263
Indicatore controllo della trazione....260
Indicatore della temperatura della batteria ad alta tensione....122
Indicatore della temperatura del motore elettrico....122
Indicatore della temperatura liquido di raffreddamento motore....122
Indicatore di alimentazione....121
Indicatore livello carburante....121
Che cos'è il promemoria livello carburante basso....121
Che cos'è l'autonomia....121
Che cos'è l'indicatore livello carburante....121
Limiti dell'indicatore livello carburante....121
Ubicazione dello sportellino del bocchettone di rifornimento....121
Indicatori aggiornamento software....529
Indicatori Auto Hold....259
Indicatori avviso uscita....340
Indicatori cambio marcia manuale....222
Indicatori chiamata di emergenza....62
Indicatori cruise control....285
Indicatori del BlueCruise....314
Indicatori dell'assistente alla frenata in retromarcia....255
Indicatori della guida a pedale unico....241
Indicatori del sistema di informazioni angolo cieco....337
Indicatori del sistema di riconoscimento dei segnali stradali....357
Indicatori del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore....150
Indicatori di cambio marcia automatico - Veicoli con: Levette cambio al volante....226
Indicatori Driver Alert....355
Indicatori limitatore di velocità intelligente....322
Indicatori limitatore velocità....320
Indicatori parcheggio assistito - Veicoli con: Telecamera con visione a 360 gradi....273
Indicatori parcheggio assistito - Veicoli senza: Telecamera del sistema di parcheggio a ultrasuoni....272
Indicatori posizione motorino elettrico....232
Indicatori segnalazione traffico in manovra....345
Indicatori serratura portiera....71
Indicatori sistema assistente mantenimento corsia....327
Indicatori Start/Stop automatico....171
Indicazioni relative alla telecamera posteriore....276
Indicazioni telecamera a 360 gradi....281
Individuazione dei sensori assistente anticollisione - Veicoli con: Cruise control adattivo....349
Individuazione dei sensori assistente anticollisione - Veicoli senza: Cruise control adattivo....349
Individuazione dei sensori Avviso uscita....340

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Individuazione dei sensori segnalazione traffico in manovra....345
Individuazione dei sensori sistema di informazioni angolo cieco....335
Individuazione delle prese di alimentazione....153
Informazioni ruote e pneumatici....462
Informazioni su eCall....541
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici....169
Informazioni sul cliente....538
Informazioni sul fianco dello pneumatico....462
Informazioni sulla schermata on-demand....512
Informazioni su prestazioni e durata batteria....538
Informazioni su questa pubblicazione - Europa....21
Informazioni su questa pubblicazione - Nuova Zelanda....23
Informazioni su urti e guasti....381
Avviamento veicolo con cavi volanti....382
Esclusione urti automatica....387
Raffreddamento fail-safe....391
Sistema di allertamento post-urto....386
Traino di recupero....388
Inserimento del freno di stazionamento elettrico in caso di emergenza....250
Inserimento del freno di stazionamento elettrico....250
Inserimento del freno di stazionamento....246
Interazione vocale....513
Interruttore inibitore serratura portiera....70
Come funziona l'interruttore inibitore serratura portiera....70
Intervalli di manutenzione....537
Intervalli di manutenzione - Turchia....537
Introduzione....21
Istruzioni di navigazione....525
Annullamento delle istruzioni di navigazione....525
Regolazione del volume delle istruzioni guida....525
Ripetizione di un'istruzione....525

K

Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante....478

L

Lampadine per luci esterne....439
Smontaggio di un gruppo ottico posteriore....440
Sostituzione della lampadina dell'indicatore di direzione integrato nello specchietto....442
Sostituzione della lampadina dell'indicatore di direzione posteriore....443
Sostituzione della lampadina della luce di retromarcia....444
Sostituzione della lampadina della luce retronebbia....441
Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne....439
Lampadine per luci interne....445
Tabella specifiche delle lampadine per luci interne....445
Lane Centering Assist....297
Attivazione e disattivazione del centramento corsia....301
Avvisi del Lane Centering Assist....301
Come funziona il Lane Centering Assist....297
Disattivazione automatica del Lane Centering Assist....302
Disattivazione manuale del Lane Centering Assist....303
Limitazioni del Lane Centering Assist....300
Precauzioni relative al Lane Centering Assist....298
Requisiti del Lane Centering Assist....299
Spie del Lane Centering Assist....303
La sicurezza dei bambini....45
Punti di ancoraggio dei seggiolini per bambini....46
Seggiolini per bambini....47
Lavavetri/tergicristalli....92
Rondelle....95
Tergicristalli....92

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Tergicristalli automatici....93
Tergicristalli e lavavetri – Risoluzione dei problemi....97
Tergitura in retromarcia....94
La vostra concessionaria autorizzata....531
Limitatore di velocità intelligente....321
Limitatore di velocità intelligente - Risoluzione dei problemi....323
Limitatore di velocità intelligente - Risoluzione dei problemi....323
Limitatore di velocità intelligente - Domande frequenti....323
Limitatore di velocità....319
Limitazioni chiamata di emergenza....61
Limitazioni del BlueCruise....312
Limitazioni del cruise control adattivo....288
Limitazioni del display infotainment....511
Limitazioni dell'avviso di marcia in contromano....359
Limitazioni della telecamera posteriore....275
Limitazioni dellavviso uscita....339
Limitazioni del sistema di monitoraggio pressione pneumatici....489
Limitazioni del sistema di riconoscimento dei segnali stradali....356
Limitazioni del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore....149
Limitazioni del telecomando....64
Limitazioni per il traino di un rimorchio - Veicolo elettrico a batteria....373
Limitazioni per il traino di un rimorchio - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....373
Limitazioni relative alla guida a pedale unico....241
Limitazioni sistema assistente mantenimento corsia....324
Limitazioni telecamera a 360 gradi....280
Limitazioni veicolo connesso....502
Limiti dell'assistente anticollisione....348
Limiti della segnalazione traffico in manovra....344
Limiti del sistema di apertura senza chiave....73
Limiti del sistema di informazioni angolo cieco - Ad eccezione di: Veicolo elettrico a batteria....334
Limiti del sistema di informazioni angolo cieco - Veicolo elettrico a batteria....334
Liquido di raffreddamento - Veicolo elettrico a batteria....427
Aggiunta di liquido di raffreddamento....428
Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento....431
Controllo del livello di liquido di raffreddamento....427
Gestione della temperatura del liquido di raffreddamento....430
Liquido di raffreddamento – Messaggi....432
Liquido di raffreddamento – Spie....431
Sostituzione del liquido di raffreddamento....430
Liquido di raffreddamento - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....422
Aggiunta di liquido di raffreddamento....423
Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento....426
Controllo del livello di liquido di raffreddamento....422
Gestione della temperatura del liquido di raffreddamento....425
Liquido di raffreddamento – Messaggi....427
Liquido di raffreddamento – Spie....427
Sostituzione del liquido di raffreddamento....425
Local Hazard Information....318
Localizzazione del veicolo....64
Luce di cortesia....109
Accensione e spegnimento delle luci ambiente....109
Regolazione della luce ambiente....109

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Luci esterne.....100
Attivazione e disattivazione degli indicatori di direzione.....100
Attivazione e disattivazione dei retronebbia.....101
Attivazione e disattivazione delle luci d'ingombro.....100
Segnale acustico illuminazione esterna inserita.....101

M

Mantenimento del centro corsia – Risoluzione dei problemi.....303
Mantenimento del centro corsia – Messaggi.....303
Manutenzione dei pneumatici.....470
Manutenzione del veicolo.....453
Pulizia degli interni.....455
Pulizia dell'esterno.....453
Manutenzione.....416
Batteria da 12 V.....432
Batteria da 12 V – Risoluzione dei problemi.....436
Lampadine per luci esterne.....439
Lampadine per luci interne.....445
Liquido di raffreddamento - Veicolo elettrico a batteria.....427
Liquido di raffreddamento - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....422
Olio motore.....421
Meccanismo di chiusura cofano
Vedere: Apertura e chiusura del cofano.....416
Menu principale del display del quadro strumenti - Veicolo elettrico a batteria.....125
Menu principale del display del quadro strumenti - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....124
Menu telefono.....516
Messa in marcia del veicolo.....231
Modalità assistenza.....326
Come funziona la modalità assistenza.....326
Definizione di Modalità assistenza.....326
Modalità auto.....137
Attivazione e disattivazione della modalità automatica.....137
Indicatori modalità auto.....137
Modalità avviso e assistenza.....326
Come funzionano le modalità avviso e assistenza.....326
Definizione di Modalità avviso e assistenza.....326
Modalità di guida - Veicolo elettrico a batteria.....237
Bassa Aderenza.....237
Eco.....237
Normale.....237
Sport.....237
Modalità di guida - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....236
Bassa Aderenza.....236
Eco.....236
Normale.....236
Sport.....237
Modifica dell'unità di pressione degli pneumatici.....128
Modifica dell'unità di temperatura.....128
Modifica dellunità di misura.....128
Modifica del nome o della password dell'hotspot Wi-Fi del veicolo.....505
Modifica limite velocità impostata.....319
Monitoraggio della concentrazione del conducente
Vedere: Driver Alert.....353
Montaggio e smontaggio del copribagagliaio.....365
Motorino elettrico.....230
Motorino elettrico – Risoluzione dei problemi.....234
Posizioni motorino elettrico.....230
Protezione anti-rotolamento.....232
Motorino elettrico – Risoluzione dei problemi.....234
Motorino elettrico – Messaggi.....234

N

Navigazione connessa.....523
Navigazione con traino rimorchio.....525
Navigazione.....523
Impostazione di una destinazione.....523
Istruzioni di navigazione.....525
Regolazione della mappa.....523
Waypoint.....524

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Normative relative al consumo di carburante.....184
Normative relative al consumo di energia.....191
Numero di identificazione veicolo.....500
Posizione del numero di telaio.....500

O

Olio motore.....421
Aggiunta di olio motore.....421
Capacità e specifiche dell'olio motore.....422
Controllo del livello di olio motore.....421
Panoramica sull'astina di livello olio motore.....421
OTA
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura a doppia sicurezza.....526
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura singola.....527
Vedere: Impostazioni aggiornamento software.....528
Over the Air
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura a doppia sicurezza.....526
Over-the-Air
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura a doppia sicurezza.....526
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura singola.....527
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura singola.....527
Vedere: Impostazioni aggiornamento software.....528
Vedere: Impostazioni aggiornamento software.....528

P

Panoramica del display infotainment.....511
Panoramica dell'apparecchiatura di carica.....194
Panoramica dell'esterno - Veicolo elettrico a batteria.....44
Panoramica dell'esterno - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....43
Panoramica dell'interno - Guida a destra.....41
Panoramica dell'interno - Guida a sinistra.....40
Panoramica del quadro strumenti - Veicolo elettrico a batteria.....120
Panoramica del quadro strumenti - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....119
Panoramica del vano motore - Veicolo elettrico a batteria, Guida a destra.....420
Panoramica del vano motore - Veicolo elettrico a batteria, Guida a sinistra.....419
Panoramica del vano motore - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV), Guida a destra.....418
Panoramica del vano motore - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV), Guida a sinistra.....417
Parcheggio assistito - Risoluzione dei problemi.....273
Parcheggio assistito - Messaggi.....273
Passaggio dal cruise control adattivo al cruise control normale.....297
Passaggio da limitatore di velocità intelligente a limitatore velocità.....323
Personalizzazione del display del quadro strumenti - Veicolo elettrico a batteria.....126
Personalizzazione del display del quadro strumenti - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....125
Peso trainabile e dimensioni del rimorchio.....374
Dimensioni della barra di traino.....375
Peso trainabile.....374
Pneumatico forato
Vedere: Sostituzione di uno pneumatico forato.....493

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Portalattine....156
Precauzioni relative ai portabicchieri....156
Portapacchi....362
Capacità di carico del portapacchi....362
Precauzioni relative al portapacchi....362
Portellone....76
Apertura del portellone....76
Chiusura del portellone....79
Portellone – Risoluzione dei problemi....82
Portellone – Risoluzione dei problemi....82
Portellone – Domande frequenti....83
Portellone – Messaggi....82
Portellone – Spie....82
Porte USB....151
Portiere e serrature....67
Azionamento delle portiere dall'esterno del veicolo....67
Azionamento delle portiere dall'interno del veicolo....69
Bloccaggio errato....71
Interruttore inibitore serratura portiera....70
Portiere e serrature - Risoluzione dei problemi....72
Ribloccaggio automatico....71
Sbloccaggio automatico....70
Portiere e serrature - Risoluzione dei problemi....72
Portiere e serrature - Messaggi....72
Portiere e serrature - Spie....72
Posizione corretta sul sedile....141
Posizione del caricatore per accessori wireless....154
Posizione dell'etichetta dello pneumatico....462
Posizione della porta di carica....201
Posizione della telecamera posteriore....276
Posizione delle telecamere con visione a 360 gradi....280
Posizioni cambio automatico....225
Folle (N)....225
Marcia (D)....225
Parcheggio (P)....225
Retromarcia (R)....225
Sport (S)....225
Posizioni motorino elettrico....230
Basso (L)....231
Folle (N)....230
Marcia (D)....231
Parcheggio (P)....230
Retromarcia (R)....230
Power-Up
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura a doppia sicurezza....526
Vedere: Aggiornamento software del veicolo - Veicoli con: Sistema di chiusura singola....527
Vedere: Impostazioni aggiornamento software....528
Precauzioni app....521
Precauzioni cambio manuale....222
Precauzioni contro le basse temperature....377
Precauzioni informazioni Local Hazard....318
Precauzioni limitatore di velocità intelligente....321
Precauzioni parcheggio assistito....269
Precauzioni per il trasporto di carichi....361
Precauzioni per l'uso su circuito....452
Precauzioni per la manutenzione....416
Precauzioni per la sicurezza dei bambini....45
Precauzioni per sistema Start/Stop automatico....170
Precauzioni relative ad avvio e spegnimento....166
Precauzioni relative agli airbag....57
Precauzioni relative ai freni....242
Precauzioni relative ai fusibili....398
Precauzioni relative ai sedili anteriori....141
Precauzioni relative ai veicoli con batteria ad alta tensione....381
Precauzioni relative al bagagliaio....364
Precauzioni relative al BlueCruise....310
Precauzioni relative al cambio automatico....224
Precauzioni relative al carburante e al rifornimento....178

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Precauzioni relative al caricatore per accessori wireless....154
Precauzioni relative al convertitore catalitico....186
Precauzioni relative al cruise control adattivo - Benzina....286
Precauzioni relative al cruise control adattivo - Veicolo elettrico a batteria....287
Precauzioni relative al display infotainment....511
Precauzioni relative al filtro antiparticolato per motori a benzina....188
Precauzioni relative al kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante....478
Precauzioni relative all'apparecchiatura di carica....193
Precauzioni relative all'assistente alla frenata in retromarcia....254
Precauzioni relative all'assistente anticollisione....348
Precauzioni relative all'assistente di partenza in salita....258
Precauzioni relative all'avviso di marcia in contromano....359
Precauzioni relative alla batteria ad alta tensione....190
Precauzioni relative alla guida a pedale unico....241
Precauzioni relative alla presa di alimentazione....153
Precauzioni relative alla segnalazione traffico in manovra....343
Precauzioni relative alla telecamera posteriore....275
Precauzioni relative allavviso uscita....339
Precauzioni relative alle cinture di sicurezza....53
Precauzioni relative al limitatore di velocità....319
Precauzioni relative al motorino elettrico....230
Precauzioni relative al portellone....76
Precauzioni relative al retrovisore interno....114
Precauzioni relative al sistema di informazioni angolo cieco....333
Precauzioni relative al sistema di monitoraggio pressione pneumatici....489
Precauzioni relative al sistema di riconoscimento dei segnali stradali....356
Precauzioni relative al sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore....148
Precauzioni relative al sistema Driver Alert....353
Precauzioni relative al telefono....516
Precauzioni relative al traino del veicolo....393
Precauzioni relative al traino di un rimorchio....373
Precauzioni sistema assistente mantenimento corsia....324
Precauzioni sistema audio....507
Precauzioni telecamera a 360 gradi....280
Premere il pulsante Commutatore di avviamento....158
Preparazione del veicolo per il rimessaggio - Veicolo elettrico a batteria....459
Preparazione del veicolo per il rimessaggio - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....458
Presa di alimentazione....153
Privacy dei dati....34
Programmazione del telecomando....66
Protezione anti-rotolamento....232
Attivazione e disattivazione della protezione anti-rotolamento....233
Funzionamento della protezione anti-rotolamento....232
Limitazioni della protezione anti-rotolamento....232
Pulizia degli interni....455
Pulizia dei vani portaoggetti....457
Pulizia delle cinture di sicurezza....457
Pulizia delle guide del tetto panoramico....457
Pulizia delle parti in pelle....456
Pulizia delle parti in plastica....455

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Pulizia delle parti in tessuto....455
Pulizia delle parti in vinile....456
Pulizia del quadro strumenti....455
Pulizia di display e schermi....455
Pulizia di moquette e tappetini....456
Pulizia dell'esterno....453
Precauzioni per la pulizia dell'esterno....453
Pulizia dei cerchi....453
Pulizia dei fari e delle luci posteriori....453
Pulizia dei finestrini e delle spazzole dei tergicristalli....453
Pulizia dell'obiettivo e dei sensori della telecamera....454
Pulizia del sottoscocca....455
Pulizia del vano motore....454
Pulizia di strisce o elementi grafici....454
Pulizia di superfici cromate, in alluminio o in acciaio inox....453
Punti di ancoraggio dei seggiolini per bambini....46
Cosa sono i punti di ancoraggio seggiolino per bambini....46
Posizione dei punti di ancoraggio inferiori dei seggiolini per bambini....46
Posizione dei punti di ancoraggio superiori dei seggiolini per bambini....46
Punti di ancoraggio nel bagagliaio....366
Precauzioni relative ai punti di ancoraggio nel bagagliaio....366
Ubicazione dei punti di ancoraggio nel bagagliaio....366

Q

Quadro strumenti....119
Indicatore livello carburante....121
Quali sono gli indicatori del quadro strumenti....123
Quali sono le spie del quadro strumenti....123
Qualità del carburante....179
Scelta del carburante corretto....179

R

Radio DAB....510
Che cos'è la radio DAB....510
Limitazioni della radio DAB....510
Selezione di una stazione radio DAB....510
Radio FM....509
Limitazioni della radio FM....509
Selezione di una stazione radio FM....509
Raffreddamento fail-safe....391
Che cos'è il raffreddamento fail-safe....391
Come funziona il raffreddamento fail-safe....391
Guida con modalità fail-safe attivata....391
Indicatori di raffreddamento fail-safe....392
REACH....539
Regolazione dei retrovisori esterni....115
Regolazione della luminosità del quadro strumenti....109
Regolazione della mappa....523
Modifica del formato della mappa....523
Zoom avanti e indietro sulla mappa....523
Regolazione delle cinture di sicurezza in gravidanza....54
Regolazione del volante....89
Regolazione impostazioni audio....508
Regolazione volume....508
Reimpostazione dei valori viaggio singoli....129
Reimpostazione del computer di bordo - Veicolo elettrico a batteria....129
Reimpostazione del computer di bordo - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....129
Reimpostazione del sistema di monitoraggio pressione pneumatici....490
Requisiti app....521
Requisiti chiamata di emergenza....61
Requisiti del BlueCruise....311
Requisiti del filtro antiparticolato per motori a benzina....188
Requisiti del sistema di informazioni angolo cieco - Cambio automatico, Ad eccezione di: Veicolo elettrico a batteria....334
Requisiti del sistema di informazioni angolo cieco - Cambio manuale....335
Requisiti del sistema di informazioni angolo cieco - Veicolo elettrico a batteria....335

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Requisiti di Alexa Built-In.....514
Requisiti sostituzione pneumatici.....466
Requisiti veicolo connesso.....502
Rete per bagagliaio
Vedere: Sistema di partizionamento.....361
Retrovisore interno a oscuramento automatico.....114
Cos'è il retrovisore interno a oscuramento automatico.....114
Limitazioni del retrovisore interno a oscuramento automatico.....114
Precauzioni per retrovisore interno a oscuramento automatico.....114
Retrovisore interno.....114
Retrovisore interno a oscuramento automatico.....114
Retrovisori esterni.....115
Riavvio del display centrale.....512
Riavvio del motore.....171
Riavvio del veicolo dopo lo spegnimento.....167
Ribloccaggio automatico.....71
Come funziona il ribloccaggio automatico.....71
Ricarica AC.....202
Carica domestica.....202
Carica pubblica.....205
Carica tramite cavo per carica pubblica.....207
Ricarica DC.....210
Ricarica di un dispositivo wireless.....155
Ricerca visiva.....40
Riciclaggio e smaltimento delle batterie.....39
Riciclo e smaltimento della batteria ad alta tensione.....191
Riconoscimento del copyright per software di terze parti.....538
Riconoscimento segnali stradali.....356
Rifornimento.....181
Panoramica del sistema di rifornimento.....181
Rifornimento del veicolo.....181
Rilevamento ostacoli portellone.....82
Rimessaggio del veicolo.....458
Riparazione di lievi danni alla verniciatura.....457
Ripiegamento dei retrovisori esterni - Veicoli con: Retrovisori esterni a ripiegamento automatico.....115
Ripiegamento dei retrovisori esterni - Veicoli con: Retrovisori esterni a ripiegamento manuale.....116
Riposizionamento in corsia.....315
Ripristino della velocità impostata.....285
Ripristino della velocità impostata - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo.....295
Ripristino della velocità impostata - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia/Cruise control adattivo con Stop-and-Go.....295
Ripristino del limite di velocità impostato.....319
Ripristino del sistema del veicolo.....530
Riproduzione di supporti multimediali tramite Bluetooth®.....520
Riproduzione di supporti multimediali tramite porta USB.....151
Riprogrammazione della funzione di sbloccaggio.....69
Riscaldamento
Vedere: Sistema di climatizzazione.....134
Rodaggio
Vedere: Rodaggio - Veicolo elettrico a batteria.....377
Vedere: Rodaggio - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....377
Rodaggio - Veicolo elettrico a batteria.....377
Rodaggio - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....377
Rondelle
Vedere: Lavavetri/tergicristalli.....92
Rondelle.....95
Accensione e spegnimento del tergicristallo di cortesia.....96
Aggiunta liquido lavavetri.....96
Precauzioni relative al sistema lavavetri.....95
Specifica liquido lavavetri.....96
Utilizzo del sistema lavaparabrezza.....96
Utilizzo del tergilunotto.....96
Rotazione degli pneumatici.....476

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

S

Salvaguardia dell'ambiente....39
Sbloccaggio automatico....70
Attivazione e disattivazione sbloccaggio automatico....70
Definizione di Sbloccaggio automatico....70
Requisiti sbloccaggio automatico....70
Sblocco manuale dell'accoppiatore di carica....213
Scatola fusibili modulo di comando scocca....410
Accesso alla scatola fusibili del modulo di comando scocca....410
Identificazione dei fusibili nella scatola fusibili modulo di comando scocca....411
Ubicazione della scatola fusibili del modulo di comando scocca....410
Scatola fusibili sotto il cofano....398
Accesso alla scatola fusibili sotto il cofano....398
Identificazione dei fusibili nella scatola fusibili sotto il cofano....399
Ubicazione della scatola fusibili sotto il cofano....398
Scorrimento voci di menu....508
Sedili anteriori....141
Sedili manuali....142
Sedili riscaldati....144
Sedili manuali....142
Regolazione dello schienale del sedile....143
Regolazione del poggiatesta....142
Regolazione del sedile in altezza....144
Regolazione del supporto lombare....144
Ripiegamento dello schienale del sedile....146
Smontaggio del poggiatesta....142
Sollevamento dello schienale del sedile....147
Spostamento avanti e indietro del sedile....143
Sedili posteriori....146
Sedili manuali....146
Sedili riscaldati....144
Attivazione e disattivazione dei sedili riscaldati....145
Precauzioni relative ai sedili riscaldati....144
Seggiolini per bambini....47
Informazioni sul posizionamento dei seggiolini per bambini....47
Installazione dei seggiolini per bambini....51
Suggerimenti sui seggiolini per bambini....50
Segnalazione traffico in manovra – Risoluzione dei problemi....346
Segnalazione traffico in manovra – Messaggi....346
Segnalazione traffico in manovra....342
Segnalazione traffico in manovra – Risoluzione dei problemi....346
Segnale acustico del freno di stazionamento elettrico....251
Segnale acustico del freno di stazionamento....246
Segnale acustico Start/Stop automatico....171
Segnali acustici cambio automatico....228
Segnali acustici del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore....150
Segnali acustici limitatore di velocità intelligente....323
Segnali acustici limitatore velocità....320
Segnali acustici motorino elettrico....232
Segnali acustici portiere e serrature....71
Segnali acustici relativi al carburante e al rifornimento....185
Selezione della modalità di guida - Ad eccezione di: ST....236
Selezione della modalità di guida - ST....236
Selezione della modalità di guida - Veicolo elettrico a batteria....236
Selezione della sorgente audio....507
Selezione di una voce di menu....508
Selezione marce manuale - Veicoli con: Levette cambio al volante....226
Servosterzo elettrico....265
Funzionamento del servosterzo elettrico....265

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Precauzioni relative al servosterzo elettrico....265
Servosterzo elettrico sterzo adattivo....266
Sfera di traino....367
Componenti della sfera di traino....368
Distacco del braccio della sfera di traino....368
Fissaggio del braccio della sfera di traino....369
Precauzioni relative alla sfera di traino....367
Sicurezza – Risoluzione dei problemi....88
Sicurezza – Domande frequenti....88
Sicurezza – Messaggi....88
Sicurezza....86
Impostazioni del sistema antifurto....87
Sicurezza – Risoluzione dei problemi....88
Sistema antifurto....86
Sistema antifurto passivo....86
Simboli di identificazione dei dispositivi di carica....218
Simboli utilizzati sul quadro strumenti....29
Sistema antibloccaggio ruote....242
Limiti del sistema antibloccaggio ruote....242
Sistema antifurto passivo....86
Che cos'è il sistema antifurto passivo....86
Disinserimento del sistema antifurto passivo....86
Inserimento del sistema antifurto passivo....86
Sistema antifurto....86
Che cos'è il sistema antifurto....86
Che cos'è l'allarme di riserva a batteria....87
Che cos'è l'allarme perimetrale....86
Che cosa sono i sensori abitacolo....86
Che cosa sono i sensori di inclinazione....87
Come funziona il sistema antifurto....86
Disinserimento del sistema antifurto....87
Inserimento del sistema antifurto....87
Sistema aria condizionata
Vedere: Sistema di climatizzazione....134
Sistema assistente mantenimento corsia - Risoluzione dei problemi....332
Sistema assistente mantenimento corsia - Messaggi....332
Sistema assistente mantenimento corsia....324
Blind Spot Assist con copertura del rimorchio....329
Modalità assistenza....326
Modalità avviso e assistenza....326
Sistema assistente mantenimento corsia - Risoluzione dei problemi....332
Sistema Blind Spot Assist....327
Sistema audio....507
Radio DAB....510
Radio FM....509
Sistema Blind Spot Assist....327
Blind Spot Assist - Messaggi....329
Come funziona il sistema Blind Spot Assist....327
Definizione di Sistema Blind Spot Assist....327
Indicatori sistema Blind Spot Assist....328
Limitazioni sistema Blind Spot Assist....328
Sistema di allertamento post-urto....386
Come funziona il sistema di avvertimento post-collisione....387
Cos'è il sistema di allertamento post-urto....386
Disattivazione del sistema di avvertimento post-collisione....387
Limitazioni del sistema di avvertimento post-collisione....387
Sistema di apertura senza chiave – Risoluzione dei problemi....74
Sistema di apertura senza chiave – Domande frequenti....74
Sistema di avviso pedoni - Risoluzione dei problemi....60
Sistema di avviso pedoni - Messaggi....60
Sistema di avviso pedoni....60
Sistema di avviso pedoni - Risoluzione dei problemi....60
Sistema di climatizzazione....134
Modalità auto....137

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Sistema di informazioni angolo cieco – Risoluzione dei problemi....337
Sistema di informazioni angolo cieco – Messaggi....338
Sistema di informazioni angolo cieco – Spie....337
Sistema di informazioni angolo cieco....333
Sistema di informazioni angolo cieco – Risoluzione dei problemi....337
Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio....336
Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio....336
Che cos'è il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio....336
Come funziona il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio....336
Impostazione di una lunghezza rimorchio....337
Limitazioni del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio....336
Selezione di un rimorchio....337
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Risoluzione dei problemi....490
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Messaggi....492
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Spie....490
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici....489
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Risoluzione dei problemi....490
Sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore....271
Definizione di Sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore....271
Individuazione dei sensori del sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore....272
Limitazioni sistema di parcheggio assistito anteriore....271
Segnali acustici sistema di parcheggio assistito anteriore....272
Sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore....270
Definizione di Sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore....270
Individuazione dei sensori del sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore....271
Limitazioni sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore....270
Segnali acustici sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore....271
Sistema di parcheggio a ultrasuoni....269
Parcheggio assistito - Risoluzione dei problemi....273
Sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore....271
Sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore....270
Sistema di partizionamento....361
Sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore....148
Sistemazione del kit di pronto soccorso - Veicolo elettrico a batteria....397
Sistemazione del kit di pronto soccorso - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....397
Sistemazione del triangolo di segnalazione - Veicolo elettrico a batteria....397
Sistemazione del triangolo di segnalazione - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....397
Smontaggio del gambo della chiave....64
Sostituzione della batteria del batticalcagno con illuminazione....445
Sostituzione della batteria del telecomando....65
Sostituzione della batteria di riserva....63
Sostituzione delle spazzole tergilunotto....95
Sostituzione delle spazzole tergiparabrezza....94

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Sostituzione di una chiave o telecomando persi....66
Sostituzione di una ruota da strada....493
Sostituzione di uno pneumatico forato....493
Specifica liquido frizione....223
Specifiche del liquido freni....243
Specifiche del motore - 1.0L EcoBoost (114kW/155CV) (BZ)/1.0L EcoBoost (118kW/160CV) (Q0), Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....448
Specifiche del motore - 1.0L EcoBoost (92kW/125CV) (B7), Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....447
Specifiche del veicolo....447
Specifiche relative alla pressione degli pneumatici - ST....474
Specifiche relative alla pressione degli pneumatici - Veicolo elettrico a batteria, Ad eccezione di: ST....472
Specifiche relative alla pressione degli pneumatici - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV), Ad eccezione di: ST....470
Specifiche relative alla pressione pneumatici
- Vedere: Specifiche relative alla pressione degli pneumatici - ST....474
- Vedere: Specifiche relative alla pressione degli pneumatici - Veicolo elettrico a batteria, Ad eccezione di: ST....472
- Vedere: Specifiche relative alla pressione degli pneumatici - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV), Ad eccezione di: ST....470

Spegnimento....167
Spie del cruise control adattivo....297
Spie dell'airbag lato passeggero....58
Spie dell'apparecchiatura di carica....197
Spie della porta di carica....201
Spie di posizione cambio automatico....226
Start/Stop automatico – Risoluzione dei problemi....172
- Start/Stop automatico – Domande frequenti....173

Start/Stop automatico – Messaggi....172
Stato di carica del veicolo....127
Sterzo – Risoluzione dei problemi....266
- Sterzo – Domande frequenti....268
- Sterzo – Messaggi....267
- Sterzo – Spie....266

Sterzo....265
- Servosterzo elettrico....265
- Sterzo – Risoluzione dei problemi....266

Suggerimenti per il traino di un rimorchio....374
Suggerimenti per la climatizzazione - Veicolo elettrico a batteria....139
Suggerimenti per la climatizzazione - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....138
Suggerimenti per la guida....377
- Veicolo elettrico - Veicolo elettrico a batteria....378

Superamento intenzionale limite di velocità impostato....320
Supporto montato su barra di traino....363
- Capacità di carico montato su barra di traino....363

T

Tachimetro....121
Tappetini....379
Targhetta di identificazione veicolo....500
- Panoramica della targhetta di identificazione veicolo....500
- Posizione della targhetta di identificazione veicolo....500

Tasti di comando multimediali....507
Telecamera 360 gradi....280
- Impostazioni telecamera a 360 gradi....282

Telecamera posteriore....275
- Impostazioni della telecamera posteriore....277

Telefono....516
Tergicristalli automatici....93
- Che cosa sono i tergicristalli automatici....93
- Impostazioni dei tergicristalli automatici....93

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Regolazione della sensibilità del sensore pioggia....93
Tergicristalli e lavavetri – Risoluzione dei problemi....97
Tergicristalli e lavavetri – Domande frequenti....97
Tergicristalli....92
Attivazione e disattivazione dei tergicristalli sul parabrezza....92
Precauzioni relative ai tergicristalli....92
Tergitura in retromarcia....94
Che cos'è la tergitura in retromarcia....94
Impostazioni della tergitura in retromarcia....94
Tetto in vetro in posizione di arieggio....118
Tetto in vetro....117
Arresto di sicurezza del tetto in vetro....118
Tetto panoramico
Vedere: Tetto in vetro....117
Tettuccio apribile
Vedere: Tetto in vetro....117
Tettuccio panoramico
Vedere: Tetto in vetro....117
Traino del veicolo....393
Traino di recupero....388
Accesso al punto di traino anteriore....388
Accesso al punto di traino posteriore....388
Individuazione dell'occhiello di traino....389
Montaggio dell'occhiello di traino....389
Traino di un rimorchio....373
Peso trainabile e dimensioni del rimorchio....374
Traino in caso di emergenza....393
Trasporto del veicolo....390
Trasporto di un carico....361
Portapacchi....362
Supporto montato su barra di traino....363

U

Ubicazione del bocchettone di rifornimento carburante....179
Ubicazione del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicolo elettrico a batteria....478
Ubicazione del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....478
Ubicazione delle porte USB....151
Uso delle app del veicolo e carica....218
Uso su circuito....452
Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti....124
Utilizzo del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicoli costruiti a partire da: 08/2026....484
Utilizzo del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante - Veicoli costruiti fino a: 07/2026....480
Utilizzo dell'Auto Hold....259
Utilizzo dell'avviamento a distanza - Veicolo elettrico a batteria....131
Utilizzo dell'avviamento a distanza - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)....131
Utilizzo delle catene da neve....468
Utilizzo del sistema di apertura senza chiave....73
Utilizzo di Alexa Built-In....514
Utilizzo di pneumatici invernali....468
Utilizzo di questa pubblicazione....26

V

Vano portaoggetti sotto il pianale....156
Posizione del vano portaoggetti sotto il pianale del bagagliaio....156
Regolazione del pavimento vano bagagli....156
Vano portaoggetti....156
Portalattine....156
Vano portaoggetti sotto il pianale....156
Veicolo connesso – Risoluzione dei problemi....503
Veicolo connesso – Domande frequenti....503
Veicolo connesso....502
Connessione del veicolo a una rete mobile....502
Veicolo connesso – Risoluzione dei problemi....503

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

Veicolo elettrico - Veicolo elettrico a batteria....378
Ottimizzazione dell'autonomia....378
Ventilazione
Vedere: Sistema di climatizzazione....134
Ventola di raffreddamento motore....422
Ventola
Vedere: Ventola di raffreddamento motore....422
Visualizzazione della pressione degli pneumatici....490
Visualizzazione del livello di efficienza istantaneo....239
Visualizzazione del riepilogo viaggio....240
Volante....89

W

Waypoint....524
Aggiunta di un waypoint....524
Wi Fi
Vedere: Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi....503
Vedere: Creazione di un hotspot Wi-Fi del veicolo....505
Vedere: Hotspot Wi-Fi del veicolo....505
Vedere: Modifica del nome o della password dell'hotspot Wi-Fi del veicolo....505

Puma (CF7) Vehicles Built From: 23-02-2026, CG3980itITA itITA, Edition date: 202507, First-Printing

CG3980itITA, Edition date: 202507